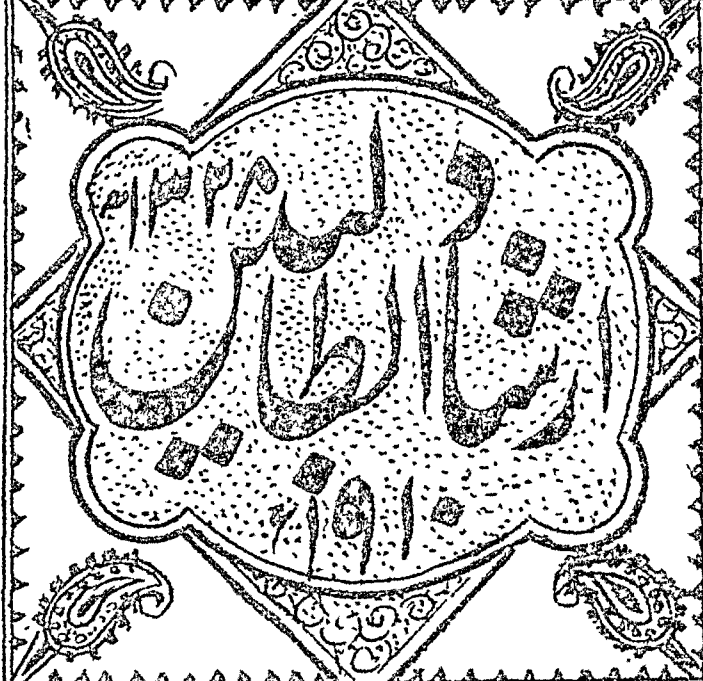


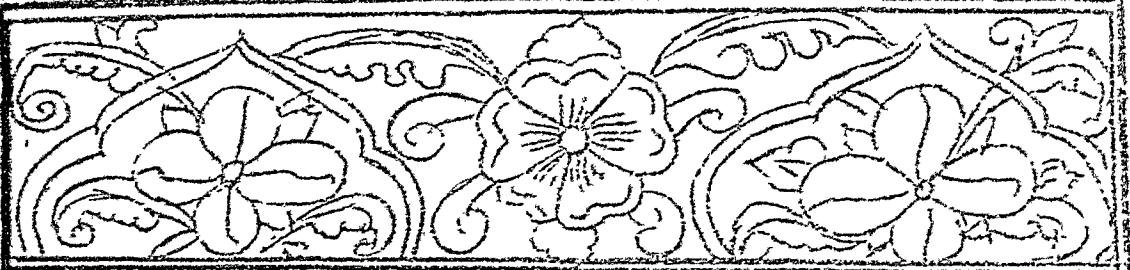
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
سورة

القدر الكريم من القرآن الكريم  
الذي جعل القرآن الكريم



بقرآن الكريم الذي جعل القرآن الكريم  
سورة

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
سورة



سنة بتقدم على المجلد على الخيم بينه فيسوق يقال مكانه فيسوق فيسوق بتقدم الخيم على الخار من بيتي جاء وداوي مصلح من



حمد و بجد و ثنا و ستر و دانته را که تجلیست حدت از عالم انبیا که اعلاء محبت است و بجد  
محکات بنور ابدت در راهی احدیت کاشت و از ان در ظاهر علم که نور شهود از لوازم و عیان  
ثابت وجودی یافت از ان در مخانه وحدت که توحید رحمانیست هنوز کاف تا فون نرسیده که  
شیوات جلالی و کیمانی جمالی وجود را بهری چون نور محمدی که بیولی عقل کل تا اسفل السافین یافت  
وقایع را که چون از کتم عدم بسیار مختلفه از وجود در و بیقرار که در فوج وحدت ممتاز کرد و بدین  
اجزاء و صفات پیشر و باز بسود آن بفر و انشای راه نهند و تحفه در و داکل و اتم نامعد ویران  
برگزیده وجود که اوست قبله و اچر و میجو دیا که افضل وجود خوشن جسم و فیاض قدس و سریت  
او از سائر الشرائع بنیاد و اصل است و محفل فرمود که حق لا شاعر لم یقنها بما بقی العقول یا

صواعقنا افلم ترتب و لم تخیم اشارت بدوست بر خلفاء الراشدین که هر یک باغبانان حق هستند  
اولاد است که سر و سر و فرائی حقیقت رشده چارتن هم اندر تحقیق هر یک باغبانان در جمله اصحاب  
هند منزله انجوم اند و بر ال و منترت ایک طیب بر و طاهرین اند و با لمان و تیج التابعین اکویم  
القیس سرود دیا و اصحاب علی ضحیف عباد الله قدسوس علماء و درویشان و طمس احوال و  
فنائیل ایشان میگوید که از چهارده خانواد و اذن فرار شا و شیخ الشایخ و اولیا حضرت سادین  
پناهی سید علی ترمذی رسیده بود و از و باین قدسوس شمه بشام کام رسیده است پس تا کجا  
که با تاس فرزند چیر از ان از کوم بلوسه خواهم بیان کرد و چون جمله اهل ایمان حاضر  
عالم را دیدیم که از چند چیز ناچار است بطریق اجمال درین مجموعه بیان خواهم کرد تا مر



ایمان پسندیده بود و نام این رساله ارشاد الطالبین نهادهم تا هر چه طالبی که دم از  
طالبی سیر سلوک ندباید که درین جانظر کند بلکه در حفظ آرد تا در سلوک مخاطب شود و ضلالت  
مضل نگردد و پس این کتاب ایچهار باب نهادهم تا ایچهاره که جوهریست مانند الله علم بالصواب  
باب اول مشتمل بر چار فصل است فصل اول در توحید فصل دوم در ایمان فصل سوم در  
و ملائم آن فصل چهارم در نماز و ملائم آن باب دوم مشتمل بر چار فصل است فصل اول  
در توبه فصل دوم در علامت سیر کامل ملائم آن فصل سوم در چهار علم و ملائم آن فصل چهارم  
در ذکر باب سوم در سیر سلوک باب چهارم مشتمل بر چار فصل است فصل اول در خلاق  
حمیده فصل دوم در خلاق سیمیه فصل سوم در صبر فصل چهارم در شکر باب اول مشتمل بر چار  
فصل است فصل اول در توحید و توحید به سبب بیخبریه است یعنی یگانه شدن پران آ  
عزیز که در نفحات اهل امام محمد غزالی قدس سره العزیز توحید ابر چهار نوع مقرر ساخته است  
و در صلاح صوفیان التوحید اسقاط الإضافات گذاشتن که فی موضع اول توحید عام  
آنرا توحید بیان گویند چنانکه عوام الناس از انبیا و اولیا و غیر ذلک ران فرست نیست كما قال الله  
تعالى يَشِدُّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّانِيَةِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى  
إِنَّمَا إِلَهُ الْكَوْمِ اللَّهُ وَاحِدٌ پس اگر اینها نیامده بودند و کتب آسمانی وارد نشده بودند که هر یک را  
لازم بود که در بدیهه دانست که این چنین مخلوقات مختلفه در ارضی و سماوات را خلق  
هست چنانکه اگر کسی از بندگان بعید مشاهده کند دو دیر پس هر کس چنین بپرسد میدانسته باشد که  
در اینجا آتشی هست که غیر آتش و در او وجود ممکن نیست پس چنین بدانستند که هر حادث را پیدا  
کننده هست و بگمانی و هر یک قابل باشد که آفریننده عالم واحد است بلا شریک و بزرگوار و بزرگوار  
پرستید هر که بخواهد و دیگر که پرستند و کافر مطلق است و او را خداوند که همتا و مخالف بهم ستیزه  
و یا منافق بهم سازنده باشد نیست و نباشد و ذات پاک و شایسته وجود نه چون شکر که تخری باب است  
و هر که او را بگمانی ذات صفات شناخت او را عارف گویند چنانکه ذات اقدس است صفات  
افزون قدیم دانند که اگر صفاتش قدیم نبوده پس علم که صفت تدبیر است و است بعد از جمل امور است  
باشد و این در حضرت پاک و نسبت که در آن کفر محض است و از او صفت و نسبت خلق را

ناجارست اول حتی مست که زندگی اونه چون زندگی ما که بر بدن جان باشد دوم علم که ظاهر باطن  
 جمله ممکنات و خبریات و کلیات در علم او آسان تر از سپند دانه که بر دست است و قدرت که اگر بخت  
 قوی آسمان باین عظمت در پوست بادام گنجاو که آسمان انبساطی خود دارد و این را بهتری  
 خود اگر چه در افهام خلق نگنجا اما در پس قدرت و اکثر آسان تر از در آوردن رشته در سونای  
 است و ارادت که هر چه از تمامی مخلوقات و فعال ایشان در وجود آوردن جمله ممکنات از این  
 تا به در ارادت او روشن تر از شمس منیر بود که ذره از آن تجاوز و منافص نخواهد شد و این چهار  
 صفت ذاتی را اهل تائی گویند که جمله اسماء و صفات را اگر چه قدیم از اضافت بایشان است  
 و تمجید که بیالت گوش شنو است بصفت شنوائی و بصیر که بی حد و مروت چشم اگر در شب تاریک  
 بر رنگ سیاه مورچه و پشه سیاه میرود و بصفت بصارت او ای پند و بصفت سمیت سنگینی  
 بایه مورچه پر پشه جنبش رفتن و میشنود و بصفت عالمی استخوان پشه و مغز مورچه میداند  
 پس گویا که صفت از دیگر ممتاز نباشد آنجا که یک است همه باشند و کلمه یعنی گویا است بکلام او  
 از جنس صورت و حرف نیست که ان جبرئیل کتبہ صَوْنًا وَاكَاثًا عَلَیْ کَلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰی وَ  
عَلٰی مَا اَرَادَ اللّٰهُ تَعَالٰی یَعْنٰی وال و حجت بر کلام حق سبحانه چه چیز است یکے آنکه در تفسیر حق  
 آمده است چون حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم در آسمان و نیار سید سلاطین شنید  
 که السَّلَامُ عَلَیْکَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ حضرت رسالت پناه تحیر شد که آواز شنید و صورت ندید  
 بهتر جبرئیل علیه السلام گفت که جواب سلام باز گوی یا رسول الله بعد از جواب حضرت رسالت  
 پناه صلی الله علیه وسلم از جبرئیل پرسید که ایشان کیانند گفت این دو فرشته اند که ایشان را در منزل  
 سفره و بر ره گویند کقوله تعالی یَا یٰدِیْ سَفَرٌ یُّکْرِیْمُ بَرَزَجٍ وَیَسْرِلُ اَنْ تَاْتِیَنَ کُوْنِیْنَ از  
 جبرئیل پرسید که یا اخی شما و ای پند شنید گفت نه یا رسول الله بلکه آنرا ایشان میشوند و  
 مبرین و بلا محال میدانم که هنوز آدم در وجود دنیا مده بود که جمله کتب منزل از ایشان شنود  
 و یحیای در دل من محفوظ شدند و در آسمان دنیا پیش باروت و باروت که ایشان نیز تغیر  
 بودیم گفتیم و ایشان بر اوراق درختان یا قوت که در آسمان اند تو شنید و بحیر حاد شده پیغمبران  
 را بر ایشان رساندم که ذره از آن کم و بیش نشود و دلیل دوم آنکه کلام را سه نوع تقریر که در کلام

یکے آنکه گفتیم که این را کلام صوتی گویند و دیگر کلام صورتی و سوم کلام معنوی و مراد از کلام صوتی  
 لوح محفوظ است آنرا جبرئیل معاینه میکند و کلام معنوی چون دو درویش در سخن نشسته باشند  
 و هر دو از خود منتفی شده و خود را بتصرف حق سپرده پس بعد در روح سر ارج یک بدرگیر بیاگاهند  
 چنانکه عاقله خلق را در آن طلاع نباشد پس این کلام برباهاست مامقروضت و در اولیای  
 محفوظات قرطاس مراد و مخلوق آمانست که قائم بذات است و صفت ازلی است چنانست  
 چنانکه بود پس هر چه حضرت رسالت پناه بر ما خواند و او را جبرئیل شنید و جبرئیل از سفره کرام  
 برزخ و ایشان از حضرت پاک لم یزل بیگام و بی زبان آگاهی یابیده اند و ذره ازان بیش  
 کم ندانند و غیر مخلوق اند تا ایمان سلامت ماند و در بوستان ابواللیث آورده است  
 قال علیه السلام من قال القرآن مخلوق فهو كافیر بالله و شیت که آنرا نکوین گویند که  
 هر چه در ارادت قدیم خواسته است اکنون بیج ذره از ذرات مکملات ازان کم و بیش تغیر  
 و تبدل نیاید و بغیر مشیت او گنایه و لقی در شجر زوید و نه خند و این را صفات مولوداتی و  
 لازمی گویند که آن چهار قول متعدی اند و هر شیت بلکه جمله صفات و اسما و ثبوتی و قدیمی  
 بخلاف صفات مخلوقات که حادث و عارضی اند و بی چون بچگون و بی عیب بی نقصان  
 چون سبوح قدوس صفات سلبی و تنزیهی گویند که بغیر ذات پاک و طلاق نتوان کرد و معجز و  
 و محیی و ممیت صفات ضمای گویند پس عارفان را چنانکه در توحید ایمان اگر نفی و ضری  
 از حق تعالی ندانند و ارباب باطل چون دانند از دایره ایمان بیرون آیند و در ورطه کفر  
 افتند و طائفه عرفا را توحید علمی است چنانکه در طوالت شمس و در بیان توحید ایمان آورده است  
 که در یگانگی او چنان بیشک باشد چنانکه هست صاحب کشف برد بهقان گذر کرد و پرسید  
 که ای دهبقان میدانی که خدا یک است گفت بیشک و شبه میدانم که خدا یک است شیخ گفت  
 اگر کسی دو گویند چه گوئی رنگ و در آن دهبقان تنبیر شد و بعلیه که در دست داشت بجا ره از  
 غایت بی طاعتی برداشت و گفت که اگر تو گوئی همین زمان در سیرت کوم و گرفت را بشکنم  
 شیخ تبسم کرد و گفت از بهقاد و یک دلیل که من نقلی و عقلی دانسته ام و الله ثم بالله که همین یک اعتقاد  
 شایسته است و در مشارق الانوار آورده است که شیطان هر روز تحت خود را بر سر آب

بیایان و بند و شیاطین اور پیش خود میخواند و میگوید که بروید و در عالم مردمان از زمین حتی  
بگروانید چون باز پیش من میروند هر یک را میپرسم که چه کرده اید یک گوید که یک را خمر خورانید  
و یک را زنا کنانید ام و بدین طریق هر یک از گناه کبائر و صغائر عرض کنند گوید که سهل است که  
کرده اید و چون بگوید که فلان اورا و آن چشم طلاق گویا دیدم و یا مردوزن اقتصاد بر پیش من  
کردانیدم و زن شعی بر یکدیگر طلاق شدند پس شیطان گوید که تو ندیم منی نزدیک من بیا که کار کرده  
اگر از خود جدا کنند سزاوارم که شود و اگر بغیر تو به محلی جدید باشند و حال اندکافر شوند و هر چه  
طریق درستی از اسرائیل بکشی از زمین آن ملعون پیش من بیفتد رفت که بمقاد سال و صد مرتبه مستقبل  
قبله گذرانیده بود و پیشانی فراتو و کف دست در نماز نهند گردن گاو و درشت کرده بود و او را پسید  
کری زاهد اگر خدای تبارک تعالی بخت طبع آسمان زمین او و سوراخ سوزن گذرانند تواند یا نه  
گفت چه ام و آن ملعون از پیش من که پدید پیش عزرائیل آمد و گفت چه کردی گفت فلان نه ادر را  
باین فسق رسیدم و باین طریق جواب داد و گفت ندیم خاص منی که او را کافر کردی پس عفرار و طمع  
است که نفی و ضرر او سبب است نه از سبب پس جمله ممکن بود و قبضه قدرت او دانند و التو بیشتر  
بیند پس هر چه ایشان نشان سزاوار حق تعالی دانند در نه بیند از خلق چنانکه منقول است که حضرت  
جبرئیل بعد از مدتی که در آن مردمان بزم نشو و رسیدند و دیدند که کسی مبارک است و چون  
مکان غسل که غسل جمیع آیند همچنان مکان گرفته بودند آن میگفتند که یا شیخ خدا دست داده  
است باید که بخیانی تا بر خیزند گفت کرتی چند جدا نیده بودم و چون نظر در علم ایقین کردم و بود  
گمان از ایشان ندیم بلکه از حق پس آن تصرف و تدبیر و صفات خود گذارستم چنانکه عراقی گوید نظم

تا جنبش و منت است مداوم	سایه متحرک است نا کام	چون سایه ز دست یافت مایه
پس خود را اصل نیست سایه	هزار چیز بیکه وجود از خود نیست	همیش نهادن ز خود نیست

هر آن چو نرسد که بحق قیام دارد | او نیست و لیکن نام دارد

پس عفرار چون نظر از آن منقطع شد و دیدند که غیر نامش نیست که شرک ایمان عوام است که در  
عبادت غیر الله را شریک کنند که در حق ایشان الفقه جلیل سقاطا کضافات تا اگر اضافت غیر  
الله کنند و چه چشمتش از او داده ایمان بدین شود اما ایشان را استقاط اضافت از جمله است

اول از مرتبه که در ظاهر و باطن

کہ شیلے آتے بیش نیست کہ قوله تعالیٰ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ایضا قوله تعالیٰ اِنَّهُ یَعْلَمُ  
 السِّرَّ وَآخِظُهُ اور شرح فصوص آورده است کہ ہرچہ در ظاہر و باطن مخلوقات در وجود  
 می آید خداوند تبارک تعالیٰ در غایبات افلاک پنهان کرده و در محل خود بوسے میرساند و در  
 طوابع شمس است کہ سرانچہ و خمیر است و فی آنچہ هنوز نیامده باشد و ہرچہ خاطر و مکیڈر  
 بسا باشد کہ معلوم نباشد و اگر مر از ان جاہل دانی پس ایمان بیکانگی من نیامد و وہ باشی والا  
 ولا تستر لنا طین از ناظران مجازی مر یکندانی پس چون عارفان میرا علم سر و خفی دارند  
 خود را اسیر کرده بد و سپردہ و ضرر و فتن خلق از میان بر طرف کرده و اگر نہ از دائرہ عارفان بجز  
 اما چون حید ایمانی دارند در کفر خود زند و دہفتند اما در دعوی معرفت کذاب اند چنانکہ مشہر حضرت  
 رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کافر و شقی شستہ بود از غایت ادبی یکستہ در دست و دست آویز  
 بر زمین سخت نیرو و حضرت رسالت پناہ سخن میکرد ناگاہ پارچہ از ان نے جدا شد و گشت و سطحی  
 مبارک ان خم شد و اند و خون وان شد ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم همان گشت را در دست  
 گرفت خون پنهان کرد تا نظر امیر المؤمنین عمر رضی اللہ عنہ بدو نرسد کہ سرش از تن جدا خواہد کرد  
 زیرا کہ حق سبحانہ و تعالیٰ در حق من فرمودہ است قوله تعالیٰ وَمَا آرَسْنٰكَ اِلَّا دَحْمَةً لِّلْحَیٰتِ  
 تا در حق او رحمت نشوم و در ان زمان نظر حضرت در کجید علمی بود چون ان کافر چنان حال مید  
 سلمان شد پس عارفان را اسقاط اضافات این رفرت تو حید سوم حال ان چون دائم الملام  
 خود را در دہن نہنگ حدت دانہ کہ اذا انکس السفینۃ یزکبہ البکس کہ چون سفینہ وجود ممکنات  
 از نظر منقطع شدہ ایشا ترو در یکے و حدت بلجہا و ہما وصفات بہر نوع کہ بتو ادا زلی یافتہ است  
 در ظلمات آرد ازین است کہ منصور میگفت نشستم ولت اقل باہا و ذامن اعجابی بہ انا  
 طفل صغیر فی حق و مرصناتی بہ ظاہر کرا و حدتیت و مرصناتی بہ خویش را و حدت کہ حدت حب  
 عشق سافج نامند کہ پیش از قضا خلق از نام و نشان صفہاے قدیم خود مستغنی بود و چون قضا  
 وحدت در واحدیت معرہ او ممکنات وجود دینی یافت کہ از اعیان ثابت گویند و ہر اہم خوانمان  
 اثر خود شدہ اسما و جلالتیہ خوانمان اثر خود شدہ و جالیہ خوانمان اثر خود شدہ پس حدت امی و حدت  
 چنانچہ شاہ قاسم امیر فرایدہ بیت عشق است کہ لب عالم است تحقیق بہ جز عشق کس را بدید



هست بگوید یعنی آنچه در ذات حرف مخفی بود بطلعه و حدت در واحدیت خود بخود مشاهد کرد  
 علم و نور و شهود از لوازم واحدیت است و ممکنات چون خود را درستی فیهند فرزند نامند و گویند  
 هر اسمی همچنان در پستان اثر خود است چنانکه مویات تعلق بر پستانند و موقوفات تعلق بر  
 پستانند و در همه غذاها و شرابها سفر کرده اند از این تعلق بقهاری و جلای ابرو و آنانکه مکرر  
 است گویا که در کنار دایگان امانند و ویلای برنگی در آردان در حضور راست و پای بر سر اند  
 میگرد چو که در آن حال خلق او را گسار میگرد و در نزد حق که درین مقام سالکان است را هم  
 نه بینند و پرده بایار باشند از آن بهب الهم و حجت ایشان نمیرسد چنانکه قاضی حمید الدین  
 ناگوری در تصنیف خویش در طوالم شمس آورده است که چو آن را به حجت عاشقی گویند  
 گفته بودند و او را سی صدر چوب زدند و او را خبر از عالم چوب بود خلق متحیر شدند که از این جا  
 است که گفته این حال بود گفت محبوب و در میان این جمع است و نظرا و محبت  
 و چوب در نظر او نه آید و او نیز در نظر محبوب است از آن سبب مضمون است که خبر از چوب است  
 و آورده اند که حسن نویری رحمه الله در همین مشاهد بر حواله رسید گفت روز در میان نه  
 در دیده برقص میرفت چون وقت نماز شد و بخود آمد و نماز گذارد و باز در رقص شد و  
 هیچ آنرا نبود و او را رسید که در عصمت محبوب بود و او را خبر محبوبی بود و نیز در طوالم  
 شمس است که وقتی در بنی اسرائیل زلزله بود و مدت سال تحریریه نماز بسته و در جبهه  
 مستغرق و آن خود بخیر استاده بود و بعد از آن آگاهش کردند بخود آمد و گفتند حال چو بود  
 چون تحریریه چشم غیر الله را پس پشت انداختم و چشم حق بینی باز شد غیر الله جلالت را بلکه قبله را به  
 فراموش کردم و بتصرف عصمت الله استاده بودم و منقول است که بزرگواران جان کینه  
 بودند و وارده بودند در چشم او کشاده بر یکو قرار بودند و بر هم نه زد و مجموع خلق مضطرب شدند  
 دیگر را در پیش او دعوت نمودند چون چنان بدیدند مبارک و بجانب خود گردانید و حال چشم  
 و طیر روح او از قفس قالب پرید گفته که ای شیخ و خلق و چه کردی گفت چشم حق بین او را نشا  
 بود چون رو او بجانب خود گردانیدم جان را تسلیم کرد که این وارده روز و روق محبوب بجای  
 بود که گویا یک یک زده است و تذکره الاولیاء مذکور است که چون حضرت بایزید سجای

قدس سر و در هنگام سكرات انا سبحانی و ما اعظم شأنی گفت بعده مریدانش گفتند که یا شیخ شما  
 سخن بیوزن شرح گفته اید شیخ قدس سره گفت اگر بار دیگر گویم مرا بشنید و بقلم تراش ماه پاره کنید چون  
 روزی باز در خانه نشسته بود و در و او بظاهر چندان بزرگ شد که تمام خانه پر شد و سرش از خانه برگشت  
 باز انا سبحانی و ما اعظم شأنی گفت مریدانش بکار و زدن هیچ اثر کار و بر و ظاهر نشد پس در وقتیکه باز  
 سجود آمد پرسیدند که یا شیخ چه سخن بیوزن شریعت گفتی گفت مریدان دید گفتند فرمان بجا آوریم اما کار  
 شما اثر نکرد گفت پس من بودم که او بیت و وجود مرا محو کرده و و هر چقدر خود بخود گفت من میان مردم  
 و بعضی گویند که هر سوره در گیت خلاصه چندین سخن الم ظاهر شد که فریاد بر آورد و گفت که من اینم  
 آن بودم که او بود و گفتند آن چه بود که سر آن خانه گذشت خانه پر شد گفت که از حال مردان نشنیده بودم  
 و حتی که آدم منفی از خاک پاک آب مزجیده اندام در او رگه مبارک و پاک او در طائف که درازی  
 او سبب فرسنگی و چون از بهشت فرود آمد در دنیا سر و تاجان میرسد و مهر طیرل بر خود نهاد  
 تا بقدر شصت که از این نوع عجائب غرائب تصرف الوهیت او بسیار است در تفسیر الوهیت  
 است که شیخ حضرت سالت پناه از خانه مادر مومنان بی بی عائشه صدیقہ میری آمد و بی بی از آنجا که هست  
 عورتان ست غیرت بکار آمد و متهم شد و گفت مباد که در حرم دیگر رفته باشد بهر حال و در پیش مجلسه  
 حرم رسول صلعم رفت و دید یافت و در خانه بی بکر رفت اینجا نیز نیافت و در حید آمد و دید که حضور  
 درون مسجد معکوس کرده و پاک مبارک در برابر من در سقف خانه نشسته است بر من قیام و بود بی بی چون  
 چنان بیدار شد و شفقت سیر کش ابا لا گرفت و بالا آمد و درین بالا کردن بسیار مضطرب شد  
 بعد از تکلیف بسیار حضرت پرسید که کیستی بی بی گفت منم عائشه گفت عائشه کیست گفت بنت ابی بکر  
 صدیق گفت صدیق کیست گفت پسر محافه گفت محافه کیست گفت پدر خود محافه علیه السلام گفت  
 محافه کیست بعد از آن بی بی دست از کو باز داشت و در خانه آمد چون حضرت رسالت پیامپوش  
 آمد و خود از رس خلاص کرد و در خانه بی بی آمد بی بی احوال از بنود آن یازمن کونین صلی الله  
 علیه وسلم گفت یا ایچ الله وقت که یسعی فیہ ملک مقرب ولا یبئ من سئل و و شان  
 التوحید و الاضافات این رفعت چنانکه در مکتوبات شیخ شرف الدین میری آمده است  
 که اوج الله تعالی و لیا اهل بیت ابراهیم و یاقولیا خویش انما عندی العبد و العبد منکم مل

بالظن والظن متصل بالرتب ودر مقام بله او این آیه درو است بهیت تود و کم شو که تو  
 آن بود که گم شدن کم کن که تفریق آن بود که بر او نیجا گم شدن است نزد من زدن : کلام ما و من  
 و کلام ما و من در غیبت و دعوی کذب است بالارباب بانی خود مرد و دست چنانکه خلق میفرمایند  
 است تا که تودم میرنی بهدم نه تا که میماند نه محروم نه و حضرت شیخ سعدی شیرازی میفرماید  
 منشوی این سخن عشق ز پروانه بیا موزنه کان سوخته را جان شد و آواز نیامد این معیان  
 در طلبش بچرخانند که اندک خبر شد خبرش از نیامد قال غیبه بهیت هر که مارا دوست دارد  
 کافر مطلق شود پیشوای خلق گردد سالک برحق شود به لغت عربی سائر دارد  
 چنانکه زمین ایشان نیز کافره گویند که زمین پوشیده تخم گیاه است و شب تاریک است نیز کافره  
 گویند که همه چیز را میپوشد و محبت محبوبه سبب بر اینست که بنمیر گفت آنگاه و آنگاه  
 فی کفره حکا الجنة و اینجا کافر بنی کفارت دهنده است یعنی دوستی من چه ظاهر و چه باطن  
 رسول صلی الله علیه وسلم است پرچم رسول علیه الصلوة والسلام در آوان سكرات دوستی من خود را  
 و ملک مقرب است میان منید پس جا کران و کلاف دوستی زنده بطریق اولی شان دوستی من شدند  
 لقوله علیه السلام اتصاله فی اتصاله و اتصاله فی اتصاله یعنی اتصال حق بانفصال شدن  
 از خود و انفصال از حق بانفصال شدن خود پس در چشم سالک حق هر چه غیر الله است محو و منحل شود  
 سوره چنان پوشیده باشد که خود را و غیر را نداند پس چون جمله عبارات و اشارات از او پوشیده  
 شد گویا که ما را مطلق شد انگاه پیشوای خلق را شاید و نام سالک بر و طلاق توان کرد و توحید  
 چهارم را توحید الهی گویند و آن چنان است که در ازل لازمه غیب الغیوب بلا نشان  
 عبارت بود اکنون به چنان است که هر چند کسی از اینها و اولیا بیان ببیارت کنند ایشان  
 خود و اولاد خود گویند که محمد و در ما محدود و مقالات و مفهومات او درین محالست که معنوی  
 او در عقولات عقلا در نمی آید پس چای آنکه ذات پاکش کس عقل و فهم تواند آورد و چنانکه رسول  
 این فقیر را سخن بالحد و غیر انفا ده بود که غیر حسیست آن محد که اکثر مسلمانان از دین برده بود  
 در تحت مصطفی صلی الله علیه وسلم را در پس پشت انداخته و محبات را مباح داشت چنان تقریر نمود که  
 غیر غیر خدا را گویند فقیر کلامت پیش آمد و گفت که اکثر چشم حق بین باشد غیر در محراب ایشان

بیان حدیث اعلی است

چند باشد و کوه و انجا که بحدی بود و انجا که گفت که چون کسی آمد تا میسر از دوازده ناله بزرگ  
از مردمان با دین و کرمیان بخوف سازد و یک طرف را پوست و دیگر طرف را پشت و میانش را  
مغز نامند و جمله بزرگانی که پیش نیست گفتش که از این سبب مردمان چنان امر می خود ساخته  
و انداخته است برین عجز و ذلیل با خیان و پیش گرفته بعد از او گفت که در مذاهب صوفیان  
شما غیر نیست گفتش صوفیان از آن که در عیب الغیوب معلولات حق و حرمت و معدوم بودند و چون  
میگویند و غیر از اینست پیش نیست و اما چون شب تنزلات وحدت از علما و اشغال که شد که  
انشار الله تعالی وجود حق یافته حکم و عجیب گویند چنانکه عراقی فرمایند نظم هر گاه که سلطان  
که شود پادشاه آخر سلیمان که شود پس عجب نیست کین مرگد که چون که سلطان نیست سلطان  
که شود بولعجب نیست بنادر است این چون علی نیست آن که شود اما که غیر از کبریا نامحلی  
اما مقتضای صفاتی چون قابلیت و شت گویا که شور انگیزی پیدا کرد و وجود را که در میان  
ثابت بود و ظهور حسن و در نام غیریت نهاد و حالا باز فردا نیستش بخود راه نهد و عجب از آن رو  
که غیر محل واقع شده است که چهار آنرا گویند که جبر را در غیر محل نهاد که ادراک هیچ فرد بر سر  
از نیست که حق اجبر است گویند چون سخن بدین جا رساندم می گفت که غیر محل چگونه باشد  
گفتم که چون ازین چوب خشک می بینند و حال آنکه وقت میوه با نیست و این چوب از جنس  
درختان میوه نیست و درین حال از و زرد آلود با انواع میوه با ظاهر شود و چوب تغییر و تبدیل نام  
و بر سر از آن میوه بخورد و لذت میوه یابد و چوب همچنان که بود همان باشد و چوب بر جای خود  
میوه بر جای خود و چون سخن شنود از آنجا که جا بجا بود و خنده آغاز کرد و قسم یاد کرد و گفت  
ثم بالله آنچه شما گفتید حق است زیرا که هر چه در آن چیز نباشد صادر شدن از وحدت  
و آن جماعتی که بریدان او بودند از سخن او خوشدل و خرم شدند پس باز فقیر و فقر بر او  
و گفت اگر این او در فرقان نمید خود یاد کرده باشد پس باید که شایسته مدی خود باز گردید و بجا  
شود و من بعد دست انابت ندید و خلق اگر از سازید درین شرط جزم کرد که هرگز در کلام  
شریف چنین نباشد گفتم و در وقت که شویان مردمان کوچی و ترک بودند و آنها بسیار و آب زند  
داشتند و شود کم آب را میگویند بعد از وفات بود و پیغمبر صلی الله علیه و آله بر ایشان از طرف

فان کونتم فی شک و تردید و غیره و طاهر است و در شاه طاهری است.

دیگر پیدا شد در سالت خود بایشان اظهار کرد و ایشان قبول نمودند تا آورده اند که در  
عید ایشان بود و ایشان در محراب و بیابان گرد آمده بودند و جمع شدند و سنگسار را بیهوشی  
پرسیدند حضرت صالح علیه السلام نیز آنجا حاضر شد و گفت ای بختان سنگسار ز لائق خدای نب  
ایشان گفتند ای صالح بر آن محجزه پیدا کن که هم ازین سنگسار شتر را پیدا شود که گمان ازین  
باشد و از آن شتر بچه بزاید که ازین بچه پدر را بد باشد و بچه بگیری شاگردی دهد و از این  
نفع بسیار باشد بچیا میر خدا گفت ای بختان هر محجزه که شما خواهید بفرمان خدا استیجا پیدا  
خواهد شد اما بعد از آن شما ایمان نخواهید آورد و بعد از آن گرفتار خواهید شد و ایشان شرط  
کردند که بایان ایمان خواهیم آورد پس صالح دو گانه افکار و از اول دو گانه سر بر زمین نهاد و  
در سجده عزت و عظمت چون سر از سجده برداشت از سنگسار شتر بر خاست و از آن سنگ  
سیاه که بخت ایشان بود همچون دروزه که عورات را باشد آویخته برآمد و از دوشتر داده پیدا  
که سر و سینه او صید میست گزید و دوا و نیز بستم مدینه آغاز کرد و از آن شتر داده بچه بزاید که  
سر و سینه او نیز صید میست گزید و دوا و نیز بستم بر سر صالح علیه السلام گواهی دادند  
که آله الله صالح رسول الله پس ایشان کار نیز بر دو گانه و در یکدیگر حوض آب  
و قصر و بقعه را برپا کردند و در آنجا آب جمع میکردند و در شب پر میشد و در روز چهار بایان  
مواشی ایشان بکوه آب انجور و در آنجا این دوشتر پیدا شدند آب را بنوبت کردند یک روز  
این هر دوشتر بخورند و آن حوض چنان شیر ایشان میشد و روز دیگر مواشی ایشان بخورند  
و از بقیه ایشان صوفیها بست که کردند و از شیر ایشان بخورند و آن بد بختان و بد بختان  
ایمان نیاوردند و در وقت مدید بر ایشان برآمد که در پهلوانان ایشان برود و بجهاد یاز  
در خانه و در مویه زنان آمدند و آن در آن اهل بسیار بودند آن بختان گفتند که زود  
بایستد بریم با طعام لطیف و گوناگون پیدا کنید آن بویه زمان ازین بختان که چون شایسته  
آن پهلوانان گفتند که چرا چنین گفتی گفتند از ترس شتران سنگسار مواشی بایان گیاه  
بخشیدند و هر جا که شتران را بخشد مواشی بایان میگرفتند آب نیز گزیدند و یابند گویا که  
خوب ایشان خشک شده است و در آن و شیر از کجا باشد آن بد بختان گفتند که از این شتران



بپاییم بایان چه خواهیم داد چون آن روز زمان بحال بدکاره صاحب مال بودند  
گفتند ش که ما هر دو مع اموال خود یکدیگر شتابا بشیم و آورده اند که راه گذر ایشان که باب  
میرفتند زیر سیم ایشان زمین مثل ذره کافت شده بودند و این هر دو ملعون گفتند و در آن  
رنگدور هر دو جانب زمین ایجا ویدند و غاسی رست کردند و در آن غار پنهان شدند  
چون شتر ماده اولی مادر هر دو جانب برخاستند و پایی خیره او را پی کردند و راه تنگ  
ایکان باز گشتن شتر نبود و الا هر دو را ملاک کردند و چون بچراش از عقب آمد و مادرش که پسر  
اقاوه بود از پیش ایشان گریخت بفرمان خدا درون کوه درآمد و غائب شد تا مدت یک  
سال و برکتی تا مدت سیال گوشت و میخورند که تا قه بهشت بود گوشت او را بدیو می خورد  
نمیشد و بعد از آن بصافه و شاز را ملاک کرد و با ندرم کلان سنگها آتش برایشان بلید و زیر  
در شدند بقیه خدا کا قال الله تعالی فقال لهم رسول الله ناقة الله وسقيا فلقبوه فنعروا

و در سوره بود نیز مذکور است چون این آیت را بزبان شرح وادام و گفتم که ای پرنیجان خدا و را  
چندان مانع و اختراع است که چه وادام عقل اجز پر سوختن سوختن است که التقدير بحر حقیق  
من عسویه فقد فعل بیت کمال عاشقی پروانه و از به که غیر سوختن پروانه را و اگر شما  
نکه بیاید استخوان آن شتر هنوز قیامت تا این زمان که حاجیان میزند و در آن موضع چند  
مغولک تنگ و دامه غیر ذلک پیدا میکنند از ترس آنکه اگر آن شتر بچه آواز دهد تمام عالم را  
نهره بر قد پس ازین تقدیر مرید و که دعوی خدای میکرد گفت که حضرت خدا که خداست نه ام  
دم از خدا جدا چو ساختی و من غلط کرده بودم که خود را خدای میگفتم و منقوس است که یا یزیدی  
قدس سره سر بر زمین میزد و میگفت ای مدعی کذاب که ترا سلطان جهان فرستاده و تو حق را  
فرموده است ما قدا الله حق را پس یزید گفت در روزی جوانی را پس من جو آمد پی در پی من  
نهاد چون این نگاه کردم جوان گفت یزید اگر از پستی خود پایی تیرگی هستی تا من نشنم خود  
و قسم گفتمش اگر پوست خود را بخشم و تو پوشانم یزید نشوی تا بظلم بیاضت من نه آن جوان  
گفت ای کینه ریاضت خویش بمن بکنی گفتم کینه مجاهده من نیست که کسی در تخته کمال خودم  
اندیشه کردم از آن بود که آبا بیشتر از وظیفه خود بودم بعد از آن قسم خوردم که مدتی بحال ب

[illegible]

[illegible]

گرفته بودم که از دست و پنج بسیار یافته بودم پس پیش محمد رسول الله استاورم و گفتم که یا  
 رسول الله ایان این عرض کن که من سلام شوم پیغمبر گفتم بگویم که شهدای کماله الا الله  
 و شهدای کماله الله و شهدای کماله الله چون گفت همه با جان گفتند و حیه کلی در گریه و بیجا  
 هر چند حضرت منع کرد و استاد من گفت که یا رسول الله چندان گنا دارم که هرگز در دل من آرام نگیرد  
 رسول علیه السلام گفت که گنا هست صیبت حیه کلی گفت یا رسول الله در ملک و ولایت خود رسم کن  
 این بود که دختر ده ساله آجابه خبی پوشانیدم و در میان در چادر و انداختم و آن در میان چادر  
 پاک میشد و من بادشاه ایشان بودم او عار اینکه دختر را چگونه بکنم هم نمقتاد دختر را که همه  
 جانها میدیدند و من بشمیر میگویم چون چنین گفت رسول الله صلی الله علیه و سلم با جمیع اصحاب  
 که پیش من در حال محترمه بیاید از حضرت رتبه العلیین گفت که ای خواجه کائنات خلعت  
 موجودات خداوند تبارک تعالی بر تو افضل الصلوة فرستاده است بعده بعزت و جلال خود  
 به پیغمبری تو قسم بیاورد که است که چون حیه کلی بوجد نیست من بر سالت شاکوایی او آن جمیع  
 طفلان بگیا و حضرت هم از گناه کبیره و گریه و غم و غم و دیدار خود و بهشت گشت  
 و من زیر که آنی اذا صالحت عبد الله اساله عما مضی پس بر او چون بیان بان است خود را  
 بنیر شک مومن آنی که هر که در میان ایمان نشاء الله گوید قبول ما عظم هم کافر و در ایمان مخلوق  
 باید و نیست لقوله تعالی خلقکم و ما تعلمون زیرا که ایمان قرار و تصدیق است و اقرار  
 تصدیق فعل بنده است بنده مخلوق است فعل او نیز مخلوق است و در ایشان ابو الکاسم  
 سمرقندی آورده است که محض غلط است که در بعضی نسخه گفته اند که ایمان الا الله الا الله  
 است و الا الله الا الله از قرآن است و قرآن غیر مخلوق است پس ایمان غیر مخلوق باشد زیرا که قرآن  
 مومن است ایمان باین نیست چیزی که مومن باند تا اگر کسی همه ابا و کرد و بان همه قرار و تصدیق  
 آورده و بگوید که کافر است پس ایمان غیر مخلوق باشد زیرا که قرآن مومن است ایمان باین نیست چیزی  
 که مومن باند تا اگر کسی همه ابا و کرد و بان همه قرار و تصدیق آورده و بگوید که کافر است پس همه  
 و کتابها و تقدیر غیر مخلوق اند و فرشتگان رسولان و رزق قیامت مخلوق خواهد شد و بعثت نیز  
 مخلوق است پس ایمان و مومن غیر مخلوق بر مخلوق مساوی شد و اما بدایت که تو حق این است

و بنده را و از زانی کرده است کفوله تعالی که است الله فی قلوبهم الا یؤمنوا و ایضا الله ولی الذین  
 امنوا یخرجهم من الظلمات الی النور پس این را است ایستاده غیر مخلوق است ایمان حاصل نشود  
 مگر با خلاص خاص حاصل نشود و الا نیست نیک و خلاص هم چهار نوع است خلاص عام که باطن خود را  
 از شرکها و کفر با خلاص سازد و زبان نیز گویند تا داخل آیت یثبت الله الذین امنوا شود که بنده  
 بر او و عام خلق رسا می است که اگر زده اند او را و نوازی شرع را منکر شود کار کرد و لقوله علیه السلام  
 الا یؤمن کالو حق و الکفر کالحیث و هم خلاص خاص و آن تسلیم است که نگید از غیر الله بگسلار و دل را بد  
 سپارد و چنانکه در توحید علمی او را نیاید مگر تسلیم پس چنانکه خلاص است که گفته شد شیخ احمد خضر و قیصر  
 سره که هزار مریدان پر بنده داشت بکده مبارک میرفت و شش خارے و دریا و طحید و او را کشید  
 پای او درم شد و از ویرم روان شد و هر جا که پای بنهار و زمین شدی مریدش طالع افتد و پایش  
 را بگرفتند و آن خار را کشیدند و چون از طواف کده مبارک بازگشت گفت بیا نید که زیارت یا یو یرویم که  
 زیارت اولیا الله حج مساکن است و چون زیارت شیخ رفته حضرت بایزید قدس سره بیدار ظاهر  
 ایشان را پرسید آن نیست که در پی داشتی چه کردی گفت مریدان را توایم کشیدند گفت شما چرا نکشید  
 گفت من بضای خود بر حکا او گذاشته بودم حضرت بایزید گفت که پس شکر کی که در رضا موجود کردی  
 یک صفا خود و یک صفا او را خلاص خاصان خالی کردی است از ضلالت خود و خلاص خاص  
 انخاص یعنی موجود است و تقای او حکا قال علی رضی الله عنه من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی  
 قول متقان نیست کی که بشناسد نفس را و غایت نیستی پس بشناسد حق او را غایت هستی و این تعلق  
 بجناب الهی را و تا دل در آستی و دیدن و استن خود و او جمله مکانات خالی گرداند و بهیت من بچاره  
 در نیکو چینه خود آمده ام بهیکشده جاذبه عشق بسجده تو مرا و در بطریق الهدایان که بصوت تقلید خاسته  
 خود را ندانم و خود را در دره کفر و ضلالت باک میکند بنابرین شیخ سعدی شیرازی از موده آ  
 بیت اگر زکوه روانه آسپاسنگه نه عارفست که از جبه سنگ بر خیزد و پس عارف تسلیم است  
 موزی خلق آزار و خلاص خاص الاخص انبیاست و حضرت رسالت پناه بود که چون مهتر  
 ابیایم را در مجانیق انداختند و در هوا پاشید آتش سپرد و در آری و عرض آتش چاریل بود و چون  
 عبودی آسمان رسید از چشم مردم غائب شد مهتر جبرئیل آمد و گفت که اگر گویی بچاه بن دیوار را

۱۴  
 و بنده را و از زانی کرده است کفوله تعالی که است الله فی قلوبهم الا یؤمنوا و ایضا الله ولی الذین  
 امنوا یخرجهم من الظلمات الی النور پس این را است ایستاده غیر مخلوق است ایمان حاصل نشود  
 مگر با خلاص خاص حاصل نشود و الا نیست نیک و خلاص هم چهار نوع است خلاص عام که باطن خود را  
 از شرکها و کفر با خلاص سازد و زبان نیز گویند تا داخل آیت یثبت الله الذین امنوا شود که بنده  
 بر او و عام خلق رسا می است که اگر زده اند او را و نوازی شرع را منکر شود کار کرد و لقوله علیه السلام  
 الا یؤمن کالو حق و الکفر کالحیث و هم خلاص خاص و آن تسلیم است که نگید از غیر الله بگسلار و دل را بد  
 سپارد و چنانکه در توحید علمی او را نیاید مگر تسلیم پس چنانکه خلاص است که گفته شد شیخ احمد خضر و قیصر  
 سره که هزار مریدان پر بنده داشت بکده مبارک میرفت و شش خارے و دریا و طحید و او را کشید  
 پای او درم شد و از ویرم روان شد و هر جا که پای بنهار و زمین شدی مریدش طالع افتد و پایش  
 را بگرفتند و آن خار را کشیدند و چون از طواف کده مبارک بازگشت گفت بیا نید که زیارت یا یو یرویم که  
 زیارت اولیا الله حج مساکن است و چون زیارت شیخ رفته حضرت بایزید قدس سره بیدار ظاهر  
 ایشان را پرسید آن نیست که در پی داشتی چه کردی گفت مریدان را توایم کشیدند گفت شما چرا نکشید  
 گفت من بضای خود بر حکا او گذاشته بودم حضرت بایزید گفت که پس شکر کی که در رضا موجود کردی  
 یک صفا خود و یک صفا او را خلاص خاصان خالی کردی است از ضلالت خود و خلاص خاص  
 انخاص یعنی موجود است و تقای او حکا قال علی رضی الله عنه من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی  
 قول متقان نیست کی که بشناسد نفس را و غایت نیستی پس بشناسد حق او را غایت هستی و این تعلق  
 بجناب الهی را و تا دل در آستی و دیدن و استن خود و او جمله مکانات خالی گرداند و بهیت من بچاره  
 در نیکو چینه خود آمده ام بهیکشده جاذبه عشق بسجده تو مرا و در بطریق الهدایان که بصوت تقلید خاسته  
 خود را ندانم و خود را در دره کفر و ضلالت باک میکند بنابرین شیخ سعدی شیرازی از موده آ  
 بیت اگر زکوه روانه آسپاسنگه نه عارفست که از جبه سنگ بر خیزد و پس عارف تسلیم است  
 موزی خلق آزار و خلاص خاص الاخص انبیاست و حضرت رسالت پناه بود که چون مهتر  
 ابیایم را در مجانیق انداختند و در هوا پاشید آتش سپرد و در آری و عرض آتش چاریل بود و چون  
 عبودی آسمان رسید از چشم مردم غائب شد مهتر جبرئیل آمد و گفت که اگر گویی بچاه بن دیوار را



بر ایشان آمدم تا بنده یار ملاک شوند مهتر ابراهیم گفت که تو میگوئی یا خدای تعالی گفت من میگویم  
 مهتر ابراهیم گفت کار تو نیست و کار من بخدایتی است بعد از آن مهتر اسرافیل آمد و گفت اگر  
 بگوئی صور بدو بم تا جانهای ایشان قرض شوند و ترا آسمان بر من گفت بامرا یزدی میگوئی یا خود گفت  
 خود آمدم و بران نیز سوال جواب مذکوره کرد چون مهتر یحیی رسید گفت اگر بگوئی تمام دریاها  
 را بر ایشان فرو ریزم تا ملاک شوند و ترا آسمان بر من دران نیز سوال جواب مذکوره کرد بعد از آن مهتر  
 عزرائیل آمد و گفت اگر بگوئی جانهای همه قرض کنم و ترا نبات و ایم و دران نیز همین گفت و دل را  
 از غیر خدا جان خالی بود و خلاص کمال است که در آن ملاک از ملائکه مقرب بعزت نجست و چون  
 باتش رسید زنجیرهای که در دست و پا او بسته بودند در یک لحظه تمامی سوختند و بر سرش آتش  
 گذار شد بحکم قال الله تعالی قلنا ینار کونی برکذا و سلاما علی ایزراهیم و اذاد و ابه کید  
 فجعلنهم الاخسرین یعنی حکمت تبارک تعالی آتش را حکم کرد که بر دوست من سر شود تا سلامت  
 ماند از تو ابراهیم علیه السلام و عن ابرهه اسرعه الله عنه و لو لم یقل ذلك ای سلاما هلكه بر  
 یعنی اگر خطاب سلاما نیامد ابراهیم از غایت مری ملاک شد و المعنی ان شاء الله تعالی  
 عنها طبعها علینا ای خلفا عنها من الحرق و ابقاها علی الاضاء و الاشراف کما  
 کانت و هو علی کل شیء قدیر کید یعنی احراق پس گردانید ایشان الاخسرین فارسل علی  
 عمرو و قومه البعوض فاکلت لحومهم و شربت دماؤهم و دخلت المبعوضه فی دماء  
 عمرو فاهلکته و نجات دوم ابراهیم را و از نیجاست که ابو بکر صدیق از آنحضرت مازنین کردند  
 و سید تقیین رسید که با ایمان آنحضرت رسالت پناه در حالت مستغرق بود که اضافات خود  
 بشریه از او منحل شد و در جواب گفت و الله اعلم و چون از آن دریا خطر ناک از طرف سکر در  
 ساحل طرف محو آمد گفت الایمان یا یما ان اگر ازین برسی که من چند نفر هفت اند چنانکه گفت  
 بالله و ملتگته و کتبه تا آخر صدیق را خود من از آن تابست زیرا که صدیق را روشن بود که  
 حضرت در آن مراتب سید هست پریده تا از آن مگر شده شنود فاما حضرت رسالت پناه گفت  
 والله اعلم که حقیقت ایمان از خود فتن و بصیرت دوست پیوستن و از اشارات و عبارات زبان  
 بستن و عصمت و ابرضات کونین در حفظ و امان باشد چنانکه در خبر است در حلیه ابراهیم

و این حدیث در تفسیر این آیه است که من انزل الذین یحسبون انهم لم یسئلوا شیئا و انهم یسئلونهم و انهم یسئلونهم و انهم یسئلونهم

خلیل الله را در خنق کردند و در هوا بردند و خشک کردند از آن سبب گویند نیز در خنق باد  
بهره نشست آن نفس آواز داد که ای کنجشک ضعیف چه میطلبی که در محل ملاکت نشسته عجز سبب  
گفت که در تمامی عالم دنیا وی یک خلیل الله است و اکنون آنرا دشمنان حق و آتش مو اندازند  
من نیز نخواهم که با دوست حق تعالی دوستی و در آتش باشم چون آتش بر آید بهم میسوزد  
بیزم نیز میسوزد درخت میسوزد عذیب را آن شاخ درختان تسبیح حق مشغول شد و چنانکه  
ملائم نیست که دختر نمرود در کوشش نشسته بود و حال بر او بهم دید که در عصمت الله معصوم شد آن  
و دختر نیز ایان آورد و گفت لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله که دین پیغمبر حق است دین کفار  
باطل است آن ملعون انحر کردند که دختر ایشان را قود و فرمود که در این دران بجایق کردند و در  
آتش زخمت و مهر جبریل را حکم است بر عالمین شد که از این خواهر گرفت و در سلسله نبی و در خواهر  
است که سه زن آن کنون حیات اند که دختر نمرود و دوم خواهر بهتر موسی علیه السلام سوم با و دختر خضر  
علیه السلام عاصفا و با صفا و سائر هر سه در یکجا عبادت میکنند امیر المؤمنین امیر حمزه و امیر  
مطلب گفته اند که در آن وقت که تولد شد چون کسی بآه کلان میشد و کسی یک وز میشد و چون  
دیگر کسی یک سال کلان میشد و یکی یک ماه میشد و چون ببال سید بلوان رو زمین شد نقل  
است که دیوی بود و را دیو سپید میگفتند آن دیو در یک پا خود خشت در نهاده و میلقت  
هر که پا بر این خشت نهاده باشد چون امیر حمزه پیش او رفت و پای او یک دست  
گرفت و بر دشت و او را بر انداخت چند آن رفت که دیده شد و خشت در با اسباب خود با سبب  
عمر که با دیو و صرف کرد و عمر بیست و یک سال بود که چهل گز میست او همه خلق را در دین ابراهیم خلیل  
الله می آوردند و عمر تیر و کمان میچکاند و دشت که تیر او بی یکمان بود و کمان او کمان گر است  
نکرده بود بلکه خود را بچوب گرفته بود و کلاه کاغذ و سر میکرد و در وقت تقابل عدو و هر دشمنی که  
پیش ایشان آید عمر چهل گز میست و نیز تیر کرده در چشم دشمن میزد و امیر المؤمنین حمزه را هیچ اسب  
طاقت برداشتن ندشت و هیچ کمان بدست راست و آمد و عمر که مایه او بود و در میان جنگیت  
از جهت اتهام براق او ناگاه بکشدی رسید حصار دید و آن حصار یکسجده همتا که بد که از  
تس پیش در متن نتوانست و تمامی براق برین نفع بود و در ایشان برنگه نوشته بود که هر که

در جبرست که سزای آن کنون حیات اند

و همه این جزو

این سپاه زمین نشین براق را برادر از دست باشد و پس نتواند مدد سپهر علی مطلب که نام او  
حمزه باشد و آن براق از مهر سحاق صلوة الله علیه نازده بود چون عمر پیش حمزه آمد و وقت اعلام  
کرد امیر حمزه و آن شد چون سپهر سپید دیدند که بجزرگاه خود آمد امیر حمزه و بر سپهر حمله کرد  
و گفته اند که تنه روز خود را گرفتند و بیکدیگر دست بجام و زمین کنانه  
و شمشیر بست و سپهر گردان بدست و حمله براق اپنی و غیره کوفت شد و سوار شد و عمر پیش او چهل گز  
نیست و دست ناگاه بر سر او شش هزار لشکر دید که راه را نگاه میداشتند و سالار لشکر پهلوان بود  
عمر پیش او رفت اندر پرسیدند که این کار چیست گفت خداوند این اهست گفت خداوند منم که  
باشد گفت خداوند راه و دست که بشرف بیان مشرف شده سپهر علی مطلب ویشی امیر حمزه هت آن  
طعون و غرض شد و لشکر خود را ساخته پیش آمد و بیاباری هر که پیش آمد و عمارت اهلک میکرد و تیر  
چشم و نیز چون بدید که این همه اهلک خواهد کرد و عمر پیش آمد عمر گفت یا امیر باین پهلوان شما خود پیش آمد  
چون مقابل شدند اول حمله پهلوان کرد امیر حمزه سپهر پیش گرفت زخم او بر سپهر گرفت امیر حمزه گرز  
گردن او نهاد و از سپهر زیر پا نه خود انداخت و گفت سرت ببرم و یا ایمان آری کار گفت دین  
اسلام بر من عرض کن امیر گفت بگو لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله و آن شش هزار لشکر مسلمان  
شدند و آن اه را با و سپهرند و چون رخانه آمد چند قریش را مسلمان کرد و گفته اند که مهتاد نیز اگر س را از  
لشکر و فیروان اهل مسلمان کرده بود حق که پریان بیکدیگر و خصوصت و شهنشاز یک جانب دیوان  
بسیار بودند و آن جانب بیکدیگر ضعیف بودند و ایشان امیر حمزه را همراه خود بودند و موضع ایشان در  
درایو عمان بود و امیر باد دیوان پریان حربه کرد و چندان را قتل کرد که در حساب نیامد و هر گیت  
ساختند و عاخر شدند و پیش امیر آمدند و آن امیر جنیان پریان دیوان بخت باز با و همراه  
ساختند که امیر حمزه را از دیوان پدید میآید و ایشان که عکس عداوت که داشته اند در کنار دیوان  
مانند الشتر ضعیفان پیش آمد و میخواستند علیه السلام را یافت و دید که از طرف مغرب دریا آتشین آید  
و دید که آتش شور همراه میشد و علاج شد و راه گذر یافت پیش و حضرت خضر علیه السلام رفت و دید که آن  
دو دختران در راه مانده اند از دست پرسید که علاج شد یا آتش عمان چیست که من بگذرم که از دست  
دور آمده ام و گفت در راه آتشین مرغانند که درین آتش می باشند و سمند می نامند اگر

اور کشتی و بسانی بنایه همراه کنی و تمام انعام خود و اسب خود و پالی و کبابش و نسر نیایی بپوش  
 این سندر بادشاهان و پادشاهان میسازند و چون چرخ را شروع در آتش می اندازند که چرخ و میسوزد و  
 پاک شود و میگویند که هزار درم بهای او دست و امیر بچیان کرد و در کباب آتشین آب و آن شد  
 مرق نمیشد و از آنجا جزیره مدیانه گشت پس بدید که آنرا اشقر دیوزاد گویند و آن اسپان بود  
 یکه از آن گرفت در مدت سه روز و راهی هزار و در غرض ازین حکایت توکل و خلاص بود که هر کجا  
 خلاص است بخدا و برادران حق عصمت جویند و خروم نمایند چنانکه **تقلست** در وقتیکه هفت فرسخ  
 کشتی را بست و یکدیگر پیرینه بود و داده گاه و داشت هر فرد خیزات پیش فرج علیه السلام فرمود  
 میگفت که مرا بوقت طوفان و اموش کنی پس این وقت که کشتی فرج و مرتب شد آب از تور هتر  
 فرج بموشید و از آسمان نیز آبله نازل شد که تمام ملک عالم را آب گرفت و بلندی هر کوه آب چهل گز بالا رفت  
 از جهت کفان که پیشتر فرج بود زیرا که دو میگفت که من از بلندی بلندام و بر سر کوه بلندایم آب مرا چه  
 خواهد کرد چون خدا تعالی کشتی را نزدیک کنان رسانید و کنان آب بجای کرده و شکر چهل کنانی بچه  
 بر سر میزد و چون فرج علیه السلام این را بدید گفت **ما قال الله تعالی یا نبی اکتب کشتی نکلند ما رشدن**  
**گرفت** فرج و تو بیکر دهان مان چوئل آمد و کشتی را بست کرد و گفت خداوند تبارک و تعالی میگوید که  
 چرا دشمن را فرزند گشتی اگر تو بیکر دی کشتی را غرق میکردم مرا حق شد که کشتی و دست من بکوه فرود آید  
 آن کوه امر تبه و مشرت بسیار باشد و خلق تمام کوههای عالم گمان بر ندید که برافرو و آید و کوه جو دی گمان  
 بر در خود آمد که یا جو دی چرا آن دی و نگریدی گفت تبارک من که بشم که کشتی و دست تو بر من فرود آید  
 حق گفت که هم بر تو هم خواهم آمد و که عاجزی آورد و چون پیرینه از خواب بیدار شد بیدار شد و پیش  
 و نه روز دید که اینجا چای نام و شان میجو و شهر و آبادی نماده هست و تمام دنیا را آب پریم نند  
 خراب ساخته است پیرینه شخیر شد و خانه خود بر قرار و گاه و گاه و سال و متاع خانه بر قرار و دید چون نظر کرد  
 کوه جو دی خیال فرج را دید و خبرات گرفته پیش ایشان رفت و هتر فرج گفت که ای پیرینه و چشم بیداری که  
 دنیا چه شد و طوفان گذشت و من ترا فراموش کرده بودم ما حق تعالی بیدار است و خلاص ترا از دست  
 بدان **ای پیرینه** که خلاص نجات پر و جهان است نسبت به نسبت نفاق و کفر و جهان است نسبت  
 نجات نیاید چنانکه کنان نیافت و نیت نیز بر چهار فرج است نیت عام که پیغمبر علیه السلام فرموده است

کشتی را بست و یکدیگر پیرینه بود و داده گاه و داشت هر فرد خیزات پیش فرج علیه السلام فرمود  
 میگفت که مرا بوقت طوفان و اموش کنی پس این وقت که کشتی فرج و مرتب شد آب از تور هتر  
 فرج بموشید و از آسمان نیز آبله نازل شد که تمام ملک عالم را آب گرفت و بلندی هر کوه آب چهل گز بالا رفت  
 از جهت کفان که پیشتر فرج بود زیرا که دو میگفت که من از بلندی بلندام و بر سر کوه بلندایم آب مرا چه  
 خواهد کرد چون خدا تعالی کشتی را نزدیک کنان رسانید و کنان آب بجای کرده و شکر چهل کنانی بچه  
 بر سر میزد و چون فرج علیه السلام این را بدید گفت **ما قال الله تعالی یا نبی اکتب کشتی نکلند ما رشدن**  
**گرفت** فرج و تو بیکر دهان مان چوئل آمد و کشتی را بست کرد و گفت خداوند تبارک و تعالی میگوید که  
 چرا دشمن را فرزند گشتی اگر تو بیکر دی کشتی را غرق میکردم مرا حق شد که کشتی و دست من بکوه فرود آید  
 آن کوه امر تبه و مشرت بسیار باشد و خلق تمام کوههای عالم گمان بر ندید که برافرو و آید و کوه جو دی گمان  
 بر در خود آمد که یا جو دی چرا آن دی و نگریدی گفت تبارک من که بشم که کشتی و دست تو بر من فرود آید  
 حق گفت که هم بر تو هم خواهم آمد و که عاجزی آورد و چون پیرینه از خواب بیدار شد بیدار شد و پیش  
 و نه روز دید که اینجا چای نام و شان میجو و شهر و آبادی نماده هست و تمام دنیا را آب پریم نند  
 خراب ساخته است پیرینه شخیر شد و خانه خود بر قرار و گاه و گاه و سال و متاع خانه بر قرار و دید چون نظر کرد  
 کوه جو دی خیال فرج را دید و خبرات گرفته پیش ایشان رفت و هتر فرج گفت که ای پیرینه و چشم بیداری که  
 دنیا چه شد و طوفان گذشت و من ترا فراموش کرده بودم ما حق تعالی بیدار است و خلاص ترا از دست  
 بدان **ای پیرینه** که خلاص نجات پر و جهان است نسبت به نسبت نفاق و کفر و جهان است نسبت  
 نجات نیاید چنانکه کنان نیافت و نیت نیز بر چهار فرج است نیت عام که پیغمبر علیه السلام فرموده است

هر که مومن اچنان نخواهد چنانکه نفس خود را پس از از من نیست بلکه صاحب نعمتند یا رسول الله  
 درین نسبت بسیار مضطرب شدیم زیرا که هر یک میخواهیم که احباب نیادی چون این فواید بسیار حتی  
 تعلیم بهتر از من بگیران این باشد حضرت فرمود که این طریق نمیکوم ما آن میگویم تا در قضا و زمین  
 کافر شود و یا کافر و ایمان آورد و شما بنم او غناک و بشادای و شاد نشودید حتی که اگر دشمن نیادی باشد  
 بدو عیای بیایان تواند کرد که خوف کفر است اصحاب خرم و دل شاد شدند که این نسبت را بحال داریم  
 اگر تمامی نیار بدین پیغمبر خود را درم بهتر بود و درمیت خاص است چون نظر در علم البقیه از  
 و جمله نمکین از ازل تا ابد در تصرف است و صفات الهی بینند و دانند دریت پاک ایشان بحاله اشیا  
 مساوی باشد چنانکه نقل است که رئیس محققان شیخ شبلی قدس الله سره که از جای گذر  
 و از مسافت و در خانه آورد و چون این زبان باز کرد و مورچه اوید که سرگردان میدوید و چون  
 و در دست مبارک خود میداشت و روز دیگر در آن منزل که گندم خرید بود و برگشت پیست  
 صروت نباشد که آن موروریش پراگنده گردانم از جای خویش و سوم نیت حاصل خاص این  
 مسائل نیز روان طریقت و شاه یازان حقیقت است که چون حضرت صلی الله علیه و آله و  
 ادنا الاشیا کما که فرموده است پس ایشان شیاز آپیشتم حقیقت می بینند بلکه وجود ایشان  
 خودی خود منحل و بجملة اشیا و وجود شامل و مساوی بینند و هر نفع و مضرت که بایشان رسد  
 گویا که بوجود ایشان میرسد زیرا که ایشان همیشه در محاصره حسن مشغول اندیم از نیست که  
 بوجود ایشان ظاهراً میشود چنانکه نقل است که در روزی ملاک روم نشسته بود و سوار در راه  
 و سپه اتباز یازد و کمینز کرد و شیخ آواز در دناک از سینه مبارک کشید و آه کرد چون حال ظاهر  
 با و کم عفتا بودند گفتند یا اباجسن خرقانی این چه برست که سبب امیزند و شما آه میکنید شیخ  
 را و خود را نمود که زخم تازان بران و ظاهراً بود یقین کردند که فناء فی الله بقاء بالله و  
 داده بود و لیکن نقیر نیز بودی همراه پایی بود پسندیده خصال و تجیده احوال چشم غیر بین را  
 پوشیده و بر اوقات غیرت را دیده همیشه غرق در بای الوهیت نشسته میبود بلکه بیان  
 با دست داده بود که از خواب غافل و آشامیدن سحای کردن پنج ماه میباشده بود و از حبت  
 حضور می گفت چنانکه که میش حق بودی کنم ناگاه قطع طریق از جانب پیش آمد و مشر



و بآن درویش مجاوله کذب کرد که من بشما حق دارم و در پیلوی فقیه نشسته بود و از شما که  
 حالت درویشان است با و التفات نکرد و گریان خرقه باز کرده نشسته بود و استخوان سینه  
 او مانند چوب خشک بود و آن ظالم بے انصاف شکم کلان در دست گرفته بود و بگو بالا میگردد  
 آن درویش او نمو گرفت بکله ناگاه از جای شد و چندان که فوت داشته بود بر سین او کوفت  
 درویش تشنه کرد و فقیر و عین مراقبه بود چندان الم ضرب بفقیر رسید که مقدار دو فرسنگ زمین  
 رفتیم و از خود خبر ندانستیم و پیوسته که دلم از پس پشت برآمده است چون بعد از آن از من  
 سوال کردم که هیچ الم ضرب بشمار رسید و قسم یاد کرد و الله یا الله که من بمقدار گل از تخمین  
 سنگ خبر ندانستم و محاصره خمسین رباعی رباعی ظل ارواح اند شلیح همه به ظل عیان  
 اند ارواح همه باز عیان ظل اسکے حق اند باز اسما ظلمات مطلق اند پس چون صورت  
 جمله ممکنات که ظهور شده است از اثر و فیض روح سرحدی که آنرا حقیقه الاشیا و خالق کیانی و  
 بکنه عالم کن غیر ذلک از اسما و صفات صفاتی گویند گویا که ظل است و ظل او وجود نباشد مگر  
 و مراتب اسما و صفاتی که بر تئیه از عیان ثابت که از انور و ثمود گویند و نور است گویا که ظل عیان  
 اند که نور دیدن خود را و غیر را گویند چون وجود جمله معلومات که در غیب غیب بود در علم آورده اند  
 علم و نور و شهود که استعداد هر ذره چنانکه خلی دست تعیین کرد پس گویا که در پی هر بر لب آب  
 تعیین کرده است تا بحسب ادب پرورد و عیان چون تقاضا و احدیت اسما و صفاتی مفصل است گویا  
 که ظل اسما است از و مراتب از و متوجیض پس اسما متعدد دارند و هر یک خواهان اثر خود شد  
 اند گویا که خواهان نام و نشان اند چنانکه بزرگو گفته است بهیت تشریف دست سلطان چوگان  
 بود و لیکن به گوی و زمیدان چوگان چه کار آید پس عیان با طوار خود تا ظهور حسی گوئی  
 پندار داسمارا چوگان ذات مطلق از آن رو که بخت و سازج و صفت گویا که اقتضاء اسما و صفات  
 قدیم خود بهم ندارد پس اسما ظلمات مطلق اند ذات قدیر رب موجود از ابتداء و انتها معروض است  
 پس نیت خاص الخاص متابعت بنظر دارند که چون در نظر ایشان غیر الله ناید نیت نیز مساوی  
 بنفع و ضرر مطلق و نیت خاص الخاص حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم و انبیاء را بود علیهم  
 السلام که چندین معارضه و خلاف و کید کفار میدیدند و ایشان هر روز بلکه هر ساعت و خون میگرد

و چنانکه نیت خاص الخاص حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم و انبیاء را بود علیهم السلام که چندین معارضه و خلاف و کید کفار میدیدند و ایشان هر روز بلکه هر ساعت و خون میگرد

و با سلام میخواستند که نیت و وقت و ایشان ایمان و سلام حق بود هر چند که این امیدیند و دعوت  
 اسلام میگردد از جهت شفقت بر حق خدا از برای خدا تعالی چنانکه نقل است که چون حضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بیعت شد در مین پادشاه و بود محمد نام گفت بروم در اینجا  
 کنم و چون نزدیک کعبه مبارک رسید جا چهار از تن خود کشید و جامعه زد و گهنبه پوشید و خور  
 مثل دیوانه ساخته در مسجد حضرت رسالت پناه رفت و هر چند که پیغمبر علیه السلام الطاف و مهربانی  
 میکرد و دیوانه ناسزا بد و گفتن گرفت چون دید که به بد گفتن بر دباری میکند و هیچ خشم و غضب  
 وجود ندارد و میآید یوا غلط در سجده کردن گرفت اصحاب در غضب شدند حضرت علیه السلام گفت  
 که ای یاران باین زمین کندن آفرین سبیل است فاما دل دیوانه رنجاندن مشکل است نباید  
 رنجانید دیوانه چون دید که خاطر مبارک هرگز رنج نمیشود خاطر مصطفی وارود است که کشند  
 علی الرضایه بیشک پیغمبر است بعد گفت ای محمد تو میگوئی که پیغمبر آخر الزمانم هر که بتو ایمان  
 آورد بوجه انیت خدا تعالی و بر سالت تو معترف میشود یا و آتش چه باشد گفت خداوند تبارک  
 و تعالی در قرآن مجید و فرقان حمید و عده بهشت کرده است هر که ایمان آرد و قوله تعالی ق  
 اٰلِفَتِ الْجَنَّةَ الْمُتَّقِينَ آن دیوانه گفت در بهشت چیست گفت حوران و کوشکها و سرایها و ارقیای  
 حله و نعمتها و گوناگون که هیچ چشم نمیدهد و هیچ گوش شنیده و هیچ خاطر نگذشته است  
 گفت رسول الله من بادشاه و مالک مین نام و نام من محمد است ازین نوع که در بهشت گفتی  
 هر یکی در کائنیت حضرت گفت که در رخ است در راه گذر هر یکی که حق تعالی فرموده آن حجیم  
 کانت قوصاد اللطافین ما بالینین فیها احتجابا هر یکی که از فرمان حق سرتابد همیشه در  
 و درخ باشد و بعد ایا گرفتار باشد و در زنجیر عذاب ابدی و گوناگون است گفت از درخ  
 نیت رسم پس حضرت گفت چه طلبی گفت اگر ضمانت قبول کنی که الله و پدار خود را بمن از زانی  
 وارو من باین شرط ایمان آرم پیغمبر صلی الله علیه و سلم گفت هر که نیت پاک خلاص ایمان آرد  
 من ضامنم و پدار اویم پادشاه مین گفت دین سلام بر من عرض کن پیغمبر گفت بگو لا اله الا  
 الله محمد رسول الله چون کلمه طیبه بر زبان امیر حاست و رفت و غسل کرده آمد و دو  
 رکعت نماز ادا کرد و سر بر زمین نهاد و گفت خداوند چون از پیغمبر تو ضمانت دیدار تو شنیدم

دیگر سیتن برین سرافاقی نخواهم فی الحال جان بحق تسلیم نمود پس حضرت رسالت پناه با جمیع  
 اصحاب تجنیز و کفین امر را ساختند و دفن کردند و جمیع اصحاب حاضر بودند سیمیه علیها السلام تنه  
 نمود و یاران گفتند یا رسول الله این جگه قبرست سیم از جهت چه بود گفت چون دیوانه را دفن  
 کردند و حوران آمدند پرست هر دو شراب ظهور بود که از جنت العدن آید و در دیوانه و گرفتار  
 شراب بخور و پیاور کنارش و دیوانه از ایشان روگردانید و دوست از غیب پیدا شد و دیوانه  
 کنار گرفت و گفت که ای پسر نبوت که نیاید و پارسین هیچ رضی نشدی پس از اینجا کتاب میگوید  
 ای پسر است و من بے تو خراب است تو هم میدانی + جگر من بے تو کجاست تو هم میدانی + دوستی  
 نیست که در باغ نشینم بے تو باغ بیدوست غداست تو هم میدانی + روز و شب گیم  
 در وقت صبح پنهانی نیست بیدارم از فوق جهان بستانی + و نیز آورده اند که ملائم این  
 ولید همیشه حضرت را ایذا رساندی رسول گفت خداوند از ایذا ولید در مانده شدم -  
 چیریل آمد و گفت یا رسول الله خداوند تبارک تعالی تر اسلام و درود میرساند و میفرماید که  
 دعا تو مستجاب خواهم کرد اما اگر خواهی از پشت ولید فرزند تو تولد خواهد شد خالد نام که چندان  
 هزار خلق از برکت او بشرف ایمان مشرف خواهم کرد حضرت گفت خداوند از رحمت دنیا  
 بگذرد اگر چه ولید و چندان از این رساند عمار و دراز گردان آن فرزند و از وی تولد  
 شود چون خالد از ولید در وجود آمد و مرا همتی شد پیش حضرت رفت و ایمان آورد و پسر  
 حضرت همیشه میبود و شکر رسول علیه السلام شب و روز میخواند و این خالد همراه بود خوب  
 ویرا غلبه کرد و عثمان از دست او رفت و سپید و از لشکر خود جدا کرد چون بیدار شد لشکر خود  
 ندید و سپید را بهر طرف میدوید تا از فرشتگان گاه دید که در کثرت دریا وادی است و در اینجا  
 هفتاد و هزار غمی بصب کرده دید و نهشت که لشکر است و آن لشکر او کفار بود خالد بن ولید سپید  
 خود را در جگه پنهان است و خود را بماند ایشان کرد و در میان لشکر درآمد و دید که کفار باطل  
 تر ساید و دشمنی است که در وجودند و آن معلم بر سر مشیر آمده و پادشاه و سائر ارکان ولایت  
 حاضر بودند و آن معلم میخواست تا او عطا بطل کند و حق را بگوید خالد بن ولید دعا کرد و  
 خداوند بجز رست زبان این یار پرورش گفتن بر زبان معلم تر ساهر چهره خواست سخن از

زبان او پر می آمد معلم تر سا گفت آقا قوم بداند که در میان ما محمدی آمده است و در حق  
 سحر کرده و زبان من بسته شده است پادشاه کفار را امر کرد تا تمام لشکر مخصوص کردند و  
 خود را پادشاه ایشان کرده بودند شتاختندش گفتند یا امیر یافقه نمیشود معلم تر سا گفت  
 ای محمدی ترا سوگند بآن محو هست که خود را بیاورد بگو که در حق من چه سحر کرده خالده رهنمای مدینه  
 اندیشید که بجان چه باشد اگر هزار در هزار جان مرا بکشد و خدا و حضرت رسالت پناه میگردم بر خدا  
 و گفت آقا قوم منم محمدی و ای پادشاهان سحر در دین محمد صلی الله علیه و سلم حرام است و کند  
 سحر کافرست و معلم چون بر بنیر آمد بدی و خواستی که باطل را حق گوئی و حق را باطل من  
 حق تو دعا کردم که خداوند از اجزاست از زبان او دروغ بیرون میار معلم تر سا گفت که من  
 از تو هیچ سوال میپرسم اگر گفتی بنهاد الا از جان خود دست بشو خالده گفت قبول دارم  
 اما بشرط آنکه من از تو نیز یک مسئله میپرسم جواب آن بگویی پادشاه و ارکان دولت در میان  
 گواه شدند معلم گفت در توریت خوانده ام که هر هشتی در بهشت چند من طعام و شراب  
 خورد و از هیچ بول غائط نباشد نظیر او در دنیا کدام است جواب داد که چون فرزند در  
 شکم مادر میاز چهار ماه دود و شب زنده میشود و روح در قالب او می آید و روزی رزق  
 خداوند تعالی با او میرساند و چون تولد شود در حال بول و غائط کند و اگر در شکم مادر بول غائط  
 کردی مادر او دلاک شد و نیست قدرت خداست و ای باز گفت در توریت دیده ام که در بهشت  
 درختی طوبی نام که هیچ کسکه و سر و خانه و چاه در بهشت نیست که شاخ و برگ و میوه  
 سایه آن درخت طوبی در روز سید است نظیر او در دنیا چگونه است جواب داد و گفت چون  
 آفتاب در نیم روز با سید هیچ جای نیست که اثری بر روی و روشنائی آفتاب بدو نرسیده است  
 پس درخت طوبی مثل آفتاب است و در قدرت خداست که شک نیست باز گفت که آن کدام  
 زمین است که یک کس که آفتاب را دیده است گفت آن قعر رویل است که چون سحابی سرازیر  
 را تبطیان که قوم فرعون بودند میوه ساخته بودند و بطریان بر ایشان سوار میشدند و از  
 در زمین ایشان آمده ساخته خورد و کلان ایشان را تیر و کمان بدست گرفتن نمود و انداختند  
 بسیار ایشان را انداختند پس بهتر موسی علیه السلام را گفتند که اگر ما را از ایشان خلاص کنانی بتو

مسئله اول معلم تر سا

مسئله دوم معلم تر سا

مسئله سوم معلم تر سا

نصیر بن موسی علیه السلام

ایمان آریم هت موسی علیه السلام گفت که هر کس پیش صاحب خود بروید و بپوشاید براق بر طلبید  
از ایشان بگریزید و خلاص شوید قوم هت موسی به هر یک پیش صاحب خود رفتند و گفتند که  
ما را جایی نیست و هر یک بنده خود را سوار کرده و فرستند شما نیز ما را سوار بکنید هر یک گاو  
خود را سوار کردند و روانه شدند و ایشان خنده میکردند که چکاره بر سپه سوار شده اند  
همه از اسبان خواهند افتاد چون سه روز گذشت تا آنکه فرعون را خبر رسید که ایشان گریخته اند  
شما یان سخن مرقبول نکردید که ایشان خواهند گریخت اکنون در پیش ایشان باید رفت فرعون فرمود  
که هشتاد و یک سوار و عقب ایشان را غل کنید چون لشکر فرعون شنیدند هشتاد و یک عقب ایشان  
رفت چون لشکر هت موسی بر وکیل رسید از عقب غلای لشکر فرعون شنیدند و قوم هت  
موسی شش کس سوار بودند و هر از خود نا امید شدند چون لشکر رسید و آفتاب حکم جلیل یک نیزه  
و از نزدیکان ایشان ایستاده بود و ایشان دو از ده قوم بودند یک قوم یک یک از آب  
بشکافت و از ده نقش شدند چنانکه جمله لشکر یک یک را میدیدند و آن آب آفتاب حکم جلیل  
یک نیزه و از نزدیکان ایشان تازمین که زیر آب بود خشک شد و قوم هت موسی علیه السلام در گذشت  
و فرعون رسید آب همچنان ایستاده بود و رسید و بهمان گفت شاید که بدایت هت موسی علیه  
السلام شده باشد تا مان پدخت گفت شرم نداری که دعوی خدای میکردی اکنون این  
هت موسی که گذشت و تو میترسی و این آب نیست که بفرمان تو پیدا شده بود و از آن نیزه تو شکست  
است فرعون هر چند را بر آب سپ گرفت اما سپ گش بود نتوانست در رود و آورده اند  
که در آن مقدار یک سپ مادی نبود بلکه جمله نیرو بودند هت موسی علیه السلام با این آب نیست  
سوار شده آمد و بر آن در و از ده که فرعون بود در پیش شد و سپ فرعون گش بود و در آب  
رفت و منع نتوانست کرد و فرشتگان از آسمان فرود آمدند و تمام اسبان لشکر را بر آریاء  
زود چنانکه در در و از ده آب در آمدند و گشامری و بهمان زیر که خود را از آب انداختند  
سامری از زیر یک دایان چیریل گفت خاک گرفت و همراه گرد و زگام میباشند چنان که  
قریب به پیش آن آمدن شدند از عقب تمامی در آمدند آب بر چرخ زد و شکست و جهان آواز داد  
که جمله لشکر موسی بر زمین افتادند و یکم از آنها تمام لشکر فرعون را آب بلعید و لشکر موسی

اندرخت در جانها ایشان قیض شد و لیکن بخیار موی اسلح و یراق چهارده سپاه ایشان بپا  
 نشده بود و بیکه همه سلامت برآمدند تا قدم موی غنیمت کردند و فرعون اینا گفتند و چون نیک طلب  
 کردند بپایان تراز جبهه لشکر او را یافتند و دیدند که پیرین بر سر نشسته بود و آورده اند که پیرین عول  
 بر سر او پیوسته و گرفته بود و آن پیرین مرورید از پیش او پیچید گفتند که تو گیتی گفت من آن  
 مسلمانی و در روزی آورده بودم که فرعون آمده بپایم تا مرورید پیش من و چنانچه چه خوش بود  
 زمان حق تعالی این اور دست من انداخت که من مرورید را چنانچه پس من از این یک گفت که آن زمین  
 رویش است که یک تپه قناب دیده است باز معلم ترسا گفت که آن گرام چنانچه دست که از جبهه  
 ملک نیست و با سلیمان بن جبرئیل سخن میکرد جواب گفت آن مورچه بود که قوم خود را گفت که در سور  
 خود را آیند که ظالمان آن را در براد که زیر سم سپاه شتران هلاک شود و با درفته پیش مهر سپاه  
 غازی که که که چه چنین گفته است حضرت سلیمان آن مورچه را در پیش خود طلب کرد که لشکر مرا  
 ظالمان گفتی گفت در حق مورچه چنانچه که ظالمان اند که از احوال ایشان خبر دارند پس سلیمان  
 گفت که امی مورچه است چرا که ان است مورچه بپایان نام گفت که سرم پر از خصل است سلیمان پناه  
 گفت که مر که بار یک است گفت خوردنم اندک است باز سلیمان گفت دنبالت چرا که ان است  
 مورچه گفت هر که دنباله خود داشته باشد از دنباله دیگران نترسد گفت چند خوردنی خوردی گفتی  
 در سال دو دانه گندم بعد از مورچه او شش حبه خورد و دو دانه گندم پیش او نهادند و  
 بعد از هفت سال کشیدند یک نیم دانه خورد و بعد از هفت سال گفت که چرا نخوردی مورچه گفت از بی  
 خود اندیشیدم که مرا یاد آرند پناه باری این را نیز قوت چند روزی سازم باز مورچه گفت که پناه  
 خدا نام است چرا سلیمان کرده اند مهر سلیمان گفت که شما بگو سید مورچه گفت سلیمان چرا ایست  
 تا سلیم باشی بر بندگان خدا هر چه زنده سیر از تو زنده شود و چه گفتند که گفت شما بر هوا که غیر  
 گفت با و میگیر گفت در در قیامت خرفی چنانچه که باشد گفت پناه پس گفت که پناه و ختم  
 نیاید که حرفه سلیمان را و از حیرت میزد پناه باز معلم ترسا گفت که آن برادر که گرام بود که در  
 گشت و آن جانور که گرام است که از حیرت از سر و کمر میزد و در پناه این که جواب  
 گفت که آن برادر که گرام بود که از حیرت از سر و کمر میزد و در پناه این که جواب  
 گفت که آن برادر که گرام بود که از حیرت از سر و کمر میزد و در پناه این که جواب

سلیمان چهارم علم از سلیمان

سلیمان بن جبرئیل



خلیل الله گفت ای عین سگ لشکر خود را بمن بیا که لشکر من خدائی است با هر خدا آنچه خواهیم نمود  
سپهر خود فرمود که سی صد فرسنگ سی فرسنگ لشکر را جمع شدند و ایما بهم دعا کرد و یا الله صغیرترین  
لشکر شما پشته لشکر پشته را بفرستید تا قوم غم و در اهلک گردانند و از آن از حق بجایه و تسکین  
شنید که یا ابراهیم اگر پشته نمی گفتی صغیرترین لشکر ما من آن بود که اگر ده تن از ایشان جمع میکردی  
یک پشته تمام نمیشد و همه ایشان را اهلک میکرد و غارها که نزدیک کوه قاف پراکنده بودند از آنجا  
هر سو که بر قوم غم و یک پشته آمد و روزه اند که ایشان چندان کوس و طبل و سر تا نو خنجر که فرغانه  
از بهرامی افتادند اما چون لشکر پشته در رسید چندان غوغا برخواست که جمله هر یک سوار را حجام  
از دست سفت و هر یک پیش میزد که یک پیش از آن ایشان دم از اسپ بدست افتاد و اهلک  
و بادشاه پشته را نام رفت و در باغ فرود جا گرفت آن ملعون در خانه آمد و خشم بر ابراهیم پیش  
رفت گفت که ای فرود مسلمان شو و ایمان آر و فرود گفت که میگویم یک پیش پشته را بفرست که اهل بیت و جمله  
اهل عیال تو میگفتند کالاه الله ابراهیم خلیل الله چون فرود بخت شنید شمشیر را گرفت  
و یکی اشربت شهادت نوشانید باو گفت مسلمان شو گفت که میگویم یک پیش پشته را بفرست که اهل بیت و جمله  
سر آتوز هر چه بک میگوید و او را بد که لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله فرود آتش دوز و همه را  
بسوخت تا از آنجا باشد و در باغ رفت پس از نیم شهر رفت که فرود آید و شنید که پشته را میگفتند کالاه  
الله ابراهیم خلیل الله در تار قطع کرد و چهل روز هر جا که پیروز و امان زمین و رنگ کالاه گفت  
از آنجا گریخته دیگر جا میرفت و سر خود را به یک میزد و از دست پشته که در باغ او افتاده بود  
نوع عذاب اهلک شد زاده فرود و تا زاده پشته این بود که اهل پشته از گریه است و آنجا نواز  
که در بهشت روز نشسته فرود و ناله صبا و حار عینی و قوج ابراهیم خلیل الله قوج آن گویند  
گویند که خدائی کرده باشد و سگ صبا که گفت خلیل الله صبا که گفت و در بهشت و در لاله ابراهیم  
علی و خلیل حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم باز معلم ترس گفت که ای خاندان همه شما  
گفتی من در ظاهر دین اهل نبوتم که چیزی نگوییم اما چون شما دعا کرده اید بقول عا شما بجز  
رست دروغ از دین من صادر نشد خدایه گفت ای معلم رست بگوی که در بهشت چه نوشته است  
هر که آمد که بد جزای او چه باشد معلم ترس باو شاه و پادشاه و ارکان دولت گفتند

کالاه گفت که پشته را بفرست که اهل بیت و جمله  
سر آتوز هر چه بک میگوید و او را بد که لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله فرود آتش دوز و همه را  
بسوخت تا از آنجا باشد و در باغ رفت پس از نیم شهر رفت که فرود آید و شنید که پشته را میگفتند کالاه  
الله ابراهیم خلیل الله در تار قطع کرد و چهل روز هر جا که پیروز و امان زمین و رنگ کالاه گفت  
از آنجا گریخته دیگر جا میرفت و سر خود را به یک میزد و از دست پشته که در باغ او افتاده بود  
نوع عذاب اهلک شد زاده فرود و تا زاده پشته این بود که اهل پشته از گریه است و آنجا نواز  
که در بهشت روز نشسته فرود و ناله صبا و حار عینی و قوج ابراهیم خلیل الله قوج آن گویند  
گویند که خدائی کرده باشد و سگ صبا که گفت خلیل الله صبا که گفت و در بهشت و در لاله ابراهیم  
علی و خلیل حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم باز معلم ترس گفت که ای خاندان همه شما  
گفتی من در ظاهر دین اهل نبوتم که چیزی نگوییم اما چون شما دعا کرده اید بقول عا شما بجز  
رست دروغ از دین من صادر نشد خدایه گفت ای معلم رست بگوی که در بهشت چه نوشته است  
هر که آمد که بد جزای او چه باشد معلم ترس باو شاه و پادشاه و ارکان دولت گفتند

مؤمنی تو نیز جواب او بگوئی معلّم گفت که در صورت دیدارم که بر در بهشت نوشته است  
 لا اله الا الله محمد رسول الله هر که این کلمه را بگوید از عذاب فرخ خلاصی یابد و بهشت  
 بر نعمت میرسد و حور و قصور و دیدار حق تعالی بیاورد و شاه گفت و ای صد و یک تو که ما را ازین  
 بر نعمت محروم داشته بودی پس این شاه و محلم ترسای بهشتا و هزار لشکر مسلمان شدند و پادشاه  
 خالد را پیش خود نشانید و گفت ما را از محمد رسول الله خبر ده که کجاست خالد رضی الله عنه و قدّمه  
 از خود گفت که من نیز همراه بودم و راه غلط کرده ام و باین جانب در شما افتادم و در آن عشت  
 بهتر چیز بل بر حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم نازل شد و گفت هیچ میدانی که خالد کجاست و چه  
 در تمامی لشکر تفرخش و او را یافت و از بهتر چیز بل پرسید که کجا باشد بهتر چیز بل جواب داد که در فلان  
 وادی است و این مقدار لشکر مسلمان کرده است حضرت هم در آن ساعت یکایک بجانب او فرستاد  
 و یکایک از هوسا شده هم نگرفتند و بخدا استغاثی هم در آن فتنه پیش خالد رسید و پیغام حضرت رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم معلوم نمود و خالد و پادشاه مع تمامی لشکر روان شدند و چون اقرب رسیدند  
 ایشان را قریب خود نشانید و مرحبا و لطف بسیار کرد پس حضرت گفت الحمد لله که از نسل و نیکو  
 پیدا شد که دین مرا روشن کرد و آورده اند که در هنگام خلافت امیر المؤمنین حضرت باکیر صدیق  
 رضی الله عنه شش هزار لشکر مسلمان کرده بودند پس نیست حاضر الا حصص انبیا برین جمله است که  
 تمامی خلق یوحنا نیست از تعالی و پادامه و نهیات او مقرر باشند و ایمان بر پیغمبران و آنچه  
 بر پیغمبران آورده شده است آورده باشند و با آنکه خلق تحمل بگردند تا ایشان ایمان آرند و  
 بجناب سرمدی گرفتار نشوند البتّه پیغمبر چون ایمان بر حدیث است و رسالت مصطفی صلی  
 الله علیه و سلم آوردی شاید که ایمان اعزیز داری شریف تر و دوست تر از جان زین و فرزند  
 داری محبت او و یقین او در چهار چیز است اول بیافتن ایمان ثناء و باشد بیشک و یقین دان  
 که ایمان بهین است که هر که در حکم او درآمد درین جهان جان مال و فرزندانی از گمان کرد  
 و او را بدو حاجتی نباشد در دامن زاید و در آن جهان از عذاب بدی خلاصی یابد و همیشه  
 پر خیم و بیدار و عظیم حق تعالی مشرف گردد و از بخت ایمان دوم ترسناک بودن از اول  
 ایمان این چنین نیست که بخت هر دو جهان را در دست پس از آنکه گفتار کفر نگردد و چنانکه

دستور القضاة است که اگر کسی مسلمة شریعت شنید که مشرب بهشت کالاه الا الله محمد رسول الله  
 است یا شنید که سبب گناه اندک نیز کسی نمایان بقدر شود و سامع گوید که اگر این چنین است با اعم  
 نیست و یا طریقت نیست کافر گردد و نیز اگر کسی مسلمة شریعت گوید که با یکی که میرسد کافر گردد  
 نیز اگر کسی مسلمة بطریق و عطا گوئی که چنین نمیشود بهشت است یا چنین عذابهاست فقر و افقت که  
 از آن جهان کسی نیامده است کافر گردد و نیز که کتب آسمانی ایمان نیاورده باشد و نیز مؤمن بهشت  
 چیز اند اگر یک ایشان اسبک گفت قولاً و فعلاً و شهادت کافر گردد چنانکه گوید اگر فلان خدا که جهان  
 و یا فرزند خدا گردد و ام خود از او بستانم کافر گردد و یا فرشته را شکر شود و یا دشمن را رو خیا که گوید  
 که و یا فلان بر من چنین یار عزرائیل و یا منکر و کبیر را بد گوید یا خازنان و رخ را بد گوید و دشمن  
 وار و کافر گردد و نیز که ایشان هر چه میکنند بفردان بضررت میکنند پس یک یا که حکیم حق راضی نشود  
 و یا اگر گوید آنچه در کتابهاست هر چه دفع و فساد است عالمان را سیاه می گویند و در ایشان علم  
 طینی و سفید است در ایشان عالمان اقدیم الایام دشمنی است کافر گردد و نیز که عالمان را کتا گویند  
 گو یا که بکتایوت کرده باشد و اگر بنیمران از بزرگ و فضل از همه خلق و از ملک و بیانداند کافر گردد  
 چنانکه بعضی عوام که خود را پیشوای خلق دهند و باین حدیث چنگ میزنند که الولاية فضل من البقوة  
 با فقر و در فضل گمراهی معنی حدیث تحت لفظ بمریدان بیان میکنند و ولایت خود را اهل نبوت  
 متهم می علی السلام و غیر ذلک میدانند و خود را و مریدان خود را از دایرة شریعت و ایمان بیرون  
 می آورند و در ورطه کفر و هلاکت گردانند و خبر ندارند چنانکه در رساله عبد الشافی آورده است که چون  
 شیطان شیخ عامی او خلوت یا بدخنده و شادی میکند که سبب این خلوت ویرا کافر سازد و صریحی  
 را در دست گیرد و در آن لیل میکند و کمین میخواند و در ویرا میگوید که مبارک است این مرتبه  
 و ولایت که این گلاب خوشبوئی بهشت است و بعضی دیو و پری را نماید که چاه غما در تو دارند  
 و مرغزارها و جایها خوب که این منزلگاه شایسته بهشت است و بعضی دیو و پری را بد و بنمایند خلوت حلال  
 و بعضی بصوت پلر و عصا بر روست و ایشان را که از این تا او را بدان میل و رغبت است و کافر  
 که شیطان عرش و کرسی و سجدهات بد و نماید که الحال از عرش گذشتی بلکه یک صورتی را بد و نماید  
 که این خداوند جهان است و آن شیخ جاهل بد و معتقد شود و گوید که خداوند جهان را بد و نماید

کند و شیطان را و اگر چه کمال کارشما از قهر موسی در گذشت زیرا که تجلی صفاتی شده باشد و بر شما  
 تجلی زاتیه شده است شیخ عامی بر معتقد شود که اگر دو معنی حدیث بظاهر از روی حقیقت این  
 است که حضرت سالت بنا به علم ولایت خود را از نبوت خود فصل گفته است زیرا که ولایت با نبوت  
 بودن از خود منحوشدن بود و نبوت شما را و دعوت خلقت و طلب حجرات و متعلقان با خلقت است  
 از این جهت که حضرت سالت بنانه نماز تحجید را و شب بیداری بر خود فرض کرده بود که شب خلوت  
 با متعلقان است و صلیت محبوبان است چنانکه اگر در دنیا پیش از شوق غایت شیب و محرم عاشقان  
 بشهر باشد طلب آقا از روی حقیقت بی مع الله وقت که ایستاده از ملک مقرب از خود کنی و سالت  
 خبر نبوت الاصل و بیان ولایت اخیارات از وحدت بزرگ که بیله واحد موجود که لولان لما  
 خلقت الافلاك اشارت پرست که ایستاده و بعد از آن جهت که خوابان او و جمله خلق شده  
 قبله بود و وجود را چنانکه در طفیل وجود خود بعبان یکتا ظاهر نور محمدی تا اهل الساقین ظهور شده  
 نیز قبله بود و نبوت ملامت است که مذکور شد که چنانکه در وقت منظر شده بود بسبب آنکه پانزده روز  
 از روی وحی منقطع شده بود چنانکه در مصباح العاشقین است که روز و اهل کتاب نبوت  
 کرده و عالمان اجماع کردند تا پیش حضرت و نه و چهار مسئله از او پرسند اگر دور گفت و دور  
 گفت پیغمبر است الا انتر اگویت لغو و باشد مهاد که انتر اگو بان که بان از روی دیگر نیز میگفت  
 چون پیش حضرت آمدند و گفتند که اگر شما رسول خدا یید بگوئید که قصه بهتر نوح و دقایق نوح  
 بود و مثل ما نماند هیچ چیست با بگو و قیامت خواهد شد حضرت بتوقف گفت فردا بگویم و شب  
 در میان آورد و پانزده روز چهار چهل از رب العزت بنام حضرت زنده پوشید و در که  
 رفت و دیگر سبب کافران هر قدر می آمدند و یکدیگر میگفتند که خذلهم الله که این مرد پیغمبر نبود اما  
 فرستاده پر بگفتند و بدستنی گرفت و شرم نهشت که و تویی پیغمبری بیکر و خاک و زمین ایشا  
 بعد از پانزده روز قهر چهل آید و گفت چنانکه از مشرق تا مغرب پرها و خود را گسترانیده بود و  
 خیمه سیاه و سیاه را به چهار چهل بصبوت خود بان عظمت که او داشت حضرت سالت بنانه را  
 کفار که لا تانیده بود و در ذات دیگر بصبوت باری می آمد که در آن مجلس حانه  
 اجتراف و چه گنجی بر رویا مدو گفت بسم الله الرحمن الرحیم وَالصَّحَّةُ وَالْيَلِيُّ إِذَا جَاءَ

وَدَعَاكَ رَبُّكَ وَمَا قُلْتَ إِلَّا خَيْرٌ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْآلِ الْوَلِيِّ تَأَخَّرَ عَنِّي مُحَمَّدٌ وَأَوْدَعَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى تَحْتَهُ  
درو و لطیف الورد و میسران و قسم یاد کرده است بوقت چاشت یعنی پر و شنائی روز و تبارکی شب  
تاریک چنانچه تاریک است و یعنی از شب تاریک و روشن بپوشد و از روز روشن شب تاریک بپوشد  
آید و این قسم بقدت خداست که آفریننده روز و شب است و میگوید از روز و در و جمال حضرت که قیام  
روزه از فروغ جمال و شب و در و شب و گیسوی مشکبار است جواب قسم اینکه نگذشت ترا خدا که  
تو و بدینی نگرفت شمار و آخرت که سر باقیست بهتر است شمار از دنیای فانی اما چون در میان جمع  
و دشمنان را یاد نکردی انشاء الله تحقیقی بر او حسن و بدی و حیرت است این که در مقصد بهتر توضیح علیهم السلام  
و در میان اوس چنانکه معروفست بیان کرده از برای قیامت این است بخوان بفرموده تعالی اِنَّ اللَّهَ عَزَّ

[illegible]

خواجه قوله تعالى يسألونك عن الروح، فكل الروح من أرواحي وما أوتيتم من العلم الا قليلا  
و چون روح تحت ظل کن گفت در حدیث چهار صحیح واردست که جسم لطیفه است حضرت رسالت نبیاه صلعم  
بر پیشتر ازین آگاه نکرده از بیان این فتح کرد پس در او شما را اولی ترست که هیچ نگوئیم رسالت بشیم و آنچه که از  
و بعد از این از روح چیز میگویند و مریدان خود را گمراه میازند که ترا روح بنمایم و در خلوت عوالم الناس اطوار  
تجلیات شیطان معاینه میکنند از سرز شیخ جاهل ولی ترا از شیطان بی خبر کرد زیرا که ایشان بسیار میان  
روح و این است الله تعالی نمیتوانند کرد بلکه بسبب نقصان خود روح را عین ذات دانند که فرشته و الا  
اگر مرشد مستقیم بر تربیت بوده باشد تجلی روح را از تجلی ذات امتیاز میدهند زیرا که روح را قبول صورت  
فی کماله تجلی است مگر نه از برای انست که در حیل حدیث حقیقت رسالت نبیاه صلعم فرموده است کقولہ

عليه السلام الخلوقة هداية والخلوة ضلالة يعني هدايت و نشان كه ميست كه او در متابعت كامل  
باشد و آن كامل نيز در متابعت كامل و بغير باشد تا عهد رسول بشد دست بدست آورده باشد و كامل  
كسي را گويند كه چهار علم تمام دانسته باشد اول علم تفسير و احاديث تمام و اندووم علم فقه گفته اند كه

والله قسم اني فوج عليهما السلام وودنيا قوس.

اگر یک ساله شرعی نداند و در هر یک از این رسوم علم مظاهر و علم کلام عقاید تمام را در علم  
و فساد و عقاید انحراف نیاید چهارم علم لغات یعنی از تفسیر روح خبردار باشد که سید جمال بخام  
در ساله خود آموخت که بسیار مردان از پیران نقی مجتهد و مراقبه ذات روح را به بیند و ایشان  
خمس پذیرند کافر شوند چنانکه ختم الدین کبیری قدس الله سره را مرید بود و او و خود ساخت و در خلوت  
رفت و بعد از ساختن پیران آمد و گفت یا شیخ خدای جهان اویدم گفت خاموش باش که آن نور خود  
بود که از ابتدا می و وضو تا آخر سلام بگذار و دو نور مشاهده میشوند نه تنها از آن وضو و نماز است  
صلوات در حق کسیست که علم ظاهر چنانکه ذکر شد و از علم باطن چون حدیث حدیث که غیر از  
است نیز آگاه نباشد اما پسب جهل عامه خلقت و جهال را در خلوت در آورند و تجلی شیطان  
التعانی نفسانی همه همراه ضلال و مضل بنامند گوید که با خدا را دیدم و دیگر گوید که با ذات را دیدم کسی گوید  
ما صفات او دیدم کسی گوید که باکال ملک ملکوت را دیدم و علم حق و احادیث و تفسیر احادیث را گوید  
و ضلال و مل میگرد و در آن روز نشیده اند که در نصیحت لایس است قوله تعالی و نصیر اللمع

مِنْ أَخِيهِ وَ أَهْلِهِ وَ أَكْبَرِهِ وَ صَاحِبَتِهِ وَ بَنِيهِ چوین و رخ را بنماید و روز قیامت که قوله تعالی  
إِنَّا سَمِعُوا لَهَا شَرِيكَاهُ وَ هِيَ تَقُولُ تَكَادُ تَكْذِبُ مِنَ الْغَيْظِ وَ أَيْضًا قَوْلُهُ تَعَالَى فَكَيْفَ تَقُولُونَ

أَنكَرَكُمْ يَوْمَ مَا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا إِنَّ السَّمَاءَ مَنُفِطْرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَقْعُودًا وَ أَيْضًا  
قَوْلُهُ تَعَالَى وَ جِئِ يَوْمَ مِثْقَلِ نَجْمَةٍ يَوْمَ تَكْفُرُ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ وَ أَنَّ لَهُ الذِّكْرَ أَوْ رَدُّهُ أَوْ رَدُّهُ

را با قصد گوشه است و در هر گوشه او با قصد زمام است و بر هر زمام او با قصد فرشته دست و  
مؤکد تار و ز قیامت بالا میکشد و کلامی هر فرشته چنان است که یک پیرا و در آسمان زمین

مخبر چون و رخ را این بین و یک کند و شماره او چون سحر یک کلان را بر هوا با قصد سال را در  
و آوردن بانی او چون آواز خرد گیش هر یک سید و قصد ساله راه بعضی از بانی و رخ میگردد

از چشم خدا چون یک صین میخوشد و از آواز آتش او از یک گیر میخورد و میخورد و با زبیم میخورد و  
او بالا میکشد چون گل سرخ گردد و مانند روغن گداخته گردد و در هر کوه و کوه از بهیست سفید گردد

و بهتر از این خلیل الله در یک دست بهتر از خلیل در دست دیگر بهتر است هر دو دست را گرفته باشند  
و بهتر موسی و بهتر یارون صلوات الله علیهم دست یکدیگر گرفته باشند و بهتر عیسی و بی بی مریم

بیان حضرت در رخ



دست بیکدیگر گرفته باشند و چون ران و قیامت که خدایتعالی آن فرر عظیم خوانده است شده اند  
 و بهای او معاند کنند یکی از بیکدیگر دست بکشند و برستون عرش جنگ زنند و هر یک گویند من  
 نفسی که حضرت رسول علیه السلام ران و زاتی امی گوید و چون یار یار و مادرانه فرزند و پسر  
 پدر و پسر از مرید و زن از شوهر هر هر نیز از و انفرار نمایند و فرشتگان عذاب آنها را تسخیر  
 گرفته پیر و مرید را یکجا کنند و گویند که چرا دعوی باطل کردید که پیر خود را خدای و پیغمبر گفتید و تجلی  
 شیطانی را تجلی ذاتیه و صفاتی میگفتید و سخن علم و علم را قبول کردید ایشان گویند که ما طالب هدایت  
 و نجات بودیم و همین شیخان پیران را گمراه کردند و بعضی بایان ضامن میشدند که ما شیخ زاده و پیر  
 زاده سید زاده ایم چون را دیدی نجات یافتی بلکه تکلیف عبادت انبیان برداشت و هر طایفه که  
 پیش ایشان میگردد و میگفتیم ما منع نمی کرد پس پیران گویند که شما چرا چنین پیروی پیشوائی  
 میکردید که بندگان حق را دهرت محمد را از راه رست که شریعت محمد است بیرون میکرد و پیران  
 زمان این پیران گویند که چون ایشان را بطریق هجوم جا بجا پیش آمدند ما نیز چیزی از شر  
 خود نگفتم و بعضی از بیکدیگر میسر شدند که ما پیر مرید نه ایم چون خدا علیم و علام است حکم کند که هر همه  
 یعنی پیر و مرید و شیطان ادر و فرخ اندازید و آنکه پیران کامل اند و مریدان خود را در تمام حضرت  
 رسول مستقیم داشته اند در روز قیامت و رکعت قیامت شده شوند که گفته اند آفتاب را  
 هزده روست آسمان و در چهارم آسمان است و یک رو بجان است و پیش این یک رو بجهان  
 جانب رست که در پیش رو آفتاب میروا گرفته تمام عالم را بسوزد و در آن روز زمین بیکدیگر  
 که آن زمین سفید باشد كما قال الله تعالی یوم تبدل الارض غیر کلارض و آن روز آفتاب را  
 یک نیزه از زمین نزدیک کنند و هر همه و پیران آفتاب پایان کنند و هر فردی را چندان عرق پیدا  
 شود که هشتاد و شتر نشسته اگر خوردند سیلاب شوند و هفت طائف در زیر سایه عرش باشند چنانکه  
 عالمان عالم و امیران عالم آنکسانیکه شب روز و صراط از قرآن بخوانند و مؤذنان حی و کسبه  
 خدمت علما کنند و کسبه و خرید و فروخت خود را فریب هر و کسبه برزنا قادر شود و اثر رس خدا و عز  
 و جل و شود و در آن ماضی و مستفاد گویان روقت سحر برشته ان بهشت سوار باشند در آن  
 پیران کامل را فرمان شود که در زیر عرش و پیر ایشان گویند مریدان پایان بایان بجزا و رسول خدا

آورده بودند و امر نهی قبول کرده بودند اما بسبب ایمان روشن روزی الهی بانه شش جوان  
 ایشان گنهگار بودند همه این پنج فرستاده پیران کل را وقت سوگن مایه و گفتند که ایمان بهیشت نزد ما  
 مردمان خود را همراه خود بهیشت ببریم چنانکه در کلام مجید فرموده بودی قوله تعالی یومضاک یغنی  
 قولا عن قولی شیئا و لا یضرونک الا من یمشی الله که در روز قیامت یار یار از یار  
 به نیاز نسازد و از عذاب بگریزید که ایمان آورده باشد حکم شود از حق تعالی که ایشان را سدا صلح گرداند  
 که از ازیب و سبب بهیشت کشیده چنانکه در خبرست الله عباد یسوقون الی الجنة بساکنین که جمله  
 ملائک و کتبیک پسندیده از جای بنیادین نه خواهند و حاضر پیران ایشان بخشنده و اگر در آمدن قیامت شکم آورد  
 که کسی خواهد شد یا بگوید قیامت چه نام می شود که فرود و اگر تقدیر نیکی و بدی هر دو از حق ندانند کافر شود  
 اگر بعد از مردن نه شدن حق ندانند کافر شود و سوره شرط از شرائط بقای ایمان اینکند  
 از رنجانیدن خلق که در روز که میاد که رنجانیدن خلق خدا را حلال اند کافر شود چنانکه  
 که ایل المؤمنین چنان روزی که بنده او را بدی و نافرمانی کرد حضرت میر گوشل در ایستاد با رگوشن بر  
 خود پیش غلام داشت و گفت که گوشل من نیز کمال غلام گوشل و کشید ای گفت که بیشتر ببال که از او  
 بیشتر غلام گفت شما که خواجیه من یا از خدا بیشتر سید من چنانکه ترسم گفت ترا آزاد کردم و بیشتر روزی  
 حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم مسواک بست بجا بود و نوشته بود و کنیزک آب دفته بود و روز  
 نیا حضرت گفت نماز را وقت کردی اگر از خدا ترسیدی باین مسواک امین و مبی بی عا نشه صلی  
 عهدا گفت یا رسول الله چند الطاف میکنی که مسواک و یا هیچ الی نزد حضرت گفت یا حمیه اگر مسواک  
 بزم سوگند بخداست تا حساب نکند بهیشت راه ندی بی در گریه شد و هر دو چندان گریستند  
 بهیوش شدند و ایضا که بزرگ است بود پسک خود و کنار داشت از غایت دوستی از کنار خود  
 نمیکرد و روز نوشته بود و کنیزکش را در دست داشت و بر صاحب خود دست دراز کرد و سخا  
 دستش افتاد و پسک رسید پسک در سبب کشیده شد و حال افتاد و بعد و کنیزک را رنجابر میں افتاد  
 و بهیچ ش شد صاحبش برخواست و بهر کنیزک او رکنار گرفت و پسک خود را همانجا بیسج  
 مایه نام و مان دیگر آمد و سبب را از پسش کشید و چون کنیزک بهیوش آمد گفت چه حال د  
 که بهیوش شدی کنیزک گفت از ترس شما که در حق ما چه خواهد پدید کرد صاحبش گفت ترا آزاد

فصل  
 نجات ایمان  
 فصل  
 قصه حضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و سلم  
 که در روز نوشته بود و کنیزکش را در دست داشت و بر صاحب خود دست دراز کرد و سخا  
 دستش افتاد و پسک رسید پسک در سبب کشیده شد و حال افتاد و بعد و کنیزک را رنجابر میں افتاد  
 و بهیچ ش شد صاحبش برخواست و بهر کنیزک او رکنار گرفت و پسک خود را همانجا بیسج  
 مایه نام و مان دیگر آمد و سبب را از پسش کشید و چون کنیزک بهیوش آمد گفت چه حال د  
 که بهیوش شدی کنیزک گفت از ترس شما که در حق ما چه خواهد پدید کرد صاحبش گفت ترا آزاد



گردد و اگر خمر بخورد و چون شعلیده انگور که بپزد تا کف پیدا کند دست گرفته شود و یا از مویز و خرما  
و نیشکر شربت گندیده سازد و عاهی شود و یا که این را مطلق حرام دانسته باشد و در آن شعلال  
آرد و حال آنکه حال میت کافر شود که در مشا رقی و تنبیه الی الی است و خمره ملوک  
و نیز در مشرق و مشرق برین طریق مذکور است که پنجم گفت هر که خمر بخورد ایمان از دل  
چنان بریزد چنانکه کوزه پر از آب کسب کند و بگوید و بر خود گرداند و در هیچ آب نماند و شکو  
در روز قیامت از جهان منخ برکنند صحابه پدیدند یا رسول الله خیال چیست و چرا خورد  
گفت پیغمبر در آید و در خیال که در فسخ جمع شود و گل گردد چنان ترا بخورند گوشت و پوست  
روده ها و ایشان بریزد و باز در طرقة الحین بر آید عذاب برویاند و ازین جهت خوردند که نام  
ایشان تبدیل کنند و نامها و دیگر نهند چون یحیی و شیره و بوزه و سوسر پس رسول گفت که زنهار  
صد هزار نفر از شما دران خمر خوارانند و ما بشید و باید که با قوال ایشان هیچ اعتبار نکنید و در میان  
الی الی است که از دانشندان که و گفته باشند و در باشد و از ایشان علم گیرید و بسبب ایشان  
محالست گفتند لقوله علیه السلام الصلابة تؤثروا ایضا لقوله علیه السلام مثل الجالس الصالح  
کمثل العطار و مثل جلیس السوء کمثل القنین و بی علیه السلام در باب خبر حدیث فرموده است  
کل مسکر خمر و کل خمر حرام و خمر را از خمار گرفته اند و خمار و مانی را گویند که روپوش باشد پس خمر گویا که  
رو عقل روپوش پس شرح مشروط است که خمر از آن جهت فرموده اند که اگر کسی خمر از جو گندم  
و از آن پنج سازد و آنرا خمر نداند کافر گردد و در هر شوق نوع است که آنکه از انگور و خرما و مویز و

[illegible]

مجلس

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

و در زحمت غیر رسید یافته آواز داد که ای شور تعلین در پایی چگونه در پوان و دگران میری  
و نیز روزی پایی چپ در مسجد اول نهاد برادر خولان از آواز شنید که یا شور و نام او ابو سعید بود  
بنزدان لقب خود را نوری کرد و آورده اند که حضرت باینده سبطی قدس الله سره روزی  
پایی چپ در مسجد برادر آمدن نهاد و باینده کفارت برده آواز کرد و پس پایی که در وقت دخول  
مسجد پاهای را از تعلین بکشد و بدین پاک کند بعد از آن در مسجد بنشیند مثل است که روزی در  
وقت خلافت امیر المومنین رضی الله عنہ یکنوا صاحب آمد و پایی از تعلین کشید و بنگ  
در آواز مسجد پالید رضی الله عنہ گفت اگر بر روی من میالیدی بهتر از آن بودی که بنگ مسجد پالیدی  
پس پایی که چون در مسجد و آید پید که در مسجد اگر کسانی باشند که مشغول بذكر و تلاوة قرآن  
نباشند دست باده و یا پیشین نگذارده باشند سلام بگوید و اگر کسی نباشد سلام برین طریق  
گوید که السلام علینا و علی آباء الله الصالحین و تحت مسجد بگذارد و در رکعت اول  
بعد از فاتحه آیت الکرسی بگوید و سوره خلاص سه بار و در رکعت دوم بعد از فاتحه اخلاص سه بار و  
بعد از فراغ روقبله بذكر و یا تلاوت مشغول باشد و مادام که در مسجد است به نیت تمکاف باشد  
اگر چه یک ساعت باشد و سخن دنیاوی نکند که گفته اند چون سخن دنیاوی کنند از دهر ایشان گنبد  
بوی در مسجد بر آگنده شود و فرشتگان از مسجد بیرون آیند و حضرت پالید که بایب  
مایان از بیت مبارک بیرون کشیدند از حق تعالی نداید که صبر کنید که تا مکافات شما و روز  
قیامت از ایشان بگیرم و در آخر است که توبه چهار کس قبول نهفتند کی سخن کنند و دنیاوی  
مسجد دوم کسیکه در حالت جماعت و یا بول غائط و استنجاء سخن کند سوم در وقت وضو غسل  
زیر آنکه در وقت جماعت غسل کراکم کاتبین پشت داده باشند که تا بچورت اولگاه نکنند  
پس چون آواز کنند ایشان گویند لعنک الله که ما از تو شرم داریم و تو از ما شرم نداری و آواز را  
نوشتن ناچار است که روی بآورد و نوبت چهارم در وقت نماز کزن عالمان و عطا و پند و نصیحت  
شاید که سلام هم گوید که گوش داشتن در وقت وعظ و خطبه فرض است و سلام سنت پس ترک او  
اولی است و نیز جواب سلام نگوید اگر چه فرض است که استماع وعظ و خطبه فرض عین است و جواب  
فرض کفایت است چنانکه در حج الکسب است که در نوبت از ویبے عمان تا حد عراق زمین

در مسجد

در مسجد

در مسجد



طایفه حج ساقط است زیرا که از یک طرف خطر در ایستادن و از طرف دیگر راجح و ادولن بهر دو مرسوم فرض است پس در عبادت که پخت آید ترک آن اولی تر است و نیز بسیار مسائل است که امام عظیم رح  
اللان توقف کرده و از آن خسته گردن است که اگر خوردن خسته گردن فرمایم طفل بیگناه را رنجاند  
باشم و اگر بالغ را گویم از سبب سنت فرض ایراد کند بهشم و این نشاید و صاحبین گفته اند که کم  
از در سالکی سنت بجا آید و اگر بعد از بلوغ رسید بقبول عسل خسته گردن ساقط شود که فرض  
از جهت صحت برهنه گردن نشاید و نیز در طحاوی آورده است اذ بلغ الصبی عشی سنه لا

بجوابہ ان ینام مع امہ و اختہ و الا فرأۃ التجنیبۃ وعلیہ الفتوی و در رسالہ  
شاہ قاسم ہر الدین کو روئی اور دقت کہ در بنی اسرائیل عالمی بود کہ متعاقبت نفس ہوا اشکارا کردہ  
بود و نہایت کہ از گناہان بازگردد و توبہ کند بہ منجیم و قشش می آمد کہ آن عالم را بگید یا ہر کہ  
گفتہ و دیدہ تو نگاہ دلیر شد و اند تا ایشان از فعال بازگردانی توبہ تو موقوف است  
با ایشان قبول نمند و چون از مسجد بیرون آید اول پاموچپ بیرون ہند و حضرت پیغمبر  
صلی اللہ علیہ وسلم فرمود کہ ہر کہ از مسجد بیرون آید و نظر سے آسمان کند و این آیت بخواند خواہ  
تکلی ربنا ما خافقت ہذا باطلا و سبحانک فقنا عذاب النار خدا متعالی اور نظر

درست نگردد و در تفسیر دیگر این بیت است قساره تعالی ولا تتركوا آل الذين ظلموا  
فتمسكوا بالناصية الا لمن دونه الله من اولياء ثم لا تضرهم ولا تنفعهم وانه حضرت شیخ سیاح توری  
مستقل است که در توضیح پیاپیست از آنست که لا تعلم طولها و عرضها الا الله پس این پیاپی  
چایه عالمان باشد که از برای گرفتن مال دنیاوی بر روی ملوک کان امر او کما امران نشسته باشند و  
زیرت ملوک آن جویند و در پیش ایشان تملق تملق الهی میکنند و اکثر اوقات از ترس ایشان  
مسئله تفسیر را هم نمیکند و از جهت مال دنیاوی ترک امر معروف و نهی منکر می گیرند بخود بالله

من أفعال فيهم وقال عليه السلام ففروا من العلماء الذين اتخذوا باب الأمل للخصيل  
مال فهم كذا باب الخصرة تصدير على القدرة وإيضاح قوله عليه السلام العلماء آمنوا  
الله تعالى أناله من الطوايا بالأمل فلو خالطوا بالآمل فهم لصورة الدين وورع عمدة  
الاسلام استكمال علم بنوفايد عمل وتقوى من غير إيهام كونهما وزخود شتمى وعدوى كينه



كَقَوْلِهِ تَعَالَى لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ وَلَا تَقْعَلُونَ  
كَلِمَةً مَّقْتَصِدًا عِنْدَ اللَّهِ وَيُخَيِّرُ بَيْنَ جِهَرٍ وَبَيْنَ سِرٍّ صَحَبْتُ بَكَّةَ بَابِ كَرْدِ كُفْتُ بِأَعَارِفِ كَفْتُهُ عَارِفُ كَيْسَتْ  
كُفْتُ عَالَمِ كَفْتُهُ عَالَمِ كَيْسَتْ كَيْسِيهِ خَدَايَتِي عَالِي خُودِ رَا اَزْ نِمِ كَمْتَرِ وَارْ مَد لَقَوْلِهِ تَعَالَى اِنَّمَا  
يُخَيِّشُ اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ حضرت بايزيد كُفْتُ رَسْت مَن كَانْ بَهْ اقرب فَعَهْدِي اصْحَابِي  
وَنِيْزِ حَدِيْثِ حضرت سَت قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْعِلْمُ سَبْعِيْنَ مَرَّةً وَطَلْحَا هَلْ مَرَّةً نِيْزِيْكَ  
عَالَمِ بِرِيْزِيْكَ رَا كُوْنِيْكَ اَزْ دَرَّةً كَنَاهِ بِرِيْزِيْكَ وَچنانكه پیش حضرت پیغمبر صلعم عرایی نشسته بود پیغمبر  
این آیت خواند قَوْلَهُ تَعَالَى فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَحْمِلْ مِثْقَالَ  
ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ پس عرایی كُفْتُ یا حضرت رَا اِهْمَانِ عِلْمِ بَسْ سَت كِهْ دَرَّةً خَيْرِ رَا تَا تُوْنِمْ  
بَعْمَلِ اَرْمِ وَتَكْلِيْفِ كَجَمِّ وَازْ دَرَّةً شَرِّ تَا تُوْنِمْ اخْتِزْ نَمَائِمِ كِهْ دَرَّةً خَيْرِ اَحْرَامِ وَدَرَّةً شَرِّ اَحْطَالِ  
وَاسْتِقْنِ كَفَرْتِ پیغمبر فرمود سَت هَذَا الذَّجَلُ افْتَقَهُ النَّاسُ فَقَالَتْ كِهْ بَزِيْكَوَارِ كُوْ  
زِيْزِيْ سَايَهْ دِيَوَارِ غَيْرِ كُوْ نَشْتَهْ بُوْدِ وَكُنَا بَتِ بِيْكَوْ حَرْفِ تَرِ بُوْدِ وَخَشَكْ نَمِيْشْدِ خَوَاسْتِ كِهْ اَرْمِ  
دِيَوَارِ بَارَهْ خَاكْ بِنَاخَنِ بِرِگِيْهِ وَبَرِ اَنِ حَرْفِ اَنْدَزْدِ وَدِرْدِلِ اَنْدِشِيْهْ كِرْدِ كِهْ حَقِيقِيْ غَيْرِ سَتِ بَا  
گستاخی كِرْدِ وَدَسْتِ پِيْشِ بَرْدِ كِهْ چِيْزِ كُوْ سَهْلِ سَتِ چُونِ خَاكْ بَسْمَرِ كُوْكَ كِرْفَتِ هَا تَقْضِ اَوَارِ  
وَادِ كِهْ بَاشِ چُونِ سَهْلِ دَسْتِ اَسْتِ وَرِقِيَا مَتِ مَكَانَاتِ يَابِي كَاتِبِ اَزْ سَهْلِ اَنِ بِيْوَشِ شُدِ  
صاحب سَرِ كِرْدِ وَآمَدِ وَسَرِشِ رَا دِرْغِلِ كِرْفَتِ چُونِ بِيْوَشِ آمَدِ بِرِيْزِيْشِ كِهْ حَالِ چِهْ بُوْدِ  
وَقَمِهْ رَا بَاوَا زِ كُفْتُ صَاحِبِ دِيَوَارِ بِيْزِ دِرْگَرِيْهْ شُدِ كُفْتُ تَرَا بَشِيْدِمِ وَ اَنِ دَرَّةً عِلْمِ اَسْلُوْمِ سَتِ  
پَسِ بَرَا اَسْتِجَا اَزْ بَلَكِ دِيَوَارِ غَيْرِ كَلُوْ كُوْ كَمِيْزِ اَزْ كِرْفَتِهْ بَا زِ دِرْ اَسْجَا اَنْدَزْدِ وَازْ بَلَكِ غَيْرِ كُو  
چَوْبِ بَرَا خَلَا اَنِ نَدَانِ كَمِيْزِ وَآمَدِ وَهْمِ كِرْفَتِ حضرت مَرْقَضِيْ عَلِيْ بَا خَا تُوْنِ جَنَّتِ  
بَنِيْ زِهْرِ اَرْضِيْ شَهْ عِنْمَا حَكَايِتِ اَزْ دَامَادِ مَهْتَرِ سِلِيْمَانِ مِيْكَرْدِ كِهْ وَرَقْتِ كَارِ خَيْرِ وَخَشَوَا دَامَادِ  
تَا جِهْ دَاوَدِ بُوْدِ كِهْ تَامِ تَا جِهْ رَا بُوْ بِرْ شَبِ جَوَاغِ مَكْمَلِ كِرْدِهْ بُوْدِ كِهْ هَرِ كَا يَكْ كُوْ هَرِ اَزْ اَشْيَانِ خَرَا جِ  
وَلايِتِ مُوْ اَزْ زِيْدِ خَا تُوْنِ جَنَّتِ تَخْلِيْ كُنْ گشتِ وَدَسْتِ كِهْ مگر حضرت مَرْقَضِيْ عَلِيْ وَرْدِ دَامَادِيْ  
پَرِيْزِ چِيْزِ نِيَا فْتَهْ سَتِ اَزْ مَالِ نِيَا دِيْ سِرِ اَزْ زِيْنِ جِهْتِ بَا حَكَايِتِ اَوْ مِيْكَرْدِ وَازْ اِيْزِ اِيْزِ  
دِرْ خَوَابِ رَفْتِ نَا كَا هِ جَالِ جِهَانِ اِيْزِ پَرِ رَا دِرْ خَوَابِ پَرِ وَكُفْتُ اَجَانِ پَرِ خَوَابِ اَسْتِ

وَنِيْزِ حَدِيْثِ حضرت سَت قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْعِلْمُ سَبْعِيْنَ مَرَّةً وَطَلْحَا هَلْ مَرَّةً نِيْزِيْكَ

عَالَمِ بِرِيْزِيْكَ رَا كُوْنِيْكَ اَزْ دَرَّةً كَنَاهِ بِرِيْزِيْكَ وَچنانكه پیش حضرت پیغمبر صلعم عرایی نشسته بود پیغمبر

و سر تا در توشان لقای تو سرده ایم شاید که اندر انصاف بر ابر بقادرین ایام طریقت نمائی جوان  
از خواب بیدار شوی و حسین را در پیش خود خواند و در کوا ایشان میدید گاه خنده میکرد  
گاه گریه میکرد چون مرتضی علی درآمد حالش چنان میگفت ای خاتون جنت گاه خنده میکنی گاه  
گریه میکنی این چه حالت بی بی گفت که من در خواب چنان دیدم چون چال پدر و مادر و کتا  
ایشان خواهم دید از دست بخندم و چون جدائی دیگر گوشگان بیادم آید از غم میگریم و چون  
بی بی وفات یافت و دفن کردی شب مرتضی علی آمد و در خواب دید که مضطرب بود و در کبریا  
خاتون چون مضطرب و گریه استاده گفت سوزن از زخمهای آورده بودم اندر برای دوختن بجا  
گفته خود چون کهند را و ختم در فلان گوشه دیوار خلاصیدم و باز با و ندادم مرا چه بشت راه نگو  
دهند چون حضرت علی بیدار شد آن سوزن را یافت و بصاحبش رساند شب دیگر در خواب  
که در قصری از قصرهای بهشت نشسته است و حوران در پیش او صف ده استاده اند حرکت  
و یکدیگر از زنان میآوی نیز در خدمت خاتون جنت استاده بود مرتضی گفت که یا خاتون  
بهشت این زن کیست گفت این همان خیر و بهتر سلیمان منجیب است که شوهر او را شما صفت  
میکردید آنحضرت صلی چون فرمود که قیامت شود و علم حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم  
که مقبلا و ساله راه باشد استاده گفته و جمله نکوت در میانند از طایفه جنانند که میتوانستند  
از عیب آلوده که خدا خرد و علی میگرد که شیرین در دیار و در وقت خود کس ننموده بودند  
این زمان علم منجیب علیه السلام بگیرد بسبب و آبادی و مرتضی علی یکبارست بر علم از نه همچون گذشته  
بداد و جمله صلحا و علمای در آن علم باشند هر یک مانند گوهر شب چراغ بدخشند پس اما و مختصر سلیمان  
تاج و نیادی فانی نیست و شما تاج علم مصطفی در عرفان صفات یابید و گوهر شب چراغ در آن  
عروان باشید و از صراط گذرانید و با شیشه پس آمو عزیز چه و کوشش تمام باید نمود در طلب علم که  
عالم از فزونی که اجتراد کند و اگر در آن قدم حرام مانده کار نشود و چنان از فزونی منافی توکلا و فعلا و  
عقلا و اخبر باشد و چنان که سلام جنت نیست پس کمالی نیست او کفر بود و در شریعت که گناه بزرگ  
را اگر همیشه یاد دارد و در سبب آن از محبت حق تعالی ترساک بود آن گناه خرد شود یا بعینه  
رسد خرد شود و اگر گناه خرد را از او پیش کشد و خورد و اند بزرگ میشود و بگیرد رسید پس ازین جهت

پیغمبر علیه السلام فرمود و فضل العالم علی العابد کفضل علی امتی لان العلماء سراج الدین  
 و ایضا قال علیه السلام سئلت جبریل عن فضيلة العلماء قال لهم سراج امتی الدین  
 والاخرة و اوحی الله تعالی الرتبه هم العلماء اهلی و عیالی و سائر الناس عبدی و ما لهم مالی  
 و من اعطی مالی علی عیالی فله الجنة و لا ابالی و من منع مالی علی عیالی فله النار و لا ابالی و  
 قوله علیه السلام من كان في قلبه ذرة من بعض العلماء يبقی في جنة دهر أطول لا یقل  
 است که در زمانه یارون شهید ارکان دولت با و مجاوله کردند که تمام ائمه و خزان بر علم حضرت  
 میکنی و باین طایفه درویشان که مستقبل قبله نشسته اند و در عبادت حق تعالی مشغول اند و علامه  
 از خاندان بریده انبیل کم داری و گفتم که شما هم دین نبوی و قلم شریف مصطفوی و حکام  
 عقاید یقینی بعالمان است و عالم هر چند که بجهل باشد چهل کس شفاعت وی در بهشت روند و عابد  
 اگر در متابعت عالم باشد نهاده و در بهشت روند و الا بدین لفظه علیه السلام شفاعت اربعة نفر  
 حق اولهم الانبیاء ثم العلماء ثم الشهداء ثم الاطفال لا یولد یسیر ارکان دولت گفتند که  
 بیا یید امتحان کنیم یک شخص او میان زجاجه در آورند و آن زجاجه را به یک آل می درست اندازند  
 کرده بودند و در اندرون آن زجاجه چاروئن و آتش کرده بودند چون شب شد آتش در و کرده  
 پس تمام از ستر پای یک رخ نمود و آن شخص گفتند که در صومعه فلان عابد پر و امتحان کن چون  
 آن شخص در صومعه درآمد تمام صومعه پر نور شد عابد از جای جرت و گفت من انت آن شخص گفت  
 انا جبریل گفت شما از مرتبه پیغمبری شنیدید که ریاضت بسیار بجا آوردید و شفقت تمام کردید بحال  
 حکم باری تعالی بر نیست که شما پیغمبر شوید و من جبریل ام هر چه جز که از شما خلق میخواهند من بر شما خواهم  
 آمد و با تمام خواهم رسانید شما را باید که فردا دخی پیغمبری بکنید و دعوت کنید عابد گفت اگر فردا  
 شما نیاید من چگونه خواهم کرد و گفت روا باشد که جبریل هرگز دروغ نگفته است عابد قبول کرد و آن  
 شخص با کرام تمام از صومعه بیرون آمد باز پیش عالمی رفت که بغیر از فرض خدا هیچ از نوافل بجا  
 نیامد و در شب بغیر از خواب میگردید چون در پیش او رفت از گشت پایش کشید عالم به بهشت رسید  
 شد و خانه پر نور دید کلمه تجید گفتن آغاز کرد و دید که از پیش او نور و گفت کیستی آن شخص گفت من  
 جبریل که تو پیغمبر شدی و حق تعالی در و میفرستد که شما علم بسیار حاصل کردید بحال باید که پیغمبری

بیان فضیلت  
 علما و ائمه  
 بر علم امتحان  
 ایشان  
 قصه کردن  
 شبیه

قصص چهار  
 از اقسام  
 دنیا و آخرت

قصص فضیلت  
 دین و فضیلت  
 عالم است بجا  
 و بیک قصه

عالم جبریل  
 حضرت جبریل

قبول کشید عالم گفت که امیر محسن بن عبد الله کسی را پیش من فرستاد که بگوید  
 سقش گفت و خوب است که خوب بر سرش که بدان شخص از پیش او گرفته در خانه خود آمد و  
 شد با شاه و از کاین دولت آن شخص را در پیش خود خواند و پرسید و آنچه باز نمود همه  
 از کاین دولت با شاه امام یوسف را پرسید و گفته که باید که کافر شد زیرا که این مقدار بدست  
 بر از محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم پیغمبر دیگر باشد و عالم ایمان خود را بسلامت بر دین معلوم  
 که تخم شریعت محمدی بحالمان است که گویانان این اندیشه بجایان نه بران لجه برادر  
 اختر از کن از عاید عامی و جاهل از عالم پیغمبر کار و غافل آورد و او را که سه صد و شصت  
 مریدان امام حسن بصری قدس الله روحه در ظاهر و باطن با نداشتند و بوده و اگر آن  
 می شنید چنانکه در آینه آتش می نمود در ایشان چنانکه آورده اند که یار ایشان اصل نام  
 بن حارث روزی چند بخدمت امام حاضر شد امام که را فرستاد تا او را دعوت کند چنانچه  
 آنکس رفت سلام داد و جواب گفت فرستاده گفت ترا امام میخواند گفت بخدمت امام هر دو یک  
 چشم می بینم اما بطیقل امام بخدا می رسیدم و بحال فیرن پیش امام خود خدای خستیم نمیدانم  
 چون آنکس پیش امام رفت دو قصه باز نمود امام و پیرا باز فرستاد و گفت بگو که امام خود خوا  
 آمد و الا بیای آن شخص رفت و گفت که امام این چنین گفته است گفت از آمدن او خدا بشم  
 اما بر فتن من خست خدای نیست چند کرت آنکس در میان گشت آن مرید اجابت نمود  
 عاقبت امام خود پیش او آمد و از آمدن امام نیز برخاست و جواب سلام گفت امام گفت که  
 این طریق از کجایش می رسید گفت که هم از طفیل شما بخدا می رسیدم امام گفت این اجته باید تا  
 واقعه هست باشد ناگاه تحت نورانی بالای سر و اصل مد و نشاء چنانکه نور او بر خور افتاد  
 غایت شد و اصل بر بالای آن تخت سوار میشد و باز فرود آمد و آن تخت غایت شد امام گفت  
 روز دیگر نیز باید نمود تا کارت با تمام رسد قبول کرد و روز دیگر از طرف لایت بصره مردمان  
 حاضر شدند و روز دوم چو امام رفت و در میان و در خمی بی او بی خویش بود امام گفت که  
 ویر و زینه امروز باز پیدا باید کرد و باز تخت پیدا شد و آمد امام گفت سوار شو هر چند که  
 کرد و تو هست سوار شد امام گفت امولعت الله حراره مریدین زد و آن تخت در نهاد

و در کتب معتبره  
 در این کتاب  
 که در کتب معتبره  
 در این کتاب  
 که در کتب معتبره  
 در این کتاب  
 که در کتب معتبره  
 در این کتاب

بنامزد و وسیاه و پرانده شد و وصل خجل و شرمند شد و بپای امام افتاد و تائب شد گفت یا  
 امام این چه بود گفت تحت شیطان بود و دیروز چون من بطرف او نگاه کردم رنجیر خود را  
 دشت دست دراز میکرد و سوار میشد چون من را مروز نظر کردم نتوانست رنجیر را پایان کردن  
 از ترس من چون لعنت کردش گم شد و گفته اند که بعد از وفات امام بغیر اذن و وصل خود را  
 پیر و پیشوای خلق کردند بسیار جهال از دین حق بر باطل انداخت و معتزل کرد و از انجمله  
 مریدان عبدالواحد بن یزد و حبیب نجفی اذن او بود که پنج خان او را از عبدالواحد بن یزد  
 پیدا شد اول زیدیه دوم فضیلیه که تعلق بفضیل بن عیاض دارد سوم اوهمیه چهارم ابوهریره  
 پنجم چشتیه که تعلق بمشاه دارند و نه خانواده از حبیب نجفی پیدا شده اند چون پنجمیه دوم او  
 سوم کرخیه چهارم سقطیه پنجم فردوسی که تعلق بجنید بغدادی دارند ششم عباسیه که تعلق بخواجه  
 عثمان مغربی دارد هفتم سهروردیه که تعلق بشیخ ابونخعیس هریری دارند هشتم کبرویه که تعلق بشیخ  
 نجم الدین کبری دارند نهم ستاریه که تعلق بعبدالله ستاری دارند فصل است از امام حسن بصری که  
 هر که بغیر اذن پیر کامل ارشاد خلق کند ضال مضل باشد و این چهارده خانواده بر حق و هر یک  
 بعض یک و بعضی تا چهار تا پنج کس را مرید میکردند اینک بهجوم و جماعت مردمان میروند و پیر میکنند  
 و پیر گوید که شمارا چیز که بنمایم از اطوار و انوار گویا که همان پیر و همان نیست بلکه شیطان است  
 که ایشان از راه حق بر باطل خواهد انداخت و در ضلالت اندازد و چنانکه روزی امام حسن بصری  
 مر اصحاب خود را گفت که شما مثل صحاب سول خدا هستید ایشان خوشحال شدند امام گفت بر پیش  
 و قش میگویم نه از روی عمل که اگر شما ایشان اویده بودید همه اویوانه میدادستید پس آنکه از جمله اهل طاعت  
 دنیاوی منقطع شده بودند و اگر ایشان شمار میداد همه را کافر میدادستند و نیز روزی کرام  
 را پرسید که یا امام سلمان کجاست گفت مسلمانان در زیر خاک خفته اند و مسلمانی در کتاب نقل  
 است که روزی امام رضی الله عنه در قبر مرید خود نشسته بود و گریه میکرد و گفت ای یاران هر کس  
 این گور را گور خود و انید از میان کس گفت که آن خواهد آمد گفت لایل هر چه آمدنی است آمده است  
 هر همه چند ان گریستند که آن خاک را گلاب کردند اینست طریق مریدان ازین حالت  
 که روزی سید جمال جهانیان بخاری ثانی که پیر است در روضه حضرت رسالت چلی شد

راجع به خانواده  
 چهارده نفر

راجع به امام حسن بصری

علیه السلام نشست بود که از بالا که تر آید و از روضه مبارک میشت حضرت ایشان میگفتند  
 که در پیش از او بنشین چون نشست شیخ فرید عطار بود و از گفته سادات آن تنگ حضرت  
 گفت که این شیخ شما عالم کرده ایراد میگفت من سفید طلب دارم سید جلال بخاری گفت که  
 شیطان را دیده شیخ فرید گفت بگوشه دیدم اگر آن باشد باشد حضرت ایشان گفت  
 چگونه بود شیخ عطار گفت که در الحاق چهار مستوره سید زاده خواهران بودند بی بی نور بی بی  
 حور بی بی تاج بی بی شهباز دختران بی بی تاج در باب هر همه ادبیا بودند و بی بی نور و بی بی  
 روز روزه فطار میکرد و من هم کمر کت مروارید بستم که من نیز به دارم چون نظر کردم از چهار  
 روز بیشتر رفتن نتوانستم روز چهارم علی الصبح روزه بشرق افتاده بودم و چون شعله آفتاب  
 برآمد در میان او چیزی سفید بود در آمد و در دهانم رفت تشنگی و گرسنگی از من برفت اما در دم  
 چندان کدورت و سیاهی بنیشت که آنچه از علم باطن و مراتب در ایشان میدیدم از باطنم جبهه  
 خوانتم تا خود را در چاه آویزان کنم چون خود را آویزان کردم آواز داد که کار تو بر باد است  
 چون بر آمدم هیچ سیاهی از دلم نرفته بود باز خود را آویزان کردم باز آواز داد که بر آوازید  
 آدم از خاطر سیاهی زفته بود همچنان مدت شش ماه آویزان میشدم و مرا بیرون میکشید بعد از  
 شش ماه چون آویزان شدم باز آواز داد که کار تو بر باد است چاه بر آ و گفتم ای ملعون تو ازین  
 چه طلبی چون ششامتش بار دیگر آواز نکرد و آن سفید از دهانم بیرون شد و در خاطر صفائی  
 پدید شد و آنچه از باطن من چیزی رفته بود باز آمد پس سید جلال گفت که سفیدی و عین سیاهی  
 است زیرا که اگر شمارا علم طیب و شیطان دره شما نمی شکست و در مدت شش ماه شمارا فریبید و  
 و از روضه مبارک بالا نمی پرید و که پای نهایت بالا روضه بود پس شیخ عطار گفت که یا سید  
 جلال شما که عالم کرده اید شیطان را بهم گفتم دیدم و اید گفت دوم مرتبه یک کثرت درین میان دیدم زیرا که چون  
 من بیرون روضه سر آوردم آنوقت کسی فریاد کرد یا سید جلال شما کار می دارم من بیست  
 علم دریافتیم که درین چنین محل که من زیارت روضه حضرت میروم و مرا منع نمی کند نباشد مگر  
 شیطان گفته ای لعنه الله چه کار داری و دیگر روز می دیدم که کلام الله در دست گرفته بود گاهی  
 سید امیر و گاهی غائب گشته ای لعنه الله بکلام حق چه کار داری شیطان کلام الله را از دست







هر دو کفر است و چون ایمان ادانتی کمال و پایا بدست و در ذخیره الملوک اورود  
 که ایمان اچهار کمال است اقرار و تصدیق و عمل بالارکان متابعت رسول الله و هر که اقرار  
 نیست او کافر است و هر که اقرار است و تصدیق نیست او منافق است و منافق بتر از کافر است  
 كما قال الله تعالى ان المنافقين في الدرك الاسفل من النار و این هر دو طائفه را جاوید و  
 دوزخ باید بود برین عقاب باید کرد و هر که اقرار و تصدیق است اما عمل بالارکان نیست او منافق  
 عاصی گویند بقول همه اهل سنت و جماعت که ایمان زیادت و کم نمیشود چنانکه قرص آفتاب  
 هر چند گرد و غبار و کسوف میشود که او را سیاه کند اما قرص او را هیچ نقصان نمیشود و هر چند  
 که روشن شود قرص او نیز زیاده نمیشود پس ایمان بجز زیاده نشود و بکمال کم و نقصان نپذیرد  
 پس عمل حسن بارکان کردن از کمالات اوست نه زیادت و نقصان و عمل نیک کمالات ایمان  
 است چنانکه صیقل آینه را و عمل سیه که درت است مرا بیاثر از نقصان چنانکه رنگ آینه را و  
 هر که اقرار و تصدیق و عمل بالارکان است و متابعت رسول الله صلی الله علیه و سلم نیست او را  
 جمیع گویند نیز همیشه در دوزخ باشد لقوله علیه السلام اهل البدعة کلاب من اهل النار  
 و بدعت مانند کسی است که تخ را باب تر میازد و پیچد و میگردد که نان خویش را خود یا قسم پس از بدعت  
 احمق تر نباشد که متابعت حضرت رسول الله را مانده و فعل خود ساخته را درین راسته هر که غیر عمل  
 مقصود و اند مقصود نرسد که شمشیر گفت کل بدعة محدث و کل محدث ضلالة و کل ضلالة  
 في النار و گفته اند المبتدع من یجعل غیر طریق الشرع و الشارح بالیشان و شمنی و شتنی که از  
 اصول دین است کما سئذ کوه انشاء الله تعالی و بالیشان و دوشی از ترس و ال ایمان است هر که  
 ایشان را در مجلس پرست و یا زبان غیبت کند و یا بر چاند خداوند تبارک و تعالی از فرع الکبر که  
 هر کس را در قیامت در پیش است او را امان بخشد قوله علیه السلام من اهان اهل البدعة  
 امنه الله من فرع الکبر و نیز کسی که بالیشان و دوشی دارد و سخن نرم و چرب گوید و ویرا و  
 شدت یاری دهد و در قضیه شمشیر سلطان ابراهیم او هم قدس الله سره گفته است که یوز  
 ایمان خلاوت شریعت از و بر گیرند هر که اند و هتاک شود از جهانی یا اهل بدعت گو یا که گوشت  
 بخرا بی عالم میکنند لقوله علیه السلام من نذهن لاهل البدعة سلب عنه نور الايمان و



وزیر نقلست کہ سلطان ابراہیم بن دھرم قدس اللہ سرہ العزیز در وقتیکہ امیر بلخ بود خواب  
دید کہ دو شخص پیش او آمدند و دست بکودات و در دست دیگری پارچہ کاغذ گفت شما کیا نیکو  
گفتند کہ بایان ہر دو فرشتہ ایم کہ ناچاہے اولیاء اللہ را جمع میکنیم و با سمان میبریم گفت نام من  
نیز بنویسید گفتند تو از ایشان نہ گفت من اولیاء اللہ را دوست میدارم از دور و در گذشتند و  
ہمدران خواب دید کہ باز همان فرشتگان آمدند و آن کاغذ را نمودند کہ نام مے مقدم ابرہہ  
اولیاء بود گفت چون از تو گذشتیم فرمان خدا تعالی برین شد کہ نام او بنویسد کہ مے دوستدار  
دوستان نیست لقولہ علیہ السلام من احب قومًا فهو منهم و جزلہ عجز انہم و جنتہ  
فی ذرئہم وان لم یعمل باعمالہم نقلست کہ بزرگوارے کہ نہ دشت کہ در حرم او بود  
و خاصیت آن گرہین بود کہ ہر گاہ در خانقاہ آن بزرگوار مہمانان و آمدند گرہینزدیک  
ایشان میرفت و شخص میکرد کہ چند کسانند و در حرم و آمد و آواز میکشید و ایشان خاصیت  
گریز آستہ بودند ہر چند کرت کہ گرہین آواز میکشید آن مقدار مہمانان اخوردنی سر انجام  
میکردند آورده اند کہ یک وزیر بقدر آواز او خوردنی پختہ بودند و متی کہ ماندہ حاضر آوردند و دیدند  
کہ یک کس از ان یادہ بود ایشان گفتند کہ اگر غلط شدہ است چون گرہین در رسید دیدند  
یک مرد بیگانہ است در میان آن مرد و آنکس را بچنگال نیز و چون شخص کردند آنکس از مہمانان بود  
آورده اند کہ روزی بے مہمانان یک نشانہ بودند و بر رے آن دیگر بر عولہ نمود ناگاہ  
بے عظیم اندران یک فتادنی الحال گرہین رسید و از ہر طرف آن یک میگشت و فریاد  
میکرد و آن دیگر بچنگال نیز و ایشان گفتند کہ امروز نمیدانیم کہ این گرہین را چہ حال است  
و قہر میکردند و او را از انجامیر اندند آورده اند کہ چون خوردنی پختہ و دو یک خوش میزد کہ  
ناچار شدہ خود را در آن یک نہت چون بزودی او را کشیدند طاق نہت مرد پس  
چون خوردنی مردار شد کشیدند رے اندختند ناگاہ دیدند کہ اندرون دیگر ری کلان  
پختہ شدہ بود چون دانستند کہ کایے این بود آن بزرگوار گفت کہ خود را فدا و درویشان  
ساخت باید کہ او را در کفن کردہ و دفن کنند آورده اند کہ چون مردمان بزیارت آن بزرگ  
وار میرفتند او را زیارت گرہین میکنند بعد بزیارت آن بزرگوار میرفتند اما رویت صحیح نیست



که گریه جهان از این چشم منقش که در بلاد از باطن خبر دست هنوز محماتان نرسیده بودند که آن  
 گریه آواز میکشد و شیخ خود را خبری که در قبل این نیز معلوم بود که از سبب دوستی اولیاء اللہ گریه  
 چندان کرمیت حاصل شد و بود پس هر که خدمت و متابعت و دوستی اولیاء گزید پس چه عجب که  
 بدرجه ولایت برسد اما کار خلاص متابعت است کسی که مستقیم بشریت بوده باشد و او نیز  
 تابع کسی باشد که بجا رسد و نه در خدمت و متابعت پر اوم صورت و شیطان سیرت که  
 در متابعت او خبر ضلالت نتیجه نیاید از اینجا است که پیغمبر گفته است الْحُبُّ لِلَّهِ وَالْبُغْضُ  
لِللَّهِ پس هر که اقرار و تصدیق و عمل بالارکان و متابعت رسول اللہ است او را اولیاء اللہ گویند  
 چنانکه بانی بطلانی و ابوالحسن خرقانی و معروف کرخی قدس اللہ سرہم که ایشان در  
 قدم از شریعت تجاوز نموده بودند و جمع ملکی آورده است که هر اولیاء اللہ اگر یک مریوب از  
 شریعت تجاوز کند و ضلال اندک اگر دو اگر حرام و اندک پس از مرتب حق و ولایت و وفا و با  
 و اگر گوید که شریعت دیگر و طریقت دیگر و حقیقت دیگر و معرفت دیگر است درین خوف کفر است  
 زیرا که عوام الناس گمان برند پیغمبر شریعت مصطفی را بدو دیگر است که سلف بنماوده اند و باین  
 ظن و فساد افتد اما اگر گوید که طریقت و حقیقت و معرفت زینتها و کمال شریعت اند و است  
 چنانکه آورده اند که روزی حضرت بانی بطلانی همراه صحاب چند زیارت بزرگوار رفت  
 و گفته اند که گریه و چنان بود که هر مریوب چنانکه کور و لنگ و غیر ذلک در نظر او آمد و نرسد  
 شد چون حضرت بانی رسید وقت صبحی بود پیرون مسجد آمد استاد چون شیخ برآمد نظر کرد  
 میوبان صحت یافتند ناگهان شیخ رو قبله آورد و آب دهن با نذر دست حضرت بانی بزرگان جا  
 پرگشت و زیارتش کرد و یاران گفته که یا شیخ از راه دور آمدی چرا زیارتش نه کردی گفت ای کد  
 مسئله شرعی خبر ندارد که آب دهن و قبله اند و من کرمیت و آنچه از کرامات او ظاهر میشود  
 همه کرده و هتد راج شیطان است چنانکه حدیث اکبرانی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ گفته اند که در حای  
 یک از صحاب نزدش رسید گفت آب دهن مبارک خود را چو در دامن نهاداشته گفت که برف  
 چپ نمی توانم گشت که آب از دهن اندازم و اما بطرف دست راست از آن با که من پیغمبر ایمان  
 آورده ام آب از دهن نه انداخته ام و در وصیت تمام الامم عظم را آورده است که در هر ولایتی که آید

در بیان تمام  
 شریعت و طریقت و حقیقت

در بیان تمام  
 طریقت و حقیقت



بیعت و الہدیت ظاہر شوند قوم آن ولایت را خدا تعالیٰ بدست پادشاه ظالم اندازد و سماع  
 است از مرشد محقق قطب الاقطاب سید السادات سید علی ترمذی قدس اللہ سرہ العزیز کہ روایت  
 خواجہ نجم الدین کبیری قدس سرہ بغیر وجود دست مبارک خود بالا میگرد و در حالت خم کردن  
 آورده اند کہ در آن سال تمامی بخارا چندان بلاها و گوناگون پیدا شدند کہ خلق از مضرت ایشان  
 ہلاک شدند و اکابر شہر پیش شیخ رفتند تا دعا کنند کہ مضرت بلا دفع شود چون شب شد شیخ وضو و سجده  
 و بر بام برآمد و دعا کرد کہ خداوند این بلا را دفع گردان تا نفوس بر سرش آواز داد کہ این بلا از شومیت  
 آن بود کہ دست را نبی و حید بالا کرده بودی گفت خداوند اہمیت من کردم گناہ خلق چیست  
 بلا من تعلق دارد و فرشتگان از پیشانم خستند یا میسار کش شکست بران بان در شہر هیچ درو  
 سے ہم نامد علی الصبح خلق معلوم شد بعبادت او رفتند و گفتند یا شیخ ما شمارا وسیلہ بخدا بینیم  
 تا بلا از من دفع شود از ما دفع شد و بشمار سبب چیست گفت شومیت ما بود و کار شیخ خلاص  
 شد پدیس یی برادر چون بیان با کمال اہمیتی باید کہ اصول دین نیز بدانی مجموع او درین حروف  
 است تناع اینست تجارت اہل توحید است یکو گفتن و یکو دشمن و یکو عتقا کردن است و تجارت  
 از خون نبوت است کہ اول ہمہ آدم صلی اللہ و آخر او ختم ہمہ محمد مصطفیٰ عربی ہر کہ چنین نداند اہمیت  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم نیست و تجارت از الف امامت است یعنی کار دین از کار دنیا مقدم باید و  
 چنانکہ آورده اند کہ داؤد طائی قدس اللہ روحہ را ہشتاد و درم از میراث پدر بدست آمد ہمہ  
 پادشاہ آن زمان او گفتندش چہ اتصرف فقرا و مساکین بکردی گفت حق پادشاہ بود بر اکیہم  
 قدری بود میراث کافر و ارثان حرام است و تعلق بیت المال اردو ہشتاد و نہار درم در حق  
 دہشت از اتصرف فقرا کرد گفتند چہ چندین خزان را تلف کردی گفت کافی بود باقی کردم گفتند  
 چہ ایسے فرزندان نماند و گفت فرزندم از دو حال خالی نباشد اگر دوستان حق باشند حق  
 دوستان خود را ضائع نکند و اگر دشمنان حق باشند غمخواری دشمنان حق نخواہم کرد و تجارت  
 از عین عدل است یعنی انصاف ہر یکر اندر خود و در خود بجا آوردن چنانکہ پادشاہانرا در رعیت  
 عدل و محبت کما قال علیہ السلام صاحب الود و ملعون و تارک الود و ملعون چنانکہ منقول  
 است در فتاویٰ غرائب کہ پادشاہی بزرگوں را پر سید کہ معنی این حدیث چہ باشد گفت صاحب

ارشد الطائیفین  
 و در شایسته و تبارک و تعالی که بر شما پیغمبر فریضه نافله اضافی و بعد از خلق مقدم است که پیغمبر فرموده  
 است عدل ساعت خیر من عبادۃ الثقلین ایضا عدل ساعتی یاری عمل الثقلین و تبارک و تعالی  
 که عمل از کرداریم گفته اند که خوف بعد از خرابی دلائل و قبایل و اگر خانه را چاره نیست که خراب  
 شود و در و خیره الملوک است که وقت پادشاه روم که نام او عیسی بود فوت شد و اتفاق  
 کردند که مارون رشید را خلیفه باید گرفت که در فقیه و دیندار علمای و فقراست چون مارون  
 رشید خلیفه شد تمام امته اسلام پیش او رفتند و همه را بصره و مدائن خود قرار کرد و گوسفیان ثوری  
 که پیش از آن انبیا را در ایام طالب علمی در ویشی محبت و دوستی بسیار بود احوال را بحجت  
 او ایا نمود و حاضر نمیشد مارون رشید نوشته فرستاد که در ویشی و شما چه نقصان افتاد که  
 درین ایام حاضر نمیشد اگر قدم شریف خود را بنجه زمائی عنایتی کرده باشی شیخ نیز نوشته فرستاد  
 که در آن ایام که طالب علم میکردی به میراث محمد رسول الله نوشته بودی کما قال علیه السلام  
 العلماء ورثة الانبیاء و در شرح قصص آورده است العلماء ما و اذقوه دینا و اولا درهما  
 انما و رثوا العلم و احوال به میراث فرعون نوشتی را بشما دوستی و آشنائی دیگر نشاید چون این  
 سخن بشنید در وقت نیم شب آفتاب را گرم کرد و در راه گذر شیخ سفیان استاد چون شیخ از دروازه  
 برآمد مارون رشید کوزه پیش و پشت شیخ روی از او بگیرد و انید مارون رشید بگوید است دین او  
 گرفت و پست دیگر کوزه پست گرفته استاد شیخ گفت دست خود را از دامنم بدار که روکشمارا  
 بخوانم و در خلیفه گفت شمارا بایک کوزه مارانه بنید که روکشمارا بگوشت و دینا است و من دین شمارا بخوانم  
 ماند که دین شمارا دین است دست از دینم بکش چون شیخ این سخن از خلیفه بشنید روی بدو آورد و  
 مسافه کرد و گفت که شمارا بنجد اسپر ام باز از من طمع بجاست بدارید پس امر را عدل است  
 بهتر است و از دروازه و در ویشا را بایک کوزه را در خود را در هیچ حال ترک نکنم که بنیر از  
 ضرورت که بنیرت فقیس نیز ساقط شود و اگر ویر را ترک کنی سبب گرفتار شود و بنیانه او  
 که نماز تهنی بر محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم در آغاز اسلام فرض بود و بر او ایاء الله که در کتاب  
 حضرت اند و حبیب است که بزرگوار است را گفته اند که کشت نماز تهنی از وفات شد در آن وقت  
 نوشته بود ناگاه از بالا آمد و در گذشت و پای او را شکست و چاره نمودند



طرف که فرایند خواهد آمد آن رهنما را می چنانید بادشاه اورا می آورد و کارش با نضاف  
 میرساند آورده اند که روزی که می رسد اگر آن اندویدان رسن پشت خود را خارید فرمود  
 که فریاد خواهد داشت بسیار چون حاجان سیدند که خبر پوش کرده نیزش آوردند و گفتند که  
 تغییرین خود میگردون چون میزند که پشت آن خرافکار و زخمی بود و زخمی داشت او بشیفته بود  
 زیرا که این خرنیز و یادی پشت خود بود که پشت او را که نه پشت و در مناسبت آورد  
 که کبیر و پشت از طلا و هر روز در هر یک جانب یک یک است از جهت و حکم کرده بود تا هر که کبیر دارد  
 باشد ناگاه روزی این کبیر شکم سپر رسید و آن سپر بردار و پدرش گرفت و ویریش  
 او آورد و گفت مرا نیز قصاص بکنید همه مردم ازین ابامووند که کشتن بادشاه از جهت یک  
 سپر و شرع روایت بعد از آن و زخراش بسیار برادر و پدرش او را زنی گردانید و بعد  
 از آن ترک آن انداختن گرفت و بطریق دیگر مال را بقصر صرف میکرد و آن را برادر  
 چون عدل ادالتی و بچا آوردی حسان این مردان بجا که حسان از قبیل عدل است و حسان  
 شفقت کردن است بر خلق خدا تعالی و خدا چنان پستی گوید که او را می بینم و چون و او را  
 خود را در میان آوردن و شمر و نسا پد چنانکه او بیک صدیق و در وقت سجد بر پیشانی  
 که شصت بگریه و ناتمام کردن آن نماز که دوم در پیشانی امیرالمومنین آویخته بود و در منکر و بعد  
 از اسلام دور که دش چون خبر بر رسول علیه السلام رسید گفت ای صدیق من فرموده بودم که اقتلوا  
 الاسدین و لو کان فی الصلوة و شایچه که نوم را در پیشانی آویخته مانده گفت حضرت شایحه این  
 فرموده بود که خدا را چنان پشیمد که یاکه می بینید او را پس مشاهده حق دست جنابین  
 را و بی دیدم و نیز این فقیر را حالت پیش آمده بود چنانکه در نیم شب در سجده رنم و تحمید و گناه  
 بستم و آن شب از بسیاری ابر بختی تاریک بود و ناگاه برق چمیدن گرفت چشم منمیدم  
 در میان من سجد گاه من را که دراز کشیده افتاده است و چون نظر در عین البقیین کردم  
 دست داده بودم خود را ندیدم و تمامیت صدیق کردم و چون سجد کردم او را خبر نشد و بار  
 نیز سجد کردم بفرمان خدا او میخواست من رسید که خبر یابد و چون از نماز فارغ شدم او را  
 بچرا اقتلوا اللوذیات قبل الا یذنبوا و لو کان بشرا فرمودم تا کشتنش و اگر در هنگام

سکه بیان

ش بیان مقام صند

اور انجو بی بی او بیٹیکے بے شبہ تھے بنید ازینجا است کہ سہیل بن عبداللہ چل سال خراج  
 نکرده بود کے گفت کہ چارپارہ اور ازینکوئی گفت شہاد نظر بادشاہ مجازی پے را دراز نمکنید  
 من نظر بادشاہ عاملین کہ جباری قہاری صفت دست چگونہ پے دراز خواہم کرد و نیز  
 خواجہ ضیاء الدین نقشبند ہمیشہ خواہے کرد اگر خواہے کہ پشانی خود را بر زانو خود می زند  
 و گفتم کہ زانو را خدا تعالیٰ پے پشانی آفریده است گفت پے را چہ دراز نمیکنی گفت ہرچہ  
 از زانو یافتہ ام اکبر ات مرث پاریا دراز کردہ بودم پالم در دوزخ رسید و بشر حافی پے بر نہ  
 سیکست گفت چہ پے را ز پوشی گفت خداوند تبارک و تعالیٰ زمین البساط خود خواندہ است  
 شمایان بر البساط بادشاہان مجازی غلین پے کردہ رفتن نہ تو انید پس من بر البساط  
 العزت چگونہ غلین اور پے گیرم و چون بشر حافی باین مرتب رسید حق تعالیٰ چندان  
 نیک نامی و نیک داد او در مخلوقات پر کندہ کرد حتی کہ چہار پایاں را ن مدت عمر او در  
 حصار روم سرگین نمود و روزی و کا ندر و اندرون حصار سرگین بد فریاد کرد کہ گشت  
 مگر بشر حافی در عالم ناز کہ سرگین اندہ حصار پیدا شد چون شخص کردہ رحمت حق تعالیٰ از او  
 الفنا بار البقا رحلت کردہ بود او را و دہ اند کہ بادشاہ بود روزی و باغ در آمد زن باغبانہ  
 را یافت کہ بخت صاحب جلال بود چون جالش دید دلش از دست رفت دست برداش  
 زد کہ ترا من خواہم کہ گشت و آن زن فقیرہ و پارسا بود گفت تحمل کن تا دروازہ باغ  
 پہنچم چون دروازہ را پوشید در پیش او آمد و گفت کہ دروازہ ہارا پوشیدم اما یک دروازہ  
 بہت کہ بھنج وجہ پوشیدہ شود گفت آن کہ امست عاجزہ گفت امیر خدایا ہنوز چہ  
 کہ بصفت بنیائی ہیچ ذرہ در حکمت نیست کہ در نظر حق تعالیٰ درون بیرون طول و عرض  
 آن بقدر پسند دانہ چیز و نیست کہ بر پوشیدہ باشد امیر چون باین سخن بشنید گفت ای صاحب  
 تو خواہی دمن برادر دمن تو یہ کہ دم و باز گشتم بآن خط کہ وانا میناست بقا است  
 عتبہ غلام قدس سرہ کی از مریدان فلول مصری بود و در ہفتم روز فطار میکرد و درین مقبہ  
 بیک ضووی بود گفت چہ چہ نیجویی گفت شرم میدارم از وانا و بنیا کہ در پیش او ہستم  
 غافل گردن بسوی او بیست آوہ اند کہ روزی و باز از میکند شت و کا ندر و باغبانہ

که با عصب گوشت فرو بهشت و لائق شایست گفت که این گوشت لائق کسیست که درم دارم  
 درم ندارم و گاه از گفت فیما چند روز نسیه خواهم کرد و گفت من نسیه نفس خود بکنم هر گاه که درم  
 بیایم نفس خود را گوشت خواهم داده و گاه از گفت ازین است که در وجودت گوشت نماند  
 و گوشت بر این کران گوشت هم نبود و خوب بودی از آن جوان رو بگردانده اند و در میان  
 سرور یک پیر این میبود و گاه گاه روی درنگ و تغییر میشد و تمامی وجودش عرق میکرد  
 گفتند چه گفت در آن خردی گناه کرده ام اگر چه تا شب شدم اما چون بایستی آید از تر  
 خدای باین حالت می رسم آورده اند که روزی پیر این رو پوشیده بود و استین دراز کرد و بیک  
 میرفت و اولهون مصری اسم هیل بن عبد الله با ملاقات شب هیل گفت ای غلام بچه که شمر می  
 گفت چون مرا غلام خدایم که بچه بیاری زدم و بچه گفتن شوقی در رو پیدا شد و قصه زده  
 زمین افتاد چون نبرد و کیش رفتند دیدند که جان بخت تسلیم کرده بود و بعد از دفن او خواب میدادند  
 که یک جانب رسو او سیاه شده بود و گفتندش چه گفت سیاه نیست روزی از مجلس امام حسن بصری میخانه  
 میرفتم کودکی آمد و پیش من آمد و گوشه چشم در نگاه کردم باز تا شب شدم چون بر بصری طاولیان  
 میرفتم از دوزخ بار آورده آن جانب که بخت دیدن آمد و گشته بود در دلم گزید و گفت اگر تمام  
 دیده بودی حال خود را میدیدی باین امانی بود و جهان شفقت بر خلق خدا و گوشت  
 آورده اند که روزی پادشاه یک پاکشتن آمد کرد و بخش پادشاه را و شتام داد و پادشاه گفت  
 چه میگویی بدوزیر یک محضر گفت میگویند الکاظین الحیط و العافین عن الناس والله

بجبت الحسینین پادشاه از سر خون و در گذشت روزی که پیش از رفتن علی بن محمد حسان  
 میرفت که بیا شد از الواه مبارک او برآمد که محسنیست که بر پشت جهان تبسم کند و بآدم جهان  
 گوید آورده اند که روزی در سر راه فقیر تهاده بود گفت یا مرفعی اگر شنه ام بیکه قتی نان بام  
 بنیام خود گفت این فقیر را نان بده غلام گفت نان در بارست گفت باین را نیز بده و بده گفت  
 بر شتر است گفت شتر هم بده گفت شتر در قطار است چه شود گفت تمامی قطار باده غلام  
 گفت من بترسم که مرا نیز با و خدای بخشد که از خدمت تو محروم خواهم ما را آورده اند که روزی  
 عمر بن عبد الله بن کشتن یک جانے امر کرده اند که در وقت کشتن پادشاه را و شتام کرد و باین

طایفه از صفی علی بن احمد



سیر خون او در گذشت گفتندش که این طور لائق قصاصی چگونه بخشیدی گفت چون مرا  
 دشنام کرد و مرا بدشنام خود دشنام شد از جهت دشنام ترسیدم ببادا که از جهت دشنام خود  
 باشم یا از جهت جنایت حال آنکه از جهت دشنام کشتن نیامده است نباشد که فردا مانو فدا  
 بخشیدمش و عبادت از الف امر معروف و از ان نهی منکر بداند که امر معروف و نهی منکر فرض  
 است هر کس اندر خود بخود و حالکان را بدست است چنانکه سیاست و حد و قصاص غیر فدا  
 که بعضی را زخم زده و چوب غیره امر معروف کنند و بعضی را زخم تیر و شمشیر از نهی باده دارند  
 که اگر خسته را مردم از یک خیمه ترک دهند و یا تراج را و یا اذان ترک کنند بر حاکم فرض است و  
 لازم است که آن مصلحت را تا تراج سازد و قاضی و مفتی را امر معروف و نهی منکر بداند است و علمای  
 بگفتار آورده اند که در روز قیامت بعضی علماء را بپارند و بجام تشنیه در دهان ایشان بپاشند و  
 بر سر ایشان نهد و بداند که این آن عالمانند که امر معروف و نهی منکر از خلق دریغ داشته اند و عمل بحکم  
 نبوی نموده اند چنانکه در عین العلم آورده است قال ثم من کتم علما الجیم یلیام النار الا ان  
 غیر اهل چنانکه اذان گفتن یکی از جمله امر معروف است چنانکه در وقت رسول علیه السلام چون  
 غایبان بسیار نبودند اذان نیز اندک بود که اصحاب پیش از اذان جمع میشدند و در وقت  
 تأمین اهل من علی الصلوة و حج علی الفلاح و دخل اذان کردند از برای خواندن خلق بر  
 نماز و در وقت تبع تأمین اهل کوفه الصلوة خبر من التیم و اذان باده افتاد و نه باده تنبیه  
 در زمان متاخرین فتوی دادند که مؤذنان کوچک و بزرگ و مسلمانان و ایمان و غایبان  
 بشنا بیدار و نماز که فلاح شماست که بغیر از نماز در روز قیامت نجات نیابید از جهت اینکه خلق  
 از طاعت حق روگردان و کمال کمال بی پروا گشته اند و گمانند که دلهای ایشان خدا ترسانند و  
 حکما قال الله تعا و افاد ذکر الله و جلت قلوبهم و ان با و اندر سر علماء را لازم است که در همه احوال  
 معروف و نهی منکر را از جهت زمین خیا که در حقیقت که رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمود اگر  
 کسی پیش از امر معروف کند یا خود نباشد و اگر بگذرد گشته شود و آب نهفتا و شهیدان باید و  
 از کشتن نجات یافت گناه را و بعد از آن زانرا اعمال و نیت و این فقیر نیز کاش میفرمود پیش  
 امیر جابر بنظر بند بود و آن ظالم همیشه بخون رختن مردم مشغول بود و هر روز بفت یا پیشتر را

میگشت بر آن روز که در پیش او آمدند آن شسته بود و در تفسیر حسینی میخواندند چون درین  
محل رسیدند که روزی حضرت رسالت پناه صلوات الله علیه بر او جامع اصحاب ناگاه مرکب بول کردند  
بن عبید که منافق بود پیش حضرت ایستاده بود چون بول بدین خود را گرفت و خود را پس کرد و از  
استخفاف بکوب البنی حضرت رسالت فرموده خدا طیب منسک عبد الله بن عباس چوب خرم  
بر سرش زد و سراسر شکست و جنگ بسیار در میان اصحاب منافقان افتاد و نمایان بسیار شکست  
چون امیر جابر بن سخن بشنید خاک روی آن سنگ را گفت که بشیر بگفته است و بعد از آن هم بگفته  
است که سرش شکست و آن استادش از ترس هبیت او چوب گفت و خاموش شد این  
فقیر چنانکه رسم نظر بند است و در شسته بود و چون این سخن شنیدم آتش خیرت درلم خیال  
شعله زد که از جان خود در گذشتم و گفتم هر که قول بشیر را زشت پندارد و زشت گوید کافر گردد  
و گفت که از جهت این گفتم که مسک حال است و بول در این بول ایچون بهتر از مسک فرمود  
فقیر گفت که حضرت در اینجا تخصیص کرده است که بحدی بپیدان کافر بود زیرا که بول اگر بر  
زمین رسد بعد از سه روز آن زمین پاک میشود و کافر همیشه پلید است و در نظام المؤمنین  
آلوده است که دست کافر نتوان گرفت بمصابت زیرا که پلید است و اگر بگیرد باید که بشوید  
كما قال الله تعالی المشرکون نجس پس چون است مؤمن و کافر هر دو شک باشند و هر دو  
بهم متلاقی شوند بپلید شوند و دست مؤمن شستن واجب میشود پس بطریق اولی بپلید شود  
عبد الله که سراسر شکست امر معروف بجا آورد و چون از آن ظالم بپای تو خجالت شد قول بنده را بگوید  
و اگر این شخص خود فاسق و فاجر باشد پس آن مست که امر معروف و نهی منکر کند و فتوی برین  
قول است زیرا که در حق خود اگر بکند یا باید که برادر مؤمن نصیحت کند و او را از راه بد دورارد و این  
بماند که هست که در چاه افتاده باشد پس او را شاید که فریاد کند و بگیرد که شما برین ایه بنایید و اگر  
فریاد نکند و بگردد آن نیز در آن چاه افتد و دیال آن معاقلیان که بعد از دور چاه افتد بر زمین او نشوند  
چنانکه آورده اند که سه برادران بودند هر سه شب کور چون شب شد که هر سه بجای میرفتند آنکه  
اول میرفت چاه افتاد و فریاد کرد و قاضی محقق و آمد نیز در چاه افتاد و فریاد کرد و ثالث نیز  
در آن چاه افتاد پس هر دو اول مجتهد آن ثالث شریک شد و محقق است که در عهد

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جوانی بود فاسق فاجر شنید کہ صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 مقتد و قتل کردند و اسیران کفار و غنائم بسیار آوردند و دل و شاد شدند بحضرت سیادت  
 پناه صلی اللہ علیہ وسلم نہ آمد کہ فلان جوان فاجر را خدای سبحان بہ حبیبیت نیک مسلمانان محبت  
 بیاوردیدے پس برانکہ معروف را و جہول نسبت کہ قول و قبول کند و از گناہ باز گردد  
 پس معروف کردن حبیبیت نشاید ترک کردن اگر میدانند کہ قول و از رشت جوانان  
 و انیس ترک فعل اول و نیز اگر او را بوقت سبب معروف او بران صبر نخواہد کرد و کار میان ایشان  
 بدلت رسد پس کہ فعل است و اگر او را بزند و صبر نتواند کرد و شکایت ہم در پیش کشند  
 باک نسبت کہ او را باز دارد و از نہی منکر کردن باز دارد کہ آن کار انبیاست چنانکہ در حبش  
 پیغمبر علیہ السلام کہ در طرف ہند وہاں بر میفت و دعوت میکرد و ہندوان اہل بتشدین خدای و دعوت  
 و خوشنم آمد ہفت بار کشتہ شد از زندہ میشد بامر خدایتعالی چنانکہ در پیش شیراز خدایتعالی  
 بشمشیر زندہ و در آب غرق کردند و باز زندہ میشد آخر الامور را با تشریف سوختہ شہادت یافت  
 و ایشان ایمن ہما آوردند باز آن آتش بر ایشان نازل شد ہمہ ہلاک شدند و اگر میدانند کہ قول  
 قبول نمیکند و از خدای عز و جل ترسند ضمیر است و میان ایشان ترک کردن امر کردن و انفعال است  
 ابو سعید خدری روایت کرد کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ آنحضرت گفت چون یکراہ گنہگار  
 پس را بضررت پیغمبر باز دارد و اگر نتوانی بزبان پس اگر بزبان ہم نتوانی بے بدل عطا  
 او بپرداز کہ این نصیحت اہل ایمان است آوردہ اند کہ امر معروف بدست امر نہی و زبان  
 علماء و بدل مرعومہ نماز کہ گفتہ اند کہ اگر کسی مسجد بر آید و فریاد نماید و یاد رحمت کند  
 و متذکر عالم رشک مسلمانان شکست خستیا کند و یا بر کافران حجے کفر مسلمانان است  
 باید کہ او را تعزیر یا خد المال کند و حکم در وقت اخذ آن جلال باشد و اگر میدانی کہ اہل بیت  
 و فضائل است کہ امر معروف و نہی منکر را و مسلک شریعہ طعن میکنند و محبت و پیش نماز  
 و علم علماء دشمن میدارند و بگفتہ عالمان عمل میکنند و آتش معروف در ہنرم تر بہمت اثر  
 نمیکند پس از ان ترک اولی است و اگر قوت داشتہ باشی پیغمبر گفتہ است من بدل دینی فاقلو  
 میتوان گشت و اگر قوت قتل و تعزیر نداری اگر میدانی کہ بلامکت و جہی با گنہگار

لاچارست بدو بکائنات کردن چنانکه حضرت رسالت بناو صلعم را گفته اند که روزی جو آکا فری  
 او آمد و حضرت چادر خود را در زیر او انداخت و گفت بنشین جوان چادر را برداشت و بدو در  
 چشم نهاد و گفت که ای پسران آدم و بکر دیدم بآن خدایت که ترا پیغمبری بر خلق فرستاده است  
 زیرا که شهادت خدا باشد و با دشمنان خدا چندین طاقت کیند که ایشان شرمند و شوند و  
 هیچ نوع باز که دو بگذاشت که تا در خری خود باشد چنانکه گفته اند در باطنی آنکه محرم نیست بر دبا  
 کوه بری پیاپی بی پریش کوه تو ببادان سپرد و انانی ده به اقامت پیمان خریایش گو  
 کما قال علیه السلام لا تطرحوا الدین فی افواه الکلاب و در وقتیکه این فقیر در قدس بودی  
 شیخ المشائخ سیر السادات والاویا محقق قطب ان کهن ان سید علی تریزی قدس الله روحه  
 بدوم روز و قضا را در خانه قضا می جهان شدیم چون شخص کرم از راه دست مصطفوی بیرون  
 آمد بود و در میان خود را هم بیدین ساخته به بند خواری و دوزخ خواری و غیره ذلک متلا کرده بود  
 میگفت بر شما حلال حلال است و پیکر داشته بود که او را امیر نامیدند که دعوی کردی که من  
 مرتضی علی ام و گفتم که من خود محمد ام و گفتم که من خود خدایم و آن مرتد زندقه بدین تر  
 کرده بود و پیغمبر را وصیت کرده بود که بر چند سال شمارا شاید که در دلی بیایی و من پیغمبر و از ده  
 بادشاه دلهوی بایتم و من شمارا خواهم شناخت و این قصه آن سبک پیش حضرت ایشان تقریر کرد  
 و گفت که دو سبب گرفته بودم چون حضرت این سخن شنید تا کید بسیار کرد که شمارا در ده هزار بزرگ  
 و مانع نشود و این تا کید نزد حضرت چند گشت مگر آنکه البته مانع نشود چون از خانه او بیرون  
 رفتم فقیر گفتم که ای بادشاه حکمت تا کید شما چیست گفت که دانستم که نقش از سنگ با یاس و درخت  
 و فیض و ستار نیست از دل منبوع و منمنی منسلخ نمیشد تا کید بر منش از آن بسیار کردم که بر دوید  
 را بنیاد بر روی سیاه و شرمند و خجل شده برگشته بیاید و عقیده فاسد را بنمود فاسد تر و تباہ تر شود  
 و از پدر خوب بعتقاد کرد و کس اباید که در هنگام امر معروف و نهی منکر کردن توکل بخاک کند و از خدایا  
 پرسد و از دیگران چنانکه آفریده اند که روزی او بیا آید در کوه میگذاشت و از پیش ایشان  
 پانز شراب بادشاه می آورد و در پیش چون شروع دید دست را از کوه و همه را در زمین سخت گرفت  
 و در پیش بادشاه بر وندش این بادشاه از روی غضب گفت که شمارا چه کس محسوب کرده بود که حساب

ناموجه کردید در پیش گفت بادشاه سلام را نباید که از جهت شوخیت بلکه المخبایث و این روش را  
برنجاند و اگر حساب کنی فقیه حساب یافته است بادشاه گفت از که یافته گفت از کسی که ترا با شاه  
کرده است او محاسب کرده بادشاه از خرم او در گذشت و بهیله کرد و اگر در آوردن او معروف و نهی  
نشد کردن خوف مرگ و باید که لاف حق بینی زنده باز نگردد و چنانکه آورده اند که او یکا و بعد  
گزر بر کاوان فتاد و دید که همه ایشان پیش یک سنگ گرد فراتم آمدند و او را بخانه پرستیدند و آنرا  
بیت و دیو و نامیدند گفت کم بختان شما را چه حالت است که خدا پیش و بی نظیر را مانده و سنگ را  
بخدای میگیرید این بدست نبی زبانی اخلاص و موجود ندارد بد که اگر شما رخصت هستید من این را  
بکشم و او دست من بگیر و گفتندش شما را رخصت داریم اگر شکستید فیما و الا پس کار کشیم  
در پیش تبر اگر رفت و در پیش آن بت شد چون تبر بدست بالا کرد دست او خشک شد و دست  
کاز سنگ چه آید این نصیب من بود بدست چه بدست آن نیز خشک شد گفت هم نصیب من  
بود و اما باید که بیک کده نرمم چون کده نزد چنان خشک است بیای چپ و آن نیز خشک شد و نه  
که خدا مرا بخوابد که مرا زوار نماید بر بیا میر و سبب این کرد اما مرا باید که سر خود را بر زمین بکشم  
یا سرم شکنند یا میرم و بایست شکنند در پیش چون اشارت کردیت پارچه پارچه شد و میرم  
فتاد و همه عضاها و صحیح شدند آنرا داد که سر همدق و یقین آید و در گامی  
من چگونه صدق فرماید الا سنگ باول که تپه پاره میکرد و در محراب نافه حضرت سالت  
پناه علی علیه و سلم خوانده ام که حضرت شب محراب چون بکوه طود رسید کوه مشک از جانب  
میر رسید گفت یا حیرت این بوی مشک از کجا می آید گفت این کوه مشک از غلامان فرعون می آید  
آن چنان بود که زلف فرعون او را بود و مسلمانان روی سر آن زن ایشان میکرد و دشمنان از  
ریشش افتاد و گفت بعثت فرعون بر کسی که او را خدای گویندش گفت مگر غیر فرعون خدا در آسمان  
و انست که گفت خدا را من نشخ جهت نمرد و میر است اما امنیت دینا و دینا و دین و دین  
دب السموات و دب الارض و دب العلین گفت ازین سخن باز گردی و الا فرعون را گویند  
ترا چنان غدا بکند که کس را نداند و باشد که گفت استخوذ بالله آن خدای من است که تا ندانم غدا  
او غدا بکند که باشد و فرعون منظر بسیار علت است که گویند که در سر او ماند گاه شانه است و هم آنکه

و این روش را  
که از جهت شوخیت  
بکنند و اگر حساب  
کنی فقیه حساب  
یافته است  
و این کوه مشک  
از غلامان فرعون  
می آید  
و این کوه مشک  
از غلامان فرعون  
می آید  
و این کوه مشک  
از غلامان فرعون  
می آید

در عقب او دریا نهد و ب سنگ سخت محوم بود و نام و دست چهارم عذر و تان و بر این تپه جاری  
است و بقدر یک نیم گز پس این را بطور چگونگی خدا باشد این چنین خاک را شاید نه فرعون و آن شده  
پیش فرعون رفت و در سجده نهاد و گفت یا الهی کنیزک شما غیر شما خلع و دیگر امید و بخت  
آسمان ایمان آورده است و فرعون فرمود آتش ببارید و غلج در دیک مسین کرد و آن عاقره را در  
دیک نشاند و آتش در تحت او فروخت تا بختی که سخت جوشیدن گرفت آن کنیزک را تا بخت  
بود آورده اند که فرعون ملعون فرمود که تو گمان بده که غیر من خدا و دیگر است گفت آری

رَبِّكَ وَ رَبَّكَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ آن بچین گفت ازین سخن باز گرد و الا چنان عذاب کنیم  
که پیش ازین هیچ کس اندر ده شام کنیزک گفت که تو خود عاجزی بزرگوار کن و عقلت خود قدرت نداری  
و آن خدایت که مانند عذاب و عذاب کسی نباشد و فرعون شوهر و طلب کرد و با تمامی عیال حاضر کرد  
گفت که زن شما چه میگوید که غیر من خدا و دیگر است شوهر زن گفت که ربه است گفته است که خدا  
او خدای تو و خدا و من آفریننده زمین و آسمان است فرعون گفت باز گرد و الا چنان عذاب  
کنم که کسی اندر ده شام گفت از عذاب اباید رسید که مانند عذاب و هیچ عذاب سخت نباشد چون چنین  
گفت طفل شیر خواره در کنارش بود از آزار پایش گرفت و در دیک انداخت آن طفل اندر راه

دیک زبان صبح آواز داد که یا ابا یا استعجلوا استعجلوا انتم علی الحق و ان فرعون علی الباطل  
و تمام خانه اش را در یک بخت و آن دیک در بخاری غاصب شد و آنجا روضه از ریاض حبس  
است و علما و بهشت پوشیده و خواهرها و بهشت در پیش ایشان نهاده و این بکر ایشان  
مواوید پیغمبر گفت الحمد لله که اقرار کرده بود و انیت الله و بر رسالت رسول الله را این چنین مرد  
خدا شد و شاید که در امر واهی گفتن نیست خاصه الله و استقامت شریعت مصطفی کند و نه بیک  
غرضش قصه خوانی و خلق را گفتن و خود و غافل بودن و محتاجی چیز پس باشد لقوله تعالی انما یؤمن  
الناس بالذی و تنسون انفسکم چه آنکه آورده اند که در یک ولایت درخت بود که جمیع اهل آن  
ولایت بر آن درخت معتقد بودند و آنقدر از او درند و زیارتش میکردند و در آن میان عالم بود  
که گفته اند ایشان عمل نمیکردند چون شب را بدان عالم تیر گرفت و راهی شد که آن درخت را از  
بینج بکنم قضا را شیطان در آتش راه و ولایتی شد گفت کجا میروی عالم گفت بس قطع اندر



میثم شیطان گفت من شمار خواهم ماند هر دو در خود و آویختند میان خود دست گیر آمدند عالم بر شیطان  
 نصرت یافت و زور و شد و شیطان ایر داشته بر زمین بر شل خنثی پاره و زور بر گرفت بعد از آن  
 شیطان بکار جلالت پیش آمد و گفت هر روز در وقت باید از زیر صلی خود پنهین که یکبار از زیر سرخ  
 انداخته باشم و این رخت برین جان که قطع کردن و چه خواهی کرد آن عالم بر گشت دو سه روز بخوابید  
 یافت بعد از چند روز دنیا را نیافت باز آن عالم تیر در دست کرده روان شد شیطان در آن  
 راه باو ملاقی شد و گفت کجا خواهی رفت گفت بر آن رخت شیطان گفت شمار خواهم  
 ماند باز در خود بایکد گرفتار شد شیطان عالم را بر زمین زد و عالم گفت شیطان که این چه کار است  
 شیطان گفت که عالم بے عقل اول بر آن شکافته آمدی بحال از جهت دنیا پس ظفر یافتی و آورده  
 که پیرینه در پیش امام یوسف رح آمد و پسرک سپار را آورد و گفت که این پسرک که بسیار بخورد  
 که که اثر خاک دارد امام یوسف رح گفت بعد از هفت روز بیارتا دعا کنم چون بعد از هفت روز آورد  
 امام دعا کرد و بخش زائل شد و دلش از گزند خوردن باز ماند گفتند که یا امام اول چرا دعا کردی گفت ما  
 نیز که خورده بودیم و که چربی ندارد و هر چیزی که چربی ندارد تا هفت روز اثر آن میماند و بعد از  
 هفت روز اثر آن برود اگر آن وقت دعا میکردم قبول نمیشد اکنون چون اثر کرده نماز حاجاب  
 شد پس امر و نهی برین جمله است تا هر که امر بجا آورد و از نواهی اجتناب نموده امر و نهی او دیگران  
 را بجز مرتبه باشد از آن کسی که میگوید و خود نکند و از عالمی بچل امر و نهی قبول باید کرد و صحبت  
 با ایشان نباید کرد که فائده نیابد و مبادا که بدان متنبلا شود و شرح مشارق آورده است که  
 سبب یک سخن رست گفتن بهر جهت و اگر چه یک کلمه است و از سبب یک سخن رفع بد و رفع رو  
 اگر چه یک کلمه است پس سخن گفتن نیز امر و نهی آمده است که غیبت گوئی را منع کند که بزه کار و از  
 غیبت گوینده بشنوند بسیار است که غیبت او میگوید و نهی گوئی را نیز منع کند که گفته اند اگر کسی  
 سخن بیره گوید که در آن کفر باشد و عامه خلق بخندند گویند و شنونده همه کافر شوند و لعن است  
 للکلمات آورده است که سخن بهر نفع است بجز آن گویند چون مسئله شرعی ذکر خدا امر و نهی کردن  
 اجر و ثواب باید و دیگر زجر اگر چون غیبت و غمزه و نهی که در حق نهی گو گفته اند که هر کس که بدو سخن  
 شود که زجر و عذاب باید و یک حلال چون سخن لایبدی چنانکه طلب اکل و شرب با زن و فرزند که

گفته اند هر که فرزند طفل را بخون نرم و بخونشی دل گوید همه تسبیحات است اگر چه لایبنی نایبجا  
قال علی السلام من لم یحم علی صغیرنا لم یحم علی کبیرنا چنانکه روزی حضرت در حجره با  
وحیث نشسته بود و ایشان هر دو بی نهایت خود بودند حضرت را گفتند که شما اشتر شریفید این  
سوار شویم حضرت هر دو دست بر زمین نهاد و پشت آرم کرد و ایشان هر دو سوار شدند  
که مانند شتران وان شو حضرت سوال شد گفتند مانند اشتر فریاد کن حضرت دو کت عفو  
کرد و گفت ای میرون حجره که گفت که درون حجره رسول اشتر است حضرت شرم کرد و ایشان را  
از پشت فرود آورد و در آن نان محضر جبریل حکم رب کلیل برآید و گفت یا رسول الله چون دو  
کریه کردی و حجره است تو بخشیدم و اگر سه کت کرده میبودی همه است تو بخشیدم و اگر دو ده  
هر کت یک بار یک پیسری بخ و دختر را با صبیحه مادر پدر را بقدیم بوسه دهد این چهار بوسه بی نهایت  
شریف ترند و بهر بوسه فقها و گناه از خود محو شود و بهر بوسه و نیکی رویوان اعمال و بنویسند و دیگر مساجد و آن  
آن بود اگر کسی ترا پرسد و سوال کند باید که جواب را باختصار و مختصار گوئی و دیگر فضول ظاهر  
آنست که اگر کسی گوید که آب پده تا بخورم و بهنیم و میزم و طبق ستون ماری بری غیر ذلک برین مختصر  
نه بخور که فضولی فضولی نیز در جانب چاره و گوید که گفته اند از جهت یک سخن بهر ده تا نیم روز و در آن  
گرم روز قیامت تهاده کنند و آن نیم روز مقدار پانصد سال باشد و گویند که چرا گفتی و از بیجا است  
هر روز و هر شب بزبان حال این شخص را گوید که ما را تحمل گذار زیرا که من رفتنی ام و آن چه فرمود  
شب روز دیگر باشد و من گواه شما ام در روز قیامت بر اعمال حسنه و سیئه و در آنچه به است که روز و  
ست و چهار ساعت اند و بهر ساعت بر این کس یک صد و یک است میکند پس در روز و شب  
و چهار صد و یک است میشود و در روز قیامت در تراز و همه را حاضر کند مثل کوهها مانند بعضی  
نور و بعضی پیراه و بعضی خالی باشند و آنچه در ذکر و فکر و صوم و صلاه و غیر ذلک بر این اعمال  
کرده باشد چه نور باشد و آنچه در عمل سیئه کرده باشد پیراهن باشد و آنچه هیچ نکرده باشد  
آن خالی باشد بسیار تاسف و پشیمانی خود و که کاشک اینها را بهم پر کرده بودم از نور و سیئه  
جبریل فرمود حضرت رسالت برآید را گفت که یا رسول الله مرا پند بده حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
فرمود باز از آن چهار سه کت تکرار کرد حضرت آیین جواب گفت یا رسول الله حضرت فرمود و بهر ساعت

بپیر بهتر ازین پند دیگر نیست که چون با داکس بر خیز و تمامی جوانان را چال میگوید که در  
 باشی که راستی از راستی تست و کجی را انجی تست و شرح مشارق آن و رده است که از جهت  
 سخن است نجات یابی و از جهت یک سخن روح و دلاک انتی زیرا که ایمان کفر جز یک کلمه بشر  
 نیست که سخن گفتن زبان آسان است و در وزن شوار لقوله تعالی انا سنالقی علیک قولا  
 نفیذا اصحاب گفتند یا رسول الله تعالی چیست گفت کلمه طیب سخن است مومنان از زبان  
 آسان است بر وزن تر از و گران که در روز قیامت یک را بیاورد گناهان و در پله بدی چون  
 کوهها نمایند و بر پله بدی که هیچ عکس داری او گوید خداوند تو عالم الغیوبی که من هیچ عکس را یاد دارم  
 که نجات من باشد مقدار دو گشت کاغذ را بیاورد که در کلمه طیب نوشته باشند و پله نیکی او  
 اندازند همه گناهان او بمانند بخت بالا کند و در حق کلمه شهادت آورده اند که در روز قیامت  
 نمودن کتاب بدی این کس مقدار مدیصر بیاورد و در پله بدی و اندازند و مقدار کاغذی بیاورد  
 که در کلمه شهادت باشد و در پله نیکی و اندازند آن همه قیام را و بیاورد و او از طایفه جنت  
 و کلمه کفر و بیوه مرفا ستان او فاجران از زبان آسان باشند اما بیک کلمه کفر حلال حال حشر  
 و ایمان و را چون کافه خشک آتش بسوزانند و حضرت رسالت نپا صلی الله علیه و سلم را بر سینه  
 یا رسول الله در قاف کردن حره را هشتاد و سه لازم است و در قاف کردن جملو حکم چیست  
 در اینجا حضرت فرمود هر که بنده خود را دشنام دهد یا در فلان و آنجا هر فلان یا صبر فلان  
 کنیزک چنین چنان گوید اگر وجهی است باشد فیه و الا او را در روز قیامت هشتاد و سه بار  
 آتشین زنند و بعضی حکمت گفته اند که زبان یک گوش و دیگر است تا دو بشنوی یعنی  
 دو سخن یک گوی یعنی یک جواب بکش و امر اند که درین جهان حد و تعزیر و قصاص و نیاید  
 اما دران جهان ما خود خواهد شد چنانکه لوط که او را حدیث برین جهان اما پیغمبر گفت که خدا  
 بعزت و جلال خود سوگند یاد کرده است اگر بر ابراهیم خلیل الله موسی کلیم الله و عیسی روح الله  
 باشد او را بغیر آتش نخواهم گذاشت و گفته اند و فیکه او را در گور دفن کنند و او را اقبال بهم  
 گرفته بدوزخ ببرند و در حیمه آورده است قال علیه السلام ناکح الید و ناکح البهیمة  
 ملعون و همیشه بخت خدا باشد اما اگر دست مال ندارد و در وقت حذر از نیکه در حرام  
 قند

عکس

در بیان آنکه سبب آن حلال است

و بکنند پاک نیست و بر این تمثیل اگر پدر پسر را یا پسر را یا صاحب علم را در اخصاص نیست و اما  
 این احلال اندک آنرا قوتش و در روز قیامت بر این قتل با خود با خوانیان باشد و یا پدر کنیز را  
 گرفت و زن را که او را حد نیست اما معتبر لازم آید و اگر چه که اگر دهنست و اگر پسر کنیز پدر را و می کرد  
 چه اگر دی گفت حرام نه انتم حرام قاطع شد و معتبر لازم شود و بجه و دخول معتبر جدا گانه و کنیز کنان  
 قبایلمست و اما اگر کسی گمان برد که سقوط حد این است یا نه که در آن جهان نیز حد نیست کما خیر  
 که در زن را کردن یا جنبه و بجز محرم علی التامیذ فرقی نیست در و بال اگر کنیز که خود را بولام خود را  
 باشد و پا و وحی کند و یا با در و خواهر زن ناکند و میان ایشان فرقی آرد که فرزند و زیر که فرقی  
 جز این نیست که جنبه نکاح حلال شود و مادر و خواهر هرگز حلال نشود اگر کسی تاسف خود و دید  
 که اگر زن حلال بودی که فرزند و زیر که در هیچ عصر نه حلال نبود لقوله تعالی و لا تقربوا الزنا  
 لانه کان فاحشه و لفظ کان ماضی است یعنی در همه عصاره ضمیمه مانع بود و اگر تاسف خود  
 که کاشکی نکاح خواهر و یا خمر و یا فروختن فرزند و یا یکدیگر و کشتن حلال بودی که فرزند شود  
 اما عاصی شود که درین پیغمبر افضل از همه ادیان است پس گویند که تاسف آن ادیان منسوخ کرد  
 باشد زیرا که در زمان ابوالشیراز وقت نوح نکاح خواهر حلال بود و بعد از آن منسوخ شد و خمر و  
 وقت اصحاب میخوردند و قتی که امیر المومنین عمر فرست بود و در نماز مغرب ایستاد و میگفت و سوره  
 الکافرون میخواند و جلایا چهار کدشت و این بیت نازل شد بر حضرت رسالت پیاد علی علیه  
 سلم قوله تعالی یا ایها الذین آمنوا لا تقربوا الصلوة و انتم سكارى و انتم بعد از آن در وقت  
 نماز میخوردند و سایر اوقات میخوردند بعد از آن چون فتنه انگیزی سبب خمر خوردن پیدا شد  
 حرام مطلق شد و آن چنان بود که روز جمعه حاجت رخانه بود علی نشسته بودند و میخوردند  
 امیر المومنین عمر چون مست شد صراحی را بر سر یکی زد و سرش را بشکست بعد از آن این بیت  
 نازل شد لقوله تعالی اما الحمر و المیسر و الانصاب و الا که امر حجب من عمل الشیطان  
 فاجنبوه لعلکم تفلحون و اما یزید الشیطان ان یوقع بینکم العداوة و البغضاء فی الحن  
 و المیسر و یصدکم عن ذکر الله و عن الصلوة فصل انتقمتهون یعنی حرام است هر چه عقل را  
 بپوشد و جمله قمار است تا اگر تیر انداختن که حلال است اگر که و از یک جانب نباشد نیز حلال و در

واما اگر از جانبین باشد که تیر و غیر ذلک میگیرند حرام است که از قبیل قمار بشود و حرام است بت  
 پرستی و بتغیر خدا سوگند چون بتغیر علی السلام و کعبه و بکلام احد و بذر هب نام عظم و یا ستانه و قیصر  
 بتغیر از اولیاء و غیر ذلک این همه حرام است و در بودن ازین کار با فلاح هر دو جهان است و چو  
 اوقات شیطان بعین چون عداوت و بغض و جنگ و جدل در میان خلق میاندازد بسبب خمر و  
 میسر اندازد و از ذکر الله تعالی و از نماز باز میدارد کسرا که خمر خورد و خمر را گفته اند که خمر  
 خاصیت او بزرگوار جمله گناهان است اول آنکه هیچ گناه بکاس از حق تعالی از در خود پیش نراند  
 اگر خمر خورد که **وَلَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَكَانَتْ سُكْرًا** آمده است دوم ام نخبائت لقب کرم سوم  
 اینکه بدتر از نجاست است که سگ و انم خورد و چهارم اینکه او را همراه بت پرستی یاد کرد و پنجم از بیداری  
 شیطان یاد کرد و ششم عداوت خلق را بسبب هفتم سبب نجاست چنانکه در قصه ایتیم که دایم  
 المؤمنین عمرو و مشهور است هشتم سبب طلاق است که خمر خوار را همیشه طلاق بر زبان میرود و طلاق  
 او و قیامت و او را خیر نمیشد و وزن خود و جماعت میکند و حلال بنیاد کرد و اگر دو تخم باریز  
 کس را از تکاوت کلام الله و جمله ذکر الله و هم باز میدارد و از او اگر در نماز و نماز گزارنده با خدا  
 است پس خمر باین آیت حرام شد اما از روم بکسرم میخریدند و در بعضی پاره روم میشد و غیر خلق  
 پس این نیز حرام شد و فرو خلق فرزند در وقت محتر یعقوب سرتی بچه پاره فروخته و در  
 خیر است که چون عزیز را محتر یعقوب بر یعقوب و رسا چون بختان بید کبیرک پیر را و دیگر جا  
 میشت و گفت او که در هیچ میدانم که خانه محتر یعقوب کجاست گفت چه کار داری گفت  
 خبر یوسف آورده ام آن پیر زن فریاد برآورد که خداوند رخ بیا و عده کرده بودی پس  
 گفت چگونه گفت پس را یعقوب فروخته بود و خداوند بیا و عده کرده بود که تا ابد پس را  
 ناید خبر پس را و پدر رسا نام گفت نام پسر تو چه بود گفت عزیز گفت بر خیر که منم و قتل در وقت  
 قوم متهربوسی چون گوساله را پرستیدند بر ایشان حکم شد **فَاَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي مَنَعَتْكُمْ** هزار  
 یکدیگر را گشتند بشرط اینکه هر کس از تیغ بگذرد و اندک او باشد باز حکم شد که یک نشیند و دیگر  
 بگذردش بزند اگر بطرف شمیرد باید ایمان و نباشد و این سن از جهت این قبول میکردند  
 که بجز متهربوسی کو هیچ بر سر مجالس ایشان فرو نرود و چون او شکستن قبرهای ایشان

بنشینند و دیگران این قبول میکردند پس در زمانم و پیش از وقت نیست چنانکه بعضی علوم را  
 عالمان جهان بزرگ بجزوه زنا حلال دانند کافر میشوند اما کلمه طیبیه بر کافران گران است تا نیاید  
 که اگر کسی کافر را بزرگبگیرد و کلمه گوئی والا بختت خود را میکشد اما کلمه را نمی گوید و گفته اند  
 هر که این توفیق دست بدد که در آغاز سخن تمام سخن کلمه طیبیه بگوید اگر ده هزار سال عمر او باشد  
 و هر روز صد گناه کند گناه او نوبیند پس بدوستان و آسان است این را بدو کردن بر مقابله  
 و کافران چنان گرفتند که تنگ آمدند آن گزیدین سخنهای و شائسته گویند و این سخنهای  
 گفته اند که اگر کسی سخن بزرگ بگوید بشهرت کند پند سال و دوزخ بماند و عبادت از ناتوان است  
 و تائیدی چهره او دوستی بدوستان خدا و تا حدی کند که اگر چاه آتش باشد خود را باندازد  
 از دوستی دوست چنانکه او رده اند که چو دی بود وزن و مخفی از دایمان بحضرت است  
 پناه آورده بود و هر روز آن پیش از اکل و شرب بر مبارک امید دید و بعد از آن بخانه خود  
 می رفت روزی آن جهود گفت که تو هر گز بیا بروی گفت در دل من دوستی حضرت افتاده است  
 گفت اگر تو ترا که در راه دیدم من حرام باشی منافع بود این سخن ابشید روزی که آن جهود  
 می رفت و در پیش آن بزرگ نشست تا او بگذرد آن منافق استاد و گفت رو به نماز آن  
 او از کمر دور خود انداخته و آن منافق گفت ترا بدوستی محمد رسول الله سوگند است که رو  
 خود را بمن بپائی آن بچاره رو خود را با و نمود بعد از آن بربارت رسول رفت چون باز  
 خود آمد گوئی مبارکش بپای تو تغییر شده بود و شوهرش گفت که چه چنین بپائی آن بزرگ  
 باز گفت آن جهود گفت خوشی در خانه رفت چاه کاویدن گرفت و سه روز آن بزرگ  
 یافت چون گرم گشت او را در آن خانه خواند و پسر که خود در کنارش بود از او گرفت و گفت  
 بدوستی محمد رسول الله سوگند است که خود را درین اندازی آن بچاره رو بکاف در و رسول  
 گفت و خود را در آن چاه انداخت جهود سرپوش بر آن چاه نهاد چون چنان بیدار گشت  
 فراق و صدق او در دلش اثر کرد و گریه کنان آن پسر که او را گرفت و پیش رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم آمد و گفت یا رسول الله دوستانه شهادت بیا بگو و واقعیه باز نمود و حضرت  
 دست مبارک خود بر شهادت او باز فرود آورد و گفت یا الهی دوستانه محمد را بآتش مسوزانی



هنوز دست بدست نبرده بود که جبرئیل آمد و گفت یا رسول الله اگر سر خود را برهنه کنی  
هفت طبق آسمان تا عرش برسم زخم و ناچیز گردانم و خدا تعالی میگوید که من دوستان شما را  
بدستی گرفته ام كما قال الله تعالى وکی الذین آمنوا اورا آتش نسوزانیده ام چون  
حضرت خود بر سر آن چاه رسید سر پوشش باز کرد و دید که آتش بر و گلزار گشته بود و آن مستوره  
در میانش چون بلبل بر گلزار نشسته بود از آن آن چو و نیز بر رسول خدا ایمان آورد و مسلمان شد  
و نیز آورده اند که در شبی اسرائیل و لیاء الله بود که چهار صد سال در صومعه متکلف بود و عبادت  
الله میکرد و فرشتگان گفتند که یارب بنده شما را و خدمت شما چیست و چالاک ندیم امان  
آتش کنیم گفت بکنید فرشتگان بحکم رب العزت پیش او لیاء الله رفتند و گفتند که ای پسر  
چه مشقت بفرموده و بری بیخ بیاصل میستی عبادت تو بدرگاه حق مقبول نیست گفت چو  
شمار بنده گفتید بنده گان خدمت می باید کرد مقبول ما مقبول مرا کار نیست و لا اتم  
نیست زبانی و بر جوانی بنده مقبول تو ام و در دینی چاکر و معزول تو ام و در قبول  
تو مرا کار نیست بهای پر و در حال مشغول تو ام و بعد از آن خطاب عزت در رسید ملائکه چگونگی  
دید بنده خاص مرا که در هیچ اوقات روز از من نمی گردانید گفتند یا رب العالمین بنده تو  
خاص خواص است و دوستان و از جهت دوستی او خود را در مجاهدات و اموشن می بکشد چنانچه  
ابراهم غواص سال الله سه هزار و دوازده سال در بیابان کشیده بود که برگ درختان ثروت  
خود می ساخت روزی در بیابان درخت انار را دید بخود اندیشید که در آن انار بخورم اما  
نباید که ملک غیر باشد از آنجا گذشت که حضرت خضر پیغمبر با ملاقات کرد و گفت بیای تا او  
حق تو به ما بگویم تنوش گرفت و در غای رسید که در آن غار یک زن ده پشته را دید که سر پوشیده بود  
و بار و کثرم بر او جمع شده بودند و بخوردنش ابراهیم را گفت برو پایش را بگیر چون ابراهیم بن  
غواص پایش گرفت گفت او ابراهیم بن غواص چه میگوید گفت از کجادی که من ابراهیم بن غواص  
ابراهیم گفت کسیکه خود را در تصرفات حق سپرده است از جمله ذرات مخلوقات خبر دارد و نه  
اینکه انار را از تنش کسی خوردی که ملک تو باشد و الا حظوظ نفس میگرفت و چون ازین  
در گذشت حضرت خضر گفت او ابراهیم در بیابان دوازده سال برآید میگردانی گفت کول

قصه اولیه  
سید و بقول  
شمار بنده  
نگار کرد

قصه دومیه  
غواص از طایفه  
سال و بیست

در دست گنم حضرت تولد این نیست که شما میلوید تولد خود را سپرن است نه خطای نفس  
کردن بیایا متوکلان ایتو بنجام چون فتنه دیدند که کسی قیاده است سر خود را بر نهاده پوشیده  
و تمام وجود او را بنور آن سرخ گرفته و به نیش نیز در گرفت این را متوکلان خدا و مردمان خدا  
ابراهم را پیش کردند و خود پس ایتا و چون ابراهیم بطرف حضرت حضرت مبارک بدو رسانا  
گفت که اهرت حضرت مطهری ابراهیم التفات بود که که همراه من حضرت دست من می دانم آن را ولید  
از و غائب شد چون باز بدو دید حضرت غیر غائب بعد از آن ابراهیم از مجاهدات خود پشیمان شد

لَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ كُنْ عَالِمًا وَتَعَلَّمًا اَوْ خَادِمًا وَلا تَكُنْ مِنَ الْخَامِسِينَ فَاِنْ تَكُنْ مِثْلًا  
فَتَمَلَّكْ زَيْرًا كَمَا وَدَّعَى بَا جَاهِلَانِ بَلَاكُنْ سِتْ بِلَيْتْ سَكْ كَمَا تَرْتَوُو زَيْرًا لَيْكْ تَرَابُشْدَ اَزَاكْ  
که کند خطا با عانی و در رساله شاه قاسم بدر الدین کروری آورده است که ما مولی خطای نیست  
روز در خدمت مجالس ابرو حضرت کبر حاضری شد چون اوز هفتم و دای میگرد و شیخ گفت از شیخ خلیف  
چو سو که درین ایام از من یک مسئله هم آموخت او جواب گفت اینکه من از شما چهار مسئله آموخه  
و گفتند که این را حضرت رسالت پناه فرموده است من بهر او در عمل می آرم شیخ گفت که عالم  
گفت اینکه شما گفتید که حضرت فرموده است نظر کردن بر کوه عالم بهتر است از دنیا و هر چه در د  
است فراتر از نشاید که در هنگام زیارت تسبیح و تهلیل مشغول نشود باز گفتید که رسول  
گفته است که یک ساعت نشستن با عالمان بهتر است از آزاد کردن هزار بنده و هزار اسپ کفنی  
پیل انداختن از پان اوه باشد و هزار گرسنه را طعام داده باشد و آنچه او باشد و هزار بنده  
را چاهها داده باشد و حدیث سوم گفتید که هر که در حلقه نذاکره عالمان بنشیند و یک  
شعر عجمی بپند بهتر است از عبادات هزار ساله و هر ساله که در آن مجلس شود و سامع یا قائل برابر  
باشد و حدیث چهارم گفتید که چون کسی بزیارت عظماء و در و روان شود صد فرشته بفرمان  
حق تعالی می آیند دست برابر میروند که در هر قدم درجه او بلند میکنند و دست و پیش  
میروند که در هر قدم سبکی در وقت اعمال و میروند و دست عقب میروند که هر قدم بدی  
نامه اعمال و میگویند و دست برابر دست است او پیشتر که هر قدم که شکایه بر پشت رست  
میکنند و دست برابر دست چپ او پیشتر که در هر قدم میان او و میان و رخ صد و قنای رست

مسئله  
بیان  
آنکه  
ک  
بازارت  
عالم  
باز  
و  
نور  
باز  
باز

میکنند پس چون بدینیز او برسد خداوند تبارک و تعالی بیکام و بی زبان او بود که گواه باشید  
 ای فرشتگان که در میان زمین هستید که آنی غفرت له و لا یبغی قتل ازین که قدم در راه میرود  
 و نیز در خبرست که چون زمین زیارت مومن وان شود فرشتگان گویند خداوند انکه او را زیارت  
 کرده میشود و رفیق و یار است و این اثر گناه ملوث است پس چه کنیم فوان با لغزت و در سده  
 گناه از روی بردارید و در فرخ اندازید باز گویند آن عالم نیز بتلغات دنیاوی و رانده است حکم شود  
 که گناه او نیز بردارید و در فرخ اندازید تا هر دو پاک هم رسد و هر چند راه که را میسر و روان زمین  
 به مقیم زمین در پله اعمال و نهید چنانکه آورده اند که در بنی اسرائیل عالم بود که نو و نه کس اکتشبه بود  
 روزی پس از ترین بنی اسرائیل رفت و گفت که گناه بچید دارم که نو و نه کس اکتشبه ام اگر تو بکنم  
 خدا تعالی قبول کند یا نکند زاهد گفت از پیش من دور شو تا از شومیت تو مرابعدا بگیر و تیغ را از نیم  
 کشید و زاهد را بکشت و پس از آن یکو از عالم ترین بنی اسرائیل رفت و گفت صد کس اکتشبه ام که یاران  
 مجموع فلان زاهد است اگر تو به کنم هیچ روی صلاحیت دارد عالم گفت پیش از صلاح برو توبه و خدا  
 بپذیرد از آن جا روان شد آورده اند که با بقصد رسید و او را راه مرده یافتند و دیدند که کوفتی  
 از غیب بر او افتاده بود چون مطلع گردید جهان نوشته بود که برین کس فرشتگان رحمت بخت کردند  
 فرشتگان عذاب گفتند که فاسق و فاجر است بایان او خوش قبض کنیم و فرشتگان رحمت گفتند که  
 زائر و تائب است چنانکه عزم توبه کرده بود او را خوش بایان قبض کنیم ایشان حکم شد که هر دو طرفین  
 را وزن کنند چون وزن کردند دیدند که یک طرف زمین پشت از خانه خود بخانه آن صاحب نزدیکی بود  
 حکم برین شد که فرشتگان رحمت جاننش قبض کنند بسبب برکت آن صاحب آورده اند که مالک و بنابر  
 را با و هر یمنایعت افتاد هر یک عین گفتند که من بر ختم چون در میان مردمان جهان بود و اتفاق  
 کردند قبول دهریه که هر دو دست پست برینند و در خانه درازند و در آن خانه آتش زند چون  
 جهان کردند خانه بسوخت و ایشان هر دو سلامت ماندند مالک و بنابر با جات کرد که یارب مرا با کافور توبه  
 ادی خطاب حضرت عزت در سیر که مالک و بنابر را از برکت شما خلاص کردم اگر تنها پیچیده و شسته  
 خدمت و مودت بدو نشان حق چنان پاید کرد که قطب الاقطاب محبین الحق و الیدین نجی و در  
 ناب خود آورده است که روزی در خدمت مرشد خود شیخ المشایخ والاویلیا شیخ عثمان مارونی

این کلام از کتب معتبره است  
 و در کتب معتبره است

در سفر بودم از افواه مبارک خواجه برآمد که قبول امام عظیم رح چون دو کس سفر روند باید که یکی را  
 پادشاه کند تا مخاطف سنت جماعت نباشد پس آفتاب و مصلی از او گرفته و گفتیم که پادشاه بی لائق  
 شایست چون شب شداد و خواب رفت یک ناگاه باران باریدن گرفت بر حاتم و زنده خود را بر  
 سوار گرفته تا پادشاه و متاده بودم چون شیخ بیدار شد عالم چنان بدگفت چرا گفتیم چون شما را  
 پادشاه گرفته ایم حق است پادشاهان چنان باید که در شیخ بنظر ملک در من نگاه کرد و مقصود رسیدم  
 محضر پیر خپانکه داشتی بدوستان حق دوستی کردن ثوابت پس پیر خپان او دشمنی کردن ثواب  
 است و نیز در جات رفیع است و اگر دشمنی بدست نشود بدل البته باید که در چنانکه در مضاجح الحیا  
 است که جوانی بود فاجر و ظالم که در همه عمر خویش محرابی نگذاشته بود و آن همه پادشاهان در یک دفتر مینوشت  
 و جمع کرد و روزی در خوردن شراب نشسته بود که کسی جزو و کشش پیدا و را گفت که میاخر خورد چون  
 آنکس ساغر بدست گرفت پادشاه گفت جوان فاجر و ناست که این کس نفیست تبریر و نه نش  
 مرد جوان بخود آمد و گفت که دانسته قتل کرده ام این این مردان دفتر نموده چون در آن دفتر  
 و کشا و دید در هر جا که خون زنا و خمر کرده بود در اینجا چنان تبدیل یافته بود که این کس چندان  
 برده آزاد کرده است و چندان ختم قرآن کرده است و چندان گرسنه را طعام داده است پس هم  
 احوال میباید و بسبب دشمنی بدوستان حق بیکی مبدل شد و در رساله خوانده ام که آسمان زمین  
 و عرش و کرسی لوح و قلم نبود که دل ز جان سوال کرد که اول کار چیست و آخر کار چیست  
 ثمره کار چیست گفت اول کار نفاست و آخر کار بقا است و ثمره کار وفاست گفت فنا  
 چیست و بقا چیست و وفا چیست جان گفت فنا از خودی خود میسرین آمدن بقا به  
 پیوستن دو قایمان بخیرت و دوستان بستن پس اگر سالو گوید که چون هیچ نبود دل جا  
 بپا بود و جواب این فقیر میگوید که جان مفیض که او را فیض اقدس و وحدت و حقیقت محمد  
 و قلیله واحد میگویند و دل سما و الله که هر یک مستعد او اثر خود وجود یافت گویند که یکی از دیگر  
 سوال کرد که اراده حق با ایجاد خلق مقصود همین است والا خلق در وجود نیامد و  
 دوم که جان سما و الله و دل اعیان ثابت که از علم و نور در شهود آمد گویند که آن حقیقت  
 موجودات شد و ازیر نجاست ... که پنجم را قلیله واحد و موجود گویند که چون

ارادت بد آورد قبله واحد شد و چون موجودات از لطیف خود فیه قبله موجود میسر  
سوم چون از علم و نور و شهود که اعیان ثابت سده ممکن و جوهری یافت عیان جان  
گویند و چون بصوت خانه و حدت هر اسما تجلی فاصله گردید که چنان چنان ظهور باید کرد  
این بکنه و ارواح سرچو دل توان گفت محاضره چهارم چون در محل کن و فعل آمد که  
هر ما عقب فعل خود شدند و بحسب تدریج و درجات ظهور شدند پس کن که حقیقت کیانی  
گویند جان توان گفت و موجودات ظهوری که آنها هیولی و عرش کل و عقل کل گویند و دل کل  
گفت محاضره پنجم جمله ممکن و ظهورات چون در قیقه الوهیت اسیر و مغلوب و مقهور الیس  
از روی حقیقت از انرا قطع نظر باید کرد و موثر را باید پس موثر را جان و اثر اول توان گفت  
که الاله الخالق و الاصل پس خلق چون کشفیات و امر چون روح و ملکوت همه او است و او بیرون  
مباش اے عزیز این اهل پس باریک و خون انابت رختن است پس تاج کس باید بود و  
خدمت او خود را باید سپرد که او خود را بحق سپرده است و در لباس شریعت خود را چنان پوشیده  
که هیچکس از احوال او خبر ندارد اگر چه مشهور بود او مستور باشد تا بمقتور برسد چنانچه  
مورچه پاپی خود بکعبه نرسد تا خود را در پیکر تیر و خنم کند ریاضی تو بدین رفتن بمنزل که  
رسی و تو بدین حسین حاصل که رسی پس اگر آن جانے و پس اشترو لی و با سبک و جان بدین  
دل که رسی و چون نظر در عین یقین و حقیقت کنی الوهیت واحد پیش نیست و یقین  
خاصیت موجودات و متحد او ایشان تعاد اسما شد از ان جهت اسما ذات جمله اسما گویند که  
ذات از صفات متمایز نیست چون صفات فیم قضا و سجا و ممکنات که در از روی نامیدن  
تعاد و سارا اول و غیره ذات گویند اما چون همان ذات است که بر تیر منزل که ده است و  
باطوارات سید و کمالات مختلفه ظهور شد و صفات را عین ذات توان گفت کقول السع  
شعش بلوح خودست فتنه نقاش و کس نیست درین میان تو خوش باش و نه من فهم  
پس سوال از زبان قهقشای هر مرتب و تیز تر از خویش و جان که مسئول است فیضی از قدر  
که بر مرتبه نزول و ظهور آمده پس سائل و مسئولی احد نیست چنانکه دل بن شخص جمله ضمیر  
است و از مرتب ارواح بیاید بچنین مرتب و از اول سرح و کینه و حقائق کیانی و غیره که

من کلام بصوفیه میگویند و حقیقت گویا که مسائل انداز و حدت که از ابوالارواح و برنج گری  
و حقیقت محمدی گویند قال الله تعالی وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون  
یعنی سر معنی است اما جمله متابعت ارباب است جمله انوار و خود روی و ضلالت است  
سایع است از مرشد محقق طالب الله شراه و حیل الحیثه مشواه شنیدم که کشتی در دریای عمان شکسته بود  
و در کشتی دو دست پخته بر دو دیوار در که با حضرت خواجہ خضر فریادم رس متضرع بود  
از دستش گرفت و بر دو آب میرفتند آنکس نام خضر بر زبان میراند آنکس چون دید که خضر نام  
یا میگوید من نیز یاد میکنم چون آنکس نیز نام الله بر زبان میراند و خضر نام الله گفتن آغاز  
کرد و پاپایش آب غرق شد جهنم خضر گفت که شمار بدرگاه او مجال نیست شما نام من گیرید  
من نام او و امام محمد غزالی هر را پرسیدند که چندین علم و فضائل چه سبب یافتی گفت هر چه از دستم  
از کس دریغ ندارم و بهایم و خاص میکنم و بخیل نبودم و آنچه ندارم از دستم و عار و زنگ نکردم  
اگر چه یک مسئله بود و بقوله علیه السلام ليس من اخلاق المؤمنين التعلق بالعلم و آورو  
که روزی متهر عیسی علیه السلام در بیابان میگذاشت و اکثر عمر در بیابان میگذاشت راعی را دید گفت  
ای راعی چرا طلب علم نمی کنی تا بخدا نزدیکی پست کردی راعی گفت من پنج مسئله در علم دانسته ام  
پنج دیگر شما ندانید تا هر همه دو مسئله شود متهر عیسی گفت آن کدام اند راعی گفت شما را باید اول بیان  
کردن متهر عیسی گفت اول شما بگوئید تا من در انم راعی گفت اول نیکه حلال خوشت و حرام حلال  
میخورم و حرام دوم رست خوشت و دروغ بد رست میگویم و دروغ نه سوم انیکه اطاعت خوشت و  
معصیت بد رست اطاعت میکنم و معصیت نه چهارم تا عیب خود دارم عیب دیگران نویسم ششانی  
با خدا باید کرد و با خلق نه پس با خدا انم و با خلق نکنم متهر عیسی گفت که علم اولی در آخرین همه است  
شما را و اما دهم خلق را بدست که بجای آورده پس حاجت دیگر آنم و خلق نیست زیرا که آنم و خلق علم بر  
عمل است تا عزت و ثناء و شرف عشقی بدو دوست و بدو خوش گفت آنچه گفت بدیت چونک علم کردی  
در عمل کوش به که علم به عمل بهر رست به نوبت فصل بعد در دروغ و علم و علم آن  
پراگمه و ضرر بر چهار نوع است وضو ظاهری و وضو باطنی و وضو فرضی و وضو محجب پراگمه و وضو  
بضم الواو مشتق از وضو است و آن پاکلی آگوست و وضو بفتح الواو پاکلی گویند و وضو بفتح



الواو والهزة روشنائی را گویند و در مطلق غسل اعضا نمائند مسح الرأس را گویند و چون ظاهر  
 را چنان شرط است پاک ساختن باطن نیز منور و روشن گردد که از نتیجه وضو و طهارت و وضو  
 باطن دست و ده چنانکه از حسد و کینه و خقد و عجب و یا خلاص یابی خوش گفت آنچه گفت بدست  
 چون بیاری طهارت ظاهر و طهنت نیز حق کند طاهر از جمله نامشروعات ظاهر را طاهر بگوید  
 چنانکه آورده اند که شیخ بی بی راجه بصری قدس و جهان شسته بود که چراغهای بادشاهان  
 افزون گرفت بی بی از خرقه پاره بود و بدان چراغ و وقت هر چه از انوار و اطوار و احوال و لیالیه  
 بود از وقت بخود اندیشید که چه نامی از من در وجود آمد که من اینحال رسید بعد مدت مدید  
 غمیه نیش آمد که خرقه را بدان چراغ و وقت بودم آن چراغ از نامشروع بوده باشد پدرم آن  
 تار از خرقه باز کشید آنچه از وقت بود باز پدر رسید و این پنجاست که مستوره از بزرگواران رسید که  
 بشعله بادشاهان چیر می توان کرد و یانه گفت شما کیستید که ازین احوال و لیالیه و  
 متقیان خبر میجوید گفت من خواهر بشره حانی ام گفت از شما باید پرسید آن حضرت رسالت  
 پیام صلعم مرئی بی فاطمه زهرا گفت که خود را همیشه خوشبوی اری گفت یا بابا بچه چیز گفت با  
 زیرا که هر که همیشه در وضو باشد تبار عرش خوشبوی و میرسد و نه خوشبوی مجازی که هر آن  
 که خود را بشک غیره خوشبوی خوشبو کند و بوی او با غیر شوهر برسد خدا پادشاه را نامه اعمال او  
 بنویسند زیرا که رنگ ابریشم و زرد زان است و خوشبوی فیران است و سرمه هر دور است  
 شیخ نجم الدین کبری را مرید بود چنانکه شرط وضو است بجا آورد و در وضو وضو  
 چون برآمد گفت خدا جهان را دیدم شیخ گفت غلط کرده زیرا که این نور وضو بود وضو  
 را بجنور تمام باید کرد که متقا و دوزن سالکان بارو نماید همه را از نتیجه وضو تا آخر سلامت  
 پس چون اول حاجت انسانی رود باید که در آمدن خلایا اول پا چپ پیش نهاد و بگوید یا عفو

ک  
 از این جهت که در وضو وضو

ک  
 مسئله  
 در وقت وضو

بالله من كل رجس نجس ومن شئ خبث الخبيث ومن شئ الشيطان الرجيم ومن  
 شئ كل آفة وعاهة وحیة وعقارب وچون بنشیند روی بجا نهد و اگر که بگوید یا عفو  
 باشد که روی در پشت بقبله آوردن کرده است و در طرف هندوستان نیز مکره است که حضرت  
 بابا آدم صلوٰه الله علیه در هند است و خود را بسیار برهنه نکند و زور پای چپ کند و اول

آیه سه را کند تا رشته باو نرسد و اگر پشت بقبله کرد و بغیر روشتن در آن پاک نیست تا حلت  
 مروم هندوستان شود و چون بر خیزد و اولی در دست بردارد و بگوید الحمد لله الذی اخج  
 عنی ما یؤذینی و اصبحت بما یفنعنی و سه کرت گوید غفرانک ربنا و البک المصدید و پیش از  
 ناستن خود را بسنگ و کلنج چنان پاک کند که دل و یقین گیرد و شاید که تخیم زند اگر میان پا و پا  
 مسافت باشد اگر چه اندک باشد چنانکه حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم روزی بول کرد  
 چون خواست تخیم ز دیار آن گفتند یا رسول الله آب زد و یکت گفت از آب برگ زد و یکت  
 و استنجای نه نفع است چهار فرض است و آن چون از مخرج بمقدار درم شرعی تجاوز کند دوم از  
 جنابت سوم از حیض چهارم از نفاس و یک واجب و آن چون مقدار درم شرعی باشد و یک  
 سنت است و آن چون کم از درم شرعی باشد و یکو سه است و آن از بول است و یکو حیاط و آن  
 چون باشد پیشک شتر خشک اندک و الا این مخرج نشود و یکو بدعت است و آن از جهت  
 و کرم خشک پس هر چه فرض است بآب میتوان شست که فرض است و دیگران بسنگ و کلنج و آن  
 که نه کافیت و چنانکه بعضی عوام میگویند که بیه سنگ سنت است غلط کرده اند زیرا که آن چند  
 امام شافعی است هم آورده اند که در ائمه کین نهادند و نه در آن حین آمده بودند و رسول  
 بیعت میکردند و حضرت رسالت پناه حاجت انسانی میرفت از عید الله مسعود سنگ طلب  
 کرد و دو سنگ یک سرگین داد حضرت سرگین ابر تا پاک کرد پس امام عظیم ابو حنیفه کوئی میگوید که  
 اگر سه سنگ سنت بود و حضرت سنگ دیگر را طلب کرد و امام شافعی میگوید که اگر سنت نبود  
 عید الله سنگ نداده و مشاخران برین اند که درین زمانه بآب یا بیه شست زیرا که دیانت از مردان  
 کم شده است و زاده و زفته اند و عوام الناس کایه ها کم اند و از نجاست که گفته اند الاستنجای چنانکه مذکور  
 شده و الاستغناء تا حدیکه دل و دوا گیر و پاکی او اما چنانکه بماند عوام الناس کن و سوسه کنند و  
 آب بسیار بریزند که در کتابهای معتبره نهفت کرت زیاد است آب بخشنی نهفت نداده اند و استبراه است  
 خود را بر دوا یا بر زمین یا آله را از نو بویژه نشود و شاید که استنجای با تخوان و چوب پنبه و جابنه و بوی  
 رست نکند که مکرده است و نیز بختی غیر نمک چنانکه از دیوار و زمین غیر کلنج گیر و نکند و اگر از زمین غیر کلنج  
 گیرد و باز در آن زمین اندازد و آورده اند که چون امام شافعی از مذهب خود را انتشار کرد و لاف از زمین

مبارک و برآمد که اگر من عصر امام عظیم بودم و او را در اول مسأله الام می‌دانم روح سراج المومنین  
 در خواب نبود و گفت که اول مسأله این نیست که لا اله الا الله محمد رسول الله الام بده چون آن  
 خواب بیدار شد بیدار بود و فرمود که علم ده حصه است نه حصه مرا مام را بود و یک حصه مایا ترا و از آنجا به  
 یمن بروم و شام سیر کرد و بیشتر خلق را در مذهب خود آورد و تا بعد یکم پنج رسید ابوالمیث سمرقندی  
 در خانه نبود امام شافعی آن خوراک فوزه راه پس مانده بمقدار شاکر و آن پیش آمد و مسئله و سواری  
 از شاکر و آن ابوالمیث رسید ایشان چهار نوع گفتند و او هفت نوع دانسته بود و امام چون جواب  
 صحت شنید از همانجا بازگشت و کوچ کرد و بطرف روم روان شد چون ابوالمیث سمرقندی در خانه  
 رسید واقعه را باز نمودند ابوالمیث گفت که فوای قیامت جواب امام عظیم چگونگی که تمام این مذهب  
 او در مذهب خود آورد اما باید که در عقاب بروم چون ابوالمیث سمرقندی روان شد منزل منزل  
 او میرسد امام شافعی یک منزل بیشتر میرفت چون ابوالمیث بیرون حصار روم رسید امام شافعی  
 داخل مصر شد و امام شافعی در آن شب مناجات کرد که الهی مرا از وارتقا بدر بقار حلت بخش  
 فی الحال جانم تسلیم شد چون علی الصبح حضرت ابوالمیث بدر و از ره رسید و دید که تابوت  
 مبارکش پیش آمد که این تابوت امام شافعی است او نیز وضو جدید کرد و دو رکعت نماز گذارد  
 و سر سجده نهاد و گفت او نیز از نجات خود را بجز حق تسلیم کرده است الهی مرا نیز از وارتقا  
 بدر بقار حلت بخش که تا پیش امام میباشی و نیز جانم بجز حق تسلیم کرد الخرض ابوالمیث  
 سمرقندی درین سفر و شتر از کلوخ از زمین بپیل بار کرده بود و بیشتر از شاکر و آن بن فقیر  
 چون بسیر میرفتند کلوخ استنجا بجز خود میبرد و شاید که محل استنجا سخن نگویید که مکرده است  
 و قبل از استنجا که هنوز تن خود را برهنه نکرده است این دعا بگوید اللهم احفظ فرجی و بشری

مِن النَّارِ وَالرَّزَاءِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَظِيمِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى دِينِ الْإِسْلَامِ الْإِسْلَامِ حَقًّا  
 وَالْكَفَرُ بَاطِلٌ وَچون از آنجا فارغ شود بجام پاک و دو که در خیمه است که هر که وضو و غسل در جام  
 پاک کند آنجامی تا قیامت آنکس را از خدا طلب شفاعت او میکنند و میگوید و سر برهنه کرد  
 نشنید که پنجمین گفت در حالت وضو سر برهنه کردن نزول رحمت است و دل اچنان  
 حاضر دارد چنانکه معیت و مشیت او مثل بر چاه حرکت و سکونت خود و اندک خور و در میان

نه بیند و بجز و تمام بخوید بسم الله العظیم و الحمد لله علی دین الاسلام نوبت از التوضا تقربا  
 للصلوة فرض الله تعالی پس آفتاب به برست چپ گیر دست راست بریز و پس بید  
 بدست راست گیر دست راست چپ یزد که منون برین طریق است و در حضوری چنان باشد  
 چنانکه آورده اند که حضرت امام زین العابدین علی هاشم خویون بر وضو کردن میجاست زکات و نیز  
 بنایتی متغیر میشد پس بدین شرح میفرمود که گفت هیچ میدانید که در پیش چه کسی حاضر خواهیم شد و چون  
 آب در دهن کند بخوید اللهم لکن حجتی و تغضبه ذنوبی و بیض وجهی کما بیضت انسانا  
 و مسواک از دخت تلخ از ثروت و بلون باشد که پیشتر گفته است که بهشت بخیرید بشاخیه اگر که  
 از شاخیه مسواک است و بدرازی یک بالشت باید و اگر از بالشت زیاده باشد شیطان بر سر  
 میشود و وسطی بقدر انگشت خنصر باشد و خوراز قبضه نباشد و باید که سه انگشت بالا  
 خنصر و ابهام زیر او کند و در دهن از نو اول بجانب راست دندان بالا باز زیرین آن جانب  
 باز بجانب چپ دندان بالا باز زیرین نیز زبان نیز کالد بعد از آن بهر جانب که خواهد نرزد  
 باید که مسواک ساز زبان نوک اول بشود بدین جهت و در دهن بند و آخر بشود و نهنگ دارد و اگر در  
 قبضه گیر و آفتاب مسور بد و در رسد و مسواک را به پهنای دندان نرزد نه بطول دندان و مسواک  
 را بر زمین نهد که خوف دیو و پری است که بدو آفت رساند و برابر گوش نهد که جای قلم است  
 در سر استاده کند که در حیرت که روزی صحاب سؤل قلعه کفار حصار کرده بودند و جاک  
 کافران جاسوسی ایشان میکرد و دید که ایشان بر کنار حوض نشسته اند و مسواک بار از کشیده  
 دندان خود مشتند و مسواک باز در سر استاده اند جاسوس خیال کرد که اگر ایشان سوان با خود  
 همراه دارند که دندان خود را بدان نیز میگویند و بدان نیز خشک خواهند کرد و جاسوس رفت و قلم  
 را باز نمود که اگر ظفر یا بند یا یا آن بیدندان بکنند لشکر کفار اگر خست پس این همه برکت مسواک بود  
 را شکر ایشان میگویند و کس با یک و شش عشرت لیست اشتراک به النساء و الطشاط و المسواک  
 و نیز باید که بعد از آب در دهن کردن دندان خشک بخت است و در وضو نرزد نه بخی و وضو یک  
 مسواک افضل است از بیست و یک مسواک و مسواک سنت است زمان مروان ابن ابی سفيان در صلوة  
 با چنین مذکور است و اما در صلوة مستودی میگویند که زمان اکند را مقام مسواک است و

خمس اوقات نزد و قبول شافعی در رمضان در وقت ظهر و عصر توان پذیرا که پیغمبر فرموده  
 یح ۱۴۸ الصلوة اطیب من المسک پس بزودن سواک بوی او میرود و بقبول امام عظیم هر در رمضان  
 نیز در خمس اوقات زبیرا که وقتی که بوی بد عبد الله خوش باشد بوی خوش نیز خوشتر باشد  
 آورده اند که سواک نیمبران علیهم السلام از دخت زیتون بود و اگر سواک نداشت  
 شهادت نیز بمقام سواک باشد و چون دوم کثرت و سوم کثرت آب در دهان کند غرغره گزارد  
 چون آب بینی کند گوید اللهم ارحنی من دوائی الجنة والذقی من نعمتها و آب بینی پرت  
 راست کند و بدست چپ پاک کند که عکس این کرده است و مبالغه در شستن چنان کند که پا  
 بالا کشد تا زخمه و در مضغه غرغره کند و این غرغره سنت است هم در غسل هم در وضو مرغیر صائم را  
 بعد از روی شود که فرضیت و از رستنگاه میوی پیشانی تا زیر رخ و از زخمه گوش تا گوش دیگر و از  
 که در سر می باشد پس حد پیشانی از چوکیست که در ایام طفولیت در بالای پیشانی او باشد و ریش  
 تنک را پوست باموی باید شستن اما کمانش را که پوست رو را پوشیده باشد شستن است  
 ساق است و سفیدی که در میان و زلف و گوش است شستن و نیز فرض است بقبول امام عظیم  
 و بعضی بقدحان که زیر رخ می تراشند اگر تیزی رخ تراشیده باشد در وقت وضو آنرا بشوید و  
 بر سج کردن و یا خشک ماندن نماز بگزارد و کافرشه زبیرا که فرض بجای آورده باشد و هر که یکبار سواک  
 در غسل و وضو خشک ماند آن وضو محسوب نباشد پس هر وضو نماز گذاردن کفرت و  
 فرضیت در سج ریش در وقت معلوم شود که رنگ کرده باشد و خمالش از جانب چپ از فرو  
 باله اوست و در آمدن شستن گوید اللهم بیض وجهی بنورک یوم تبيض وجوه اولیاء  
 ولا تسود وجهی یوم تسود وجوه اعدائک اللهم بیض وجهی استخ قلبی صدی و طهر  
 قلبه و آب ابرو و سخت نرند و چشم را کشاده ندارد و نه سخت پوشد که مکره است و دست تا  
 آنج بشوید و سنت اینست که سه کثرت بگرفت و شهاریز و تا جانب آنج کشد که رو فرض آنج  
 میریزد و جانب کف دست می کشد و در وقت دست رست شستن گوید اللهم اعطنی کتابی  
 یمینی و حاسبینی حساباً یسیراً و در دست چپ گوید و لا تعطنی کتابی بشمالی و لا من  
 و راغ ظهری یوم یدعوا بشوا و یصلی سعیداً و از سه کثرت رختن آب کم فرایه کرده

است براندم تا یک بار فرض است و سه بار است دست و پا بیاوردن باید کرد تا اگر طایفه  
 ششتری مسیح کند یعنی ترکند روان باشد و اگر چای مسیح را بشوید روا باشد اما کرده یعنی تمکین  
 گفته اند آن متکب المکر و کلا یستحق حرمان الشفاعة چهارم حصه مسیح فرض است و  
 تمام مسیح دست پر شاید که آب نوبکیر و اگر از چای شسته مانده باشد نیز دست مسیح بر میان  
 مسیح کند که خضر و خضر و سطح از هر دو دست بهم رساند و بسیار و ایهامه اکشاده اردو این بخش  
 را بر تارک نهد و بالا کشد تا قفایر و دود و هر دو کف دست از طرف قفایر و دو جانب سر نهان  
 اردو بسیار تر و اردو این را از هر دو طرف این نشان گرداند و مسیح گوش باب  
 سر منت است و مسیح سر گوید اللهم احفظ شعری و بشری من النار و مسیح گوش گوید اللهم لا  
 تسحق غلیان اهل النار و بانهان شش انگشت مذکور را باب جدید ترکند و متصل کرده برگرد  
 بند و پشت نشان از روی گرون مسیح گذرانند که بیت است زیرا که رخص میگویند که کلمه امام  
 اسلمین امیر حسین صلی الله علیه و آله از جانب قفایر و اند پس مسیح برین طریق نباید کرد و ایشان  
 طرف طوق مسیح میکنند تا مسیح گرون بسیارند و شیت و وضو مسیح گرون هر دو دست و مسیح  
 گرون گوید اللهم اعتق رقبتي و رقبه ابائی و رقبه امة محمد من النار و السلام و  
 الاعلال و مسیح ریش و خلال ریش گوید اللهم هون علينا سكرات الموت و باید که اندام  
 را نیز ترمیم بشوید که اگر در یک اندام کثرت کند ترک است نباشد اما اگر یک بشوید و کثرت در مانع  
 کند بعد از آن دیگر بشوید کرده باشد و غیر ترش چنانکه در آنست و او در دست نهان و در  
 خلاف رخص باشد که ایشان اول پایی بشوید و بعد و دست و بعد و دست و استخوان و کف  
 ایشان میگویند که چنان اول استخوان کنیم بعد دست را چگونه بر روی زمین آواز قادی ساری  
 آورده است اگر استخوان را موش شود و بعد از وضو باید کرد با احوال وضو و بشوید بتوان کرد و  
 پایی دست بشوید گوید اللهم ثبت اقدامی علی الصراطی و منزل به اقدام و جواب  
 پایی چپ بشوید گوید اللهم اجعل سعیتی مشکورا و و عنوی مقبولا و تجارتی لن تبورا و  
 من التوابین و اجعل من المتطهرین الذین لا خوف علیهم و لا هم یحزنون مسکله  
 ترخیص الصلوة آورده است که خلال ایشان پایی بخضر دست چپ از جانب پای راست از زجر



خضر و بنصر است از زیر بالاکشد و کف دست در زیر پای دارد و نیز در فرجه که میان سپاه و  
ایهام از پای چپ است آغاز کند و در فرجه خضر و بنصر چپ ختم کند و آورده اند که امام  
عظیم کوفی علیه الرحمة از پای راست به پایان خلخال میکرد و چون مسئله دید که از پایان باید کرد  
ساله نماز را اعاده کرد چهار رکعتی را چهار گانه و دو رکعتی را دو گانه اما نماز شام را چهار رکعتی کرد  
و چون نفل در همه صلوة سوره با فاتحه قرین کرد و آورده اند که منصور حلاج در یکی از خلخال  
خلخال انگشتان افراموش کرده بود و در آن شب جمال جهان آرا حضرت را در خواب دید که  
از وی گفتشانه بود و گفت یا رسول الله چرا گفت شمار باید که سنتی ما را ترک کنی یعنی نمایی پای  
شیخ معین الدین بخیری خشتی قدس سره ترک کرده بود و نیز همین خواب دید و قدر و کسب از تقییه و خلخال  
آشامید که در آن شفا هست و بر آن این عابجوا لله الله استغنی بشفایک و ما فی بدو انک

واعصم من الاضرار و الاوجاع یا ارحم الراحمین و نیز در هر اندام بعد از دعا کلمه شهادت  
تکرار کند و شرح او را در کتب بعد از آن آورده است هر که در هر اندام شستن تمام اتقاد و تکرار کند  
بجمله اعدای ظاهری و باطنی ظفر باید و چهار آب استاده خوردن فاضل است آب وضو که باقی مانده  
آب زرم و آب پس خورده علماء و صلحاء آب بنقا که در بازار میگروانند و بعد از وضو و سست  
آسمان کند و بگوید یا شهدان لا اله الا انت وحدک لا شریک لک و انشاهدان حتما عبدا  
و رسولا و تیر بسو آسمان نظر کند و همین عاکنه حق سبحانه و تعالی بنظر حرمت بر منکر و دو آواز  
وضو سلام و کلام منع است تا اگر یک کس را که در وضو یا در نماز و یا در وقت خواندن خطبه سلام  
بر ایشان جواب لازم نه آید اما اگر گویند سلام آثم باشد و دل چنین حاضر دارد که در وضو  
امام محمد غزالی در وضو نشسته بود و در وقت پای شستن کفش خود را دید که کهنه است در  
خاطرش گردید که بروم در بازار و کفش بخرم درین میان امام محمد غزالی راستید که ابدال و ارسته  
دیوانه خبر دار سلام بود یعنی فعال و مسمیه او بافعال حمیده مبدل شده بود سلام داد امام چون از  
وضو فارغ شد گفت دیوانه چرا سلام کردی ندانستی که در آوان وضو سلام بے ادبی است گفت  
شمار در وضو ندیدم بگوید در بازار و در تقصیر کامل است که اگر در میان وضو سخن کرد نشسته  
خواب کرد وضو نشکنه اما اعاده وضو افضل است زیرا که آنچه در وضو است ثواب آن

آن بیاید کرد که بخیر فرموده است اسبغ الوضوء بحرق الذنوب كما يحرق النار المشیتین  
و بعد از وضو سه مرتبه سوره انا انزلناه بخواند که بهتر از اینست که بیست و نه بار سوره انا انزلناه بخواند  
تعالی بطنف خویش جان او قبض کند و در شرح ابوالحسن است که فرمودی آورده است بخیر گفت  
هر که بعد از وضو سه مرتبه سوره انا انزلناه بخواند ثواب ابراهیم خلیل الله و موسی کلیم الله و عیسی  
الله و محمد رسول الله پادشاه گشته یار رسول الله چنانکه مراتب این بخیر است تمام بیاید یا پیشال  
گفت تمام بیاید و سه مرتبه سوره خلاص بعد از وضو بخواند آمرزیده شود و هر حاجتی که داشته باشد  
بر آید و سه مرتبه انا اعطیناک و سه مرتبه اللهم صلی علی محمد و عترته بعد از هر عملی که بکنی  
و اگر سه مرتبه این در رو بگوید فضلش باشد و آیه اکرسی و قل هو الله و سوره انا انزلناه و سوره انا انزلناه  
کیف و کایلاف بجان بخواهد که در دگر و دگر نماند و در هر مرتبه هر که بعد از هر وضو سه مرتبه گوید  
اللهم اجعلني محبوبا في قلوب المؤمنين وبلغني عمري المائة و عشرين سنة من غير عاهة  
و هم عمر اوصد و ست سالم شود و نیز اگر بخواند اللهم اجعلني محبوبا مقبولا في قلوب  
المؤمنين وبلغني و بشرني عمرا الى مائة و ستين سنة و اجعلني محبوبا مقبولا في قلوب  
المؤمنين و ملائكة المقرئين و الرعايين وبلغني و بشرني عمري الى مائة و ستين سنة  
و اجعلني محبوبا مقبولا في قلوب الانبياء و المرسلين وبلغني و يسر لي عمري الى مائة و ستين  
سنة من غير عاهة و هم عمر و در تبارک تعالی عمر اوصد و شصت ساله گرداند بعد از متصل و گاه  
گوید و در شان اول باب است راند و بار بار بروی چپ راند و این را بخواند اللهم زيننا بزينة النجاة  
و در دست گوید و در چپ گوید اللهم زين الرجال بالحیة و النساء بزواشهن و اجلببنا من طرف  
بالک ریش نشانه دارد و بهتر نیست که نشسته باشد و گوید اللهم سجد لحیقتی و فرجنی من العقم و العقم  
و از جانب چپ از رو و پالایینی زیر رخ بسوی خدا کند و سوره الهکم التکاثر نیز بخواند بعد از هر دو جانب  
از رو و پالای هر طور که بخواهد شانزد و سوره و الحقی و الله نفسی کما و انا اعطینا سه بار بخواند و نیز سه مرتبه  
گوید اللهم صلی علی محمد و عترته بعد از هر عملی که بکنی و در خمس الاوقات و هر گاه که وضو سازد و نشانه  
کند که در شرح ابوالحسن آورده است که حضرت رسالت پناه نشانه از آن خواند و سوره در دست راست  
باید از نماز شام استاده بود و ریش را نشانه میکرد و گفت این نشانه را چیز خوشی است و بعد از آن بخون

اگر وضو جدید کند مینها و الا شانه را ترکند و ریش را شانه کنند و توبه بکند و معتقد گردد  
 و نیز شاید که شانه منکسر نباشد که در ویشی آرد و بعد از وضو آفتابه پر کند بر آب وضو و دیگر که  
 مستحبت و بر او پوشند و در اجتناب از فقر حدیث نبوی مذکور است که هر آفتابه و هر مشک که بر سر  
 و بدن او پوشیده و بسته نباشد شیطان لعاب می بیند خود در آن اندازد و به آفت و در و که با  
 کس میرسد سبب آن لعاب شیطان است و نیز آفتابه شکسته نباشد که در ویشی آرد و آفتابه ای که  
 برای خود کردن بخت است بدان بعیز نیز که وضو ظاهر و صلاح مومن است لقوله علیه السلام  
 الوضوء سلاح المؤمن و سالک باید که بغیر سلاح نباشد از نیکه و می همیشه پایش خود و شیطان  
 محاربه آرد و در سلسله چشتیان بامرید را مقدم از همه مضامین بدوام وضو فرمایند حتی که اگر خواب  
 بیدار شود و بپیر و پاک از جنبش بین چون سنگ کلنج و سپو و غیر ذلک تمیم نیند و حضرت شیخ  
 المشائخ والا ولیا فرموده اند سید علی ترمذی که مرشد این فقیر بود قدس سره را خاصیت بود که  
 هر گاه در تعلیم علم تصوف در اکت می شد فی الحال وضو جدید میکرد و میگفت که الوضوء علی الخ  
 كالغدر علی الفود و آن مشکلات را حل میکرد و از برکت وضو و چون کسی بدوام وضو باشد طهارت  
 همیشه بحق مشغول حاضر باشد و در نظر آسمانیان همچون ستاره روشن و نماید چنانکه اهل حق  
 آنروز ستارگان دارند که اگر میدیم ایشان نیز آنروز می آید پس وضو و طهارت گویا که  
 نتیجه وضو و طهارت است بدانکه در اجتناب از فقر آوده است که بی از وضو و طهارت را بر این  
 پاک کنند که در ویشی هر دو جهان است باید که دستار چه را با خود نگه دارد تا بداند آن رو پاک کند و  
 خبر است که فردی روبرو قیامت اگر بدی کسی بماند که بهها باشد دستار چه را بطرف نیکی بپزدان  
 پله بدی همه بالا شود و باید که بدستار چه غیر بر رو پاک نکند که محبت میان ایشان منقطع شود و حتی که  
 اگر اخلال خود میجامد کند هر یک باشد جدا گانه اندام خود را پاک سازند و الا عار و توبه میان ایشان  
 میخیزد و شافیه قدم و چون وضو ظاهر را بجا آوردی باید که باطن را از غش و کدورت نیاورد  
 و از حقد و عجب و کینه خلق و از هر چه باطن است پاک داری چنانکه شیخ شبلی گفته است هر  
 گاه که میل و نیاز بخاطر رسد وضو جدید لازم میشود و اگر میل عقلی بخاطر رسد غسل جدید لازم  
 میشود پس هر دو را بجا می آید و غسل ازین جهت لازم می آید که در عقلی خطر شش است چنانکه

نبی اسرار کل پنج سال را در پنج بار بدیتی که برگ درختان و گیاه را بپاشی میدادند و هر روز  
 در هر سه استقامت برین بردند روزی پنج بار و خود مناجات کرد که خداوند امر است که روی  
 زیرا که مدت پنجم سال است که دعا میکنم بدرگاه تو استجابت شود و میوه بخت ندانید که تو در میان  
 خلق بیابانی که خوردن پوشیدن ایشان همه از جهات است و بیایان برو و مردی بیایان  
 پاسب برهنه و زنده پوش و موسی و سوراقت لسان باشد و نام او برست و او را بگو که دعا کن مستجاب  
 و چون هفت روزی در بیابان رفت آدمی موصوف را یافت و از او پرسید گفت نام من برقی گفت  
 طلب باران کن که حکمت همدان جا استاده شد و گفت بطریق نماز که باید از حکم شما پیران  
 رفت که ابر را پر کنند نمونند و یا خزانة رحمت خلایق و یا گناهکاران و ادران جهان عذاب  
 نتوانی کرد که درین جهان سکنی چون همه بر جاست و در پاشان را کن همدان ساعت  
 جهان پاران باریدن گرفت که بلند و پستی همه احوار کرد و بفران خدا و در یک روز گیاهان  
 ساق آمدند و مقصدی گفت خداوند شمار آنچه خاصه بندگانشان شد که خاص نیست که  
 و از ده سال در بیابان فتنه و از خلق بریده و برین پیوسته اما در باطن که درت و درک  
 دارد که لائق خواصی من نیست که روزی در گرا به سخت خرقة را باز کرد و شمال را بر سینه خود گرفت  
 که بر سینه محبت من نهاده باشد از ضرر و نفع دنیاوی خبر نپاشد پس و خودی باطن سپید میکند  
 پنجم گفته است که اعمال بالذات و غیر موده است که حسد و کینه و ریاضت ظاهری را چون  
 آتش گیاه خشک را بسوزاند و در حیرت که ذلت آدم از نفس و شهوت بود و آخر زیده شد و لغزش  
 ملعون از کبر و حسد بود و آخر زیده نشد پس چون عمل را بر نیست بستاند و نیست عمل را قبول نگیرد  
 از بقوله علیه السلام ان الله ينظر الى نياتكم ولا ينظر الى اعمالكم که بسیار عمل باشد و خاصه  
 نیت باشد الا بر یا و تمایش خلق پس باید که هر یک از علم و کفر است که از ایمان الافر و عمل او  
 عند الناس عمل و نماید و عند الله باطل پس نیست که غیر الله است فاسد کننده و ضلوع او شد  
 او عزیر چون وضوء یا طمی را و استی و میدانی باید که حکایت چند از اولیاء الله نیز بشنو که  
 و در حیرت که اولیاء جنود الله و غیر موده است که عند الله که الاولیاء نزول الرحمة و  
 تسوید این حکایتها غرض است که فرزند فقیر انعام را در که حوال و حال و احوال اولیاء الله

قریب ہر عمل بشیوان آتور و تا اگر فضیلت و رتبت ایشان اثر بر دل او شود چنانکہ در نزد کمالی  
 است ہر کہ در ہر روز دو حکایت از اقوال و افعال و احوال و لیاہ اللہ مذکور سازد و بیشک فی شبہ ہر شب و تا  
 برسد دوست ایشان گردد و کہ من احب شیئا اکثر ذکرہ مشغولست کہ در پیش بی بی بی  
 بصری کسے نشستم و بسیار بسیار دینار بد میگفت و دلیل میدادست بی بی گفت ام شیخ  
 چرا این مقدار دینار دوست میداری کسو گفت کہ بی بی او شام میید ہر بی بی گفت کہ ازین  
 حدیث خبر نداری کہ من احب شیئا اکثر ذکرہ پس کثرت ذکر گو یا کہ کثرت دوستی ست بی بی  
 را بعد از عدد و یاز پنہام گفت کہ بغیر نقد و شمنی شبت روزی اورا پرسیدند کہ خدا پرست دوست میداری  
 گفت آری و پس گفت کہ شیطان را دشمن میداری گفت دل من چنان بدشمنی اوستغریست  
 کہ از دشمنی کسی خبر ندارم پس کہ تفاتی پیوستہ دشمنی باشد و پیر حضرت رسالت پناہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم را در خواب دید کہ بد و میگفت اورا بعد از دوست میداری بی بی گفت ہر آن دل کہ  
 در دوستی شمانیست ترقیدہ و اناطم چنان وقتی حق گرفتہ است کہ از دوستی غیر خبر ندارد و روزگار  
 روی مکاشفہ بہشت را دید خوشحال شد تا آنکہ بر آواز داد کہ اورا پیوستہ گفتہ بودی کہ بغیر شمایجر  
 و دیگر ارضی نشوم و بدین بہشت دل شاد شدمی را بعد از بہت تب لڑہ در وجود آمد و روز  
 امام حسن بصری پیش وقت یکہ ہر آن شیدہ چہار ہزار دینار آوردہ بود و پیش در او شاہ  
 و اورا رخصت نمود و چون امام را دید بہشت کرد و تفرع نمود کہ مگر گفتہ شمای مفتوح را قبول کند  
 چون امام در حضور آمد گفت خلیفہ زمان تصدیق آوردہ پیش و راستادہ است اگر قبول  
 شود بی بی گفت ہمین کار نیست باید کہ تصرف فقہر کند کہ مراد از بشاہد بہشت دل شاد  
 شدہ بود و خطاب تھا بپرسم آرا این پنج ماہ است کہ از ان ہمیت تھا و ام و گفتہ اند کہ ہم  
 از ان ہمیت بحق رسیدہ و زبے بی بی گفت کہ خداوند ہر چہ نصیب من است درین دنیا  
 بکاوان ابدہ و ہر چہ از ان بہشت است مومنان ابدہ ہر درین دنیا درودہ و در ان دیدار  
 نصرت کہ سلطان العارفین ابراہیم اوہم قدس سرہ چہار دہ سال در راہ کتبہ میرفت ہمہ قلم  
 رقصین میکرد تا بکہ اللہ رسید بی بی را بعد در آخر قافلہ بود چون سلطان ابراہیم رسید کہ را  
 برجا نیافت متحیر شد از بالا تا نفعی آواز کرد کہ در آخر قافلہ مستورہ است کہ مگر بزمایت اورا

چون مکہ پیش بی بی رسید پشت او دو گفت مرا صاحبخانه جواب داد چون کشته بخانه رسید و خادم  
 آمد که حرمت مکہ آنست بر من فرض بود نکردم و عذر کرد که به پهلوروم پا بر زمین دراز میکشید بانه  
 حواستاد و در کت نما میکشید همچنان محنت کشید و بعد از هفت سال از بصره بکمر رسید چون بخواست  
 برآمد گفت خداوند اعظم تمام کس با توفیق نما کرد که عشق مشکالی است که هیچ گیسوی در او نبوده  
 چون طبرف آهوان نگاه کرد و دریائے خون دید گفت خداوند این چه دریاهاست ندانم که این خون  
 از عاشقان من است که خون ریخته رفته او گفت ای ترین مقام ایشان من بنامی در آن زمان  
 بدو حقیقت میداد که کمتر منزل مرا عشق نیست که در هفت سال از برای دوستی من زیاده  
 گذر آید و زیارت آن گلرخ روزیش نگردانم و محنت خود را در میان آورده که من خیره کرده ام که باز  
 شده باز گشت و گفت بے نصیبی من چون کسیه من آید قبول نکردم و چون من بدم لافقتش  
 نشدم و از که است او گفته اند که شب مشائشان کجا رود و صومعه او جمع شده بودند و جلیغ نبود با  
 خضر خوف زدگش را و او رفت بانه چراغ در گرفته بود آورد و اندک روزی بکمر نشست  
 که گفت بی بی پشت مرا بخار نمی ست تو شده چگونه خواهد بود گفت به من چون آن شخص مخصوص  
 فرو تو دید آن بار بر پشت آن مرکب میامیزت آورد و اندک که همدان سفر از غایت بے  
 طاقتی مرکب پشتران شده بافتاد و هیچکس طاقت نکرد و و نیز همراه مرکب در میانان ماند چون با فله  
 بکمر رسید او را در کمره قنبر بامریش بهم گفت قدش ترا چه کسی آید گفت کسی که مرکب غلطانده بود و  
 روزی ده درویش زیارت در صومعه او رفتند پیش او و دو نان جو می بود و پیش او و دو ناکا  
 سائلی بر در رسید و پادشاه کرد از پیش ایشان گرفت بسائل او ایشان متحیر شدند و دم نگر  
 کشیدند که کنیز که از در آمد طبق پنجم در دست و پشت و پیش بی بی آورد بی بی چون به پهلور  
 بر دست و دید که درونان حلوا است آن ناهایا بشمار ده هزاره نان است برگشته اند و بر کنیز کرد  
 چون آن کنیز در خانه رسید بی بی اش بر سپید چهره گفت ای بیکه غلط کرده گفت چرا گفت  
 که چند نان است گفت هزاره نان است گفت و ناهایا گیر به پهلور که من بابت نان زکرادم  
 چون بابت نان بر کنیز مودرت کرد که من غلط کرده بودم و ناهایا بده بود پیش هر یک از درو  
 و ناهایا و مقدس حلوا نهاد و بعد از فراغ طعام گفت قدش که چرا در اول مرتبه این نان باز



فرستادی گفت من از دست نان نذر کرده بودم و گفتند از کجا داشتی گفت چون شاه کس را دید  
 نان بخور و خود سودا کردم که یک بار پاره درین جهان عده کرده است و هفت صد هزاران جهان  
 پس ده نان مرا درین جهان دست بدست بد تا بهمانان بهیم که همان گر خنه نرود چون کنیزک  
 خرد نان آورد و استم که و عده حق دروغ نیست اما کنیزک غلط کرده باشد برگشته وادم کما  
 قال الله تعالی من جاء یا کسنته فلا کسنته امثالها او روه اند که امام حسن بهیجی  
 و مالک دنیا و شقیق بلخی پیش از رفتن بی بی گفت که خیر است از عشق گوید ایشان گفتند که شایر  
 سخن با خوش نمواید خود بگوئید گفت ایست خیر گوید امام گفت لم یصدق فی دعواه من  
 که یصد علی ضرب مولا که گفت از سخن شما بی سنی می آید اما گفت لم یصدق فی دعواه  
 من که میگوید ضرب مولا که گفت شما را کوچه دیگری رفته اید شقیق گفت لم یصدق فی دعواه  
 من لم یصدق ضرب مولا که گفت شما نیز طریقه او نیافته اید گفتندش که بی بی بی شما عیبت  
 فرماید گفت لم یصدق فی دعواه من لم یصدق ضرب مولا که گفت تهمت  
 قول من کلام الله باطل است و آن است که چون نان بر سر در پیش زینهار حق و طاعت کردنش  
 زینجا بدست هر یک یک تیغ و کار داد و گفت و قتی که شما امر کنیم بخورید و یوسف فرمود ما بجا  
 خوب پوشیده و اگر است بر آید چون یوسف بر آمد گفت بخورید هر یک چنان که یوسف و یوسف دیدند  
 کار و با از ترنج غلط کرده بدست میروند و میگویند کما قال الله تعالی فلما رایته الکره و  
 قطعن ایدیمن و قلن حاش لله ما هذالبشر از هذالاکملاک که بییم پس چون بشمار  
 مخلوق زمان مطهر الم دست با خبر نبودند کسیکه بر عشق خالق عاشق باشد او چگونه از خود  
 خبر داشته باشد آورده اند که خون حیض نیز از ایشان پیدا شد پس عرق خون شدند و بر جوش  
 افتادند پس مشاهده خالق چگونه که از خود خبر داشته باشد و تقاضی که رفتی در عمارت  
 نمود و همه اهل آن ولایت پیش از و التوبه گفتند و گفتند یا شیخ طلب باران که بدست آورد  
 از مصر بیرون رفت چون برگشته آمد و دید که باران شده و در غرارها سبز شده و هر گشتی  
 شده مروغان پیش از رفتند که از شما طلب باران کرده بودیم شما کجا رفته بودید شیخ گفت  
 در حدیث خوانده ام که اکثر اوقات باران بسبب بدکاران گرفته میشود پس از خود بدکاران

در میان مردمان کس را ندیدیم و پیرون بنفتم و بر شتابان با بیدار عریز سخن در وضو بود  
 کلام اولیاء الله در خاطر بسیار و گش بود انداختم پس وضو و باطن پاک داشتن از نیت  
 است و دل از هفت چیز که آنرا شتر نفس گویند پاک باید توان کرد که چهار تایی است اول از  
 حرص که قناعت در زاید دوم از هوا که خوف در جای و زاید سوم از گنجه که حلم در زاید چهارم  
 از حسد که شفقت خلق در زاید پنجم از کبر که تواضع در زاید ششم از اینا یعنی آزار کردن که کم آزاری  
 در زاید و کم آزار را عارف گویند و عارف کس است که خود را از همه کس فروتر دانند و غم از گذشت  
 دروغ گفتن که راستی در زاید چون این هفت نامضیات را دور کردی و هفت مضیات را  
 در و جا دادی پس آن تو پخته گرد و در میاید حق را چشیا شود و کدورت با سوا می آید پس زاید  
 و حق را بحق مشاهده کند او در میان ما وضو فرض پس از یک پنجوقت نماز و سوره نماز خواندن  
 و تلاوت قرآن اگر اندوی مصحف بخواند و برای سجده تلاوت لفظه علیها الصلوة و  
 السلام من بعد بغير الوضوء فقد کفر وضو محبت چون تلاوت قرآن می مصحف و بر  
 زیارت مشائخ آن خوردن طعام و گفته اند چون از تهراحت خانه بیرون آید باید که تا وضو  
 نکند بغير وضو و تمیم بطرف آفتاب یا ستارگان ننگد و ایضا بر سر ماور و پیر  
 پس و استاذ ننگد و چیزی که از نام خدا و آیات کلام الله که در وقت حال از خود دور کرده  
 بود بدست بگیرد و بغير وضو نکند و تمیم نگیرد که وضو بر سر مصحف فرض است و در  
 مصحف است نیز مبالغه کردن در تحبست چنانکه بی بی عائشه صد رقیه زن روایت کرده است  
 که حضرت رسالت پناه در هر شب یازده مرتبه مسواک زد و چندان مبالغه کرد که بیدار  
 مبارک می رسیدم گفتم مبالغه بکنی چیست گفت یا عائشه در مسواک بست خصلت محمود است  
 بکنی از آن اینست که بن دندان محکم میشود و چرخ دندان بیرون بیرون و پیر و دندان بیرون  
 دندان سفید کند و روشنائی چشم را بیدار کند و لبخ را کم کند و بر دشمنان بینی و دنیاوی طفره بدارد  
 و از خواب مسته و اندر بر سر خورده از خنده قهقهه که بیرون نماند باشد و بعد از غیبت و شکر  
 در و ذکر زلف و خالی شدن از جمله دشمنان لایعنی وضو کردن و بر تحبست بدانکه ناقص وضو  
 ظاهری نیز نپزده چیز است و مجموع او درین حروف است ج ه و ز س که بختر رقیق نمیدان

و عبارت از بابل است پس در وقت حاجت بول آهسته را کند تا رخت بدو نرسد و نرسد  
را در سوراخ موش و غیر ذلک کند که اگر مار و کژدم بپزد آید زحمت رساند و ایضا دیو و پری  
اکثر ایشان در سوراخ و شکاف میباشد اگر ببول تر شوند مضرت بدو رسانند و بعد از فراغ  
ذکر خود را از حد تا احوال بدوشد و بپس چپ را بر دست و برست را بر چپ بندد و بر چپ خود  
و همچون عوام الناس رو بخلق دست دراز اندارد و از زنان در محال و در تر باشد که کمر  
است و کمره ترین کرده است که دست دراز دارد و بکسی سخن کند و عبارت از رخ  
غاطست عبارت از قهر منی است و منی قوی شکننده و ضعیف است که شهوت باشد چنانکه از  
گر سنگی و زحمت بعضی گفته اند که منی هرگز بغیر شهوت نباشد مگر وقتی که او را برور گرفته باشند و  
بارگراں در سر و باشد و کس از عفت بچوب ندانان همیشه منی آید آن بے شهوت باشد  
اما صح قول اول است عبارت از وادی و وادی چیر سفید است که بعد از خروج  
بول بر آید و صورت این مسئله و قوی ظاهر شود که کسی را بول باشد زیرا که او معذورت  
و طهارت معذورت و خروج وقت منقوض میشود پس هرگاه که قبل از خروج وقت در آن بول  
وادی ظاهر شود ناقض طهارت او باشد و طهارت او بدخول وقت منقوض نشود چنانکه  
پیش از ظهر وضو ساخت و ظهر داخل شد وضو او نشکند و عبارت از هر دوم مذمت  
و آن کس بیاه است که در وقت ملاعبت بزنی بنظر نیز فروم و آید و عبارت از تن سنگریزه  
که روان از راه بول می آید و برابر سنگریزه زنان را آنجا ضعیف است و عبارت از آن که دست  
از پس افتد تا اگر از راه بول قد ناقض وضو نباشد و عبارت از آن که یاد که از دیر باشد اما  
اگر از قبل باشد ناقض وضو نباشد مگر گنده بچس باشد و یا دوراه زن یک شده باشد و عبارت  
از رخ خواب بد آنکه خواب بهر حال شکننده و ضعیف است اما اگر تکیه ده باشد بیک سرین یا  
خفته باشد اندک بسیار شکننده و وضو میباشد زیرا که تو هم با در فتن باشد و الا نه و مجروح خواب  
شکننده نیست تا اگر بزالت و سرین بر زمین محکم داشته باشد و افتاد از غلبه خواب پس بیدار شد  
درین آه پیش از آنکه بپلوی او بر زمین نرسیده باشد و شکنند و اگر بعد از افتادن بر زمین بیدار  
شد و شکنند و عبارت از سریم است که بطبع و قوت خود بپزد آید و از سر جرات کسی را ظاهر مگذرد

ناقص باشد  
شکنند  
بهر حال  
بیت یکم  
شکنند  
وقت  
شکنند  
شکنند  
شکنند

و اگر بر سر جراحت نهاده است بجایه یا درست برداشته شود و وضو نشکند و نیز اگر دانه بخنه  
 باشد و در آن انگشت نهاده و بیم برین آید اگر دام که انگشت برده نهاده است برین می آید و در  
 انگشت باز دارد برین می آید پس برین طریق هر چند برآید شکسته وضو نباشد و در زمانه که این  
 فقیر قدس موی حضرت رشید حقیقی پیر و تکیه شیخ المشایخ و الاولیای محله الاسرار فی فضل الاخیر السلام  
 بنیاد میر سید علی ترمذی بوده و زی بر جویند رسیدیم حضرت شیخ وضو جاری ساخت چون تو بخانه  
 شیم به پیش رانده بود و آنرا بر ورشیدیم میم برآمد از فقیر پرسید که چگونه است گفتیم وضو  
 بر جاست گفت اگر وضو جدید کنم گفتیم خیر حضرت شیخ تا شرط نبرد رفت باز برگشت که با  
 خلاف شریعت کرده ایم باز لطافت یافت و گفتا چقدر گشت تا آب میرفت باز آمد آخر گفت  
 و در گشت شریعت وضو کنیم تا از بدعت دوریم زیرا که آورده اند هر که وضو کند و تحت وضو  
 نهد از وضو جدید کند بدعت است بعهده گفت که پیغمبر فرموده است الوضوء علی الوضوء  
 کالفر علی انفسی بر نور زیادت کند و عبارت از آن زد آب است و حکم او چون حکم میم است  
 اما اگر چشم کسی بسته باشد و از آب رد میسر و نیز ناقص باشد و این اکثر وقوعهاست و الناس عند  
 خافون و عبارت از آن می پرده باشد اگر چه تلخ یا طعام باشد و اما اگر خون بسته باشد نیز حکم  
 پرده بر آید و اگر خون با یک آب پهن غالب آید نشکند و اگر خون بر آب غالب بود وضو بشکند  
 اگر بر آب است از برای حیاط وضو میتوان کرد و اگر خون در چشم آمد و برین می آید وضو نشکند زیرا که  
 اندرون چشم را در غسل وضو شستن فرض نیست و اگر در سر چوب خلال ندان خون ظاهر شود و در  
 پیدا نشود وضو نشکند آورده اند که چهار اولیا را شد در مجلس با هم نشست بودند شنیدند که طایف  
 از خون شنید میگردند و میگویند که یو الین اولیا را شد را قاضی میسازیم چون چنان شنیدند ایشان  
 هر چهار در میان خود مشورت کردند که ما هر یک یک حال شویم بگردیوانه شده و دیوانگی پریش گرفت و یک  
 خود را مرده ساخت و یک را گزیت اعظم هنوز بر جای بود که ایشان رسیدند آن مرده را برداشتند و دیدند  
 مرده افتاده است باز ماندند و امام عظمی و آن دیوانه را پیش پادشاه بردند پادشاه گفت که مرده را ببرید  
 و من کنید و دیوانه را پرید که بر اقصا را قبول کن دیوانه گفت یا دوشاه همه شران شما کجاست  
 و علی بن ابی طالب که میگفت دیوانه در میگفت او را نیز ماندند و امام السیاحی گفت که قصدا قبول

بکن حضرت امام گفت که خواستین شمار قبول نخواهند کرد زیرا که من پیش از این دهم در اول گفت که من  
 بنده خدام ایشان گفته که چهل قبول داریم باز امام مسالین گفت که دفعه نخست من بنده زاده نام بلکه  
 پسر بنام دهم دروغ را قضا نشاید با دشا اورا پنج دره زد و گفت بعد ازین بیستم مسئله شریفی بکنید روز  
 و خیر امام خلال دندان میکرد و در سر چوب خون میگفت یا با باد صوفی من شکسته باینه گفت در باد شاه من  
 کرده است از پرادر خویش پسر این سخن گوشت با دشا رسانیدند بر باد شاه بنایتی و شوار آمد و گفت  
 یا امام المسلمین اگر شما شریع را بیان کنید شریعت مصطفی صلی الله علیه و سلم خراب خواهد شد امام گفت  
 امر شما فرض بود بجا آوردم و حالا چون امر کردید آن شکسته و خنوبه بود اگر در عقب او خون میگریه پیدا  
 نشد او را پرسید که چه اقتضای قبول نکردی گفت در روایتی خوانده ام که قریب قیامت سه علم نصب  
 شوند یکی شیطان و دوم از باد شاه عادل سوم از حضرت رسالت پناه صلعم پس قاضی راشی بی علم و  
 حکم کننده بر یاز علم شیطان باشد و قاضی که حکم کتاب نبوت و کتب فقه حکم کرده باشد در زیر علم  
 باد شاه عادل باشد و آن علم که با علم است و قضا نمیکند در زیر علم حضرت رسالت پناه باشد پس  
 اختر از علم شیطان علم باد شاه کردم و علم حضرت اختیار کردم و پرسیدندش که امام شمار چنان  
 حالت دیدیم که گویا زخم دره بشما نمیرسد که هیچ بطرف دره نگاه نمی کردید گفت ما در دوشتم در علم  
 آمد که مباد از عالم نشود و نا شکری کند و کلمه که فرما وجود او صادر شود پس بیستم او بودم و از آن دره  
 خبر نرفتم و امام هم از زخم آن دره وفات یافت ملائمت این سخن آنکه آورده اند که بزرگوار است حاج  
 بن یوسف حکم کرد که پیش شیران انداختندش و شیران هر چند شیر را در شتم و غضب آورد و شیر  
 بغیر از لب کردن و اگر آسیب نرساند حجاج متحیر شد و او را بمانند و بعد از آن پرسیدند که  
 شما بطرف شیران نگاه نمی کردید چرا گفت در خاطر ام آنکه لعاب شیران بچشم می رسید پس بلیست  
 باینه و علما درین مسئله چه خواهند فرمود و درین اندیشه رفتم و از خود خبر نداشتم و آنکه خود را دیوانه  
 کرده بودم همیشه بر لبه سوار گشت گفته اند که یکوز جوانان و عده کرده بودند که تا بهشتاد و یک  
 کس که از آن کدام زن بکاح کردن بهتر است پرسیدیم آن بکنم آن جوان بهشتاد و یکس پرسیدند و عده  
 کرد که یکوز مانده است هر که فردا ازین روزه در اید از آن کس خواهد هم پرسید پس کسی که از روز  
 درآمد گویند که آن دیوانه بود پس سوار آمد جوان گفت که ازین دیوانه چه پرسیم باز گفت که عده

در این کتاب  
 از حضرت امام  
 در بیان حقایق  
 و اسرار  
 و حکایات  
 و غیره

کرده ام پرسیدش که ای دیوانه زن چگونه باید کرد گفت بائش تا سپا بر بندم بعد از آن گفت  
 امرأة لك وامرأة لك ولغيدك وامرأة لك ولا لغيدك باز بان نے سوار شد و گریخت  
 کس و جنبش رفت و گفت نزدیک من میا که سپا ترا بکند زند باز جوان گفت که بیان کنی که چگونه  
 دیوانه گفت آنکه تر است بکرت که شوهر و گدازیده باشد و آنکه تر است و هم از دیگران زن بویا  
 که از شوهر اول فرزند دارد که اگر خوشدل باشد از تو تر مرد دل دارد و الا نه اول را در خاطر آورد  
 و آنکه نه از تو و نه از غیر تو آن زن چون و عقیقه زنیست این کس است که جنبش و نشاندن و خود تر  
 و پیرانه است این چگونه باشد باز در جنبش رفت و گفت که احوال خود باز گوئی گفت که من فلان کس  
 بودم که از ترس خود اقصا را قبول کردم و از ترس پادشاه خود را دیوانه و چنان باختم و عبارت از  
 هر مباحثه فاحشه چون مرد و زن هر دو بهم اندام را مصاس کنند با اظهار تری و بید خول نیز  
 ناقص وضو باشد و عبارت از هر مستی چون شراب بنگ بپزند و خورد و حدی آنست که در رفتار او  
 جنبش پیدا شود و درین زمانه فتوی برین نیز داده اند که طلاق نجی واقع است و عبارت از  
 تبیهوشی چنانکه از خود خبر نباشد و اگر کسی را گردن کسی را بگیرد و بیهوش شود نیز ناقص وضو  
 باشد یا جنی باشد بیهوش شود و یا حالت درویشانه باشد و بیهوش شود نیز ناقص وضو باشد  
 و عبارت از آنکه دیوانگی و عبارت از آنکه خون بخون بیان و در میان تو گفته شده است و عبارت از  
 قیقه خنده در نماز کیمیا دان از کسب و سجود باشد پس اگر در نماز جنازه بخندد تباه نشود وضو  
 او و اگر کودکی در نماز بخندد وضو نشکند زیرا که خنده گناه است و کودک تا عاقل بالغ نباشد گناه او  
 نوشته نمی شود و در عمده الاختیار آورده است که چهار خنده تباه کننده وضو نیست یکبار از کودک  
 دوم در نماز جنازه سوم اگر در نماز خواب برود و خنده کرد چهارم هر آن وضو که در جنب غسل حاصل شد  
 نیز بخندد و نشکند و خنده بر شش نوع است اول استیلاقی و آن چون بگوید و پیشانی بدر خنده و دندان  
 نمایان آن خنده اینهاست دوم اشکاف آن چون دندان بنماید و او نباشد آن خنده او یکبار  
 باین هر دو نماز نشکند و وضو هم نشکند سوم تبسم است و آن چون لب و لب زرد او از بناید این نیز نشکند  
 وضو و نماز نیست چهارم ضحک است و آن چون خود بشنود و غیر او نشنود تبسم خنده مومنان  
 حقیقی است و ضحک خنده عامیه مومنان این نشکند نماز است خیر و خجسته و آن چون قاف از



و منتهی ظاهر کند چنانکه خود شنود و غیر نیز این خنده عاصیان است ششم استغراق و آن چون کلام  
 بدن بلند و آن خنده کافران است دین هر دو هم نماز شکند و هم وضو و خنده قهقهه برین  
 نماز و رسلک ناشمرده اند اختر از باید کرد که گناه کبیره است و ابوذر غفاری گفت که من عجب میدارم  
 از کسی که خنده قهقهه میکند و ده فرع در پیش است که از هیچ یک نگذاشته است و هر یک که از او  
 در زبان آید میکند و نمیداند که کرام کاتبین از و غافل نمید و خابها و کاخهای بزرگ است میکند  
 میداند که نزل و گور است در خبر است که در بی اسرائیل اولیای بود که خانه است یک و پنج از قوم  
 و انیال بنی مبریه و گذشت بنجم را گفت که بهین عمر من چند سال است بنجم گفت عمر شما صد سال باشد  
 ولی شد دست از گل بشت و راهی شد بنجم گفتش چرا گفت عمر سه صد سال در زیر آسمان خواهیم  
 گذرانید و آورده اند که محضر عیسی علیه السلام تمامی عمر در بیابان گذرانیده بود و در جلق و نه سخت  
 روز و در بیابان خفته بود و در سنگ را در زیر سر نهاده بود شیطان از پایش گرفت تا پیدایش  
 ملعون از من چه میخواهی گفت این که شما گفته بودید که من تا که نیام گفت ام ملعون  
 در پیش من از دنیا چیست گفت این سنگ از دنیا است محضر عیسی آنرا از زیر سر خود انداخت و  
 باز و خود را در زیر سر نهاده در خبر است که مومن اهر چنبد که از دنیا فراید و روش نقصان شود  
 و در تنبیه ابواللث است که پیغمبر گفت که خداوند تبارک و تعالی بنیر و سطره مرا گفته است که دوام  
 سه نشان است بن بیماری و سر انجام کار دنیاوی و را پیش کنم و دلش غمناک دارم و شمنام را  
 نیز سه نشان است بن تندرست و کار دنیاوی او را سر انجام و دلش بغم و نیز در خبر است که  
 حضرت گفت که خداوند تعالی بر من حی کرد که دوستان خود را چنان از دنیا بگذارم چنانکه شما بپایان  
 الزاب پیغمبر فرموده است علیه السلام الدنيا شين عند الله و زين عند الناس الفقر زين عند  
 الله و شين عند الناس حضرت جبریل علیه السلام حدیث قدسی فرمود که فقیر را نیم روز پیش از تو نگذاشته  
 که زردی من نشانند بهشت رسد و آن نیم روز یا قصد سال باشد حضرت رسالت پناه صلی الله  
 علیه و سلم چنان بخت از خوشی که دستار مبارکش آسمان رسید گفت من فقیرم و برادرم سلیمان  
 و نگذاشته سال پیش از او بهشت رسم است عزیز چنانچه تطهیر از نجاست فرض بود تطهیر از نجاست  
 نیز فرض است و در صلوة مایه آورده است که از شش چیز لازم شود اول انزال منی

بشهرت و جهنگی در خواب بیدار می شود غایتش در شفق بخیر نزال و در صبح بهائیم اگر نزال  
 نشود و دخول حقیقت لازم نیاید سوم بعد از قطع حیض که اقل و سه شبانه روز است اگر در سه شبانه روز  
 و اگر از سه شبانه روز بمقدار تخمینه تا نصف شود و تخمینه باشد و اگر از ده روز زیاد شود غیر تخمینه باشد  
 و در روز پنجشنبه است که انظر المختل بین الدین بدین نوع است اگر نه یک روز خون  
 و یک روز طهر و سوم روز تمام خون بدین حیض باشد و اگر یک روز خون بدین طهر باشد و یک روز خون  
 بدین طهر حیض باشد و اگر یک روز خون بدین طهر باشد و یک روز خون بدین طهر حیض  
 است که حیض و هفت روز شد و اگر یک روز خون بدین طهر باشد و یک روز خون بدین طهر  
 حیض باشد و شاید که این مدت حیض باشد و معنی الظاهر المختل بین الدین این است یا بدین  
 اگر مدت حیض او سه روز باشد پس اگر مختل شود روز سوم باید که تمام خون باشد و الا حیض نباشد مگر آنکه  
 اخیر روز پنجم خون باشد تا غروب این به گام نیز حیض باشد و در دیگر روزها اگر اندک بدو یا بسیار  
 حیض باشد و اقل طهر میان و حیض یا نپزده روز است و اکثر او را حد نیست مگر در ایام چهار و آن چنان  
 است که اگر ده روز حیض بدو و منقطع نشود تا ده روز دیگر آن در روز حیض باشد و ده استخاضه نیم  
 روز طهر بدین پس این پانزده روز در میان حکم پاک دارد و اگر بعد از حیض دوازده روز طهر بدو و سه  
 روز خون این نیز حکم پاک دارد و اگر دوازده روز طهر بدو و پنج روز خون این نیز حکم پاک دارد که  
 حیض کم از سه روز نیست و اگر دوازده روز طهر بدو و شش روز خون یا نپزده روز طهر باشد و آن  
 روز حیض چهار آن باشد اگر راتبه او تمام شده ده روز از هر ماه حیض شمر و ویت روز پاک اگر  
 مقادیر است ایام معروفه خود را نگه دارد که در ده اول یا آخر یا وسط است و اگر ایام خود را کم کرد و فید  
 بدو و در کم ایام بدو و برای هر پنج اوقات غسل کند و از فراموشی و آن که سه است برده باشد زیاده بخوابد  
 و در روز تمام ماه او و ویت یک روز قضا کند و بر او توبه روز قضا کند و اگر یک کت خون بدو  
 و شش ماه بدید بعد خون آلوده شد و آن عادت معروفه را فراموش کرد پس عادت او نپزده ماه  
 ساعت کم باشد که طهر او شش ماه باشد یک ساعت کم و ساعت کم از جهت آنکه مدت حمل و شش ماه  
 است پس طهر او شش ماه است پس طهر او یک ساعت کم باشد و چهارم بعد از منقطع شدن نفاس  
 آن خون است که بعد از زادن فرزند آید و خون که در حالت زادن پیش از بیرون شدن کام

غرض از این  
 بیان  
 اینست  
 که  
 در  
 این  
 کتاب

مسئله  
 حیض

سردی می آید آنجا ضعیف است و استاد فقیر حال الحق والدین پر سیده شد که آنجا ضعیف است این بخلاف  
چه قید است گفت که هیچ فرض از وسایط نشده است و نزدیکی شوهر با و درست و اگر سر فرزند  
ظاهر شد سرد در یک بار و یا چتر در زمین بجا و در گره به پهلوی خفته نماز ادا کند و نفاس نوازش  
از اول است تا اگر یک و دو برآید و بعد از چهل روز دیگر بزیاید اگر خون بر و در وقت که طری کبک نماز  
بگذارد و در روز بار و قبل نفاس را صی نیست و اکثر او چهل شبانه روز است چون پاک شود طری  
کند و آن نفاس نیز کند و در روز پنجشنبه آورده است که اگر از فرزند اول یا چهل روز نشتر شود  
مشیت و اگر نه عادت معروفه و نفاس کم از چهل روز چون می باشد و اشت یک کت از و  
زیاده شد و اگر در چهل است و آنها والا تا زده روزینه رخصا کند و حیض نیز بهین حکم دارد و اگر و  
چهل است و در بعد عادت او چهل باشد و اگر در چهل است و آن که در آنجا ضعیف باشد که در حالت غیر  
و نفاس شاید که در اوقات صلوة و وضو سازد و در وقت نشسته و منقها و بار بگوید استغفر الله  
ثواب منقها و نماز و دیدان او نویسد درین حالین و اگر نیز ناف او بر سره اس منع نیست شاید  
که از بار پوشیده همراه شوهر خود خواب کند و زن او درین دو حال از خود جدا نکند همچون سوم کا و  
پنجم غسل از احتلام که کثرت و قوعها و الناس منها غافلون اگر کسی خواب بد و تری ندید غسل واجب شود  
و اگر خواب بد و تری یافت و لذت یاد و او غسل واجب شود اگر چه بول باشد و اگر خواب بد و تری  
ندارد اما اگر نمی یابد غسل واجب شود و اگر چیزی دیگر یابد واجب نشود و بعضی گفته اند اگر در حالت  
خواب است یا آلت نشده بود غسل لازم شود زیرا که اگر لذت آن انتشار پیدا شده باشد و الا لا مسلم  
در کفالت الاسلام آورده است که عبد الله بن عباس رضی الله عنه گفت هر که شب بستانه بخوابد و  
بخسیدین و بوی بچکان با و همان کار کند که با زن خود می کند باید که علی الصبح غسل کند و نماز صبح  
شود و الا از جنابت برین نیامده باشد و ششم را تا دو گویند و آن گم شدن ایام است که اگر  
بلیت بر نیاید که گم شود ایام غسل باید بر نماز ادا نمود پس حلیه غسلها سپرده و چه شدش  
فریضه مذکور و چهار سنت اول بر آن نماز جمعه در روز جمعه آورده اند که اگر بعد از غسل جمعه  
و غسل را با عادت کند که پیغمبر گفت زیر عرش زنده می شود و دوم که او را صد بار بر سر  
و در هر صد مرتبه در وقت و در هر صد مرتبه در وقت و در هر صد مرتبه در وقت و در هر صد مرتبه در وقت

مشت و با هر زبان بعد از آن گفت خدایا اینج وکیل مکلفت یاران گفتند یا رسول الله تو این  
را باشد گفت مرگه را باشد که در روز جمعه بر آن نماز جمعه غسل کند و در سجده حاضر شود و بگوید سبحان

الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم الثواب  
ان بنده سرو آن فرشتگان مر آن کسی را باشد مقدم غسل عیدین یا در آخر شب کند صبح صادق و یا  
صبح صبحی و بعد از غسل خود را معطر کند و چاهل خوب بپوشد آورده اند هر که مردم مسجد را روز عیدین  
و غیره را معطر سازد پس در قیامت در تمامی عرصات بود خوش او پریشان شود تا در شام هر  
یک سیر سوم روز عرفه که مر حاجیان است چهارم صبح حرام بستن حاجیان و دیگر غسل است و است  
که اگر مرگه میزد و مردمان نباشند نه او را باید که غسل پذیرد یا که زن هنوز مدت چهار ماه و ده روز یا  
تعلق دارد و اگر زن میزد و زمان نباشد مرد را نباید که زن خود را بشوید زیرا که او را زن بعد از وقت  
بیج تعلق نیست اگر در آن حال نکاح دیگر کند روا باشد بلکه چون آن را در قبر بزند باید که پدر آن زن  
و برادران و غیره فلک از قریا او را در قبر بزند و شوهرش او را دست نکند و اگر مرد و زن هر دو را در یک  
نهند و دفن کنند باید که پیشتر مرد را بپوشد و بوسه بدهد و در میان ایشان بپوشانند و باید که از  
خاک بگیرند پس از وزن بگیرند و نهند و اگر مرد و میان تنان که زن او نباشد مرد و زن در میان  
آن مردان که در آنها تنان نباشند مرد باید که از زنان زن صالح و از مردان مرد صالح آنها غسل دهد  
سرو و شهادت را با پاره لثه پیچد و در زمین زند و به نیت تمیم بر موضع تمیم بکشد زیرا که مرده را تا غسل و تمیم  
نکند نماز چنانچه بر او روا نباشد و کافر چون در حالت جنایت ایمان آورد غسل او نیز واجب است  
است چون کافر در غیر حالت جنایت ایمان آورد و یا کوفه یا بالغ شود و اگر کوفه یا جنون و غیره یا لغو  
خود شناخت باید که یک نماز پیش از آن که اگر مرده است قصاصند آورده اند که شخصی از امام جعفر  
صادق پرسید که غسل طریقت چیست گفت نصیحت پیر برجا آوردن هر پیر که نصیحت استقامت  
مستقیم بودن بر شریعت نکند و بگوید شر یا باغ نه آموزد او ضال و ضلست و هر مرگه که نصیحت پیر  
بجا نبرد و پیر او پیر رود و مراد خود طلبد گو یا که مبتدع و طریقت است و در پیش الهی شقیقین  
آورد و است هر شخصی که مرید خود را اول با پیر شستن در روز ایام صبی و بگذارد و آن نماز او را بین  
دو نماز فجر و ظهر الاوقات بخواند و سحر را از پیشانی نصیحت نکند او ضال و ضلست چون

مرید دین شیاء مستقیم شد و مراد خود را بجز او پیر و پیغمبر و بعد از خلوت دهد اگر داند که اورا از  
 تجلیات شیطان نگاه خواهد کرد که اکثر جهال در خلوت دیو و پری می بینند و متابعت ایشان  
 میکنند و کافر میشوند و بعضی دعوی سح اطاوار می کنند و ندانند که سح اطاوار چیست اگر ذات  
 گویند صفات کفر محض است چنانکه سید علی همدانی در اوراد خود آورده است یا من تقی  
 عن الاشباه ذاته وتنزه عن المشابهة امثال صفاته زیرا که هرگز ذات و صفات از مشابهاست  
 و در می بیند و بعد از خلوت اگر داند که حرامی ذکر را احتمال تواند کرد و ذکر الله و هدای عمر  
 متعقلان هرگاه که بر او خود آید و مراد حق را فراموش کند خود را جنب و اندک مراد محقق نمیکند  
 سید راه اوست چنانکه آورده اند که امام احمد خضریه در حالت نزاع نوشته در پیش پاییز  
 فرستاد و در آن نوشته بود که اگر آسمان زمین از زمین شد و که از قطره باران نیامد  
 و از زمین گیاه نروید و دکان عالم خیال من بودی پس کل من بحق چنان است که ذره اند و  
 در خاطر من نیاید حضرت بایزید گفت که مشرک اید از آنکه این غایت هنوز در بند نفس خود  
 مانده اید ایشان باز نوشته فرستادند که شما چه حالت است حضرت بایزید بسم الله الرحمن الرحیم نوشته  
 فرستاد چون خواجہ احمد خضریه دید جان را بحق تسلیم کرد و در تفسیر ملا یعقوب است که  
 آنچه در همه کتب نزول است از روی معنی در قرآن است و آنچه در قرآن است در سوره فاتحه  
 است و آنچه در فاتحه است در بسم الله الرحمن الرحیم و آنچه دروست در باستان است و قدی  
 بکان ما کان و بی یکنون و ایضا گفته اند که بالباء ظهن الوجود یعنی حق تمام اضافت  
 با سوره الله را بهستی خود کرد که مقام واحدیت را حرف یا برگفت و ازان چنانکه حق تنزل  
 است با اوت وحدت و مرتبای و نکود را تا مرتب ظلم و خلق ظاهر گشت پس گویا که این زنان  
 جمله ممکن در کنار دایگان اما صفات اند پس سلاک که اضافت بخود کند و خود را بخود متوکل گوید  
 مشرک حقیقت است بر سخن بایزید که در وقت خلوت جمله ادبها بهجا آوردن خود را از شرک  
 دیو و درویش تا فرقه مدعی او بفریاد که اول تقیین کند منکوحه را که هیچ سخن ریان نگوییم بلکه  
 نشویم و نام خدا را بر زبان آریم یعنی بسم الله الرحمن الرحیم بوقت دخول و در تفسیر خاتم  
 که این غایت بخواند اللهم جنبنا من الشیطان و جنب الشیطان هو ذقتنا و رول است رست

پایی چپ او را در زیر بغل نهد و بدست چپ پایی راست او را در گردن رود و باز بدست راست  
 پایی چپ در گردن آرد و اگر در آن حالت لبش بدان گیرد حیوان از گناه پاک شود گویا که  
 احوال از مادر زاده است و چون بر او شود رو بر کوه ساعتی در کنار گرفته خواب کند که در بخت  
 که بعد از جماعت اگر پشت بزن اگر از جهت خاطر زدن آسمان باز نه شود و از حق علم جوید که آیا  
 رب روان ده تا بر دهنم و پیش و حضور آفتاب و ماهتاب و سارگان و چراغ و باطلع کس نکند تا  
 نیت از اگر غسل در جای کند که او را نه بیند و یا آواز غرغره او نشنود گویا که آنکس اجمال خود و دیگر  
 کرده باشد و باید که در حالت جماعت یا پیش از در طاعتی که بیدار فرزند صالح و شایسته زیاده  
 و آورده اند که آب در وضو یک نیم من باید و منی در طاعت و هر طاعت بپوشد و در  
 غسل بپوشد دست چپ از من است پس در وضو یک نیم من استخوان کند و بنیم من است و در  
 شویید و اگر مسح نموده باشد یک من کافی است و اگر مسح نباشد و استخوان کند نیز یک نیم من کافیست و  
 غسل بنیم من استخوان و بنیم من است و در شویید و دو نیم من را بر تمام اندام روان کند و اول  
 کتف است بعد بر کتف چپ بعد بر سر و اگر جای گرد آمدن آب باشد از آنجا پاک شود و بدان  
 نیم من بآبی پایی بشوید و اگر بر تنه و تنگ باشد شاید که تقدیم غسل بر جبین کند و اگر در حالت  
 اضطراب سر را بشوید باید که آب در دهن و بینی کند و بقیه ترتیب در آب در آید و در شرح  
 او را شیخ شیخ آورده است که حضرت رسالت پناه صلیم فرمود مرصحاب که آب در غسل چپ  
 من است اصحاب گفتند یا رسول الله اگر کسی درشت اندام و بزرگ اعضا باشد چه کند حضرت گفت  
 او را نیز همین چهار من است اصحاب میبالتغی نمودند که یا رسول الله میبالتی کسان بنیابت درشت و  
 عظیم اندام میباشند ایشانرا چگونه چهار من باشد حضرت اعراض کرد که فرمان حق بر من همین  
 است دیگر شایان و انبیا است آورده اند که رسول صلی الله علیه و سلم را پرسیدند که اسراف در آب  
 هست یا نه گفت نیست اگر چه در کنه اند و می رود آن باشد و آنچه در نام حق گفته که ۵ در تو  
 خواجه بلبل بخوبی بدست اسراف هر چه میشود بی بد مراد از آن نیست یعنی اگر سه کت و شش با تمام  
 بد کرده بر اندام اندازد و یک نیست اما اگر زیاده از سه کت اندازد آن اسراف است و اسراف در وقت گذراندن  
 چیز است از خود اگر چه بر جان و مال و ثوابان و دوستی و غیره نباشد چنانکه بغیر از او را حله من طریق

مسئله  
 در بیان شستن  
 دست و پا  
 و شستن  
 بدن



کے کہ عزم بیت المقدس دیا بغیر جماعت و لشکر و شوکت خود پر نیت غازی گری جعفران کشت  
گو یا کہ خود را خود کشتہ باشد و ہر کہ خود را بخود کشتہ بے بہشت نیاید بقول خدا و لا تفلحوا  
یا ایدیکم الی التہلک تفلحست کہ روئے حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم جامع صحابہ  
نشتہ بودند کہ جنازہ شہید و میگذازیدند حضرت گفت ہر کہ دورخی را درین جہان خواہد کہ بیند  
باہرین کس نظر کند یاران متخیر شدند کہ این مرد صالح را چگونه دورخی میتوان گفت ایشان چہ چنان متخیر  
بودند کہ کسے از احوال و خبر آورد و گفت کہ ای کس نے مجھے یافتہ بود از جہت کثرت ورود و الم  
خود را کشت و پنجہ فدائے احادیث واقع بشود کہ بوی بہشت نیاید چنان ہست کہ گفتہ اند بائع  
بشر کہے کہ خاک خورد و کیسکہ یکہ مشت از عشر مگہار و ولوطت کند این تاویل دارد کہ آورہ اند کہ  
اگر حلال دانند کافر شوند والا عاصی پس این عاصی بے بہشت نیاید و آن چنان ہست کہ چون  
چنابہ ہزار سال در عرصات بیک یا استادہ باشند ہفتاد ہزار سال راہ بوی بہشت و در میرود  
برہر کہ برسد از غایت خوشبوی و آن چنابہ ہزار سال بران کس چون ساعت بگذرد و برین طائفہ  
نہ گذر نہ رسد و نیز باشد کہ مال دنیاوی را در نامرضیات و نامشروعات صرف کند کہ اسراف است  
چنانکہ حضرت گفت بعضی از امتان من باشند کہ جنت را بدو دم کہ برضا و فرمودہ حق باشند نرسند  
و در آخر العبد و بست ہزار دم بہرند کہ نافرمودہ حق است یاران گفتند یا رسول اللہ کہ نام اند  
گفت آنکہ بر یا وفق و فحود و نام و رنگ میدہند حتی کہ آورہ اند کہ اگر چند نفر با خود ہفتاد  
گفتہ کہ نوبت نبوت ہر یکے ہمائی کنیم ابن چین نیز نہیں و نامشروع است آورہ اند کہ خاک خورد  
را در زمرہ خمر خواران حساب کردہ اند و ماکل و شراب نیز اسراف است تا اگر ماکل طعام و شراب  
جو ف باشد باید کہ بایستہ و از طعام دست باز دارد و اگر بیک سیری طعام و شراب خورد و کرام  
خوار شدہ اند یعنی مشائخان گفتہ اند و ہر روز بگان بار باید خورد و اما اگر از و در کثرت زیادہ  
خود اسراف است كما قال الله تعا کلا و اشربوا ولا تسرفوا انکم لا تحبون المسرفین و نیز  
حضرت گفتہ است اگر آب را بیک نفس خورد و بہتر آنست کہ فی کند پس چون آب را بہرچہ ہند  
بسم الله الرحمن الرحیم بگوید و چون بار دارد و الحمد لله رب العالمین بگوید یا ہدیہ گوید ہدیہ  
ستہ کرت و باید کہ کا وضو و غسل چون مرد زن را ناجایست و ہستن او فرض عین است یا منو

و در قیامت سر اجی آورده است که زنی از برکت و استحقاق خود بیرون آید و بیرون  
 منع نیست و در استحقاق او شرم نکند تا در عرض و عرصات شرم سازد و چنانکه آورده اند که در  
 حضرت رسالت پناه صلعم نشسته بود که هرگز آمد در کنار سجده رسید و دست را بر بیرون  
 و یک انگشت را درون بر حضرت نگهشان و بیرون لب خود مالید و رفت صحاب پر سید مذکریا  
 رسول الله این چه بود گفت این را میوز گویند بیزن از من سوال کرد که در اینجا زن گشتان  
 خود را درون فرج برد یا بیرون من گفتم بیرون منقول است که حضرت علی مرتضی رضی الله عنه فوت بیک  
 دشت چنانکه چیل را در یک شب غسل میکرد و اگر در آوان صحبت اذان را شنید استاد و  
 رحمت می یافت بی بی نه پاره پیش پدید رفت و گفت یا رسول الله اگر کسی جمیع پرازی را در و  
 حیف خواند از هر کجی را جدا جدا یا در یا سوره یا بیکبار حضرت گفت یکبار بسیار و این را مؤثر  
 است مینی یکبار غسل کند و باز گفت اگر گشتی در دریا میرود و طلاح اذان شنود گشتی را از جریان  
 استاد کند یا پاد برست خود حضرت گفت اگر که گمانه دریاست بایستد و اگر داخل دریاست  
 برود و بعد اذان مرتضی علی یک غسل بکند و در وقت اذان استاده بخشد و باید که غسل و  
 تاخیر نکند میرا که همه نفاس حیات آدمی محسوب اند اگر که ام وقت حساب تمام و منقطع شود  
 در حین موت بر وضو و غسل باشد از دوستان می بود که این الله یحیی الملتطه این و در  
 است که اگر در شب یا وضو بخوابد و از در شنگان می بر عرش بر نهد و بخدا تبارک و تعالی روح را بچند  
 گمانه و بایشان نزول رحمت شود و وقت بیداری روح را با می آید اگر بی وضو و غسل  
 از دشت را بالا رود و پند پس از عزیزه حیات عقاد نباید کرد و با وضو و غسل باید بود که  
 چهارمین حضرت رسالت پناه صلعم را بر سید نیکه شمارا بر حیات خود چند عظام دست ابو بکر صدیق  
 گفت که من چون نماز یا را داوا کنم امیدم نباشد که ظهر را دا کنم یا نه و امیر المومنین عمر بن الخطاب  
 چون نماز پیشین را دا کنم تا ده بگر امید دارم و ذی النهرین رضی الله عنه گفت که من از عصر  
 تفرغ ندارم و مرتضی علی گفت که من از مغرب تا عشاء امید دارم رسول الله گفت که ای کای  
 من که بجانب راست سلام و تم تا جانب چپ امید دارم چنانکه بر دوم سلیمان عصارا بزر  
 گرفته استاد بود و خواست که بشیند هم در پیام جان را تحویل تسلیم کرد و دست را ارسال کرد

سید

از

بیکبار

یکبار

بود بعد از این که در تخت نریزید و پاشیده تا عصای او را خاک سازد و بر آن از نور کمان  
سرخ رفتند و عصا را خوردند و بهتر جبرئیل آمد و خوابانید تا این زمان جلها پوشیده و ناگشتی در  
دست خفته است و اندک طرف تخت دیوان پریشان شده اند و می پندارند که بهتر سلیمان را خواب  
رفته است مگر الحال بیدار خواهد شد و ما باین منتظر باشیم که مگر بایان خدمت فرمایند اگر هم ایشان بپوش  
که مختصر سلیمان مرده است جمله دیوان پریشان با و میان نریز کند و تمام عالم را بدی و خرابی رساند  
و چون بهتر عیسی صلوٰۃ اللہ علیہ بر آبی بی مریم گروه پریشان میکرد و می گفت که هر دو قطعه را  
گروه هنوز باقی ماند که بی بی مریم جاز آنوقت تسلیم کرد و آورده اند که روزی بهتر جبرئیل آمد و بهتر  
سلیمان را خبر داد که درین تخت روز حقیقت وزیر اعظم بخت بخورد و او بدید بهتر سلیمان علیه السلام  
ز جاجه بقدر روح خانه رست کرد که در خواب بول و عاقل و اکل و شرب بود و حقیقت را در آن  
ز جاجه رون کرده سر پوش کرد که راه سوزن بهم نباشد و درین روز با پاسبانان و دیو و  
بهنتم عینک بخت آمد و بطرف شیشه میزد و آن زن انبساط شوهر چوکی و دوست پس او میدید و میفرمود  
یک گاه شیشه از زخم آن چوب که در دست او بود شکست و عینک بخت از رون برآمد و درنش فریاد  
کرد که اصف را خورد و چون شیشه شکستند او را مرده دیدند و ملائم این آورده اند که وقتی بهتر جبرئیل  
قوم خود را از فرعون خلاص میکرد و خود است که بدوم برود و در وقت که او در تیه بود چون و میان شنیدند  
جمله کائنات را سرنگان پیش بلغم پدید که صوفی وقت او بود آمدند و گفتند که پیش ازین خدمت  
شما نبی کردیم احوال خدمت شما کو سیم اما باید که شما دعا کنید که بهتر موسی در روم نیاید و گفت که  
من در حق پیر خدا و علی بدینم هر چند تضرع و زاری کردند قبول نمیکرد ایشان غلین شدند و در جا  
خود رفتند و گریه میکردند زنان ایشان خود را آراسته کردند و از در و بعل و جواهر طبعها پر کردند و تهرای  
کوناگون گرفتند و در پیش زن از وقت و فو حات دادند و جاکها خوب پوشانیدند و نعمت خود را نیند  
و الحاح کردند که شوهر از زن بچاره بیاید که بشوهر خود بگوید که دعا کند آن زن جاکها خوب  
پوشیده و خود را آراسته در پیش شوهر شد شوهرش متعجب شد که این چهفته باشد چون نزد یکفیت و قه  
بلد نمود و آنچه که زنان است از مالیدن نام و دست اندازی و غیر ذلک آغاز کرد چون چشمش را  
غالب شد دست اندخت زن منع کرد و بدین وقت باز آمد و گفت باید که دعا کنید شیخ باز ایام خود

مسلمه  
درین  
روز  
بخت

خبر  
قبول  
باز

علی بن القیاس چند کت برین اندرون شد میگفت اگر این بد باشد بعد از دعا تو به یاد کردی شیخ  
 ناچار شد قبول کرد و عهد کرد در مجامعت کردن و بیدار شدن در صومعه رفته دعا کرد و عایش قبول  
 شد هر سومی بشمارد و روز تیر میگردید نگاه بازها بخوابید و مناجات کرد که خداوند این چه کار  
 است چه بر من آمده گفت که در حق تو بستم پیغمبر دعا کرده است و اجابت شده است و شمار باید که  
 احوال و تیر حصار است کنیز و اینجا باشد هر سومی از حق و دعا کرد که خداوند این نتیجه ایمان از تو  
 بستان پس حصار برپا کردند چون نوبت پیغمبر داود را رسید و در شب جمعه ایشان بود و حکم بود که در  
 روز شنبه با همی نگیرند و مال نباید ایاده از یک روز و غیره نکنند و در روز شنبه چندان بی خوابی  
 که در آب با همی میگردید و بعضی بخت آن روز شنبه با همی گرفته در آن جا در آب نگاه میکردند و  
 روز دیگر میآمد و در دریا میسر میبرد و خشت و غیره میکردند چون چهل سال برین گذشت از جمله  
 شش راکخانه و دوازده هزار خانه مسلمان شدند و دیگر همه گرفتار شدند زیرا که میگفتند اگر این پیغمبر  
 بگوید بنا فرمائی بر آن ملک میسرید و اگر بگوید که نه بود و پیغمبر داود علیه السلام آن روز و از ده هزار  
 بایرون حصار آورد که زنان و کودکان مسلمانان ایشان را دیده کار و شون از اینجا است که حضرت  
 منع کرده است که مسلمانان با مشرکان و کافران در یک سو نباشند تا زن و فرزندان کافر شوند  
 و بعد از آن حضرت داود و سلیمان هر یک مسلمانان نیز گرفتار شدند و با و شاه ایشان  
 و عوئی اندامی میکرد و بنقص سال در ایشان موت پیدا نشد و کسی نمرود و پیغمبر و حافظ نام  
 بر ایشان بخواست شد و خوشی را تحمل نکردند و از حصار برین گرفتار شدند یک کس از آن  
 و بر سر کوه میبود و مدت سیصد سال در آنجا میسر ساندند و روزی آن یک کس از آن است او بود گفت  
 که اگر در حق ایشان دعا بکنی چه شود حافظ گفت از جهت خاطر شما سیصد سال گذشته است  
 چون سیصد سال دیگر بگذرد و ما کم در آن شب بمشاور کس از کان نران شهر میروند علی الصبح  
 چون بیدار میکردند پیدا نمیشدند و بعد از آنکه با و شاه نمودند با و شاه فرمود تا بر آن آتش اندازند  
 و گوشت ایشان را باز نمیکشید هیچ بیدار نمیشدند و بعد از سه روز بجای باز ایشان آمد  
 فرمود تا ایشان را در آب انداختند و بعد از آن در هر ساعت مردم میمروند با و شاه نیز بیدار  
 فرمود تا گوشتی نیست که در چهار روز بود و در هر سه هزار جوانان را و ک اندام و تیر انداز را

نشانند و درون کوشک گنبد رست کردند از در و یک ساله نفقه با خود اندرون برد و گنج  
 نیز اندرون برد که در وقت در سر سوزن آید نگذشت در وقت سحر هتر عزرائیل با بیست تمام  
 خود را با و نمود و گفت کیستی گفت منم عزرائیل گفت زاندام قابضاً گفت برای حقش آمده ام  
 گفت امروز بگذار فروا هم درین وقت بیا هتر عزرائیل قبول کرد چرا که آن روز از عمر او مانده بود  
 چون او غائب شد بپرسید آمد و جوانان را بدید گفت و بیست تمام کرد که شما غافل بودید که او آید  
 بود و شما نکشیدید ایشان گفتند که ما میان تیر و تفنگ و ناوک رست گرفته استاده بودیم که هیچ  
 از جایی نه جنبیده ایم گفت حاضر باشید فروا درین وقت خواهد آمد البته بکشید و باز درون رفت  
 روز دیگر نیز برگذاشتند و چون روز دوم جان او اندرون چاهنای آنی و از ده هزار  
 کس بیرون قبض کرد و شد و هیچ جا از مرگ خلاصی نیافت کما قال الله تعالی اینما تکتون

ید که الموت ولو کنتم فی بروج مشیتة و بعد از آن ریای عمان بر ایشان برآمد و همه  
 حصار تیر را فرو گرفت و نگه ماه حصار تا این مان غائب است و بهر کشتی که بدان جای رسیده  
 می یابد میکشند و آنچه باقی ماندند بگریختند و بجا نماند و پیغمبر جان آوردند تا ایلا از ایشان فوج  
 شد و آنچه مقرر شد که هتر او و علییه السلام با و از ده هزار خانه بیرون آید بود آن باقی  
 نیز بجا گرفتار شدند چنانکه بعد از سه روز علی الصبح چون برخاستند هیچ آواز از شهر  
 نماند چون بیرون شهر تیر رفتند دیدند که همه پوزنه گشته بودند و یک پد بگریه میخاستند  
 اما سخن کردند نمی توانستند بعد از سه روز آب طعام نخوردند و باران بارید همه باره

در دریا انداخت چنانکه در تفسیر کامل آورده است اصحاب السبب کو تواقدة خستین  
 و معلوم باد که آنچه منخ میشدند از احم ماضی عمر ایشان اکثر از سه روز نمی بود و در روز قیامت  
 کافر را بصورت خاک آید بر سر عذاب آنچه مومن بودند کفایت گناه ایشان باشد باز  
 بصورت خود آید بر سر رحمت و آنچه عوام الناس میگویند که این صورتهای محسوس از ان مانده است  
 و یا این مال قارون است محض رافع است زیرا که مال او در زمین رفت و پیر حضرت گفت  
 چنانکه برادر من مادران باموسی در بیابان میرفت درختی دیدند بسیار عظیم که تن او از درخت  
 و برگهای او از نقره و بر یک تخت زرین استاده بود که هر طرف آن تخت مکل بزر و جواهر

بود و بران بساط از نور که استیلا بر بساطها از استیلا بر او بارون گفت که ساعتی درین  
 تحت بیاسیم بهتر موشی گفت ندانم اگر ملک غیر می باشد نخواهم رفت بهتر بارون نشید و  
 بالایش برآمد و سپید بهتر عزرائیل جانش قبض کرد و آن تخت بهوارفت بهتر موشی  
 چون در خانه آمد و واقعه را از نو در پیش گفت و او را چو لنگر و دهنش کردند که از جهت میراث  
 او را گشت روز دوم چون علی الصلیح بر خاسته و دید که آن تخت موصوفه در میان شهر  
 استاده است و بهتر بارون بر و خفته تمامی عالم شهر به و درند بار تخت بهوارفت و از چشم  
 ایشان غایب شد ای عزیز به اعتبار حیات نباید کرد و دل از دنیا بیا بدید که دنیا بجا  
 پاشش نیست و حق و غسل را آخرین میتوان است که بدست دیگران سپهر شدن با معلوم  
 است چنانکه شاد قائم فرماید رباعی ایندم که در رکاب تو ایام جان من شان و ترسم که  
 امان بد بر تاج من و گم به بار من که مردم صد جان من گریزم چنان میتوان کرد ای عجا  
 پس مراد از موت موت و اقبل ان تموت است چون خود را از ان رو که در حب تصرف تو تو  
 نداده است لای خود بینی در تصرف ظالم کج و حدت که اسماعیلی اند و درین هنگام که بیت  
 عاجز و مغلوب بینی پس خود را زنده بدان که زنده گی عارضی است و مادریست که الذاکر کلوم  
 پس به هر اقبه که خود را چنین دانستی گویا که صد مرتبه از ولایت او بیا بدست آوردی که نبوت  
 اشتهارست و ولایت اشتهار پس ازین جهت است که پیغمبر علیه السلام گفت ولایتی افضل من نبوت  
 نبوتی نبوت من حکمت بود نبوتی است و ولایت من بدوست ساختن است از یکدیگر گفت علیه السلام  
 انا قل من ربیبین بعثتین ای هو القادیم وانا الحادث وهو القادر وانا العاجز و  
 سالکان را باین دو اسماعیلی خود را باید سپرد و یکدیگر را بهیچ که اسباب جلالیه است دوم بهیچ که ضابط  
 بیجا است پس هر چه در عالم ظاهر بی بر و صا در شیوه و جمله مضرت از تا بعضی و جمله منفعات از بساط  
 دائر و خود را در میان ندان پس او را مراتب محال شود که اگر چه نبوت افضل است لاشبه و لا محال  
 اما شرف و ولایت خیر است و گریست ایشان و نهان که آورده اند که جریخ بالفی چند از جهات  
 میرفت نماز عرب گفت که خاصیت محبوب من است که مرده را زنده کند و هر دو در شهر که در بریده  
 شد و بر زمین افتاد و چون بجا از و رفت که از احباب هر دو شهر که او گرفت و بریده و بر جفا



و روان شد و مرتبه اینها که چهل و چهار مرتبه فضل از مرتبه اولیاست که در حجره باشد و این را  
 اما انوار از روی شوق و شتهار گفت که همان توان کرد و عجز و سحر از روی فضل چنان که  
 روی امام جعفر صادق ع جامه آب بپوشی پوشیده میرفت و کا ندری در باطن اندیشید که خاندان  
 رسول الله را این جامه چه حاجت امام اولیا گفت کیسه یک کرت بمیر و جامه آب بپوشی آنچنان  
 مرا در امیاح ست و منکه هر روز صد بار میگویم چرا لازم نیست و دست و کا ندر گرفت و در شستن  
 برو که لباس رشت در ستر و شست که دست و کا ندر را خراشید و گفت هذا الحق و هذا الحق  
 بیت منی ناب حدت کنوش کرده که دنیا و عقبی فراموش کرده و و حق و اولیا الله  
 فراموش کردن با سوگند است تا آنکه از خود نیز خبر نباشد و آورده اند که در ایام ماضیه و  
 بود که هر چه از ماکولات و دیدنی میگرفت و بخور می و هر چه بر منش می آمد میگفت اهل شریعت  
 او را نه پسندیدند که سخن نامشروع بسیار از و صادر شد و عالمان فرمودند تا تنه را گرم کردند  
 او را در و انداختند و سر پوش بر آن نهادند و جوانان طالب حق رفتند و شخص کردند و دیدند که  
 سلامت نشسته است بجانب ایشان دید چندی گفت که ایشان هم چیز کردند آن هر دو  
 مشورت کردند که شان خدمت است و سی سال در خدمت بودند و همیشه بی خود بود و بعد  
 از سی سال از سکر خود آمد با ایشان گفت که شمار مقصود چیست گفت و دیدار چنان بهوش  
 و بهوش رفت که پدر از اول شد بعد از دو سال دیگر در خدمت او بودند و از بهوش گفت  
 و دیدار از کم شده گانست و از انحال بدتر شد و آن جوانان دست از خدمت باز داشتند  
 آورده اند که خواجیه گرگ دیوانه بود که پدر خیر بیک فروش عاشق شده بود اما در آن چهار بعین  
 حقیقت رسیده بود و از خود بریده و بدوست پیوسته بود و از خود و اسوایه و خیر و از خود  
 روزی که اولیا الله در پیش او استاد بود و او بیک است میگرد و فوج پر کرد و پیش آن ولی الله  
 که زو و پاش این قبح را بخود و از ترس دیوانه شدن در میان خود برکت و زود در خانه آمد و  
 جامه را بکنیز داد که زو و بهوش کنیز که جامه را به تمام شستن از آن خمر باقی ماند که زو را  
 نمیشد و آن را بدین جوگندید آن چرخ از جامه رفت و از حلق آن کنیز در گذشت چند  
 علوم و اسرار ظاهری و باطنی بدوست داد که بکارد و ستان حق گشت چون بخانه آمد کجالت

و گیر بود صاحبش پدید که حالت چو نو تابد و نه را بار نمود که از بخت آن یک خطه بکشد نه تن  
وای دیده باز آمد و در پیش استاد و گفت ای برادر نصیب هر که بود بر دس کس و گمان نماند که  
از دست هر ناقصی نماند مہیات باید قبول کرد که این طائفه را با من که کون ست چنان  
طبیعتی اگر کسی را زهر قاتل خورد باید خورده که ایشان نیز طبعیان عاذی صفت  
اند که هرگز شمه و جلوه کس نمی رسد چنانکه حاجه حافظ شیرازی قدس سره العزیز فرماید  
بیت بی سجاده رنگین کن گرت بزم معان گوید که ساکنی خیر بود ز راه و رسم منظر لھا  
و ایضا آوردہ اند کہ روزی جوانی بخدمت جنید بغدادی آمد و گفت ای خواجه حکایت نمائ  
و نالیش عمل نمائ از آن بخت بد چہ شب شامی گیم ایکنم مدت چهل سال است قائم الیل صام  
الہ ہر وقاری قرآن و چہل حج و چہل کعبہ کشیدم اما هیچ از احوال حال دیا اللہ معانہ نمی شود  
شیخ امر کرد کہ امروز هیچ کن جوان فرض او اگر دو وقت آنچه مقصود او بود و دید علی الصبح چون  
باز مسجد مشرف شد و گفت دیدی گفت دیدیم جنید گفت چہ گفت جنید را بگو کہ مان را بہر  
چرا را ہندی کہ طالبان مرا اتہامت بسو و کشف و کرامت راہ مونی میکنی زیرا کہ در گاہ  
مرا شایان اتہامت است و کشف و کرامت جنید گفت علی تو سیر را د تو بودی چون از بندار عمل  
کہ شتی بخیر سستی ایضا آوردہ اند کہ روزی شیخ بہاء الدین بکیا قریشی از خرقہ خود را بخوج  
رک فرستاد و خواہد آن خرقہ را در آتش انداخت روز دیگر با شیخ کس فرستاد کہ خرقہ را بدہ خواجہ را  
بزیرو یک یکی سوخته بود اما باز در آن آتش میگرد چون کس سید و ازو طلب کرد و دست در و یکبارہ  
کہ خرقہ را بر آورد و بر ہم روز و غبار برآمد و بکس بگشتہ داد تا بہ شیخ بہر و این باعی ابر زبان  
شیخ داود باعی کہ نموشید گئے خرقہ بد و نموشتر اشید بوزدہ بد خرقہ چہ پوشی چہ تراشی از ہر  
این دو کان بہترین گذرید ایضا دیوانہ زنی را رسیدند کہ چنانہا را نموشی گفت من ہمیشہ  
در نماز و بی بیچ آہام و ہر و چہا و حضور شکستہ ام و علمائے اہل نماز و اہل نماز و اہل نماز و اہل نماز  
آوردہ اند کہ بعد از وفات چون او را در تابوت ہلاک شد خواجہ کرک سید گفت ای زنی فتنی این مقام  
را ماندی سر بر آورد و گفت نروم کہ گفت برو و برو بعد از دفن چون بہ پہلو و بہرست رو بقبلہ  
نہاوند و پند کہ ہر شش بجانب قبلہ و پایش بجانب مشرق برگشتہ بود و احوال ہر ماہ مجاوران

قبور اوست میکنند باز همچنان میگرد و پیر و شکیلی بن فقیر را گفت که من یارت قبرش را گروم  
که بطرف هندست و ایضا دیوانه بود که خود را برهنه میکرد و در مسجد بول و غلط میکرد و روز  
نشسته بود عالم گفتش که خود را بپوش گفت خاموش باش که بیشتر کشتنم کس خبر آورد که حضرت  
شمار و گفت رَضِينَا بِقَضَائِكَ وَصَبَرْنَا بِكَ كَلَامِكَ عَالَم باز گفتش که خود را بپوش باز گفت پیر  
دیگر شمار کشتنم باز کسی خبر آورد از وفات پیر که آن عالم راسته پیر بود و نه هر ستم و دزد و آن عالم باز  
گفتش خود را بپوش گفت من هر ستم پیر ترانده کردم کس خبر آورد که پیران شما هر ستم ترانده  
و ایضا وقتی بست کس از مجذوبان در ولایت ما و النهر پیدا شدند که هر چه از ماکولات میدیدند  
از حلال و حرام میخور و دند و هر چه بزبان شان میآمد میفکند و عالمان حاکم کردند تا صاحبها از بسیار  
برگیرند هیچ نگفتند و چند چوب سنگ زدند هیچ التفات نکردند گفتند گوشه های ایشان پیر  
هیچ یکی التفات پیرانده گوش نکرد مگر یک کس را و از ایشان جدا کردند و دیگران را ندانند  
و او را مسلمان آورده اند که مسواک هر چند خرد باشد استعمال کنند اما چون برابر گشت شهادت باید  
باید که او را البته پیچیده دفن کنند که در روز قیامت در عرصه عرصات درخت عظیم گردد و فرمان  
الله تعالی که او را و اقربای او را از گرمای روز قیامت زیر سایه خود گیرد و بعد ازین بدانکه در وصیت  
نامه امام عظیم آورده اند که هر که خاک او در حق طهارت چون آب بنزدند کار و روزی که هر دو بآیت کلام  
الله ثابت نموده اند حکما قال الله تعالى ان لم تجدوا ماء فتمسوا صعيدا طيبا قال عليه السلام التمسوا

مسئله  
پیران  
و صف و شهادت  
نمود

طهر الطهر و لو المنيح و این تمیم مریض و جنب و حائضه و نساء مساکین و آنرا چهار  
فرض اول و ضربت یکبار و دوم یکبار و در دست و سوم نیت و چهارم خاک پاک  
و چهار چهرینست است انگشتان در وقت ضرب کشاده دارد علی الحکم و استیصال و استدار یعنی دست  
را بر زمین نهد و پیش و پس و بعد و بر دارد و بیفتانند اگر چه گرد نباشد و استیصال و تمیم شرط  
و در قنای سراجی آورده است الاستیعال شرط فی التیمم هو المختار خلاف ما ذکره اتفاق  
الامام صدق الاسلام فلو ترك تخليل الاصابع لا يجزیه و کذا اذ لم یجرك الحائضه آنچه در نام حق آورده  
است قول بعضی باشد تمیم محدث و جنب افرته نموده اند بلکه همه یکسان اند تا کسی طهر نبرد که جنب را  
در خاک غلطید نیست چنانکه آورده اند روزی حضرت سالت پیام جامع صحاب در بیان

رفته بود و آب ساقی نرسیده و تا نیم نرسیده عمارت محراب بود و خوراک نداشت حضرت فرمود بندگان  
 اصدت جلالا ما یکفیک الوی والدنجان یعنی و عمارت آنچه زکوی فعل حارست زیرا که بنده بود و شمار  
 مسح روی و دست و اما این تنبیه است نسبت در وضو و غسل فرض نیست پس اگر کسی در آب افتاد  
 دریا یا باران بر او بارید که تمام اندام او تر شد جائز باشد از غسل وضو اگر آب در دهان و بینی کند و اگر  
 تنبیه می باشد خواندن قرآن یا زیارت بزرگان یا بر روی نماز جازه و یا بر عهد حبیب شد بر لب برین  
 آمدن از مسجد و باین تنبیه نماز و انباشت تا خاصیت بر نماز نکند و خاک پاک اگر بجای بپایند  
 و سه روز آفتاب بر او بر آید اگر چه در سایه باشد آفتاب نه بیند در حق نماز پاک است و در تنبیه تنبیه  
 زیرا که در کلام خدا پاک یا پاک کرده است و بکثرت از فرضها و تعلیها هر چند گذارد و آب باشد و تنبیه  
 و متور است که اگر تکمیل از آب بر او باشد و میل چهارم از آن است بجز حریب که هفت مشقت باید  
 بقول اصح ما اگر کم ازین باشد روئیت باید که نماز را فوت کند چون آب برسد قضا کند الا  
 بعد از صفت و بیماری که وضو و غسل پنج افزاید پس درین هنگام نیز تنبیه کند و اگر تنبیه در ویداد تنبیه  
 سرانجام که تنبیه جدا شدن اندام باشد و یا چاه بی رسن باشد و یا شش آب ندارد اگر چه آب موجود  
 یا نزد یک است تنبیه روا باشد و اگر مسافر است آچار و اما از ترس نفس خود که هلاک از تشنگی خواهد شد  
 او نیز تنبیه کند و بر نماز جازه بخیر ولی امام را اگر در بیای روی و از بر روی نماز عید اولی روئیت  
 و بیمار و است که این دو نماز حلیفه دارند و از بر روی جمعه اولی و بیای روی روئیت زیرا که خلیفه او ظاهر  
 است و مسائل چند که از جهت شریعت گنای از حوض و مجلس نه آورد و حال بشنود یا نگوید یا  
 هر چند اندک باشد و یقین شود که باید بی روی روئیت و کسی وضو و استنجاء غسل بطریق عوام نماز  
 کرده است باید که چند نکرده از کاسه بدست گیرد و در حلیه دیگر سه حال کند و است تا آب تمام  
 به وضو رسد و اگر آب حوض عشر فی عشر باشد حکم جاری دارد و اگر نجاست در واقعاده باشد مگر  
 تغییر کند یکی از اوصاف طهارت او که طعم و لون هیچ باشد دیگر آنکه مقصود از دوده و دوده است که تمامی  
 نفس پاک شود و اما اگر مریخ باشد چهار گوشه او دوده در دوده باشد تا چهل شود و باز هر که  
 دوده ناسی و دیگر وضو تا حدی که حاصل آید اگر دوده باشد باید که گرداگرد آب سی و شش باشد و چهار  
 تمام شود و اگر مطول باشد باید که طولا است و پنج گز باشد و عرضا و چهار گز باشد تا حدی

مسئله  
 در بیان  
 در حدیث

شود و قس علی بن ابیسیب انکه عتیق و اعتبار دیگر ندارد و مگر انیکه گفته اند چون آب بغرور گیرد باز همان  
زمین آب میگیرد و شش کافیت بر انکه آب چاه پاکست و حق و خدو و غسل و شرب او و در  
که اکثر عمر امام محمد بر سر چاه گذشته بود پس ازین جهت انما من حق چاه قنوی بقول و قبول  
کرده اند و سخن او معتبر گفته اند بلکه در جمله اشرب چنانکه در تحریریم خبر و بوزنه و دیگر نیز فتوی بقول  
اوست و در مسائل حصص نفاس قنوی بقول امام ابو حفص کبیر است پس اگر چاه بر سر راه باشد که  
کو دو کان بدست آب او گیرند و بخورند پلید نشود مگر بدست و پا و ایشان نجاست حقیقی باشد  
تا اگر جنب پا و در آب چاه در آورند پلید نشود و اختصار از قول عوام الناس که ایشان میگویند که  
اگر رسن او دلو را نداشتند اند از آب پلید شود زیرا که در عرف رسن و لو پلید می باشد و آنچه در  
نوع آب لازم شود تا به مقدار که باشد پس نوع و لو آخرین لور رسن چاه هر چه پاک شوند و اگر چاه  
چشمه در آب باشد و استخراج جمله آب و لازم شده باشد و ممکن نمیشود پس باید دانست که فتوی بقول  
امام محمد است که در بیت لویا یکشید بر لوی که کیصلع و رو گنجد و دلو هبغرو اکبر را بدلو صاع حساب  
فصل چهارم در بیان نماز که قال الله تعالی و ما کان الله لیضیع ایمانکم ای صلاتکم

و انما یسعه الصلوة بالایمان لانه علامه الایمان پس معلوم یابد که نماز عین ایمان نیست بلکه علامت  
ایمان است و اصل کتاب عین ایمان بود و نشان نزول آیت است که مفقود ماه حضرت سالت  
پیاده صلی الله علیه و سلم بعد از پیغمبری بجانب بیت المقدس که قبله یهودان و ترسانان بود نماز  
میگذازد و نه و چون این آیت آمد قول و جهک متطهر السجده و سجده بجانب که آورده است  
المقدس منسوخ شد و بعضی اصحاب در وقت نزول آیت حاضر نبودند و غیر از وقت بودند چون  
برگشتند و مطلع احوال شدند نمیگفتند که حال نمازهای ما که بعد از نزول آیت بجانب بیت المقدس  
کرده ایم چه باشد این آیت مذکور در شان نماز ایشان نازل شد و وجه تسمیه نماز با بیان این بود  
که یهودان نماز را ایمان میگوشتند پس چون بیت المقدس منسوخ شد بخوبی بیان فرج شد که نماز  
سجده قبله یا آورد و یهودان نمیگفتند پس چون بیان نماز و طاعت که نماز شد از برای سر نشانیان  
این آیت آورد و الله المشرق و المغرب فایما لتلقا فشم و وجه الله معنی قبله مشرق و مغرب هر دو  
از آن خدا هست پس هر گاه که با هر خداست رو کرد هر دو همان مرشد نیست و شاید آن تقاضا نمیشود



و بعد آنکه امر او چه گفت زیرا که امر کردن کسی بچیز موافقت یعنی روی آوردن نمی شود تا دلی  
 کسی بکس و رو آورد بعد از آن امر کند که فلان کار بکنی و کسی گوید که گفت رو آوردن به چیز خدا را  
 نشاید زیرا که روی آوردن بچیز بیرون نوع است حقیقی و علمی پس حقیقی در حیوان است و علمی در  
 اوصاف باری تعالی پس معلوم باد که وجه امر را گفته اند نه رو کرد چنانکه بعضی صوفیان شیطان سیرت  
 آدم صورت گویند که هر جانب در هر جایا بهر کس رو خدا و است و هر جا خدا است این محض کثرت  
 زیرا که جابر است کردن بچیز محض کثرت بدان الی غیر نیز که حضرت رسالت پناه فرموده است که  
 مثال صلوٰه خمس مثل پنج جوی هستند که در خانه هر کسی برود و آن کس هر روز پنج گرت در آن  
 جویها غسل کند پنج اثر چرب بر بدن آن کس نماز پس پنجین صلی صلوٰه خمس اگر کما حقہ چنانچه حق  
 نماز است از رکوع و سجود و قیام و قرات و غیره و کاب بجای آرد هیچ اثر گناه صغیره در دفتر او نماند  
 چنانکه آورده اند که روزی یکی از اصحاب پیش امیر المومنین عمر فاروق آمد در ایام خلافت  
 او و میگفت ای پسر که این چیست گفت یا امیر کتاب از من در وجود آمد گفت چگونه  
 روغن در بازار سیف و ختم زنی صاحب جمال بر من آمد و گفت روغن بخرم گفتم این روغن  
 لافق شما نیست اگر بدگان من آلی روغن خوب بشما فروشم چون بدگان خود آوردش  
 اندرون بدم و بوسه کردم و من گفتم از خدا نمی ترسی از بهیبت خدا میگویی امیر المومنین  
 عمر گفت که وقت خشن بیا چون آن شیر خن را که او در دو غطا آغاز کرد آنکس فریاد برآورد و گفت  
 یا امیر شکم بکش ای پسر که نماز پیشین عمر و عمر بن خطاب و عقب من ادا کردی گفت ای  
 امیر گفت قال الله تعالی ان الحسن یذهب السیئات بالاکراه از گناه صغیره از او شدی قال  
 علیه السلام اول ما یجاسب به العبد یوم القیمه بعد التوحید الصلوٰه پس اگر خلاص شود  
 از حساب نماز نه شود برو که ای بنده چون در حساب از دست آمدی دیگر حساب با بر تو آید  
 کنم و الا همه حساب بر تو دشوار کنم آن عزیز پیغمبر گفته است که از نیاز پندم است باید که بجزول  
 باین ده خاصیت دانسته ادا کند تا نماز بنده قبول افتد و الا پرورد شود و معنی آن ده  
 خاصیت درین ده صورت است و در هر یک فرض مراد از ستم بستی و کابلی در نماز  
 نکرد که کار منافقان است کما قال الله تعالی فویل للصلّیین الذین هم عن صلوٰتهم



الَّذِينَ هُمْ يَرَاوْنَ وَيَسْمَعُونَ الْمَلَكُونَ سَمِعُوا شَيْءًا مِّنَ نَّارٍ يَدْعُونَ أَنفُسَهُمْ فَكَذَّبُوا بِآيَاتِهِمْ  
بعد از وقت خورشید و تنہا پس کی گدارند و در رکوع خلق تخیل پس بیکر وہ باشند و الریاء من الکفر  
راند نیستند و مراد از آن سر برائے نفس است کہ شش صفت اند چون ریا و غیرت و کینه و  
حرص و ہوا و آرزو باید کہ ہر عیبہ اور نماز بہر مدنی در خاطر نہ آرند تا قبول شود و مراد از آن  
از غیر خدا توبہ کند و خدا ترا چنان پرتند گو یا کہ حق را مے بیند و الا خلق و راجع بہ عیبہ و مراد از  
وکیل است یعنی در روز خج چاہا ہا اند کہ چہل ہزار سال اعجاز دارند و از خون زرد آب عیسان  
پرانند و عید برای صلیان بخل است پس مصلی را باید کہ در نماز آن چاہا ہا در خاطر آرد تا غافل  
نباشد و مراد از آلف اندر شناسد کہ کار بندگان است از عدم در وجود آور و و قابل شہود  
کرد و مراد از حج بہر و کوشش نماز و عبادت خدا کند کہ بندہ مکلف فاعل مختار است و مراد از  
ب بدی خلاف بانی نفس کردن کہ در خیر است بہر و شغف کہ نیکی کہی بصلح آید الانفس کہ بہر  
در حق و نیکی کہی بخلاف پیش آید بقولہ علیہ السلام شَرُّ النَّفْسِ شَرٌّ مِنَ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَ مَرَاوُ  
ف دل از ماسوی شد فارغ کند و چون کبیر تحریر میہ حرام کنند ہر فعل ظاہر است بچنان خطرہ  
ماسوی شد حرام داند و مراد از تہرمت گرفتن است بیا و خدا چون نماز یا و خدا محبت پس نماز  
اورا رحمت باشد و مراد از ضعیض ضائع کردن نماز است نماز را ضائع نکند و نماز وقتی ضائع  
شود کہ در اقل نیت نماز متعارف کبیر متصل بجا نہ آرد کہ فلان نماز است و مقتدی گوید خلعت  
امام است و آخر حضور کہ فلان نماز را او اکروم بجا نہ آرد پس بچنین کس ضائع کردہ باشد نماز را کہ  
رسول علیہ السلام گفتہ است ہر کہ وہ خاصیت در دلش آرد و نداند منافق است اگر چہ نماز میکند  
و در خیر است پس اے عزیز پاید کہ در نماز جد و جہد بسیار کنی کہ در روز قیامت از بہت نماز  
و راندگی و سختی بسیار است مَآ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهينَہُ اَلَا اَصْحَابُ

الْبَیِّنِ فِی جَنَّتِ یَسْأَلُونَ عَنِ الْحَرَمِینَ مَا سَلَکَکُم فِی سَفَرٍ قَالُوا لَمَّا نَرَ مِنَ الْمُصَلِّینَ وَ  
خبر است کہ من لا صلوة له لا زکوة له چون در شب معراج حضرت رسالت نبیہ از رب  
العزت پرسید کہ باریت و قرآن ہفت صد جا نماز یا زکوة یا کروی و ہمیش چہ باشد از انکہ  
یکجا نیز کافی بودند شنید کہ و محمد برائے بندگان مرغی است تو بیج علی بہتر ازین ندیدم تا

شایان درگاه من باشد ازین جهت تکرار کردم و از جهت کونا که کسی بعد از ترک کند شش هزار و  
پانصد سال در درج میبوس گردد اما اگر جمع را پیشی و تمیز نتوانی کرد میان مسلم و کافر بین که  
هر که نماز کند آن مسلم است و هر که نماز نکند از کافران است لَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا فَرْقَ بَيْنَ الْمُسْلِمِ وَ  
الْكَافِرِ إِلَّا بِالْعَمَلِ اما ترک نماز که فروعی است و ترک نماز که اصل است چنانچه اگر در هر که مقبولان  
پایانی که تمیز میان مسلم و کافر نشود باید که چه بیند اگر سبب است کرده باشد مسلم است و اگر  
باشد کافر است و از جهت تابعه که در روز قیامت مال او را زرد و نقره تخته با سازند و بر او  
آتش گرم کنند و روی او را در پیشگاه او بپزند و این آتش را دایع کنند كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

امنان كثير من الاحبار والرهبان لياكون امراؤنا من الباطل ويصدون عن سبيل الله  
يوم يرضي عليهما في نار جهنم فتكوفي جباههم وجفونهم وقهقروهم هذا ما اكثرتم لا تفكروا

فَذَرُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ لَا يَفْقَهُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

فبئس هم بعباد رب الیم۔ دور مشیخ الجہان آوردہ است کہ اگر کچھ ہم از کوکۃ در خاک پاشی ما

باشد بیست پنج و دو اند کرده فقیر اگر شکی میران غنی بخون و در شریک باشد

سوا کی اور وہ اندر کہ اگر کوئی نہ مرے تو میری قیامت و روزی کہ بچا ہوا

سال است که از این زمین کرم خپل و در میان پادشاهان آنکه سواستی آخرین روز

و بهر دو طرفی از این کار بر سر هر یک یک سوراخ و از آنجا که در هر دو طرفی از این کار

قوله عليا يشاء من لا زكاة له لا صلوة له يوم اكمل الربو اسودت انبياء و اوليها طين كبر

ہمارے سامنے کس راہنما کی پامبر و انگریزوں کے ساتھ کیا سلوک ہو چکا ہے

و کسرا که در دستم است گیرند که از مالک این کتاب به غیر مصافق نفیخص چنین بگیرد و تحمیل با منی که

[illegible]

و چون بر او در غایت کمال رسیده و در آن مقام قرار گرفته است اولین مرتبه است که در وقت اوج صاف

نیکو شوق و بد آنکه در روز سه شنبه و شنبه یک روز در وقت افطار روز و آنوقت اجابت دعا  
 است دوم جنبه است از آتش و وزخ سوم جنبه است از قحطی و باریکالی است باید که افطار صوم بعد از  
 غروب که قنات بنماید بکند و در محرقه اندازد است که در روز و فقیه فقیه  
 متفق برین اند که افطار و متفق بکند که تهمان از تارگان پر شود و نماز مغرب پیر در آن وقت  
 او کنند پس تشبیه با فعال نشان نباید کرد و متفق برین است که در وقت اول بصره فطر  
 او کردن و فطر واجب است بر کسی که مالک قدر نصیب باشد و مال می شرط نیست چنانکه اگر  
 کسی را دو شمشیر و دو ترکش و دو گمان و دو کتاب و دو خانه و دو سگ باشد و اگر مال مستمال  
 و دیگر را در حساب هیچ در آرد تا اگر تمامی مال بقدر و نیست درم رسد صدقه فطر بر او لازم شود  
 پس صدقه فطر او اندازد جهت بده شک و کودک و از هر کسی نیم صاع از گندم و نیم صاع دوس  
 چنان ببلور و دوسن بستا و ببلور می میشود و از هر چهار من و هر که صدقه فطر را منع کند را بهر  
 دانه مار و گزوم و رگور و پیداشوند دوم تراویح است رکعات بده سلام و با جماعت گذاردن است  
 است و نیز ختم قرآن در دو رکعت است باید که در هر رکعت ده آیت چون سوره الفاتحه و سوره الفاتحه  
 حاصل شود و در رئیس العظمین آورده است که اگر کسی از سوره فیل تا آخر قرآن بخواند سلت  
 را بجا نیاورده باشد و فرائض قیامت با خود شود اگر جمیع از اهل قبله تبرک تراویح متفق شوند  
 با شاه سلام را باید که همان به رتبه و تالاج کند پاران بصره که چون وقت نماز و آید  
 با تها و درست ظاهر و باطن را از اسوی الشبک کن و غیر از آنست چیزی را در دل راه نده  
 چنانکه شیخنا شیخ المشیخ والا و لیاریس سالکان خواص زمان کشف امان شیخ عثمان ثانی  
 قدس الله سره العزیز و پیر قطب الاقطاب شیخ جامی شریف زری و هر دو روایت کرده اند  
 که هر کس که بداند که در یمن نیست و در سیاه عمر و نماز او نزد سالکان چون نیر و لفظ  
 علیه الصلوة والسلام الصلوة معراج المؤمنین من لا صلوة له لا معراج له چون نماز که  
 معراج باطنی مصلی است و زنییم باید است تقرب حق پس حضور تمام باید کرد و خود را بر  
 و صیت او در میان نباید دید چنانکه حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم در معراج ظاهر  
 از حجابات خود گذشتند و او را و تشبیه کرد با حجاب است خداوند و نماز است معنی و مستح

و قدوس است و این اصفاف پسلی گویند که پروانه عقل فهم و خیال دین پرست و دین حضرت  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم چون الای عرش رسید و در باطن او قطره از حیزات الوهیت می  
 وحدت بچکید و او را از شعور محری در پود اول هفتاد هزار مرتب نورهای کبود آسمان رنگ نما  
 محدود که آنرا ساکان پرده های نفس گویند ازین در گذشت چون ازین پل شد مرتب مذکور  
 دید و چون از اول بخار رسید که محل اخذ معرفت است هفتاد هزار پرده های حقیقی رنگ که آنرا مرتب  
 قلبی گویند دید چون از نو او سپید شد هفتاد هزار پرده های سرخ بنایت صاف دید و در مرتب  
 میان نود و روح و چون از سر روح شد هفتاد هزار پرده های خرد و دید چون از روح بخی شد هفتاد  
 هزار پرده های سفید و دید چون از خفا باختر رسید هفتاد هزار پرده های سیاه و دید و ازینجا از نفی و جو  
 خبر بود و چون از خفا و بغیر دایت صرف گذر کرد هفتاد هزار پرده های سیاه و پیش بود که آنجا  
 نشان نبوت و شعور انانیت و اشارات خالقیت مخلوقیت محض محل شد پس به توح قدوس یعنی  
 دارد که عبارت اشارت او در نه نیست یعنی سرور انبیا و پیران و صفای قلوب و تقیای مصطفی صلعم  
 را چون اشارت شد که قرب حق که تصور و تحقیق نمند و قرب چشم حق که محض است بلکه قرب بر است  
 در محکم و حضرت پیران پرده های مذکور که سراج باطنی بود و بعد از سراج ظاهری و لفظ راه بلا ف  
 البین یعنی چون در افق افلاک رسید تحقیق مبارک خویش گویند که شخص و بالای عرش منع شد  
 از سر بسیم پس سر بر است مذکور که نفس دل و نود و روح و خفی و صفات و سیر مع اند کرد  
 این پرده ها را اطلاق بذات و صفات حق نتوان کرد که این را عالم نور و حجاب گویند اگر میان  
 ساکنان سلسله نور محمدی و غیر ذلک من کلامهم گویند و هر پرده ازین پرده ها چون هفتاد هزار مقدار  
 این جهان است از نور نایش و افق افلاک یعنی در جاکه حاج از کشفیات غایت دارند و خود جز  
 هفتاد هزار برابر این نمایه نماید اما چون از روی شوال ایشان که نظر کنند در کل ایشان متبادر و  
 اتحاد دارند پس هفتاد هزار اندر یک که آنچه او لیست از عالم کشفیات نماید نه خلق از  
 کشفیات معلوم باد که چنانکه ذات و صفات باری هفتاد هزار و محدود و محیط حاکمات غیر  
 اتصال و تفصال است این پرده ها نیز همچنان است و مرتب طوالت حق تسنن کرده و یک برگ  
 نیز از مرتب ندارند پس اگر عزیز اول چون مستقیل قلبه شود شاید که بگوید آب دین نه اندازی که

در این باب  
 در بیان  
 در بیان

در شرح مشارق آورده است که در آن ساعت رو بخدا آورد و دست بسمی بامرویس گویا که بگوید  
حق آب دهن انداخته باشی و اگر آب دهن بسیار گردد و بکف چپ بر گردد و اندازد که شیطان از  
عقب سوسه بکشد پس گویا که بس شیطان انداخته باشی و چون انی و فحمت و جملی للذی فطر

السموات والارض حنیفا و انا من المشرکین گوئی تحقیق چنان پرانی که باطلی از ماسو

الله شستم و معراج باقی را با حق در پیوستم و دل از غیر حق عاری باید کرد که ماسراج حق باقی

باشد که کمربت کسان برسی که سر را از غیر الله خالی کرده اند و بحق بر آب طنی پیوسته اند و دست

برداشتن تخمیه اشارت بدان است که ماسو الله را پس پشت انداختم و چون دست را زیر پای

نهی الله اکبر گوئی زیرا که اگر در آوان دست برداشتن گوئی پس نقص نیست اول شود گویا که شمر

را پس پشت انداخته باشی و چون در آوان دست نهادن گوئی گویا که شمر الله کرده باشی و معنی

ماسو الله و باید که بجنورت نام چنانکه سالک محقق خود را در میان کعبه و حدت که مولد ذات

محمد است داند و الا چون عوام الناس خود را بجهت کعبه که مولد ذات محمد است داند و خواجه

فرید الدین عراقی معنی این حدیث فرموده و تا دلیل کرده است که احدی گفت مع الملوک

افضل من سبعین رکعات بغير مسواک پس او گفت که بیکت بر حق و که تو در میان نه باشی

افضل است از هفتاد رکعت که بخودی خود بر او داد کنی و بدانی که نیت شرعی مقرر است سه

نوع اول متصل آنکه تکبیر بانیست پیوسته باشد که فلان نماز است دوم مفصل آنکه نیت کند بعد از شکر

منافی نماز در میان آن دو تکبیر گوید سوم متعارف آنکه نیت با تحریمیه با هم مطابق چون خاتم و صبح

و اگر نیت محققان که بایست اوست ندانی بایست خود را در فهم هر کلمه که در صلوة آید بچنانکه هر یک چه

معنی دارد و بخوانم که از جمیع کلمات از تکبیر تا سلام فهم ختم گویم اما چون در کتاب ارشاد المریدین

آورده بودم سکوت کردم و باید که بعد از افتتاح شروع در قرائت کنی و خود را در میقات حسابگاه

حاضر دانی و قرائت یک حساب یا حق دانی و چون قرائت غلط خوانی گویا که حساب غلط کرده

باشی و در رساله شرح المسالک قطب الاقطاب قطب الدین مختیار اوشی حشمتی قدس سره هرگز نگوید

آنکه است که اگر غیر المعصوب را بدال حجه خواند که سفیدان گفته باشد و اگر بگوید پالان ستر

را گفته باشد پس مجبور و تقدیر نماز فاسد شود و در تحف المصلوه آورده است که اگر در دو

مسئله  
در تحف المصلوه

اللهم حبلى بسبعين كرمه نازش تباها شود زیرا که السبل تیغ کشیدن اگر گویند و خوف کفر است و  
 قنوت اگر نشتی بسین گویند نازش تباها شود زیرا که تبا معنی شاد است و بسین معنی فراوانی است  
 و اگر بجای هجتم ستم بسین گویند نازش فاسد شود که ثم برای تعقیب است و ستم ستم را گویند و  
 محافت قرأت بعدی خواند که خود بشنود که قرأت و طلاق و عتاق و قسم و شهادت تا خود بشنود  
 مستقیم است و وقعه نشنود پس چون قرأت کار صحت بین نماز است باید از خارج و طریقی قرأت  
 کلام الله بقدر امکان خود و بالتامس فرزند علی بن کریم صلح الله شانه بیان کنم چنانکه خلیل بن  
 احمد قدس الله سره از خارج حروف ریش بیان کرده اند هجتم ازین حلق قریب بسینه  
 و کاف قریب بحلق بالا ازین همه فتح فروز از مری و ح بالی مری و ح بالا ترا و ح ناز و ح  
 این شش را حروف حلقی گویند و در سجده آورده است که مخصوص در فاتحه اگر کسی بار بجای  
 دهد و یا بر عکس نازش فاسد شود و در اذان کسی که لا اله الا الله چنان گوید که حلق را خبر نشود و الا  
 که گفته اند و ح را تمام حلق گویند و در ذکره الاولیا آورده است که روزی حبیب عجمی  
 امامی که در آن زمان امام حسن بصری از جاثوم رسید و گفت اگر حبیب عجمی الحمد للهد  
 گفت نام از آن نماز شروع برگشت و تنها نماز گذارد و روزی امام را و جاد در ویشان پدید  
 و گفت یارب زد یکی خود بمن بجا ی باقی برو آواز داد که نزدیکی من یافته بودی و در ترک  
 داری امام گفت یارب کدام بود گفت نماز خلف حبیب عجمی گذاردی چرا که دل و از کلمات  
 بشریت مصطفی شده بود و خود را به خود و پا پیوسته بود چنانکه در سابق آورده اند که  
 هرگاه که کلام الله خوانده میشوند حبیب اشوق و جدید میبند میبندش از عجم را شیخ  
 کلام که خواندن نمیدانند گفت لسانی عجمی و قطعی عربی و معلوم باد که این حکایت بیغی  
 علی بن سیمت زیرا که اگر جاثوم بودی امام نمایه بجا است را ترک نداده و این حالت در ویشان  
 است که تعلقی به باطن دارد و تادیر گرفته و گفته اند که التادیر کالمعدوم اما عامه خلق را  
 فتوی برین است که اولی حروف فرض است چنانکه اگر در آیتك تعبد و آیتك نستعین  
 تشدید را بگذارد نازش فاسد شود و آورده اند که شمس قاضی حماد الدین ناگوری  
 امام شده شیخ قطب عالم قطب الدین اوشی و معین الدین حسن بنجری و بهاء الدین کریم و شیخ

ش  
 ن  
 ب  
 ا  
 ن  
 ز



الله سبحانه و تعالیٰ فرمود و همه بیک پا استاده تا تیم شش جانی قرآن را و یک کت ختم کرده  
 جمله سجد ما و تلاوت و سجده نماز بجا آورده و بعد از یک سجد و در کت دوم ختم  
 قرآن کردند بطریق اول و بعد از فراغ مناجات کردند که خداوند ارحم الراحمین حق شناس است  
 و حق عبادت تست بجا آورده ایم تا نفع آواند که یک حجاب چنانچه حق عبادت برستند  
 و چنانچه حق معرفت شناختند ما را و با شمار بخشیدیم و متابعان شمار نیز بخشیدیم نقل است که  
 روزی قاضی شهاب الدین ناگوری کوفات یافت و او را دفن کردند مشک و بکیر و پیش و آمدند و  
 سوال کردند که من دیک قاضی گفت این کلام حق است چون فرشتگان اعلم نحو و علم حقیقت نیست باو  
 و برگشتند و مناجات کردند که خداوند ارحم الراحمین میسر شد خطاب عتاب از حق بر ایشان شد که  
 بروید و جواب گوید زیرا که چندین هزار بنده گان من که می پرسید جواب گویند و شما یک بنده را  
 جوابی توانید گفت چون تضرع و زاری کردند حکم شد که بگذارید و پیش و بروید نقل است که روزی  
 قاضی حاکم الدین ناگوری قدس سره را پاشا گرد و نحو شیخ قطب الدین بختیاراوشی چیتی میباش  
 شد که در آخر کلمه شهادت عبده و رسوله مطلق است شیخ قطب الدین گفت نیست و پادشاه  
 زبانه مرید شیخ قطب الدین بود و نیز حاضر بود چون در کتب دیدم حق سبحان قاضی بود و شیخ لوح  
 محفوظ را نمود که در وسط مطلق نبود قاضی قبول نکرد و گفت خدا را یاد کرد و از جهت شهادت  
 در حال دور کرد زیرا که در کتب و روایات واقع نشده است پادشاه اعراض کرد که عجب پیر قاضی لوح  
 محفوظ را قبول ندارد و قاضی صفت جلالت اثر کرد و چون شیر شتر زه بفرید و غضب تیر  
 اثرش کرد چون برق بدرخشید و میان خاست شیخ کفیش او را بست کرد و در عقب او دوید و  
 گرفت قاضی رو و در میان بانها و تا آب در پیش آمد همراه کفش در آید و چون برآمد شیخ  
 قطب الدین دامن او گرفت و در آن خودش پاپ تر کرد و دیگر آلوده ماند چون مسافتی پیر رفت  
 قاضی گفت دست از دستم بردار که تخت پادشاه را نگوئیم که در دم شیخ گفت پادشاه فدای سر تو باد  
 بر فقیرم کن گفت شما نیز بعد از هفت روز خواهم بدرفت گفت عمرم فدای تو باد و پیرایان من نظر  
 کن بعد از آن قاضی گفت که ایمان تو در امان حق باشد چون شیخ بخانه آمد پادشاه را مرده یافت  
 و بعد از هفت روز شیخ نیز وفات یافت و عرض ازین حکایت ایست که تا کس لازم است که علیر



او غام باغنه و غنه اولنه بار یک گویند و در هر دو لغام بی غنه نظیر نون ساکن بی غنه  
 چون بعد از دل آید چنانکه من رستم و من لکنه و باغنه چون بعد از چهار حرف مذکور آید چون  
 من درار و من نعمه و من بقول و من با و او غام باغنه مقدار مدید آید تا حروف چال کلمه ظهور  
 یابد چون انشاء الله ان الله نظیر نون تنوین بی غنه چون همی التفتین و من ثمرة رزقا و نظائر  
 تنوین باغنه از واجاتیر صبیح و بعد و برق و بشیر و ذریه مکان و ایه حروف هفتا پانزده اند  
 و چون با بعد از نون ساکن و تنوین یکی از ایشان آید نون اخفا باید کرد اخفا باغنه او کفزد و  
 اینست ت ش ج د ذ ز س ش ص ض ط ظ ف ق ک نظیر نون ساکن پنجم من قبل  
 ان کنتم من ثقلت من جارس و ان یسکن الذی ان و حین شمرین سبیل من قبل من قبل  
 ان یلقتم من ظمیر و نظیر تنوین چون د گا د کا صفا صفا قوم تهلون رزق کریم و غیر ذلک  
 و بدانکه در علم یسار لون در عما و ماثون ساکن است او غام باغنه باید کرد و هر جا که بعد از  
 نون ساکن و تنوین حرف با آید قلب با برسیم باید کرد باغنه چون من بعد بصیر یا یحیون  
 بدانکه هر جا که بعد از میم ساکن چون هم و کم و لم حروف خلق آید اظهار باید کرد و دیگر همه اخفا  
 است چون الله لیستن بهم و یدهم و تریمهم بحارقه و یدهم فی طعننا نسیم و یدانکمل  
 ساکن در سبقت جا او غام باید کرد و رت چون قد تبین و در کال چون قد و خلوا و  
 جیم چون قد جعل و در سین چون قد سمع الله و در شین چون قد شغفنا حبنا و در صا و  
 چون قد صدق و در ظا چون قد ظلم و در زال چون قد ذهب و بدانکه ذال و ظ و  
 او غام شود چون از ظلموا و از ذهب و در جیم چون از جعل و تا ز تانیث و در وال و در  
 و ت او غام کنند چون ا حبت و نحو کما فاست طائفة و طاساکن و رت او غام کنند چون  
 سبط و ان فرطتم و لام بل و بل و قتل و لام و را او غام کنند چون بل یقعه الله و بل کتم  
 و قتل ربی و هر جا که دو حرف از یک جنس بهم آیند اولین ساکن دوم متحرک اول او و دوم  
 او غام کنند چون یدرکم الموت و اینها یو جهره و من یکر هم من مالم تسطح علیه و من را هم محیط  
 که در محله که حرف اول آن ساکن حرف ثانی باشد چون الذی یوسوس الذی یکذب و  
 کلمه الم یخلقکم فان و کاف او غام شود بالاتفاق فقط و ث و رت او غام کنند اگر ث ساکن

درین مثال  
 کاف  
 در هر دو

باشد چون کم لبشت قال لبشت و در فوج رتخیم باید خواند یعنی بر باید خواند نیز  
 اگر تا قبل از مفتوح و مرفوع باشد و او ساکن باشد تفخیم باید خواند چون ربا و یکم غیر  
 و الم تکسیر و کنت و توبا و نظیر له ساکن چون ارجکم و قررنا و اکرنا و کسرو و یا ساکن با قبل  
 او کسور باشد بر ترقی باید خواند چون میر میر و ساکن چون فرعون و ارجی مگر آنکه بعد از  
 حرف استعلا واقع شود و آن ط و ص و ق و ف و س و ت چون قرطاس و مرصاد و فرقة و لفظ البکیر  
 و قبل از مفتوح و مضموم باشد تفخیم خواند چون الله و کان الله و لان الله و اگر تا قبل از کسور باشد  
 ترقی باید خواند چون الحمد لله و بسم الله و هر جا که در آیت موقوف منون و غیر منون قاری  
 اگر تا بعد از ایشان الف و ساکن باشد اگر حرکت رفع بود تمام کند و اگر کسر باشد روم کند  
 چنانکه تسبیح ابر عظیم اشقام با شارت لب اندک رفع را بجه و هر چون قل هو الله احد و  
 دوم در کسر حرکت یعنی اظهار حرکت کند با و از نرم چون ما یک یوم الیین و در آیت مفتوح فتح را بهج  
 طریق ظاهر کند و در آیت مجزیه بهج و تحفه نیست نه درونی اشقام مگر که انقطاع دوم آهستگی کند  
 و بعد پیشتر خواند چنانکه فحش و توبا و بعد و یا میان قوف منزل میم لازم است  
 که شستن از و کفر است و آن در قرآن نود و جاست ط مطلق است که شستن از و مطلق نیست  
 ترا جائز است مستوی بین طرفین است اما وقف اولی و صلی یعنی مجزیه هر دو جهت مساوی  
 الموصل اولی صیغ است رخصت است که شستن از و اولی قی طاعت قبل یعنی خلاف قرا  
 بحت آیت است و معلوم باد که وقف نفس کشید است اما نه چنانکه ساکن شود بلکه چون طرفین  
 نفس کشید و بار قرأت کند و بدانکه حروف قلقله پنج اند و در اولی شستن از و قلقله بطریق نما  
 اظهار کردن حرکت را گویند اما البته اظهار کند اول تب چون التراب و م ج چون بیج سوم  
 و چون یوم الیوم چهارم ط چون فی لوح محفوظ پنجم قی چون من علق و در قص خلاف است  
 قلقله در کسر و می باشد در حالت و قضی چون ب ط ج ط و ط ط ق طاض ط و بعد از  
 معلوم باد که جمله مدت بر پشت رجه اند اول در مفصل چون قبل نه از حروف باید حرکت  
 تا قبل از آن حرف ط است موافق در کند چنانکه قال الصابم انزل و ما انزل و لفسکه و متصل چون  
 نشاء و ما ساء و جی و متصل آنرا گویند که حرف در نه در یک کلمه باشد کما و در شده و این

مسله  
 دیدار  
 نقاد  
 آراء





و علی هذا القیاس در اعراب نیز تصحیح بخوانند زیرا که اگر اعراب را از جای خود تغییر کند و سنی او نیز  
تغیر شود و کافر و قتل داد و جالوت اگر داد که فاعل است فتح خواند و جالوت مفعول  
است برقع خواند و از شفا سده شود و کافر و دو در کنت من الظالمین فتح خواند که فو قانیه و یا  
ظلمت نفسی فتح خواند و یا خشتی الرحمن بضم نون گوید نمازش فاسد شود و کافر و  
و اگر ما بینهما الرحمن را کسیر یا ضم خواند و است پدر آنکه حروف مشد و سینه اند چون کبریا  
ایشان تا بعد از آیه الف لام و در بیان خواند و کور نمیشود چون ت د در آیه ش ص ص  
حظ آن چون القابون ان الذین قتلوه الذکوی لیسلم الله الرحمن الرحیم الزوا

السَّلامَةُ - الشُّكُورُ - الصَّبْرُ - وَلَا الضَّالِّينَ - الطَّاهِرِينَ - الطَّاهِرِينَ - وَاللَّيْلِ - وَالنَّاسِ

و بعد ازین معلوم باد که نماز را چهار رکعت قیام و قنوت و رکوع و سجود و اما قنات رکعت اولی نیست که امام از مقتدی بر دارد و آن نشسته و دیگر بر داشته نشود و نیز در نماز سه گانی و چهار گانی مکرر نشود و این را رکعت متصل میگویند و تکبیر اول را در متصل و منفصل میگویند از جهت اختلاف او در داخل صلاوة و خارج صلاوة تا اگر در عین تکبیر خنده قهقهه کند وضو نشکند و قنوده آخر را رکعت متصل گویند اما در عهده الاسلام آورده است که تکبیر اول و قنوده اخیر فرض اند اما رکعت نهم و ترتیب را رکعت نماز گویند چون رکوع در هر رکعت یکبارست و او با سجود باید کرد تا اگر قنات او را بیشتر کرد و رکوع آمد و او نشاند باز کرد و دو قنات تمام کند و رکوع باید کرد و اگر از رکوع سجود آمد عمداً و خطاً نماز فاسد شود و در همه نماز آنچه یکبار میشود ترتیب و نیز فرض است چون تکبیر اول تا اگر تکبیر در آن قیام نگفت و تکبیر گویند یا آن رکوع آمد نماز درست نباشد و قنوده آخر نیز ترتیب او فرض است تا اگر او جای خود تغییر دهد و بر رکعت نهم شروع کند اگر آن نهد را تا بر پشت سر از سجده اول سجده نمیکند و است باز کرد و قنوده سجا آورد و الا نماز فاسد شود و قنات را از خود و اند چنانکه مالک و نسیا گفته اند و آیات نصب و آیات نستعین را تا صد بیشتر میگفت گفتندش که تکرار بر یک صیغه گفتند که صد مرتبه محاط است تا اول بخود طلق مشغول نشود چگونه گذارم و آورده اند که بزرگوار بود اما کتب مالدین گفت سبوح القدر آن شب حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را در خواب دید که بر من از وی شنیده بود گفت یا رسول الله اعرض بر ا چیست گفت هر که در نماز معنی قرآن میدانند بر سر



هر حرف که ذکر میکند از بسایه او گوشه در بر پشت پیدایش و و نه از نیکی روی او ان نوشته میشود  
 تو نه از نیکی هزار گوشه از اعمال خود کم کرده و امام عظیم ابوحنیفه کوفی را گفته است که قرأت ختم  
 قرآن آورده روز تمام باید که در هر کلمه قاری را پند و عبرت حاصل شود و در نماز عیبت گرفتن  
 لازم داند که راز حق است آورده اند که ابو بکر صدیق در نماز بایاد سوره الحاقه با الحاقه می خواند تا  
 بجای رسید که حذوه فخلوه ثم الجحیمه صلوٰه بے هوش شده افتاد و چهل روز بهوش شده افتاد و  
 چون بهوش آید گفتندش که یا صدیق حال چه بود گفت چون خطاب بود که بگیرید و بخیر در  
 گردن اندازید و آتش و وزخ بدو سازید بیدار شدم که مگر بخیر در گردنم کردند و آتش انداختند و  
 ایضا امام حسن بصری را گفته اند که در نماز بایاد سوره یا ایها المزلجن خواند چون با بیخار سینه طعنا  
 ذاغصة و عذابا الیما آب من حلقش بایستاد که فرو و بالا نمیرفت سه روز بهوش افتاد و چون بیدار  
 آمد گفتند که چه حال بود گفت چون عید بود که میوه و وزخ در دهن کند هزار سال در گلو اساده باشد  
 که فرو و بالا رود چون بشکم رسد و دهنش زیرین افتد باز بایستد عذاب بر وی نهد شتم که در دهن  
 من کردند گلو گرفته شد آب من فرو نمیرفت چون قرأت را تمام کرد گویا که از حساب گاه قیامت  
 فارغ شد و از گرافی بار سر فرو کرده بر کوع آئی که امام عظیم را گفته است که رکوع را چنان کند تا سر  
 بسریں او بر آید باشد تا اگر قرح آب بر کرده بر پشت او نهند نه ریزد و اگر همچنان نکند خوف از  
 زوال ایمانست و چون بگوید رو و سمع الحسن حمد و گوید و ما را در قیامت تمام کند و باید که بجزم  
 گوید و نه گوید چنانکه بعضی عوام شافعی است زیرا که الوقف تفصیل کلماتین بعد از حمد گوید چنانکه  
 بعضی عوام در قومه بعد از حمد نفس نمیکشند و سجده میرند بزه کاری بسیارست و بعضی گفته اند  
 که خوف کفرست و باید که ای که را در سجده تمام کند و بعد از آرام در و در حلیه تمام کند و از سجده  
 دوم چنان برخیزد گویا که در زیر پیشانی او انگشت سرخ بود و در رکعت دوم برین نشستن کند و در رکعت  
 که در آن وز که حکم شد بادم علیه السلام سجده بکنید اول بهتر است و فیل کوه و در مسابقت او همه  
 فرشتگان سجده کردند بجز حوکه تعالی و اذ قلنا لللائكة اسجدوا لادم سجده و الا ابلیس  
 ابی و استکبر و کلن من الکفرین مگر ابلیس نکرد و بعضی فرشتگان بتابعیت ابلیس کردند چون  
 بهتر است فیل سر از سجده بر آورد تمام کلام الله در پیشانی او نایست شده بود و ابلیس را دید که تمام

مسئله  
 بیان سجده  
 در رکعت  
 و سجده

رویش سیاه شده بود و آن فرشتگان که متابعت او کرده بودند همه با آتش قهاری سوخته بودند  
 حضرت اسرافیل با بکرت دوم سجده شکر و توفیق بجا آورد و ازین جهت بر او سجده فرض شد معلوم  
 باد که سجده اول عبادت آخر عبادت اول آنکه چون حکم انگشت بر تکیه شد موسان یکی گفتند  
 و کافران هیچ گفتند و در آن ساعت تجلی و آتیه بر ایشان شد و امر از سجده شد باز موسان سجده  
 کردند و کافران نکردند و در آن در بعضی موسان تاسف خوردند که کاشکه سجده میکرد و بود  
 احوال از موسان بزمید و کافر میشوند و بعضی کافران بر نکردن سجده تاسف کردند و الحال  
 از کافران میزایند و مسلمان میشوند و آخر آنکه چون در عرصهات قیامت خلق اولین و  
 آخرین جمع شوند و در نرخ را نزدیک کنند و بنایند و همه حکم بچند شود که چندی خلاص می شود و هر که  
 نکند پاک شود آورده اند و یک سبب دارند داشته است و قصر می کند در آن و سبب است  
 او نیزه آهین شود و او را بسجده کردن می اند و پیشانی او بر زمین نرسد و هر که در نماز رکوع و سجود  
 خوب بجا آورد در آن روز سیاهی آهین بر پشت ایشان نرسد تا بر زمین نرسد و ایشان را  
 را قدرت سجده حاصل نشود پس ای محمد پیغمبر که سجده بر سر است از اسرار الهی لقوله علیه  
 السلام لا کبر فی سجده و اگر در حقیقت پنداشت انانیت است یشاید که ساجد و سجدی  
 و اندر یک عین سجود دارند با ساجد هر که بنیاز حلول آحاد از اسرار مصیبت او طالع یا بد او از هر  
 معکم ایفا کنم خیر باشد و ایضا فقیرا حالت است که از مرشد کامل رسیده است که تا این سجده  
 بجا نآورد خود را در سلاکت نماز ان و شمارد و چون بقدر رسیده است و خود را خن را بجا آورد  
 و بر من حکم شد که بنشینم بر آنکه در طلوع شمس آورده است که چون با و شاه کسی را بنواز و خطاب  
 فتور بد و میکند و بران زبان تحت بکشد و خود را به سراج باطنی داند و آورده اند که چون  
 حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم به گاه کبریا رسید آواز آمد که یا احمد بنشین و بعد از خود  
 زبان تحت بکشد و آورده اند که قبل از آنکه را حکم ماضیه قهوه نمود و یک در قیام اتمام صلوة  
 میکرد و چون حضرت رسالت پناه را حکم قهوه شد بر ما فرض کرد و بعد ازین معلوم باد که  
 نماز بر چهار رقع است فرض سنت و و آری مستحب فرض مفهده رکعت است و سنت مکرره  
 دو اند و رکعت است و جب تسبیح رکعت و تحب الی الباقیه و در سراج نامه عربیه دیدیم که

چون حضرت رسالت پناه در بیت المقدس سیدار و احسان جمیع انبیاء حضرت مصطفیٰ صلی الله علیه و سلم پیشوائی آمدند جبریل گفت یا رسول الله بر این گمانی حق تعالی یک رکعت نماز بگذارد پس حضرت تحریمیه است و جمله انبیاء اقتدار کردند چون آن رکعت تمام کرد و بهتر میگفت با منقاد و هزار فرشته انزال شد بهتر جبریل گفت یا محمد یک رکعت نیز باین تحریمیه بگذارد حضرت با ستاد و بهتر میگفت یا محمد و بعد از آنکه هزار فرشته با منقاد و هزار ملائکه نازل شد باز بهتر جبریل گفت که یا محمد خیر یک رکعت دیگر بگذارد باز حضرت تا و بهتر جبریل اقتدار کردند چون قرائت در رکعت ثالث تمام کرد و بهتر جبریل با ملائکه پیشمار رسید باز بهتر جبریل گفت که کبیر آورده دعا قنوت بخوان حضرت همچنان کرد و آن نماز را واجب شد و دعای قنوت نیست اللهم انا نستعینک و نستغفرک و نؤمن بک و ۲ علیک و نشفی علیک الخیر و لشاؤک و لانکفرک و نخلع و نترک من یحبرک اللهم ایاک نعبد و لاک

وسجد و ایاک لسنی و غفد و نرجو رحمتک و نختفی عذابک ان عذابک بالبقار ملحق و این ای چهارده و او خواندن افضل است زیرا که با بعد از او دعا علی هدیه است و شرح مختصر آورده است هر که عالم بقنوت نباشد نمازش درست نباشد و گواهی او قبول ندارند و اگر این آیه نهسته باشد سه رکعت یارب یارب یا رب وید بابر ضرورت و اگر آیت دنیا اثنا فی الدنيا حسنة و فی الآخرة حسنة و قناعه النار بخواند بهتر از قول اول باشد و آن کند چنانکه عوام الناس چهار رکعت سوره اخلاص بخوانند زیرا که قرائت بحیل لازم می آید و واجب است که او باشد پس ترک واجب برام و فعل حرام و نماز آوردن مصلی آثم میشود و نمازش ناقصان شود و سجده سهو نمازش است نشود که سجده سهو از سهو و خطای لازم آید نه از عمد و بعد از فراغ و ترس سجده خمد و پنج بار سبوح قدوس یا رب العالمین و الروح بگوید و سر بر دارد و آیت الکرسی بخواند و سجده دوم کند و پنج بار تسبیح مذکور بخواند و دستور القضاة آورده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بی بی فاطمه را گفت که این وظیفه بهتر است شمار از هزار رکعت نماز و هزار ختم قرآن و هزار پرده از او کردن

مسئله  
دیان  
مکان  
بجاء  
بعد از فراغ  
۷۰

مسئله  
دیان  
مکان  
بجاء  
۷۰

نماز را سبب بماند و اول بی سبب باشد و هزار گرسنه طعام داون هزار برهنه با جامه داون و یکبار نماز بجا نماند و فرض کفایت است مگر اگر اما قبله بجای آید ایشان آثم شوند و تا سه روز راه



دیگر سا قظ میشود و باید که نماز جنازه را تکرار نکنند زیرا که تکرار ممنوع است مگر بمغیر ولی او آورده باشد  
ولی راجح اعاده است و آورده اند که تکرار نماز جنازه خاصه حضرت رسالت پناه بود صلی الله علیه و آله  
سلم اول کرت نماز جنازه یاران کردند و امام ابو بکر صدیق نبود و باز آدم صفی الله جامه بر تنیم انبیت  
آورد و تن مبارک حضرت را بدو پیچید و با یاد آدم امام شد و همه را و احاطان پیچید آن قدر که روند و نماز  
جنازه گذاروند و کرت سوم بهتر چیز است امام شد و همه فرشتگان آسمان و زمین قتل کردند و  
نماز جنازه گذاروند بعد از آن از هر یک که مردم آمدند نماز جنازه میگذارند و آورده اند که  
حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله را هفت کفن بود از حریر و نقاشی است از عبد الله بن عباس  
که او گفت چونکه حضرت رسالت پناه را در محد نهادم و کفن با از روی مبارکش بر کردم و دیدم که لباس  
می پیچیدند گوش خود را بدو نهادم و نزدیکم دم شنیدم که می می گفت و آورده اند که نماز  
جنازه بر یاد آدم صفی الله بهتر چیز است بجای آورد و در سزایب نهاده اند که در حیرت است که چون  
صلی الله علیه و آله را جنازه است سجا از مع جمیع ارکان بشره آورده اند که آن نماز را در خانه  
سید پیچید و در زیر عرش بر نهاده و سر بسجده نهاده و آرمی کنند و بگوید از حق تعالی خطا باشد  
که ساکن شو گوید که ساکن نشوم تا آن صلی را آمرزیده گردانی و عزیز بخنی چنانکه بار عزیر  
کرده است امر شود که آمرزیدش پس آن نماز دعا میکند و حق آن صلی که اعوذ الله كما اعتذرتی  
و حفظ الله كما حفظت و چون نماز را چنانکه هست بجای آورد او را در جامه سیاه بر پیچید و چون  
بالا رود او را راه نمهند باید گردد و بر سر او آن صلی قند بگذراند کرت بالا رود و بگوید و بعد از آن  
همیشه بدعا بگوید و گوید ضیعتك الله كما ضیعتنی پدر آنکه آورده اند که در تحت عرش غر  
است سفید رنگ که با کوه است او در کجای است و کجای حیوان نام دریا است در بالا هفتم است  
است که بر این هفت آسمان و هفت زمین است آورده اند که آب باران نیز از آن دریای است  
بطریق حبه فرشتگان از آنجا می آیند و بر این طریق سواخ غراب است میکنند و در این نقطه  
شده میرند که هیچ نقطه بنقطه دیگر آهش نمویاید بقدرت الله تعالی آورده اند اگر بقدرت  
خدا نبود و همچنان آمد و این هفتم زمین بگذشت از بعد مسافت او در زیر عرش ششم است  
از نورانی که بیخ او در تحت الثر است و آن مرغ سینه خود را بر آن ستون نهاده است و آن

تساكن آن مرغ هنوز با پييده است از جهت كلافی او دور و روز و شب بمقتار  
 شك و غير بر آن مرغ می بار و چون وقت نماز شود آن مرغ بالهای خود را می نشاند  
 و غیر از و میریزد و بدخست طوبی میرسد و بر گاهی دخت طوبی چون گوشتها میل برسد  
 آن بر گها چون مرغی آن دمی نقش راست میشود و از آن شکای حق می آید پس در انقضای  
 از آن برگ و از جامه ملکوتی چیزی که نبردگان بنماز مشغول اند پس بنده را باید که نماز  
 آورد تا به نظر ملکوت شمرده شود و باید که نماز را بجا آید و اگر در مسجد آید و در حضرت  
 شد شرفی التائینی کسیکه تنها گذارد نماز را نه بار و در دین و در شرح مشارق آورده است  
 که اگر کسی باشد شاید که زن یا کودک و کثیر که تعلیم نگذاشته و وضو کند و از دور ایستاده  
 ازین عید خلاص می ماند و در ترجمه الصلوة آورده است که اگر عبادت تمام اولاد آدم را بیاورد  
 و نماز را بجا آورد و در سجده است آورده اند هر که یک یا از آنها بگذارد و چون جل نهد  
 که بانه و دیگر سوال کنند این مقدار عذاب بدو برسد که یک سال ایشان چه دشواری  
 چنانکه امیر المومنین عثمان ع فرمود این گفت که من ایشان را دیدم که سرهای ایشان مثل گاو  
 و روپای ایشان سیاه از شبها بر آواز ایشان بماند و از رعد و در نهانهای ایشان بماند  
 و چشمان سرخ که شراره آتشین از چشمان و دندان ایشان میریزاند و گریه بدست گرفته که اگر  
 عالم با هم شوند یک گز ایشان بالا کرده نتوانند و امیر المومنین ع فرمودی گفت بابر  
 احوال مومنان چه باشد و هنگام سوال حضرت فرمود که بغیر عنایت الله کاس نیست معلوم  
 پا و اگر نماز حلف ناجر کند از عید حاجت خلاص شود اما آن مقدار ثواب نیابد که  
 متقی موعود است زیرا که بچشم غیر فرموده است کسیکه حلف طغی ادا کند پس گوید که حلف بخیران ادا  
 کرده باشد و مقتدی اگر یک گز باشد بدست است امام ایستد و اگر زیادت بر آن باشد به  
 طرف باید که شش بطرف دست کند که اگر یک گز بسیار باشد و دیگران همه در میان و آب  
 زیرا که اول رحمت بر امام نازل شود و بعد بر کسانیکه طرف راست امام استاده باشند و  
 بعد بر کسانیکه بطرف دست چپ اند و در حضرت که روی یک از صحاب خدمت رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم آمد و گفت یا رسول الله اگر کسی چهار وقت نماز حلف امام ادا کند



مسئله  
در بیان  
در بیان

تنها او کند حال و چگونه باشد حضرت گفت هوفی النار همچنین است که سوال کرد حضرت  
میگفت هوفی النار پراکنده در وقت نماز بافش باشد که گفت هرگز هست و اعلم ان السوء  
هر ارسال العلقه من تحت العمامة مما يلي القضاء من جانب لا يسو من قوله تعالى  
ويعلم انكم بكم خمسة الاف من الملائكة مسوقين وهو من النبي عليه السلام من سنة اهل  
ومن فضله قال عليه الصلوة والسلام ركعتان معها افضل من سبعين ركعة بدونها  
وانه عليه السلام ارسلها في جميع الاحوال المهيالة السيرة وهي ثلاثة انواع قبضة و  
قبضتين وقبضات حتى الصدر الاول لضعيف الايمان والثاني ملتو سطر الايمان  
والثالث لكامل الايمان كالامر بالمعروف والنهي عن المنكر والقبضات في حقها كثرة  
لكن لو بسطنا فيما سبق الانوار وههنا فنقول من شرح المشكوة فنقول من شرح المسعى  
بالطبي عن جابر بن جبير قال سمعت عن استاذي اسامة وهو قال رايت رسول  
الله صلى الله عليه وسلم لف العمامة على اربعة اوجه بعلافة سفلى وعلو وبعلافتين سفلى و  
علو وبعلافتين ان يري الصلوة وقراءة القرآن سفلى وان يري الفقرة  
علو وان يري احكام الشريعة فبكلها وان يري السير والصيد بعد ما جلع الغرائب  
من مصنفها الامام محمد بن حسن الشيباني قال للنبي عليه الصلوة والسلام ركعتان  
بعامة خيم من سبعين ركعات بغير عمامة وكفتم انهم در و تسار بستن و هفت اول  
آنکه مفید خالص بند و فوط بستن پرت است دوم و تسار و راز با پیرنه و تیریه اجابت آنکه  
بهر عقد ثواب باید سوم آنکه بزرگ باید تا فقر شود و آفتابا اگر در حیات بموشد و دفع گزاف و  
کند و در غیب اصلوة است که و تسار حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم و یحیی  
هفته حبست و هر روز هفت گز بود و آنکه در جمعه و عید و حبست و از ده گز بود پس و تسار که کمتر  
از هفت گز بود و آنکه سف کن چهارم آنکه با طهارت بند و پنجم آنکه بقبلیه بند و ششم در هر  
صلوة نور شد بر محمد علیه السلام ششم استاده بند و در هفتم آنکه ان موجب الفوت کفر  
العمامة تجالساً هشتم هر جا که خوابد که ویران کند و از سر بلند باید که عقده عقده کشاید چنانکه  
بسته بود و در یکبار بر زمین نه اندازد و نهم آنکه در آئینه بند و یستم و در آب بنهد و ستم بسا

و ہم بائش بند و در پی و شرح مشکوٰۃ مذکورست کہ فاش ماندن از مشقتها شو کہ دست و در  
 سبک و و عید بسیار واقعست هذا المسائل مذکوره فی تحفة الاخبار من مصنف  
 الاسم الغزالی قال علیہ السلام البیض کفوا فیها مقنا کہ و قال علیہ  
 السلام ان الله خلق الجنة بیضاء وان احب الثياب الى الله تعالی البیض فلبسوا الحباء کہ  
 و کفوا موتکم و چون فریض و سارا و برای نیست کہ تا کفن نشو و سفید بودن رست است اگر چه  
 یک بار سیاه نیز منقولست و دستار سبب نیست رست و فضیلت او بسیارست **فضیلت سجده**  
 پر آنکہ پیغمبر فرموده است ہر کہ پیوستہ و سجدا و اگر نماز را یک از شایہ ثبوت ایمان او گواہی دہد  
 قال علیہ الصلوٰۃ والسلام المؤمن فی المسجد کالسماک فی البحر و المناق فی المسجد کالطیر  
 فی القفس چنانکہ کہ اندام ہمیشہ و عصمت اللہ و اہل و محبین و اہل مسجد آن ہمیشہ و عصمت اللہ  
 باشند حتی کہ چون خیال الحزن یا جوج و ماجوج بیایند ہر کہ در رکۃ اللہ و در سجود و خل شود خلاص شود  
 و آجیہا ہر کہ عدس سیاہ در خانہ داشته باشد آن نیز خلاص شود و ازین جهت عدس سیاہ را در  
 کفن میت انداختن ثواب بسیارست مریت را در عوارض المعارفست کہ چون حکم  
 جاری شد کہ آدم را پیدا بکنم او دوست من باشد و من دوست او باشم ہتھ چہرہ و ہتھ یکا میل  
 فرستاد کہ تا از زمین خاک بگیرد بائش کہ اللہ آواز برآمد کہ شمارا بچند اسوگندست کہ از من  
 خاک بگیرد چون بازگشتند حکم شد کہ چہ اگر رفتی گفت کہ یارب را ہر شہا سوگند بشمار  
 چند بستم گفتیم یارب ہتھ را فرستاد و نیز بچہان بازگشت یارب ہتھ عزرائیل را فرستاد و زمین  
 باز سوگند بخدا و او ش قبول نکرد و گفت خاموش باش کہ من بخوانم گذشت و آورده اند کہ  
 پوست رو کرد گرفت و جمع کرد و آدم را از آن آدم گویند کہ آدم پوست را گویند چون ہتھ عزرائیل  
 بدرگاہ حق آمد حکم شد کہ چہ اگر رفتی گفت از سوگند شمارا حکم دانستم و گرفتہ حکم باری تم  
 بروشد کہ چون با رحمی کردہ قابض ارواح بندگان کہ ازین آفرینم تو بائش و چون با با آدم را  
 آفریدند سرا و در کہ بود و پای او در طائف کہ یکی سہ صد فرسنگ بود و در عین ہما بخاک بحال کہ است  
 تودہ خاک ہائی ماند و آن تودہ را یکمے نامیدند بحال آن را بہیم بدل کردند کہ شد و آوردہ اند  
 کہ آنچہ او آوازے کرد و سوگند بچہا کہ میداد خاک حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم بود و سوگند

مسئلہ  
 در بیان  
 نماز و سجده

مسئلہ  
 در بیان  
 خاک

از جهت این میداد که ازین خاک بندگان پیدا شوند و ایشان میفرمائی کنند خدا را و مستحق عذاب  
 شوند و چون بابا آدم از بهشت برآمد و در نماز و روزه و خجسته بجانب همان توده میگردید تا زمان ابراهیم علیه  
 السلام بعد از آن مهتر ابراهیم علیه السلام که الله را بران جایست که در بعد از آن در پی اسیر ایل مهتر و او بیت  
 المقدس است که در در زمان طوفان نوح آن توده خاک در تمام عالم پریشان شد و آن خاک  
 حضرت رسالت پناهنده از آنجا بدین توده تار و خسته مبارکش در مدینه شد و در آن جا که بابا آدم حضرت  
 کرده بود و آن محراب چهارم آسمان برود و آسمان در چهارم آسمان از آن کعبه ساخته اند  
 که یک دانه مر و اید است و او را بیت المهور نامند و آن کعبه فرشتگان است که هر روز هفتاد هزار  
 صف ملائکه بطواف میروند و هر صفی هفتاد هزار فرشته میباشد که تا قیامت هیچ فرشته فوت  
 و گریه نپاید و آن خاک باقی در عالم برانده شد تا هر جا که مسجد است میشود آن خاک در میان مسجد  
 و آورده اند که در روز قیامت که الله بانشاء کند که تمام حاجیان بر گنجد و از بلطراط و گنجد  
 و مسجد نیز همچنان شود و تمام اهل مسجد در گنجد و از بلطراط و گنجد و در حجاب فقر  
 آورده است که چون کسی در میان این دو پس در وقت نماز باید که مسجد درست کند و در نماز گذارد  
 و چون است کند هفتاد هزار فرشتگان رو قیام می نمایند و عبادت الله میکنند و تا روز قیامت  
 با آنجا میباشند و مغضرت آن شخص از الله میخواهند و چون است بکنند شاید که زیادت از پنج  
 سنگ یا کمتر طریق بت بر تان میشود و در مصالح جهان آورده است که شخصی عاصی  
 فاجر بود و اما جاهلیت داشت که چون جای خوب میدید و در آنجا مسجد درست میکرد و بعد از وقت  
 او را بدو پنج پرونده دید که آن سنگها جمع شده بودند و در نماز و روزه را گرفته بودند و او را نماز  
 و حکم شد که بر گشته اند به بهشت برید و ایضا آورده اند که چون حضرت رسالت پناه صلعم  
 معراج با آسمان چهارم رسید فرشته دید که یک پراور در میان گنجد و حیثان او بشل اشاره  
 آسمان بود و چند آن گریسته بود و میگفت که از هر چشم او جوهر روان میروید و چون حضرت  
 رسید و سلام گفت او را هیچ خبر نبود از جهت اشتغال و بگریه بهتر چه مثل خبر کردش که محمد آخر  
 الزمان بنو سلام کرد و بعد از آن جواب سلام داد حضرت پرسید که گریه چیست گفت هر چه حق  
 آفریده است و موافق حساب دین حواله کرده است و حساب میدهم اما چند چیز را برگزیده ام

حساب کرد و گوشتاب یک بعد از نماز و بار و دو و چنگ فرستاد و گوشتاب یک از ده همان بار  
 خانه او آیند سوم آنکه در نماز خلف امام ده مقتدی یا از بار ده اساده باشند گوشتاب آن امام من  
 مقتدیان نمیتوانم در حساب آورد و دیگر آورده اند که خصوصاً نماز خضوع چهار کسب  
 امام حسین حکم دارند و معلوم باد که چنانکه گفته اند از منقسم آسمان گذشته است مسجد نبی و حجاب  
 تا آنکه آورده اند که اگر کسی داخل مسجد باشد و اندرون مسجد آب و من اندرون و نماز و من رود  
 روان باشد اگر چه بیرون اقتدر بر آنکه این هوا نیز حکم مسجد دارد پس باید که بکناره مسجد ایستد  
 آب و من اندرون که او مسجد و گفته اند اگر کسی از من اندرون تا آنکه آب و من جانب قبله و جب  
 دست راست و جانب آسمان انداختن گو پاکه جانب رحمت انداخته باشد و اگر جانب دست چپ  
 در زیر پای و پس پشت اندرون گو پاکه برست شیطان انداخته باشد و در غیب الصلوة  
 منقول است که در مسجد پروردگار یا مصلی افکندن که است دست که اگر کسی بی او بیست و دیگر که  
 سجده کردن بر حیرت که متصل زمین باشد اصل است چنانکه سجده کردن بر زمین فضیلت  
 از همه سجده ها حکایت موافق این بشود آورده اند که در زمانه ماضی پادشاهی بود که  
 نام چون وفات یافت و پس خلف او ماندند که حجاج نام و دوم مهراج جمله ارکان دولت  
 پسندیدند که میان ایشان قرعه اندازیم تا بر هر که بر آید پادشاهی از وی و دو هر دو را گفتند که  
 شما سبقت خود را ساز کنید تا در پادشاهی چه خواستید کرد و مهراج در سبقت گرفت که اگر پادشاه  
 عادل و حسان شوق و حرم بر سکینان و در سره عالمان و مصلحان و نفع خواهم کرد و حجاج  
 در سبقت گرفت که اگر پادشاه شوم تمام سیدان اکابران اهل دین و عجم و خرابی عالم کنم  
 بعد از ارکان دولت و سنگ گرفتند که سپاه و کس سپید و در آورند آب انداختند  
 گفتند هر دو شهادت اندازید دست هر که سپید آید پادشاهی او است آورده که چند کت  
 انداختند هر کت سنگ سپید بدست حجاج آمد پس ناچار شدند او را پادشاه گرفتند در ایام  
 سلطنت چند آن ظلم کرد که اگر کسی نزدیک او نشست از ظلم بر او و فود و نه بر او و یا  
 انداخته بود که اکثر ایشان بیان بودند خصوصاً از امام جعفر صادق رضی الله عنه  
 را طلبیدن گرفت و جلاد را گفت که چون امام جعفر صادق اندرون در آید من دستار از

مسئله  
 در بیان  
 بارش  
 بفرمان

سرش بگیرم و توان قضا کردش برن چون الام داخل شد حجاج کسی زیرین خود پریش امام  
 انداخت و جلاد را از شمشیر زدن منع کرد بعد از آن از پرسید که شما حکم کشتن کرده بودید این  
 قدر تعظیم من بر آنچه بود حجاج گفت چون داخل شد ثقبانے دیدم دهان باز کرده گفت اگر امام را  
 بچستی ترا فرو خواهیم برد و باز یک هزار دوست کس بجانب و م رفتند تا چهار روز غباری بود  
 از آن خبر ایشان رسید که بجانب م رفته اند حجاج بخت رویان گفت که ایشان اگر  
 بمن فرستادید فنها والا شمایان احراب خواهیم ساخت پس میان خود اندیشه کردند که اگر  
 اولاد رسول را بکشتن بدیم قودا قیامت بخشور رسول چه جواب می داد و در ولایت  
 روم دوست کس زوان بودند پیش ایشان گفتند و گفتند که شما قائل شوید پسیدی پرید  
 که شمایان حجاج طلبیده است و عیال شمارا اینقدر از بدیم که بخت پشت بخورند والا شما  
 بنام دزدان کرده شیم و عیال شمارا بفر و شیم ناچار شده بیچارگان قبول کردند پس ایشان را بی  
 کردند چون ایشان بدول خود فکر کردند که یارب العالمین بایان بگوشت اولاد رسول علیه السلام  
 خورا قتل اویم که قودا از شفاعت رسول محروم نمایم بدگاه حق تعالی دعای بیچارگان رسید  
 قبول شد یک وزه راه در میان مانده بود که خبر آمد که حجاج در جهنم شد و مر و ایشان را بطول  
 رسول الله و اولاد امجا و خلاص شدند باز گشته ولایت خود آمدند و دست بوسی و تعظیم  
 میکردند که سیدان اند نعوذ بالله من لک چگونه خود را پسیدی قرار داده بودند و بدعتها  
 را اظهار کردند از برای حاصلات دنیاوی و قریب خفتند و اقوال بقاری رخصت آنها  
 صادر شده است آورده اند که الحال کثرومان که خود را پسید میگیرند و خود را بر نفس کشند  
 و سب اصحاب کنند و خمر خورند و زنا کنند و خود حلال میدانند و سبست رستنی کنند و همراه  
 علم و علما و دین که بد آنها ثبوت شریعت است دشمنی میکنند و خود را شاه خوانند و میگردانند ایشان  
 اولاد همان دزدانند و صحیح النسب نیستند بلکه نسبت خود را تبدیل کرده اند و پیغمبر علیه السلام  
 فرموده است که ایشان بوجبه بدشت نیابند لقوله علیه السلام من بدل اباه بغير ابائه  
 فالجنة عليه حرام ایضا روزی امام حسن بصری را براس کشتن طلبید کسان را و رفتند  
 امام حسن اگر بخت گرفت و در صومعه خود در آمد چون ایشان رسیدند حبیب نجفی که مرید امام بود

بر سر خصوصیتها بود گفتند امام چند جمعی گفت که در وین صومعه است چون را آمدند هر چند  
 امام را نیاقت بر گشته رفتند چون امام بر آمد از جمعی پرسید که در این چه امر انودی جمعی گفت یا امام  
 این بکت راتی بود که خلاص شدی و الا نمیدانم که چه پیش از حضرت چون حجاج برود در خواب  
 و دیدارش بماند مشک بر آزار افتاده بود گفتند که در اینجا چه کردی گفت مرا بیا مریزید گفتند چرا  
 گفت بدو خاصیت بود که هرگز بنشیند از خاک سجده میکردم حتی اگر در شش می بود و یا بر زنجیر  
 میفرمودم که خاک را در سجده گاه من اندازید و دیگر آنکه سنت نماز دیگر را فوت نکرده بودم و آن  
 سنت دیگر چهار رکعت است یک فاتحه و یک اقصا مسلم اگر زمین پلید باشد و جامه بر و انداز  
 دلق کرده اگر از طرف بالا اثر نکرده است نماز روست و اگر جامه یک طرف پلید و یک طرف پاک  
 باشد اگر چپ پسته باشد چنانکه قیایا بد که همان طرف پلیدی زمین کند و طرف پاک را بگذرد و بداند که  
 اگر جامه در زمین اندازد پاک نماز چنان کند که گردن او را زیر قدم اندازد اگر جامه همراه باشد هر دو  
 طرف سر پست حیوان او را زیر قدم اندازد و طرف وین اجابت قیایا کند مسلمة خاصه فی

جلد الحیوان فشی طین یجعل رقبة تحت قدمیه فان لم یجعل لایحیو صدقة و من صلا  
 مسلمة بد آنکه پنج بنای مسلمانی بر دو گونه است بعضی بالفعل اند و بعضی بالقوت اند بالقوت  
 چون در کوفه و بالفعل چون نماز و کلمه در روز پس اگر خواهی غلام را گوید که بر تو کار من فرض است  
 و کار حق را باید گذشت و یا غلام گوید که کار خواهی بر من فرض است و کار حق نیست کار گذارد  
 زیرا که فرض خدا را آنچه بالقوت است مستحق آن نگر و لازم نشود و آنچه بالفعل است لازم  
 است پس هر کس از آزاد و بنده و مرد و زن بر همه فرض عین است و فرض عین آنرا گویند  
 هرگز از کسی ساقط نشود و خوش گفت آنچه گفت طاعت او است فرض عین شده  
 بر همه خلق آنچه درین شده و مسئله در بیان اوقات خمس صلوة - ا ا وقت  
 صلوة فجر طلوع فجر و یومی است و آن سفید است در افق آسمان از جانب مشرق بقوه  
 السلامه لا یفتی بک اذان بلال و آن چنان بود که در زمان رسول علیه الصلوة والسلام  
 در اذان بود و شب اول اذان بلال میگفت باری اثباه خلق ما اکل و شرب و  
 در رمضان و یا تخیذ کنند و غفلت نور زنده در سائر ایام و در وقت ماید اذان اذان



پس حضرت صلی الله علیه و سلم فرمود که یا ذان بلال فرقیه نشوید که آن هنوز شب است و اول وقت نماز پیشین نزدیک گشتن آفتاب است و آخر وقت او و چندان گشتن سایه هر چه راجز سایه صلی که چیر مثل است رسول دوبار کرده است در اول و در نزدیک گشتن آفتاب بود و در آخر روز نزدیک دو چندان گشتن سایه هر چه بود و در سایه صلی و اول وقت صیر و ن فتن ظهر است و آخر او غروب آفتاب است و اول وقت نماز مغرب غروب آفتاب است و توقف میان غروب مغرب چندان کند که کسی سه رکعت نماز بجا آورد حتی که اگر کسی شروع کرده باشد در نماز دیگر و آفتاب غروب شد و او یک رکعت کرده باشد و سه رکعت مانده است نمازش فاسد شود زیرا که بعد غروب است مقدار وقت بحساب عصر است و آخر وقت مغرب غائب شدن شفق است بقول ابو حنیفه هر دو آن شفق سپید است در کنار آسمان و اول وقت عشا از غائب شدن شفق است و آخر وقت او تا طلوع فجر ثانی که آنرا هیچ صادق گویند بدانکه صعبه بین اوقات در حق مغرب وقت ظهر است زیرا که تعلق بحساب شهر و وار و پس شمه ازان بیان کنم انشاء الله تعالی جان من چنان

بهار و درون	سپیده	میان	عقرب	قوس	جدی
دلو	حوت	حمل	ثور	جوز	سرطان
چان	بیت	بک	بیته	مار	ساون

بدان که عمر هر کس را این مقدار است از شفق تا حساب فرض عین است تا هر یک که برآمد وقت نماز را شناخته باشد زیرا که شناختن وقت یکی از فرض عین نماز است بدانکه این از راه کشال کوه قاف و از زیرا که کوه قاف گردن ج است ازین زمین و آفتاب بر آسمان میرود و این شب پایاوست و در زمستان آفتاب بکناره آسمان میرود و در زمستان و در تابستان و در وسط آسمان میرود و در کلاچ شود و در کنار کوه قاف زود برگشته محو آید شب خرد می شود و در زمستان از کوه قاف دور تر میرود شب کلاچ شود و او را در ده اند که هفت خلق زمین نظر آسمان بنیاد چون حلقه در بیابان است و این آسمان در نظر آسمان ثانی چون حلقه در بیابان است از کلامی و بگذرانا هفتم آسمان و باز پاک هفتم آسمان و بیایست که آنرا

بحر حیوان نامند هفت برابر آسمان زمینهاست و این همه که مذکور اند در نظر کسی چون حلقه دریا  
 است از کلافی او و باز کسی نظر عرش چون حلقه دریا باینست و ذکر عرش و کرسی و بهشت  
 لقوله علیه السلام ادخل الجنة کسی و سقها عرش الرحمن و کرسی از زر سرخ است و در و غرنا  
 است که هر فرد غرار برابر این دنیا کلان میشود و در آن غرار بر آفتاب اند که هفت برابر این زمین  
 زیر یک اسم ایشان میشود و عرش شصت هزار پایه است و از یک پا و تا پا و دیگر چهل هزار سال  
 راه است و در هر پایه او هفتاد هزار سید است از سیدان و دیگر هفتاد هزار ساله راه است  
 و در هر میدان هزار پستان اند نورانی و در هر پستان هفتاد هزار شهرستان و در هر شهر هفتاد  
 هزار سرایت و در هر سرایت هفتاد هزار خانه است و در هر خانه هفتاد هزار از او بهشت و در هر از او  
 هفت هزار تخت و در هر تخت هفتاد هزار حور عقد آورده اند که چون عرش را خلع عز و جل  
 آفرید پا و تنم فرشته را بپا فرید که سر و بال عرش پایه او و تخت الشری آن فرشته بحضرت  
 عز و جل التماس کرد در بنا فرمائید تا بگرد عرش عظیم بگردم حق سبحانه و تعالی فرمان داد که بگرد و دید  
 عرش گرد و آن فرشته همیشه گرد اگر عرش تا روز قیامت میگردد و در هر قدم ده هزار ساله راه است  
 که منقطع می کند تا ابد الا با و از آنجا عرش خبر نشود و از آن جایگاه که راسی شده است و باز  
 بهمان جای رسد و پیغمبر علیه السلام فرموده است که حول العرش منابر من النور و فیها خلق  
 من النور که همگی خیرات ایشان نورانی باشد و آن منابر انبیاء و شهیدان نباشند بلکه انبیاء  
 و شهیدان نیز آرزو برند بآن منبرها یاران گفتند یا رسول الله از برای که باشند گفت آن  
 کس را باشد که خاصه الله خدمت عالمان کرده باشد و همیشه در صحبت ایشان باشد صد  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم العرش گرداگرد زمین کو بهشت قاف نام پنج مقدار از آن  
 زمین باله سلوت و سلویه نزدیک بعضی متصل آسمان است اما اهل دیده گفته اند که در  
 او آسمان فرج است و گرداگرد آن کوکب پیچیده است و مقدار یک شبر و نب خود را در  
 دهن گرفت است و آورده اند که چون عالم در جهان وفات یابد چهل روز فرشتگان جایگاه  
 سیاه پوشیده می آیند و قائم می کنند که خرابی دین پیدا خواهد شد و تمام حیوانات رو بزمین  
 از وفات او می شود و ابد و ظهور میشوند حتی که آله بارانند و مشه با و ...

خود را بخورد و باز روره کرده مقدار شبر دیگر بدین میکند ازین جهت است که زمین خرد میشود  
 و ولایتهاے بعد یک دیگر نزول میکنند و راس کوه قاف زمین است کشف مقدار ده هزار  
 برابر این دنیا که بر ویاب و صحرا میباشد و ایشان از اولاد یافت اند و هر یکی از ایشان نیز  
 اولاد ایشان چهار هزار پیدا میشوند و خوردنی ایشان باری باشد چون سال قحط باشد بر ایشان  
 یک مایه بار و چون فراخی شود و بار و همه ایشان کج فرزند که بود بهشت نیابند و قدر ایشان بعضی  
 از هر بلندی بلند و بعضی سنگ گز بلند و یک نیم گز صدر دارند و صد تن سنگی صد گز دوری اندازند  
 و بعضی بقدر یک شبر و پوشاک ایشان گوش ایشان است یک گوش از دره و اندازند و یک گوش  
 بالا و خود را پوشند و تمام وجود ایشان پانصد تخوک است و در آن هوا هشتاد زمین سفید اند که از  
 هوا گویند و لطیف اند و فرشتگان بر آن چندان اند که اگر از آسمان سر سوزن بسایند راه نیابند  
 کثرت ایشان و یکی ایشان کاله الا الله محمد رسول الله گویند و راس ایشان هفتاد هزار  
 زمین از تقره خام است و هفتاد هزار از گلاب طلا و هفتاد هزار از مشک سفید و هفتاد هزار  
 مشک سیاه و هفتاد هزار پرده کبود و هفتاد هزار از عقیق رنگ و هفتاد هزار از زرخ ظاهر  
 و هفتاد هزار از زرد و هفتاد هزار سفید و هفتاد هزار سبز و هفتاد هزار سیاه بعد از پیغمبر گفت علیه  
 السلام که اهلک حق تا تنها میست اگر بیان کنم زهره باری بر قدر و راس ایشان جلال و جمال  
 حق است که بیان نمیتوان کرد و قال الله تعالی قل لو کان البحر مداد الکلمات ربی لنفذ البحر

مسئله  
 بیان کائنات  
 شریک از آفتاب

قبل از تنفذ کلمات ربی ولو جنتا امثله مداد و این آسمان دنیا از همه زمینها گذشته است و قیامت  
 و خشت برابر این دنیا است و احوال بر آسمان چهارم است و پانصد گوشه دارد و هر  
 گوشه پانصد زمام دارد و در هر زمام پانصد فرشته مومل اند که او را گردان میکنند و سیرت میکنند  
 آورده اند اگر سبب تازی در و اندین از زمین پاسبان گیر و آفتاب هزار ساله راه دور میرود  
 چنانکه حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم روزی وقت پیشین از شهر جبریل پرسید که هست  
 یا نه جبریل گفت لا نعم حضرت گفت واقعه باز که گفت چون گفتم لا هزار ساله راه بگذشت وقت  
 شد بعد از آن نعم گفت آورده اند که در زمستان از آن جهت سیر میشود که بطرف شمال دریا  
 بسیار اند و بعد ازین معلوم باد که نماز فجر را اول وقت تا خیر میخوان که ثواب بسیار است حتی که

آورده اند که چند آن تاخیر کند که میان طلوع شمس و غروب آن می تواند بود و این بطریق است که  
در نماز پنجاه آیت بخواند و نمازش فاسد شود تجدید و صلو کند و تا باز پنجاه آیت بخواند و شود  
لَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ اسْمُهُ بِالْفَخْرِ فَاِنَّ اعْظَمَ الْاَجْرَ وَدُرِّ النَّارِ شَيْئًا مِنْ تَحْسِيلِ الْفَضْلِ سِتِّ مِائَةِ مِائَةٍ  
او شود و در خلاف امان ساهون نهند و در نماز مشرب قبل کنند آورده اند که روزی  
الْمُؤْمِنِينَ عَمْرَهُ نَمَازَ مَغْرِبًا وَاكَرُوهُ وَاَزْجِدَهُ بِرَأْسِهِ سَارَهُ وِيَدِ كَيْفٍ بَدْرَهُ رَاكَفَاتِ اَزَادَكَ رُو  
گفت که تاخیر کردم لقوله عليه السلام لا يزال العبد بالخير ما لم يصل المغرب باسْتِثْنَاءِ  
الْجُودِ وَاَزْجِدَهُ قُرْبَانَ وُفْعَهُ تَفْضُلًا اَنْ يَرِيَنَّ كَيْفَ نَمَازِ شَامٍ رَا تَاخِيرَهُ كُنْهُ وِفْطَارٍ رَا بَطْلَ نَجْوَمِ  
کنند پس سنی باید که خلاف ایشان کنند و در قضاوی نوا آورده است که نماز را از وقت  
خود تغییر بد عذاب سی و شش بار برابر در نماز اعمال و نویسد و در نماز حضرت تاخیر تا ثلث لیل  
اولی و پنجمین فرمود که اگر بر دهقانان می شود این بود و فرمود می تا خنق بر ثلث لیل و اگر در  
والا حاجت نباشد و با هتاپ گفته اند که نود و نه مرتبه این را بیا کلان است و در آسمان چهارم  
و او را نیز بر گردون میکشند و آورده اند که فرشتگان بجاییت سرعت میکنند در کشیدن  
آفتاب با هتاپ حتی که در آسمان چهارم دریاها اندگاه گاه گردون کشند و در آب می افتد  
هر چه مقدار از ایشان در آب رستند تاریک می شوند و خسوف و کسوف می مانند و آن نیست  
که بعضی عوام الناس میگویند که آنها از کثرت محبت خلق و پا دفات بزرگ گرفته میشوند زیرا که  
ایشان چا و اند و از نیکی بدختر ندارند چنانکه آورده اند که چون ابراهیم فرزند حضرت  
رسالت پیام صلی الله علیه و سلم بود و وفات یافت در آن روز آفتاب گرفته شد بعضی گمان بردند  
که گرفتار ابراهیم چنین شد حضرت فرمود که نه چنانست که آفتاب با هتاپ وفات کسی گرفته  
شوند و آن فرشتگان هیچ از شتاب کشش آگاه نمیشوند تا آنکه باز حکیم باری تعالی رست گردند  
و معلوم باد که شهر بعضی قمری از بعضی شمسی اند و قمری بعضی سی روز باشند و بعضی یک  
کم از سی و شهر شمسی نیز دوازده و اند و سال محاسب شهر شمسی یا زده روز از حساب شهر قمری گمان  
ست چنانکه در حساب صبیان گفته است لا اولالب لا اولالاشیه است لا لک  
کمال شهر کوه است به کل شهر سلطان اسد جولا سنبله و نیز آن محراب توسع می گویند

مسئله  
کاف  
از  
کاف  
مسئله

و بشنو که در زیر این زمین همه یارست و پست قوم عاد چون از سر سوزن ازان یاد آمده بود که  
 همه ایشان از یزد و بر ساخت و در روز قیامت آن یار پست آید و پست که از حضور باشد  
 نیز همراه میشود و این عالم را خراب خواهد کرد و این زمین پانصد ساله راه درازی اود و پانصد  
 ساله راه پهنائی دارد و قصه میان آنست که ایشان کافران بودند و از هر بنی بلندی بودند  
 حتی که یوزان طرف کوه میرفت و دیگر این طرف کوه میرفت و هر دو بهم سخن میکردند و میان  
 ایشان بود و پیغمبر مبعوث شد و این قوم را دعوت میکرد قبول نکردند و پیغمبر فرمود که ای کینه خوار  
 شما از بت پرستی باز گردید و الا شمارا هلاک خواهد کرد و ایشان پرسیدند که هلاکی مایان بچه خواهد شد  
 هلو گفت شمارا یاد هلاک خواهد کرد آن بگمان بعقل در کوهها رفتند و بر سر آن کوهها دیوارها  
 همیا کردند بنایت کلان گفتند که ازین دیوارها یاد نگذر و روزی جمع شده به پیش همد آمدند که یاران  
 نمی شود اگر شما پیغمبر مستنید یاران از خدا خود بخوابید و ایر پیدا کنید بود و علیه السلام گفت ای  
 چگونه پیدا شود گفتند بر سپاه باشد و ران مان بکلمه بخت بر سپاه پیدا شد مقدار سر سوزن  
 ازان یاد بیرون آمد که همه ایشان بر هم زو آورده اند یک بد یک دست میگرفتند و  
 محاسن اند و سنگ چوب خاک بر باله ایشان می پاشید و در زیر سنگ میشدند و در زیر  
 زمین و مخلق خداوند که قامت ایشان بماند قامت کوه سفید است و سر ایشان کمانند  
 سر آدمی است و آورده اند که از هر حیوان یک نشانی در ایشان هست حضرت رسالت  
 پناه صلی الله علیه و سلم را رسیدند که آدمی اواند گفت نه بلکه در روز قیامت مانی شوند بحال یک  
 از ایشان عاصی نشد همت از ترس سنگها گرم فروخ که در زمین چهارم است آن سنگها را گیر و  
 نماند اگر یک از آن سنگها درین جهان آید همه کوهها و کوه زمین چون دم بگذارد و آید صد  
 خود بایستد و در زمین تخم ماران فروخ اند و در زمین ششم کوهان فروخ اند مقدار ایشان کلان بود  
 زمین ششم تحت شیطان است و شیطان گفته اند که یک لازم لغیر است و یک لازم را بر دیگر اندام  
 نیزند هر زنی اوده نفرز آید و تحت او را چین نامند و آن چین سنگی است که بر این زمین است  
 و میان کاه و کاه باله سنگ بگریطاح سر پوش برده اند و ارواح را بخواران را رانجا بخت  
 و این هفت زمین بدست یک فرشته است که آن فرشته هفت بار بر آسمان و زمین است

و پای او در هوا مانده بود و بر آن تخیل بر پشت یک تخمه آورده شد از یاقوت سرخ که هفت برابر  
آن فرشته زمین آسمان کلانی دارد و آن فرشته پایی بر و نهاد و آن تخمه بر پشت گاوین  
است پشت که کلانی او را خداوند و چهار سر و هفت شاخ دارد و این تخمه از بند کردن او تا سر  
و دوازده است آورده اند که روز و شیطان رفت و بدو و سوسه کرد که چه با بر پشت  
خود گرفته اند تا خاص شوی چون عزم کرد که اندازم پشت حکم خدا تعالی آمد و در دماغ او در  
و پیشتر در هفتاد سال هیچش افتاده بود و چون بهوش باز آمد و در ترنگ است که در عالم  
خراب شده باشد اما چون همه بر جا بودند خطاب حضرت عزت بر او شد که اینقدر از ملاک  
من بچه چیر استاده اند که تو گمان فاسد بخود بردی که مگر ملاک خدا را من گرفته ام پس چون  
این فکر شیطان را بخود داده و دل و خیر تو است که فدای قیامت بر آنندگان خود  
تراخی کنم آورد و اندک از ترس آن خطاب هیچگاه چشم بر چشم نزده است و آن گاو بر گشت  
است که اثر اثری گوید هفت بار برابر گاو گمان است و آن یک پرشت مای است و آن  
مای از آن یک خبر ندارد چنین آورده اند که روزی هتیر عیسی علیه السلام گفت که مای آن  
مای را بمن بنما و حکم شد که برو نزدیک کوه قاف آنجا غاریست که آب تمام جهان در آنجا جمع  
میشود و در درون غار سنگی هست برابر این دنیا و از آتش و دوزخ چون از سر سوزن بدو آ  
میرسد و این دریای دنیا همه بر آن سنگ میرسد و چنان تافته است که چون کسی بر تافته افتد  
قطره آب اندازد بکاه و در تراز و خشک می شود و اگر این آب بود و تمام عالم از تابان سنگ  
بسیوخت و چون هتیر عیسی بدینجا رسید مای دید که از تیر تیر می رفت و یک بود و او سه روز می گذشت  
اما چون نگذرد همه روز یک چشم او نگذاشته بود و بعد از آن هتیر عیسی گفت آنگاه که آن مای  
همین است از حضرت عزت و استغید که لای این طوطی را میان هفتاد و نه از ایشان یک نفر  
آن مای خواهد شد و آن مای در ریاضت که آن دریا از آن مای خبر ندارد و آن دریا را  
در پر گرفته است و در زیر آن پشته تاریکی است که انتهای او خداوند و در زیر آن تاریکی در است  
که ده هزار بار برابر این دنیا است که عرض و طول و عمق او برابر است  
و در زیر آن زمین است و سفید رنگ که از کف دست هتیر همواره ترست و در روز قیامت



همان مین ایستادند تا این مخلوقات در و گنجید و وزیر آن زمین نیز در پاست که وزیر آن  
 باز زمین است و علی هذا القیاس هفت ریاست هفت زمین آورده اند که در آن زمینها  
 مخلوقات اند که حساب آن خداوند که سوزن را آن زمین گنجید و عبد الله انصاری رحمه الله  
 عنه از حضرت پرسید که آدمی را و اند حضرت گفت از آفریدن آدم خبر ندارند و ایضا گفت که  
 شیطان با ایشان حرکت میکند گفت لا بلکه از خلقت شیطان خبر ندارند انصراف سال تمام  
 بر آن مردمان و از ده روز میباشید یعنی سی و در این میان یک و آن مخلوقات میشود و حکمت الهی  
 او در آن زمینها در پاست که ده هزار بار برابر این دنیا است و عرض طول و عمق او بر است  
 و آن در یار حجم نامند که از خون یم و زرد آب صیان است و سخت جوشیده است و از آن  
 خون کنندگان بنات و در آن ریاست آورده اند که در روز قیامت نشانه هر طائفه جدا  
 باشد اما چهار طائفه را نشان برابر باشد اول زنا کنندگان و اهل فحشاء و خمر خواران  
 و کسی که بزوری مرد و زنات قتل کند و ز راه چرم ایشان درشت باشد و در میان هر دو  
 تقایشان چون باشد کشتی جابه کاران که در مان باشد و لپهای ایشان چون جمل  
 لحد کلان باشد و پیشانی چندان کلان شود که سده روزه راه سپ تازی و وان دوان  
 بران و دوسر را که بر بخواران چون کوههای کلان شوند که طاقت استخوان نداشته باشند  
 بلکه بر سر و خود بایستند و پایها بالا کنند و مانع ز کوفه را و کسی را که در تجارت مال خود را بکند  
 ستایش کند شکهای ایشان چون کوههای کلان باشند و پرازداران که در زمان محفل است  
 یکو از هجاب و زوایا شتر فروخت بسی صد درم چون این خبر بهشام که یکی از اصحاب بود رسید  
 او عقب آن سوداگر و دیدن گرفت چون رسید گفت اشتراک کشتن خریدی یا یکبار  
 هفت بار گرفت از بار نیست زیرا که سم او سوراخ دارد و چون آن را جود و بیعیه کرد که بر این  
 صد درم کم کند و صد درم خرید صاحب شتر در پیش بهشام رفت و در کاپیت کرد که چرا صد درم را  
 زیان کردی بهشام گفت که من خود را و شمار و اهل قریه را از عذاب خدا خلاص گردانیدم  
 زیرا که حضرت رسالت پناه فرموده است که چون بیعیه نکند باشد و صاحبان آن عیب را بجا  
 نمایند و مطلع کنند عاصی شود و هر که از اهل قریه بدان خبر باشد و خبر نکند همه ایشان عاصی شوند

پس من تمامیت حضرت کردم الغرض در روز قیامت بر این طایفهها میفرمود و بر کفار و کفر  
جمله عاصیان جانی که بے قوه بوده باشند سیاله های از آن دریا بیارند چون در پیش آنند از بختی و  
گرمی آن زو آب گوشت رو و ایشان بریزد و در آن ساعت بر کعبه ایشان گوشت بار  
بروید و چون از گوشت تمامی گوشت و پوست ایشان بریزند و بار بر و بند و بر خلافین  
چرخان در عصا در میان او انبان اجله صلاح کاران و اقباله های از بهشت بیارند  
از مشک خوشبو تر باشد و از بخت سپید تر از مسکه نرم تر چون از گوشت آن بجای هزار سال  
چون یک ساعت بر ایشان بگذرد و در زیر آن بر یاقوتی است از بخت و ژاله و کلانی او گفته  
کرده هزار سال بگذرد و هر یک از طرفی تا طرف دیگر برسد اگر آن زمین نبود و جمله املاک  
گرمی و دوزخ بهشت و در زیر آن سرخوشی و دوزخ است که طول عرض و عمق او خداوند و در  
آن بهشت دوزخ است که اول ایشان تحیم نام است و دوم جهنم و سوم لظى چهارم سقر پنجم سیر  
و ششم زهریه و هفتم باوید که همه روز چهارده آن گرم میشوند و در باوید منافقان و بر بهمان  
یک سو کنند بخدا بگنجد و دوزخی و کسانیکه دین حق را تبدیل دهند باشد و در زیر ایشان  
هفتاد هزار پرده آگیزد و اند که هر پرده هفتاد هزار بار بر این دنیاست و در زیر ایشان  
هفتاد هزار پرده و با حق تعالی که اند علی هذا المقدار و در زیر ایشان هفتاد هزار پرده و با حق تعالی  
خالص اند علی هذا المقدار و در زیر ایشان هفتاد هزار پرده با حق تعالی هذا المقدار و در زیر  
ایشان هفتاد هزار پرده با حق تعالی هذا المقدار و در زیر ایشان حضرت رسالت نباه صلعم  
فرمود که جلال و جمال حق است که در حدیث آید و نه در بیان آید و دل صراط گفته اند که در شربت  
ماریت و آن دارد دوزخ است و نام او میخانه است و در تمام سال در نفس میکشد چون باو  
در بینی است او رود گرمی باشد و تابستان میشود و چون از بینی بیاید و سردی  
در میان شود و معلوم باو که آفتاب درین جهان حکایت آبی یکسان نمیباشد چنانکه آورده  
که بطرف شمال ولایتی است که تا در غنای ایشان نمیباشد زیرا که چون با باد او آید  
ظهر و عصر و مغرب با صبح صادق میبرد و نام آن ولایت میخانه است و مردمان آن ولایت  
بنایه طرف اند و بطرف عین شهر است که با جوارش است که در تمام سال چهار روز بر ایشان

در بیان دوزخ است

در بیان دوزخ است

در بیان دوزخ است

عشاء باشد زیرا که ظرف نماز وقت است پس بعد از وقت نماز لازم آید و بطرف مشرق ولایت  
 است که شش ماه در پنجشنبه باشد و شش ماه روز که اصل همه دریاها از انجا راهی شده است و  
 همه ولایت پر از برف است حتی که آورده اند که هرگز از حیوانات که در انجا رسد بر میخیزد  
 و در شش ماه تابستان چون آفتاب میان آسمان باشد بر آن ولایت روزه میباشند و برف  
 میگذارد و دریاها گلان میشوند و شش ماه زمستان چون آفتاب بخماره آسمان و درین  
 ولایت شب باشد و برف بسیار دید آنکه حکم نماز ساقط گردانیدن است و ست از نومه خواه  
 با و خواه بقیصا یعنی اگر وقت آورده شود او اشود و اگر بعد از وقت آورده قضا شود و بقیصا  
 متقی را باید که اوقات نگذارد و اما آنچه معلق بوقت نیستند در آن کتاب تمام باید که وزیر که  
 هر نفس که بر می آید گویا که یک تنگ از دیوار عمر تو خراب شود و هر شب که بخوابد که من فردا  
 قیامت گواه توام هر چه از عبادت میکنی بکن هر روز نیز بخوان میگوید و هر قدم که گرفته میشود  
 گویا که بجانب قبر چنانکه بزرگوار گفته اند که درون خانه قبر را کا و دیده بود  
 علی الصبح غسل میکرد و روزه میپوشید و در آن خواب کرده و گفت یا رب امروز هلمت و که  
 نوشته اینجا بیارم تمامی روز و شب عبادت الله صرف میکرد میگفت که ای پسر کجای کن که  
 فردا ترا نخواهد ماند بگذارد تمام عمر خیان میکرد حکایت بایزید سبطی در رساله  
 خود آورده است که بطبع در باغ اشیا داشت و رایام بهار عمر خود را بخوشی و خورجی و  
 بندوق و شوق گل میگذاشت و اینها چون باد خزان دست نظم دراز کرد و تمامی باغ را بیهوده  
 گل ساخت و آشیان ازان جا خراب شد و در زیر آن درخت خانه مویچه بود که در تمام  
 ایام صیف نوشته در زمین جمع کرده بود و در زمستان بفراغت شده از خانه بیرون  
 نموآید بلبل ناچار شده و در پیش آن مویچه رفت و سوال کرد که ای یار قدیم درت مدید  
 و اینجا چه گدازانیام الحال چون کم خرج چیست بمن بده تا غذا کنم مویچه گفت که ای  
 بلبل بے عقل بر بهار غرور نمیکردی و از آن شد زیرا که باد خزان در پیش است و نم نم کند و بهار خرمی  
 خود نم کند و باید که بمومن چنان نریزی که آن در بهار پرده بود که خزان آخرت در پیش  
 است و ایضا حکایت ملائم این گفته اند که غلام بخت خواجی چیت بود چون خواجی را

هسته  
 میان  
 دلا  
 شش  
 ران  
 دوز  
 شش  
 این

بر و رحم آمد اورا آزاد کرد و پادشاه رسید و داد پس غلام را که کتبه افتد گرفت چون درشتی در آمد  
 الهی کشتی شکست و بر یک تخته ماند و آن تخته بر سر پیر و پیران آمد چون چند روز و راجا  
 ماند بغایت گرسنگی و تشنگی کشید تا که او دید از طرف جمع سواران پیداشدند و اورا با شمشیر  
 پوشانیدند و طعام و شراب خوراندندش و بر اسب سوار کردند و او را بهی سواران در شهر رسید  
 بغایت آبادان و زیارت منقش در آستانه و اورا به تخت نشاند و چند هزار لشکر بعید و موجود  
 و غلامان پیش او استادند غلام بغایت متحیر شد که این گفته که مرده ام و باین وجه رسیده ام و کلب  
 گفته که خواب دیده ام فی الجمله از ایشان سوال کرد که این حالت من گفتند که شما را پادشاه غنیمت  
 و شما بیدارید و مرده نه اید و معلوم شما یاد که حاجت ما باین حیثیت که چون کیمیا گزین و در  
 ماجایست که هرگز از تری آب نشان نمیده است و نه سایه و نه درخت دارد و پادشاه خود را برده  
 در آنجا اندازیم و میگردیم باین قریب یا میگردیم هرگز نیایم و خواه مرده خواه زنده میگردیم اورا باز  
 میگویند غلام گفت که مرا نیز خواهید انداخت گفتند آری گفت حکم من قبول میکنید یا نه گفتند اگر  
 الحال تمام مردم خود را در آب اندازیم و خلاف امر شما کنیم غلام گفت بروید و آن بجای راین بنمایا  
 رفتند چون آنجا رسیدند بغایت صعب گشت و غلام مرد حکم بود و فرمودند و راجا عمارتها و سرسراها و خانه  
 رست کردند و در خان از این میگردیدند و در آنجا نهال میگردیدند حتی که از خانههای ایشان غله میبردند  
 و ران خانههای آنجا را ایشان بپادشاهی و دیگر شدند و آن موسم را نگاه میداشتند چون آن وقت  
 شد غلام را برده در آنجا ماندند و ایشان بر گشتند چون آمدند دیدند که درین لایت هیچ خوشی و  
 شرمی ماند و بود بلکه همه خراب و ویران بود و با ناچار شدند و نزدیک آن غلام رفتند و در آنجا او  
 پادشاهی قبول کردند و در آنجا میباشیدند پس همین مثال است کار دنیا و آخرت بقوله

عليه السلام الدنيا من رغة الآخرة پس چون آن را میخواستند که تقرب الی الله و یافتن نجات اخرو  
 حاصل نشود و مگر بجای آوردن و امر و باز و یاد نوا فل کما قال حدیث قدسی لا يزال العبد يتقرب  
 الی بالنوافل و معلوم باد که بعد از اتمام افضل ترین عبادتها نازت بقوله عا  
 معراج المؤمن من لا صلوة له لا شعاع له پس افضل ترین و زیاده سائر نوافل نازت انا  
 سخن چند از نوافل نماز و روزه بیان کنم تا هر مومن را فایده حاصل شود و باید که هر نماز

مسئله  
در بیان فضیلت

روزه نفل که کسی بجا نیاورد و نیت آن کمینا للفرقین کند و اگر خیر و صدقه بدو نیت نقصان نکند تا مگر در فروض و نقص شده باشد باین درست شود و معلوم باد که نماز نفل را بقیام ادا کرد و چون آن ثواب است که دفعه دوا کند و اگر نه مربع نیز دست و قرات خواندن در نوافل در همه رکعات فرض است بعد از این نوافل نماز و روزه و اعیان که او را در قیامت و اثر کتبها را با حق گرفته است چون نخچه الالوار و مفتاح الجنان و اواد شیخ الشیوخ و جنت الفروس و غیره و کتاب من احادیث النبویه درین کتاب خواهد آورد و آورده اند اول بعد از طلوع صبح صادق باید که بغیر وضو یکبار دنیاوی مشغول نشود و گفته اند هر که بغیر وضو یکبار دنیاوی اشتغال نماید بعد از طلوع صبح صادق در روز قیامت همان کار او را با تش و وزخ گرم کند و بدو نزدیک کند و او را بدین بسوزند و از کلام دنیاوی نیز احتراز کند و سنت نماز

فجر را باید که در خانه ادا کند و این دعا بخواند اللهم اجعلنی نورا قلبی و نورا فی صدق

نورانی لسانی و نورانی راسی و نورانی فنی اللهم اجعلنی نورا یا صاحب النور و اعقل

ذنوبی و اعتقنی من النار ربّ جناتک یا ارحم الراحمین آورده اند که او را در چستان است

که سوره یا ایها المنفل بخواند ثواب بسیار است و هفت بار سوره انا جاهد نفسا لله بخواند و

نظر بکوهها کند آن کوهها قرای قیامت در پله نیکی و انداخته شوند و یازده کرت این دعا

بخواند یا حبیب الفقراء یا انیس الغرباء یا معین الضعفاء و یا دلیل المتهیرین یا حی

یا قیوم یا حنان یا منان یا بدیع السموات و الارض یا ذا الجلال و الاکرام ثواب بسیار است

و نیز اگر این دعا مذکوره را بر پاره خاک از قبر پدر و بران قبر اندازد و هیچ عذاب بران نهد

نماند اگر چه مستحق عذاب باشد و بست کرت این بخواند یا قیوم فلا یفوت شی من عمله و لا

یندک و خاصیت این اسم مذکور است که هر هفت شک یگان بار بخواند و در آب اندازد

و فی الحال کم کرده بخورش بپاید و اگر بعد از صبح صادق بست و هیچ کرت بخواند ثواب بسیار

است و چون بجانب شرق و بر آن طرف من فجر مراد آیت الکرسی بخواند و سبحان الله و سبحان الله صد بار بخواند و ایضا صد کرت استغفر الله العظیم الذی لا اله الا هو الحی القیوم و اتوب الیه و اسأله التوبه و یستغفرکرت و ان تعذوا نعمه الله لا

تصوفا ان الله غفور رحيم بخواند حق تعالیٰ فرزند ان اور احتیاج کے کمند و صد یا جید  
بخواند و صد یا رب یا سمیع بخواند و چهل بار یا عزیز بخواند کہ ثواب بیج نعمت از حق تعالیٰ  
خواهد و اگر صد بار بخواند عزیز هر دو صرا کرد و چهل و یک بار یا حی یا قیوم یا حنان یا منان

يا بديع السموات والأرض يا ذا الجلال والإكرام ان يحيى قلبي بنور معرفتك يا الله

یا الله یا الله بر حمتك یا ارحم الراحمین و پشیمیز و مودود که خواهانک خود را برادر فرمایید یا امان  
گفتند یا رسول الله چگونه باشد گفت بدو چیز یکی سنت یا در خانه او آکنید و فرض در  
مسجد و دیگر فرض عشاء در مسجد و در خانه آفرود و اند که هر که وضو کرده بجانب مسجد

را بی شود و ثواب حج قبول را برابر هر قدم بیاید و ثواب مهاجران می یابد بعد از ازاو

خبر اگر اہام باشد ہے بجانب مشرق آید و اگر متصدی باشد ہے سمت قبلہ نشین زیرا کہ

پیغمبر علیہ السلام فرمودہ است ہر کہ بعد از امانی حج و عمرہ نیت کند و یا و را در حج و عمرہ

مشغول شود تا بر آمدن آفتاب خورشید را در کار بر و آسان کند اول در دنیا و اوم دار

مگر دو دور اول حکیم مومنان خلافت دوست گرد و بخمنی جان کنان پیر و آسان شود

سوال منکر ذمیرائیکہ جواب ہو تو قرآن و فہم بہشت شود و اگر مابہ قیامت و رسالہ

شش خجالت پدید و نامه اعمال او پرست است او و همسر و از لیس طریق چون برق چنیده

مذرو و غیریم بهشت را حساب برساند و دید این چون خود روزی گرداید و در خواند مگر

فصل الجنان و جهنم الشروس آرد و هست که هر که میفت گرت پیدا از نماز و غیره که در کتاب الله

الرحيم لا اله الا الله محمد رسول الله هفت کار و سخن تعالی در سست پیشو و اول انوار

پرو آسان شود و باران دگر و دمان برود اثر نکند در قیام و هفت روز شربت آرد

فج پروردگار به بند و حساب نیست پرو آسان شود و کما عظام او به دست است بند

چهار چرخ برق بگذرد و غیر نورین و بیاضی که چشم و دست و پا و زبان و

الشیخ محمد بن اسماعیل بن عاصم و حنفی بر امامیه مسلک را از امامان خود برگزیدند

و از شش درگی در خلق اولیروز آخرین روز در ماه خود و دیگر را می روید و حج عظمی

روزانی و غایتش بگردانی و پدید آمدن و در حقیقت خود نشسته و گران و نایاب است



بگذرانی و بهشت خویش اگر امت گردانی و سکران الموت و طعنی جان کندن و تبارکی  
گور و سوال منکر و کبیر آسان گردانی الهی ملک بادشاهان در آن مان که ملک الموت قصد  
جان ما کند و البیس لعین قصد ایمان ما کند ایمان را و پدر و مادر و همه مسلمانان را از غارت  
مرو و در زیر پناه خود نگهداری الهی از جواب خلاصیت ده و ویدار بے منت ده و شوق  
بشارت ده و رضا با قلت ده و تنم بعلیت ده نماز یا ترا فتح و نصرت ده و کافران را  
مغلوبی و هلاکت ده و حاجیان اسلامت ده و عالمان اعلم و آخرت ده و مردگان را  
آمرزش و مغفرت ده و ذبک الحمد یا الله العالمین و یا خیر الناصرین بر حمتک یا ارحم

الرحمن بعد از این اگر کسی ورود و او را داشته باشد و اجازت از شیخ خود داشته  
باشد بگذرید که بجا اجازت شیخ خود اگر کسی روزه نفل و نماز نفل او کند روا باشد  
و ثواب نیابد و در تفسیر ملا یعقوب کمالی آورده است که روزی مریدان شیخ نجم الدین  
کبری بحضور شیخ رسیدند شیخ گفت مژگان آنکه آب خوردن بیارید مگر یاران تشنه  
ماندند یکی از آن بیان گفت که حضرت من روزه دارم شیخ گفت بجا اجازت مرشد روایت  
روژه نوافل را افطار کرد و از سلسله چشتیان و سلسله شطاری باین فقیر حیدر  
و او رسید دست بیان کنم اول سکرته استغفر الله الذی لا اله الا هو الحق

و القبولیه و اسأله التوبة بگوید بعد از سکرته بار سبحان الله و سبحی بر الحمد لله و سبحی  
بار الله اکبر و سبحی سکرته بار لا اله الا الله بعد از حلقه شده نشیند و اسم الله را بر زبان  
تا بر آمدن کتاب بعد از سکرته پیش بخواند بعد از سوره کافرون و اخلاص و معوذتین  
هر یک سه گان بار بخواند و سوره و البقره و لیل عیش و از سلسله کبرویه از سید علی مهدی  
مرشد محقق بنواچه اسحاق قلانی و از سید السادات سید احمد نور بخش و از و غیره  
نمودید یوسف نور و از و غیره خود سید السادات شیخ الشیخ و الاویا قطب الاقطاب  
فرزانه سید علی ترمذی قدس الله سره العزیز اجازت سلسله و او را و سید علی مهدی  
رسیده بود و از و باین فقیر مصنف رساله رسید دست تا اگر کسی اجازت این سلسله یافته  
باشد بعد از فجر بدو مشغول شود و این او را از هزار و چهار صد سکرته است یعنی ورود

مسئله  
و بیان بر  
نوشته شد  
سکر

که کوراج کرده محفل ساخته است و امیر سید علی بهمانی گفته است که چون این مجمع کردم بطواف کعبه  
 و زیارت قبر حضرت رسول رنتم چون زیارت قبر کردم حضرت در خواب از جا بیدار گشت و بمن فرمود چون  
 بیدار شدم در دستم بود و در روایت دیگر آورده است که لایل چون از ولایت خود برآمد بسبب  
 آورده اند که امیر هرگز به مشرق نرفت بلکه همیشه روی بقبله می بود و روزی خلیفه زمان او را  
 کرد و خوشحال جابت نمود و خلیفه خود آمد و در پیش او نشست و امیر رو بقبله گردانید و خلیفه گفت هرگز  
 روی از قبله نمی گردانیدی بحال چرا گفت از روی شایسته گشایم خلیفه گفت از ولایت من بیا  
 شوی امیر گفت وقت ظهر خواهم ولایت تو ظهر خود چون وقت ظهر شد وقت پیشین امیر ای  
 شد همدران در زیارت قبر بابا آدم صلوٰه الله علیه رسید و در زیارت قبر بابا آدم گفته اند که  
 فی الحال خوبی و رشتی کسی پیدا میشود زیرا که در انجازهین شگاف میکنند و دست درازانند  
 اگر مردی خوب باشد خلافت او میرسد و اگر زشت باشد آهین بدست او میرسد چون امیر در آنجا  
 رسید در خواب شب حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را در خواب دید که این او را در از جا بیدار گشت  
 بدو داد و گفت که فرزند هر که این انجازه ثواب اولیا یابد و هر که با خلاص تمام این انجازه  
 ثواب اینها یابد اگر در حفظ او نظر کند عبرت گیرد چون امام بیدار شد در دست یافت و از آن  
 طرف کشمیر رسید و مدت مدید در کشمیر بود و از آنجا با جمیع اصحاب ای می شد و در ولایت پشت  
 رسید مدتی چند در آن جا مشکن بود که در آن ولایت حرمت حق از دار انضادار القبار حلت  
 نمود چون اینجای ولایت باطله رسید مریدان آنجا با او آمدند و او را کشیدند و میخواهند میان مردم  
 این ولایت و آن لشکر نزاع شد آن لشکر میان ظفر یافتند بعد از امام در خواب نمودش که اندر  
 من در بخا و من کشید و قالی من در آن ولایت برید و بچنان کردند چون روز دیگر دیدند هیچ  
 زخم و شش بر نهم و چون بولایت بلخ رسیدند مریدان بلخی او نزاع کردند باز آن لشکر ظفر  
 یافتند اما در خواب نمودش که مراد همین حادثه کشید و من کردند چون روز شد دیدند که بر  
 با بوقت نهاده بود و از آنجا بولایت خود برآمد و در آنجا معلوم بود که تسبیحات با انگشتان  
 حساب کردن نیست و آن امریت که تمام انگشتان حساب کند که آن رسم جهودان است  
 تسبیحات است به غیر آنست که به انگشت میکنند و بدو انگشت حساب کنند یعنی

بنحصر و بنصر وسطی میکند و با گشت شهادت ایهام حسابی کند و آن چنان است که اول  
 بنصر در کف دست کج کند و بنده بعد بنصر بنده بعد وسطی بنده باز اول بنصر در او و باز  
 بنصر در او و باز بنصر بنده و وسطی بر او و باز بنصر و بنصر بنده و بر او و بنصر  
 باز بنصر بنده بنصر در او و باز وسطی بنده باز بنصر بنده تا ده شود و این هنگام گشت سیاه  
 بر ایهام بنده یعنی بر سر ایهام بنده که این وضع ده است و چون علی بن ایهام بنده دیگر زیادت  
 شود سیاه بر این ناخن ایهام بنده تا بست شود و چون ده دیگر زیادت شود سر گشت ایهام  
 در اول بند گشت سیاه بنده تا سی شود و باز ده دیگر بر بند دوم بنده تا چهل شود و بعد  
 سر گشت ایهام در بند گشت بنصر بنده تا پنجاه شود و بعد باطن این سیاه بر ظاهر ایهام  
 بنده تا شصت شود و بعد سر گشت ایهام بر این سیاه بنده تا هفتاد و بعد باز سر سیاه در این  
 ناخن ایهام بنده که اول در حساب بست بود و حال بنده و شود و بعد سیاه بر او و اول بند  
 ایهام بنده تا نو شود و بعد سر سیاه بر این ایهام بنده تا صد شود و علی بن ایهام بنده تا شصت و یک  
 نهادن غیر بدشتن ایشان اما در اول بدشتن رفع بنصر چهار و رفع بنصر پنج میشود و  
 این در حساب است و در سایر کرات نیست مگر باز حساب ده دیگر شروع کند و همچنان هر کرات  
 ده حساب کند و بگرداند تا ده در ده صد شود و این بیچهارت پیچید که از چوب گردن غیر  
 گرفته باشند و در ایام رسول صلی الله علیه و آله و نیز نزد یک امام شافعی روایت است اما نزد یک علما  
 ما روایت است که این را بدست حسن گویند و آورده اند که صید قهاری از دست خود غی  
 انداخت بگو از صاحب دلان پرسیدش که ظاهر ایهام بنده چیست و بر باطن با پی مشغول شد گفت  
 من از برکت این ظاهر بر باطن رسیدم از این جهت دوست دارم که بعد از او باطل  
 ده گان یا از قاق خواند بطرف مشرق بدمد و آورده اند که حق تعالی از آن جهت نزق  
 دهندش که او را از وی هیچ خیر نباشد و دست راست در سینه بند و بختا و بار العلیم الله  
 یعلم الله و الا حقه بگوید هر چه بشود و یاوش شود و صد کرات آم یا فتاح دست راست  
 بر سینه نهاده بخواند هر چند کند و این باشد سینه اش روشن گردد و بعد سبعت عشر بخواند  
 كما سئله انشاء الله تعالی فی الا و حیات صرار لا اله الا الله الملك الحق المبين

مسئله بیان بقیه براسه شایش رزق در پیچید از او شستند



سنکه کلیم شما بستم مرا هم ترس است در درگاه شما خطاب حضرت شکر الی موسی بن شد  
 کلیم را چندان ترس است که کس در شب تاریک و دوا سبب جنگ نداشته باشد و همراه هم  
 نداشته باشد و همتا و جایگزین شیران آدمی خور راه او گرفته باشند حال و چگونه باشد بهتر موسی  
 سوال کرد که یارب مانند من کلیم را جان کنان چگونه باشد خطاب شد ای موسی مانند شما کلیم  
 را چندان بود که کس که سفند زنده را از پوست بکشد و باز پرویاند و یاد بکشد که خدا هفت کثرت  
 بر اوید و بکشد بهتر موسی از بهول آن خطاب چندان گریست که سینه مبارکش گویا که ترسیدان  
 گرفت و بعد از آن خطاب حضرت عزت رسید که ای موسی هر که این دعا بخواند جان او چون  
 آسان کنم که چون کودک پستان مادر در دهن گرفته باشد و در خواب رود بعد از آن چنان  
 کثرت یا ظا هر بخواند و صد کثرت یا باطن بیده چهار رکعت نماز بگذارد که ثواب او از حد و حد  
 بیرونست در رکعت اول بعد از فاتحه آیت الکرسی یکبار و اخلاص هفت بار و در دوم  
 بعد از فاتحه و الشمس و الضحی یکبار و چون از رقعده اولی بر خیزد و در ثالث و رابع بعد از فاتحه  
 یکبار کثرت آیت الکرسی بخواند و سه کثرت اخلاص بعد از نماز هفت بگذارد و اگر روز یکشنبه باشد  
 چهار رکعت بیک سلام در رکعت اول بعد از فاتحه امن الرسول الخ یکبار بخواند بعد از صد بار  
 این تسبیح بگوید لا اله الا الله العزیز الجلیل یا عزیز یا جلیل و در روز ووشنبه و در رکعت چهارم  
 و تعوذ تین سه گان بار بعد از سلام این تسبیح بگوید صد بار اللهم صل علی محمد و آل محمد و  
 در روز سه شنبه و در رکعت و در هر رکعت بعد از فاتحه اذ جاء نصر الله و کانت النصارى هارطه  
 هفت بار سوره فاتحه خواند و بار و در رکعت و در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص سگان بار بعد از آن  
 صد بار لا اله الا الله خالصا مخلصا و در روز چهارشنبه و در هر رکعت و در هر رکعت بعد از فاتحه  
 اخلاص معوذتین سگان بار و بعد از سلام صد بار لا اله الا الله خالق کل شیء قدیر و و  
 روز پنجشنبه و در رکعت بعد از فاتحه کافرون پنج گان بار و اخلاص ده گان بار و صد بار بعد از  
 سلام این تسبیح بخواند سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر و لا حول و لا قوة الا  
 بالله العلی العظیم و در روز جمعه اول نماز اعرابی او کند و آن چنان بود که روزی حضرت سالت  
 پناه صلی الله علیه و سلم فرمود که پنج جمعه مسجد جامع حاضر نشود کافر گردد و اعرابی در آن میان

مسئله  
 در بیان آسانی  
 جان کنان  
 و دعا آن

مسئله  
 تا روز  
 هفته و روزیک  
 شنبه و روزیک  
 ووشنبه و روزیک  
 روز سه شنبه  
 و روزیک  
 و روزیک  
 و روزیک  
 و روزیک



حاضر بود گفت یا رسول الله فقیر نیستم و درست از مسجد پیچیدم خدا فرمودش هر که بعد از  
 اشراق روزه جمعه این نماز بخند اول دو رکعت در رکعت اول بعد از فاتحه سوره فلق بگوید  
 و در دوم بعد از فاتحه سوره خمس یک بار و بعد از سلام هفت بار سوره فاتحه بخواند بعد از  
 رکعت بدو سلام در هر رکعت بعد از فاتحه اذان یکبار و اخلاص بیست و پنج بار و بعد از سلام هفت  
 بار لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظيم پس حضرت فرمود که گذرانده این نماز نیمه و تا جائی  
 خود و بهشت نهیند و بیاید بقدار ثواب مقدر باین امان که نماز جمعه را می کنند و اگر عطا کرده  
 شود آورده اند که چون ثواب این نماز حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بخند  
 فرمود چهل صحابه چنان خوشحال گشتند و شتران و گوسفندان و متاع دنیا و دنی که داشته  
 بودند اکثر بآن اعرابی دادند که از سوال شما میمان رسالت عظیمی است آمد و خبردار شدیم و  
 بعد از این نماز چهار رکعت حفظ ایمان یک سلام او کند و در هر رکعت بعد از فاتحه یازده بار خُلاص  
 بخواند و بعد از سلام صد بار لا حول و لا قوة الا بالله بخواند و هیچ گناه روا لایمان نشود و بعد از  
 چهار رکعت نشنودی که همان در رکعت اول بعد از فاتحه اخلاص یازده بار و در دوم قل  
 یا ایها الکفر و ن سوره و اخلاص یازده بار و در سوم بعد از فاتحه اهلک التکاذب سوره و اخلاص یازده بار  
 و در چهارم بعد از فاتحه آیت الکرسی سوره و اخلاص بیست و پنج بار و بعد از سلام لا اله الا انت  
 سبحانک انکنت من الظالمین چهل خصمان و امان امان و خدا میجانی خوش شود و اگر داند و در رکعت  
 دیگر بگوید و در هر رکعت بعد از فاتحه سوره والناس بیست و پنج بار بخواند و دیدار یحیی بن یحیی  
 میخواستی روزی او کند و بعد از سلام هفتاد و یک مرتبه این تسبیح بخواند لا حول و لا قوة الا  
 و در روز شنبه و در رکعت نماز بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه سوره  
 الکافرون یک بار و اخلاص سوره بار و بعد از سلام لا اله الا الله الملك الحق المبین قل  
 رسول الله و بعد از این نماز هفتاد و یک مرتبه تسبیح او کند که اندک و در رکعت است و در هر  
 رکعت بعد از فاتحه اخلاص چهار رکعت بخواند و اگر داند که اگر در چهار رکعت اول  
 بعد از فاتحه آیت الکرسی یک بار و اخلاص سوره بار بخواند و در رکعت دوم بعد از فاتحه الحمد  
 تسبیح یک بار و اخلاص سوره بار و اگر چهار رکعت آخرین در رکعت اول بعد از فاتحه دهنس

سوره  
ان نماز  
مستحب  
است  
ان



و صغیرا یکبار و در دوم بعد از فاتحه و الیل انا یغفره یکبار و در سوم بعد از فاتحه و ارضی  
 یکبار و در چهارم بعد از فاتحه اَلَمْ نَشْرَحْ یکبار پیغمبر فرمود هفت که هرگز اورا فرزندان و  
 عیال و ارحق تعالی محتاج کس نکند و معلوم باد که اگر کسی در سفر باشد و در رکعت ازین  
 شخصی لازمست که ادا کند و ترک ندهد زیرا که آورده اند که چون صاحب این طیفه ترک کند پانصد  
 شتر بخیر و عقوبت و فریاد میکنند و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود موسی شعی  
 را که اگر توبه کنی تو انی بایست چهار رکعت نماز را و ادا بیا کرد و در رکعت اول قل یا ایها الکفرون  
 یکبار و در رکعت دوم خلاص یکبار و در رکعت سوم فاتح یکبار و در رکعت چهارم و الت  
 یکبار و بعد از سلام این سوره های مذکور بخواند تا خلاف جهودان کرده باشی زیرا که ایشان  
 نماز صغیر را روا نمیدارند و بعد از سلام سر بر زمین نهند و هفت کرت یا اوباب گوید و مستحاجات  
 بدرگاه حق کند و بخواند آنچه میخواهد و تسبیحات بعد از صد بار اللهم اغفر لی و ارحمنی خافیه  
 و تبلی انک انت التواب الرحیم بعد از صد بار بگوید یا حاکم یا علی یا محسن یا احسان  
 هر چه بشنود فراموش نکند و قوت حاطی بے کران حاصل شود و هر که هر روز چهل و یکبار  
 ایت الذی بخواند سرخرویی دو جهان گردد و اورا و فرزندان و ارحق تعالی محتاج  
 کسی نکند و اگر از برای حاجت و وجهانی چهل و یکبار یا حتی یا قیوم ان تقض حاجتی  
 و احنی عمتی سواک بخواند بر آورده خیر گردد و بعد ازین طالب حتی را باید که همیشه  
 در پاس انفس خود یا شد تا اگر یک زمان از حق غافل شود نامه وفات او در تمام ملکوت  
 غیرین و انس بر آگنده شود که فلان طالب وفات یافت چنانچه آورده اند که روزی  
 دو جوانان به دل قصد زیارت امام حسن نورمی کردند یک از ان دو کس عالم بود و جمیع السنه  
 حیوانات چون ایشان نزد یک شهر او رسیدند و دیگر بهیم سخن میکردند که امروز امام حسن فی  
 و عالم نماند یک از ان جوانان که جمیع السنه عالم بود و دیگر را خبر کرد که واقع چنینست  
 هر دو متحیر شدند بعد از ان گفتند که زیارت قبرش بکنیم چون نزد یک خانه امام رسیدند امام نزد  
 از خانه برآمد تا که هر دو نیک متحیر شدند امام پرسید که چیرانی چراست گفتند که واقع چنینست  
 امام فریاد برآورد و گفت که اگر پیغمبر فرمود هفت کس نفس از اخرج بغیر ذکوالله فهو میت

من امر و ساعته و غافل بودم تا آوازه و نجات من و تمام مملکت پراننده شد و در صبح  
 و پیش گرفت چون در میان رسید بپایته نشسته شد بر سر چاه رسید گفت اگر رسد  
 دلور و دیو آب کفیدم اندرین بود که آهوان رسیدند امام از سر چاه دور شد که ناآهوان  
 چکند چون آهوان بکناره چاه رسیدند آب چاه بکیارگی بالا شد همه ایشان بخوردند  
 بعد از آن چون امام رسید که آب خورد آب بکیارگی فرو رفت امام گفت یارب آهوان آب  
 میدی به بنده صادق خود نمیدی تا فی آواز داد که تو میدی دلور و رس کرده و ایشان  
 بمن کرده بودند از آهوان خطاب امام رنگی فراموش شد و سر در میان نهاد و جوان  
 را دید و آن جوان نیز و کیش رسید گفت السلام علیکم یا حسن نوری امام بعد از  
 جواب گفت چو دانی که من حسن نام و نام پدر من نوریست گفت آنها که خود را بتصرف حق  
 سپرده اند از همه چیز بکس خبر اند و نه خوشی که تو کل پرس و دلور ده بعد از آن آن جوان  
 گفت که طریقی ملازمت ما و شما چه میدارید که عرض چیست گفت لا گفت من خواهم مرد و  
 مرا دفن باید کرد گفت از غیبی توان گفت جوان اظهارت کرد و سر بر زمین نهاد  
 و وفات شد چون او را دفن کرد و بر سر قبرش نشست و دعا خواندن گرفت جوان خنده  
 کرد امام گفت زنده کس و گور نشود و مرده آواز نکند جوان گفت که ای امام نشنیده که

ان اولیاء الله لا یوتون و لکن ینقلبون من الی دار و هر که هر روز صد بار یا قهار گوید  
 دل در محبت و پیاسه شود و هر که در وقت نیم شب نیم روز صد بار یا قاف گوید در بهار  
 شود و باید که بعد از زوال وضو سازد و دو رکعت تحیت و خدا را کند و چهار رکعت نماز  
 زوال را کند در هر رکعت بعد از فاتحه پنجاه بار خلاص اگر نتواند ده بار خلاص الا سبک  
 خلاص بجا آورد صد بار یا مملک گوید و در سجده و نشیند و بر خیزد تحیت سجد او کند بجا  
 ذکر نافی فضلی الایمان و بعد ازین چهار رکعت سنت ظهر او کند در رکعت اول بعد از فاتحه  
 سوره الکافرون بخواند و دوم رکعت بعد از فاتحه خلاص و در سوم بعد از فاتحه فلق  
 و در چهارم بعد از فاتحه سوره الناس بعد از سلام صد بار گوید استغفر الله العظیم  
 الذین لا اله الا هو الی القیوم واقرب الیه و اسالہ النجاة و ترویه اند که اسباب

در میان اینها چهار رکعت است که هر روز باید کرد

و دنیاوی جهان و توبه نماید که اگر او گیرد خلاص نشود بایده میان سنت و فرض هر  
و بایاد سخن نگویید که ناقص سنت نباشد و بیک سخن و پدر سخن و بیک لغوه بد و لغوه  
و به یک و شرب نشکند و دریا به شکند و بعد از آن از ادای فریضه دور گشت سنت  
او کند آورده اند هر که بعد از ادای فریضه سه رکعت کلمه طیبه گوید ثواب بسیار است و  
امیر المؤمنین عمر رضی الله عنه را پرسیدند که یا امیر چه ثواب باشد گفت هر که یک رکعت گوید  
جان کند و چون جان کند دوستان حق باشند و اگر دور گشت بخواند چنانچه جان  
کند و حلیلان باشد اگر سه رکعت بخواند هر فکر و ماسو که بر خاطر او گذشت باشد از  
عفو فرماید و مهر عزرائیل را بخیم نمیند و خواندن آیه الکرسی نیز بعد از آن فریضه هم همین

حکم دارد و دست بردارد بنگارنی دنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب  
النار و باید که در حالت دعا کردن دست پرده باشد و الا بدعت است و در چهار رکعت  
آورده است که در حالت دعا دست را بر سر و خود بالا نگهید و عوام الناس فلن برند که خدا  
تعالی بالا است باید که بر بینه بر آرد و بر آفریند که شیطان یا خود را بر آن دست  
نهد و از رحمت حق محروم گردد و معلوم باد که در میان فرض ظهر و مستحب و تسبیح  
دعا کردن است لقوله تعالی فاذا قرعت فانصب و الی ربک فارغب و آنچه بخیر  
گفته اند که میان فرض و سنت دعا نمیتوان کرد آن قول صحیح نیست و در رکعت سنت  
اخیره را باید که در رکعت اول بعد از فاتحه به خلق تمام کند و در پیش آید و الناس او کنند  
و چون از ادای فریضه خلاص شود باید که از آنجا کیسو شود و سنت و نوافل او کند آورده اند  
که دو چیز باشد مکروهات نماز است یکی آنکه در نماز یا در و چون امام تسبیح باشد و در وقت  
یکی ادای سنت کند و دیگر آنکه چون امام از نماز فارغ شود و نوافل را در آنجا ادا کند بلکه چون نماز  
کیسو شود و در نماز است که از آنجا کیسو شود و نوافل او کند و چون فارغ شود اول رکعت  
نماز حفظ ایمان گذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه آیه الکرسی یکبار و احلاص تسبیح بر و بعد  
ازین دو رکعت دیگر است که آنرا نیز حفظ ایمان گویند در رکعت اول بعد از فاتحه آن یکبار  
الله الذی خلق السموات والارضین ما قریب من المحسنین بخواند در رکعت دوم

اِنَّ الدِّينَ اَمَلُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ تَاٰبِعِيْنَ اَدَاتِ رَسِيْلِهِ اَحَدًا يَّجُوْزُ وَبَعْدَ اِزْ سَلَامٍ سَرِيْر  
 زَمِيْن نَهْد و سَد كَرْت يَاحْتِ يَاقِيْم بِرَحْمَتِكَ اسْتَعِيْثَ اللّٰهُمَّ ثَبِتْنِيْ عَلٰى اِيْمَانِ بِمَا  
 اُوْا زَعَارَت كَرْدَن شَيْطَانِ مَرْدُوْد و رَحْضَ وَاَمَانِ حَقِّ بَاشَد و بَعْدَ اِزْ سَلَامٍ وِيْكَر كُنْدَارُو  
 و دَر هَرْ كَعْتُو بَعْدَ اِزْ فَاتِحَةِ اَعْلَاصِ دِه بَارُو بَعْدَ اِزْ سَلَامٍ دِه كَعْتُو نَمَاز خُضَرْ عَلِيْهِ السَّلَام بَكْنَارُو و اَوِيْن  
 نَمَاز وصال نيز كُشيد سَنِيْ بِر كِه بَجَا رَدَا و رَد وصال حَقِّ رُوْزِي كُنَانْد و مَهْتَر خُضَرْ عَلِيْهِ السَّلَام  
 رَا شَاهِد كُنْد و دَر هَرْ كَعْتُو بَعْدَ اِزْ فَاتِحَةِ هَرْ چِه خُوَاهَد اِزْ قُرْآن بَجُوَانْد اَمَّا فَضْلُ اَنْتِ كِه اِزْ سُوْرَةُ  
 فِيل تا اَخِر قُرْآن دَر هَرْ كَعْتُو بَكَن سُوْرَةُ بَجُوَانْد و بَعْدَ اِزْ سَلَام دَسْت بَر دَارُو و عَمَّا بَدَر تَقْوِيْكَ  
 بَجُوَانْد اَنْتِ لَبِيْكَ لَبِيْكَ اللّٰهُمَّ لَا شَرِيْكَ لَكَ لَبِيْكَ اِنْ اَلْحَمْدُ وَ النِّعْمَةُ لَكَ وَ

اَللّٰمَّ لَكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ وَ اسْتَغْفِرُكَ وَ اَتُوْبُ اِلَيْكَ بَاقِي اَشْهَدُ اَنَّكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا  
 اَنْتَ وَ اَحَدُكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ وَ اسْتَغْفِرُكَ وَ اَتُوْبُ اِلَيْكَ وَ اَشْهَدُ اَنَّكَ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ

وَلَمْ يَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدًا اَنَّكَ اَنْتَ خَفُوْد رَحِيْم بِرَحْمَتِكَ يَا اَحْمَدُ الرَّاحِمِيْنَ و بَعْدَ اِزْ سَلَامٍ  
 تَسْبِيْحَاتِ نَمَاز مَشِيْن نَحْوَانْدَن كِيْر دَا و رُوْدِه اَنْد كِه حَضْرَتُ بِي بِي فَاطِمَه رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا  
 دَر خَانَه خُوْد و سَتِ اَسِيَا بِنَاوَدِه بُوْد و بِيْدَانِ غَلَمِ خُوْرُوْفِيْ بَدَسْتِ خُوْد و اَرُوْ مِيْلُوْا زَكْرَتِ  
 اَسْحَالِ سَهْمَا اَوَا بَلَهْ شُدِه بُوْدَنْد زِيْر اَكِه حَضْرَتِ رَسَالَتِ پِنَاهِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ و سَلَامِ كَارَا  
 مَنَاصِفَه كُرْدِه بُوْد و مِيَالِ اِلْيَاسِ اَبِي نَحْجِه تَعْلُوْقِ بَا نَدِرُوْنِ خَانَه دَا شَتُوْرُوْفِيْ بِي اَبِي رَسُوْلِ بَجَا اَوْرُو  
 و اَنْحَجِه پِيْرُوْنِ خَانَه بُوْد كِه اَنْرَمِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَكِه رَسُوْلِ بَجَا اَوْرُو و رُوْزِي وَ كَجَزْمَتِ حَضْرَتِ  
 رَسَالَتِ پِنَاهِ حَاضِر شُدِه و چَكُوْمِيْ حَالِ خُوْد و اَبُوْد حَضْرَتِ زَمُوْد كِه مَرُوْر و اَبَشِيْمَا اَزْ مَوْمِ  
 كَرُوْ خَزَائِنِ دَارِيْنِ مَهْتَر بَاشَد بِي بِي دَر طَلَبِ شُدِه كُفْتِ اَوَّلِ اَبِي كِه بَعْدِ هَرْ رَجْ وَ قَتِ نَمَازِ  
 سَمِيْعِ سَرَّ بَارِ بَهْجَتَانِ اَللّٰهُ وَ سَمِيْعِ سَرَّ بَارِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ سَمِيْعِ سَرَّ بَارِ اَللّٰهُ اَكْبَرُ وَ يَكْبَرُ لَا اِلٰهَ

اِلَّا اَللّٰهُ وَ اَحَدُكَ لَا شَرِيْكَ لَهٗ اَللّٰمَّ وَلَهٗ اَلْحَمْدُ بِحَيِّ وَ بَقِيَّتِ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْر  
 اِيْنِ اَبُوْمُوْنِيْ تَا مَر كِه وِرْد كُنْد اَكِه اَدَا و بَعْدِ وُجُوْمِ سَمَوَاتِ دَر يَكِ بِيَا بَانِ و بَرَكَتِ رَحْمَتِ  
 بَاشَد اَكِه زَمِيْدِه شُوْد و دَعَا اَخِيْرَه كُفْتِه اَنْد كِه اَكِه دَر بَا دَاوَانِ و شَبَا اَكِه كَاهِ و دَكْرَتِ بَكُوْنِيْ اَبُو  
 ثَوَابِ اَوْ ثَوَابِ كَسِيْر بَاشَد مَكْر اَنْ كَسِيْر كِه اَوْنِيْز كُفْتِه بَاشَد و بَعْدَ اِزْ سَلَامٍ دَر وَاكُوْبِ

و صد کرت غلام صد کرت عالم الغیب الشہادۃ و صد کرت یار رحمن و صد کرت  
 یار رحیم و صد کرت یارباری و اینها عقیب ہر نماز بگوید و یگان کرت سورہ انا فتحنا الجوزہ  
 و یگان کرت سورہ نوح را بخواند و ہر کہ بعد از نماز ظہر شہ کرت این دعا بخواند الحمد لله قبل  
 کل الحمد لله بعد کل الحمد لله علی کل حال ثواب بہتر از ہم و بہتر از ہم  
 الحق صلوات اللہ علیہم بیاورد و بعد ازین با پس انفاس کند آوردہ اند کہ در تحت معنی  
 ہر کلمہ از نماز و تسبیحات لفظ اللہ را رادت داشته باشند تا خفتن و بعد از خفتن تمام  
 صادق در تحت معنی ہر کلمہ ہے اروت در تادہ کرت گفتہ شود آوردہ اند ہر کہ وہ  
 ہزار کرت ایہ ہے گوید کشف اورا حاصل شود و چون وقت نماز آید پاید کہ اول چہار  
 رکعت نماز سنت عصر گذارد و در رکعت اول بعد از فاتحہ سورہ و العصر را بجا آورد و پنج  
 گناہ زوال ایمان و نشود و در وزعصاات کہ چہا ہ ہزار سال باشد و بچہا ہ ہزار سال  
 نباشد اورا در تحت سایہ عرش دارند و اگر چہار رکعت نتواند دو رکعت البتہ بخواند و ہر چہ  
 بخواند بخواند و بعد از فیض سورہ عم میسار لون بخواند اگر یک کرت بخواند سوال منکر  
 و نکیر بر و آسان شود اگر پنج کرت بخواند محبت خدا و فریش گردد و سورہ والنارعات  
 نیز بخواند کہ اورا در زیر سایہ عرش دارند و تسبیحات مذکور بعد ازین بخواند از ان صد کرت بگوید  
 اسْتَغْفِرُكَ رَبِّ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ وَاسْأَلَهُ التَّوْبَةَ و ہر کہ بعد از عصر تا غروب کلام  
 دنیاوی نگوید و نہ کرد و بیکر مشغول شود ہر حاجت کہ داشته باشد بر آوردہ شود و این صبح  
 عاشقان گویند و خاصیت بعد از عصر در جمعہ و قبلتہ تا غروب قاتب بنشیند و این بار  
 تکرار کند یا اللہ یا رحمن یا رحیم و سخن گوید البتہ حاجت او بر آوردہ خیر گردد آوردہ اند  
 کہ روز جمعہ اصحاب و پیش حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ شدند و پرسیدند از انچه  
 حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمودہ است کہ در جمعہ یک ساعت است اگر کسی از یاد  
 ثواب روز و شب جمودان ساعت است پس کہ یافتہ باشد امیر المؤمنین گفت کہ بی بی  
 فاطمہ ہر یافتہ است چون اصحاب مد پیش بی بی شدند بی بی گفت کہ حضرت ایشان دو  
 کرت یافتہ بودند و من یک کرت من بردہ ایشان بگذاشتم و ایشان پردہ من بردہ

و آن ساعت میان عصر و غروب است و نیز پیش از غروب است هر که بعد از هر نماز سترگ  
 بگوید استغفر الله ربی من کل ذنب لک آمرزیده شود و همه گناه او و قبولیت نماز او چون قبولیت  
 نماز من باشد و چون فرضیه نماز شام ادا کند و شش راجه تمام رساند رکعت او شش راجه  
 کافرون بعد از فاتحه و در دوم خلاص میاید که پیوسته بدن سنت اتمام نماید بعد از نماز او  
 بخواند که اکثر او است که حاجت بیک فاتحه و یک خلاص و قل و شش رکعت است در هر  
 بعد از فاتحه سترگ خلاص و او این نام در دوازده پشت است تا هر کس این نماز را ادا کند بران  
 در آید و آن در یازده صلیان این نماز در پیش نشوند و بعد از این دو رکعت نماز او  
 بخواند بعد از فاتحه شش آیت از سوره انعام بخواند در رکعت اول بعد از فاتحه بخواند الحمد  
 الله الذی خلق السموات والارض ما کافوا به یستهنون و در رکعت دوم بعد از فاتحه

این آیه بخواند الم یروا که اهل کما من قبلهم الی فحاق بالذین یسخر و منهم ما کافوا به  
 یستهنون و نیز پیش از غروب است که گزاردند این نماز شفاعت من بیاید اگر چه قاتل و لادین باشد  
 آورده اند که نرید به بخت همین تفکر بخورد که اولاد او را بچشم و این نماز او انعم چون از  
 نماز شام خارج پیش خداوند تبارک و تعالی از شومیت آن تفکر در دهر و مسلط میگردد تا  
 نماز شام میگردد و بعد از این دو رکعت نماز پنج خواند در رکعت اول بعد از فاتحه سوره  
 و السماء ذات البروج بخواند و در دومی سوره الطارق بخواند این را نیز نماز نور گویند و صلی  
 این اواب نه گور باشد و نیز در رکعت دیگر نماز نور در رکعت بعد از فاتحه خلاص بیاورد  
 کرت بخواند آورده اند که چون صلی این نماز روز شنبه را بگنجته شود و او ماه شنبه را  
 تا بیان باشد و خلق اولین و آخرین در نظاره او شوند پذیرند که ولی السنت یا شهید  
 است و یا نبی است و از همه دگر و دوزیر سایه عرش رسد و بے و بطله کلام حق شود که  
 این دوست من است زیرا که صلی فلان نماز است و بعد از این دو رکعت شکر شب در رکعت  
 اول بعد از فاتحه سوره اکثر و نوحه یا و در رکعت دوم بعد از فاتحه خلاص بجای بیاورد  
 این نماز از پنج تارکی خلاصی بیاید اول تارکی ایمان در وقت نزع یعنی ایمان و سلب نشود  
 دوم از تارکی گور در وقت سوال منکر و کبیر سوم از تارکی عرصات در وقت ناله خاندان



چهارم از تاریکی میزان یعنی میزان نیکی و سبک نشود و پنجم از تاریکی بلطراط در وقت  
گذشتن از و بعد ازین دو رکعت حفظ ایمان در هر رکعت بعد از فاتحه آیت الکرسی یک بار و  
سوره انا اعطینا یازده رکعت و ایضا دو رکعت دیگر حفظ ایمان در رکعت اول بعد از فاتحه  
خلاص مغت بار و فلق یکبار و در رکعت دوم بعد از فاتحه خلاص مغت بار و سوره و انشائی  
یک بار و بعد از سلام سر سجده نهد و سر بار گوید یا خدی یا قیوم ثبتی علی الایمان چه بیچ گناه  
نوال ایمان او نشود و بعد از آن دو رکعت نیت او این از جهت برآمدن حاجات و جهانی  
بگذارد و در رکعت اول بعد از فاتحه پنجبار این آیت بخواند دُبَّكَ لَا تَزْعُ قُلُوبَنَا بخواند و  
در دوم بعد از فاتحه پنج بار این آیت بخواند دُبَّ قَدَاتِنِیْ مِنْ الْمَلَائِکَةِ بِالصَّلَیِّیْنَ بخواند  
وَایضاً پنج بار کَلِمَةُ تَجْبِیدُ بخواند و بعد ازین این عا بخواند اللَّهُمَّ اِنِّیْ سَأَلْتُکَ اِیْمَانًا دَائِمًا وَثَقِیْنًا

صَادِقًا وَخَالصًا وَلَدَائِمًا وَلِقَائُکَ بِالْاِحْسَابِ و جنتک بلا حساب الله غنی  
عن العالمین بر جنتک یا ارحم الراحمین و بعد ازین دو رکعت ایضا نیت او این بخواند  
در هر رکعت بعد از فاتحه آیت الکرسی یک بار و آیت الَّذِیْنَ یَقُولُوْنَ رَبَّنَا اِنَّا اَحْمَدُکَ نِیْمَ الْحِسَابِ بخواند  
و چهار بار سوره خلاص معوذتین یکبار بار و ثواب این کار آنکه از حدیث روایت  
از آن در علم نیاورم و بعد ازین دو رکعت حقوق والدین در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص  
سه بار آورده اند که مادر و پدرش آمرزیده شوند و هر چند گناه کار باشند و حقها و اشیاء  
بر جا شود هر چند که رنجانیده باشند و بعد ازین دو رکعت نماز خستودی جمله مشایخان و علمای  
بعد از فاتحه خلاص مغت کرت آورده اند که در روز قیامت شفاعت جمله مشایخان و علمای  
جمله از دست خستود شوند و بعد ازین دو رکعت هدیه رسول صلی الله علیه و سلم بخواند و هر رکعت  
بعد از فاتحه خلاص مغت کرت بخواند آورده اند که در عرصات قیامت حضرت رسالت پناه  
صلی الله علیه و سلم چنانچه کسی گم شده خود را بطلبد او از میان مردمان طلبیده بکشد و بعد ازین دو رکعت  
نماز شب که در شب شنبه بعد از فاتحه خلاص یک بار و در شب یکشنبه بعد از فاتحه خلاص دو  
بار و در شب دوشنبه بعد از فاتحه خلاص سه بار و در شب سهشنبه بعد از فاتحه خلاص چهار بار و  
در شب چهارشنبه بعد از فاتحه خلاص پنج بار و در شب پنجشنبه بعد از فاتحه خلاص شش

مسئله در بیان حفظ ایمان

در بیان نماز و روزه و حج و زکوة و صدقه و غیره

بار و در شب جمعه هفت بار آورده اند که مصلی این نماز در هر شب ازین شبها که ببرد  
 این نماز شفیع او شود و از جمله براهین و قیل و خلاص کند و بعد ازین دو رکعت هر یک  
 تکبیر بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص سه بار سوال منکر و تکبیر حق تعالی بگوید آن  
 کند و بعد ازین دو رکعت سراج القبر بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص و معوذتین  
 سه گان بار و پروایت دیگر و در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص شش بار و بعد از سلام دست بردارد  
 و سه مرتبه گوید اللهم اجعل صلاتی سراجاً فی قبری و فی قبر والدی یا الله و غیره  
 المشایخ حضرت محی الدین شیخ عبدالقادر گیلانی قدس سره العزیز فرموده است هر کس این  
 شام و خفتن و در رکعت نماز بگذارد و در رکعت اول بعد از فاتحه قل یا ایها الکافرون بازده  
 بار و در دوم رکعت بعد از فاتحه اخلاص بازده بار بخواند و قیامت من شفیع او باشم و اگر بعد  
 از نماز مذکور بازده بار و در دو بازده گام بجانب عراق کنند و در آنجا بایستد و بازده  
 کرت و رو گوید یا زده یا زده یا الله بگوید و بگوید یا الهی بحرمت شیخ میران محی الدین عبدالقادر  
 جیلانی الهی بحرمت این اسما معظم و مکرم حاجت من برآورده خیر گردانی بکن و کمال  
 کریم بالنبی الامی که الامجاد بر ختمک یا ارحم الراحمین مقصود و حاجت که داشته باشد اگر  
 برآورده خیر نگردد و قیامت چنگ او در دامن من باشد و این نماز ثنائی بطریق مقتید  
 بوقت نیست بل فی کل صین جائز است اما در حواشی ابوالکارم دیدم که این گام زدن  
 ممنوع است و بعد از آن یک رکعت فاتحه بعد از سلام سر بر زمین نهاده بفتا و بار گوید بعد از  
 سعی فرحت برک حاجت آرزو ده است دیگر چهار رکعت شپسیدن گوید و در رکعت من عند  
 نازل شده است آورده اند که چون بار را میرالمومنین ترغی علی کرم الله وجهه وفات  
 یافت و نام او نیز فاطمه بود و برهول خدا ایمان آورده بود حضرت مصطفی را ایشان  
 پرورش کرده بودند چون او را در گور نهادند حضرت عیسی خود را برپوشانید و بیک دست  
 بیک طرفش گرفت و دست دیگر بر یک طرف ساخت برین بود چون دست بالا کرد و یاران  
 گفتند یا رسول الله دستها را برک چه گرفته گفت معلوم بشما بوده باشد که چون آدمی را  
 در گور نهند اول طرف از زمین در بکنند و او را چون بشکند در جوارحه بچید و بعد از آن غلجه

مصلی  
 بیان  
 نماز  
 در شب

دیگرے یا بدخواہ مسلم باشند خواہ کافر و ہتھامے خود را گرفتہ تا اور این بخشیدار ان  
چندان گریستند کہ گویانہ ہر دما و ایشان تر قیدین گرفتہ و انان حیرت و ہجلم  
رب الجلیل آمد و این نماز را آورد و گفت یا رسول اللہ ہر کہ این نماز را بخندارد از شعلیدین  
گور خلاص شود و کرت دیگر کہ چون سعد بن عبد اللہ وفات یافت حضرت مصیقت مریدان  
را کہ بر سر گشتان بیاورید و آہستہ روید تا فرشتگان از سیر پا خود نکیند زیرا کہ بسیار نازل  
شدہ اند چون و را در گور ہما و نذر گاہ کہ مبارک حضرت تنہ گشت و گریہ کرد و یاران گفتند یا  
رسول اللہ چرا گفت اگر از شعلیدین گور کے خلاصی یافتہ شود و یاران چندان  
گریستند کہ شرح نتوان کرد و باز ہمین نازل شد پس یاران گفتند یا رسول اللہ سبب چه بود و خبر  
اور گفت بال اہل خویش بدگوئی و قلع گوئی و و از ان واسطہ آوردہ اند ہر کہ مرگیزد و خبر  
را دشنام و ہد کہ چندان کس شمار او طی کردہ است اگر است گوید ہما والا بہترین اور آشتاد  
تا ز یادہ بزنند و موافق این حکایت آوردہ اند کہ چون ہما وفات یافت چندان  
فرشتگان منزل شدند کہ گرد و بخار و زمین پیدا شد از کثرت ایشان یاران ہمہ سلاح را  
گرفتند کہ مگر لشکر کفار آمدہ است حضرت فرمود کہ لشکر نیست بلکہ فرشتگان اند زیرا کہ  
سماویہ آمدہ اند بایان گفتند یا رسول اللہ چہ فضیلت داشت گفت سورہ اخلاص اکثر میخواند  
در ہمہ حال و ترک نمود و نماز این است در رکعت اول ہشتاد کرت خلاص میخواند و در رکعت  
چہارم بہت کرت خلاص میخواند آوردہ اند ہر کہ بعد از نماز شام سورہ واقعہ بخواند ہرگز  
در ماندہ نشود چنانکہ آوردہ اند کہ چون حضرت امیر المؤمنین عثمان رضی اللہ عنہ در رکعت  
سیک و دخران بسیار و بہت کہ گفت بد ختران خود و صیرت پیچیدگی گفت من کہ وہم  
و ان بہت کہ چون کے عقب نماز شام سورہ واقعہ بخواند ہرگز در دنیا فقیر و در ماندہ نشود  
و ذکر نماز و تسبیح نماز شام باید کہ بعد از ہر خمس صلوٰۃ سی و تہ بارہ گوید سبحان اللہ و ہی  
بار گوید الحمد للہ و ہی تہ بارہ گوید اللہ اکبر و یکبار لا الہ الا اللہ و احد لا شریک لہ  
لا املک و لا الحمد و هو علی کل شی قدس بخواند و این تسبیح را پنج گنج ازان گویند کہ  
بی بی فاطمہ چند کرت شکایت سختی و بیوی پیش حضرت کرد و ہر کرت این میفرمود کہ بعد پنج

در ہمہ حال و ترک نمود و نماز این است در رکعت اول ہشتاد کرت خلاص میخواند و در رکعت چہارم بہت کرت خلاص میخواند آوردہ اند ہر کہ بعد از نماز شام سورہ واقعہ بخواند ہرگز در ماندہ نشود چنانکہ آوردہ اند کہ چون حضرت امیر المؤمنین عثمان رضی اللہ عنہ در رکعت سیک و دخران بسیار و بہت کہ گفت بد ختران خود و صیرت پیچیدگی گفت من کہ وہم و ان بہت کہ چون کے عقب نماز شام سورہ واقعہ بخواند ہرگز در دنیا فقیر و در ماندہ نشود و ذکر نماز و تسبیح نماز شام باید کہ بعد از ہر خمس صلوٰۃ سی و تہ بارہ گوید سبحان اللہ و ہی بار گوید الحمد للہ و ہی تہ بارہ گوید اللہ اکبر و یکبار لا الہ الا اللہ و احد لا شریک لہ لا املک و لا الحمد و هو علی کل شی قدس بخواند و این تسبیح را پنج گنج ازان گویند کہ بی بی فاطمہ چند کرت شکایت سختی و بیوی پیش حضرت کرد و ہر کرت این میفرمود کہ بعد پنج

تلاز این را بخوان که ترا بهترین است از جمله خزان بنیاد مبارک طیبه بخوان صد بار در دو  
فرست و صد بار خلاص بخوان و صد بار یار حمیم و این نامهار هر که بعد از هر نماز صد مرتبه بخواند  
کینه او برود و منتها را بر بگوید سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله أكبر یا عیاض

المستغنين ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وصلى الله على سيدنا محمد وآله  
 باور که این مقدار تسبیحات عقب هر نماز میتوان گفت آورده اند که روزی مهر موسی  
 از حضرت رب اله عزت سوال کرد که یارب من در تورات خوانده ام که قومی از آدمیان  
 باشند که چون چشمان بپوشند در بهشت در آیند ایشان را از من بگو آن خطاب آمد که  
 لا بلکه ایشان است محمد مصطفی باشند بهتر موسی گفت یارب چه خاصیت داشته باشند گفت  
 بعد از نماز شام نوافل بگذرانند که وقت عشاء داخل شود و خاصیت دیگر در شب تاریک  
 در مسجد هر چند سخی باشد بروند یا موسی چون چشمان بپوشند و از مردم غائب شوند  
 ایشان را در حوران بهشت در آرد بعد از این نمازهای هفتگانه ادا کند در شب یکشنبه چهار  
 رکعت بدو سلام در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص سه گان بار بپا و سلام هفتاد و رکعت

گویند استغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم وانقوب اليه واساله التوبة و  
این اسید شهنشمار گویند و باید که هر کتاب این را خطی کلام نویسد تا مشهور شود و در شب  
دوشنبه دو رکعت ادا کند در هر رکعت بعد از فاتحه کافرون و فلق و الناس هر یک را  
پانزده بار بخواند بعد از سلام پانزده بار آیه الکرسی بخواند و ثواب این نماز مذکور در خبر  
آورده اند که ثواب این نماز اگر در یا با دو گردند و گاه و درخت قلم گردند و جمله انس و  
جن نویسند گردند هرگز تمام نشود و در شب سه شنبه شش رکعت بسمه سلام در هر رکعت بعد  
از فاتحه اخلاص مسودتین بیکان بار بخواند و در شب چهار رکعت در هر رکعت بعد از فاتحه  
اخلاص چهل بار و در شب پنجشنبه هشت رکعت به چهار سلام در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص

دو گان بار و سپهر از سلام صد گزیت گوید که اله الا الله ملک الحق المبین محمد رسول الله  
و نیز در رکعت حقوق والدین و در رکعت سپهر از فاتحه آیه الکرسی و کافرون و خلاص  
سوره نین پنج گان بار و سپهر از سلام پانزده بار درود و پانزده بار استغفر الله الہی

لا اله الا هو الحی القيوم والقبوب الید واسالہ التوبۃ اقر وہ اند کہ گذارندہ این نماز را  
 ہر حرفی کہ ذکر کردہ است در ان نماز گناہ او یک یک کم شوند و ثواب و یک یک بک نوشته شود  
 و مادر و پدر و اگر زندہ باشند خستہ و شوند و در دنیا مزاجم نشوند و اگر مردہ باشند درشتکار  
 بید و بیابند و با ہر یک طبقہا کو نور باشد و بر قبر او بپاشانند و چمد اہل مقبرہ خوشنود  
 شوند و در شب جمعہ و در کتب بیت آسانی سوال منکر و نکیر در ہر رکعت بعد از فاتحہ آیت الکرسی  
 یکبار و اذان زلت الارض سہ بار و نیز در رکعت بدین نیت مذکور در ہر رکعت بعد از فاتحہ  
 خلاص صد بار و بعد ازین دو رکعت و یکبار روح مادر و پدر و یا ہر نومردہ کہ باشد در رکعت اول  
 بعد از فاتحہ آیت الکرسی پنجبار و در رکعت دوم آیت الکرسی و کافرون و اخلاص معوذتین  
 یکبار و بعد از سلام سر بر زمین نہند و سہ رکعت بگویند واللہ غالب فوق عبادہ و ثوابین  
 را بدان مردہ بخشد و رحال او را حق تعالی خستہ و گرداند و در رکعت دیگر اگفتہ اند کہ اگر ما ہر  
 مغربہ عشا بخواند در شب جمعہ ازین جہان فرو تو جائے خود را و ہر شب نہیند در رکعت  
 اول بعد از فاتحہ آیت الکرسی یکبار و خلاص سبت و پنجبار و در رکعت دوم بعد از فاتحہ  
 کافرون یکبار و خلاص سبت و پنجبار و بعد از سلام ہفتاد بار احول و لا حقۃ الا باللہ  
 العلی العظیم بخواند و دیگر در رکعت اول بعد از فاتحہ ہفتاد بار و خلاص بخواند و بعد از سلام ہفتاد  
 بار سید الاستغفار بخواند حضرت فرمودہ است کہ اگر مصلی بن نماز تمام ہست من را زود تعالی  
 بشفاعت خواهد خدا تعالی بدو بخشد و در رکعت دیگر در ہر رکعت بعد از فاتحہ ربنا ایتنا تا آخر  
 بخواند ہفتاد بار و بعد از سلام صد بار اللهم اجزنی من النار یا عجیر گوید پنجمین فرمودہ است  
 برابر ہر حرفی کہ ذکر کردہ است ثواب یکسجہ و نامہ اعمال او نوشته میشود و در رکعت  
 دیگر بعد از فاتحہ آیت الکرسی پانزودہ بار و بعد از سلام سہ صد بار اللهم صل علی محمد و آل محمد  
 الا حق حضرت رسالت پناہ را در خواب بیند و ایضا اگر بغیر این نماز ہمین رو کند کہ  
 در شب جمعہ نہرا بار بخواند حضرت را خواب بیند و اگر کسی از برائے بر آمدن حاجات در  
 شب جمعہ سید بار بخواند حاجت او بر آوردہ خیر گردد و در رکعت دیگر در ہر رکعت بعد از فاتحہ  
 اخلاص نہرا بار و اگر این نماز بنیاد غسل کند نہت را در خواب بیند و مغیہ را نہت

مسئلہ در بیان دعا شب جمعہ بایست حاجت در دعائی در زیارت رسول اکرم صلوات علیہ و آلہ و صحابہ وسلم

گفته است که هر که در شب جمعه این عارچهل و یکبار بخواند هر حاجتی که داشته باشد تا  
جمعه آینده دیگر درست آید و اگر درست نماند بر من لعنت گوید نفوذ باید شد دعای است

سُبْحَانَ الْقَدِيمِ الَّذِي لَمْ يَزَلْ سُبْحَانَ الْعَلِيمِ الَّذِي لَا يَجْهَلُ سُبْحَانَ الْجَوَادِ الَّذِي لَا يَخْشَى  
سُبْحَانَ الْعَلِيمِ الَّذِي لَا يَجْهَلُ بِجَهْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا شَدِيدُ يَا غَفُورُ يَا ذَا الْجَلَالِ  
وَالْإِكْرَامِ يَا ذَا الْكَرَمِ يَا ذَا الْوَدَادِ يَا ذَا الْوَدَاعِ يَا ذَا الْوَدَاعِ يَا ذَا الْوَدَاعِ  
آورد و اندک که امام یوسف سبنانی علیه الرحمه گفته است که میان این نماز است علم میگرد  
به مقام شاکر و ان من بدیحه دشمنی رسیدند اکثر شایخانی که آمده اند است در هر رکت  
بعد از فاتحه خلاصه بار و تسبیحات کعبه و سجود و تهنیکان بعد از سلام سر زمین بنده بار

گوید اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وبارك وسلم عليه ووده بار و دنیا تا فی الدنيا  
لن یخوانه و حاجت بخدا تمیالی عرض کند بر آورده خبر گردد و در رکت پیش از وتر بگوید گفت  
جمعه قضا از حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم منقول است که قضا را می چهل شست و یعنی بد  
و طمان بد و هر چنانکه بالا رفته و تا چهل پیاپی شود در رکت اول بعد از فاتحه  
کافرون شهر بار دوم بعد از فاتحه خلاصه شریف و بار و معلوم باد که این همه و را در  
جمعه است و در شب شنبه شش رکت بسلام و در هر رکت بعد از فاتحه خلاصه سه بار و نیز چهار  
رکت بیک سلام در رکت اول بعد از فاتحه کافرون یکبار در دوم بعد از فاتحه خلاصه یک  
بار در سوم بعد از فاتحه فلقی یکبار در رکت چهارم بعد از فاتحه و الناس یکبار و چون خفتن  
در آید اول چهار رکت سنت نماز خفتن بخواند که لا یا و را بید و میگوید گفته اند از آن  
نیا و رویم که درین مختصر گفته اند که از قیام لیل نیز این مختصر منقول گفته اند در رکت اول بعد  
فاتحه آیه الکرسی بخواند و بعد از آیه الکرسی این آیهها متصل بدو نیز بخواند لا اکره فی الدین  
تا هم فیها خالد و لایم ترالی تا و الله لا یهدی القوم الظالمین و در رکت دوم بعد از فاتحه آیه  
الرسول تا آخر بخواند و در سوم آخر سوره حشر بخواند و در رکت چهارم بعد از فاتحه هو الله  
الامی لا اله الا هو الحشر یکم بخواند و بعد از آنکه آورده اند هر که تشنه بر صورت بگذارد و کافر گردد  
و کافرش تبا شود بعد از آنکه نرض عشا و در رکت سنت در رکت اول بعد از فاتحه



فلق یکبار در دوم بعد از فاتحه و اناس یکبار بعد چهار رکعت سنت به نیت قیام لیل  
و نماز حاجات نیز گویند در رکعت اول بعد از فاتحه آیه الکرسی سه بار و در رکعت دوم  
بعد از فاتحه اخلاص سه بار و معوذتین یکبار و بعد از تشهد رکعت سوم چون اول رکعت چهارم  
چون ثانی و اگر در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص چهار بار بخواند نیز درست و بعد از سلام

کرت یا کریم گوید سر سجده نهد و سه رکعت این دعا بخواند سبحان القديم الذی لم یزل سبحان

العلیم الذی لا ینحصر سبحان الجواد الذی لا یخجل سبحان الحلیم الذی لا یجحد و حاجت

خواهد عرض کند بر آورده شود و نیز چهار رکعت بر قیام لیل و حاجت و رکعت اول بعد از

فاتحه کافرون یکبار و در دوم بعد از فاتحه خلاص یکبار و در سوم بعد از فاتحه خلقت یکبار

و در چهارم بعد از فاتحه و اناس یکبار و سر سجده نهد صد بار یا حی یا قیوم بر خشک تفتیت حیات

خود عرضه کند مجرب است که بر آورده خیر گردد و بعد که در رکعت بار و اح ام المؤمنین بی بی

عائشه در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص سه بار آورده اند که بی بی عائشه از حضرت رسالت

پا صلعم سوال کرد که یا رسول الله من فرزند ندارم چگونه باشد فرمود هر کس این امانت را

از فرزندان شما باشد و او را فرستد قیامت بتوبت بخشد و ایضا در رکعت نقصان تقصیر نماید

در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص سه بار بخواند جمله تقصیرات او بر جاشود و کمال پذیرد و در

رکعت دیگر در رکعت اول بعد از فاتحه آنرا رسول یکبار و اخلاص نازده بار و در رکعت

دوم بعد از فاتحه آخر سوره که کف الزان الذین آمنوا و عملوا الصالحات انهم و اخلاص نازده بار

و این را نیز حفظ ایمان گویند و این چهار رکعت نماز سعادت آورده اند که در هر شب خوانند

والا در مفهت والا در هر ماه والا در هر سال والا در تمام عمر که مراد از کافیهست و اگر این نماز

بعد از مفهت وضو و او کند یعنی وضو کند و تحیت وضو بگذارد و باز وضو کند و بار تحیت وضو

کند بکند مفهت کرت هر حاجتی که داشته باشد پیشک مار گردد و ایا باید که در چاک کند که در است

ببیند و فقیر در هر شب این ترک نمک در رکعت اول بعد از فاتحه اخلاص سه بار و در دوم بعد از

فاتحه سه بار و در سوم سی بار و در چهارم بعد از فاتحه چهل بار و بعد از سلام پنجاه و یکبار صلوة

فرستد و پنجاه و یکبار سید شهنشاه گوید که اگر ثانی نهد افضل پنجاه و یکبار و لا حول و لا

قُوَّةُ الْإِلَهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ بخواند و سر سجده بند و شفا و بار یا مهاب گوید و اگر سر بریند کند مثل  
و یکبار گوید اللهم استعذ سعادة الدنيا والاخرة برحمتك يا ارحم الراحمین و اگر تسبیح نماز خشن  
آورده اند که بعد از عشاء سوره بابر الندی بیدار ملک بخواند چون در گور نهند شش شکر از و سوا  
کند و یکبار واضح کند که این شخص سوره تبارک عقب شایم خواند نمیشود این سجده و شاید که سوره  
فاتحه یکبار بخواند و شش آیت اول کلام الله تا و ما هم بمؤمنین و آیت الکرسی یا خلدون و  
امن الرسول و آیت شهادت الله ان لا اله الا الله یا سر نیر الحساب و بعد از قیل اللهم مالک الملك  
تا بغیر حساب این و سوره آل عمران شاید که این مقدار از کلام الله در عقب هر نماز بخواند  
و ایضا باید که در عقب هر خمس صلوة این آیتها بخواند که ثواب ایشان از حد و علم بیرون  
و در قلم تحریر فرمایان تقریر کنی قسبحان الله حین تمسک و حین تضرع و حین تضرع و حین تضرع و حین تضرع  
بخواند و در خشتن شاید که بعد از پنج کعبه صد بار کلمه تجید و صد بار اخلص و غیر اینها من المذکورین  
بخواند و در خست که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم با میر المؤمنین مرتضی علی اله گفت  
که یا علی تا ختم قرآن کنی و طواف خانه کنی و دهائی جلعه پیچیدان بجایباری بجلعه کافران  
و شیاطین غرا کنی و جلعه هست من از حق تعالی نخواهی و هزار رکعت نماز و از آن کنی تا لازم  
و واجب است که بخوابگاه نروی آورده اند که مرتضی علی بنایت عاجز شد و گفت که یا  
رسول الله فقیر را این مقدار امکان از کجا باشد حضرت فرمود که من بیان کنم اول چهار  
کرت فاتحه خوانی و از سبج یابی و چون دوازده کرت خلاص خوانی ختم قرآن کرده  
باشی و چون ده کرت کلمه تجید بخوانی بجلعه کافران و شیاطین غرا کرده باشی همچون  
ده کرت در و بخوانی جلعه پیچیدان را مهانی کرده باشی و چون ده کرت اللهم اجن نامی  
النار کنی کام هست من از الله تعالی خواسته باشی و چون ده کرت سبحان الله المقدم  
دشاد بقدره فعال باید بدین بخوانی هزار رکعت نماز گزارده باشی آورده اند که  
از زمان نیکو کار بخود قسم یاد کرده گفت شود هرگز من مگر کسی را که هر شب هزار رکعت نماز بخواند  
و ران میان جوانی گفت که من میگردم بعد از عقد چون نکاح کرد جوان بخیر از فریضه نفل بجا  
نمآورد و زن گفت خبر اهد را بیوفا کردی گفت بیوفائی نگذاهم بلکه هر شب میگویم که در جنت صحیح

خوانده ام که این آیت مذکور را کسی که در شب بخوابد ثواب هزار رکعت نماز می یابد و ایضا شاید  
 که هفت بار گوید **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** که اگر کسی بخوابد و در  
 رکعت خلاص خواند و علی بن القیاس شاید که در رکعت نیز این بخواند آورده اند که از جمله طلبات  
 و آفتهای و از شر ظلمانی از قضا آخر الزمان امین باشد و ایضا در باره و شبانگاه شاید که  
 هفت بار گوید **يَا مُدَّةُ بَنِي إِدْرِيسَ يَا بَنِي إِدْرِيسَ يَا بَنِي إِدْرِيسَ** حاجتی که داشته باشد  
 برآورده خیر گردد و گویا که در نسخ کاتبیت و ایضا از باب کفایت مراد است هر  
 جهانی هفت بار بخواند **يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا غَفُورُ يَا حَنَّانُ يَا مُنَّانُ يَا بَاسِطُ يَا مُسَبِّحُ** یا  
**دَيَّانُ يَا شَكُورُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا رَحْمَتُكَ يَا رَحْمَنُ الرَّحْمَنِ** و دیگر بعد از نماز شام شاید  
 که پیش از آنکه کسی سخن بگوید هفت بار گوید **اللَّهُمَّ اجْزِني مِنَ النارِ** اگر در آن شب میزدان  
 آتش و رخ خلاصی یابد و اگر در روز گوید اگر در آن روز میزدان خلاصی یابد و شاید که میان  
 و عشاء خواب کند آورده اند که در روز آب است بنایت سیاه و بدو که اگر قطره از آن آب  
 در دنیا آید تمامی دایه عالم بدو تلخ شوند تا هرگز از آن ریا با چشمه میرو آن آب نصیب کسی  
 باشد که میان مغرب و عشاء خواب کند و ایضا فرشتگان بعد از نماز عشاء و قمر با و در آن نیکو  
 بد باستان برند و عرصه کنند پس چون کسی در نجات خواب کند آن فرشتگان گویند بعت  
 خدا باشی و میان بهشت و دوزخ معلق گوی چنانکه بایز اسعلق ساختی بر خیر و عشاء او  
 کن تا میان نیز راهی شویم و ایضا حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرموده است هر که برون  
 حالت خواب کند آتش دوزخ مقدار یک گز نیز بکشد و میسر شود و زمین را چون حکم خدا است می گرد  
 آورده اند که در جوانان این حدیث انکار نمودند و در خواب رفتند و چون بیدار شدند  
 گفتند که یک گز زمین او را بر خود بجاییم تا بپیشیم آورده اند که چون یک گز زمین بنگرفتند  
 آتش چنان شعله زد که هر دو ایشان سوخته و گداخته ناچیز گشتند و در رکعت نماز بعد از  
 قیام لیل و این نیز نماز حاجات گویند و اگر در شب قدر بگذارد خواب شب قدر بپاید  
 هفت بار شب قدر داند و بگذارد و در رکعت اول بعد از فاتحه خلاص هفت بار در رکعت  
 ثانی چون را اول داند و چون کسی در خواب میرود شاید که طهارت باشد و الا شاید که

[illegible]

دُنْيَا وَفِيهِ صَلَّاهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا وَرَسُولًا وَوَدَّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَنْ يَخْرُجَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِحَقِّ  
الْحَقِّ الرَّحِيمِ وَوَدَّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَنْ يَخْرُجَ بِأَدْوَمِي اسْمِهِ وَشَفَعَتِ رُكْنِ مَدِينَتِ  
وَبِرْهَرُكْ وَوَدَّ شَيْطَانِي وَوَجَّهَتْ بِسَمِيحِي عَلَى الصَّبَاحِ كَسَمِيحِي وَشَهَادَتِ كَوِيدِ  
كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَنْ يَخْرُجَ بِكَ مِنْ أَنْ أَشْرَكَ بِكَ شَيْئًا وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ  
لِمَا لَا أَعْلَمُ بِكَ نَبِيَّتُ عَنَّا وَرَجَبْتُ عَنَّا وَكَوَلْتُ لَكَ إِلَّا اللَّهُ حَقُّكَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَرَّمَ  
سَيِّدُ شَهَادَتِ كَوِيدِ وَكَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ أَنْ يَخْرُجَ بِكَ مِنْ أَنْ أَشْرَكَ بِكَ شَيْئًا وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ

و سركرت رَبِّ اِنِّی ظَلَمْتُ نَفْسِی فَاغْفِرْ لِّی فَاِنَّكَ لَا تَغْفِرُ الذُّنُوبَ اِلَّا اَنْتَ وَ مَرَّحُ  
 الجنان آورده است که در حضرت رسالت پیام صلی الله علیه و سلم فرمود  
 میگوید که قریب نزدیکتر بمن از آن کس نیست که در سجده همین آیت ذکر بخواند و اینها  
 هفت مرتبه گوید رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رَبَّنَا اِنَّكَ  
 مَنْ تَدْخُلُ النَّارَ فَقَدْ اَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِیْنَ مِنْ اَنْصَارٍ رَبَّنَا اِنَّا سَمِعْنَا مُنَادٍ یَاٰیُّهَا الَّذِیْنَ  
 اِلَیْهِ یَمِیْنُ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ  
 الْاَبْرَارِ رَبَّنَا وَ اٰتِنَا مَا عَدَّتَنَا عَلٰی رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا یَوْمَ الْقِیَمَةِ اِنَّكَ لَا تَخْشَفُ الْحِیَا  
 آورده اند هر کس این آیه را در آن حالت بخواند هرگز فرزندان او را حق تعالی محاص  
 نمی کند و آیت آخرین ایشان اگر کسی در اوقات تکرار کند فراموشی است هیچ  
 گناه مانع نشود و این آیه را در سوره عمر است نزدیک سوره نساء یک مرتبه گوید  
 رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَكُفِّرْ بَعَثْنَا عَلَی الْقَوْمِ الْكَافِرِیْنَ وَ یک بار  
 رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِیْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِیْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِی قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِیْنَ  
 اٰمَنُوْا رَبَّنَا اِنَّكَ رَؤُوفٌ رَّحِیْمٌ و سركرت لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحَانَكَ اِنِّی كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِیْنَ  
 فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا كُلَّهَا صَغِیْرَهَا وَكَبِیْرَهَا سِرًّا وَعَلَانِیَةً ظَاهِرًا وَبَاطِنًا بعد میگوید  
 الهی بحسرت توبه و استغفار محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم و بحسرت توبه و استغفار مهترم  
 علیه السلام سركرت گوید صَلَوةُ اللهِ عَلَیْكَ اَیُّهَا السَّلَامُ آورده اند هر که هر روز سركرت  
 صَلَوات بر آدم و نوح و ابراهیم و اسماعیل و یونس و یحیی و عیسی و ادریس و هارون و موسی  
 علیه السلام و بحسرت توبه و استغفار مهترم داود علیه السلام و بحسرت توبه و استغفار مهترم یونس  
 علیه السلام الهی بحسرت توبه و استغفار جمیع انبیاء و رسل توبه و استغفار این عاصی جانی توبه  
 کنی و سركرت رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ الهی بحسرت توبه و استغفار  
 انبیاء عفو فرموده گناهان منییر و کبیره و ابرع عاصی و جانی عفو فرمائی و سركرت گوید  
 وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَالْضَّرُّ نَا عَلَی الْقَوْمِ الْكَافِرِیْنَ الهی بحسرت  
 انبیاء و رسل آنکه بدلت و لغزش نگرستی این عاصی جانی را گناه منییر و کبیره و کبیره



و سحر کرت گوید دُشمنانِ تو را خنثی نماند تا آنکه توبه کنی و خطای تو را توبه و لا تحیل علینا اصراً لکما حملت  
 علی الذین من قبکنا ربنا ولا تحیلنا ما لا طاقۃ لنا به و اعف عمنّا و اغفر لنا و ارحمنا  
 انت مولانا فانصرنا علی الکفر الکفرین و سحر کرت گوید اللهم اجعل فی قلوبنا  
 المؤمنین و یغنی عنی الی و انما خیر سنة من غیر عاکهة و هر هر و اگر در رکعت گوید  
 انصل باشد مویج کرت همان مویج مذکور که در فصل وضو عقب این عاکهة ام بخواند

و اعبد ربک و ان عیسی عبد الله و ابن امیة کلمة و ان البیئة حق و النار حق برحمتک یا  
 ارحم الراحمین پس چون از چهار خیز و اول کفش را بنشیناند اما در رکعت دوم در و نباشد چون  
 روان شود اول پا کوچپ بردارد و سائر آداب در فصل وضو گفته ام و چون از رکعت  
 بر آید گوید اللهم اعصم فی دینی و دنیا فی و الاخرة و چون از وضو فارغ شود در حال  
 تحیت وضو بگذارد در رکعت اول بعد از فاتحه خلاص سه بار گوید رکعت ثانی چون اول  
 بعد از آن و در رکعت دیگر در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص پنج بار و چون از وضو فارغ شود در هر  
 رکعت گوید یا بدیع الجوائب و هزار و یک رکعت یا رب یا رب یا رب یا کریم و سر بر زمین  
 نهند و این دعا بخواند اللهم یا خالق القدر من فضة من مشغولین غم کنی و از دل دور و برمت  
 آن پیر که در دل نماز است و پاشنه پایش در دهن نماز است و در روز مشغول به طاعت  
 چهار است نصرت یا الله یا الله یا الله یا رحمن یا رحمن یا رحمن یا رحیم یا رحیم یا رحیم یا رحیم

لا اله الا الله محمد رسول الله برحمتک یا ارحم الراحمین آورده اند که مصلی این نماز خواند  
 این دعا هر حاجتی که داشته باشد بر آورده گردد و بعد از آن در رکعت دو گانه بگذارد و ثواب آن  
 جنت الفردوس باشد و بدید که از حد و حدیث است و از غایت در گذشته است و در رکعت  
 اول بعد از فاتحه آیه الکرسی بگوید و کافرون چهار بار و در دوم بعد از فاتحه خلاص سه بار آورده اند  
 که چون حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم خوابیدین بی گفتن یا ارحم الراحمین گفتند یا رسول الله  
 اگر فوت شود چه باید کرد گفت که سفت نماز فجر را بدین طریق گذارد و همان ثواب و برکت  
 گردد و بعد از دو رکعت نماز بگذارد و اما سبک است بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه  
 خلاص بگوید و بعد از هر رکعتین در دو گوید اندک مراقبه در ذکر و فکر نیز بکند و بداند که



در نماز تہجد اقامت و رکعت اول بعد از فاتحہ آیت الکرسی یک بار و در دوم آیت الکرسی یک بار و بعضی در ہر رکعت بعد از فاتحہ آیت کشح لک صد بار یک بار و اگر چہ ہر رکعت یک سلام میکنند پس ہر رکعت بعد از فاتحہ خلاص سہ بار بخواند و اگر خواهد در رکعت اول بعد از فاتحہ یک بار خلاص و در دوم دو بار احسان و در سوم سہ بار خلاص بکرات و از دہم رکعت معزوزہ خلاص شود و اگر خواهد دوازده و از سہا ذکر کند و در رکعت اول بعد از فاتحہ رَبَّنَا اقْبَلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ و در دوم رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ و سوم رَبَّنَا لَا تَجْعَلْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ ذِكْرًا إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ و در چہارم رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ و ہر کہ این بیت ہمیشہ بخواند و ہر روز یک بار بخواند ہمیشہ ملاقات فرشتگان بود و در پنجم رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا الْخِطَاةَ وَدُرِّسْتُمْ رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ لَا تَنْفَعُ الشَّاهِدِينَ و در چہارم رکعت دیگر ہمان چہار ربنا ذکر کہ در آخر سورہ عمران است گفتہ ام و در دو رکعت دیگر ہمان ربنا ذکر کہ بعد از ایشان گفتہ ام و بدانکہ نماز تہجد را خواب نہ حدیثی است اما گفتہ اند کہ چون مصلی این نماز سر از رکعہ بردارد و در رکعہ دوازده کس برابرین دوازده رکعت در پیش و استادہ باشند چہار بنیملین بر سر او دم صفی شد دوم ابراہیم خلیل شد سوم موسی کلیم شد چہارم عیسی روح القدس محمد رسول اللہ و چہار فرشتہ مقرب اول ایشان جبریل دوم مہتر میکائیل سوم مہتر اسرافیل چہارم مہتر عزرائیل صلوات اللہ علیہم اجمعین و چہار خلقات الراشدین اول ایشان ابو بکر صدیق بن ابی قحافہ دوم عمر خطاب سوم عثمان چہارم علی بن ابی طالب رضوان اللہ علیہم اجمعین و بہر شرف دیدار ایشان از جملہ چوہاے قیامت خلاص باید و بہر شرف رسیدن دوازده اند کہ جنید بغدادی قدس سرہ کہے در خواب دید کہ چہ چیز بشان نفع کرد گفت نماز کہ در شب میکردم و بدانکہ نماز تہجد است حضرت رسالت پناہ صلعم فرض بود و بہر شرف فضل ابابکر علیہ السلام و طالبی زید

مستحب در بیان خواب نماز تہجد

فصل دوازدهم در بیان حکمت حضرت صلوات اللہ علیہم اجمعین کہ ہر امامان نیز وہ میشود



فاتحہ پنج بار اخلص بعدہ بیست و دم الحمد لله گوید کہ تکلیف تمام بکنند و نفس گرفتار و کسوف  
بعد از تسبیح رکوع بیست و دم الحمد لله گوید و تقویہ آید بیست و دم الحمد لله گوید و سجدہ در دو سجده  
تسبیح سجدہ بیست و دم الحمد لله گوید و بکلیت آید بیست و دم الحمد لله گوید و در سجدہ دوم بعد از تسبیح بیست  
و دم الحمد لله گوید و در رکعت دوم قبل از فاتحہ پنج دم الحمد لله گوید و الباقی کالاولی و بعد از  
سلام سر سجدہ نهد و این باقی را بخواند عشق تو رفیق راز من باد و نه زخمه تو خنک  
نواز من باد و از سر عشق تو سرمد مراد این سرمد مراد مراد نواز من باد و پاکیزه  
کرت این آکر ار کند و محبت حق جوید و در آوان این کار خود را و ماسوا الله را و در هر رکعت  
او مستغرق و اسیر اند و با کسی و بر آ او که ارد و بعد از این چهار رکعت نماز محبت بگذارد  
و در رکعت اول بعد از فاتحہ صد بار یا الله و در دوم بعد از فاتحہ صد بار یا کرم و در سوم  
بعد از فاتحہ صد بار یا رحیم و در چهارم بعد از فاتحہ صد بار یا ودود و بعد از سلام این  
در دو گوید اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و باریک و سلم علیک و صل علی  
جَمیعِ الانبیاء و المرسلین و علی مَلَائِکَہِ الْمُقَرَّبِینَ و علی عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِینَ  
و علی اَہْلِ طَاعَتِکَ اَجمَعِینَ و اَرِہُمَا مَعَهُم بِرَحْمَتِکَ یا ارحم الراحمین اللهم  
صل علی محمد و عیلتہ بعد کُلِّ مَعْلُومٍ لَکَ و اِیْنُ عَابِدِیْنِ لِسَمِیْعِ اللَّهِ الشَّهِیدِینِ  
اللَّهُمَّ احْیِیْ حَیَاتِیْ حَیَاتِکَ وَاَمِیْتِیْ حَیَاتِکَ وَاَحْشِرْ نِیَّتِیْ حَیَاتِکَ اَحْیَاکَ وَاَحْشِرْ  
تَعَالٰی عَلٰی خَیْرِ خَلْقٍ فَحَکِّ وَاِلٰہِ اَجمَعِینَ و اِیْنُ کَا زَا کَرِجْدِ اَزْ عَشَا بَرَاہِیْ جَاہِلِیَّہِ  
اَزْ مودہ کت و بد ائمہ این دو نماز مقید بوقت نہ اند اما چون حاجت فقیر بود کہ درین  
حالت مکر در میان کردم و بعد از نماز محبت نیز این دعا بخواند اللهم ارزقنی حبک  
و حب من احبک و حب متابعہ احبائک و نیز صحابہ کا و مساکین عار آکر اگر کند  
و عاریت اللهم ادا الحق حقاً و ارزقنا اتباعاً و ادا الباطل باطلا و ارزقنا اجتناباً  
آورده اند کہ حضرت رسالت پناہ این دعا مکررہ را بسیار مکرر میکرد و بعد از آن حضرت  
کہ حضرت رسالت پناہ ہمیشہ در حبس بود و باطل را پر و کار نمود و اگر نیکو بود  
الکبت باطل است پس حضرت از ماسکا او اجتناب طلب میکرد تا بہر حال مع الله وقت

در بیان نماز و در این امر و در این کار و در این حالت

لا یسعی فی مملکت مقرب ولا ینقیر مسل همیشه باشد و ازین جا در آوان سحر اق  
گفتی ایما الاشیاء کما فی سینی چنانکه توفیق دقام ایشان توست و هر چه هست می گز  
منزله ای نمیزگردد اللهم ارفعنی حلالا طیبنا واستغفرنی عما صلتا بوجنتک یا ارحم  
الرحمن و بعد ازین بر آنکه در شرح مشارق است که عابدان را با نیاه و شاق است و ترا  
بیدار نمی آید و میگذرد و عارفان را بحیات تمام و نیست و اول شب که کند آورده اند حضرت  
رسالت پناه و تر است که میکرو اول بعد از عشاء در مسجد میکرو و بعد در خانه میکرو  
بعد در آخر شب بعد از تحمید میکرو چون در اول شب بعد از وتر فارغ شود باید که در رکعت نشسته  
بگزارد که اگر از آنکه اگر تر گوید در رکعت اول بعد از فاتحه اذان زلت الارض یکبار و دوم اگر  
ان شاء الله یکبار و نیز در رکعت اول بعد از فاتحه آیه الذین باسح حساب در رکعت دوم بعد از فاتحه  
بکتابنا امتنا بما انزلت و انبئنا السهول فاکتبتنا مع الشاهدين آورده اند هر که در اول  
شب هزار بار یا الله گوید آمرزیده شود و اگر دو هزار بار گوید مرد صالح گردد و اگر سه هزار بار یا  
گوید در اول قی گردد و اینها شیخ شهاب الدین سمرقانی گفته است هر که سه هزار بار یا الله گوید  
هر حاجتی که داشته باشد برآورده گردد و نیز هر که بعد از هر نماز هزار رکعت بگوید استغفر الله  
هر حاجتی که داشته باشد برآورده گردد و دیگر هزار نماز در روز فقیر اند و بقیه بوقت نیستند  
بافی کل جین و التافان اند و در شب قرآن بجا آورد و افضل این است که در شب او کند  
اول چهار رکعت نماز اگر یزید هر رکعت بعد از فاتحه آیه اگر کسی پنج بار و از شهدائین تسبیح  
الحساب نه بار لا اله الا الله صد بار و در رکعت بعد از تسبیح لا اله الا الله چهل بار و بعد از تسبیح  
و تحمید و توحید نیز چهل بار و در سجده بعد از تسبیح نیز چهل بار و در عیسی نیز چهل بار و در سجده دوم  
و تسبیح نیز چهل بار و در سجده ای که نماز را شایسته است که دست از خود و ماسوی کشد بشوید و از ابرو  
او را بکشد و از رحمت خود و انجات دهد و نماز او را بکشد و او را کرده شده و اگر او مرگد در راه  
نمی کشد و در آیه اثبات چیزی که تمسک کنان گفته اند که لا یجوز الا الله و صوفیان  
گفته اند لا یجوز الا الله دیگر چهار رکعت نماز کن و بیکون از برای هفت دین دنیاوی  
رکعت اول بعد از فاتحه افضل از هر نمازی که صد بار و در رکعت ثانی بعد از فاتحه لا اله الا الله

الامور صد بار و سوم بعد از فاتحه بسم الله و قلمه قریب صد بار و در چهارم بعد از فاتحه  
 انا فتحنا لك فتحا مبينا صد بار بعد از سلام غفرانك ربنا و اليك المصير صد بار بعد  
 سر بر زمین نهد و بگوید یا استغفر الله گوید و حاجت خود عرضه کند برآورده شود و حکم بارتجالی  
 چهار رکعت نماز حاجات در هر رکعت سوره فاتحه چهل و یکبار و اخلاص یک بار بعد از سلام  
 خیر است بر زمین نهد و چهل و یک بار گوید یا حی یا قیوم یا زهد چهل و یکبار بر زمین نهد چهل  
 و یکبار گوید و عنت الوجوه للحي القيوم و حاجت خود عرضه کند و دیگر چهار رکعت  
 نماز اگر حاجت دنیاوی داشته باشد در روز و رات و اگر حاجت دینی باشد در شب گوید  
 در هر رکعت بعد از فاتحه ایا آنزلنا و تا آخر سوره یا و تسبیح رکوع سبحان الله العظيم  
 و تسبیح سبت بار و در سجده سبحان ربی الاعلی و تسبیح سبت بار و بعد از سلام سبت بار  
 استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القيوم غافر الذنوب ساتر العیوب اتوب الیه  
 من شئ و انفسنا من سیئات اعمالنا و سر بر زمین نهد و حاجت عرضه کند برآورده شود  
 و دیگر چهار رکعت نماز استغفار که کفایت گناهان صغیره و کبیره است در هر رکعت بعد از  
 فاتحه دُبَّنا ظَلَمنا اَنْفُسنا و ان کلمة تعفیرک و ترحمنا لنکونن من المحسنین صفت بار  
 و ده بار الله غفور رحیم و بعد از تسبیح رکوع نیز ده بار الله غفور رحیم گوید و بعد از تسبیح  
 تحمید و ترقوم نیز ده بار گوید و در هر دو سجده بعد از تسبیح نیز ده بار و در هر دو سجده  
 سلام گوید یا استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القيوم و اتوب الیه و اسأله التوبة  
 صد بار و سر بر زمین نهد و ده بار گوید اللهم انی استغفر الله ربی من کل ذنب اذنبته  
 عمدا او خطا سراً و علانية و اتوب الیه من الذنب الذی اعلم و من الذنب الذی  
 لا اعلم انک انت علام الغیوب غفار الذنوب و لا حول و لا قوة الا بالله العلی  
 العظيم و در هر چهار رکعت رسالت رسالت پیام فرمود مرا یاران که نماز را محو باید  
 که بمانند ما گذارید و حضور را و اکمید و الا در ستم نیستیم یا یاران گفتند یا رسول الله بمانند شما  
 نماز بمان چگونگی باشد حضرت فرمود که هر که نماز را بماند از این دعا مذکور را بخواند نماز او چون  
 نماز من باشد و قبول است و دیگر چهار رکعت نماز بهر دوستان از فرود را گویند پس

در هر رکعت تسبیح رکوع نیز ده بار و در هر دو سجده بعد از تسبیح نیز ده بار و در هر دو سجده  
 سلام گوید یا استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القيوم و اتوب الیه و اسأله التوبة  
 صد بار و سر بر زمین نهد و ده بار گوید اللهم انی استغفر الله ربی من کل ذنب اذنبته  
 عمدا او خطا سراً و علانية و اتوب الیه من الذنب الذی اعلم و من الذنب الذی  
 لا اعلم انک انت علام الغیوب غفار الذنوب و لا حول و لا قوة الا بالله العلی  
 العظيم و در هر چهار رکعت رسالت رسالت پیام فرمود مرا یاران که نماز را محو باید  
 که بمانند ما گذارید و حضور را و اکمید و الا در ستم نیستیم یا یاران گفتند یا رسول الله بمانند شما  
 نماز بمان چگونگی باشد حضرت فرمود که هر که نماز را بماند از این دعا مذکور را بخواند نماز او چون  
 نماز من باشد و قبول است و دیگر چهار رکعت نماز بهر دوستان از فرود را گویند پس



آوردند اند که چون بصلی این نماز میرفتند گمان طبعها و فرمایان نعمتها و دست گرفته  
گور او حاضر شوند و گل بچکان در و چوایه و مشک حبت بگور او بپاشند تا که از برکت او تمام  
اهل مقبره خوشبو ناک شوند و هر کس که بخت بدارد فاتحانما از شاه ده بار و ده بار کلمه تجید و بعد  
از آن چون رکوع و سجود و قنوت و طسبه نماز استغفار ده رکعت کلمه تجید بگوید و چون بخت  
آخره تشهد بخواند سر بر زمین نهاده و ده بار سوره فاتحه و ده بار انما اولنا من و سی و سه بار کلمه  
تجید بخواند و سر بر زمین نهاده و ده بار سوره فاتحه و ده بار انما اولنا من و سی و سه بار کلمه  
تجید بخواند تا آنکه از خیر کمال نپزود که کلمه تجید بگوید بعد از آن تسبیح گوید تا خجسته بخواند و خلاص  
یکبار و بر رایتی ده بار بخواند باز ده بار کلمه تجید بگوید پس از آن چون عبور رکوع و سجود و قنوت  
جلسه تجید گرفته باشد ده بار و هر مرتبه تسبیح تسبیح یا یعنی تسبیح میگوید و بعد از تشهد اخیر و درود  
این دعا بخواند اللهم انی اسألك توفیق اهل اهدی و اعمال الیقین و مناصحة اهل  
التوبة و عمر اهل الصبر و وجد اهل الحجة و طب اهل الرغبة و تعبد اهل الدع و عرفان  
اهل العلم حق اخافك اللهم انی اسألك مخافة تجر فی عنی معاصیک حق اعمل بطاعتك  
عما لا استحق رضاک حتی اناصحك فی البقیة خوفاً منك و حتی اخلصك النیة جلال  
و حتی افرک علیك فی موی حسن الظن بك سبحان خالق النور بعد سلام و بعد از سلام  
که بار سبحان ذی المالك و الملكوت سبحان ذی العزة و العظمة و القداسة و الهیة و الجلال و  
الجلال و الیکمال و البقاء و الثناء و الضیاء و الالاء و النعماء و التکبیر یاء و الجبروت و سبحان الملك  
الحی الذی لا ینام و لا یهوت سبحان قلما و یس دینا و رب الملک و الترحم و افرع و اند که بر من  
لازم است که این نماز در هر شب کند و الا در هر هفته و الا در هر ماه و الا در هر سال الا تو کام عمر بخار و  
حق تعالی از برکت این نماز او را و او را و پدر او را و اولاد او را و آفریده کرد و او را از آتش و نزع  
نجات یابد و دیگر چهار رکعت نماز که گشتی میبرد منین عمر من گفت که چون آرزو بدید از خیر البشر  
و کنتم در حال این نماز را بخواند حضرت رسالت پناه را بخواب و منین و ایر الموشین ابوبکر  
الصدیق گفت که از حضرت پرسیدم یا رسول الله چون از دیدار شریف شما محروم بمانم چگونه  
و در این ایام چه شریفی در خود چون آنکه در دیدار من گفت این نماز در حال و کنید مرا بخواب بیدید

و بعد از سلام و بعد از سلام که بار سبحان ذی المالك و الملكوت سبحان ذی العزة و العظمة و القداسة و الهیة و الجلال و الجلال و الیکمال و البقاء و الثناء و الضیاء و الالاء و النعماء و التکبیر یاء و الجبروت و سبحان الملك الحی الذی لا ینام و لا یهوت سبحان قلما و یس دینا و رب الملک و الترحم و افرع و اند که بر من لازم است که این نماز در هر شب کند و الا در هر هفته و الا در هر ماه و الا در هر سال الا تو کام عمر بخار و حق تعالی از برکت این نماز او را و او را و پدر او را و اولاد او را و آفریده کرد و او را از آتش و نزع نجات یابد و دیگر چهار رکعت نماز که گشتی میبرد منین عمر من گفت که چون آرزو بدید از خیر البشر و کنتم در حال این نماز را بخواند حضرت رسالت پناه را بخواب و منین و ایر الموشین ابوبکر الصدیق گفت که از حضرت پرسیدم یا رسول الله چون از دیدار شریف شما محروم بمانم چگونه و در این ایام چه شریفی در خود چون آنکه در دیدار من گفت این نماز در حال و کنید مرا بخواب بیدید



رکعت بعد از فاتحه سوره انا انزلناه و بار و کلمه تجید تا اکبر پانزده بار یعنی سبحان الله و لا اله الا الله و الله اکبر پس رکوع رو بپیشانی تسبیح رکوع تمام بخیر و بار و بعد از تسبیح و تجید و قنوت  
تا اکبر سوره و در هر دو سجده چهار سبحان بی الحکم و بی القدر تا اکبر و دیگر رکعات علی هذا القیاس  
و بعد از سلام ده بار سوره فاتحه و ده بار سوره انا انزلناه بخواند و سی و سه بار تجید تا اکبر بعد از یک یا این  
در رو گوید اللهم صل علی محمد النبی لای جز الله حمدا غما ما هو اهل به جنتک یا ارحم الراحمین  
و دیگر چهار رکعت نماز و در دو معلوم باشد که نماز و در دو تمامه بنماز تسبیح محمد و ما در اینجا کلمه تجید تسبیح  
و درین نماز این رو بخواند اللهم صل علی محمد عبدک و نبیک و حبیبک و رسولک النبی اکرم  
و باید که در هر شب او کند و الا در شب جنته العبد او کند که بنایت ثواب است و در آخر هر رکعت که چون  
بنده سوسن رو فرستد در سائر ایام بهتر چیز است پس خبر در حضرت رسالت پناه میرساند اگر بنده  
لایق باشد حضرت نیز گوید که رحمت خدا بر من باد و چون از زبان مبارک رسول الله رحمت  
آید باتش و در رخ شورو اما چون در شب جمعه گوید الصلوة والسلام علیک یا رسول الله حضرت  
بگوش می شنود و بر رحمت می فرستد و دیگر نامه حاجات از موده است در هر رکعت فاتحه چهار بار بخواند  
اذا جاءک سئال من غیر سئال یا رسول الله و در روایت دیگر خوانده ام که یک بار فاتحه و نه بار اذ جاءک  
و یک بار خلاص و تسبیح و سجود و رفت یا گوید و این فقیر روزی یک حاجت کرده بود و قبول اول  
در حال برآمد بیک دعا خواند و اسناد دعا یزید را در روزی حضرت رسالت پناه مصر  
جبریل را گفت که یا اخی جبریل چنانکه هست و صوت تو است بمن بنجای صورت خود را جبریل  
گفت یا رسول الله در بیان بد شد چون حضرت در بیان رفت بهتر جبریل هر دو بال  
خود را پریشان کرد از شرق تا مغرب رسید حضرت بهوش افتاد چون بهوش آمد گفت یا  
اخی از شما کیسه کلان تر باشد گفت از من بهتر میکائیل کلان تر است ویرا که او را نه مقصد است  
و هر چه او چون تمام جبریل کلانی دارد بهتر جبریل گفت که اگر من همین میکائیل که مرست هزار سال  
در منی او بهرم از حضرت تا طرف دیگر او را خبر نشود حضرت فرمود یا اخی از بهتر میکائیل کیسه  
کلان تر باشد گفت از من بهتر میکائیل کلان است که مقصد بهر دارد و هر چه او چون تمام میکائیل  
است اگر بهتر میکائیل به طاعت خود در گوش بهتر میکائیل کیسه کلان تر باشد گفت

مسئله در بیان نماز نور

و حضرت فرمود از بهتر میکائیل

چنانکہ مذکور بالا یکہ گیر وادو عرش خدا کے کلان است کہ شخصت نہر پائیہ اردوان  
تا پائی و گیر چهل نہر سالہ راہ است روزی از حضرت رب العالمین مہر اسرار فی التماس کرد کہ  
پارہ گز عرش خود را بمن پناہ بخش و حال خطاب حضرت عزت برد شد کہ برو بین اور و راند  
کہ ہفت نہر سال یکایض پیدہ انا پیدہ ہائش کہنہ و شکستہ شدہ افتادند باز التماس کرد  
پیدہ ہائش نو میدند باز ہفت نہر سال پیدہ ہائش افتادند باز التماس کرد باز  
پیدہ ہائش نو میدند بخیر است کہ پیدہ ہر و خطاب حضرت عزت برد شد کہ بین کہ چند سال پیدہ  
گفت ہر ہمہ بست و یک نہر سال گفت پس بین کہ چند بالا رفتہ چون نگاہ کرد تا ساق رسید  
بود پس خطاب حضرت در رسید کہ اے اسرار فیل تو باین عظمت و دردت بست و یک نہر  
سال پیدہ می اما چند کرت پیدہ می تو افتادند و تا ساق او رسید می بین ما فوق از ما  
ابدا لا بد نرسی الحال لائق تو نیست کہ فرود روی پس اسرار فیل عاجز شدہ باز نشست حضرت  
رسالت پناہ گفت یا اخی حبیبزل از عرش چیرے کلان است گفت یا رسول اللہ چون عرش عظیم  
خود بتازید خداوند تبارک تعالیٰ ما سے پیدا کرد و مان باز کردہ کہ عرش در میان دمان و چون  
خونود خدا کے تبارک تعالیٰ این ہما بد و نمود از ما ہیست این اسما عظیم یک طرف دمان ابرا  
و یک طرف پاپان ماند و خشک شد و عرش چون چندانہ در کامائے نمود و فضیلت  
این عا بسیار است اما مختصر کردہ شد لبیم اللہ الرحمن الرحیم یا نور تنورت بالنور  
و النور فی نور نورک اللہم یا عزیز تعزرت بالعزت والنعمة فی عزت عزک یا عزیز  
اللہم یا جلیل تجللت بالجلال والجلال فی جلال جلالک یا جلیل اللہم یا جلیل  
بالجمال والجمال فی الجمال جمالك یا جمیل اللہم یا واحد توحدت بالوحدانیت والوحدانیت  
فی وحدانیت وحدانیتک یا واحد اللہم یا فرد تفردت بالفردانیت والفردانیت فی  
فردانیت فردانیتک یا فرد اللہم یا علیم تعلت بالعلم والعلم فی علم علمک یا علیم اللہم  
یا ذیجہ ترفعت بالرفعة والرفعة فی رفعة رفعتک یا رفیع اللہم یا حفیظ تحفظت بالحفظ  
والحفظ فی حفظ خطک یا حفیظ اللہم یا واصل توصلت بالوصل والوصل  
ووصلک یا واصل اللہم یا فاعل تفعلت بالفعل والفعل فی فعل فعلک یا فاعل

اللهم یا فارض تفرضت بالفرض والقرض فی فرض فرضک یا فارض - اللهم یا  
 حلیم تحلیمت بالحلم والحلم فی حلم حلمک یا حلیم - اللهم یا عظیم تقطعت بالعظمة العظمی  
 فی عظمی عظمیتک یا عظیم - اللهم یا مملک تمملکت بالملک والملک فی ملک ملکک یا  
 ملک - اللهم یا قدوس تقدست بالقدوس القدوس قدس قدسک یا قدوس - اللهم  
 یا رحمن ترحمتم بالرحمة والرحمة فی رحمة رحمتک یا رحمن - اللهم یا رحیم ترحمت  
 بالرحمة والرحمة فی رحمة رحمتک یا رحیم - اللهم یا حنان تحننت بالحنان والحنان  
 الحنان فی حنان حنانک یا حنان اللهم یا منان تمننت بالمنان والمنان فی منان منانک  
 یا منان یا لاله الا انت علیک توکلک والیک انبت وعلی الله تعالی علی خیر خلقه

محمد وآله واصحابہ اجمعین ورواؤں شیخ اندر ابن عربی عادت پر داشتہ باشد و چون کلمہ کذہ  
 بزبان نهد و حاجت خواہد روا کرد و بفرمان اللہ تعالی و چہار رکعت دیگر نماز حاجت در رکعت  
 اول بعد از فاتحہ ادا چار فصل اللہ تا آخر سیم و بار و دوم بعد از فاتحہ ادا چار تا آخر یازدہ بار  
 و در سوم بعد از فاتحہ ادا چار تا آخر نہ بار و در چہارم ادا چار تا آخر ہفت بار و بعد از شہد و رو  
 چہل و یکبار اللهم صل علی محمد و علی آل محمد و بارک وسلم علیہ و چہل و یکبار حسبنا الله  
 و نعم الوکیل نعم الملوی و نعم النصیر و بجانب است سلام و در سرب زمین نہد چہل و یک بار  
 یا ذا الجلال و الاکرام و وہ بار یا صمد و وہ بار یا احد و سرب دارد و بجانب چپ سلام و در وقت  
 عرض کند بر آوردہ شود بحکم اللہ تعالی و دیگر چہار رکعت نماز حاجت آورده اگر کہ در حدیث  
 قدسی حق تعالی چنان فرمودہ است کہ اگر حاجت مصلی ابن نماز بر آوردہ بختم پس فریندہ او  
 نپاشتم پس خواند در رکعت اول بعد از فاتحہ آیتہ الکرسی سہ بار و در دوم سہ بار فاتحہ متصل  
 با سیم و سہ بار خلاص معوذتین بجان بار و رکعت سوم چون اقل رکعت و چہارم چون  
 ثانی و چہار رکعت دیگر در سہ رکعت بعد از فاتحہ آیتہ الکرسی یک بار و ادا چار یک بار و  
 اخلاص نہ بار و پس از سلام سہ رکعت در رو گوید و سرب زمین نہد و حاجت عرض کند و  
 کرو بحکم اللہ تعالی بدان اسے عزیز کہ ابن نماز ہر روز شب سجا آوردن بہتر باشد  
 زیرا کہ شب سہل غفلت اکثر مردم است پس بر عکس غافلان شاید کہ بیدار باشند

بنحوب تمام و مخفی لقوله عليه السلام النعم اخ الموت چنانکه آورده اند و کفایت  
 ولدان که چون وقت سحر شود حق تعالی بر آسمان بنیای آید و از میگذرد که درین وقت  
 از من حاجت خواهد تار و کنش و کسیت که فریاد خود بین آرد و بدرگاه من آید تا قبول کنی  
 آورده اند که چون که صبح صادق پیشتر بیدار شود و بر خیزد و بر حرکت او مستغرق  
 میشود و چون تا صبح بیدار نشود میگوید لعلنی لعنتی لعنتی لعنتی لعنت من بر تو باد و چنان  
 تو همیشه خواب آلوده باد و خواب تو از چشمان تو زود و اکنون حل این مینی کنم که حق است  
 خود در آسمان می آید بدانکه حق از مکان از جهت جانب و رفتن و آمدن منزله است و گویند  
 این نماز چنانکه می فرماید هر چه بختی که و سوائی که بگریختی بجاست که بگویم آخر و هر چه بختی  
 یعنی از آن جهت که وجود نامند و قیامت و هر چه با سودا و اند اگر چه ممکن باشد اما ممکن است در  
 نظر تحقیق این جائز است که اگر از زیر آید و چای و سوائی و چیزهای پیش نیست چنانکه گفته اند  
 بلیت کجا خیر که غیر که نقش شیر و سوائی الله و الله مافی الوجود و چون با حاطت با شکر  
 محیط است که والله علی کل شیء حبیط پس گویند و شنونده و بیننده و نداننده گفتن  
 شنیدن و دیدن و ندانند که از خود بخود میگوید و بیننده و نداننده اما این کار  
 سزاوار نیست و هر کس را درین فعل نیست مگر عارف حق و درویشان با عارفان گفته اند  
 چیست اگر زکوة فرو افکند آسیاینگی و عارف است که از چای سنگ بر خیزد و زیر آید  
 لغزنده و آورنده این سنگ نیست مگر حق پس هر چه از حق آید راضی باشد والا دعوی  
 عارفی نمکند الحال نماز را بیان کنم که در هفته ادا کرده میشود اول روز جمعه بعد از ظهر  
 چهار رکعت و در هر رکعت ده کرات فاتحه و کافرون و فلق و والناس نیز ده گان بار و  
 بعد از سلام هفتاد بار استغفار خواند و هفتاد بار درود و هفتاد بار لا حول و لا قوة

این نماز را در هر روز و در هر وقت که بخواهد بخواند  
 و اگر در وقت حاجت بخواند بسیار است

در بیان نماز و هفتاد بار

الا بالله العلی العظیم و ثواب این نماز بیایستی بسیار است و آنچه در نظر فقیر آمده است  
 نشان این نماز مقدار هشت و در حق حدیث نبوی صلعم وارد است که درین مختصر گفته اند  
 از ظهر چهار رکعت نماز قضا و عمری و نیت چنان کند نیت کردم تا ادا کنم چهار رکعت  
 نماز کفایت نماز ما که از من فوت شده اند در همه عمر و در هر رکعت بعد از فاتحه آیت

الکبری یک بار و انرا عطیها تا آخر باینزده بار آورده اند که بعد از وفات در میان صحابه مختلف شد بعضی گفتند که از حضرت چنان شنوده ایم که بابت ساله قضا نماز او بر جای شوند و بعضی گفتند چهل ساله قضا او بر جای شود اما بی بی فاطمه زهرا گفت که من از حضرت چنان شنوده ام که چهل ساله قضا شود پس هیچ سیدم یا رسول الله اگر این مقدار از وفات نشده باشد گفت از پدر و مادر او بر جای شود و تسبیح نماز جمعه بخواند یا حی یا قیوم ان تقضه حاجتی و اغننی عن سواك صد بار بخواند و بر جای کفایت هم

هر دو جهان صد بار بگوید سُبْحًا یا مَسْبُوحًا سُبْحًا یا مَسْبُوحًا یا مَسْبُوحًا  
 و در شب جمعه باید که این دعا را بخواند و در هر رکعت **الصلوة** اورد و هفت  
 اگر کسی نماز را بسیار قوت شده باشد و در روز جمعه بعد از نماز ظهر و آزاره رکعت نماز کند  
 و بسته سلام و بعد از فاتحه در هر رکعت خلاصه این نذرده بار کفایت کند همه نمازها و او را **ایضا**  
 در خبر است که عبد الله انصاری از حضرت رسالت پناه **صلی الله علیه و سلم** پرسید که اگر کسی نماز را  
 بسیار قوت شده باشد چقدر حضرت گفت باید که در روز دو و شنبه شب روزه کند و وقت  
 ضعیف و در بیابان و غسل کند و در رکعت نیت وضو بگذارد و پنجاه رکعت نماز بگذارد و  
 هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص یکبار یا بگوید که همه ارکستین بگذارد تا بستی و پنج سلام شود **ایضا**  
 آورده اند که شخصی بخیر است حضرت رسالت پناه آمد و گفت یا رسول الله گناهان بچند دارم چه  
 کرد حضرت فرمود تو بکن گفت یا حضرت گناهان من بهایت بسیارند حضرت هر چند میگفت  
 تو بکن و میگوید گفت گناه بچند دارم بعد از آن حضرت گفت که در بیابان برو و غسل کن  
 و در رکعت نیت وضو بگذارد هر چند که آن که توانی از ده تا بستی یا بیشتر کلیه طیبته تکرار کن  
 و تو بکن از گناهان گذشته و آینده و چون رخانه بیانی چنین قصه قیام همه گناهان  
 بفرمان الله تعالی آفریده شوند و در نظر آمده است که بخیران ماضی که پیش از حضرت  
 رسالت پناه بودند هر روز هفت ایشان را پیش ایشان میشد که در کتابها میبینم که در شبها  
 و نیا یک شب است که در همه گناهان و اولین آخرین بخشیده میشوند اگر کسی در آن شب طاعت  
 الله تعالی باشد ایشان میگفتند که آن شب از انبیا و پیغمبر است و آن شب پیغمبر

و در بیان شب که در آن شب تا که آن همه گنجینه را میبخشد و آن شب بسیار است و سوم ماه رمضان است -

که بعد از ماه آید که نام او محمد باشد بدو خواهد نمود زیرا که گناهان است او بسیار باشند تا  
 در آن شب آمرزیده شود و چون آخر الزمان صلی الله علیه وسلم مبعوث شد صحابه پیش  
 او شدند و گفتند که آن شب را بیا بیا نمانی که کدام شب را بمانی من هر چه بپندم از آن شب  
 در رسید و گفت یا رسول الله خداست تعالی بر شما تحفه در و لطیف آورد و فرستاد بعد از آن که  
 مرده و خوشی با شمار اوست شمار که آن شب ایامه السمری نامزد و آن شب بیست و سوم ماه  
 شوال است هر که از مهت شمار در آن شب دو صد رکعت نماز بگذارد بعد سلام ماه شوال است  
 فاتحه خلاص یک یا رب یا رسول الله بر هر حرفی که مصلی این نماز درین نماز یاد کرده است یکی  
 او نوشته شود و بر ابرایشان بدی او در شود و بر ابرایشان بر آ او کوشک در بهشت میا  
 کنند و اگر جانور چون شتر و گاو و گوسفند و مرغ قح کند بر ابر هر موی که بر آن جانور است  
 چندان نیکی او نوشته شود و چندان بدی او در شود و چندان کوشک بر آ او در بهشت  
 بنما کنند و اگر غله یا پنجه را تصدق بنیر علی هذا القیاس ثواب دارد و اگر در آن شب سوره  
 روم و سوره عنکبوت بخواند خواننده و شنونده را بآتش و فرخ کار نباشد و نیز این سوره  
 را اگر در شب بیست و سوم ماه رمضان بخواند نیز همین حکم دارد و در ساله شیخ نور قطب  
 عالم دیده ام هر که در هفت این نماز بخواند هر حاجتی که داشته باشد در خواب بیند باید که در  
 شب او کند پیش از آنکه خواب کند شش رکعت نماز در رکعت اول شش هفت بار و در دوم  
 و لیل او ایشی هفت بار و در سوم و آخری هفت بار و در چهارم هفت بار و در پنجم و در ششم  
 و در هفتم هفت بار و در ششم انا انزلناه هفت بار و بعد از این دعا بخواند اللهم یا رب

ابراهیم و موسی و رب اسحق و یعقوب انت یا رب منزل الصحف و منزل التورات  
 و الانجیل و الزبور و الفرقان اری فی منا محمد صلی الله علیه و آله و سلم و ان انت به اعلم و کرمانیا  
 که بعضی شهرها محروم و زاری بزرگ ادا کرده میشود اول ذکر شب قدر بماند که شب قدر را این  
 جهت قدر گفته اند که هر چه در آن سال میشود از زائیدن مردن و کل محلات و افعال ایشان  
 در آن شب مقدره کنند و فرشتگان آسمان زمین تمامه در آن شب در یک صراط جمع میشوند  
 و آن کسان از حق آمرزش میخواهند که در شب بطاعت و تصدق و غیر ذلک بر عبادت

صمدی که در میان نماز فرموده استین نور قطب عالم بر سر طایفه میماند از آنجا که در میان نماز



مشغول باشد و در حضرت که حضرت سالت پناه صلی الله علیه وسلم فرمود اگر کسی تمامی نیاید بگذرد  
از ظلم و نقره و همه را در راه حق بگذرد بهتر از آن این باشد که اگر در آن شب یک رکعت نماز کند و از آن ماه  
بخواند قال الله تعالی لیلۃ القدر خیر من الف شهر او در دهه اند که چون از حضرت عزت خطاب  
چنان آید که آن شب بهتر باشد از هزار ماه پس معلوم شد که طاعت و تصدق در روزی بهتر باشد از  
طاعت و تصدق هزار ماه و او در دهه اند که اگر کسی در هر ماه هزار حله و یا هزار اشتر و یا هزار  
گا و یا هزار گوسفند و یا هزار مرغ و یا هزار نان و غیر ذلک من متاع الدنیا به بدید و بدو یا در هر ماه  
هزار رکعت نماز بگذارد و پس بهتر از آن این باشد که درین شب یک چیز و ازین چیزهای مذکور بدید  
و یا یک رکعت نماز بگذارد و در تحقیق است از حضرت سالت پناه صلی الله علیه وسلم که سه شب در  
ماه پوشیده شده اند اول شب معراج در شب شبان و در شبان شب قدر و در رمضان  
بنده مومن استاید که در هر شب از شبهای مزین ماه با خیر تصدق و عبادت بگذرد تا اگر شب قدر  
را یافته باشد و یا شب برات و یا شب معراج را یافته باشد و فضیلت این شبها نیست که اول  
کلام الله در و نازل شده است بر حضرت رسول و انس بن مالک عبد الله بن مسعود و چنان  
گفته اند که مایان خادمان حضرت رسالت پناه بودیم و در ماه رمضان او را میدیدیم که بعد از  
گذاشتن نوزده روز حضرت رسالت پناه در همه شبها بیدار میبود و در آنجا که غیرت تالبت  
نهم روز اتفاق بر صحابه رضوان الله علیهم اجمعین بر آنست که شب قدر است و بختم باشد و درین  
شب دوازده رکعت نماز در هر رکعت بعد از فاتحه انا انزلناه ده بار و خلاص ده بار و در هر شب  
رکعت و سه و یکصد رکعت همه تقریرات مذکور و اگر همه در یک شب شوارس بایده که درین شبها که  
از نوزده تالبت و ختم است چند چند رکعت او کند و ذکر شبی روز عید فطر عید و عرب بحیر  
العین چیرے را گویند که کسی را از اندیشه وفات و بلیات باز دارد و ایضا شکر مسلمانان  
را نیز عید گویند و همانی را نیز عید گویند و فطر از آن جهت گویند که صائمان ماه شریف را در  
افطار میشود و آن چنان بود که در اجماع انبیاء و پیغمبر و ائمه و اولاد و پیغمبر و ائمه و اولاد  
برایشان قیامت حضرتی شده است و بر وایت پناه بار چون طوفان لوح و لوح قوم و غیر ذلک  
من یا ختم پس چون آنکه از آن مبعوث شد صلوة الله علیه آن غم و اندوه از برکت او بر طرف شد

مسئله در بیان پند خط

زیرا که چو دان ترا بیاورد این نان که این شب این روز بیاورد در شب روز درگاه  
وزاری مختصر میباشد که گریز میاید و پادشاه را پیشانی نازل شود پس بهتر چیز است که بگوید  
الحق تعالی شسته در دو میفرستد بعد از آن شوره آنکه غم و اندوه را من از دست تو بکشد از بخت  
است تواند تمام عالم برگزینم پس بگوید که ناخلاف ایشان درین شب روز شادی و طربانی  
باید که شما و امتان شما درین روز چیرب تصدق بکنند تا از شهر این روز خلاصی یابند و ناز  
صدقه فطر گویند و در شب عید فطر دو رکعت نماز در رکعت اول بعد از فاتحه آیه الکرسی صد بار  
و در دوم بعد از فاتحه اخلاص صد بار و در رکعت دیگر در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص چهل بار  
بخواند و این دو نماز باید که در شب عرفه که غم و اندوهی آن شب است و در شب عید اضحی نیز بگذارد و  
در غیر فطر نیز غسل کند و خود شلونی در بدن بپاشد و جامه نو و پاکیزه بپوشد و اگر نوبت وجود باشد  
شسته بپوشد و غسل کرده بپوشد اول صدقه دهد بعد از آن بگوید گاه رود و شرح  
مختصر اوست و دوباره میگوید و ام که نماز جمعه را نیز از امام معنی پادشاه و امر که از انشا بداند  
روستایان صحرا نشینان که او کنند اما اگر نماز عید را مردمان و روستایان با اتفاق جماعت خواند  
کنند روا باشد زیرا که نفل است و لهذا از جهت اوجیم زدن دست که خلیفه ندارد و بگوید  
از نماز عید نوافل کنند از جهت دفع و اشرق و غیر ذلک زیرا که کرده است و نماز هر عیدین  
دو رکعت است در هر رکعت یکسیر یا بقول اصح نزدیکان بنحیفه یکسیر تحریریه و یکسیر کوی و شش زانو  
و آنچنان است که بعد از یکسیر اول است و القان دارد و زیر ناف بند و شانه تا غنک خواند یا است  
بدان دو یکسیر گوید دست و القان کند یا در دو یکسیر گوید بکند تا سه رکعت و بعد از یکسیر سوم دستها  
زیر ناف بند و دعوی و تمییم خواند و فاتحه یا سوره خواند پنجم یکسیر کوی بگوید در رکعت دوم اول  
ابتدای فاتحه یا سوره کند و بعد از تمام قرأت دست بردارد و دست و القان دارد بکند تا سه یکسیر گوید  
و یکسیر پنجم یکسیر کوی است بگوید پس نه سیر بنحیفه نماز هر عیدین برین طریق است و یکسیر شریف  
از یاد عید فطر تا عصر و عقب نماز گوید در راه برای عید گاه رفتن نیز یکسیر شریف گفته باشد  
و یکسیر شریف در آن روز یا در روز عرفه یا در روز آخر بقول امام پنجم بگوید تا هشت نماز شود و در  
روز عید در رکعت نماز دیگر بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه اما عید یا در اگر کسی را قوت قربانی باشد

در روز نهمی باید که همین نماز مذکور را او کند ثواب قربانی بیاید و نیز در هر دو عید چهار رکعت نماز  
بگذارد و در رکعت اول بعد از فاتحه بخ اسم بک الالهی در دوم بعد از فاتحه و اشهد و سوم بعد از  
فاتحه و لیل و در چهارم بعد از فاتحه و نهمی و اگر این سوره چهار بار نهد باید که در هر رکعت بعد از فاتحه چهار  
بار نهد و بخواند و چهار رکعت نماز خشوعی خصمان که در روز جمعه گفته شده باید که در هر دو عید در  
هفتم ماه ذی الحجه و ترویبه که ششم اوست و عرفه که نهم اوست و در آخر جمعه ماه رمضان وقت چاشت  
بگذارد و هر چند که خصمان بسیار داشته باشد خشوع شود و شوق عید نهمی و آن آنست که بابا آدم در  
بهشت نعمت‌های گوناگون پرورده شده بود و روزی در پیش و حوسه پرید بابا آدم چون او را  
دید از شوق و محبت اوست شد و در عقب او دوید هر چند بابا آدم بد و پیشتر میشد او را و  
میگفت سخت تاکه بابا آدم بنیایه و گمیر شده افتاد و در خواشید آورده اند که اما حق از پهلوی چپ او  
پیدا شد چون بابا آدم بیدار شد او را در پیش خود نشسته و بد گفت من آنست یعنی تو کیستی گفت انا  
حواک یعنی حواله تو ام بابا آدم خواست تا دست بردارند و درین بود که حضرت جبرئیل آمد که بنحیح  
دست درازی نمی باید کرد و خدا عزوجل خودی خود یکایم بے زبان کجاح او را بپست فرمود

الکبر یا زدائی و العظمت ازاری و الخلق کلهم عبیدی و امانی اشهد و ایا ملائکتی سکان

السنوات و الارض اوقت دن و جنت آدم بدیع فطرق و حوالا منی علی صدق ان کاله الا

انا و انحداد عبیدی و رسولی یا آدم و حوا اسما جنته و کلام من شرتی و لا تقر با هذه السجدة

السلام علیکم ورحمتی وایمن وایت در ستور قصصه آورده است و کذا فی تفسیر الدرر و عده لایرا

کس چون عقد میان ایشان بسته شد و شتر گمان تمام بهشت جمع شدند و طبقاتی از بهشت پر

از گل و ریحان و در و چاه پر آورند و بر ایشان جمع شدند و پاشیدند و شادی کردند پس از حق

تبارک تعالی ندانیدند که یا آدم هذا عیدک و عید اولادک الی یوم القیمة و بعد از مدت های

مدید چون حکم خدا شد که ایشان از بهشت بکشند و در آن زمان ابلیس رفت و وزیر کرسی استوار

در آن زمان ابلیس را قوت آن بود که بر آسمان با میفت و حال بعد از تولد محمد مصطفی صلی

علیه وسلم بر آسمان می تواند بر آمد چون ابلیس را بحال استوار گمیر آغاز کرد و طاوس بر کناره بهشت

نشسته بود چون دید گفت چه شخصی و گمیر بر اسب چیست ابلیس گفت که من شنیده ام که حکم خدا بر این

مستند به زبان خود میگوید

است که شما را و با آدم و اما خور از بهشت می کشد گفت چه باید کرد و ابلیس گفت اگر مرا کشتی  
در آید و من را نکند که شما یان را نکشد طاعتش عظیم شده رفت و این قصه را با گفت با گفت که  
من ادا می توانم در آورم و اما ابلیس گفت که در دهن من درانی اما چشمان را با دهن که رسید  
شوی در حمت یابی آورد و او اندک ابلیس نصیحت او را قبول نکرد و چشم باز کرد و مایکی بنایت  
و شوار و نیز رسید چون عادت حیوانیت است آب بنی شیطان رو قناده آورد و او اندک چون شیطان بار  
از بهشت بر آمد و مادر برین بنی غلط کرد همان آب بنی شیطان چنان افتاد و از درخت بیخ روید ازین  
جهت حرام است که آب بنی شیطان است چون شیطان در بهشت آمد و پیش اما حوا شد و گفت ای بی حکم  
خدا این است که شما را و با آدم او را و طاعتش از بهشت بیرون کشد اما آنچه من گویم اگر قبول کنی شما  
نکشید اما حوا گفت بگو پس شیطان گفت اگر ازین بی رخت که در دهن شماست بخورید شما را بیرون نکشد و  
آن رخت گندم بود چون اما حوا دست برد و از رخت خود را بالا گرفت حتی که اما حوا از جای رخت  
درخت هنوز بالا تر شد اما حوا دست از رخت بپا زد و بر پا آمد و در نگاه دست از رخت و دست او را بچوب  
او را شد از یک سر تا فرق منگشت شد ازین جهت است که این اندام را در و خلوشستن فرض کرده اند چون  
با با آدم آمد از بهشت اما حوا بد و نمود با با آدم و دلیل کرد که ازین درخت که در دهن من است این حرام  
درخت است که این از نفی جنس است و بخت گفته اند که فراموش کرد ازین جهت که او را انسان نامیدند که  
مشق از انسان است و آن فراموشی را گویند سه دانه با با آدم خورد و دو دانه اما حوا در حال خلط است  
از ایشان که پند و هر دو بهر محض ماند حتی که اگر نزدیک خانه و درخت می رفت آن نیز از ایشان میگریخت  
تا گاه عیب انسانی که غلط باشد از ایشان پیدا شد گرفتند و در بغل و شرمگاه خود پنهان میکردند  
ازین جهت موز رشت برین جایگاه پیدا شد و چون بر رخت انجیر پناه گرفتند انجیر برگ خود را  
دا و اما بچ برگ بود سه اما حوا پوشید و و با با آدم علیه السلام خطاب حضرت عزت بر انجیر شد که  
این مقدار درختان بهشت با ایشان برگ ندانند تو چرا وادی انجیر گفت یارب اگر میبخشای  
است اما من همان سخن قدیم شما را یاد داشتم که شما گفته بودید که در زمین دوستی با فریم و او را  
خلیفه خود خوانم از جهت دوستی شما و آدم پس خطاب حضرت عزت در رسید که بارت فیک که من  
در میان تو استخوان را پیدا کنم و هر مومن که از شما بخورد او دوست من است اول در بهشت

صفت انذار با ندها که شستن او در و فراموشی اند

چهار نفر بودند و بوقت برآمدن پنج نفر شدند اول شیطان بآدم بیدار بیدار طأوس بیدار  
 حوا بیدار بابا آدم پس حکم باری تعالی شد بر مار که برو تو دشمن فرزندان آدم باشی و ایشان پنج نفر  
 تو باشی و طأوس را نیز همچنان گفت پس میان بابا آدم و اما حوا فرقت افتاد و بابا آدم نه صد سال  
 در سرزمین ری بر خاک نهاده افتاده بود که هرگز درین مدت بالانشده بود آوردند و او را که رو  
 و کنجشکان بر رو کند که دند آب چشانش چون ده جو در روان شده بود آن کنجشکان از آن آب  
 خوردند و یا یکدیگر گفتند که چه خوش آب و چه خوشبوی و لطیفست بابا آدم گفت یارب که این پند  
 چنان کردی که کنجشکان با جوال فقیر بخندند در حال بهتر جزیر آدم و گفت او آدم کنجشکان  
 دروغ میگویند بلکه شما نعمت خورده اید این آب شیم تو از آن خوشبوی ست در آن حالت  
 سر بالا کرد و وقت صبح صادق بود چون نظرش بعرش رسید و نوشته دید لا اله الا الله  
 محمد رسول الله بابا آدم گفت یارب این چه نام است که متصل نام خود نوشته است گفت این نام که  
 از اولاد شماست که اگر او نموی و دشمنی پدید آنم که درم و پنجاه و دو و شصت پس از تو بیا بیدار بابا آدم گفت یارب  
 بجزمت آن نام خطای مرا بیا از خطاب بر و شد که شفیع نیک آوردی جبرم ترا بخشیدم وجود بابا  
 آدم درست بپا بود اما سه روزه و شصت از روزه ایام بعضی چون اول روزه و شصت سوم حصه  
 وجود او سفید شده بود و در روزه دوم و شصت و یک روزه سوم تمام وجود نیک سفید شد از بخت  
 ایام بعضی خوانند و چون از سر اندر بپایان آمد اما حوا را بابت خوشحال شدن ازین جهت آن  
 موضع را عرفات گویند فرشتگان طعنه پراورد و جواهر گل و پرچان آوردند و بر ایشان پاشیدند  
 گفتند هذا عیدک و عید اولادک الی یوم الدین یعنی تا قیامت پس عید خجی از آن پس مانده  
 درین حکایت رو قول با حقیقت است که ایشان گویند دنیا مانند گلزار است و زمان باغ و گل  
 بر که خواب گل را بیدار بیدار که چون یک بابا آدم و یک حوا بود که خاص بیک او آفریده شده بود پس  
 بے نکاح زن نکرد پس بدان اگر شهری باشد باید که بعد از اولی نماز خجی قربانی بکند و اگر روستا  
 باشد هر وقت که خواهد بکند باید که خجیه ابدست خود بخج کند و مشقوست از بی بی فاطمه زهرا  
 رضی الله عنهما که حضرت رسالت بپا چون قربانی میکرد تمام اهل و عیال خود را حاضر میکرد  
 و میگفت که هر که این خون را بپید آمرزیده شود و روزه اند که حضرت رسالت بپا یک



روز در قربانی صد شتر را خوابانیده بود و شصت چهار را حضرت برست خود فوج کرد و باقی را امر تقی علی بنج کرد و حضرت رسالت پناه دو جانور قربانی میکرد و یکی از برای خود و یکی از برای امت خود میگفت بهترین مهان من کس است که ده جانور قربانی کند و یکی برای خود و یکی برای مردمان و او خجسته ایابد که شتر روز بعد از عید نیز میتوان فوج کرد اما اگر غریبه بود و فوج نکرد تا گذشتن ایام سبب از آن بفقیران تصدق کند و الا قیمتش تصدق کند و اگر در راه بود که اگر کسی مالک نصاب شود و زکوة دهد و مال و تلف شود و تمامه زکوة از زکوة و ساقط شود اگر مالک نصاب در شده بود و صدقه و قربانی نکرده بود از زکوة او ساقط نشود و اگر عاشور که و محرم ماه محرم است باید که تمام شب را بگذرد و فکر نکرده از خواب غفلت نه ورزد و در شب عی با پیکر پس از سه گشت بخواند یک در اول شب بانه در میان شب آخر شب چون روز شود در فتنه غسل کند و سوره نوح و سوره چهار رکعت نماز بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه و آیه بار اخلاص با روح امام حسن و امام حسین شیخ سفیان ثوری گفت که من این نماز را در حق ایشان ادا کرده بودم ایشان را در خواب دیدم که من بگشتم اندر گفتم که یا امیرزادگان گناه من چیست گفتند شمار بیاخته است که شمار پشیمت بریم از حق شما شرم داریم و معلوم باد که این ده روز ماه محرم به اتم با ضعیف فرض بود و بر نفل و در روز عاشوره حضرت فرمود که در ده دید که درین روز امیران نیز به بچگان خود شیر نمیدهند و اگر یک روز عاشوره تنهای بدار و باید که یازدهم روز نیز روزه بدارد که ثواب پارس است و آن نیست که بپوشد و آن میگوید که این ده روز روزه است از جهت جنگ جمل بود و صحابه باید که بپوشد ایشان را نیز گریستیم و بدانکه نوحه دشمن درین ده روز که در شب طعام خورد و در روز عادت و نفس است و در روز عاشوره چشم سیاه کردن نیز سنت است تا خلاف فتن شود که ایشان میگویند که نیرید چنان خود را بخون امیر حسین سرخ کرده بود این فرض دروغ است باید که روز آخر ذی الحجه روزه داشته باشد و روزه باشد که ماه محرم را بپایند اول روز محرم را نیز روزه دارد و آورده اند که این کس ثواب صائم الدهر یابد و باید که سال گذشته او را هم بر روزه نویسد و آئینده را هم بر روزه نویسد که درین ده روز دو سال را تفرقه حاصل میشود و در سال تمام شش روز است که هر یک ثواب صد هزار ساله

مسئله ناز عاشوره

مسئله در احکام ایام عزاداری و سبک داری



مینویسند یک از آن فرمایست و محرم است که اول حضرت رسالت پناه در آن روز است  
 میگرد و آورده اند که بهتر جبرئیل آمد و در پیش حضرت استاد و امارت کرد و گفت هر چه من کنم  
 بجهان و شن بکنید پس حضرت فرمود که گفت که خلف من هستید و هر چه من بگویم بجهان و شن بکنید پس  
 قوم جبرئیل را بنیدید و معلوم باد که جبرئیل امام نبود بلکه معلم بود و الا نماز قوم بد و انام حاکم بود  
**ذکر صفر** بدانکه صفر از این جهت گویند که همه بپیار آورین ماه رحمت میرسد و رنگ  
 ایشان زرد میشود و چون ماه صفر در آید شب اول او یک هزار طایع نازل میگردد و در دوم هزار  
 و در سوم سه هزار و در چهارم چهار هزار و در پنجم پنج هزار و در ششم شش هزار پس باینکه در اول شب شش  
 رکعت نماز بگذارد و بعد و سلام اول چهار رکعت یک سلام و باز دو رکعت یک سلام در هر رکعت  
 بعد از سلام فاتحه و خلاص سه بار بخواند و **مستحبات** است که روزی حضرت رسالت پناه  
 صلی الله علیه و سلم را در همین ماه صفر وجد پیداشد و آرزو کرد اگر از جانب حق رحمت بشود که  
 از دار الفنا بدر بقا بروم تا دید این چون و چگونه او را به پنجم در آن زمان بهتر جبرئیل علیه السلام آمد و  
 یا رسول الله خدا تعالی گفت که حلت شما در ماه بیع الاول باشد حضرت خوشحال شد و گفت  
 هر که آن ماه را بمن بنماید من را فرود بهشت بدهم و آن ثواب این بن مان باقیست هر که آن ماه  
 را اول به بنید ثواب پاید همچنین هر که در روز دوازدهم ماه بیع الاول چهار رکعت نماز بجا آورد  
 و در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص سه بار که وفات حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم در آن  
 روز شده بود ذکر **راه رجب** و رجب دلالت خدا بر آن گویند چون اول ماه به بنید این  
 بخواند اللهم بارک لنا الرجب شعبان و بلغنا الشهر رمضان و در شب اول است رکعت نماز  
 بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص یکبار پس چون حضرت رسالت پناه ثواب این نماز  
 را بنایت بسیار فرمود سلمان فارسی عرض کرد که یا حضرت من میخواهم که این نماز را همیشه ادا  
 کنم حضرت فرمود این خاصه این ماه است و الا باید که در اول شب هر ماه میتوان بگذارد و سلمان  
 همچنان کرد و قال علیه السلام من ادرك الرجب فاعتسل في اوله و اوسطه و اخيره خرج  
 من ذنوبه كيوم ولدته امته و **الجمعة** در ماه رجب بی رکعت نماز بگذارد و در هر رکعت در اول  
 روز بعد غسل و در هر رکعت بعد از فاتحه کافرون یکبار و خلاص سه بار بخواند و بعد از این تسبیح بخواند

مسئله ذکر صفر

مسئله رجب ماه رجب

لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شئ قدير اللهم لا مانع لما اعطيت ولا معطى لما منعت ولا ينفع ذا الجند منك الجند ووده ركعت روز پانزدهم بگذارد  
بعد از غسل نقرات مذکوره بگويد لا اله الا الله وحده لا شريك له تا قدير الها واحدا صدام  
يتخذ صاحبة ولا ولدا و در روز آخرين بعد از غسل نيز ده ركعت بگذارد نقرات مذکور و بعد از  
بگويد لا اله الا الله وحده لا شريك له تا قدير و صدام الله تعالى على خير خلقه محمد النبي لا اله الا  
على له ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم برحمتك يا ارحم الراحمين و در جمعه اول ماه رب  
که آنرا ليلة الرغائب گویند باید که تمام شب را بیدار و در نماز و ایضا آورد و آنکه در آن شب تمامی  
تا آنکه آسمانها و زمینها بر یک مبارک جمع میشوند و آمرزش آسمان از خدا میخواهند که در آن  
شب بیداری میکنند و بطاعت و عبادت حق مشغول باشند و در تمام ماه رب شب معراج بیدار  
است باید که همه شبها را بیدار و در بطاعت و عبادت حق مشغول باشند اما اتفاق بر آن است  
که شب بخت و ششم ماه رب است و یک نشانه او آن باشد که آفتاب در آن روز بوقت برآمد  
شعاع و شعاع نداشته باشد و نماز و ریحانة الرغائب دو ركعت بگذارد و در هر ركعت بعد از فاتحه  
اخلاص چهل بار بخواند و در شب معراج صد ركعت نماز بگذارد و در هر ركعت بعد از فاتحه اخلاص  
پنج بار و بعد از این پدر آنکه درین سه ماه یعنی ربیع الثانی شعبان این او را و در ماه رجب  
شبانگاه بخواند اول سه ركعت فاتحه و سه ركعت اخلاص و سه بار سوره الفلق و سه ركعت سوره  
الناس و سه ركعت کافرون و سه بار آیت الکرسی و سه ركعت سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله

مستعمل در بیان علامت نشانی شنبه معراج

والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم و سه ركعت اللهم صل على محمد وعلى آل محمد  
وعلى كل مسلم و بنی و سه بار اللهم اغفر لي و الوالدی كما دینیانی و سه ركعت اللهم اغفر لي  
و الوالدی و البنین و البنین و البنین و چهار صد ركعت کلمه استغفر الله و استغفر الله و استغفر الله و ثواب این را خدا  
و بعد پیرون است اما باید که در هر بار و در هر عصر بخواند باشد و ایضا هر که در ماه رب سه هزار  
بار این دعا بخواند الله تعالی بخواند و الا کرام من جمیع الذنوب الا تمام حضرت  
عزیزت قسم بخداست خود باید کرده است که اگر آنکه از من پس فرمید و او نباشم و باید که در هر روز  
صد بار بگوید سه هزار سال شود و ایضا در ربیع الثانی و شعبان و رجب و در هر روز بخواند استغفر الله و مال

محبوبی گویند این عانیز آمرزیده گردد و کرم ماه شعبان و شعبان در لغت شاخ  
 زدن را گویند بگو آنکه جلوه گمان او در شاخ میزند و دیگر آنکه جلوه نیکیها و او در شاخ  
 میزند یعنی پیدا میشود و در اول شب شعبان دوازده رکعت نماز بگذارد و در هر رکعت بعد  
 فاتحه پانزده بار خلاص بخواند آفریده اند که عطا کند خدا تعالی او را ثواب دوازده  
 شهیدان و بنویسم مراد از ثواب دوازده هزار سال عبادت و بیرون آید از گناهان  
 کلی گویا که الحال را دوازده امیده باشد تا هشتاد و نوزده هیچ گناه ننویسند و در شب  
 پانزدهم شعبان که آنرا برات گویند و برات در لغت پیروی را گویند تا هر که حرمت این شب  
 را بکند بنماز و وضو صدقه و غیره و یک من عبادات باشد و از آتش و دوزخ نجات یابد و برات  
 معنی نجات است و بنام مردم در آن شب چراغها و شمعها آفرینند عین بهشت است و این  
 روایت در افسان العظیمین مذکور است زیرا که پیغمبر فرموده است کل محدث بدعتی و ک  
 محدث بدعتی ضلالت و کل ضلالتة فی النار و شاید که درین شب پنج بخورد و با حقارت  
 که ثواب بسیار است و اگر غسل باین خیرات آمیزد یک لذت از لذتها و بهشت یابد و درین  
 شب سه غسل بکند یک اول شب یک میانه شب یک آخر شب چنان از گناهان پاک شده  
 بر آید گویا که از دوازده امیده و سوره الفیح این سه رکعت بخواند علی هذا المثال صد رکعت نماز  
 بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص سه بار و در هر برات در وقت صبح غسل کند و سی رکعت  
 به پانزده سلام و اکتد و در هر رکعت بعد از فاتحه سه بار خلاص این نماز در پانزدهم ماه رمضان  
 نیز ادا کند و در ماه شعبان هر روز صد رکعت گفته باشند این عام لاله الا الله ولا نعبد الا ایا  
 خلاصین له الدین و لعلک المثلث کون و کرم ماه رمضان و در عرب رمضان چهار  
 تا فتنه را گویند چون سنگ غیره پس آنچه بر سنگ تافته و آهن تافته میفتند بسوزد و چنان این ماه  
 گناهان از دوزخ و از ان ابودانند درین ماه دوازده بار بهشت کشاده شوند و در دوازده ماه  
 و دوزخ بسته شوند و از مقبره مسلمانان غراب برآید و میخورد و در وقت نماز شام میشود و بهتر  
 جبریل علیه السلام شراب طهور و آب بهشت را به پیش حضرت رسالت پناه محمد مصطفی علیه السلام  
 مسلم آورده که نوش حضرت بیکوید که امتان من نشسته اند من چون بخورم جبریل گوید که شما

مستطاب در بیان ماه شعبان

مستطاب در بیان ماه رمضان

بخوبی بدین خود را شمار برده در شربتستان شما اندازم تا ایشان بیشتر روزه غلط  
 کنند پس هرگز نصیب ایشان پس خورده حضرت شود بیشک کمزیده گردد و از خلعت گناهان  
 خلاص گردد اگر در ماه رمضان در رکعت نماز ادا کند و هر رکعت بعد از فاتحه انا فتحنا بخواند  
 تا سال دیگر آنکس انگاهسان حق تعالی باشد و بعد از نماز ده بار انا انزلناه بخواند و ده بار  
 در وقت خفتن تعالی حساب بر او آسان کند و در تحفته المندک گویند آورده است که  
 امیر المومنین علیه السلام روایت میکند که حاجه کائنات علیه افضل الصلوة فرموده است هر  
 یکبار در دو رکعت نماز هر شب ماه رمضان بخواند و هر رکعت بعد از فاتحه خلاص شد  
 بار حضرت فرمود بدان خدا که مرا بر استی خلق فرستاده است پیغمبری هر که بخواند این  
 نماز را بفرستد حق تعالی سوگند او هر رکعتی از آن مقصد فرشته که بنویسد بر او احسانات  
 و داوران و دیانت و باران بر او و در خان و بنا کند بر او شهرت و قصر و بهشت  
 یاران بطریق تعجب گفتند این قدر بیاید فرمود آری و فرین هم بیاید بجزر کشته بهشت و جوار  
 پذیرفته و این نماز را با ما میگردانند پس از تراویح اما در قرآن خوانی آمده است که امامت  
 جایز نباشد و در دستور القضاة آورده است که می توان با امامت کرد زیرا که  
 حضرت رسالت پناه فرمود و من بعد الله و رسوله و اولی الامر من بعده و در روایت  
 که در و زقیامت ماه رمضان صورت پیدا کند و در بر عرش سجده افتد فرمان حق بر او شود  
 که ای رمضان چه میخواهی گوید یا رب العالمین من محنت بسیار کشیده اند و طاقت و فرخ ندارند  
 ایشان از فرخ سخاوت ده حکم باری تعالی شود که نجات و اوم صائگان حج بعد از آن گوید نشاند  
 شراب طهور و آب و شانه اندیش باز گوید که سزاوارند طعام بهشت بخورند شمشاد گوید برهنه اند  
 حلهای بهشت بپوشانند شمشاد گوید بپایه اند بر اقوام بهشت پیش ایشان بیارند و مولود  
 کنند شمشاد گوید یارب یارب بچون تو سخاوت ایند گوید خوش شو که من دیدار خود را وعده کرده ام  
 بر ایشان بعد از آن راضی شده سر بردارد و مسئله در دستور القضاة آورده است که اگر  
 صلی را در نماز نفل سهو شود سجده بر او لازم گردد و اگر چند نماز که محاسن از یاد رفت  
 احوال بیان کنم و در عشره بیشتر آمده است هر که بخواند در شب عاشوره رکعت نماز و هر

مسئله در بیان سخاوت ماه رمضان با مالک و دفع روزه داران و قبول شهادت

مسئله نماز عشاء



چندان ثواب است که در تخریر و تخرید و بر هر رکعت ثواب بی بی مریم و عیسی صلوات علیه السلام بر او نازل  
 پاک شود و در میان نماز شب سراج و در تحفه المذکر گویند که هر که بگذارد شب است و نیم شب  
 و پیش از رکعت در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص مغیث بار و از خدا تعالی حاجت خواهد برد و بعد از رکعت  
 و ثواب است حج یا بد و ثواب تنقیس می رسد بزرده بیا بد و گویا بماند که در صدقه داده باشد و در روز  
 قیامت بامان حق تعالی باشد و در تحفه شامی آمده است که رسول علیه السلام شب سراج بر او نازل  
 علیه السلام و در رکعت نازل دارد و در اول رکعت بعد از فاتحه الم تریف تا آخر و در دوم لایلاف تا آخر خواند  
 پس هر کس این نماز بگذارد و ثواب بسیار بیا بد که در تخریر و تخرید و در تحفه المذکر گویند که هر  
 که پیش از هر رکعت بگذارد و شب عرفه و در رکعت نماز بخواند بعد از فاتحه هر چه خواهد حق تعالی حاجت  
 او را روا کند و در روز قیامت او را نجات دهد و در او را و ند که در رکعت که بعد از شب چهار رکعت نماز  
 بگذارد و در هر رکعت بعد از فاتحه خلاص مغیثین یگان بار بخواند و بعد از فراغ کلمه تحمید بخواند ثواب  
 بسیار است و در شب عید اضحی در هر یک از این رکعت حضرت ابو هریره گفت که پیغمبر علیه السلام فرمود  
 هر که بگذارد و شب عید اضحی و دوازده رکعت نماز در هر رکعت بعد از فاتحه آیه الکرسی یکبار و خلاص بخواند و در هر  
 یک از گمانان چون از او پرسید بنویسد یا علی و معتاد عبادت بنام او بیاورد و در حجت الفردوس نزل  
 شهر کرد و هر شهر که نمازخانه دهد و اگر داند خدا تعالی در این نماز حاجت و ثواب نازل که در ابتدا و اواخر  
 آن کلمه نام یا بد و در تحفه الاحتمال را بگذارد که عطا می کند خدا را و او را هر موی که در تن او است قصه  
 و بکشد از او و در پی سفید و از دنیا بیرون رود و با جای خود در بهشت نه بنید و اگر احکام سفر  
 اول چون کسی غرض سفر کند یا بد که چهار رکعت نماز بگذارد بعد از تحیت و خود در هر رکعت بعد از فاتحه  
 خلاص چهار بار و بعد از سلام صد بار و در هر یک از این دعا بخواند و این دعا  
 طبرستان نام است و در هر شب بخواند و خواننده این دعا ثواب همان مرغ روزی شود و دستند که در فی  
 اوجیات و چون بسفر رود اهل بیت را بحق تعالی بسیار حق تعالی تا آمدن او اهل بیت او را  
 سلامت دهد و حکایت چنان آمده اند که شخصی غرض سفر کرد و چون روان شد زن او را  
 بدرگشت حمل ترا بجزا سپردم و چون از سفر باز آمد زن خود را مرده یافت گفت بار خدا یا پیغمبر شما  
 دروغ نگفته بود که هر که اهل بیت را بجزا سپارد سلامت یا بد زن من وفات شد چگونه است

مسئله در بیان نماز شب

در بیان نماز شب



باقی برآورد و او که آنسپه دروغ نفرموده است شما محل را بخدا سپرده بودید نه زن را بید و گویا او را  
 شکاف کن چون آن شخص گور را شکاف کرد زرش مرده و فرزندش زنده بود و شیخ مخدوم و چون باقی  
 در رکاب سوره کافرون خلاص فلق و الناس انخواند بجانب مغرب در حکایت آورد  
 که سوداگری هر شب بهین چهار سورت بخواند و چهار جانب میبرد یک شب فراموش کرد و هر شب  
 شب و آن بر وفاقت و مالش را غنیمت برود و همان سال را الفقه که او سالار کاروان شما حج  
 قدرت بود که در هر شب هر مرحله منزل قلعه رست میکرد و بپادشاه آمد گفت آری پختی من شب  
 همان او را فراموش کردم که قلعه من همان بود و چون کس در سفر رود باید که تنها نرود و دو کس  
 نیز نرود که ثالث ایشان شیطان می باشد باید که سه کس برود که راجع ایشان حق تعالی است  
 باید که در میان دو مسافر و سه و بیشتر یکا بادشاه کند و حکومت او قبول کند حکایت  
 آورده اند که روزی شیخ معین الدین حسن خجری چشتی قدس الله سره از زبیر شیخ عثمان هارونی که مرشد  
 او بود در سفر بود شیخ عثمان هارونی گفت که حدیث نبوی چنین است که دو کس در سفر روند یکی را  
 بپادشاهی قبول کند شیخ معین الدین گفت شما پادشاه باشید و من خادمی مصلحا و افتا یا و اگر گفت  
 و راهی شد چون شب باران بارید آن گرفت شیخ هارونی در خواب رفت و شیخ معین الدین چادر خود را  
 بر سرش گرفت و استاد چون علی الصبح شیخ هارونی بیدار شد حال چنان دید که گفت شما را چه بود  
 در تمام شب محنت کشیدید گفت حدیث بادشاه را چنان میتوان بجا آورد شیخ دعا کرد و حال صاحب  
 باطن علوم اولین آخرین شد و مسافر را باید که در سفر حاجی مصلی و آقا به و مقراض و آتشه بخورد  
 همراه داشته باشد و مسافر را باید که در سفر نیک محضر و نیک صحبت حسن ظن بوده باشد تا پست  
 نیک خود نگا داشته حق تعالی شود چنانکه آن سوداگر را که حسن الظن با آن زد کرده بود و بر وی نیکوئی  
 بهشت مشرف شد و آن چنان حکایت کرده اند که در زمانه ماضی دزدی بود بزدی شهر که  
 تمام آن ولایت از بیدی او بجان سیده بود و دزدی میبرد گذرش بمقصود زنی نهاد که  
 خود بهما و آن شد مشغول بود و فرزندانش بگریه فریاد که ای مادر از گرسنگی مردیم و این شب  
 سوم است که بایان گر نه ایم بیوه زن گفت ای جان مادر فرادشاه الله تعالی در بازار بگردم اگر  
 حاجی مادر یا یم بیارم بپای شما بدیم والا در ویزه و فقر کرده بیارم چیزی را چون توانم

سخن شنید آنش شفقت در دلش اثر کرد که عاجزه باین خیر عبادت تبارک و تعالی میکنند و من  
 بوجود این قوت خصیان میکنم اما چون در خانه چیرے تارم فاما بے دردی کرده بیارم و  
 باین پیوه زن بدیم در حال رفت و در خانه جهود و در آدا اول چیر و اندک روزا گرفته زود  
 آمد و در خانه آن پیوه زن رفت پیوه زن گفت کستی گفت فقیر نذر شما چیرے آورد است  
 پس آرد و در پاد و دلو و در پیشش تو کشید که من بعد دردی کخم اما یک فکر و دشت که زرا آن جهود  
 نیز بیارم و باین پیوه زن بدیم و آن جهود آگاه شده بود که در چیرے نبرده است باز خوا  
 آرد نشسته بود چون زود آمد که گفتش و فی الحال کشت و در دریا انداخته قضا را چون  
 زد و در دریا بود ناگاه و دریا او را بر کماره انداخت اتفاقا کاروانی در آن ناحیه بود فرمود  
 سالار کاروان مردی پار سا بود نماز جنازه بجا آورد و کفن کرده دفن کردند چون کاروان کوچ  
 نمود و در تر رفت سالار کاروان گفت که صیرفی من مانی بمیان من بجمراه مرده در گور دفن  
 کرده شد بجمراه یک نفر گشته که و گورش شکافت کردند او را نیافت اما بجانب مغرب دفن  
 شده بود در آن قبر سالار گفت من درین روزان در روم نظر منشی کردم متع نشد چون مرد  
 روزان که در سواد بر ولایت برآمد و آن روز را بر تختها و بهشت که مکمل بر رویا قوت بود نشسته  
 دید معنی و سر و بیان در پیش نشسته و یک حور عین و بهار نشسته و کاسه شراب بر دست چو  
 سالار را دید گفت مر حبا خوش آمدی بیا و این لاینت خود را بگیر بمیان را بدو داد و گفت  
 برو سالار گفت قصه خود را بگو که چه سبب بدین رجه رسیدی درو گفت روزی بر شما بسیار خوار  
 گزشت سالار گفت اندک بگو در حال اندک چه دیر میشود در وقت حال خود را از اول آخر  
 گرفت چون سالار برخواست و در وقت بے چه میروی دنیا اندک نده است سالار گفت بگو  
 ساعت در آدم چه گذشته باشد درو گفت اگر قبح را نوشیده می بودی هرگز بیرون نمی رفتی  
 سالار برآمد و اسب و در نظر بود و در آن ولایت همه خرابی و ویرانی پیدا شده بود سالار  
 برآمد و چون مردان را میدید از کاروان می پرسید که کاروان فلان کس بجا رفت بجا  
 خبر از چوین و در شهر رسید پرسید که کاروان فلان کس بجا رفت گفتند که مردین  
 ولایت الحال راه گذر کاروان نیست و آن فلان سالار را شنیدم که در قبر در رفت بود و

بیرون نیامد گفت آن سالار منم چون عالمان حساب کردند سیصد و نه سال گذشته بود  
 و چون مسافر از سفر باز آید باید که در روز بیاید در خانه و در شب آید و بهتر است که اول  
 مسجد رود و بعد از آن بخانه رود و چون رخانه برسد اهل بیت را سلام دهد و اهل بیت  
 چون عروس را در خانه آرد باید که پاهای عروس بشوید و آن آب را در چهار گوشه  
 بیندازد و برکت و افرونی در آن خانه پاشد و باید که پیش از خواب فتن طهارت بکند و بکیر  
 چادر او بر زمین اندازد و دیگر طرف بر عروس باشد و بر آن تمیت وضو بگذارد و بعد از آن  
 خواب و بعد ازین معلوم باد ای فرزند که نمازهای نفل دعا و اوراد بسیار است اگر زیاد بخوابد  
 در هر یک کتابها بین این مقدار چون در اول و تفسیر بود با التماس شما در تحریر آوردم و زیادت از  
 او را خود نوشتم زیرا که آورده اند هر کس که صبح وضو بخورد کند آن عظم نصیحت او کس دیگر  
 استقامت پیدا نمیکند کقول الشاعر امرتک الخیر لیکن ما اتمرت به و ما استقیمت فما  
 قولی لك استقم آورده اند که روزی زنی کودک خود را در پیش امام یوسف آورد و گفت  
 یا امام فرزند من شکر میخورد و از بسیاری شکر خوردن حمت پیدا کرده است و رقی او دعا  
 بکن تا دلش از آن برگردد و امام گفت که بعد از یک هفته او را در پیش من بیاور چون بعد از هفته  
 آورد دل کودک از آن گشت یاران گفتند یا امام روز اول چه دعا نمیکردید گفت در آن روز من  
 نیز شکر میخوردم دعا من در او اثر نمیگذاشت و حال چون از شکم من برآمد دعا من قبول شد  
 بدان که عزیز در رساله شیخ فرید الدین عطار قدس سره خواندم که شب روز خلیفه یک  
 دیگر اند در حکم حتی که اگر او را شب فوت شود در روز میتوان بجا آورد و اگر روز فوت شود  
 در شب میتوان بجا آورد و باید که در وقت بیدار شدن از خواب وقت صبحدم و در وقت فتن  
 در خواب وقت فتن باید که سر کلام خود را کلام طیب و خیر من الایحیات بکن آورده اند  
 چون کسی از خواب بیدار شود و زبان خود بکشد و دعا گوید و او معنی تمام درست و غلط  
 باشد باز بوقت فتن اسم الله بر زبان اندانچه در میان است همه آمرزیده شود و اگر اول  
 و آخر سخن رشت باشد همه دعیات قبول نشود و اختلاف در آن است که اگر در او را  
 زیاد و کم شود بقبول امام شافعی رحم هر چه شود قبول شود و بقبول امام ابو حنیفه باید که

از آن مأمور که کم کند و زیادت نیز که او را و بمثال آن است که گنجینه نشان دهد که در  
 فلان موضع در فلان سنگ گنجینه است پس اگر آن کس بعین همان شک از بجای بجا کند  
 گنجینه بیاید و الا محروم ماند و اگر در نماز زیاده و کم شود باید که سجده سهو بجا آورد و اگر سجده  
 سهو بجا نبرد آن چیز نیکو که سجده سهو در نماز بسیار است و فسخ میشود اما عوام را ازین معنی خبر  
 نیست و در وقت و رسمی آورده است که سجده سهو واجب شود و زیاده کردن در نماز  
 چیز است را و یا نقصان کردن در نماز چیزی را پس بایست بر پنج اسم سعی است تقدیم رکن یا  
 رکن تاخیر و تکرار رکن واجب قرائت محفل و نقصان ایک نام است چون ترک واجب پس بوجود  
 این اشیا اگر سهو واقع شود سجده سهو بیارد و اگر بعد از آنکه سجده سهو لازم نگردد و نماز درست  
 باشد اما بنقصان اگر بار دیگر او کند نمازش روا باشد اول بیان تقدیم رکن کبیر تحریمیه  
 گویند بر کوع آید یا اگر در دو تحریمیه اول باطل شد زیرا که وقت تحریمیه قیام است اما اگر تحریمیت  
 در حال قیام و قرائت فراموش کرد بر کوع آید باید که برگردد و قرائت بخواند و کوع بار دوم کند سجده  
 سهو بیارد و اگر کوع را ترک آورد سهو و سجود و نمازش فاسد شود زیرا که ترتیب ازین  
 است میان تاخیر رکن چون قرائت تمام کند و بقدر است یا گفتن تسبیح تاخیر کند بعد  
 از آن بر کوع آید سجده سهو آورد و علی هذا المقدار اگر از کوع بالا شد و در قومه رفت و تاخیر  
 کرد نیز سجده سهو آورد و علی هذا المقدار اگر در حالت تاخیر کند سجده سهو آورد و در قعه اول  
 اگر اللهم صلّی گفت سجده سهو لازم نیاید و اگر اللهم صلّی علی محمد و علی آل محمد گفت  
 سجده سهو لازم شود که تاخیر رکن حاصل میشود و چون از سجده اخیره باز گردد یعنی سجده  
 دوم بجا آورد قیام رود و اگر دانسته رود و درین میان قرائت خواند اگر بفراموشی  
 بخواند سجده سهو آورد و اگر عمدتاً کند نمازش نقصان پذیرد و در بیان تکرار رکن  
 چون کوع را دو مرتبه کند سجده سهو لازم نیست و اگر سجود را نکرد نیز سهو واجب آید  
 و در بیان واجب چون بعد از سئله و سجود بخواند اما بعد از گفتن تسبیح تاخیر کند بعد  
 از آن فاتحه بخواند سجده سهو لازم آید و اگر میان فاتحه و سوره گفت کند نیز سجده سهو لازم  
 آید و اگر تکرار کند فاتحه را تفصیل اگر در وقت اول است سجده سهو لازم که واجب یکبار

مسئله  
بیان  
نکتهمسئله  
بیان  
نکته

خواند نیست و اگر در رکعت آخرین تکرار کند لازم نیاید زیرا که مخیر است میان خواندن نماز خواندن و یا با تفصیل خواندن در رکعتین اول و دوم فاتحه خواند و قسم سوره کرد و یا باز فاتحه خواند و قسم سورت کرد و سجده سهول لازم نیاید زیرا که گویا طول قرات کرده باشد و در تاخیر سلام چون چهار سجده تمام کند و سلام رود و در هر سجده سهول لازم آید و اگر قفله اخیر تمام کند و بر خیزد و چهار رکوع که هر قفله اول است تا رکعت دوم را سجده بنشیند و سلام دهد سجده سهول و اگر قفله دوم را سجده باید که یک رکعت دیگر هم کند که در رکعت نفل شود و آن چهار اول فرض و سجده سهول و اگر در قفله اخیر نشیند و بر خیزد و اگر رکعت دیگر را قفله کرده است بنشیند و قفله تمام کند و سجده سهول آورد که تاخیر کن شده است و اگر قفله دوم را سجده باید که یک رکعت دیگر هم بگذارد تا هر جمعه نفل شوند و فرض او سر گیرد و میان قرات و سجده چون سجده نشیند فاتحه خواند و یا سجده قنوت سورت خواندن یا خلاص غیر و اگر اگر تشهد تکرار کند و یا قنوت را تکرار کند سجده سهول لازم نیاید زیرا که جای دعاست گویا که دعا را در کرده باشد اما چون تشهد را سجده فاتحه خواند اگر در رکعت اول بخواند سجده سهول لازم نیاید زیرا که در محل شتارت است پس اگر شتار گفته باشد و اگر در رکعت دوم بخواند سجده سهول لازم آید زیرا که در محل دعاست و اگر در رکعت سوم و چهارم بخواند سجده سهول لازم نیاید زیرا که مصلی در آن دو رکعت مخیر است انشاء و انشاست و در میان ترک حبس چون در رکعت اول بخواند و در آخرین بخواند سجده سهول لازم آید زیرا که قرات در هر دو اول واجب بود و اما آنکه قرات فاتحه هم فرض است و هم واجب و فرض بدان معنی که سورت قرآن است و واجب بدان معنی که واجب است که از تمام قرآن او را بخواند چنانکه بکسیر تحریر را فرض نیست که شروع کند بیک نام از نامهای خدا تعالی چون الله اجل الله اعظم و غیر ذلک واجب نیست که الله اکبر گوید که لفظ بکسیر واجب است پس اگر ترک کند فاتحه را و بخیر و دیگر گوید و یا لفظ بکسیر اسم دیگر بگوید سجده سهول لازم نشود و اگر فاتحه پیش از سورت بخواند نیز سجده سهول لازم نشود و اگر ضم کند سوره بدو نیز سجده سهول لازم نشود و اگر ترک آن دو قفله اول را نیز سجده سهول لازم نشود و اگر در قنوت یک یا دو رکعت بنشیند و سجده سهول آورد و اگر نزدیک بقیامت باید بنشیند اگر نشسته است هم سجده سهول لازم میشود و اگر نشسته است هم سجده سهول لازم میشود و قنوت نشیند و قفله اول باید هر دو قفله نیز سجده سهول لازم می شود و در تعدیل ارکان خلوات است چون در

مسئله در بیان قرات و سجده

مسئله در بیان ترک رکعت دوم

مسئله در بیان ترک رکعت دوم و اگر در رکعت دوم بخواند سجده سهول لازم نیست





خویش جمع دار الهی تفرقه و پیریشانی و سرگردانی از راه ما و از راه جمیع مسلمانان دور  
گردان عفو و عافیت قرین وقت ما گردان الهی سعادت و رغبت سابق و قایم ما گردان الهی  
ما را بجا نگمارد از شر ما بجا بدار هر چه به بنده بخشی دینی و دنیای خودش قرینی بخشی الهی ما را از  
یاد خود مغفول کنی و بقیه خود مقهور کن و بغیر خود مشغول کن اگر پیری حجت ندارم اگر گریه  
طاقت ندارم و اگر بخشی طاقت ندارم از بنده خطا و ذلت از تو عطا و حرمت از تو قدیم

لم یزل او عزیر بے بدل اللهم اصلحنا و اصلح فساد افعالنا و اصلح فساد افعالنا

و اصلح فساد اعمالنا و اصلح فساد قلوبنا و اصلح فساد صدورنا و اصلح فساد و

امورنا و اصلح فساد بیننا و بینک یا مصلح الصالحین الخالصین و

یا خیر الناصرین برحمتک یا ارحم الراحمین قال علیه السلام الدعاء من العبادات یعنی

دعا کردن بغير عبادت است آورده اند که چون بنده مومن دو رکعت نماز بکند و از حق تعالی

حاجت بخواند حق تعالی را غضب در کار میشود و میفرماید ما همان نماز را بر سر و او

زنند که مرغنی و خود را فقیر ندانسته است و در باب الاخبار آورده است که شیخ

فرمود که حق تعالی وحی کرد بسو مومن که یا محمد بران بنده مومن که بعد از حاجت انسانی استخا

نکند مرا چنان کرده باشد و اگر استخا کند و وضو نکند نیز چنان کرده باشد و اگر وضو کند و دو رکعت

نماز نکند مرا چنان کرده باشد و اگر نماز کند و وضو نکند و حاجت بخواند مرا چنان کرده باشد و اگر

حاجت بخواند مرا و پدر را در آن بگوید مرا چنان کرده باشد پس چون همه چیز را بجا آورد

و اگر من او را مادر پدر او را نه آفرزم و حاجتش روا نگردد من چنان کرده باشم او را بعد از این

بدان ایفرزند که کلمه طیبه عقب هر نماز گفتن است رسول الله است و بعضی مردم منع میکنند

امام عظمی را فرموده است که ویل کل الویل لهم و لمن تبعهم الا نیا و من تبعهم الا نیا

البیاتی مثل عن ابی حنیفة رضی عن الذین یمنعون عن الکلمة الطيبة بعداء المکتوبة

فقال هم الروافضیون فی هذا الشرح لان رسول الله صلی الله علیه و سلم قد کان یجهر

الصحابة الکلمة الطيبة بعداء المکتوبة مقتدا اما بعداء الدعاء فهو ضعیف

و فیستان النوازل فی باب الذکار ایضا كذلك و فی شرح الکونین من قال لا اله الا الله

صالحه در بیان فعل خیر از وضو نماز و دعا

منفس بعير عندهم قال الا الله يصير كما قل وايضا في مفيد الاستفida ما بين من  
 راد تحفة بفتح حان كفتست من ان الله مطلق محمود ولا كما قرنتي توان كفت  
 وفي شرح النوازل البرهاني من باب الا ذكرا سئل عن عمر بن يقول الكلية الطيبة  
 بعد اداء المكتوبة متصلة قال بلى يغفر الله ذنوبه ويمرقة الثانية اعطاه الله تعالى  
 ثواب الانبياء عليهم السلام وبقي الثالثة اعطاه الله ثواب الملائكة وفي فتاوى الخ  
 من قال الكلية الطيبة بعد اداء المكتوبة في الرواية يكفر وفي رواية لا يكفر ولكن ياتم هذا  
 اختلاف اللسان وفي فتاوى لبحراني في هذه الرواية مخالفة الاصول والفتوى  
 ولا يقبل حد من المسلمين لان هذه الكلية لو قال لها كافر يصير مسلما فكيف يصير  
 المسلم كافر هذه الكلية وانفسه محرم كافر فوري رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 ياران را فرمود كه كافر نيست اگر بحضور مل او كرده شود قبول است والا مردود باشد  
 لقوله عليه السلام لا صلوة الا بالقرأة ولا صلوة الا بفاتحة الكتاب ولا صلوة الا  
 بالجماعة ولا صلوة الا بحضور القلب سأل ابو بكر وعمر رضي الله عنهما فكيف حال المرأة  
 يا رسول الله فقال عليه السلام لا يقبل الصلوة عند الله ولا يوصل الى الله ابد صلوة  
 احدهن امتي الا ان يشد في بحضور القلب او قال بعد الفريضة الكلية الطيبة بالنسبة  
 متصلة عن عني فامض في قلبه بغير الحق قبل الله صلوة كصلاتي او حلى الله تعالى  
 الى يا محمد لا قبل الصلوة بعد الا من قال بعد كل فريضة كلية التقوى بالتمسك  
 متصلة قبل السنة ايضا حاكيا عن الله تعالى يا محمد لا قول ولا امرى اليك الا  
 بسم الله الرحمن الرحيم كالا سلام والايمان والصلوة والصوم والذبح والطاعة  
 والعبادات والتحليم والتفليين ولو قال بالا ابتداء لكل واحد منهم ثبت الايمان في  
 الاسلام بمرام عظيم فرمود واما واكاه يا شير كه چه تسميه چه طاعات عبادات است  
 عند الله عز وجل است عند الناس من شمس و ستاره شده گفت يا امام المسلمين كه بعض از طالبان  
 و علماء گويند كه بعد از نماز كليلة طيبة گويد ويل الشيطان است كه هر كه نماز را در كنار  
 پاك كرده پس بخون كند چه حاجت كه كلفتن در آغاز اسلام فرض است در اول ابره و

هر بار پس یک عبادت نماز است کلمه را بر او چه میگویند مگر چیزهای شرک افشاده باشد و نماز  
چیز شرک است که کلمه گویند و بسم الله الرحمن الرحیم ثبوت وحدانیت و ایمان است هرگاه که  
بعد از ثبوت نفی کند کافر گردد و یا امام مابعد از نماز کلمه گویم باینده و بر سر کلمه بسم الله الرحمن الرحیم  
ابو حنیفه با قهر سخت گفت ای مرد اگر تو بگفته ای نشان عمل کرده توفیر کافر شده زیرا آنچه  
النشان کافر شده اند و از امر خدا و رسول بیرون شده اند پس بر شیطان گشته اند و از  
مسلمان شود و تو بگفتی که کلمه گفتی در شب روز فرض است غیر معین و بعد از فرضیه فرض  
عین است لقوله تعالی والزمهم کلمه التقوی و بسم الله گفتی بر سر کلمه فرض حکمی است کلمه

تقوی سرایان است و بسم الله بر سر کلمه هر وقت جان ایمان است لقوله تعالی واذکربک  
و بسم بالعشی والابکار و معنی تسبیح نماز است و از اسم الله هر عبادت که با بسم الله است قبول  
افتد بیشک و بسم الله در شک است و معنی کلمه بسم الله این است که نیست خدا و موجود و  
معبود و بحق و محمد فرستاده اوست و با بسم الله متصل است که آغاز کردم سلام و ایمان اینام  
خدا که تمام و عام است مومنان و کافران و جمیع خلایق را درین جهان و بسیار از خدایان  
دران جهان مومنان اند کافران او نیست نمایان عبادت مگر خدای معبود که اوست عز  
و رحیم و در قرآن هزار و چند جا به اول اثبات بعد از نفی است چون الله لا اله الا هو

جو این است که الله الذی لا اله الا هو الرحمن الرحیم و آنچه گفته بودند که نماز عبادت است و کلمه  
نیز عبادت چون بگذارند نماز پاک شود عبادت کلمه قبول افتد لقوله علیه السلام ان الله  
طیب یقبل الا الطیب مسأله ششمی بر آنکه در عوارق المعارف آورده است که حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرموده است چون بیاقتد هر یک از شما را حاجت پس بگوید  
در رکعت اول بعد از فاتحه قل یا ایاها الکفرون یا ایاها و در رکعت دوم خلاص سه یا بگوید  
فراخ این دعا بخواند بیشک بر آورده گردد دعا است اللهم انی استخیرک

بعلمک واستقدرک بقدرک اللهم انک تعلم ان هذا الاصل باینکه آن حاجت را بگوید یا بگوید

و این دعا را فی دینی و معاشی و عاقبت اهری فاقدی اللهم باریک لی الخیر حیث کان الله رضی به و شیخ

ضیاء الدین ابو نجیب سہروردی روایت کرد کہ جابر گفت کہ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم این عادت بخارہ پان چنان تعلیم فرمود چنانکہ کہ سورت قرآن انکے تعلیم چنانہ تا وزیر وزیر و ضم کے غلط نخواند و کراحوال مردہ۔ ہر انکہ مردہ را در حق میتوان نہاد و امام عظیم ابو حنیفہ فرمودہ است الحمد للہ والثناء لغیرنا و محمد آنست کہ قبلہ یک جانب گورا پارہ کند و شق آنست کہ گورا وریان پارہ کند کہ از سامی گویند بقول امام عظیم محد میتوان کرد کہ سامی بقول امام شافعی است و چون مردہ را و قبر نہاید باید کہ اول رویش برہنہ کند و کفن و کند تا قبر خود را بہ پند بعد از ان بپوشد و حضرت رسالت پناہ را بعد از ان عباس برہنہ کرد و بدو گفت چون باز گردم لیان مبارکش جو جنبہ زند چون گورا خود را نزدیکش بروم مٹی مٹی میگفت و دستہای مردہ بر سینہ نہاید یکہ دراز کشد و تمام مردہ پہ پہلو و راست گرداند و اگر آتی از کلام اللہ بخواند و بر خاک ببرد و در محل اندازد نہ فرودہ از ان خاک چراغ نورانی شود و قبر او کشادہ گردد و چون ادا دفن کنند باید کہ اول طرف سرش بنشیند و سورہ یس بخواند و بطرف پا چو نشسته سورہ تبارک المذی بخواند اگر مستحق عذاب باشد آمرزیدہ گردد و منقول است ہر کہ این مردہ را یک بار بخواند از عذاب آمرزیدہ گردد و اگر دو مرتبہ بخواند تمام اہل مقبرہ آمرزیدہ گردد و اگر نہ کرت گوید ہر چند مردگان کہ بہ از ان میرند و در ان مقبرہ دفن کنند ہمہ مرندہ شوند و اگر از ہمت مردہ و پند بخواند بہ پند ہر چند را نشود و ہر چند گناہکار را باشد آمرزیدہ شوند و در و این است بسم اللہ

الرحمن الرحیم اللہم صل علی محمد ما دامت الصلاۃ وصل علی محمد ما دامت البرکات و صل علی اسم محمد فی السماء وصل علی روح محمد فی الارواح وصل علی نفس محمد فی الانفا و صل علی قبر محمد فی القبور وصل علی تربت محمد فی التراب وصل علی روضہ محمد فی الریاض و صل علی نفا محمد فی الانوار وصل علی حبسہ محمد فی الاجساد وصلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد و آلہ اجمعین۔ و فصل در سورہ فاتحہ نیست کہ چہا کرت بخواند و در خلاص و دوازہ بار کہ ثواب بسیار است و وہ کرت بسم اللہ الرحمن الرحیم بخواند آورده اند کہ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم بر مقبرہ گذشت و در ان مقبرہ یکس ابغایت ب

سخت بود حضرت رسالت پناه صلعم عظیمین شد بهتر جبرئیل آمد و گفت که یا حضرت ده کربت بسم  
 الله الرحمن الرحیم بخوان چون حضرت صلی الله علیه وسلم خواند و در حال غذا یا ز قهرا گرفته شد و  
 فی الحال ده جور در پیش نشستند حضرت صلی الله علیه وسلم و آن جور را پرسید که شما گویا نیک گفته  
 مایان انبیا کت تسمیه شما آمده ایم تا روز قیامت با او همراه ایم و در عرصات و در پلصراط نیز  
 همراه ایم و چون از پلصراط و رگدروا و راه چشمه حقیق بگذریم و بویهای خوشش و بار بفتیما  
 و ازان موی مایان که قطره آب بچکد از قطره حوس پیدا شود آن همه از او باشند و این صراط  
 رسالت پناه صلعم بابی حدیث را بخوانید و گفت از جهت شما چه عمل کنیم گفت بسم الله الرحمن  
 الرحیم بسیار بخوان و ده بار کلمه طیبیه بگوید بر سر قبر بهتر است آورده اند که عید صمد بن عمر  
 را چنان حکم بود که چون کس میفرمود تا تمام قرابات و عزیزان او جمع شوند و از جهت آن  
 مرده صمد را کلمه طیبیه بخوانند که هیچ غنمی از خسته های آن جهان بر دست نمائند بلکه همه آسان شوند  
 آورده اند هر که این عار یک کرت بخواند تمام اهل مقبره از عذاب نجات یابند و تمام قبر با پر  
 نور گردند و ثواب گوینده گفته اند که برابر هر حرفی که ذکر کند چندان نیکی او نوشته شود و  
 چندان بدی او دور شود و چندان کوشاک بر او در بهشت یاشوند و اگر کسی در راه  
 باشد فاتحه بخواند از جهت شباب فتن همین عاخواند پس دست دعا نیست لاله الا الله وحده  
 لا شریک له له الملك وله الحمد سبحی ویمیت وهو لا یموت ابداً ذوالجلال و  
 الاکرام بیده الخیر وهو علی کل شیء قدید و اگر در راه بعایتی شباب باشد بگوید بسم  
 و بالله و علی ملة رسول الله کافیت و هر بار چون کسی بر قبر کسی گذرد اگر خاک از آن  
 قبر بگیرد و بر آن خواند یا حبیب الفقراء یا انیس الغرائب یا معین الضعفاء یا دلیل المتحدين  
 یا حی یا قیوم یا حنان یا منان یا بدیع السموات و الارض یا ذا الجلال و الاکرام جزا  
 یا ارحم الراحمین و آن خاک را بر بزان قبر یا شد اهل آن مقبره را حق تعالی بیا مرز و همه قبر را  
 پر نور گرداند و اگر گشت شهادت را برابر زان میت بر قبر او نهد و سه کرت بگوید اللهم لا تعذب  
 هذا المیت بحرمة النبی علیه السلام ایضا عذاب او برداشته شود و اگر سوره پس او را  
 حال نزع جان بخواند برابر هر حرف نیکی است نوشته شود و برابر هر حرف بدی او دور شود و چون

سنتی بر بیان تعلیق کردن می باشد

میت را و من کند و مردم برگزیده ای که او ایشان بایستد و میت را تلقین دهد و بداند که  
 تلقین دادن میت مستحبست بقول امام عظیم و فی الشیخ ابراهیم الشافعی و فی خزائن الجلال  
 و فی اورد الزاهد الصغاری کتابه التلخیص یعنی ان یلقو المیت علی مذهب الامام  
 الاعظم ابو حنیفه رضی الله عنه فمن لم یلقن فهو علی مذهب لا اعتزال و بیان ذلک  
 فی التلخیص کیفیة التلقین هذا لیسلم الله الرحمن الرحیم یتبیت الله الذین امنوا  
 بالقول الثابت فی الحیوة الدنیا و الآخرة یا عباد الله او امة الله هذا بیت الوحیة  
 و هذا بیت الوحیة و هذا بیت العزیز و هذا بیت الجیرة و النذامة هذا اول منزل  
 من منازل الآخرة و اخر منازل الدنیا فاذا اتاک المکان الکریمان الخلق  
 المأمون ان لا یفتعناک و لا یضرناک الا باذن الله فیسئلاک عن ربک و عن نبیک و لا  
 تخف و لا تحزن و قل لها الله و محمد نبی الاسلام دینی و القرآن اما فی و الکعبة  
 قبلتی و المؤمنون اخوانی و انا اشهد ان لا اله الا الله و کلمة لا شریک له امانا  
 بر بیه و اعترافا بوحیة و اشهادان محمل عبادة و رسوله و نبیه و صفیه و رساله با  
 و من الحق لیظهر علی الدین کلامه و لو کره المشرکون و این روایت در مشرقات تقیاسطو  
 است و چون در راه راقش کند و در خانه یا میاید پدران و در باید که چیزی تصدق از جیب او  
 بکشد که مطلقا بر سر نیست و پدر و میرسد و خلاف مرغزله بلکه ایشان قبول نمازند تصدق  
 قال علیه الصلوة و السلام ما لیل اشد علی المیت من اللیل الاول یعنی لا و لایاته ان  
 فی ذلک اولیة و اوارکتین بار و احد و یقر فی کل رکعة فاتحة الکتاب ایه الکرسی و  
 سورۃ الحمد النکاش و حلالا و عشر عزرات سورۃ الاخلاص فی ذافغ من الصلوة صل علی  
 سبعین مرتة و یقر هذا الدعاء اللهم صلینا هذه الصلوة و انت تعلم و تزدان نبعت  
 الف و عرفت بر خشتک یا ارحم الراحمین یبث الله تعالی فی ساعة الف ملک فی فیه و

بیز کل ملک سفرد و هدیة ارجل ذلک المیت صدق یا رسول الله **منقول**  
 در شرح لیسری شیخ نجفیان ثوری قدس سره بجا این باب را برخواست تا خبر بوزن خبریه بار و ج  
 در خود و پدر و در تمام باب را در شرف میافتد اما در باب خبر بوزن در بار ارفا و میافتد همان

در بیان حاجات می باشد



و پیش خرازاخت بهر آن شب پدر خود را در خواب دید که بر تخت نشسته خروارده بهشت میخورد  
 گفت بابا از کجا میخوری گفت آنچه شما تصدق کرده بودید چنان بمن رسید چون بیدار شد  
 دانست که همان پوست بکار شده ایضا آورد و اندک دهوانان در زیر سایه پلندی که  
 آنرا جریر گویند گشته بودند ناگاه قدرت الهی بر جریر بر ایشان افتاد و بایشان هیچ رحمتی  
 نرسید هر دو در میان جریر سلامت ماندند و هیچ طرف راه نیافتند تا بدر شدند آورد و ده اندک  
 بعد از یکسای هر دو بیرون شدند و ایشان روی آفتاب را دیدند برآمدند چون بجای رسیدند  
 مردمان یک متحیر ماندند که چه چیز شمار صبر در گذشتند حصه یک خود زنی محراب در هر وقت میخوردیم  
 چون تقصص کردند زن آن یک کس همیشه از جهت او تصدق میداد و حکایت آورد و اندک  
 که پیر زنی بنجد دست رسول آمد و گفت و پر شده است که دختر من فات یافته و او را بخواب  
 بنیم رسول فرمود در شب جمعه چهار رکعت نماز بگذارد و در رکعت اول بعد از فاتحه و تسبیح  
 یکبار و در رکعت دوم تسبیح و در رکعت سوم و آخری و در رکعت چهارم الحمد الشرح بعد از فاتحه  
 یگان بار و اگر نداند در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص چهار بار و چون نماز بگذارد سری سبزه  
 و در دو بگو و بخوابگاه و در تیر در دو بگو آورد و ده اندک که علی الصبح آن پیر زن گریه کنان  
 در گاه رسول حاضر شد گفت یا رسول الله دختر خود را بدفع عذاب گرفتار دیدم و گفته است  
 تا زمان است جمع شوند من بگویم نوح اول نگو نسا در آتش میسخت گفتم چرا گفت از موجب  
 خوار نمائے که رکوع و سجود نموا و در رکوع دوم آتش و زنجیر بر سر افتاده بود گفتم چرا گفت  
 همیشه سر خود را برهنه میداشتم و نامحرمان مرا میدیدند سوم بپایه تشنیه از  
 یک گوش میزدند از دیگر گوش می پراند گفتم چرا گفت سخن چینی میکردم یعنی سخن کی بود  
 می رساندم و پیغمبر فرموده است الفتات لا بدخل الجنة یعنی زن چون داخل بهشت نمیشود  
 تا عذاب نشود و داخل نشود چهارم هر دو چشم او را پیل تشنیه کشیدند گفتم چرا گفت نامحرمان  
 را نظر می کردم پنجم بوی او را ابله های سیاه دیدم گفتم چرا گفت روی خود را بیاراستن  
 از نامحرمان پوشیده می داشتم با پیوستن تشنیه دل را می پریدند و زبانش از سریش کشید  
 بودند گفتم چرا گفت شوهر را بدیدم گفتم و از او پرسیدم تا چه تشنیه بسته بود و

آتشین بر سرش میزدند گفتم چرا گفت مال شوهر را بید ستوری او بیجا و ادم هشتم دوم و سوم  
 دیدم در پستان او آویخته و می گزیدند گفتم چرا گفت پستان خود را بید ستوری شوهر میگویند  
 بیگانه بید ادم تنگ شکم او چون طبل برآمده بود و از آواز آن برآمد گفتم چرا گفت حرام خورده بودم  
 و آن آن بود که شکم من سیر و خور و می دیگر خوردم بے نوحی و هم ندانم و آتشین بر پان  
 نهاده که نموتوانست جنبیدن گفتم چرا گفت بید ستوری شوهر از خانه بیرون می آمد و مرا گفت  
 مادر رسول خدا را بگو که زنا را ازین جصاها آگاه کند که دیگر آن ترک کنند و شوهر مرا بگوی که مرا  
 بجل کند چون پیر زن این گفت چند کس بے هوش شدند و رسول علیه السلام از آن جوان  
 بجل خواست جوان ندانده که مرا بسیار رنجانیده است رسول علیه السلام فرمود اگر بشفاعت من  
 امید داری آن فقیره را بجل کن جوان کلی کرد شب دوم در خواب دید بر تخت با همی بنشینسته  
 و تاج مشع بر سر نهاده مادر را در کنار گرفت و گفت سلام مادر رسول علیه السلام برسان زیرا که  
 چون چشم مبارک پر آب کرد و سیاه آمد و عذاب بر آن خفیف کرد و چون شوهر مرا بجل کرد با من  
 در چه رسیدم و در اچتناب کفقر آورده است که حضرت نماز بار شب در روشنی میگذشت  
 و چون نماز تمام می کرد چراغ میکشید آورده اند که امیر ایمن خلیل آمد خواب دید که سیاه  
 بکش مهر ستمیل علیه السلام گفت این جل خواب شماست اگر خواب بگوید چرا ایمن طور  
 میدیدی و ذکر صاحبان بدانکه در حدیث صحیح وارد شده است که پیغمبر علیه الصلوٰه و السلام  
 فرمود است هر که در گزاف سخت یک وزه بدارد و او را بگریان و فرخ کار نباشد و در آئین  
 الو عظمین مذکور است هر چه می شنید که مرید خود را اول با و کردن نماز و انقضای جماعت و باز نمودن  
 آن نمازی و با و کردن نماز و آیین و پر و زده داشتن ایام معین نظریه اوصال و مضلست و اگر داند  
 که قبول کند او را مرید بگیرد و الا در گناه مرید شریک است و در رساله امام جعفر صادق  
 رضی الله عنه مذکور است که غسل طریقت پند پیروجا آوردن است هر مرید یک پند پیروجا نیارد  
 در طریقت جنبست و بعد از آن نصیحت مذکور اگر داند که مرید لائق است او را خلوت و در خلوت  
 هر کس داخل نشود که پیغمبر فرموده است الخلوٰت هدایه و الخلوٰت ضلاله و اگر بعد از  
 خلوت داند که مرید حرارت ذکر را تواند نگه داشت بعد از آن ذکر ببرد و این در رویش علی

بطریق استقامت در اقل ایام بعضی انگه دارد و ایام بعضی الزام بعضی گویند چنانکه با ما بودیم  
 چون این هر سه روزه نگذشت تمام وجود پانصد بصد شصت و پنج آن انگه دارند این روزه  
 از گناهان چون بصد از موی پاک شود و در مقابل احسان آورد و هست که سیزده هم ایشان را  
 بیست هزار ساله عبادت را اول است و چهاردهم را ثواب سی هزار ساله عبادت است و پانزدهم را  
 ثواب چهل هزار ساله عبادت و در عرصات چون پنجاه هزار سال مردان یک یک است و شصت و روزه  
 و از آن ایام بعضی استغفار گویان وقت سحر بر شتران بهشت سوار استاده باشند و در اول ماه  
 اگر تا هفت روز روزه دارد و هفت روز بخورد و در هفتم روز وید آشتن بهشت روزه هشت بهشت و مباح  
 گردد و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود که درین ماه در حبشعیان هر روزه را ثواب هزار  
 ساله بنویسند سلمان فارسی گفت یا رسول الله من هر دو ماه را تمام نگذارم حضرت فرمود شما را  
 قوت آن نیست اما باید که سه روزه از اول ایشان سه روزه در میان ایشان و سه روزه در  
 آخر ایشان نگه داری تا ثواب همه روزه هار و زنی تو گردد و در ایام بعضی اگر قوت روزه داشتن  
 ندارد باید که درین سه روزه بجای او چهار رکعت نماز بگذارد بعد از ظهر و در سحریت بعد از فاتحه آیه الکرسی  
 یکبار و اخلاص بیست و پنج بار ثواب او را گفته اند که هنوز از جای برخاسته نباشد که آمرزیده گردد  
 اگر هم روزه دارد و هم نماز را او کند فضل باشد و پیغمبر در مقابل احسان آورد و هست که اگر  
 کسی آیه الکرسی نماند باید که بجای آیه الکرسی شکر تخلص بخواند و هر ترانه که باشد بعد ازین  
 بداند که در سال تمام شش روزه هست که روزه داشتن هر یک ایشان ثواب سی هزار ساله است اقل  
 ماه رجب که اول هجرت جبریل بر محمد صلی الله علیه و سلم در آن روز نازل شده بود و قصه او آنست  
 که حضرت رسالت پناه با دختران نبی بی علمیه و غیره در ویرانه ها و خانه ها میران گوشتن  
 میخراشیدند دختر جبریل هم یکایک هر دو صیوات دو جوانان در رسیدند در دست دختر جبریل  
 کار بود و بدست دختر یکایک طشت بهشت پر از آب بهشت بود حضرت رسالت پناه را  
 راستا خوابانیدند و سینه اش بپاره کردند و دلش را کشیدند دلش را نیز بپاره کردند و اندرون دل  
 دل را بان آب شستند اما درون یک قطره سیاه ماند هیچ نوع شسته نموشد آوردند  
 که آن رشک زمان بود زیرا که از جانب نان هرگز دلش آرام نمیداد چنانکه روزی حضرت رسالت

پناه از جای پناهی چون به نزدیک دروازه سر رسید غلام از سر بیرون شد حضرت  
 فرمود کجا بودی گفت شهر منیستم حضرت بشتاب چه آمد و در پیش بر زن خود شد که فلان غلام  
 بچه کار آمد بود گفتند که ما خبر نداریم مادرش آرام نکرد و باز پس غلام بیرون رفت بر سید شهر  
 پناهام خانه و بچه رسیده گفت در فلان خانه و فلان رسیان حضرت درآمد و نشانی را  
 تحقیق یافت دلش آرام شد و دختران بی بی حلیمه چون این را دیدند که بخت و در پیش مادر  
 بی بی حلیمه در حال پیش رفت اور نشسته یافت چون نگاه کرد بر سینه مبارکش نقش سرخ  
 بود و حال خود را بد و نمود و غیر ازین چند سحره دیگر بی بی حلیمه از و دید و بد و چنانکه او را  
 که بی بی حلیمه شیر بدشت چون او را گرفت چندان شیر بداشت که هفت کودک دیگر را هم بدیه  
 گری گرفت و چون او را بخانه خود میبرد یوسف کاظم بر سر راه نشسته بود گفت که محمد آفرین  
 همین کودک است ایضا بی بی حلیمه را یک بر بود چون او را بخانه او و از برکت او صد بزر  
 شدند و ایضا یک شتر بود در خانه او از برکت او صد شتر شدند و رشک دیگر از مردمان آنکه  
 شتر از حضرت رسالت پناه کوچ همراه میرفت بی بی عائشه شتر سوار بود شتر از راه شتر  
 از قافله جدا شد حضرت چون شخص محمد بی بی را دید پس گشت که از آن طرف یک نفر حضرت  
 بود و بهار شتر بی بی را گرفته آمد منافقان بدخت بدان سبب چند گوی سگ خور و  
 در حق بی بی عائشه حضرت از آن محبت کردن ایشان بجای غمگین شد بیت آیت الحق  
 آمد در شان پاک بی بی عائشه که هیچ زن پنجه بران هرگز زنا کار نبودند اما حضرت رسالت  
 چاه را گاه گاه بود در خاطرش و آمد که کلام السبک بر حق است و دست می یکنام خدا  
 شایسته مگر ستاری او میکند آورده اند که روزی حضرت رسالت پناه بان کس همراه  
 می خور و نقشه و آنکس افرمود تا بروخت سوار شود فرما را بفرستند چون رسم عزیمت که  
 از ندرند بکه نگشته ده بود ناگاه باد پیداشد فرما بباد افتاد حضرت گفت که فرود آئی  
 چون حضرت بالا دید بکناگاه چادر که لنگا و بود باد بدشت آلت ذکر او را بدو حضرت  
 رسالت پناه متحیر شد چیزی از آن بخلیل و رسید که یا محمد من بعلم قدیم خود ازین محبت  
 خبر داشتم از آن آلت ذکر او را پیدا نکردم تا مل شهادت گیرم دوم روزه مبت و مغف

روز جب معراج حضرت رسالت پناہ صلعم دران بود یعنی در شب آن روز سوم پندرہم  
 ذی الحجہ کہ سن اول بزرگ عمارت مکہ دران روز بنیادہ اند چہارم بیست و دوم ماہ محرم کہ  
 اول امامت حضرت دران روز پونجم و دوازدهم بیع الاول کہ حضرت رسالت پناہ دران  
 روز زوار انصاری بقار حلت نمود و اگر در شب دوازدهم تصدق و خیر کند بہتر باشد و ششم  
 ہفتم ماہ جمادی الآخر کہ مولود حضرت دران روز بود و گفتہ اند کہ مولود او در ہفتم بیع  
 الاول بود و ششم روز اول ماہ شوال بیدار روز عید فطر اگر کسی نگہدار و تواضع امام الدہر  
 یابد و ہر کہ صائم الدہر باشد اورا ز قیام مانند بلکہ بصوت ہمراہ بالا برد و دیگر اگر نہ روز اول  
 ماہ ذی الحجہ نگہدار و حضرت فرمودہ است کہ اورا باتش و وزخ کا سے نیست و اگر ہمہ نگاہ کند  
 بایستہم و ہشتم و نهم البتہ نگہدار ایضا آوردہ اند کہ اگر روز آخر تاضی وزہ ارد ثواب چار سال  
 عبادت نماید و در بیان روزہ ہائے منوع - بدانکہ در تمام سال پنج روزہ دشمن منوع  
 است و روز عیدین سہ روز عید اضحیٰ کہ آنرا ایام تشریق گویند و گفتہ اند کہ اگر کسی ایام بھینا  
 نگہدار پس سیر و ہم عید اضحیٰ را نگاہ کند محسوس است و اگر درین روز ہائے منوع کسوت روزہ  
 کنیر و لازم است کہ فطر بکند اما قضا اورا چہ توان گھشت کہ بربیت کردن یہ و لازم شدہ بود  
 و اگر کسی نذر کند صوم تمام سال صوم بر و لازم شود و این پنج روزہ فطر کند باز قضا نگاہدار  
 مسئلہ اگر کسی نذر کند کہ تمام سال شمسی روزہ نگہدار و حال آنکہ در سال قمری یعنی وارو  
 ماہ روزہ دہشت واپس واروہ روز دیگر نیز بر و لازم است نہ نگاہدار و نیز کہ سال شمسی روزہ از سال  
 قمری کٹان است و در تفسیر ہر ایک آوردہ است کہ روزہ صمت و رزم مان بہتر علیے بود  
 اما الحال منوع شدہ است پس معلوم میشود کہ الحال روزہ صمت و روزہ بیتر و ہر جان کہ  
 ہو و عیدین کا قرآن سیکے نگہدار اگر بتبایع ایشان نگہدار و کافر گردد و اگر از برای حاجت  
 نگہدار و عاصی گردد ایضا بھنے جہاں روز ہفتم روزہ نگہدار نہ و بوقت بر آمدن ہاتھاب  
 فطر میکنند مگر وہ است زیرا کہ فطر از وقت شام گذرا بیدان مکر وہ است و اگر گویند کہ پیش از  
 بر آمدن ہاتھاب کسب حاجت ماروان شود بن شرک محض است و اگر بہ پیش ہاتھاب سجدہ کنند کافر  
 گردند و روزہ داشتن روز شک مکر وہ است اما در ستادی قرآن خوانی آوردہ است کہ

عاصی گرد و لقب بر علیه صلوة والسلام من صام یوم الشاک فقد عسی و روزه شاکست و  
هم شعبان است و اگر درست او دیده شود فیها والا افطار کند زیرا که روزه دهن در آن روز بگوید  
و بدعت پس هر طاعت که بدعت باشد ترک آن اولی ترست و دیگر در روزه و شب و پنجشنبه  
و قمری و بی بی بندگان ابر حضرت عزت عرض میکنند پس باید که درین روز روزه باشد و هر که  
جمعه روزه دارد آتش و زنجیر و حرام گردد و ثواب بیاید بسیار است و یک روزه تنها داشتن یک روزه است  
باید که در روز روزه دارد تا از خلاف بر آید آورده اند که نه بد و صائم الدهر هرگز روزه نگیرد  
نمیکرد چون فاتحیت است او را در قیامها و در آن نان تجلی نور پیدا شد و چشمان همه مردم خیره  
شدند چون تجلی قرار شد آن نان او را قیام یک میسر شد تا گاه قیام بر ایشان آواز کرد  
این کار خدا را پوسته میکرد و هر که کار خدا را پوسته میکند او را قیام نخواهد ماند

**در بیان احوالات منقولست از آنکه سلف حکم اکثر ایشان را در ادا کردن حاجات**  
دینی و دنیاوی بر آورده میشد اول هشت کت فاتحه و صد بار درود و هفتاد و نه بار اتم  
نشر تا آخر و هزار و یک بار خلاص یا ز هشت کت فاتحه و صد بار درود و این فقیر و سیر  
میکند بجهت آنکه او را بگوید اگر گفته اند هر که هشت بار یا ز خلاص بخواند خدا تعالی را در خواب ببیند  
بدان امید هر شب کنیم دیگر هرگز دشمن صعب پیش آید باید که این عمار را بر او بخواند و یا  
بر آن جهت خواند که دشمن دست در حال خراب شود آورده اند که هفت مرتبه یا ز خلاص  
در پیش خود این عمار را بر او بخواند در حال زمین زنگاف شده و او را قوی و دعا این است

لهم الله الرحمن الرحیم اللهم لك الحمد والیلک المنة و لك المستعان ولا حول ولا قوة الا  
بالله العلی العظیم و هر که بر آن حاجات دینی و دنیاوی فاتحه را در هفت مرتبه بدین ترتیب بخواند در روز  
یکشنبه مقفاد یا ز خواند و در روز دوشنبه شصت یا ز و در روز سه شنبه پنجاه یا ز و در روز چهارشنبه  
چهل یا ز و در روز پنجشنبه سی یا ز و در روز جمعه بیست یا ز و در روز شنبه ده یا ز خواند بیشک حاجتش  
بر آورده گردد و ان شاء الله آورده اند که فرستای قیامت هفت مرتبه یا ز یا ز در دست گرفته بیاورد  
فرماید که آن کسی که در عمر خود یا ز ده بار این دعا گفته کجاست اللهم ربنا و لك الحمد بر حمتك یا  
رحم الراحمین تا او را بر این براق سوار کنم و در پیش محمد مصطفی برمش دیگر هر که این عمار بخواند



و بجانب آسمان نگر و حق تعالی بنظر رحمت بد و مکر و دعائیت استشهدان لك ربنا و خالقا الی  
 اغفر لی دیگر هرگز در چشم باشد باید که این فنون ابر خاکستر خواند و خاکستر را برگرداند و چشم  
 خود بماله دفع شود فنون نیست تربت نتر که یکی حضرت امام عظیم هم میفرماید که هر که این دعا عقب  
 هر نماز و هر گز بخواند جمله علم اولین و آخرین بد و روشن شود و این علم را از یرکت این دعا  
 یافته ام دعا ایست اللهم انی استعینک با علی طاعتک و دیگر آورده اند که سلطان سکنه  
 ذو القرنین چون بادشاه تمام عالم شد عالمان نامه راجع کرد که سبب من چیست بپیدا کنید که مرا  
 احتیاج قلعہ نباشد آورده اند که جمیع عالمان متفق شدند بر این سبب که این اسرار هر روز وقت  
 بار بخواند و احتیاج قلعہ نباشد و حق تعالی فرمان میدهد هشتاد هزار فرشتگان را تا چهل  
 هزار بار در روز گانه بار و چهل هزار و شصت و چهار بار در روز این دعا بخواند چنان  
 و صبر صابری صاعدا دیگر هرگز او دیده ناریک شود هر روز این دعا بخواند چنان  
 او روشن شوند دعا ایست یا قریب یا مجیب یا سميع الدعاء یا لطیف یا بشار یا حافظ  
 علی ای صی دیگر هرگز بوقت سحر یا بوقت که است این دعا بخواند و نظر بسوی آسمان کند  
 بنظر رحمت بد و مکر و دعائیت الله الله الله الحی القيوم القائم علی کل نفس کسبت  
 دیگر هرگز وقت سحر یا بوقت که بگوید اللهم افزع ذلک من ضیق الدنيا و عذاب الآخرة و دنیا  
 نیستی و همه فات دنیا وی فراهم نشود در آخرت از عذاب سزای خلاصی یابد دیگر هرگز  
 بابد و باز در این ها بگوید چنان بر آورد که در دنیا الهة الرفیع جلالة دیگر اگر کسی  
 دشمن صعب پیدا شود هزار غلوه آورد بقدر چه کند و بر سر غلوه یک بار بخواند یا صلی و ان  
 ارد یا در پیش مرغان اندازد در حال دشمنان هلاک شوند دیگر اگر هر روز سه مرتبه گوید اللهم  
 بارک فی المؤمن و فیما بعد الموت علینا هون الھی سکران ایتقی حضرت عزرائیل را پس  
 خود نمیند و تلخی جان کندن نه چشمه چنانکه طفل سپیدان در را در دهن گرفته در خواب  
 رود اگر هر روز این دعا بخواند و پنجاه بار بخواند ثواب شهبان یابد آورده اند که روزی  
 حضرت رسالت پناه از تربت شهیدان در پیش بی بی عاتقه بیان می کرد بی بی گفت پرورد  
 ثواب ایشان کس باشد حضرت فرمود که تو یک یک در روز و شب بیست پنج بار بگو یا

مسئله نوله در چشم - مسئله در بیان هرگز بخواند - مسئله در بیان روزی چشم - مسئله در بیان دفع دشمن -

کنند و یکی هر که هر روز بیست و پنج بار این دعا بخواند ثواب تمام اولاد آدم و نوح علیهما السلام و عاریت اللهم اعف عني ولوالدي كما عرفتني صغيرا وكبيراً وجميعاً المؤمنين ق

المؤمنين والمسلمين والمسلمات الا حياء منهم والاموات برحمتك يا ارحم الراحمين و غیر باید که در آخر قصه بنویسند و بعد در دو خوانده باشد همچنین نماز کوره را دیگر اگر در قصه آخر بعد در این دعا بخواند هیچ ظالم را برود و دسترس نباشد بیست و رتانی ظلمت نفسی انك انت العفو الرحيم فاعف عني ذنوبي فانه لا يغفر الذنوب الا

انت ظلال کنیا که دیگر هر که حاجت و تقاضا شود پیشتر فرموده است که در مقبره مسلمانان رود و در کو به شرق و پشت مغرب بنشیند و فاتحه خواند و حاجت خواند و پیشتر برآورده گردد و آنچه بخواهد مردمان خور و نی را بخورد و سیب بر او گور کند گمان میزند گفته اند که بجای آن باشد از جهت عموم البوی و اگر شیرینی بکنند یا روح کسی ثواب یابد اما باید که در خانه بقیه

تصدق کنند و در مقبره برود که و ده باشد بلکه جائز نباشد و اتم گردد دیگر هر که حاجت واقع شود باید که این دعا را شصت و سه بار بخواند و در دو و عایش مشایب شود و هر که حاجت و پیش از بد روح ایشان نذر کند حاجت او بر آید آورده اند که چون طون بیت بی بی فاطمه هر روز وفات میبست با امیرالمؤمنین مرتضی علی کم السلام و شصت کرد که بخیر بود و پدر و حسن و حسین و حضرت شما که دیگر مرا ندیده است باید که پشت خود را غسل دهد این امر خاص برای بی بی فاطمه بود زیرا که شوهرانشان

که زن خود را بشوید که شوهر بعد از وفات زن را چینی میشود و در حال زن دیگر را میتوان گرفت اما اگر کسی دیگر نباشد زن باید که شوهر خود را بشوید که چهار ماه و دو روز تعلق بدو دارد و مرتضی علی را و دو حوران بهشتی حریم بهشت آورده و در آن کفن کردند و چهار فرشته مقرب مدد و جنازه اش پوشیده و حامل در میان کرد و مرتضی علی امامت کرد و حسن و حسین ضعی شدند با جمیع ملائکه افتد اگر در پیش از فرشتگان کشته و دفن کردند و صحاب و خدایان علیهم اجمعین بر همه گله و گداز کردند و پیش مرتضی که چرا بایان حضور نکرد و دید تا از یادگار رسول الهی بخواند استیم مرتضی گفت او وصیت برین کرده بود که قائم کسی ندیده است قبر من نیز کسی ندیده گفت باید که قبر مبارک من را نیز باریت کنیم چون رفتند شش قبر دیگر در آنجا شده بودند نشان خندق از قبر بی بی فاطمه فرمودند

علی آواز شنید که قیصر مرا به کسوتی مرقعی علی پرسید که این شش قبر دیگر کیانند بی بی فرمید  
 که این شش عورتان را خدا عزوجل مرتبه ای بدانی داده بود و اینها را کرده بود و مذکوره بایان  
 را بخواهی بی فاطمه برسان و عاایشان متجاسم اسامی ایشان نیست چنانچه عاایشه  
 رقیه حلیه غمانه و ریحانه نیز گویند یعنی غمانه و ریحانه هم میگویند و این در شش اعظمین  
 مسطور است دیگر هر که این چهار روز بخواند سه کثرت جمله حاجات دینی و دنیاوی و  
 برآورده گردد و یا من هوذا علی وعلیاء علی و قن باذاته یا من علمه دان و علی  
 عال و ذاته قریب دیگر هر که هر روز این چهار سوره بخواند مرتبه او بلند شود و یا غریب  
 المتعال فوق کل شیء علواً و تفاعله دیگر هرگز رحمت بیماری برسد این را هفتاد و نوبت بخواند  
 شفا یابد و عا و ایشیت المجید الذی مجد نفسه عجیداً دیگر اگر بیماری را صد مرتبه بخواند  
 سلام شفا یابد دیگر هر که بیماری را صد مرتبه بخواند و میست یا بگوید صلوات الله علی عیسی  
 علیه السلام شفا یابد اگر کرده اند هر یک پیغمبر را از پیغمبران خدا هر روز سه مرتبه بخواند و  
 زود قیامت همان پیغمبر او شود دیگر هر وقت بامداد یکبار بخواند جمله قضایای او  
 بر جای شود الحمد لله الذی در قننا معرفت و لم یترك علی القلب الحمد لله الذی جعله  
 من امته محمد صلی الله علیه و سلم و لم یجعل من امته سائر الانبیاء و الحمد لله الذی سخر  
 عیونهم و لم یضعه علی رؤس الخلائق الحمد لله جعل الرزق فی یدیه و لا یجعل بید  
 غیره بر حمتک یا ارحم الراحمین آورده اند که روزی امام حسن بصری از کنج شک شنید که  
 این اسرار بر زبان خود را ندید از آن نسی سال از وفاتش شد بعد از نسی سال بپوشش آمد  
 بیخواب تابا بخوابد و در آن زمان هاتف بر سرش آواز داد که یا دیگر گوی زبیر که همان  
 ثواب شمارا این زمان فرشتگان پیوسته هنوز تمام نشده است و در مانده شده اند از تو شکر  
 او این است یا هو یا هو یا هو یا من لیس الا هو دیگر هر روز یکبار بخواند و توفیق  
 ذکر الله بیاورد و خاطرش از ماسوی الله خالی گردد اللهم طهر قلبی عن الشک و الریاء  
 و زین لسانی بالذکر و التناء بر حمتک یا ارحم الراحمین دیگر هر که هر روز سه مرتبه  
 این دعا را بخواند تمام کار او خدای تعالی بکند و او را از هر امری الهی الله ان الله بصیر بالعباد

مسئله در بیان آنکه حضرت را بخواند یا نه

دیگر در روز پنجشنبه نوره دارد و در شب جمعه وضو بخواند و تحیت وضو بخواند و در شب  
 خواب و بیداری و در این ایام را تکرار کند حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را بخواند  
 یا کبریا العفو ذو العدل انت الذی مالا کل شیء بعاده و دیگر اگر کودک گریه کند باید که این سهار  
 نوشته در گهواره بندد و اگر کسی نوشته یا خود بخواند و در هیچ شیء نوشته بخواند و این فقیر وقتی نوشته  
 یکس واده بود چون در سفر که شده شانزده تیر از سپهر و در گذشتن ابا بروجوش هیچ اثر نکرد  
 اینست یا مشتمل مشخیا فتلا موت دیگر اگر ستم بول کردن تواند بسیار در لیسان کوچک  
 نارسیده و نافه باشد و بران صورت خلاص خواند و پدمه و گره کند و بکشد هفت کند و بر یک  
 ستور بند و کشاده گردد و دیگر گفته اند اگر کسی صد تا کرده باشد این عار را یکبار بخواند و بر  
 خود ببرد آفریده گردد و بفرمان خدا تعالی دعا نیست بسم الله یا استغفر الله یا اجبا الله

الله یا قهار بسم الله یا عزیز بسم الله یا اول بسم الله یا آخر بسم الله یا ظاهر بسم الله  
 یا باطن بسم الله یا رب بسم الله یا خالق بسم الله یا رزاق بسم الله یا رحم بسم الله یا

رحیم یا ذی الجلال و الاکرام و الاحول و الاقوة الا بالله العلی العظیم بر حمتک یا ارحم  
 الراحمین دیگر هر که در تمام عمر خود یکبار این را و بخواند بیشک بهشت بر او است اللهم

لا تفرق بیف و بین حبیبک صلی الله علیه و سلم و علی آل محمد بر حمتک یا ارحم الراحمین  
 دیگر هر که این را چهار روز در پیش خود بخواند و هیچ دشمن بر او ظفر نیاید و هیچ جاد و جادو کار

نکند و هیچ دیو و پری بد و آسیب نرساند و هیچ نه هر بر او کار نکند و از رویای ایمان نرود  
 الهی بجزمت عیسی روح الله الطبی بجزمت موسی کلیم الله الهی بجزمت ابراهیم خلیل الله الهی بجزمت

محمد رسول الله بر حمتک یا ارحم الراحمین دیگر یک بار بوضع تن پوشید و در گلو بند و دفع شود و بفرمان  
 الله تعالی بسم الله الرحمن الرحیم هذا کتاب من الله العزیز الحکیم و من عباده محمد بن

عبد المطلب الهاشمی الی الهی الف حرمها من حرمیم و بردها من زعمیر فاذا جاء کتابنا هذا  
 فاستخرج من جیب غلام بنی لادن و لا تأکل لحمه و لا تشرب من دمه حیوا لله حیوا و دیگر

یک دفع تن را زده باید که بر برگ بید بپوشید و صاحب خست را بلیساند بجزمت یا مشخیا  
 یا شعوت یا یا شعلیتا بر حمتک یا ارحم الراحمین دیگر یک بار کاهلی نماند باید که نوشته در گلو

تکس بندو الله يا غافر الذنب وقابل التوب شد يد العقاب في الطول كاله الا  
الله مخلصين له الدين ولو كره المشركون در آخر او بنویسید بسم کمالی فلان بن فلان  
مسئله در خبر صحیح واروست که اگر کسی صائم فاضل باشد و او را روز کند رفیق او و یا  
شود بر ضیافت رفیق اگر داند که فطار نکند رفیق رنجیده شود و میتران فطار کرد حتی که اگر  
حال جا بنین جهانی باشد و معلوم سازد و فطار کند ثواب شصت هزار صوم باید و اگر  
معلوم سازد و فطار کند ثواب چهل صوم باید و چون قضا یا بن صوم بجای آورد ثواب هزار  
ساله باید و اگر معلوم کند فطار نکند ثواب یک روز یا یک ماه غاصی شود که دل برادر من  
رنجیده است و اگر داند که فطار کردن او مفرح نشود بهتر آنست که فطار کردن نپاید  
نشاید و در اجتناب از فقر آورد و هست که اگر کسی بر ضیافت حاضر شود میداند که صاحب  
خانه بخور و نهار ضیافت اما بطریق چال کشش میکند اگر این کس حاضر آمده صائم نباشد باید  
که بگوید که روزه دارم و یا بن کند آپتم نشود چنانکه آورده اند که روزی حضرت رسالت پناه  
صلی الله علیه و سلم را یکی از صحابای عت نموده بود و چون حضرت اجابت و دیار آن نگریست و عت بسیار  
حاضر شدند و آن صاحب خانه مرغ و نان حاضر نه داشت و یکی گفت که حضرت این حدیث فرمود  
که هر که ناهنوده برود شکم او از خبال آتش بکشد و خبال خون ریم غاصیان اگویند ایضا  
روزی امیر المومنین عمر رضی الله عنه را کسی دعوت نموده بود و حاضر شدند و شهاب مبارک نشست  
چون طبق در پیش نهاد امیر گفت بسم الله یعنی پیش آید همه دست انداختند اما چون ضیافت  
خاص بر آ امیر المومنین عمر نبود دست خود را برداشت و منع شد گفتند چرا فرمود و بخورید بن  
روزه دارم مسئله در ادب ضیافت گفته اند که اگر جهان در خانه کسی حاضر شود خدمت همان  
کردن بهتر باشد از نهار تغافل و اگر در روز فرموده اند که اگر همان ناسته روز در خانه او باشد خدمت  
او بجا آورد و فاضل ترک کرد و اگر پیشتر از سه روز نماند بعد از آن فاضل او کند که این مان او را  
از اهل بیت ستم کرده اند چنانکه آورده اند که وحی شد بسوی او ایها خلیل الله که ای خلیل بر تو باد  
که جهان خود را و همانان ما را که است بکنی خلیل الله عرض نمود که یا رب جهان کیست و همانان  
شما کیست حکم شد که جهان شما آنکه او را دعوت نمائی و همان ما آنکه بی دعوت تو حاضر شوند



مسئله در بیان کرامت خلیل ابراهیم که از او  
صمسئله در بیان کرامت خلیل ابراهیم

چون جهان خود را خدمت کنی درجه بهشت روزی گردمنت و چون جهان مرا خدمت کنی مرا  
در بهشت آورده اند که روزی کافری بصیافت مهتر ابراهیم خلیل الله حاضر شد گفت با  
خلیل الله که منم خلیل گفت خودی من لایق کافران نیست کافر برگشت در آن زمان  
خطاب خطاب ابراهیم بر خلیل وارد شد که ای ابراهیم منم بمقتاد سال است که من این کار  
را بر دروم که هیچ وقت او را از دربار خود ندانده ام و چون بر آفت روزنیه بدیش تو  
استاد نه جرش کردی خلیل الله عقبت آن کافر و دید او را بسیار دروغ و خدش بسیار کرد گفت  
حال تو چیست که اینقدر اکر امت میکنی و اول اکره بودی خلیل گفت که چون ترار اندم خطاب  
حضرت عزت بر من جهان شد کافر گفت پس تو آبر من کاز جهت اینچنین دشمنی که من این  
بر این چنین خلیل که تو با منی خطاب زمره ایمان را عرضه کن در حال مسلمان شد و ایضا  
آورده اند که روزی ابراهیم خلیل صیافت کرده بود چاعتی از جهودان حاضر شدند خلیل الله  
خدمت ایشان بسیار کرد گفتند یا خلیل الله این مقدار خدمت بر آ چیست گفت روزی  
از جهت یک کافری جهان خطاب بر من شده بود ازان می ترسم چون طعام خوردند خلیل گفت  
باری یک سجده بجهت خدای من بکنید چون سجده کردند خلیل دست برداشت که یا الله العالمین  
سر باران بران من فرود آید و قلوب ایشان پرست تست چون سر برداشتند همه مسلمان  
شدند ایضا آورده اند که روزی مرتضی علی بن ابی طالب از جهودی سفید ریش در گذشت  
چون پیش حضرت رسید گفت حضرت مسلم پرسم قافا فراموش شد گفت در راه خطای او  
تو دروغ آورده باشد مرتضی گفت از جهودی در گذشتم فرمود به خاطرش پرست که مرتضی آمد  
و که تیش نمود و گفت مسلمان با چه کرمست بر جهودست و افقه باز نمود در حال مسلمان شد  
و ایضا آورده اند که ابراهیم خلیل الله هرگز به جهان فطاری نمی کرد سه روز در خانه او جهان  
نیامد هرگز سه روز فطاری کرد و در سوم جهان آمد فطاری کرد اما جمل خود متعجب بود که مانند من کسی  
نکرده باشد در آن زمان مهتر جبریل آمد که چون این خطره را بخود راه دادی بر بندگان  
خاک را بچین چون سر در میان نهاد بدو پیشتر رسید که در خاک نشسته بود و عبادت  
الله میکرد و رویش گفت هر جا که وقت فطاری من است تا بشما همراه افطار بچم و این روز



چہلم روز است کہ من فرزند دارم در حال و آثار پیدا شد بدینکہ خود و دیگر بخیل و ادا و  
 چون از آنجا برآمد در پیش دیگر یافت کہ عبادت اندیکہ گفت مرحبا کہ وقت قطار من  
 است تا ہمراہ تو قطار بچشم و امر و ششخت و زست کہ روزہ دارم و در آنجا گیا ہی بود خوشبو  
 ہر دو از آن خورد و نہ چون اول را پر سیدہ بود کہ از شمار اہد تر در عالم باشد او بدین شخص  
 فرستادہ بود این چنین پر سیدہ این گفت کہ پیشتر برو دیگر بر یافت او نیز گفت مرحبا کہ قطار  
 کنیم و این در نزد و زست کہ من فرزند دارم در آن مان رہہ آمیان میگذاشت بدینکہ از  
 را فرمود کہ بیا آمد و گفت بخیل شو بخیل شد گفت بریان شو بر بیان شد گفت در خوان شود  
 خوان شد گفت در پیش من آئی آمد ہر دو از آن خورد و نہ باز گفت برو آہو مردہ زندہ شد و نہ  
 خلیل گفت چون مستجاب الدعوات بپائی در حق من نیر دعا بکن آنکس گفت کہ چہل سال است  
 کہ دعا من قبول نموشد خلیل گفت اینچنین کہ مت را چہ گوئی گفت آری یکبار دعا من مدت  
 چہل سال است کہ مستجاب نمیشود و آن آنست کہ روفی در میان میگذاشتم پانصد روزہ  
 کہ ہر روزہ پانصد شبان نگاہ میداشتند و بدست ہر شبانے چوب زہین بود و عقوب ہر  
 شبان پانصد ساگ بود و دیگر دن ہر ساگ حلقہ زہین آویختہ بود و گفتیم کہ ال ز کہ شبان  
 گفتند از ابراہیم خلیل اسدست عجب پیدا شتم کہ این طور کس چگونہ خلیل باشد و او را من  
 بنامی بر آیم گفت کہ دعا تو مستجاب شد و آن ہم گفت پس بکریان باش و در کشت نماز ادا  
 کرد و سر پر زہین ہاد و وفات یافت آلت ما کو کافین زہین غیب پیدا شد قبرش کا فتہ و  
 او را دفن کردند در آن مان ابراہیم خلیل اسد از اعمال خود پشیمان شد ال عمر تر معلوم باد  
 کہ این قصہ را کہ گمان نبرد کہ عابدان از بہترین ہتر باشند و رتہ کافر شود نہ بر آیم کہ انبیا از  
 ہر اولیا چہل و دو مرتبہ فضل است چنانکہ اویس قرنی در انصریف بسیار میکنند کس تو ہم کند کہ  
 اویس قرنی از خلفا و اشدین فضل شست آوردہ اند کہ حق و حق کردی و جہنم موسی  
 علیہ السلام کہ اسے موسی چند چیز را من در چند چیز ہادہ ام و مردمان بجای طلب کنند نیابند اول  
 بزرگی را در قضا ہادہ ام و اگر کس در کیر طلب کند نیابد قوم تو نگری در قضا ہادہ ام  
 اگر کس در حرص طلب کند نیابد سوم علم در طلب شکم خالی ہادہ ام اگر کس در بے طلبی و شکم پر

طلب کند نیاید چنانچه قبول و عیادت اور بر پیر کار می تلقیم طلال نه اُم اگر کسی بغیر این طلب  
 کند نیاید بلکه اگر این دعا را بعد از صبح صادق بخواند بسم الله الرحمن الرحيم اللهم ارحمنا  
 من خیر الصبّاح وخیر المساء وخیر القضاء وخیر القدر وخیر ما جرى به القلم الخ  
 بالله من شر الصبّاح ومن شر المساء ومن شر القضاء ومن شر القدر ومن شر ما جرى  
 به القلم اللهم انی اسألك عيشاً بلا بلاء ودليلاً بلا هلكاء وزقاً بلا غناء وعهداً  
 بلا خطاء وحنة بلا حسائب رؤیة بلا حجاب اللهم ربنا اتنا فی الدنیا حسنة و  
 الآخرة حسنة وقنا عذاب النار اللهم اغفر لی ولوالدی كما ربیانی صغیراً واکف  
 لجمیع المؤمنین والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات برحمتک  
 یا ارحم الراحمین ویکسر اگر کسی را حرام و برص یا شکر یا دیگر که این دعا را چهل روز بخواند  
 روز هفتاد بار بخواند الحیدر لای حیدر نفسه تجیداً و نیز اگر چهار روز زیارت فاضل  
 پاداد هر روز چهل و یک بار فاتحیر حیرام و برص بخواند وضع شود دیگر الفاظ مبارک  
 سید الساعات شیخ الشایخ فروزان مرشد محقق شیخ علی بن قنبر علی قدس سره این آیه اذن کردند  
 است که بزوغ تلخ هفت کزت بخواند بسم و صاحب حرام و برص پس هفت و از ابو جود  
 روایت وضع شود و بفرمان ابی العزیز یتیم بسم الله الرحمن الرحيم ففتحنا ابواب السماء بما  
 منهم و فخرنا الارض عیوناً فالقی الماء علی مرقد قدسنا ارسلنا علیهم روحاً صرافی یوم  
 نحس مستمر تنزع الناس کانهم اعجاز فخل منقصر و انزل الله من السماء من ماء فاحیا به الافة  
 بعد موتها و بث فیها من کل دابة و تصرف الرياح و السحاب المنحصر بین السماء و الارض  
 لا یتلقون یعقلون برحمتک یا ارحم الراحمین ویکسر اگر کسی دفع چله انواع وانه که بر وجود او  
 پدید شود این بخواند و بسم الله الرحمن الرحيم اللهم یا سامع النعم یا دافع النقم علیم جمیع  
 الاعم من العرف النجم ارفع کل بلاء و آفة و عاهة و لا تم من لا یخشیک فسیکفیکهم الله  
 وهو السميع العلیم یا حی یا قیوم یا حنان یا مدان یا دیان یا سبحان یا سبحان بسم الله  
 الله اکبر الله اکبر الله اکبر انما لا تکبر قد مات محمد صلی الله علیه و سلم فمت یا ناریا یا  
 بحجیم الارباع و الاسواع والله واء بحی هذه الاسماء و صلی الله علی خیر خلقه محمد و اله

مسئله در بیان آنکه طالع الصبّاح بخواند و نگوید

مسئله در بیان دفع بزم و پیران و دوا که در هر روز و هر ماه و غیره و کس که باطله و الیای



كما يحب ربنا ويرضى وكما ينبغي لكرم وجه ربنا وعز جلاله ولا اله الا الله اضعا فاما هلك  
 خلقه كما يحب بنا ويرضى وكما ينبغي لكرم وجه ربنا وعز جلاله والله اكبر اضعا فاما اكبره و  
 يكبر جميع خلقه كما يحب ربنا ويرضى وكما ينبغي لكرم وجه ربنا وعز جلاله ولا حول ولا قوة  
 الا بالله العلي العظيم اضعا فاما تجزئة جميع خلقه كما يحب بنا ويرضى وكما ينبغي لكرم  
 وجه ربنا وعز جلاله صلى الله عليه وآله جميع خلقه محمد وآله اجمعين برحمتك يا ارحم الراحمين هر که بخواند  
 این ایه را پس بنویساند خدا تعالی بکس او ثواب پشاه ساله و دیگر آورده اند که روزی حضرت  
 رسالت پناه در مسجد نشسته بود شیطان این مرد را خطاب نمود و دید حضرت رسالت پناه فرمود که بخت  
 اینجا تو نیست که چه پشاه و شیطان گفت اسر و کائنات من بدست نبوده ام زیرا که دعا  
 گنجینه حق تعالی بیاورم هست که از بخت آن پشاه خواهم رفت حضرت رسالت پناه صلعم بنیاد  
 متحیر شد در آن زمان مظهر جبریل از رب پیل در رسید گفت که یا محمد شیطان است بیگویی باید که  
 همان عار از روی پشاه پیش از وفات او میبود پس سال را ده پادشاه این عار فرمودش خواهم کرد  
 یا بشیریت لعنت پرور و دعا معظم و بکرمت لبم الله الرحمن الرحيم یا الله البشیر و  
 یا عظیم الخطر و یا سریع الظفر و یا معروف الاثر و یا عزیز الین و یا ملک یوم الدین  
 بحق ایاک نعبد و ایاک نستعین برحمتک یا ارحم الراحمین و دیگر هر که این استغفار را  
 هر روز سه مرتبه بخواند حق تعالی او را در دوزخ و در آتش و در آید و اگر داند استخفایه الله لا اله الا  
 هو الحق القیوم استعینده و استغفره و اتوب الیه انده هو الثواب الرحیم دیگر هر که بعد از  
 هر فرجه یکبار این آیت بخواند ثواب بیت ساله عبادت بیاورد قل و ب عفو و ارحم و انت خیر  
 الراحمین استغفار سبع اسماء الله در حضرت که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود  
 علی ان محمد و یا علی هر که تعالی رسالت نام است در کتب عرش که تسبیح فرشتگان آسمان و زمین و  
 حاملان عرش است و هر آن بنده موحده که این را چهار بخواند او را بیت تسبیح چیز گرامت شود و او را  
 از آفتها و موذیهای دینی و دنیایمان بیاورد و در نظر خدا گران عزیز شود و سوم طبع حق  
 باشد چهارم بخت و دولت بدو رود و پنجم در حجاب کافران منصرف باشد ششم و صف بدو  
 رخسار او را بپوشد و هفتم از او که از او بدو شهادت دهد و از او شهادت دهد و از او شهادت دهد و از او شهادت دهد

و از آتش سوزان و از آب و ان از آسب و ان در میان از گناهان صغیره و کبیره و از محبت  
 بدان از حرکت نمیشنان بدو در شظایمان بارتیعالی خواننده و نگاه دارند این سما محمد از چشم  
 دعا او متجارب گرداند ختم هفتاد و آسان گردد و در هر یک مفاجات میروید و میگوید بر روی روضه  
 بهشت گردد و از و هم سوال کند و کبیر بر و آسان گردد و سیزدهم پانچگان بر انگیز و چهاردهم نامه  
 اعمال بدست است او دهند یا نوزدهم عذاب و نوزدهم آسان گردانند شانزدهم ثواب چهار  
 پینهمان مرسل یا بدست است از تقار آن نازنین قلب و سیزدهم محروم نماید نوزدهم روقیا مستر و او  
 چون ماه شب چهاردهم تا بان باشد نوزدهم او را شرابا مله و را بخوراند و سیزدهم ثواب چهل شبیدان و  
 چهل علمای و فضل یا بدست است و یکم فرشتگان نزلت دهند سیزدهم و دوم هفتاد و نوزدهم با طبیعت  
 پر نور و حلهای که بر سر هر حللین امان نوشته باشد در قبر و نازل شوند نسبت و سوم بر بطراط چون  
 برق بگذرد نسبت و چهارم ثواب فرشتگان مقرب یا بدست است و پنجم هشت و در شصت بر و  
 کشاده گردد تا هر که خواهد و آید یا علی اگر بیمار بخواند و یا بر خود بداند و شفایا بد اگر بر که  
 وید از جایی بجنبند و اگر با عقدا و برستی بخواند وضع شود و اگر غازی بخواند و بر خود بداند اگر  
 بهفتاد و شان و در با کافران جنگ کند یا کسی او بقدرت الهی کج نشود و اگر فضیلت این  
 نامه ها نوشته شود زاهدان و عابدان و مشایخ از به باز دارند و بخوانند این مشغول شوند یا علی  
 هر که در عمر خود یک بار بخواند جمله گناهان صغیره و کبیره و یا میزد یا علی اگر گناهان و روزی درین قلم  
 کردند و برگ رختان کاغذ و همه در میان و پایان نوشتن ثواب این نامه ها مشغول گردند  
 نخواهند کرد حضرت رسالت پناه بد بخار سید ابو بکر صدیق رضی الله عنه بر یک خاست و  
 گفت یا رسول الله جان من یا تو یا در ترضی علی ابی بکر تا این انبوسید و سجاده و صیت کند  
 تا بخواند و نوشتن این اسماء تصنیف و زنده و ایضا چون از جهان فانی رحلت نماید با او و  
 گور نهند که استخوان او برهنه نشود و بنده باشد و جدا نشوند و حلهای نور بدان گور فرود آید و  
 چنین کرد محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم در ترضی علی را هر که شک آنکه فرود آید و اسناد این اسماء  
 بسیار است اما مختصر کرده شد اسم اول یا بد که آغاز هر اسم بسم الله الرحمن الرحیم خواند اللهم  
 یا جلیل قبلات الجلال و الجلال فی جلال جلالک یا جلیل یا دایم المقبول و یا حم

المصطفى يا من لا اله الا انت يا احكم الحاكمين اللهم يا لطيف باوصاف كماله يا  
 لطائف والطاقة في لطافتك يا لطيف اناسمنا كذا بالانزال من بعد موسى صدقاً لما يقين  
 يهدي الى الحق ولا طريق مستقيم يا خير الرازقين برحمتك يا ارحم الراحمين **الثلث**  
 اللهم يا سميع البهتان ولقد صرفنا اليك من الجن يسمعون القرآن تسمع بالسمع واسمع في سمعك يا  
 سميع والذين آمنوا وعملوا الصالحات آمنوا بما نزل على محمد هو الحق اليقين يا احسن الخالقين برحمتك  
 يا ارحم الراحمين **الرابع** اللهم يا مهن من المذل يا علية العظيم تعظمت بالعظمة والعظمة في عظمة  
 عظمتك يا عظيم الله لا اله الا الله واستغفر لي وللمؤمنين والمؤمنات والله يعلم وانتم لا تعلمون  
 يا خير الناس **الخامس** اللهم يا رحيم توحي بالرحمة والرحمة في رحمتك يا رحيم يا  
 حفيظ تحفظت بالحفظ والحفظ في حفظك يا حفيظ الصادقين يا منعم الخاطئين **السادس**  
 اللهم يا كريم تكرمته بالكريمة والكرامة في كرامتك يا كريم ان الله يعلم غيب السموات  
 والارض والله بصير عما يعملون يا اصدق الصديقين **السابع** يا غفور تغفرت بالمغفرة والمغفرة  
 في مغفرتك يا غفور لسيلك وام يولد وام يكن له كفوا احد برحمتك يا ارحم الراحمين **وذكر**  
 بزرگوار پرست که بخواند حق تعالی اجاره حاجات و مهوات دینی و دنیوی بکفایت رساند و رزق او  
 فراخ گردد و عاقبت بخیر گردد و دشمنان دشمن گردد و مدد بسم الله الرحمن الرحيم یا قاهر العرش العظیم و  
 ملک القدریم و الصراط المستقیم یا مرسل الریاح و یا ذا الجود و السماح یا الله یا رحمن یا رحیم یا ارحم  
 یا صمد یا حجت یا قیوم یا فتر یا و تر یا ذا الجلال و الاکرام ارحم ذلک و انفرادی و خصوصی بین یزید  
 و خضر علی البک سید علی کل عبید و اضع عنی شر کل ظالم من امتد و عا حقه و مرضه شدة  
 و بلاء یا سبوح یا قدوس یا متکبر یا روح برحمتک یا ارحم الراحمین و ذکر و کلمات برآمدن حاجات  
 از خواجگان امام حاد الدین پیس سجاد و مدی قدس سره العزیز و عایت کرده اند که راجع به پیش آید این  
 دعا را بخواند و در آب و ان اندازد و اگر در ان برقه غرض و حاصل شود و در قیامت چنگ و در دوزخ  
 من باشد اینست بسم الله الرحمن الرحیم لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم - بسم الله الرحمن  
 الرحیم - بسم الله الملك الحق المبين من العبد الذليل الى امولى الجليل منى الصلوات ارحم الراحمين  
 و ذکر و کلمات برآمدن حاجات و در این دعا خواند و در میان خواندن سخن نگوید یا سبوح یا سبوح



اورا حق تعالی بسا و این است یا مستبک یا مسبب یا مفتاح الابواب یا مقلب القلوب و الانصار  
 یا دلیل المتحیرین یا غیاث المستغیثین توکلت علیک و فوضت امری الیک لا حول ولا  
 قوة الا بالله العلی العظیم و دیگر آیه در و او انما کرام عظیم کوفی بکار کرت خایر از در خواب پیداما  
 میگفت یارب جزو یکی خود را بمن بیاورد در هر از کرت این جواب شنید که بگوهر سبحان الله الازی  
 الازل سبحان الله الابدی سبحان الله الواحد الاحد سبحان الله الفرد الصمد سبحان الله  
 الذی رافع السموات بغیر عمد سبحان الله الذی لم یخلق صاحبة ولا ولد سبحان الله الذی لم یولد  
 ولم یولد ولم یکن له کفو احد و دیگر دعا عهد نامه آورده اند که هر که در قبر با خود همراه نهد شکر و فیکر چون  
 نوشته را به پیشینه بگرداند و در آن نرسد که عهد نامه حضرت سالت پناه با خود همراه دارد و اسناد و بیانی  
 است در دعا و دیگر نظر کنی بسم الله الرحمن الرحیم اللهم یا فاطر السموات الارض عالم الغیب الشهادة  
 هو الرحمن الرحیم اللهم انی عهد الیک فی هذه الحیوة الدنیا بانی اشهد ان لا اله الا انت وحدک  
 لا شویک لک وان فحیما عبدک و رسولک قد تکفی لنفسی فانک ان تکفی الیهما تقر بنی من  
 الشر و تباعدنی من الخیر فانی لا اتق الا برحمتک فاجعل لی عندک عیضا حتی توفیته الی یوم  
 القیمة فانک لا تخلف الیقا یا الله یا الله یا الله برحمتک یا ارحم الراحمین و صلی الله علی  
 خیر خلقه محمد و آله اجمعین و دیگر دعا موسی علیه السلام بسیار است اگر اسناد هر دعا را بیان کنم  
 در این مختصر گنج بسم الله الرحمن الرحیم - اللهم بارک علینا و ادفع عنا بلائنا یا رزقنا  
 و ارحم لیبیک و اشفع لیبیک و ان الله یتبت من فی القبور جمیعاً لیبیک و صلی الله تعالی علی  
 خیر خلقه محمد و آله اجمعین و دیگر هر که این دعا را هر روز سه کرت بخواند و بر خود پدید آید اگر چه فقیر  
 اجلس سید باشد بحکم از تعالی عمر او زیاده گردد و اگر بیچاره چار کرت بخواند شفا یابد و عیال و ثروت  
 بسم الله الرحمن الرحیم - الله قدیم ازلی و نزل العلل و هو قدیم ازلی بالاولیة لم یزل ولا  
 یزال برحمتک یا ارحم الراحمین و صلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین و دیگر هر که  
 این دعا را هر بار بار کند حاجات بخواند برآورده گردد سبحان الله القادر و القاهر و الکافی  
 ملاک یوم الدین ایاک نعبد و ایاک نستعین و دیگر چون ماه نو به پیشه یازده کرت این  
 دعا را با ناسط بر سر گشتان و شمسایه بر سر دوازده گشتان بر سر چشتان و نه در رزق حلال

از آن جانب کشاده گردد که او را خبر نباشد از آن واسطه و ایضا چون ماه نوبه بیند باید  
که چهار کت فاخته و چهار کت سوره قدر و ده کت دود و دو چهار اخلاص و پنج لذت و آب جزیل باید و  
آن ماه بخوشحالی بگذرد و دیگر برای حاجت باید که در وقت سحر دوازده کت یا باسط

و دوازده کت یا رحیم بخواند و یک یا رحیم بر حمتک یا ارحم الراحمین بخواند بر آورده  
گردد و دیگر برای حاجت این اسما را بدین ترتیب بخواند بر آورده گردد و اول هشت کت  
یا الله و شوره کت یا حبیل و شوره کت یا رفیع و هشت کت یا جلال و هشت کت

یا متین یا ذوالجلال و الا کلام بر حمتک یا ارحم الراحمین و دیگر برای حاجت هر دو  
چنانی این عاریکیار بخواند کفایت نموده و اگر کسی را جزام و برص و سپس باشد باید که  
این عاریه هفت کت بر پاره آب خوانده و در آفتاب پخش کند باشد از آن روز و آن آب را  
آکس هفت روز نوشیده باشد هر علت که داشته باشد دفع گردد و هفت لبسم الله الرحمن

الرحیم لا اله الا الله صلی علی العظیم لا اله الا الله الحی القیوم لا اله الا الله الواسع الرحیم لا

اله الا الله محمد رسول الله لا اله الا الله ملاک یوم الدین بحق ایاک نعبد و ایاک

نستعین اللهم صلی علی الاخی بر حمتک یا ارحم الراحمین و دیگر در مجالس آورده و

که و تحت ملاحان کشتی را در دریای عمان حورانند تا گاه از ابروین دریا آوری بر آید

که کسیت آنکه صد درم بن و پنهان او را چیزی پیا تو زانم که مرور در هر دو جهان بلند و کافی

باشد کتا چند کت این آواز صادر میشود چنان متوکل از آن میان برخاست و صد درم

در میان داشت در آب انداخت باز آن آواز صادر شد و گفت لبسم الله الرحمن الرحیم

یا مغذاً یخ من یسکون و من یتق الله یجعل له مخرجاً و یرزقه من حیث یشاء لا یحسب من

یتوکل علی الله فهو حسبه ان الله بالغ علی امره قد جعل الله لکل شیء قدراً چون آن وقت

ال کشتی در آن زمان او را ملامت کردند گرفتند همدیگر پویند که باد مخالف وزید و

کشتی را شکست و آن جوان بزرگ تخته ناز یاد آن تخته را چیزی برد و آن جزیره

برآمد میگشت دید که دختر از جنس آو میمان نیز گرسنه و تشنه در آن جزیره نشسته

کیست حال دختر پرسید که چگونه پدید آمدی گفت پدرم را کوه سوداگر

بود و مرابعایت دوست میداشت تا که بسفر مرابعاده برود این سوم روز است که کشتی شکست مرا  
 با و در بخارسانید و از احوال پدر خبر ندارم جوان گفت این روزها پدرین کواچی هیچ کشتی را گذر هست  
 یا گفت آن کشتی را درین کواچی گذر هست چنانکه چند کشتی آمدند چون خواستم که فریاد کنم و در میان با و کشتی که  
 کمان پیدا میشد تا کشتی دور میرفت و من نمیدیدم هر دو در آن محل صدف جمع میکردند و بدان مشغول  
 میشدند تا تسلی دل خود میکردند ناگاه کشتی پیدا شد چون فریاد کردند بانهان کوه پیدا شد چون این  
 آیت بخواند بجزر خواندن کوه ناچیز شد و با و کشتی را بجزیره ایشان نزدیک آورد چون فریاد  
 کردند ملاحان هر دو ایشان را سوار کردند و همان صدف را که برای بازی جمع کرده بودند با خود  
 همراه گرفتند چون خشکی بیرون آمدند هر دو بولایت بصره جمع کردند که وطن آن دختر در آنجا بود  
 چون در شهر شدند تمام شهر بر آشوب و غوغا بود و پرسید که حال چیست گفتند مرد این شهر  
 بزرگانی میکرد و دختر دشت در هر سفر خود همراه میبرد و در یکا همان بود که کشتی شکست و آن  
 دختر غرق شد و آن کس یک تخمه مانده بخانه رسید جوان گفت آن دختر را من آورده ام در  
 حال خبر بزرگان برسانیدند مادر و پدرش از غایت فرحت پای برهنه بیرون دیدند دختر را  
 بخانه بردند و آن جوان را نیز حاجت محسن کرده بنشانند و انواع نعمت جوید و زنده و منتش  
 بجای آوردند چون روز چند بدین بگذشت مادر و پدرش بدین متفق شدند که دختر از  
 جوان چگونه خلاص یافته باشد الحال نکاح کرده پدر و سپاریم چون مادر از دختر کیفیت  
 احوال پرسید و دختر قسم بخدا داد که در کسای مادران این جوان پارسا تر در عالم ندیده ام  
 که بجز زمان جز خواهر گفتن نام من بزیان نمیراند چون این شنیدند عقدا و ایشان بخت  
 محکم تر شدند و در آن نکاح یکدیگر ساختند روزی و در پرده زن و شوهر با یکدیگر نشستند و در  
 بدان صدف بازی میکردند گفتند که صدف را کفیم و بپیمیم که کران و در میان ایشان چگونه  
 می باشد چون نشستند در هر یک چندان گوشت چرخ بودند که تمام خانه پر نور شدند و هر یک  
 تمام عالم قنوت داشت سپاس این آیت بدین رجه رسید و اگر کسی را حقیقت پیش آید که کس  
 در و در سینه یا بجزر و سکر است این آیت بخواند و با آسمان پدر و پیشک حاجت او بر آید و هر سست  
 نگا آورده از آن کشتی دوست حافظه او آید هرگز نرود و استخوان او نرود و اما اگر تمام

کلام الله را بدو داشته باشد باید که سوره یوسف را البته یاد باید کرد که نیز حکم او این است که  
استخوان و گوشت در پوست او نریزد و دیگر این گفته اند که هر که این آیت را یاد کند غلظت  
آورده اند که بزرگی را مرتب بود و وفات یافت بعضی از آن جماعت گفتند که من در حال  
چه باشد شش گفت فلان کس از یک بخان است او را ترس نیست مریدان گفتند از کجا می دانی شش  
گفت در حدیث صحیح دیده ام که حافظ این آیت را غلاب نباشد و این را آخر سوره عمران است  
و آیه نیست خدا ازل علیه من بعد القم امتنه نفاسا یقشی طائفة منکم و طائفة تابذات

الصدور و دیگر هر که این آیت را یاد کند ثواب بسیار است آیه نیست لدن الله استخوان فلان  
تا قد صلا و صلا لا یجید و دیگر در این آیت چندان بنمیزان مرسل کرد و اند هر که این آیت  
بار بخواند ثواب او پانزده هزار و یکصد و یک باشد آیه نیست و تلك حجتنا آیتها ایا ایهیم علی  
قوله تا الى صراط مستقیم و دیگر بعد از عید فطر تا عید اضحی باید که در وقت بامداد سوره  
فجر یکبار بار خوانده باشد ثواب بسیار است اما اگر در نماز فجر بخواند بهتر باشد تا هملین  
را ثواب حاصل شود و دیگر در بیان این شوقی سخن باور و زحمت که در روزی حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود که من خون حرام می بینم از آن بر خاست که باید سوا  
الله من خون مار گزیده میدانم نرگ هم حضرت فرمود و ان استطاع احدکم ان ینفع  
اخاه فلیفعل یعنی ایستد که نفع برادر مسلم شود بکند پس در هیچ الا نوار آورده است که  
سر خپا و دو هزار نوع بیاض شد هزارش را هیچ دارد و هزارش را این خون در کار است مثلاً  
کجا گفته اند که پیشکشی و فتح گردد و لیسیم الله الرحمن الرحیم سلام علی موسی و هرون و سلام

علیکم طبتما فادخلوها خلدین اخرج باذن الرحمن یا سوخ باد اخرج باذن الرحمن  
یا سیاه باد اخرج باذن الرحمن یا سفید باد اخرج باذن الرحمن یا زرد باد اخرج  
باذن الرحمن یا سبز باد اخرج باذن الرحمن یا خام باد اخرج باذن الرحمن یا بلبل  
باد اخرج باذن الرحمن یا هفت رنگ باد اخرج باذن الرحمن یا احمر باد اخرج  
و قرآن ما هو شفاء و دحمی للمؤمنین و لا یزید الظالمین الا حسالاً و حجر  
حلاله و حلاله و الله اعلم بالصواب

عیسی و زکریا داود و فرقان محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم بحسبیت حله و لیکن دفع شو  
 بفرمان خداوند تعالی در محرمه لا اله الا الله محمد رسول الله بخواند و بگوید یا الله العالی من  
 شر کل ما خلق و من شرهامة و من شر کل عیون و لامة بخواهی شرافتها از وی اجزاء و ثباعت  
 یا غفور یا غفار دفع شود بفرمان لا اله الا الله محمد رسول الله بر جنتک یا ارحم الراحمین ایضا  
 افسون دیگر بر آسرخ باد و اگر سرور و باشد نیز باید که بر پا چه سندی که آنرا گزیده باشد و بدندان  
 نگرفته باشد بخواند و بدندان سبزی آس کرده و آب اندازد و آن آب را چادر کشد و در پی آنرا  
 در و سرخ شود و سرخ باد و در خمس اوقات بخواند اینست بر سرخ بیا سید یاران سرخ بیا سید گیاه  
 سرخ برو سید سرخ بیا سید گیاه سرخ را بچرید قصاب سرخ بیا سید کار و سرخ را بیا و در گاو سرخ بیا  
 را بیا سید این سرخ باد و آن سرخ باد و هر بار دفع شود بحسبیت زبور داود و نورست موسی و خلیل  
 عیسی و فرقان محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم بر جنتک یا ارحم الراحمین ایضا افسون از بر آسرخ باد  
 و در خمس اوقات بخواند دفع گردد و لبسم الله که بلا لبسم الله مکتوب بلا لبسم الله شافی لبسم الله کافی  
 سرخ باد و سوخته باد و هر بلا بپاشد و و فریق با و بیرون شوی باز نشوی بخی سلیمان سپهر این  
 داود علیه السلام بر جنتک یا ارحم الراحمین و دیگر آورده اند که در روز محضر رسالت پناه صلعم بر  
 کنار آب رسیده چون شمع شمعش شعله شده بود و موزه کشید و در آن جایگاه طهارت جدید شست  
 و عبد الباقی سحر و با و همراه بود و نگاه داشت از هر طرف آمد و موزه مبارک را بقرار گرفت و بالا  
 بروازان میان موزه را سه افتاد و عبد الله گفت یا رسول الله اگر این شمع موزه را بالا گرفت  
 مار باندازد مبارک شما گستاخی میکند و حضرت فرمود و دیگر در بر که هر چیز را گفته است که هر که هر  
 روز سه بار این آیت بخواند هیچ مار و کژدم و شپش و پلنگ و غیره نکند بد و رحمت رساند آیت  
 اخیست اللهم انی اعوذ بک من شر من یبشی علی بطنه و من شر من یبشی علی جوارحه  
 و من یبشی علی ریح ان الله یخلق ما یشاء و الله علی کل شیء قدير و دیگر آورده اند که در خانه  
 شخصی آتش افتاد و تمام کتب خانه او سوخت بلکه کلام الله نیز سوخت مگر یک سطر که بر آن  
 آیت نوشته بود ماند آورده اند که خواننده و نگاه دارنده بلکه بظن بنده این آیت را حق تعالی  
 از جمله آفات و بلیات نگهدارد و اینست نص من الله و فتحه قریب فالله خیر حافظا وهو

مسئله افسون سرخ باد

مسئله در بیان درویشی

مسئله این افسون بندوی برآ دفع دانه در دهان پیوسته و دیگر کارهای درویشی

ارحم الراحمین و دیگر آورده اند بر حاجات و درجهانی بخوابد بر آورده شود این است  
بسم الله الرحمن الرحيم. اللهم صمت طاهها ومن تلاها اللهم صمت ليس ومن قراها اللهم  
حرقه مكة ومن بناها برحمتك يا ارحم الراحمين و دیگر آورده اند که در فرخ را نوزده روز  
اند هر که با خلاص بگوید اللهم الرحمن الرحيم این نوزده حروف میشود حق تعالی بیکت این نوزده  
حروف آن نوزده دروازه و فرخ برکت به بند و اگر بعد از تسمیه اعوذ بالله من الشیطان  
الرحیم بگوید شیطان مرا از گزند ظاهر و باطن و دیگر نبرد و دیگر آورده اند که کاله الا الله محمد  
رسول الله هر حروف به نقطه هستند پس گویند این کلمه را با خلاص بیست گناه مانند نقطه  
در وجود بخاند و دیگر دعا حفظ ایمان بر هر بنده مومن است که یاد کند و بعضی گفته اند هر که این  
را یاد دارد خوف کفر نیست لاله الا الله المحی القيوم لاله الا الله الواسع الرحيم لاله  
الا الله محمد رسول الله و دیگر هر که هر روز بخواند از دنیا با پیمان و واللهم یا و یا السلام و  
اهله مسکننا بالایمان حتی تلقاک به لاله الا الله محمد رسول الله و دیگر هر که این را در  
ایک بار بخواند ثواب یک رکعت درود پیاپی اللهم صل علی محمد بعدد انفس المخلوقات  
صل علی محمد بعدد اشجار الموجودات وصل علی محمد بعدد سواکن الارضین والسموات  
وصل علی محمد بعدد حروف اللوح والدرجات وصل علی محمد بعدد کل المعدادات و  
العلوم ما من اول ازله و اوسط حشره و آخر قبائه و الله الطیبین الطاهرين برحمتك يا  
ارحم الراحمين و دیگر هر که کار بسته شود باید که این اسم را مکرر بخواند یا قلح ان کلمه فی الحال کشاید  
گردد و دیگر هر که این درود را یک بار بخواند ثواب هزار درود پیاپی اللهم صل علی محمد بعدد  
ما احاط به علمک و ما یترى به قلمک و ما نفذت به قدرک و مشیتک و دیگر  
افسون ها است که در خلق پیدا میشوند که آنرا بلفظ هندی گویند و از دهن بار یک  
بجایت پدید می آید باید که نه کا واک را بگنجد و یک طرف آن در دهن خود بگیرد و یک طرف  
آن در دهن بیاورد و این افسون بخواند و در آن پدید می آید شود افسون هندی است  
سکلی سکه این تسکا چوک تسکا کوئی تند بنو حجه لوگ سکن ها لا کسی جھوک جھوک  
ادیا و س پر جھوک و مل کلٹی میاوی سوک تسکا او بر جھوک جھوک و دیگر این



فسون بلفظ هندی را خاصیت بنایت بسیارست چنانکه اگر زالی یار و یارید که خاکستر را در بال  
 اندازد و این فسون ابران خوانند و آنرا از غریب بال بکشند و زالی را اندازد و دفع شود و از برای جمله دانسته  
 کافیست که حساب آن را در حصص یار و این فسون از گفتار شیخ یحیی نیست بدین طریق خوانند  
 بسم الله الرحمن الرحیم فسون شیخ یحیی منیری قدس سره کا صافات معنی تو کواه باره را سحر چو  
 برت افسس سات و نیت قیس کردی و تا جور اسی سرش چو گنی هشت کالی نازک هر سه سکت بچمن  
 دیودان بیت بیت سرب را که هکند یا که قهر کا و جوت قهری و قهری کدی بنیای نهر و واکنور  
 کند هودی بها تا تبیل لوت کورت دریا کورت بدر پدید بیک منتر بیک صفا کجای دهائی انکا کار کس  
 آیات بجز تاب سربا جل میوند قهری بلای جابجراک بجز کوار بجز مرنوس و یونگت دحت رکت دخت  
 دکت پت پنچی تاب سحر متریان بیکادان رکن پکن پال چامه لوهیه که بها کلی منکریت اوت کنت حجه  
 کنت ت مرت الت بیدافنی او پره پرنه دهائی سلیمان بن دوک دهائی جن هس چو داند چو  
 جن سبی س جاه جاه فنا جن پر سادات در درک پاچا سد سین کرون سکت شیخ یحیی که بچکت هید  
 کس همی بخت کال هس نری راهی سمندری ستر نیک سادی بهس بری نریس هوک س پی  
 و ایضا اگر کسی ابا و اتر کرده باشد نیز بران مخصوص مد و یا سر و یا سر و یا کس را مار گزیده باشد و بران  
 در و باشد و یا در و گوش و دندان باشد و یا ر کس دل آدمی را کشیده باشد بران کس بخواند دلش با ناید  
 و بران هر علت را بخواند این فسون مذکور را همه عظمای دفع شوند و یگس اگر کسی را مار بگزید و افسوس خواند  
 نزدیک باشد باز هر سر او بران جای گزیده آرد و باید که بالاتر از آن زهر این فسون را بر خاک خواند  
 و بند و دینی آن خاک را برگرداند آن مخصوص باله زهر از آن نگر و الوه ستنکی بجز مونکر کردن کھا  
 جو سناک جوکر جو بی با سکه را و لینود هول دهنیو بند بر هند اسی کل اسی پری تر هندی  
 انبرت کند میری نهانک نهایی حیل و بدین نوع فسونها بلفظ هندی بسیارست اما از آنکه  
 خواندن این فسون تواند و دشوار می آید ترک وادم و این فسون را مذکور بجای مجرب بود و از جهت  
 مذکور شد که گریخته عالمان هند بخوانند و نفع اکثر مسلمانان حاصل شود و یگس بزرگوار  
 فرموده هر که این دعا را بصلح بعد از نماز بامداد سه مرتبه بخواند اگر عمر و صد و بیست سال نشود مرد  
 قیامت جنگ و در دامن من باشد دعا نیست لا اله الا الله بعزتك و قد نك لا اله الا الله

۳. فسون بلند کردن چاک بنان کشتار و ادا دعا و ادا دعا و ادا دعا



که خواهی سر بر آری و وحدت را ذات بقضای صفات و حقائق ایمان نامند که در اینجا  
 مصرع ثانی را عمل باید یعنی بهر نامی که خواهی سر بر آری چنانکه در تفسیر جواهر افغانی آورده است  
 التصادیت الجلال والجمال بنو لا حقیقه الا ایمان و وحدت تجلی اول و محل است و از وحدت  
 جمله اسماء و صفات تنزل مراتب احادیث که در ذکر آنرا تجلی ثانی و مفصل گویند یعنی بهر اسم  
 اقصای خود که در چنانکه خالق مخلوق است که میتوان آفرینش کرد و در پیمبر و پیوست که  
 متقیان پروردگار و مومن با ایمان با وی به هدایت و غیر ذلک من صفات الباری که وحدت  
 حقیقت ایمان و ازین اراده ایمان و مومن که المؤمنین و المؤمنات ازین ممرست و ازین نجاست  
 که حضرت رسالت پناه فرمود و اتقوا من فلاسته المؤمنین فانهم یبطلون الله مراد ازین است  
 و نور دیدن خود را و غیره را گویند چنانکه معلومات در باطن عالم و معلومات با عارضیت  
 که نباشد از حیث دانسته شود و معلومات او شیئی است اما چون فقه بود و با قضا آوردند  
 و ازینجاست که میگویند حضرت رسالت پناه از نور خالص است و بعضی گویند که آن نور نور است  
 مخلوق و این قول اهل فقه است و صوفیان در مراتب و احادیث سه مراتب دیگر را نام میبرند  
 بگو علم و نور و شهود یعنی چنانکه وحدت مراتب اسم الله است که جمله اسماء و صفات تعلق به وحدت  
 چون بدین مراتب رسید جمله اسماء تکاشف و متعدد تعلق بعلم دارد و نور شهود ازین دو مرتبه  
 که معلومات و مراتب حدیث معلوم و معدوم بوده اند درین مراتب علم معلوم و مفهوم گشته یعنی  
 چنانچه چنانچه میتوان کرد ممکنات چنانکه غم در باطن قاصد و نیز این مراتب اعیان ثابت گویند یعنی  
 اگر چه ثبوت قدیمی بود اما درین مراتب چنان خود بخود دید و مقید کرد که از ازل تا ابد الایمان پاک  
 مورد چنان کم و بیش نشود و چون اصل جمله اشیا ثابت کرد و جمع کرد یعنی از باطن علم بظاهری  
 علم آورد و جزو کل در یک مراتب معین دید و گرد آن التوحید و صور خانه وحدت و حقائق یک  
 و غیر ذلک من کلامهم گویند و چون از این مراتب کن رسید که آنرا علم کن فکان گویند و روح را حقی  
 و مکتب گویند گویا که کاف تاکنون نرسیده است که هر چه بودنی و شدنی است شدند و میشوند و  
 معلوم باد که این شش مراتب مذکور از حدیث تماروح سراجی هیچ یک را از دیگری تمایز نیست صفات  
 تعدد از ذات استخراج نمود مگر تعدد که ذات بلا تعدد و منقطع الاشارات و الباریات صفات

تعدد دارند از جهت اختلاف تا اثر هر صفت را جدا نمایند و از هیچ صفتی از صفته دیگر نیز جدا  
 ندارد پس چون از عالم باطن به عالم ظهور رسید پروانه فرید نیلایه سپاه که چون اوقات باری تعالی آمد  
 حاکم و ندارد که ذات و صفات باری تعالی محبوب بدان است و آن اسیر پرده وحدت نامند  
 این نیست که ذات صفات چنانچه داشته باشند که بدان پرده محبوب شده اند بلکه محبوب با فعالیت  
 که افعال و تمثیل و صورت دارند و او را مثال صورت نیست که حجت ذات به صفات و حجت صفات  
 با افعال از این ماست و این پرده را نور تجلی محمدی گویند که نور اول نور ازل است که آن نور حقیقت محمدی  
 گویند و این نور را نور مخلوق محمدی گویند و آورده اند که روزی جبریل فرسید که حضرت سر  
 پناه صلی الله علیه و سلم در خواب بود و جبریل از پشت مبارکش بگرفت حضرت بیدار شد گفت  
 یا اخی چه آورده باشی جبریل گفت که من بسال شما کلمات آورده ام مرا اخی مگوئی حضرت سر  
 پناه فرمود از کجا یا داری جبریل گفت از آن یازده دارم که هیچ شئی نام و نشان نبود مگر  
 ستاره روشن و تابان بر عین پرده سپاه میدیدم که نود هزار سال می نمود و نود هزار سال می  
 میشد و من نود هزار مرتبه او را دیدم و دوم حضرت فرمود که اگر آن ستاره را بحال ببینی بشناسی  
 جبریل گفت که حضرت سالت پناه خود را بدان صفت بد و نمود و جبریل گفت صدقت  
 یا رسول الله که همان توبه بودی جبریل گفت یا رسول الله چه میکردی حضرت فرمود یا اخی  
 نود هزار سال در قیام بودم و نود هزار سال در سجود و قیام مرا میدیدی و در سجود غائب میشدم  
 و از آن سجده ای عاید میگردیدم که اسما بزرگ بر نیلایه اند سبحان العظیم الذی لم یزل سبحان  
 العظیم الذی لا یجعل سبحان الحاد الذی لا یجعل سبحان العظیم الذی لا یجعل سبحان العظیم الذی لا یجعل سبحان  
 سال پیش از آنکه شما میدیدید نور مرا همچنان مخلوق کرده بود و درین پرده هزار بار در آسما  
 آفرید بعد ازین ده هزار بار در آفرید همچنان نامتناهی درین مراتب انتهایی و بی نهایت و بعد ازین  
 ده هزار بار در آفرید همچنان نامتناهی و بعد ازین ده هزار بار در آفرید نامتناهی و  
 بعد ازین ده هزار بار در آفرید همچنان نامتناهی و بعد ازین ده هزار بار در آفرید همچنان  
 رنگ آفرید همچنان نامتناهی بعد ازین ده هزار بار در آفرید همچنان نامتناهی و میان  
 یک پرده آفرینش پرده دیگر و از ده که سال می بود که التانی من الرحمن و التمجیل من الشیخ

ازین معنی است بعد ازین سهواً آفرید که آنرا عرش کل عقل کل ام الکتاب نامند و بعد هرتی  
 که نمود دارد او بود و در دینی لطیفه است که در حس و لمس نیاید و کلام مد انجا ثابت است هر حرف کلام  
 الله منزه کوه قاف واقع شده و دیده میشود و بیست گفته اند که لایل تمام ممکنات در دو دوازده  
 سین است و یکندان او خالی مانده است و بعد از آن عالم کشفیات هشتاد و شهر کاوند و بر این  
 این دنیا آفرید و بعد از آن نهر شهر و شهر یکی دم آفرید اما نوری بودند و خاک نبودند و آدم  
 سپاه را گویند یعنی یگانه و پیدا میگردد و بعد از نهر سال در شهر دیگر آدم دیگر آفرید تا هشتاد و نهر  
 سال شوند و درین مدت بیستم یگانه ایشان عاصی نبودند پس درین میان یگانه ایشان عاصی  
 شد غضب الهی در کار شد آن شهر را با آن آدمیان بهم فانی و مضمحل ساختند که فرزند نهر  
 از سرعت کتابت و از عجیل احوال از حد گذشته و حکم انجیر است که الانسان مرکب من  
 الخفاء والنسیان حکایت را از اموش که در زیر که اول برین شهر را مرغ را پیدا کرده بود و بعد از آن  
 سال دم را آفرید **قصه مرغ اسپنت** که حق تعالی چون این شهر را آفرید همه را از سپیده بیدار  
 مخلوق ساخت و در آن میان مرغ را پیدا کرد و حکم باری تعالی شد که این سپندانه رزق توست بجز از  
 تمامی ایشان موت تو باشد آورده اند که آن مرغ سپندانه را بنایت اندک اندک میخورد و در  
 خورون او تا خیر تمام میکرد چنی که بر خورون هر دانه این دعا میخواند و بعد از آن ای پادشاه را فرد و مرغ  
 آورده اند که آن شهر را مخلوق سپندانه همه را تمام کرد و یکدانه باقیانند آنرا نهر سال در گلو سر خود  
 نگاه کرده بود و چون او را هم فرو برد و ساجات کرد که یارب اگر باز میبخشای مرا بخیات مانی چندان  
 شنار تو گویم که در حصر نیاید فرمان حضرت عزت شد که مرغ هر چند که بخیات باقی باقی از آن  
 نگروی و این عمر تو در حسابی عدد دنیا بدو لیکن تو مخلوقی و مخلوق را بیش ازین بقا نماند چون  
 جان میداد میگفت که مهربانان جان کنان چقدر است و بعد از آن همان آدمیان  
 مذکور در آن شهر را آفرید تا آنکه بعد از نهر سال دیگر بزم آفرید و باز غضب خود مضمحل کردند  
 و عار طیر نامه نیست که حضرت امام عظیم در پیچ شبانه نمر کرد و ثواب این دعا بنایتی بسیار است  
 اما مختصر نموده شد لبیم الله الرحمن الرحیم اللهم انما عبد من عبادك وسول من سواك و رقیق  
 من ارقائك و تعرف بحروفك برغب الخلاق ایلک که ما وجود افانت موضع السائلین و

مسئله در بیان آن مرغ که در حد موت است و بسیار دانسته بودند

منتهی الراجحین لا تاخذنا بظلمنا الکبیرة ولا تقصنا بسرائرنا القبیحة واستجب دعائنا  
 وارحم قضی عننا وفاقمتنا وارحم لقله حسابنا وجد بجلالتک علی جملتنا و باحسانک علی ما  
 فاتنا وعرفتک علی قلوبنا وقد استوجبنا العقوبة منك فقد نری مکاتبنا وتسمع  
 کلامنا ولا تخفی علیک شیئا من امورنا نسألك یا الله بالقرآن حرفا و آیه ایه و  
 سورة سورة و بالکتاب الیکون الذی لا یمسه الا المطهرون و نسألك بالتوراة فی  
 الانجیل و بالنور حرفا و آیه ایه و سورة سورة و نسألك بما اوجبت للمؤمنین علی  
 نفسک ان تدیکنا برحمتک و تجعلنا فی جوارک و لا تقنطنا بغضبک و لا تهلکنا  
 بنزاک و تجعل امواتنا مرحومة و اعمالنا زکیة مقبولة ان کنّا صدقین فاستجب دعائنا  
 وان لم نکن کذاک فاجعلنا صدقین واجعل کلامنا خالصا یجحد الیکیم و ذینا  
 ینبیه الاسلام و جعلنا هداية المہتدین اللهم انی اسألك نجاة من الزکوة و  
 من حر السموم و الفونیوم و الفضل و النوریوم و السواء و المخفض یوم الحساب و الحیة  
 یوم النار و اظل یوم کلا ظل الا ظل عرشک اللهم اعطی الامان من شدائد  
 الاهیال اللهم اعطی الامان یوم تخرجون اهل القبور و ینقضون التراب من  
 المہام اللهم اعطی الامان اذا وضعت الاعمال فی کفة المیزان و یقول النبی صلی  
 الله علیہ وسلم امق قمرها فقد دعیتم الی حساب الجبار اللهم اعطی الامان اذا فرق بین  
 اهل المیزان اللهم صل علی محمد و علی آل محمد کما صلیت و سلمت و رحمت و ترحمت  
 علی ابراهیم و علی آل ابراهیم انک جمید مجید و صلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد  
 و آلہ اجمعین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا **در بیان سبب اسماوت و الارضین بدان**  
**آنکه فرزند که چون آن مرغ و آن شهر شگفتی گشت در آن روز که سیزده هزار سال بخوان**  
**در کبریا فی خود بی نیاز بود و بار شیوه چالیت در کار شد و بایجاد این دنیا آغاز نهاد اول در**  
**ایمان فرید و آن در سبب بود و در عین کلمه الله سپار بود و حق تعالی بظرف هیبت بد و نظر کرد**  
**از هیبت الله تعالی چون اشته کوه برآمد و بگرداخته شد و چو شید و دود سبز از آن برآمد و با**  
**رفت و آن دودماند تختی بهم متصل شد اما قدرت الهی هفت تختی شد که هر تختی با نصد سال**

و در بیان خلقت هفت آسمان در تین روز و نیم ایشان



راه پهنائی داشت از هفت آسمان کردند و آنچه در روی مانده بود و نیز بانه تخت بود آن  
 نیز بقدرت الهی هفت جا شد و آن هفت زمین شد که هر زمین پانصد ساله راه درازی  
 دارد و پانصد ساله راه پهنائی دارد و بر بالای هفتم آسمان دریا است که آنرا بحر حیوان می نامند و  
 درازی او و پهنائی او برابر هفت طبق آسمان زمین است و عرش ابریهائی بر آن آب آمیخته  
 نور آفریده شد و حکم شد مگر تمام ملکوت اگر در آید هفت شش تنه شوند در آن زمان هر چه  
 بفرمان ایزد تعالی پیدا شد و حکم بر او شد که تو بر او مورچه بدان را و بخت و گفت بسم الله  
 الرحمن الرحیم در حال عرش بالا شد و حاملان عرش از چهار طرف بر کف نهاده و پرده کشیدند  
 حاملان هر یک دو سره و در تحت عرش کسی که ارض الجنة کسی و مستقیمها عرش الرحمن  
 و این هشت هشت بر بالای کسی موجود اند و لوح و قلم نیز بر بالای کسی است و آن لوح از  
 یاقوت صخره است و قلم از نور است که هر ساله راه پهنائی دارد و سه هزار ساله راه درازی  
 دارد و هر قلم نیز بر بالای کسی است و صور را برهن گرفته استاده است و صور او هفت شاخ است  
 و طول و عرض او همانند قلم است و در وقت نشخ ثانی که برای بخت بود و او احاطه هفت قسم  
 در یک شاخ صور او احاطه انبیا باشند و در دیگر او احاطه مؤمنان متقی و در دیگر او احاطه  
 عاصیان و در دیگر او احاطه کافران و در دیگر او احاطه دیوان و پریان و در دیگر او احاطه  
 چون خرنده و پرنده و بهائم هر چه را در آن شاخها جمع کنند و چون نطق کنند هر واحد بقلب  
 خود بشناید و چون قلم را بیاورید فرمان حضرت عزت در رسید که اکتب ما هو بکامین  
 آورده اند که چون قلم بمقدور آید روان شد از اول تا آخر پیچ زده نیست که نوشتن چون  
 باحوال امتان ماضی رسید که از شوهریت گناه بستی در آب غرق شوند و بر سر آتش مبارک و مضمی  
 مخ شوند و غیر ذلک من القصاص المشهوره قلم روان بود اما برست بنیامحمد مصطفی صلی الله  
 علیه و سلم در رسید و دید که گناهان این است از امتان ماضی بسیار بودند و بیک متعجب شد که باری  
 و رخص این است چه خواهی کرد و از غایت بهمت سرش بر قید امان فرمان حضرت عزت این  
 شد که اکتب بانهم عباد مذنبون و انما ملک عفود و در تحت طوبی نیز بر بالای کسی است  
 منیع او در صحن و ساخت و حیوانی رسول الله است اما پیچ حیوانی در هشت نباشد که شاخ

درخت طوبی در آن جوئی نرسید و باشد و این چهار جوئی که یک از شیر و دیگر از عسل و دیگر از  
 شراب و دیگر از آب خالص از شکاف پنج درخت طوبی برآمده است در روزی جبرئیل گفت که در  
 اورنم در آن جای که آغاز این جوئیها بود و دیدم بسم الله الرحمن الرحیم نوشته بود و این چهار  
 جوئی نوشته میم و از چهارم باشد روان بود و طوبی را شصت شاخ کلان است که از پنج  
 شاخ شده است در شاخ و شاخچه دو صد و سی میوه باشد که هر یک بلون دیگر و طعم هر یک  
 متفاوت باشد و سدره المنتهی نیز بالای کرسی است و آن درخت کنار است و هر ورق او  
 چندان طول دارد که اگر استپانازی ستر و نر پیای پنهان از زیر سایه یک کس که بیرون نرود و  
 آن مقام جبرئیل علیه السلام است و در پایین کرسی و آن درختی که در میان آسمان است که آنرا  
 فلک اوس نامند و در میان آن دریا و کرسی است هزار ساله راحت و بهتر عزرائیل بر  
 آسمان چهارم است و تخمه را در زیر بغل خود گرفته نشسته است که طول و عرض او پانصد ساله  
 راحت حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم در شب مستراح از او پرسید که هنگام موت  
 چگونه خبر می یابی بهتر عزرائیل گفت که درین قریب من درختی هست که آنرا شجرة ایتقین می نامند  
 تا هر که در دنیا تولد شود او را و رزق او را در برگ این درخت نوشته میشود و چون  
 اجل این شخص نزدیک برسد آن برگ زرد میشود و بفرشته گان می رسد تا آن برگ شسته و  
 طعام و شراب آنکس بد که بخورد و قیوم دعاوی صحت نیابد و ایضا به برابری هر شخصی  
 دور و نزدیک درین قریب من که از یک اعمال و چرخ آید و از دیگر رزق او در زیر و چون  
 نزدیک موت شود هر دو بسته میگردد و حضرت فرمود که ارواح را جبرئیل گفت لایق است من  
 تعالت و گرانی پذیرد و فرمان خدا اگر صالح باشند زیر عرش ماتم و اگر بدخت باشند باطل  
 السافلین میفرستم و از چگونگی حال او خبر نمیشوم که خدا تعالی باو چه میکند و ایضا در میان  
 چهارم حضرت امیر جبرئیل و دید که قطار اختران میرود اما اول و آخر آن قطار دیده نمیشد  
 از جبرئیل پرسید که بانگی این چه قطار باشد جبرئیل گفت از آن پیش که آسمانها و زمینها آفریده اند  
 این قطار میرود و من نیز از آمدن و رفتن او خبر ندارم که از کجای آید و کجا میرود و بر هر شتر  
 صندوق بسته بود فرمان یا عزت شد که یک ازین اختران را بنشیند و یک صندوق را بردارد

بکنید بهتر جبرئیل و حضرت رسالت پناه همچنان کردند و در میان آن صندوق در آمد و پشت  
عالم بماند این دنیا دیدند همه نورانی حضرت فرمود که یا اخی بهشت این باشد جبرئیل گفت لا  
بلکه این را فرشتای قیامت از پرستشمان تو بگسترانند و در بالای این آسمان بیایند و ششگان را ند  
که به از شدت گریه و سحر و اقاده اند از بهشت دیدن اعمال این بندگان که بار خدا یا باین بندگان  
چه عذاب خواهی کرد اگر گریه ایشان آید و میان بشنوند همه راز هر چه بفرستد در میان این زمین  
و آسمان در یابست و آن در میان آن دریا مرغان از سفید رنگ بیضه را بر بال و دم خود  
میکنند و از آن چو به بیرون میآید و این چهار دیوای دنیاوی از آن اهل داند که یو و شل  
و هم سخن و هم سخن هم با هم سخن آمدان اگر چه از روی ایجاد اول سبع است  
بودند بعد از ایشان عرش مادر ازاده عرش مقدم بود و سبع است و طفیل بودند عرش  
را چنانکه در ششگان دیوان مقدم بودند اما انسان در ازاده مقدم بود و سائر خیر طفیل  
بودند چنانکه از طفیل میروی عرش و کرسی و ملک و سبع است و این عالم را  
عالم علوی نامند و از روی ایشان سبع از زمین تا شری این سفلی نامند و اما اسفل از فلز  
که نیز آن سبع باشد همه سفلی اند و ایضا چنانکه انسان از روی مرتب تعلق بود و دارد  
تعلق با اسم الله دارد پس چنانکه اسم ذاتی است که جمیع صفات است و خلیفه اسم صفا  
است همچنین انسان از او اسم است و از طفیل انسان ملک از طفیل ملک پری و از طفیل  
پری دیو و شیاطین از روی انسان مومن ایجاد کافر و از روی ایشان سائر حیوانات  
چون بهائم و خزند و پرند و حمله در حضرت الهی مستغرق اند قال الله تعالی خلق السعوط  
والارض و ستة ایام آورد و اند که چون زمین همی شد از کثرت آب ارام میگرفت  
که هر بار بار آفرید تلخیص او باشد و خلق الارض فی یومین و هما الاحد و الاثنین  
و خلق السحاب فی یوم الثالث و خلق یوم الرابع السحاب و البحر و الماء و العنبر و الخ و یاء و خلق  
یوم الجمعة النجوم و الشمس و القمر و الملائكة و خلق آدم علیه السلام فی آخر ساعة الجمعة  
بدان انبیا که از حق تعالی از برای ثواب عدا آفریده است چهار طایفه اند فرشته  
آدمی و دیو و پری اما از روی آفرینش اگر چه انسان مقدم بود و در ادوات یا فرشتش و فر

مهمان در بیان آغاز و ایشای بر سر لای زینتی از ان که در میان کتب و کتب

در سال ۱۳۰۲ هجری قمری در شهر تهران

اند تا ختم و انتها و خلیفه کل ممکن و افضل ایشان باشد خیا که محمد رسول الله از روی مرتبه  
 مقدم بود تا در آخریش مؤخر آمد تا ختم انبیاء و اکمل ایشان باشد که بعد از او که  
 از هر دو چون چنانها شدین اول آغاز ایجاد و بلا که کرد چنانکه در صحن خلق شدن عرش طالع  
 او خلق شدند و در صحن خلق کرسی گرد میان خلق شدند آورده اند که چون حضرت یاسین  
 پناه صلی الله علیه و سلم در شب معراج پیرفت بر ایشان سلام ایشان چنان گفتن که الله الله  
 محمد رسول الله مشغول بودند که آواز آن حضرت نشنودند بهتر خبری که گفتش که جواب سلام  
 این شخص را با گویند گفتند که این کیست جبرئیل گفت که این محمد آخر الزمان است که شما  
 کلمه او را میگوید بعد از آن جواب دادند و همچنین تا صبح سموت هر چه در ایشان است از  
 فرشتگان آفرید و چون زمین را چسبید که او آنچه از وحوش و طیور است در آفرید و نیزه  
 سال همچنان افتاده بود و بعد ازین حکومت پادشاهی زمین را بر فرشتگان تحویل نمود  
 که میان سایر حیوانات حاکمی عدل کند و تحت ایشان بر تمان بود و نام مکان ایشان  
 چو نهاده بودند پادشاهی ایشان مدت شانزده کاب و بیست و چهار هزار سال بود  
 و بعد از ایشان پادشاهی زمین را تسلیم کرده بدیوانج پر بیان او قال الله تعالی  
 خلق الجنان من نار یعنی چون قوچ بهم شتر از زهر آتش و جافور  
 آتشین آفرید یکبار نام مارچه و دیگر را مارچه مارچه صورت پنگ دشت و دریا و چون  
 دشت را مارچه داد و مارچه را برود هر دو جماعت کردند اول فرزند ایشان که زائید نام  
 او را ابلیس کردند اما بقدرت الهی ابلیس را از آن میزدون کشیدند و چون از فرود بار  
 می آمد بحر طنج زمین که میرسد مدت ده هزار سال عبادت الله میکرد و در هر زمین  
 چون بدین زمین رسید صوفی شتران را پرید و نم در ساخت و مدت ده هزار سال  
 عبادت الله تعالی کرد نام او را ابلیس کردند و بعد از آن او را بر آسمان برد آوردند چون  
 بمحض آسمان رسید علم فرشتگان گشت و درس میگفت نام او را عزرا زیل کردند اما در  
 او ماورش و پدرش را نیز بدین زمین رسانیدند پدرش را پیرشد و نام ماورش را بنی گشت  
 و ایشان را هفت پسر دیگر تولد شدند تا که پادشاهی زمین بایشان شد و چون آن

حاکم بخت پیغمبرانی که دو سجده مکروه را از آسمانها انداختند تا نام او شیطان شود  
شیطان انداختن را گویند و چون پیغمبران تولد شدند معنی محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم او را از  
رفتن با آسمان منع کردند نام او چهیم شد زیرا که پیش از پیغمبر با سیر آسمانها میکرد و سکونت  
درت شانزده کک و سیزده هزار سال بادشاهی دیوان و پیر یان بود و تخت ایشان  
بلکان بود و ایشان نام بلکان را چهیم کرده بودند و چون از ایشان سلب کردند  
بادشاهی زمین را با اسپان داد و تخت ایشان نیز بلکان بود و نام بلکان پس برگزیده  
بودند و در ششش یک و هشتاد هزار سال بادشاهی اسپان بود و در بادشاهی  
اسپان آسمان از کجیاد آدم نهاد و خاک او را جمع کرد و در میان طائف  
و مکه در آن نهاد و کما قال الله تعالی خیرت طینة ادم اربعین صباحا پس معلوم باد که در شش  
آدم سبوقین مذکورین ازینجا معلوم است که ایشان چهیم و گنج شدند و آدم را پهل روز بتا و  
آرامی پیدا کرد تا سلسله محببتهم در مجبوته درو باشد و در ده اند که فرشتگان خاک  
گل بکند و در شیطان بخت در پیش اسپان میفت که اسب هیچ از احوال خود خبر  
داری که ازین خاک شخصی پیدا خواهد کرد و این را نسل پیدا شود که نسل تو سواری بکنند و بر  
هر خوش و طیب و والی باشند و یکی از دست ایشان بقتل رسد و رحمت بیند خیر الحال این  
گل را خراب بکن ران مان فرمود تا جمع و خوش و طیب جمع شدند و آن خاک از زیر پا  
خود با آورند و مالیدن گرفتند تا بمانند سفال که از زیر سیم ایشان برآید سوخته و یافته  
میگشتند و آتش او را آلا آن سفالها محو و خسته تا بجای سوخته و با چیزه گشتند بکجا هفتاد  
بار بچنان کردند کما قال الله تعالی خلق الانسان من طین حماء و حمار گنده بودی را گویند و ایشان  
قال الله تعالی خلق الانسان من صلصال کافخر و صلصال گله را گویند که از میان دوسم جانند  
برآید و خشک شود یعنی گل بچنان حمیر میشد که گنده بجای رسیده و ایشان چنان مالیدند که  
بمانند صلصال میگشت آن گل چون هفتاد و کرت چنان کردند فرشتگان بتایته در مانده شدند  
و گریه بنیاد نهادند و چندان گریستند که آب چشم فرشتگان آن سفال گل شدند گلکه صعب  
به نام بعد از آن در آمدن تنور نهند زیرا که اگر در آید در آن گل در مانند و بیرون آمدن نهند



بعد از آن حق تعالی بید قدرت او را چنان ساخت از کشت و پودست و آنخوان مار و موز  
 در روی مثل نبود اول شیطان را نرآمد بعد از مدتی برآمد جمله ملکوت و جوش و طغیان و پدید  
 که شیطان در وجه چیز دیدند شیطان گفت که او را عالم صغری بنام سائر تن و چون زمین است  
 و بر زمین او مویست بر آب گیسو که بر زمین است و سر او مانند آسمان است و چشم او شنوائی و  
 گیائی او چون ستارگان است عرق او چون جویبار روان است اما در اندرون گنبد  
 مخفی است و چون همیاشد حق تعالی قطره از رحمت خود بر فرستاد و آن قطره را چهار جا  
 کرد بیک قطره وجود او را مزین کرد و بقطره دوم بینائی چشم او را حاصل کرد و بقطره دیگر او  
 عاقل کرد تا حق را بشناسد و آن قطره دیگر همچنان معلقی است که بوقت دعا و مومنان نازل  
 میشود و چون ارواح به نزد کیش بر دند پنداشت که این نیز جای با فرشت است مگر در اینجا  
 دیدار الله تعالی به بینم چون درآمد در و جس شد گفت کاشکے بال و پر مرا شکسته بودند  
 تا بدین طعمی آدمیم حضرت بابا آدم در حال از جا بچید و نشست عطسه آمد چون عطسه کرد  
 گفت الحمد لله تعالی گفت بر حکم یک فرشتگان گفت در باورین است مدید میان استویم  
 قدوش تو میگویم یک کرت بایان رحمت نقر سادی و بر و اول فطرت رحمت فرمودی  
 زمان شد که ای ملائکه یکید اول فطرت مرا بشناسد و محمد من گوید برو چگونه رحمت بختم  
 در میان و گفت بابا آدم هنوز سوراخه مانده بود و ارواح بنی آدم را از آن سوراخ در بطن آدم در  
 آورده تا بایشان شهید کنند و ایجاد ارواح بیست هزار سال قبل از صورت بابا آدم علیه  
 الصلوٰۃ والسلام بود و قسمت و نصیب هر شخصی از خیر و شر پنجاه هزار سال پیش از یک ارواح  
 بود که الحال بوقت میرسد و حق تعالی سه عهده کرده است بار اول عهده استعدا و یکید  
 و حدت بود که مومن اراده مومنی کرد و مفضل اراده ضلالت و عهده دوم در پشت گنبد است  
 عصائیر العبد من نام که مسکن ارواح مومنان در آنجا باشد که هنوز نیامده اند الحال نیز در آنج  
 و عهده سوم در پشت بابا آدم تا او را بر فرزندان خود و شاهد گرداند اما چون رانند کافر از مومنان  
 و مومن از کافر خاصیت و مجاز گرفتند تا الحال در مومن کبر و منی و بدی از آن اثر است و در  
 کافر عداوت و عظمی و در محو از آن اثر مومنان است و چون هر یک بعد از استخراج بخود بینی مشغول



شدند و در خود دیدند و تحجب کردند گویا که حق را فراموش کردند پس از آمدن تعالی ندا آمد الکتبت  
 بکتابک قالوا چون در رسید اول حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم گفت بکی یعنی بلکه متی  
 خدایه پایان و در متابعت او جمله انبیاء و اولیاء و مؤمنان اما از گفتن کافران سکوت کردند  
 یعنی هیچ گفتند در آن زمان عهد نامه را نوشتند و در بهشت و در می بود سفید رنگ در آن نهادند  
 نوشته را و آن در را از برای بنا کعبه الله فرود آوردند که الحال آنرا شک سوخته و نامند نه جای  
 سفید بود اما چون دست عاصیان بدو میرسد سیاه شد و طول و درشت و راحه است بسین  
 فرزند که حق تعالی سزایش مانده چگونه کند فرمود ملائکه را که شما خود را از و بهتر میدانید پس  
 آنچه من در دنیا آفریده ام نام دارد ایشان را بگوئید که هر چیز چه نام دارد و فرشتگان گفتند  
 سبحانک لا علم لنا الا ما علمتنا انک انت العلیم الحکیم پس فرمان داد تعالی شد که ای  
 ملائکه اگر شما نمیدانید از و پرسید تا ما بپایان هر چیز را بشما بگوئید و ازین معلوم میشود که فضیلت  
 بعلم و اوست و عبادت که اگر فضیلت معلوم نمودی با با آدم را بهتر از ملائکه نمیکرد که او عالم بود  
 ایشان عباد پس فرمان حق تعالی بر کوم شد که ای آدم تو پسران موزان مرا ایشان را بگو که قال الله  
 یا ادم ابنهم باسمائهم با با آدم بر عرفات ایستاد و تمام زمین بماند خروار بر کف دست بد نمود  
 و نام هر گیاه و هر جانور را بر زبان جدا جدا ایشان خواند و بعد از آن حکم سجده شد فرشتگان  
 را که آدم بپایان شما افضل شد و اذ قلنا للملائکه اسجدوا لآدم فسجدوا الا ابلیس ابی واستکبر  
 کان من الکفین بعد از آن با با آدم را بر تخت بنشانند و ملائکه بر دوشته و به پشت بزنند  
 و چون قصه بر آمدن از بهشت بالا مسطور است بر آمد و در کوه تابند و جای و شوارحی باشد شیطانی  
 بر پیش باد شاه اسپان میرفت و کیفیت احوال میگفت که فرزندان این شخص اولاد ترا زیر پای  
 خواهند آورد و احوال چون یک تنهاست او را باید گشت اسپان تمامی دزدگان را چون شیر  
 پلنگ گنج میگرد و در پیش با با آدم می آمدند تا جنگ کنند با با آدم هفت میل است  
 قوت دشت هر سنگ و درخت و چوب که بدست می آمد بر ایشان میزد و نزدیک نمیشدند اما در  
 و روز خواب کردن بر و حرام بود و روزی از روزها همه دزدگان اتفاق کردند و سگ را میخواست  
 کردند که او سگ تو دلیر تر دنگان اول تو بدانشش آید بعد از آن پایان از هر طرف بر

ریزیم اما چون رو با یادم را دیدم  
 خود را بجنبانید و بر پایش افتاد با یادم  
 دست خود را بر پشت او مایه و گفت که تو پسر بند فرزندان من باشی لشکرندگان پریشان  
 بعد از آن با یادم خوابی کرد و گشت بگسائی میکرد آورده اند که امتحان خوا پانصد گشت  
 قیل چهار صد گشت جفت جفت زانیده بود اول قایل و قلمه در یک شکم دیگر بایل و دیگر  
 تولد شد پس حکم باری تعالی بر آن بود که دختر اول ابی پسر دوم و دختر دوم را به پسر اول داد  
 باشد قایل قبول نکرد و بیل که قلمه من همراه زانیده است از من باشد فرمان حق برین نیست  
 بلکه شمار یا سکنید میان ما و بایل و قلمه بصوت امتحان خوا بود با یادم گفت که هر دو سو گند  
 بخورید و سو گند ایشان آن بود که هر یک از مدعی و مدعا علیه و طبق آتشین میکشیدند  
 یک را بر صفای نهاد و دیگر را بر فروه کیسه بر حق مجبور و طبق و میسوخت و کیسه ناخنی مجبور  
 طبق آورد و میشد و ایشان هر دو را بر طبق گوسفندان مانده ند گوسفند بایل غائب شد آن  
 گوسفند را به هنگام ذبح آنگهی نازل کرد و گوسفند قایل روشد قایل بدست هنوز قبول  
 نکرد و بایل را گشت اما بر پشت خود در داشته میگشت روزی دید که دوزخاغان از آسمان  
 فرو آمدند و یکی را دیگر کوشت و در خاک دفن کردند و این فهم و فن از آن دست و بایل  
 را دفن کردند چون با یادم را بجایت بهم حاکم شد و کوز پیشین گردید و اولاد او چهل هزار  
 خانه شده بودند تا زمانه او را و او را یکروز تا بوقت شام در آنجا افتاده بود و و طفلان در میان  
 قبر غده و پهلوی او میدویدند و بر رگهان در پیش او میشدند و طفلان اینجیکه میگرفتند  
 یا از البشیر خدا بشما دست میباید داده است طفلان اینجیکه از جای بیجا شو تا این  
 داشت که زنده است گفت در پشت از جای بیجا شدم از شو بیت آن بدین جای رسیدم  
 و اگر درین دنیا از جای بیجا شوم بیا و که پهل السافلیین دم و دوز حضرت رسول علیه السلام  
 در قبر سفید و زیر بر خشت بود و روزی جبرائیل آن نور را از آنجا کشید و در پیشانی با یادم ماند  
 و آن در از فراق دو پارچه شد پارچه در سبب ظهور افتاد و پارچه دیگر برنج شد از آنجا پیغمبر  
 علیه السلام فرمود که الا در منی یعنی بیخ از من است اما حوا گفت یا آدم امروز از پیشانی  
 تو چنان نور میخیزد تا به که من هرگز در ایام جوانی ندیده بودم و پیغمبر جبرائیل در آن زمان نازل شد که

اے آدم این نور از محمد آخر الزمان است کہ در اولاد تو پیدا میشود و او ختم جملہ انبیاست بآدم  
 آدم گفت کہ منی حوالہ از قوت رفتہ ایم بحال کا عجااست از بایان نمونہ اند بجا آمد جبریل سبب  
 از جنت بیاد و در نصف از ان ہر یکے بخور و در حال چون خجہ خرمایہ و در وقت پیدا شد با ہم  
 خواہم آمدند و سلوی نام چشم البیت ہر دوران غسل کردند باز از ان نور در پیشانی آید و آید  
 بعد از تولد شیت آن نور در پیشانی شیت موی تابید و قبل شیت با شاد و احد و منفرد شد  
 جنت ندرست و با او ہمراہ و ختر از جنت آمد و جبریل از جنت حوری بیاد و کو نام  
 اولیاد بود و جبریل گفت ہر با آدم را تا بہ شیت عہد کند کہ او نیز فرزند خود عہد کند تا  
 زمان محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کہ هیچ احدی خواہد در کفر خواہد در اسلام چونکہ این نور خود ہمراہ  
 دارد و بنا محرم دست نہ اندازد و با آدم با شیت بچنان کرد و با فرزند ان تا رسید بزمان محمد  
 مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم از جنت شیت شمول زاید و آن نور در پیشانی اے تابید و ہر  
 نام شمول انواس است و از وقایع تولد شد کہ آن نور در پیشانی اے تابید از جبریل  
 تولد شد باز آن نور در پیشانی اے تابید کہ تا آخر فرزند میرفت و قہد ایل بنیاد و خود  
 بماند اما خواہد و یوسف پیغمبر نبوت احواد ہم حصہ زبانی داشت و در سنگام  
 مہد ایل اولاد آدم بانصد کاک خانہ بودند ہمہ مسلمانان ایمان پیغمبری مہد ایل آورد  
 و در پیش او سجدہ میکردند قبل اسم جہل ایل و چون جہل ایل وفات یافت فرزند ان او  
 بنحایت صغیر بود و شیطان بکاتم او آمد بملکوت پیر فرشتہ و نوحہ آغاز کرد کہ مہیات  
 مہیات خدا چگونہ دوستان خود را بکشد و بپزند و فرزند انش صغیر بماند بکلی غنیمت  
 کرد و تقطش گفت کہ او بدعت تو مگر شیطانے ندیدی کہ قہیان و شمول و شیت  
 و آدم بہ رفتند و نیز رفتی ایم از ان وقت و بملکوت فقیر صرف پوش آمد و مگر بجام خانہ جہل ایل  
 و پیش گرفت بنحایت کہ خانہ از خم و اندوہ و بیادوی بلکہ نہ اما آن تذروہ بہ کہ در زمان  
 جہل ایل آمد و در روزی کہ در کان بہ گفت کہ اگر کاسے بچشم کہ باز تمام اولاد آدم و پیش  
 شما بیایند و تذروہ بہ بیارند شمار خدا و اید کہ در کان از انجا کہ کاسے ایشان بود گفتند کہ  
 کرم کردہ باشی سگو تبارشید ویت دست میکرد و دستار و جامہ ہمد ایل در و پوشانید اول

جبریل از جنت حوری بیاد و کو نام

جبریل از جنت حوری بیاد و کو نام

اهل بیت اورا بہت سجدہ کردن فرمود بکنان تمام ولایت گیر شدند کہ ہندو اہل زندہ شد  
 چون مردمان در پیشِ بُت و آمدند شیطان برقع بروشش چنہاد و خود مردمن بُت  
 خوشست و سخن میگوید و علم تلخ بیان کرد کہ اے من ہند اہل بودہ ام اما نمی بودہ ام  
 بدین صورت آمدہ ام و بہشت و دوزخ و بہشت نیست اگر عمل نیک و کمینہ بصوت نیک و گنج  
 شو بہ پیش از ان نام و نشان کافر و بنور اما شیطان بہشت آن پانصد لک خانہ  
 ہمہ را کافر گردانید بعد از ان بھر یک از ایشان بُت تراشیدہ داد کہ در خانہ خود بد و سجدہ کردہ  
 باشند تا حاجت شما بیان روا کرد و چون اخراج کلان شد آن نور در پیشانی او متاثر شد  
 اخراج در سہ ہا پیدا کرد از انجا نام او ایس شد و سلاح حرب نیز آمد بہت کرد و بکافران  
 نیز او جنگ میکرد و چاہا را نیز اول دست کرد و پیدا نمود و چون درین بہشت رفت  
 شیطان باز بظاہر پیدا شد و در گوشہ نشست اہل محلہ بد و رجوع کردند بکنان باز تمام اولاد  
 آدم و پیش او شدند و این بہشت مکار طعام میخورد و شرابے آشامید گفتند کہ شما  
 چہ حال ست کہ طعام و شرابے خوری شیطان گفتہ اینچنان در ایشان ست و من و من  
 بودہ ام ہر کہ بدین حالت میرسد از طعام و شراب باز ماند شمار باید کہ خانقاہ برائے من  
 بہت بکنید و پانصد جوان مردمن بدہید تا ایشان امانت خود بحکم ایشان بچنان کردہ  
 چون بخانقاہ درآمدن ہمین اسباب ملہی چون چنگ و رباب و غیر ذلک پیدا کرد و  
 اعمال آن بچوانان آموخت حتی کہ بعضی چیز مکاشفات نیز بدیشان نمود چنانکہ حور  
 قصور و براقی و طعام لذیذ چون چراغها و باغها و چاہا خوب بلند و میوہای گوناگون  
 تختہای رفیع بلکہ بہشت دیوار نشانہ و میگفت کہ این خدا دوست ایشان سجدہ میکرد  
 و ہمگی بدین نوع کافر شدند و این احوال در میان صوفیان جاہل عامی تا این غایت  
 باقیست زیرا کہ جاہلان اور خلوت در آرد و قص و سماع و سرود کنند بعضی گویند کہ ذات  
 خدا دیدیم و بعضی گویند کہ صفات خدا دیدیم و بعضی گویند کہ حور و باغ دیدیم پس برہیز بکنید  
 از صوفیان جاہل کہ از شیطان بدتر اند بلکہ خود شیطان اند کہ حق تعالی در کلام اللہ تبارک  
 جن و انس یاد کردہ است قال لا تعالی من الجنت والناس و چون بعد مدت مدید شیطان

احاطہ عمل با کتب و دست برداری از کتب سوزید

از خانقاه برآمد تمام پخته و سرودند و در قصص و سماع گشت آن تمام اولاد او کافر شدند و متابع  
او گشتند و چون محل کلان شد آن نزد پیشانی او می تابید و از فوج نبی آمد تو لشد باز آن فوج  
پیشانی او می تابید و قبل فوج بن لام و لام بن ملک ملک بن کل و این پیغمبران بودند از پشت  
آدم علیه السلام و چون فوج علیه السلام مبعوث شد به پیغمبری جبرئیل آمد که الحال نکاح کردن  
خواهر حرام شد و پیش ازین و ابو و چون فوج دعوت نمود کفار همه انکار آوردند که چند پیغمبران  
گذاشته اند نکاح خواهر حرام کردند و شما حرام کردید و هر روز فوج نبی آمد را کافران جو بستند و نکاح  
می کردند و می زدند و چون فوج نبی آمد آوازه کرد و دعوت نمود آوازه از مشرق تا مغرب  
میگذاشت و کافران بنده را در گوش می نهادند پس از آن فوج علیه السلام مناجات حضرت  
ذوالجلال کرد که یارب دشمنان تو مرا بنایت ملک رسانند بهتر جبرئیل و نه را از بهشت آورد  
و گفت که این را نهان کن تا کلان شود و از و کشتی بسازد و تو در کشتی سوار شو و کافران در  
آب غرق شوند بعد از سه صد سال و زنت کلان شد و آنرا پاره پاره کرد و یک کاس میشت  
چهار هزار تخته برآمد اگشتی میمانی شد و بر هر تخته نام پیغمبر و نوشته بود بعد از آن بهتر  
جبرئیل از در یک گمان و زنت آورد و پاره پاره کرد از آن چهار تخته برآمد و بر هر یک نام  
این چهار یار نوشته بود و کشتی بدان چهار تخته سرخام یافت آورده اند که چهل کس آمدند  
به و ایمان آورده بودند و چهل کس در کشتی سوار شدند و از حیوانات از هر چیز یک زو یکانه  
با خود همراه گرفت چنانکه شیطان آمد و دست ای پیشانی فیل مالید و موش از بینی او افتاد  
کشتی را سوراخ کردن گرفت بهتر فوج دست را بر پیشانی شیر کشید عطسه زد و گریه پیدا شد و  
کمین موش نشست کقول الشاعر  
گر به را از عطسه شیر آورده و چون برآمد از کشتی همه  
آدمی زادم و نگریسته پس بهتر فوج ماند و زنت فوج بعد از آمدن از کشتی نیز کافره شد و فوج  
را آدم ثانی گویند که بعد از آدم علیه السلام تمام مردمان از نسل فوج اند کقول الشاعر ابو الفریس  
و ابوالتراب ابوالهدیه  
و آن سام و یافت و حام اند چنانچه هر طور است که فوج نبی  
در خواب پخته بودند و از نام نهانیش برهنه شد یافت رسید خنده کرد و حام رسید خاکسپرد و اند  
سام رسید هر دو را سقط گفت و اندامش را پوشید و پیر را بیدار کرد حضرت فوج قد حق



یافت پدر عاگرد و یافت را هشت پسر بود و بهتر چهره دل شش پسر یافت را در کودکی قافله  
و آن دو پسر او در دنیا ماند احوال همه کافران و ترکان اند که بعضی غیر ترک باشند و از عیبت  
که در ترکان در هیچ زمانه پندیده نباشد نشسته بود بعضی گفته اند که شود پیغمبر ترک بود و بهتر  
بحکم فرمود که رویت سیاه باور و او سیاه شد و احوال و لا و او سیاه رو و میز ایند در هند  
در پاستام دعا خیر کرد که در عالم تمام اولاد او بزرگترین شد و عمر نوح علیه السلام هزار و هفت  
صد و پنجاه سال بود و او آن نور در گذشت و در پیشانی می تابید و از او انجیل تولد شد آن  
نور در پیشانی انجیل می تابید و از او شلج تولد شد و آن نور در پیشانی شلج می تابید و از او  
تولد شد و آن نور در پیشانی عابد می تابید و از او قلع تولد شد و آن نور در پیشانی قلع  
می تابید و از او عوخی تولد شد و آن نور در پیشانی عوخی تابید و از او سرع تولد شد و آن نور  
در پیشانی اسرع می تابید و از او ناخور تولد شد و آن نور در پیشانی ناخور می تابید و از او  
تاریخ تولد شد و آن نور در پیشانی تاریخ می تابید و از او آذر تولد شد و آن نور در پیشانی آذر  
می تابید و از او لبر الیم خلیل الرحمن تولد شد و آن نور در پیشانی خلیل می تابید و از او آن نور  
در گذشت و در پیشانی امین علی السلام می تابید و از او در گذشت و در پیشانی قیصر می تابید  
آورد ده اند که ابراهیم را و پسر بود و یکی اسمعیل و دوم اسحاق و از اسحاق نیز دو پسر متولد  
یعقوب و ثانی عیسی و از عیسی یحیی و از ده پسر یحیی یوسف و بنیامین از یک مادر  
بود و آن ده از مادر دیگر تا جاک از نسل بهتر یوسف و بنیامین اند و در میان تا جاک  
هفتاد هزار او و یازدهم و هفتاد هزار انبیا مبعوث شد و از آن ده پسران سائر عجم اند و از نسل اسمعیل  
یکه محمد رسول الله پیغمبری مبعوث شد و این بنابر عظمت قدر رسول بود که یک تنها  
پایشان برابر بلکه افضل بود و از قیصر قیدار تولد شد و آن نور در پیشانی قیدار می تابید  
و از او حمل تولد شد و آن نور در پیشانی حمل می تابید و از او سلیمان تولد شد و آن نور در  
پیشانی سلیمان می تابید و از او یثیر تولد شد و آن نور در پیشانی یثیر می تابید و از او داود  
تولد شد و آن نور در پیشانی داود می تابید و از او عدنان تولد شد و آن نور در پیشانی  
عدنان می تابید و از او محمد تولد شد و آن نور در پیشانی محمد می تابید و از او نزار تولد شد و

مستطاب در بیان حضرت عیسی علیه السلام



آن نور در پیشانی نثار محو تابید و از ویلیاس تولد شد و آن نور در پیشانی ایلیاس محو  
و از وی مدرک تولد شد و آن نور در پیشانی مدرک محو تابید و از وی حزمیه تولد شد و آن نور در  
پیشانی حزمیه محو تابید و از وی کمانه تولد شد و آن نور در پیشانی کمانه محو تابید و از وی  
حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم گاه گاه بچنانه سرزازی میکرد که من از فرزندان کمانه  
بنیامین و مادر و منی بود و از وی نصر تولد شد و آن نور در پیشانی نصر محو تابید و از وی قصبی تولد شد  
و آن نور در پیشانی قصبی محو تابید و از وی مناف تولد شد و آن نور در پیشانی مناف محو تابید  
و از وی اشتم تولد شد و آن نور در پیشانی اشتم محو تابید و از وی عبدالمطلب تولد شد و آن نور در  
پیشانی او محو تابید و از وی عبد الله تولد شد و آن نور در پیشانی عبد الله محو تابید و از وی  
آورد و از وی عبدالمطلب نذر مقرر کرد که اگر مرده پسر تولد شود پسر آخرین است و اگر عمارتی که قبضه  
بجستم پسر او را یک بار بودند و عبد الله از مادر دیگر که صغیرترین همه پسران بود و خواست تا  
او را بکشد اما چون فرزند بود در پیش عالمان آن زمانه رفت و کیفیت حال پرسید ایشان  
گفتند که در کتابهای ما چنان نوشته است که ده شتر را نذر کن و ده شتر و پسر تو را نذر کن و پسر  
هر که بر آید از آن نفع کن عبدالمطلب همچنان کرد و قرعه بر عبد الله برآمد باز ده شتر و دیگر را بر و فرزند  
باز قرعه بر عبد الله برآمد همچنان تا پانصد شتر ده محو افزود و اما چون پانصد رسید قرعه  
اشتران آمد عبدالمطلب قبول نکرد که چندان کرت بر عبد الله آمد یک کرت بر اشتران آمد  
باشد چه شود همچنان تا هفتاد کرت و دیگر قرعه انداخت بر اشتران بر آمد بعد از آن پانصد شتر  
را نفع کرد و از اینجاست که پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرمود انا ابن الذی نعیم یعنی اسمعیل و عبد الله که اسمعیل  
بر کیش بایل نجات یافت و عبد الله به پانصد شتر بعد از آن چون حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم  
روز جزا احمد محبتی محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم از رحم مادر بر زمین آمد آن نور او که در حقیقت بود  
بنزد یک فروسلان بدو سلم شد و گفته اند که از عهد پشت آدم تا عهد عبد الله هیچ احدی نبود  
که بنا محرم دست اندازی کرده باشد خواه مسلم خواه کافر مرد و زن هر دو عصمت الهی بودند و هیچ  
این انبیاء که جد و بر جد حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بودند نجات از کافران به برکت این نور یافتند  
و معلوم باد که این نور در پیشانی انبیاء بمنزله عاریت بوده و در پیشانی کافران بمنزله ودیعت

مسئله در بیان ولادت حضرت رسالت پناه علیه السلام

قصه ولادت حضرت رسالت پناه علیه السلام و سلم و اثرش که  
 زنان محترم بر ولادت او گواهی میدادند که بجز و فرو و آمدن او چنان نویسیا شده که طمان  
 خانه شام میدیدیم و عبدالمطلب گفت چون که صبح در آنجا میرفتم دیدم که از روزنها تو متولد  
 کیفیت پرسیدم گفتند که از آن عبدالمطلب پس زایید و این خاندان نور از آن اوست و در زمان  
 ولادت حضرت رسالت پناه در روزم نوشیروان پادشاه بود و در اکثر اوقات حضرت رسالت  
 پناه سر فرازی میکرد که من در زمانه پادشاه عادل تولد شده ام و نوشیروان در چهارم بود  
 از شرب که بمقدار ده رسی را ز کشیده بود و هر رسی چون قدم در دوش و در شب ولادت چهارده  
 هیچ آن چهارم بر افتاد و در میل آواز آن افتاد و در تیرفت و ولادت آن شکر خانیست  
 زده پدیشان شدند که یکدیگر نمیدانستند و مادر و پدر از احوال فرزند و فرزند از احوال  
 ایشان خبر نبود و میخواهند که آتش از فرزند اما آتش نمیزد آب گشت از روی سحر می که  
 دست در آتش نمیسوخت و آتش بجای دهیم اثر نمی کرد و ساه نام در پا بود که درون حصا  
 میرفت تمام آب آن خشک شد و اندک آب در چتر با استاده بودند چون کافران دست را از  
 آب میکردند آب چنان گرم بود که دستها میسوخت گفتند لشاعره کان بالانار ما باماء من بللی  
 حزنا و باماء ما بالانار من ضرر و ضرر سوزش را میگویند پس یکی عاجز شده در پیشگاه همان فقیه  
 که کیفیت حال پرسند که همان گفتند که مسلم بایان نازل شد میدانیم چه در اقصیت و معلم ایشان  
 شیطان بود زیرا که همان از مننه شیطان بود غیب را برادران میکرد و کافران میان بنمیزان و کافران  
 فرق نمیکردند و راول الحجا و شیطان پنداشت تا بهشت گذر کرد که با یاد آدم را از بهشت بیرون کشید  
 چون هتتر ابراهیم خلیل الرحمن تولد شد تا آسمان چهارم میرفت و چون چهارم علیه السلام  
 تولد شد تا آسمان پنجم میرفت و چون پنجم تولد و این طالع شیاطین غریب برآفت که آنچه در زمین  
 از نیکی بد نظر می شود و آوازه آن اولی خا طمان عرش میشد بعد از آن بر تمام ملکوت این شیاطین  
 از خشم شگافان میخورد و در کافران میگویند که درین زمان نزدیک آسمان میرود و در میان ملکوت  
 سخن میکنند از آنکه از امور غریبه شنوند و صد هزار کتاب مملو گشته گویند که همان چون حضرت  
 رسالت پناه علیه السلام تولد شد که همان چشم بر راه ایشان داشتند که شیاطین بنایند تا

بایان را خبر کنند ناگاه چون بجانب آسمان دیدند تمام روی آسمان شعله آتشین گرفتند بود که شیطان  
 را با لشکر او از آسمان بپال کرد و از آسمان زمین گدازیدندش بکاهن آن هیچ گفت حتی که یک  
 متحیر شد و این شعله از ستارگان بود و تا این غایت چون دیوان پریان بر زمینها خود میروند  
 و بالا میروند و هرگاه که نزدیک میروند از ستاره شعله میخیزد و اگر پریان برسد همانند خاکستر میگردند  
 بر زمین می آیند و اگر خلاص شوند صد هزار دروغ حاصل میکنند قال الله تعالی ولقد زینا السماء الدنيا  
 بصایح وجعلنا ریحوما للشیطین واعتدنا لهم عذاب السعیر و چون فرشتگان دیدند که فرغان  
 در هوا میباشند و میگفتند که ای پرخشان این شما خراب شد که من بعد تقویم نیاید و محمد آخر الزمان  
 پیدا شد کقول الشاعر من بعد ما اخبر الاقوام کاهنهم بان دینهم المعراج لیس لهم و  
 الحق یظهر من معنی و من کلام و چون در پیش بان شدند دیدند  
 که بان پارچه پارچه افتاده اند و چون بهیست تمام بر کافران بگذاشت بعد از آن یک نور تابید  
 که در آن شام اشتران بهر می دیدند و نوشیروان عادل دو شتر بازر به پیش عبدالمطلب رسانید  
 که این بستر بخیر شود من بدست او مسلمان شوم و در قصص وارد است که چون بهیست  
 عادل شود نوشیروان عادل را و والدین حضرت را و ابی طالب را و حاتم زریز را و ابی  
 خلیل را و بقاتحه گفتند که وایمان آرند با من بهیست در حال و در پوسه آسمان  
 ابوالحسن استمندی وارد است که چون مادر رسول آمد حامله شد پدر و عبدالمطلب دو  
 جدا و عبدالمطلب وفات یافت و در زمان که حضرت هشت ساله بود و نگاه میکرد و او را ابوطالب  
 پدر علی رضی الله عنه و اسم امه آمنه بنت وهب توفت امه و هو ابن سته شهر و الطاهر  
 التي ارضعت حلیمة فادخل الله تعالی الیه و هو ابن اربعین سنة فاقام بعد الوحی بمكة  
 ثلثة عشر سنة ثم هاجر الى المدينة فاقام بها عشرين سنین فوقی و هو ابن ثلث و  
 ستین سنة و آنچه بخانه آورده بود و از زمان که زن بود و پنجم زن او خواستگاری و و بیست  
 ما تزوج من النساء اربع عشر نسوة اول امرأة تزوجها خدیجة بنت خویلد و هي سبابة  
 النساء و كانت اسبق النساء اسلاما و یگر زن او سه و بیست و هفت و هشت عایشه بنت  
 ابوبکر تزوج هو کاهن ثلثة و بیست و تزوج بامدینه و حفصة بنت عمر و ام سلمة بنت ابی

در بیان وفات حضرت زین العابدین علیه السلام و کتب از او

و ام حبیبہ بنت ابی سفیان و این شش زن قریشی بودند و جبریت بن ابی لطف و صفیه  
 بنت حمی بن خطیب زینب بنت جحش و این زن پیرین حارث بود و يقال لها ام المساکین  
 بسخاوتها و هی اول نساءه مات بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم و بموت زینب بنت الحارث و  
 این خالد بن عباس بود و زینب بنت خرمیه امه من بنی هلال و امه من بنی کنده و  
 التي طلقها النبي و امه من بنی کلب و حضرت رسالت پناه را چهار دختر و سه پسر  
 فاول اولاده القاسم ثم ابنة زينب ثم ابنة طاهر و ابن طاهر بعد زول حمی تولد شد  
 از ابن طاهر و امه من بنی ام کلثوم ثم ابنة فاطمة ثم ابنة رقية نفوسه و کلهم  
 ولد و امن خدیجه ثم ولد بالمدینه ابن ابراهيم من سوتیه يقال لها فادایة القبطیه  
 و زوج فاطمة من علی بن ابی طالب و زوج رقية من عثمان بن عفان فانت بعدا اخرج  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم الى غزوة بدر فلما رجع من بدر ووجه ام کلثوم و هذان ابیه  
 عثمان بن عفان و زوج زینب من ابی العاص بن ابی لهبیع و مات اولاد رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم قبله الا فاطمة فانها عاشت بعدة ستة اشهر و معلوم باد که اگر  
 پسران حضرت پیش از وفات شد و قال و قيل مروان پیدا پیش از که بن طوی  
 پنجم را پسران چگونه پنجم را نشود و حال نیکه پنجم را بعد از و درست نبود که او هم  
 انبیا بود این جهت وفات ایشان مقدم شد آورده اند که ابو جهل بدیعت و ولید  
 میگفتند که محمد را پس نیست و مردن او و این و خراب خواهد شد و در عرب که را که فرزند  
 نشود و او را بر گویند و میگفتند که محمد ابرست از جهت سر زدن ایشان حق تعالی فرمود  
 انا اعطيتك الکون و فصل لربک و انحر از نشانک هو الا بقی یعنی ای محمد بدستی  
 ترا حوض کوثر عطا کردم و بر تو باد که نماز را بر ای بر و در کار خود بجا آری می ارشد تر از این  
 سخن کنی و بدستی که دشمنان تو بر اند و بر وی آید و آورده اند که ابو جهل را و اولاد نماند و  
 دیگر آورده اند که اگر چه پانز و یکین نام و نشان ایشان معلوم نیست چنانچه حضرت را  
 هست که چهار در هزار پیران در عالم پراکنده اند و کانت نساءه کلهم شیباء الا عائشة  
 فانما بکون فقر و جهل و هی بنت ستة سنين و بنی بها و هی بنت تسع سنين و کانت

سید ابی طالب در زمان حضرت رسالت پناه علیه السلام و آنکه در سلم گویند و آورده اند

تسعاً وكان فتح خير بعد الهجرة بست سنين وفتح المملكة بعد الهجرة بثمان وكانت

وفاته يوم الاثنين في شهر ربيع الاول والتاريخ الذي توضح بالكتب الى يومنا هذا انما

هو تاريخ الهجرة امر بها عمر بن الخطاب بان يجعل التاريخ من وقت الهجرة بمشاوره اصحاب

رسول الله صلى الله عليه وسلم پراگمه انسان بر چند نوع اند آنچه بعد از نبوت با کار دارند چنان

طائفه اند ملک جن و دیو و انس هر همه را ده حصه میتوان کرد آن که حصه ملک اند در آن

یک حصه این سه طائفه اند که مذکور اند باز این سه طائفه را ده حصه کنند آن که حصه جن اند و

آن یک حصه و دیوانس اند بعضی این دو اده حصه دیوانه و یک حصه انس اند و انس سه دست

صیغ نوع اند صیغ همه بطرف هستند و همه بالوان مختلف اند بعضی را تا قو گویند که در سینه

چشم دارند و بعضی را بالوح گویند که گوش ایشان چون گوش مثل و بعضی را سنگسار گویند

که سرهای ایشان چون سر سگ اند و بعضی را دوال پا گویند بطرف که پای ایشان

میرود و جنبه و اختیار دل ندارند و بعضی بمانند سگ اند و سرهای ایشان چون مورچه اند و

خوراک و شراب ندارند مگر جماع که دائم المده نام جماع گرفتار اند و علی هذا الالوان و این همه

شیش و نوز اند و دوازده نوع بطرف شمال اند چنانکه عرس و محوس و وینگی و تنگ

چشمان و یهود و ترساده و شمال چون کسی رو بقبله و پشت به شرق بنشیند بفتح شین

دست راست را گویند و بکسر شین دست چپ اینجا بفتح شین مراد است و شش نوع در

شمال اند و بجا بکسر شین مراد است که ایشان زنگبار و پرکات گویند بعضی در جزیره عمان

و بعضی در دریای عمان آورده اند که پادشاه برکات مدت دوازده سال در سفر بود و

و پادشاهی خود میرفت که در جهان بغیر از من پادشاهی باشد تا من با او جنگ کنم بعد از

دوازده سال امراء و خوانین او عرضه کردند که بغیر از شما پادشاهی نیست و شش نوع در کوه کاف

اند که ایشان ایما جوج و ما جوج و ترک خود و ترک حرز و غیر ذلک گویند و این همه در روز

روند که بود و بهشت نیابند و باقی ماند یک نوع که لا اله الا الله محمد رسول الله میگویند و

این طائفه هفتاد و سه فرقه گشته اند و دست بهتر بر می افتاد و یک فرقه بود و امت بهتر

هفتاد و دو فرقه و یک از این میان بر حق بود و دست محمد رسول الله هفتاد و سه فرقه اند و

مکتب ان زکوة

یک قوه ازین طائفه نجات یابند که بیست و جماعت باشند و دیگران همه ناک گردند  
 در روز بکاقران باقی مانده این همه بسبب نجی دوروشی و پیری و پیشوایی گمراه گشته  
 در خیمه است که پیغمبر علیه السلام فرموده است هر که در آخر زمان بیست و جماعت مانده  
 برابر هر قدر که در دنیا بر دارد و از برکات کار که باشد ثواب یکسج قبول یابد و دیگر هر که  
 این دعا را بخواند ثواب بیست و سیست یا اجدد الوجودین یا ائمه الاحیین و یا ارحم  
 الراحمین و یا غیاث المستعینین امن خلدنا انا خلقناه من طین لا زب یا معشر الجن  
 و الانس ان استعتم ان تنفذ و امن افطار السموات و الارض فانفذوا لا تنفذوا  
 الا بسلطان فبائی آلاء و بکما تکلذبین و یرسل علیکم اسواظ من نار و نحاس فلا  
 تنتصرون و دیگر هر که شادون کارسته این بخواند یا من لا یعلم الغیب الا هو یا من  
 لا یدبر الامر الا هو یا من لا یکشف الضر الا هو هو الاول و الاخر و الظاهر و الباطن  
 و هو بکل شیء علیم و دیگر این دعا را ثواب بیست و سیست یا کاشف کل کربة  
 و یا مجیب کل دعوت و یا جابر کل کسیر و یا مبشر کل عسیر و یا صاحب کل غریب  
 و یا مونس کل وحید یا لا اله الا انت و امنع عنی کل بلاء برحمتک یا ارحم الراحمین  
 و دیگر در بیان **سبعات عشر** باید که در وقت کرده باشد اول چون طلوع  
 آفتاب نزدیک شود تا برآمدن دوم بعد از عصر تا غروب این را خضر پیغمبر یا بر ائمه  
 یمینی تعلیم کرده است و خضر پیغمبر از محمد مصطفی ام سوخته بود و او بر ائمه را گفت که چون نماز  
 صلی الله علیه و سلم را و خواند بنی از ثواب پیرم هر که بدست برین کند هر پیشانی که در روز  
 و دعا بیاورد و این عاست اول هفت کرت فاتحه و هفت کرت معوذتین و هفت  
 قل هو الله احد و هفت کرت قل یا ایها الکافرون و هفت کرت آیه الکرسی و هفت کرت  
 کلمه تحمید و یک بار عدد و اعلم الله و ذمته ما تعلم الله و ملأ ما علم الله و هفت کرت اللهم صل  
 علی محمد عبدک و نبیک و رسوای النبی الامی و علی اله و بارک و سلام علیه و هفت کرت  
 اللهم اغفر لی و لوالدی و لمن توالد و ارحمه ما رحمتهم و اغفر اللهم لجمیع المؤمنین  
 و المؤمنات و المسلمین و المسلمات الاحیاء منهم و الاموات برحمتک یا ارحم الراحمین

مسئله در بیان دعا که در روز بکاقران

مسئله در بیان دعا که در روز بکاقران



و بهت کرت اللهم اجعل فی و بهم عاجلاً و احیاً فی الدنیا و الاخره ما انت له اهل ولا  
 تفعل بنا ما نحن له اهل انک انت غفور رحیم جواد کرم ملک بر رؤف رحیم  
 علیه السلام سوگند یاد کرده است که بدان خدا که مرا به تحقیق فرستاده است بدستی که آنی  
 می آید و گناهان کبیره را که از او در وجود آورده است و بدفع الله عنه غضبه و باس صاحب  
 شمال ان لا یسب علیه شیئا من النبیات الی السنة و الذی بعثه مقبل بعد الایمن  
 خلقه الله سعیداً و ترک نمیدهد او را مگر یک آفریده باشد او را شقی من عوارف العارف  
 و فی نقل من احیاء العلوم روایت کرده اند که حضرت ابراهیم را گفت که ای ابراهیم باید که  
 و رکعت نماز بگذاری اول بعد از فاتحه قل یا ایها الکفرون بهت بار و در رکعت دوم بعد از  
 فاتحه اخلاص بهت بار و تسبیحات رکوع و سجده نیز بهت گفت باشی بعد از سلام سر بسجده بنه  
 بار یک سجده و بهت بار و در دو خوان چون سر سجده برداری یکبار فبسم الله حین  
 تمسکون و حین یصبحون و له الحمد فی السموات و الارض و عشیاً تا آخر بخوانی بعد از آن  
 بخواب و بی و کلام دنیاوی نکنی و روی بقبله آورده خواب کنی و دو رکعت باشی تا در خواب  
 حضرت رسالت پناه را به پینی ابراهیم تمی همچنان کرد حضرت را در خواب پدید که در آسمان  
 چهارم حلقه انبیا و اولیا جمع شده اند و او نیز در آن میان نشست و طعام بهشت با ایشان  
 خوردن گرفت و در آن خوردن سوال کرد که یا رسول الله تو اسپجات عشر چه باشد  
 حضرت فرمود که من از جبریل پر سیدم جبریل گفت و الله اعلم ثواب و از حد بیرون است  
 اما تا بشما در خواب خورنی بهشت نخور و از دنیا رحلت کند چون ابراهیم بیدار شد پوت  
 آن میوه در دهن داشت و لذت او در دهنش بود بعد از آن چهار ماه طعام و شراب دنیاوی  
 نخورد و روایت کرده اند که جوانی در بیابان میرفت ناگهان دروان خیز از کسین برخواست  
 او را بکشید و بدین بودند که ده قلندمان پیدا شدند و دروان شکست دادند و او را  
 بنزد یک خانداش رساندند و چون برگشتند جوان پرسید که شما کیانید گفتند همان ده  
 ایم که میخواندی گفت سرای شما چرا برهنه است گفتند در سر بر و عا لبسم الله الرحمن الرحیم  
 می گوئی و دعا استخاره اینست اللهم انی استخیرک بعلمک و مستقدرک بقدرتک

واسألك من فضلك العظيم فانك تقدر ولا اقدر وتعلم ولا اعلم وانت علام  
 الغيوب اللهم تعلم ان هذا الامر خير لي في ديني ومعاشي ومعادى وعاقبت امرى  
 فاقدره لي ويسره لي ثم بارك لي الخيد حيث كان ثم ارضني به بايدك ان حاجت ربه  
 بنامه وبيكر اقداره است که مرگ را خود و نه جز بهرست و هر چه به او بدتر از خود کرد  
 پوست کند گو سفند زنده است هر که این دعا را عقب شمس صلوة بخواند بفرمان امد تعالى لا  
 يمين گروه این است اعدت لكل هول فى الدنيا والاخرة لا اله الا الله و لكل هم و غم  
 ما شاء الله كان و لكل حرب لا زول و لا حول و لا قوة الا بالله العلى العظيم و لكل ذنب استغفر  
 الله و لكل ضيق حبل الله و لكل مصيبة انا لله و لكل نعمة الحمد لله ما اصاب من نعمه فخر  
 الله و لكل رجاء اشكر لله و لكل محبة سبحان الله و لكل قضاء و قدرة توكلت على  
 الله و لكل طاعت و معصية لا حول و لا قوة الا بالله و اقول اكل السخنة و ربه الله  
 صل على محمد و على ولاده و بیکر منقول است هر که این باغی را به حفظ ترکی بے حاجت  
 که خواند بشیاء و اگر در باغی پلidan کبیر شمع شبستان ایتکین به بل بخطوى علم  
 گلستان ایتکین به پیش شکم ایشم شب ترسان ایتکین به لے برجنی شکل نه آسان ایتکین  
 دیگم طریق گشتن زهر باید که بوزن سادایان اودیه پاکیز و همه را آس کند زهر کشته شود  
 عقر قرع و پلا مول و مرج و فلفل و راز و زنجبیل و زکار چون این مجموعه همراه آس  
 تداوی هر مرض باشد باید که میان دو گشت یعنی سیاه و ابراهام گرفته باشد و قبل از  
 خوردن بخورد و درین دار و بقول حکیمان و فرمان خدا تعالی مطلق هر مرض شفا  
**باب دوم** در تمکیر چهار فصل فصل اول در توبه اعلم بان

التوبة على اربعة اوجه. توبة العام. وتوبة الخاص وتوبة خاص الخاص وتوبة  
 خاص الخاص واما توبة عام. قال الله تعالى يا ايها الذين امنوا توبوا الى الله توبة  
 نصوحا و اياكم بعضه از قصص گویان گویند که نصوحا نام شخصی بود کفن کش بر بخت  
 خانه او بود در آن زمان بر جهنم را و و علیه السلام جبریل آمد که در خانه این شخص قبله گاه را  
 کن جهنم را و و در آن زمان خود است نصوحا شمع کرد که پیغمبر خداست تا توبه من قبول

مسئله در بیان ترکیب زهر قاتل و دار و سم حقیق هر مرض

نشود خانه را بتوبه و شتم توبه او بدرگاه خدا قبول شد و این آیت را در شان او می آید  
 و در رساله شاه قاسم پدر الدین کروری آورده است که آنکس که فرمود این  
 محض غلط است زیرا که اگر در شان او فرمود و مضاف و مضاف الیه می بود یعنی توبه نصح  
 می بود و حال اینکه نصوص است و اینجاست پس منی چنان میشود که آنکه ایمان آورد و  
 بازگشت کند پس خود را از کارهای ناشائسته و محرمات در آن حالتیکه شایا خلاص باشد و  
 در تفسیر کامل آورده که یا ایها الذین این نذر عام است بمرسته طائفه چون کافر و مفت  
 و سمن پس تقدیر چنان میشود که یا ایها الذین کفروا امنوا یعنی کافرانی که ایمان  
 که بوحیثیت الله و رسول الله ایمان آرید یا ایها الذین فقروا اخلصوا یعنی اگر آنکه  
 منافق اید بر شما باد که اخلص کنید در عبادت و ایمان و یا ایها الذین امنوا توبوا  
 آنکه ایمان آورده اید توبه کنید از معاصی علامت توبه نزدیک بعضی مذمت است که همیشه  
 از گناهان باطنی و ماضی در سوزش باشد اما اگر در هر ساعت گناه میکنید و بمرسته توبه  
 خلاص میکنید قبول نشود بلکه بهتر باشد و بیکراشتن گناه باشد و آن کفر است  
 و در رساله شاه قاسم پدر الدین کروری مبطوره است که اگر بنده در هر روز صد  
 مرتبه گناه کند و صد مرتبه خلاص توبه کند چنانکه در دل و بازگشت گناه نباشد حق تعالی  
 میگوید که قبول کردم توبه این بنده را که بغیر از من فریاد ندارد و از نیجاست که بغیر

الله علیه و سلم فرمود التائب من الذنب کمن لا ذنب له ای من کان مخلصاً فی التوبه فلا یبق علیه  
 اثر الذنب آورده اند که در از من ماضی و باطنی بود و روزی گناه از او در وجود آمد چون میخواست که توبه  
 کند شیطان بدو وسوسه کرد که ای نفس نافرمان شرم نمیکنی از چنین خدا که حاضر و ناظر است و توبه  
 حضور او گناه کردی بانه بدو توبه بازگشت آری چون شیخ زمانه درین اندیشه شد با تفسیر آواز داد که  
 یا عبد الله انت لی وانا لا یعنی میبند من از تو تو از منی در حق بازگشت من از تو ام در حق اجابت تو  
 که توبه می کنی اجابت و بازگشت آری من و توبه را اجابت نمایم و این شیطان است که در باطن تو  
 وسوسه میکند قال الله تعالی یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمۃ الله ان الله غفور  
 الذنوب جمیعاً انه هو النفع العظیم یعنی معاذ میگفت که من از ان بندگان می بودم که حق تعالی

اضافت بخود کرد که یقیناً می گفت و ابو هریره بصری گفته که از این شرف تشریف تر میان آنچه باشد که  
 بابان ابدین موجود مملو گشته کار حق تعالی عبادی گفت و فضیلت لا تقطوا هتوز بر جا باشی گویند که  
 مغرب ریخت که از او توبه گویند و طول و پانصد ساله راه است و آن همیشه بر عاصیان باز است که  
 بعد از بر آمدن آفتاب از جانب مغرب علامت توبه بقول علی رضی الله عنه گریه است تا اگر از آن گناه ماضی  
 ترمسد و گریه نکند و تائب نیست و توبه راسته شرط است گناهان ماضی را همیشه بنزد یک خدا و یاد کند و  
 تقصیر است کند و هر چه بر حق که اگر گناه کبیره باشد و همیشه یاد کند نزدیک خدا و بنزدیک مردمان آن  
 صغیره گردد و اگر صغیره باشد و او را موش کند شاید که کبیره گردد و آنچه از گناهان در حال باشد همان  
 را ترک دهد و آنچه استقبال است از آن توفیق بر اجتناب آن جوید قال الله تعالی التائبون العابدون  
 بدان که هر زنده که توبه مقدم آمد از عبادت زیرا که هیچ عبادت قبل از توبه قبول نیست  
 بعضی مفسران این اخاص بر فوافل کرده اند که فوافل بنحیر از توبه قبول نشود زیرا که فوافل بنحیر  
 که بر کسی لازم نیست و لازم میشود بشرع کردن پس اگر چه حسن او کرده شود قبول نقد و لازم دارد  
 باشد و نفس و بنزد زمین غیر کرد و به که بر واجناس نبات و نبات شده باشد و این چنین زمین  
 شایان ندمت نباشد تا مکر و به گرداند و چون مکر و به گرداند باید که آن نبات لایینی را از و بر دارد  
 تا بعد از آن صلاحیت نداشت بکند و آنچه فریضه است بمنزله وین است و دین از دوست و دشمن  
 بهر تقدیر قبول میتوان کرد و قبول توبه و توبه باشد که خمس جوارحه را از آن نامرضیات نگذارد  
 اول زبان را از شتمن که در و ذکر زلف و خط و خال باشد و کذب و محش و بر نامحرمان سخن کردن  
 سخنان لایینی و از غیبت نگذارد و اگر غیبت بر چند نوع است اول چنانکه کسی افعال مذمومه  
 داشته باشد و یا در عبادت تقصیر کند چنانکه در نظر مردم بهتر و کند و در نظر خدا و گناه خوب  
 کند و گاه کند و این کس گناه خود را پوشیده میدارد و غیبت کند و آنرا در پیش مردمان اظهار  
 بکند دوم چنانکه کسی در وجود عیب داشته باشد و یا این کس بصوت و یا ببال و یا بتوانائی و  
 یا بجوانی و یا به پیراوردان از آن کس بهتر باشد و آن شنی ناقص و را در میان مردمان ذکر  
 میکند نام مردم او را با شتمن و میگردد و این صورت گناه غیبت کننده و شنونده برابر باشد  
 زیرا که این کس بر غیبت سماع غیبت میکند و منقول است که روزی نبی علی بن ابی طالب صلی الله علیه و آله

رضی الله عنها در خانه با حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم نشستند و گفت یارسول  
الله فلان زن را مود و کوتاه است حضرت فرمود نمیتوان گفت که غیبت است باز روزی  
گفت که یارسول الله فلان عورت را دامن بغایت دراز است حضرت در حال فرمود  
کتاب دهن بینداز چون انداخت گوشت خام و خون از دهن او افتاد بی بی عایشه  
گفت یارسول الله این چه باشد حضرت فرمود هر که غیبت شخصی میکند گوشت او خورده  
آورده اند که در زنان در عهد رسول الله صائم الله هر بودند روزی از صرورت ایشان  
سخن افتاد حضرت فرمود هیچ فائده ندارد که گوشت خام و خون میخوردند روزی ایشان  
باقی نمی ماند یاران محب کردند حضرت فرمود در وقت غم و غمزدگی آب را در پیش ایشان  
برید تا هر دو ایشان در آن آب دهن اندازند چون آب دهن انداختند گوشت خام خون  
از دهن ایشان افتاد یاران گفتند یارسول الله چه واقعه است حضرت فرمود غیبت میکنند  
گویند گوشت او میخورد و علی بن ابی القیس من این الزمعه ماکولات و مشروبات نامرضی نگردد  
و از بهتان و غمزه نگردد و بهتان آنرا گویند که آنچه در آن کس نباشد این کس ناخواند

گوید و در حقیقت که ان الله لا یغفر ان یشرك به و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء  
و چهار چیز را که غیبت بکند عذاب نباشد اول آنکه امیر جاریه که با و شاه و امیر و حاکم جاریه  
باشد از آنکس اگر کسی غیبت کند غیبت نباشد دوم اتهام چنانکه دو مصاحبان در میان  
خود غم و اندوه میکنند بر آنکه فلان مصاحبت مایان چنان و چنان بدکاری میکند و  
اگر در کسی خوب باشد این نیز غیبت نباشد بلکه تمجیدی باشد سوم چنانکه کسی گناهکار  
بد کردار باشد که در اظهار از و بدی در وجود آید آن نیز غیبت نباشد مثل ربا خوار و زانی  
خوار و حرام خوار و شارب خمر و غیر ذلک این طور غیبت نیست چهارم آنکه کسی بتبع اهل  
ضلالت باشد و بدعت خود را مخفی دارد و اظهار نمیکند و دیگر کس آن بدعت او جاری  
نکرد بکند غیبت نباشد بلکه ثواب یا بد لفظه علیه الصلوة والسلام من اهان لاهل

البدعة امنه الله من فزع الاکبر و در حقیقت هر که بعد از غیبت پشیمان شده این  
و عا بنحو اند هر دو آمرزیده شوند اللهم اغفر لنا و لمن اغتبناه برحمتک یا ارحم الراحمین

بنیان آنرا گویند و در آنرا غیبت میکنند

فصل چهارم در غیبت گویند

جوارح دوم آنکه نظر را از جمله ناپدیدها باز دارد و قال الله تعالى قل المؤمنین یغضون ابصارهم

قل المؤمنین یغضون ابصارهم قال علیه الصلوة والسلام زنا العیون نظر و ایضا

قال علیه السلام النظر سهم مسمومة من سهام الشیطان جوارح سوم آنکه گوش را از جمله آوازه

حرام نگه دارد و چنانکه از آواز زن بگیا نه لفظه علیه السلام اصوات النساء لعنة و آواز مرد

که نوحه کند و شسته و هر دو بلیت است و مستغرق اند و آواز ملاهی که حرام آنفاقیست

لفظه علیه السلام الملاهی حرام و الجلوس علیها فسق و التذلل بما کفر جوارح چهارم آنکه

دست را از گرفتن محرمات نگه دارد و چون کسی بگیا نه و یا آلت ملاهی مسطورت که آن

ملاهی را در دست گیرد چنانست که ذکر سگ ایدست گرفته باشد پس بهتر آن باشد که دست

را بشوید و علی هداست را از رنجاندن خلق نگه دارد و جوارح پنجم آنکه پای را از رفتن بنا

مرضیات وارد آمدن بمجالس شکر رب بپسندد و نگه دارد که هر قدم او در پله پدی باشد بنا

شریعت پنج بنا اند و چون این پنج مذکور را کس نگه دارد و بدو همراه شود پس یکی ده چیز بشود

و این احوال شریعت گویند و این چنین کس اگر کسی طریقت و حقیقت و معرفت گوید و او باشد

ندید که طریقت عین شریعت است و معرفت عین طریقت و حقیقت عین معرفت

فقوال الشاعری بیت شریعت را مقدم دارا کنون و طریقت از شریعت نیست بیرون

پدرا آنکه نفس نیز بر چهار فرع است اول نفس اماره دوم نواحه سوم مله چهارم مطمئه و

او فرزند باغیذی بیطامی قدس سره فرموده است که خاصیت است در وجود آدمی که

طبیعت او بدوگان در درجه مانده پس نفس اماره آنرا گویند که هر چه زیان بده باشد او بدان

رجوع میکند چون حسد و خند و بغض و ریاض و غش و هرام و زنا و غیر ذلک من الکبائر همیشه

کس مستی پیدا میکند پس لائق این نفس است که بخواهد او را همیشه قطع و منع میتوان کرد و بقول

الشاعری فاصرف هواها و حاذران قولیه به ان الهوی ما قولی یعنی او بصرم بینی

بشکن هوا آن نفس را و خاور پاش تا بر تو والی نشود بدستی که اگر هوا والی شود بر تو ترا

بلاک و شمشک سازد و هر وقت که نفس از هوا بکشد و منع کردی شیطان از تو دورتر گردد

زیرا که نفس منزله و غوی کننده است و شیطان قاضی هر وقت که نفس از تو چیزی طلب کند



شیطان بد میتوان داد که قوت آبادانی تو نفس است اگر نفس احراب کنی تو خراب بشوی  
 پس از دعوی نفس از حکومت شیطان اجتناب تام حاصل کن بقول الشاعر ولا  
 تقطع منها خصماً ولا حکماً فان تعرف کیدا لخصم والحکمة سببی قرآن بر داری  
 مگر خصم را و حاکم را که بدی هر دو ظاهر است نفس آرزو میکند که طعام و شراب بای شیطان  
 گوید بده چون کس بد نفس نخ و بیماری آغاز و شیطان نه گوید که زبان تو چوب  
 دیگر میگوید و دل تو بجای دیگر کیساعت فراغت یابد و بعد از آن عبادت الله بجا آورد و بگوید  
 اگر حلال نباشد نفس طلب حرام کند شیطان حکم بر آن کند که آتس قوای روح تو مست مهنه  
 در تو باز است تو به میتوان کشید آه و درد اند که اکثر درویشان نفس امید بهنجی  
 بصورت سنگ چه و بعضی بصورت مارچه و بعضی بصورت شغال چه چون از روی میسر  
 که کستی میگفت که من نفس تو ام درویش در حال سنگ چوب بید رنگ برو میگرفت  
 اما هر چند که میزد و کلمات تر میشد و می مرد و بعد از پنج بسیار درویش میسر مید که بدست بچه خوابی  
 مرو گفت باین میرم بلکه اگر گفته مرا قبول کنی میرم و علی بن داود کورست که شیخ احمد خضرویه  
 خلوت نشسته بود که کوس غازیان کو حق گرفت تا هر که بفرامیرد اسباب را چنانکه نفس  
 مر شیخ را گفت که ترا نیز می باید که بفرماز کافران توجه نمائی شیخ گفت ای نفس قوی بیداری  
 که در خلوت طعام و شراب چه دهم در نجاست نیز نخواهم داد نفس گفت قبول کردم ولی بایست  
 ای نفس در خلوت از مردمان جلایی در انجا نیز جدا باشم گفت قبول کردم و علی بن القیاس  
 هر چند که میگفت نفس قبول میکرد شیخ عاجز شده اند و دست نفس میزد و بر آورد و از خلوت  
 بیرون دوید و مناجات کرد که یارب نفس از من چه میخواهد تا قتی آواز داد که اندرون  
 خلوت بنشین از و بر سر تا بهتور است گوید نفس گفت یا شیخ دو عرض داشتم اگر شنیدی  
 میزدی و جنگ خوب میکردی هر کس تعریف تو میکرد من کلان میشدم و با اینکه ترا میگفت  
 من خلاص میشدم زیرا که من هر روز صد مرتبه میگویم و همه را تو قطع میکنی اگر یک مرتبه بگویم  
 شود خوب شود پس هر که امید مغفرت کند متابعت نفس اترک هر بقوله علیه الصلوة  
 والسلام الاحق الذی اتبع نفسه هواها و طمع المغفرة نفس شیطان هر دو

مردوان اند چون یک دزد محکم به بندی دزد دیگر از توبه ترسد بدان که فرزند  
 که این چنین نفس گشته نشود مگر توبه که توبه عام اول ازین نفس می باید کرد هر که برین قسم  
 نبود سر او را بهشت گرد و قال الله تعالی و تخی النفس عن الهوی فان الجنة هی الماوی  
 توبه عام یکم توبه خاص قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا توبوا الی الله توبه نصوص  
 یعنی توبه و بازگشت کنید یکی از نیجات که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم هر روز میفرماید  
 کرت توبه میکرد یعنی از جمله خطرات و لذات نسیم دنیاوی و ایضا کفش حضرت  
 پاره شده بود پارگی را دوختن گرفت بعد از دوختن باز پاره کرده ماند که بسا که خاطر  
 من از خط و نیا جمع شود و بدین چیز سفری شوم و ایضا روزی حضرت جاسیه پوشیده  
 بود بی بی عایشه گفت یا رسول الله بذات شریف شما این جامه بهتر نماید از خود کنید  
 انداخت که این خط و نیاست و ایضا روزی حضرت رسالت پناه در رسید دید که  
 علی بن عاصه پاره چه نمید بر حسب خود میدوخت گفت این چه کار است گفت یا رسول  
 الله شما را جامه دوخته خوش می آید از آن دو ختم حضرت چندان تبسم کرد که دندان خراش  
 او نمایان شد و گفت یا حمیرا الحال مع محمد رقیبش کردی که از لذات دنیاوی او را  
 بازداشتی بدان که توبه عام از حرام است و توبه خاص از طلال و این با انابه گویند توبه  
 علیه السلام من سر بس به یعنی کسی که کم خورد از نصیب خود و سر د توبه دفع کند خواب  
 خود را قاذبی به یعنی بخورد بکشد کرده خود را یعنی صاحبان او بدو رجوع کنند ساد  
 قومه پس بهتر و سر غنه قوم خود شود و درین هنگام توبه و نفس او امه بکند و لوله آتش را گویند  
 که دلا مت آرد نفس اماره وجودش باز بردار شود و درین هنگام نفس منزله بهائم فرامی دارد  
 میگرد پس نفس اماره از آن عاصیان است و لوامه از آن مومنان مطیع است مجموع دیگر توبه  
 خاص انخاص درین هنگام توبه پسندار عباد است یا ایها الذین امنوا امنوا یعنی ای مومنان  
 از ایمان ربانی اخلاص در دل پیدا بکنید تا شما را نفعی کند و او مومنان از اعمال یا با گشت  
 با خلاص کنید و خط و نفسانی شکنید و اسے مخلصان اعمال خود را از عجب بندار نگارید  
 و امام جعفر صادق رضی الله عنه فرموده است که عاصی بعد از قریب رحمت و مطیع محجب بعید از

رحمت و عاصی است مطالب باید که از احوال آدم و شیطان خبردار باشد زیرا که گناه  
شهوت بود و امر زیده شد و گناه ابلیس از عجب پذیر عبادت بود که خلقتی من نار و خلقتی من

طین و انا خیر منه تا بهشت آمدی و عذاب سر می گرفتار شد و خطاب علیه لعنتی الی  
یوم الدین بر و فرود آمد و درین هنگام نفس را طعمه گویند که هرگاه که نفس عجب پذیر عبادت  
کند از ان توبه و استغفار کند کما قال الله تعالی فاهلهما فجورهما و تقویهما یعنی طالب باید که  
همیشه در غم و اندوه گناه آن نفس باشد هرگاه که نفس عجب آر و از ان بتقوی بکشد بلکه کشت  
کرامت و خلوت نیز حفظ نفس است ازین در گذرد و در عوارف المعارف مسطور است که هر  
بیت کشف و کرامت و خلوت در آید همان بیت او را به گمراهی میسر سازد و شیطان با او تکیه  
کند و این از ان اولیاء الله است که همیشه در غمخواری استقبال میباشند آورده اند که مالک  
دنیار یکی از مریدان امام محمد واسع هر بود و در مناقب امام محمد واسع گفته اند که روزی آتش در ده  
افتا تا که تمام مرده سوخته شد امام نعلین او را پا کرد و بته تکلف بر سر کوفه آمد و منظره این  
مروم مشغول شد و گفت که گران باران هلاک شدند و سبک باران نجات یافت پس همچنان است  
کار ما و شما ایشان در دنیا و آخرت اما بعد از وفات یکر از صاحب آن بخواب دیدش که امام  
محمد واسع در عقب پاکت نیار میرفت مالک دنیار را پرسید که واقع چیست که مرشد شما عقب  
و شما پیشتر میرید گفت من همیشه جامه پوشیدم و او در یک رشتان و دو میص بالا و یک  
و یک پوشیده بود و ایضا فی حدیث دیگر تو به خاص الاخصر قال قائل وجودك ذنب لا یقاس بها

ذنب اخر و قال الشبلی کل اناس یتوبون من الذنب و انا اتوب من کاله الا الله زیرا که لایق است  
نفی است و نفی کس شک است زیرا که نیست گفتن پدر گاه و جل و علانیت را عیب است بجهت  
گفتن اثبات محو باید آن نیست در وحدت و اثبات نیست و کلامه الای را می شناسد است و  
در استثناء مستثنی منه محو باید این نیز عیب است پس شایان اینست که نه نفی گوید و نه  
اثبات بلکه الله را بر زبان رانده باشد و چون الوهیت الله است در کل احوال انبیا و  
غیر احق و آنچه بظاهر گفته اند از حق عوام اناس گفته اند و از حق او کرده اند چنانکه آدم صغی  
الله از جهت آداب ربانی میگفت ربنا ظلمنا انفسنا و حضرت رسالت پناه صلوات الله

کرت استغفار میگفت از جهت اینکه عالمه خلق متابعت ایشان کنند و درین هنگام نفس را  
مطمئن گویند و این نفس پندارن است که در کل احوال نفس ایشان چنان محقق میشوند که گنجه  
بود که در فراغت و مشقت نمیدیدند مگر حق را چنانکه ذکر یا پیغمبر را کافران و در پیش از انچه  
تا او را بکشند ذکر یا در حق و دیکت او در حق بن امان و در حق و در نیمه شد ذکر یا در ان ایشان  
آمد کافران از راه پر سر و سخت نهادند تا او را در حلقه کشند خطاب حضرت عزت برو شد که  
چون بجز از من امان خواسته حال تو این شد و اگر او کشتی معنی کذاب باشی از ان بیت  
از بریدن وجود خیر شده زیرا که اولیا را بر لب خود و انبیا بر لب خود هر گاه که در مشاهد  
محبوب از خود خبر داشته باشند آن خبر حجاب اکبر است میان محب که العلم حجاب اکبر

از ان است و وجود کنی و لا یقاس بها و نبی عبارت از ان است و الله اعلم بالصواب  
فصل دوم در علامات پیر کامل و ملائمت آن بدان ایفرزند که طلب

حق و متابعت رسول الله صلی الله علیه و سلم لقوله تعالی قل ان کنتم تحبون  
الله فاتبعونی پس هر که بپیغمبر است رسول الله پیب شیخ تراوی و سیر تراوی خود را پیر و  
پیشوا سازد و اوصال و فصل است کما قال الجنید للشبلی یا شبلی اذایت صلی

و لم یکن بین یدیه تفسیر و علیهمینه احادیث و علی شماله کتب الفقہ لعلم ان

شیطان و ماصد منه مکر و استدراج یعنی هر گاه که یک را احوال و اقوال و بزرگوار

این مذکورین باشند آن صوفی را شیطان شویپ کرده اند و از ان جناب تمام محو باید زیرا که

پیر و پیشوا را شاید کما قال الله تعالی و اعرض عن الجاهلین و چه خوش گفت آنکه گفت

فرقه که تر شود از بول پاکتر باشد از ان کسی که کنه اختلاط با عامی و در تفسیر پیغمبر

ایمانیت آورد و اندر که الخناس لانی یوسوس فی صدور الناس من الجنة والناس یعنی

شیطان بر موفخ است شیطان جن مشهور است و شیطان انس شیم جابل که بدی آن در

خفی است و بدی این در ظاهر پس پیر کامل را اول اعمال و اقوال و بطریق مذکور موجود

محو باید بعد از ان اول لازم است که از چهار علم آگاه باشد و بعد از ان بر حلقه آوردن امور

پیر را و مقصد چهار شرط است اگر این شرط دور و موجود باشد پیر را شاید و الا دست تلم

بکس نپذیرد تاضال منحل گردد اول علم تفسیر و احادیث را بتمام دانسته باشد یعنی آیت ناسخ  
و منسوخ و معمول به را از یکدیگر امتیاز میتوان کرد زیرا که ایمان آوردن بکلام الله عز و جل  
و تمام کلام الله عز و جل بر حق نیست چنانکه بعضی بد بختان آیت قرآن را بجهل حیل و تدبیر  
رواج احوال خود می آورند و قرارگاه خود می سازند پس پیران ادانسته باشند که این آیت در احوال  
واقع نازل شده است و این بدان شان است و این تحول بهست تا مریدان خود را در  
شک و شب نیندازد و علم احادیث را نیز به چنان دانسته باشد که این حدیث در کتب  
صحیح یافته شده است و یا این حدیث در کتبهای صحیح یافته نشده است زیرا که بجهل حیل  
متابعیت نمیتوان کرد و حضرت امام یوسف را ده هزار حدیث اقرا پیا و بود هر که زبان  
می چنانید امام میگفت که فلان حدیث افتر است و فلان صحیح است و علی بن افضلی شمر را  
از مرشد خویش شرف الدین ابوعلی پانی پتی سوال کرد که چستی چرا برید خود گفت گوی  
لا اله الا الله چستی رسول الله شیخ شرف الدین گفت این بخش مروج است زیرا که  
مرد متقی و عالم بود از روی چگونگی این سخن در وجود آمده باشد این که افتراید و گفته باشد  
و جای گریه خود کرده باشد و این دور نیست زیرا که بر خدا و رسول افترانیز میگویند گما

قال الله تعالى ومن اعظم من افترى على الله كذبا - وقال عليه السلام من حدث  
بحديث ما حدث به فمعاذ الله ان يكون منكم من افترى على الله كذبا - و قال  
شعوب بن نفيس + هر که عمدا دروغ بگوید پس در جای خود گوید در آتش و در این ظاهر است که  
اکثر مردمان آیت کلام الله را بغیر محل حجت میسازند و آن کفر محض است اگر اعتقاد بدان  
داشته باشند چنانکه قصه توضیح بالا گذشت و یا چنانکه بعضی شیعیان در باب تفسیر خود  
قال گوی آیت را می آورند این نیز کفر است و یا بعضی صوفیان چنان آیت را حجت میسازند  
فبشر عبادي الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه و این آیت را در باب صلح ملاهی  
می آورند اگر اعتقاد بدان داشته باشند کافر شوند زیرا که شان نزول این آیت جای دیگر  
است پس پیران را باشد باین قصه تا مریدان را و تشریش نیابند و در علم فقه را بتمام دانسته  
باشد حتی که اگر یک مسئله فقه ندانسته باشد شاید که برخلاف آن مسئله کار می کنند پس هر که اخلا

مشریت قلیل و کثیر ظاهر شود و در مشایخان چهار در سبک بیان نموده اند چنانکه  
 در ازمنه ماضی درویش بود که اوست مشهور تا که اگر کور و ننگ و پیرس در نظر او گذشت صورت  
 یافتی باین پیدای با جمع اصحاب زیارتش روان شد اما چون بر در حجره اش نشست آن  
 شیخ از خانه برآمد و بطرف قبله آب دهن انداخت باین پیدای بدود شکیری نکرد و  
 از آنجا برگشت یارانش گفتند چرا گفت از او شب رعیت خبر دار و این همه کرامات او مگر و  
 استدراج است زیرا که پیر تا خود و انا نباشد و خود را نجات نداده پس مریدان را چگونه  
 بیاگانند و نجات دهد قال علیه السلام لکل شیء عماد و عماد الدین فقه پس پیر عالم باشد باینکه  
 اگر آیت کلام الله و حدیث نبوی بحکم مخالف باشند شاید که عمل با حدیث کند زیرا که او را که  
 او در کتب حقیقت قرآن نمیرسد بقول شاعره جمیع العلم فی القرآن لکن یتقاص عن  
 افهام الرجال و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را خود بیان بود و اگر احادیث  
 نبوی و روایت نقد در خلاف شوند عمل بر روایت فقه میتوان کرد زیرا که احادیث نیز تراکمال  
 دارد و عقول باین از او را که آن معانی کوتاه است و اما مان ماضی که قریب حضرت صلعم بودند  
 و عالم تر از باین بودند عمل بکعبه ایشان میتوان کرد و سوم علم مناظره را نیز دانسته باشند عقیده  
 خود را و عقیده مریدان را از فساد آن نگاه کند و هر که پیدا ندی با و بحث و مناظره کند  
 بعلم مناظره او را رو کند و یا مرید او قولاً لغرضش یا بدینان یا در زیر که اکثر مریدان بخت  
 این زمانه چنان بقول پیر اعتقاد دارند که اگر ایشان را که کفر یقین کنند یقین خواهند کرد پس  
 پیر را باید که اول ایشان را ازین بیاگانند که اگر من گمراه شوم شما از من باز گردید و متابعت  
 من نوزدید چنانکه باین پیدای مریدان خود را میگفت که اگر من سخن موافق شرع گویم مرا  
 بکشتن میباید و باید که مرید نیز با الهام فریفته نشود که انحال الهام را رواج نیست و الهام تمام  
 پیغمبران بود و در عهده انصاف آورده است الا الهام لیس سبباً للمعرفة و کذا بقلیل  
 شیخ الجاهل و اگر علم نحو و صرف را نداند جمله علوم ناقص باشد زیرا که هر دو عیب که درین زمانه ما  
 با جابت مقرون نیست از آن است که اعراب غلط خوانده میشود و یا کلام الله را بخواند چند جا  
 در کلام الله باختلاف اعراب کفر لازم میشود و چهارم تعاطر دانسته باشد و آن نفس من روح را گویند تا



از آن نیز خبر دار باشد زیرا که در اکثر اوقات چون کشف اطوار روح شود و مرید آن را  
 صفات یا ذات و اندک آن فرسود و بیاچون ذات روح را به پدید گوید که ذات حق را ویدم  
 کافر شود و بپیر عالم باین مرتب باشد تا مرید را غرضش نهد که وصول بین الحق و الحق حصول  
 پنجم نیست بلکه وصول مراتب است و حق تعالی همچون جسم و جوهر نیست ضد جسم و جوهر است  
 که وصل و فصل ندارد و از اینجا است که وصول جسمین هم ممکن نیست که الصندان لا یختصم  
 و شناسای ذات و صفات باشد زیرا که باری تعالی جسم نیست که وصول و جسم هم کرده  
 باشد بلکه وصول و صفات او است و صفات او از ذات امتیازی ندارد پس حصول او  
 وصل و فصل باشد زیرا که اگر او را مکان حصول گوئی کفر محض است که اشارت بدو و حرمت  
 کرده باشی و اگر وصول قید در مکان گوئی بمرت کرده باشی زیرا که مکان حادث است و او  
 قدیم و قدیم را در حادث بقید آوردن کفر محض است و چون دو جسم باشد و حصول و جسمین  
 باشد که ذات و صفات از یکدیگر انیسای ندارند و وجه عدم تسمیه صفات بعضی و غیر از آن  
 است که او تعداد دارد و ذات پاد تعداد و الا جبرلی که پیش نیست بدان مسئله و هر چه  
 چون پیر می یابی که بدین اوصاف مذکور موصوف باشد پس او را از چهار شرط که بین  
 المشایخ متعارف است پیر را اگر بر حای دارد همه شروط را پس و کامل و کمال است و اگر یکی  
 شرط از این شرطها نداند پیشوایان را نشاید مشروط اول اینیکه بعد از علوم ریاضت بجا  
 آوردن که العلم للعمل کالعمل لیلما یعنی در ثوب آتش مجاهدات نفس را که ختن و ویرج  
 نظر حق بین با سوس الله را سو ختن مشروط و وهم آنکه بعد از ریاضت و پیش مرشد  
 رود که او نیز همچنان باشد و تربیت آن و حق این کس با نفع یوده باشد یعنی با نفع  
 انواع خدمت فرماید و تربیت و نه ناپختگی پیدا کند مشروط سو هم عنایت یعنی چون  
 این کس بنهایت ریاضت و اکثر خدمت رسیده که عنایت الهیه و نازل گردد و آن مشروط  
 باحوال و آگاه شود که این کس عنایت گشت که من بعد خود لغزشش نیابد و نه کس لغزشند  
 سازد و اگر اجازت داده شود و بر این پایه نوبت رسد مشروط چهارم اذن پیر  
 کامل است و آن آنست که آرن پیر اذن نیز از حای آورده باشد و دست بدست از زمان

محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم و آن است که سید زاده و یاسنج زاده و یا یازده کامل و کامل  
باشد بل کامل است که از خدمت اذن حاصل کرده باشد و معمولاً هم با اولی فرزند که  
بنحیه این شروط اریجه کس پیری را نشاید و آن نقل که در اکثر جا مسطور است من لا یستزله  
فتیحه الشیطان آن در شان کس است که خود پیری و پیشوائی کند و اذن از کس نه آورده  
باشد پس این چنین کس شیطان گمراه خواهد کرد و اگر مشائخان کبار چون ابولیس قرنی  
و غیر ذلک اگر چه مجمع این جمله شروط بودند از علوم و ریاضت انا چون اذن شیخ بر ایشان  
نمود و از ایشان خان راوه نماد قال الله تعالی فاذا نفخ فی الصور فلا ینسأ بینهم یعنی در  
روز یکم صور بدند گفته نشود که فلان سید زاده یا فلان شیخ راوه و یا فلان عارف زاده  
بیارید بلکه گویند آنچه عمل کرده است و حساب آرید قال علیها الصلوة والسلام من ابطاء  
به عمله لم یسر به نسب یعنی هر که را عمل از دست رفته نسب او را دست گیری نکند و  
درین زمانه فساد که اکثر آدم صورت و شیطان سیرت بر سجاده پدر و پدر کلان نهشته  
و خود را پیر و پیشوای جهان ساخته اند و از جهت جمع کردن مال و ناموس دنیاوی  
دین خود را در باخته اند و از جهت از دیار غربت بگردان بعضی میگردند و ماوراییم شکار  
جاسا میگردند چون جاسم پدر پارسه پیشک پاک گردد هر گاه که گناه در وجود شما آید روح مادیه  
شود پس هر مردی که بدین اعتقاد کند که هر که و و علی هذا القیاس اکثر مشائخان جهان چهار  
رکن شریعت را خراب میکنند و بعضی چون پادشاهان تخت می نشینند و مردمان بیخ فوج  
و هجوم در پیش و میشوند و چون مرید یک ازین جهان شود سائر پیران را مانع را بدست می گیرند  
و گاهی از پیری دست بکشند و پدر و دیگر اعتقاد میکنند و انبیا خبر برانند که پیغمبر فرموده است  
صلحتم که هر که یک ستمانی را شکسته شود کار خود را ازین خبر برانند که با پیر پستای هم نهاد  
پیر را خدمت کرده بود و در آخر ایام امام جعفر صادق علیه السلام پدر اذن پیری او و مسلم با او کفایت  
فوج رفتن بدست که در هیچ ازمنه چنین نبود و این اولیاد سلف بعضی راوه زاده و بعضی را  
بیت نفرمودند و در آنجا مشائخان سلف گفته اند که هر چه که از خلیفه بسیار باشد  
نشانی او اعتزال است پس اگر فرزند اگر توبه از گناه غوازی کشید در جای که بوسل

در نوشته باشند ایشان ابر خود گواه کن تو به تو قبول شود حاجت زخمت به پیر ندارد  
 كما قال الله تعالى انتم شهداء الله في الارض واگر عزم آن آری که من نیز پیر شوم پس  
 اول این چهار علم مذکور بدست آورید از آن در خدمت پیر کامل شو چنانکه بانی پیر بطامی پیر  
 که بچه بزرگترین عارفان شدی که سلطان الحارثین نام تو شد گفت آنچه از علوم است  
 بتمامه دهم بعد از آن خود را بخدمت پیران کامل به پروردگار بمقام عارفی رسیدم و آن  
 فرزند اگر در پیش نظر پیر تو به زبان گوئی و چون برگشته آئی آنچه انواع ذنوب عصیان است  
 از تو دور وجود آید بجز ضلالت حاصل نه آری و بعضی خانقاه رست کنند و مریدان اذ خلوت  
 در آنند که محض عامی و جاهل باشند کی از آن جاهلان گویند حور و قصور و باغها و درختان  
 گوناگون دیدم و بعضی از آن گویند پیغمبر و چهار یار و سائر پیغمبران پیران او دیدم و بعضی  
 گویند که صفات حق را دیدم و بعضی گویند ذات حق را دیدم و از بهتر موسی درگذشتم او صفات  
 دیده بود و ما ذات او دیدیم بلکه درین زمانه بعضی سگ سیران گوه میخورند و عامیان جاهل که  
 بدتر از کافران اند باور میکنند که ما از مقام محمد مصطفی درگذشتیم و ازین خبر ندارند که هر انبیاء و  
 چهار مرتبه از اولیا فاضلتر است و رجا که انتهای اولیا است ابتدا و انبیا است و در جای که ابتدای  
 محمد رسول الله است انتهای سائر انبیا است که فرزند نه روز نه ماه صد روز نه بار که از مرشدان این  
 زمانه دورتر باشند ایمان خود را به ملکوت ندی و گمراه گردی و عادت این ناقصان این است  
 که گفتار و کردار برخلاف شرع میکنند و میگویند که کینه مرید با برات منصور صلاح رسیده است و  
 از احوال منصور خبر ندارند که او را سنگ و چوبی کوفتند بجز تبسم و خنده چیزی نمی گفتند اگر  
 ایشان را کسی چیزی گویند که افعالشان با موافق است بجز قهر و غصه کلمات ندارند و شمشیر  
 نمک میکنند و میگویند که اگر عالمان کشته میشوند دین حق اظهار نماید پس این مزگام کافران  
 باشند قصه منصور صلاح بشنو که نام او حسن بود و نام پدرش منصور بود اما چون حق تعالی  
 بدو یاری کرد نام او را نیز منصور کرد و در آورده اند که از اول ابتدای دین و شست اما در  
 هشتاد سالگی در طلب روزی گذشت بر مسقوره افتاد که دائم المدام حیوات الله مستحق بود  
 چون شب شد دید که جامی از غیب پیدا شده آن مستوره نوشیدن گرفت و منصور از غیب

فریاد و زو که فقیه بر لبه نصیب کن قطره از آن در کام او انداخت میان بکالت استغراق  
رسید و در تو حیدر و مستغرق شد که ندید مگر حق را در حال نا احق گفتن گرفت و بعد  
از آن پنجاد سال درین حال بود و در پنجاد سال به پنجاد قلم را زده شده بود و بینی از بکالت  
عالمات او را میرانند با قلم دیگر میزد و جهان اثر تو حیدر بر او شده بود و سریت کرده بود  
روزی در بازار میگذاشت تو ده آئینه بنظر دید مگر منظر پنجه جدا شد و چون چوب خشک زو را  
میدید در حال بنهر میشد و فریاد بخته شده میرید و میرید و میرید و گاه که میرید آن گرسنه  
میشد نمیدانست و او میگوید خدایا از آن چوب آید بعضی را میرید آن میخورند و بعضی را تو ده کرده  
بر جامه مانند روزی هشتاد و میرید آن او بد و پنهان بودند که از آن میان گفت که آرزو میایم  
که اگر میرگو سپند بریان چوب بود در حال بعد و هر شخص دو تان یک سر بریان از غیب پیدا  
گفت که من همراه شما و شما اگر ستم باشید و گاه دست را از کتفم پر کرده میگرفت و در پیش رانید  
میگرد و دو سال مجاورتی حضرت مکمل مبارک کرده بودند شدت گرا پوست و گوشت او را  
و از وریم میرفت و آورده اند که او در هیچ مذہب نبود بلکه هر کس که در چار مذہب  
مسلم بود همان را در عمل آورده آورده اند که روزی قاضی زمانه او را پیصد چوب زد و  
هر چوب آواز داد که لا تخف قاضی همچنان بر یک قرار میزد و خواجه عثمان یکی که مرشد او بود  
پدر شکوه او بود میگفت که من از منصور بنیاب معتقد تر گشتم که از هر چوب آواز لا تخف و شنید  
پران کرامات او التفات منی کرد و همچنان بطریق شرع او را میگرفت روزی جنید بغدادی  
گفت که از منصور ازین سخنان برگرد و الا بردار خواهی شد گفت و فتیحه من بردار شوم مفتی  
خواهی شد مسطور است که یک اکابر و لیای الله جمع شده بودند و جنگی فتوی بقتل او دادند  
زمان زمان بادشاه بارون رشید بود قاضی امام یوسف بود او را گرفته در بندخانه انداخت  
دوست و پای او را بنه نجیر و چوب محکم بستند چون درآمد چهار صد در بندخانه بودند گفت  
ازین خانه برآید ایشان گفتند بسته ایم جنید ان نمی توانیم چون بنظر غضب ان میاید  
آلات آهن گداخته شدند گفتند راه نیست چهار صد جا خانه سوخت شد گفتند باز شناخت  
بیان در نگه های همه ایشان مختلف شد که هیچکس ایشان را نمی شناخت حتی که در خانه آمد

هزار علامت و نشانه اهل بیت ایشان قبول میکردند ایشان گفتند منظور ما بیان احوال  
 میکنی تو چرا این روی گفت شما بشوئید نفس گرفتار شده اید و من بواسطه محبت و از محبت کجا  
 سه ماه در بند بچانه بود و هر کس که در بند بچانه میکرد و در کل اوقات طعم بهار و پراز الوان نعمت و آفرین  
 و آن بند یوانان میخوردند اگر حکم کشیدن بدین جهت فراغت بیرون نمیشدند روزی صاحب  
 سخن رسید و دید که زنجیرهای آهنین بر چای و منظور رفته واقعه را بپادشاه باز نمود و گفتند مگر  
 کتاب بود که سخت بچه چند روز صاحب سخن گفت و دید که آن بند بچانه منحل شده است که تمام  
 دیوانه مانده است و نه نشان خانه واقعه را نیز بپادشاه باز نمود و هر چند شخص کردند بند بچانه را بر  
 چای نیافتند بعد از آن چند روز صاحب سخن رسید و دید که منظور زنجیرها و در دست و پا نشسته  
 است و عمارت نیز بر چای است ایشان از او پرسیدند که دیوانه روز اول تو کجا بودی و روز  
 دوم عمارت کجا بود و گفت روز اول به پیش خدا رفتم و دوم در روز دوم خدا آمده بود از غلبه  
 تجلی او عمارت بند بچانه غائب شده بود و بعد از آن شب چون منصور حلاج در خواب دیده که خیمه است  
 و سران خیمه قریب آسمان است و او من آن خیمه تمام دنیا را گرفته است اما حضرت در آن خیمه  
 نشسته است گفت یا رسول خدا این چه خیمه است گفت این خیمه شریعت است گفت در سران خیمه  
 سوراخ میباید چراست گفت چون باشد تو است من از شریعت بگردم و سران خیمه سوراخ میشود  
 گفت یا رسول الله این سوراخ بچه پوشیده شود و فرمود هر که سر خود را در آن بپند پوشیده شود و منصور  
 گفت سر من خدا این با و چون و ز شد باینید بسطای بر و در آمد در حال پیش او سجده کرد  
 منصور گفت من سجد بخدا الله فقد كفر چرا پیش من سجده کردی باینید گفت من به پیش تو  
 سجده نکرده ام بلکه تو آئینه بودی و در تو حق را دیدم منظور گفت چرا بقتل من فتوی نمیده ای گفت  
 یک فتوی من چه باشد که یک کم صد هزار فتوی جمعه شده اند کاغذ را از و گرفت و فتوی پست  
 و نوشت که من بدل دینه فاقنوه باینید و پیش امان شد گفتند چه حالت است گفت  
 تو ای بخود نوشته داد صد هزار اولیاء الله بیک کرت روان شد و بخیر روان شدن هم  
 الحق میگفتند چون نزد یک بند بچانه رسیدند منظور زنجیرهای آهنین شکسته بیرون  
 و گفت مرغ نبوده ام مرا بسته برید و را به پنجاه رس بستند و هر رس او در سرانند تا صدم

کسی را گرفتند و چون نزدیک بار رسید هر سه رسیان را یکسانید و بر سر دست  
پیش برید که من چه کار کنم گفت بهمان که مقرر من علم الباطن یاری عمل التعلیل  
علم الحقیقه و سریش برید که من چه کنم گفت بر نفس خود زور آور باش و الان نفس بر تو زور  
کند و دیگر کسی از برید که عشق چیست گفت امروز فردا پس فردا خواهی دید یعنی امروز بروم  
و فردا بیزه ریزه کنده پس فردا در آب اندازند پس هر که دعوی عشق و عاشقی کند تا بدین حال  
راضی نشود و قبول الشاعریه اسلامه خدای چون بیدار می گویند و چون بیدار شد جنید  
از برید که هر شب با نصد رکعت نماز کردی و درین شب هزار رکعت چرا تو خود را بخواب  
می پرتی گفت در میان او و سریت که شاه ایران اطلاع نیست یعنی برای او ادای بیکروم بعد  
از آن اول تنها و او را بریدند خنده کرد و گفتند چرا گفت بر سر مناجات بودند حق سبحان  
ساقط شد و چون پایش بریدند خنده کرد و گفتند چرا گفت که این طایفه عبادت بودند عشق  
عبادت ساقط شد و چون در پایش بریدند هم خنده کرد و گفتند که چرا گفت برین حق سبحان  
بود ساقط شد و چون بر سنگباران کردند هر سنگ انا الحق میگفت و آن دراز نیز نامزد  
میگفت و هر قطره خون که از او افتاد صورت انا الحق نوشته میشد و هر اندازه سنگ  
و نظاره کنندگان نیز انا الحق میگفتند و آن حال تنها و او را برید و میگوید گفتند چرا گفت  
زور و روی باشد نام من زور و روی نباشم و دستها را بر یک دیگر مالید پانصد طهارت کردن  
گفتند که چه میکنی گفت رکعتان فی العشق لایصح و صنع الاید مرغنه و روی قبله  
آورد و الله اکبر گفت جان حق تسلیم کرد و روز دوم او را پارچه پارچه کرد و در آتش انداختند  
نیز انا الحق میگفت و میسوخت روز سوم او را در آب انداختند و دریا تمام برگشت که مرگنا  
هلاک کند اما چون پیش ازین مرید خود را آگاه کرده بود برین چنان و چنین گذرد و بر لبها  
که خرقه را بر روی او ریاری تا عامه خلوت را مضرت نرسد و در آن خرقه را بر روی او ریاری  
در پارگشت و گوشت باقی باقی بعد از آن نماز چهارده اش ایچای آوردند و درین کردند بعضی  
از مشائخ آن در خواب دیدندش گفتند خدا با تو چه کرد گفت مرا بیامرزید گفت او را  
در پیش تو که حاضر شد گفت اهل شیطان آمد و گفت احوال من نیز دعوی بهتری



بیکرم و تو دعوی خدائی من مردود و تو مقبول چرا گشتی تقسم طعون تو در مشیت  
دوئی بودی خود را هم می پدید آوردی بهم  
اگر آنیکه ترا میزد ایشان را چه حال باشد و کسانیکه شمار از دند حال ایشان چه باشد  
گفت آنانیکه میزدند ایشان را چه بود شد که او شریعت که شریعت من گزید و دیگران  
حقیقت که یکی از الحق می گفتند و آنانیکه میزدند ایشان را یک پاره شد از حقیقت و از شریعت  
نشانیر که ایشان حقیقت من میدیدند و از شریعت مرسوم مانند کسب ایشان آفرینان  
بدبختان که خود را بنصوح علاج نسبت میدهند بنصوح از سران سرکافت و بالین زشتی که بر خود  
او میرفت از خلق و بنصوح است تا بدین راه که نشوند و این بدبختان را که کسی یک پاره  
اگر قوت داشته باشند بقیابله آن زخم شمشیر را کنند و الا دود و صد فرنگ از دود و ترگزین  
و منصوبه بندهای را میکشید و خود بیرون نمیشد و بعضی ازین بدبختان مردود ملاهی  
حلال دانند و گویند که پایان عاشقانیم این شخص کفرست لقوله علیه السلام المکلاهی

حرام و الجاوس علیها فسق و التلذذ بها کفر و ایشان اطاع ملاهی را و دادند بلکه قهر  
کنند و شوریده حال پیدا کنند و گویند که ما را حال سخت داده است و درین میان  
ایشان را بنحیر از غیب مکاشفه بشود و چنانکه بهشت و دوزخ و کرسی عرش و این  
همه اطوارات شیطانی است و در شرح مشارق مسطور است که بعضی حرام اتقاه  
و در قانع الیعدت آورده است که شیطان گفت خود را در و بر کاس منکین پس است  
میشود مستی شیطان و اگر چه آغاز میکند و نعو میکند و میزدن و میزدن و عامه خلق  
ایشان را عاشق میداند و حرام اتقایی را حلال میدانند کافر شوند و بعضی ازین  
طائفه الت ملاهی را در میان آورده بلکه چو نه امش را در پیش خود می آورند و یا تعمیر  
امرو و از وی غزل خوش و از می میشوند و این نیز حرام اتقایی است زیرا که اصحاب رسول  
رفع صوت را تلاوت قرآن نزد یک حربه گران منع میکردند چگونه باین جا بلان بر  
بخت روا باشد و وجه تحریف این در جمله و اکثر کتابهای فقه مسطور است نظر باید کرد  
مختار الفتاوی و تفسیر کشاف و سایر تفاسیر و تحفه الفقهاء و ایشان ابو الیث کفر می

در بیان بعضی از این کلام اتقایی است

و غیر ذلک من الکتب المشهوره و در قانع البدیع است که آنچه بعضی مومنان  
چاپل در رساله‌ها آورده اند که در پیش حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله و سلم فرستاده  
زده اند و حضرت رخص کرده بود این لفظ محض کفر است و افتراء و بهتان مگویند  
حضرت فرزندان که اگر چادر مبارک حضرت را از تن افتاد تا سبع سموات سوخته می‌شد چنانچه  
در قصه چهل تن این گفته شود انشاء الله تعالی دیگر اگر رخص حضرت کرده بود بزرگوار  
و یا سنت نوشته زیرا که آنچه پیغمبر صلی الله و سلم کرده است از کس و قبل و یا غیر ذلک را  
سنت است یا تحسین قصص سنت موبد و حال اینکه در کتابها با فقهاء حرام اتقاقیت و تحسین  
در بعضی رساله‌ها نقل از کشف المحجوبین کرده اند که امام اعظم ابو حنیفه رح سلک را حلال دانسته  
است و شیخ الاسلام ابانوری قدس سره میفرماید که تمام کشف المحجوبین را از اول تا آخر فصل  
بفصل بیکه که کلمه و حرف در تحت نظر آوردم دروندیدم اگر در و بوده باشند  
باشد زیرا که در حدیث هر کتابها با فقهاء حرام نوشته اند و اگر در و حلال باشد این صنف  
غلط گفته باشد و به خلاف فقیهان مسلم آورده باشد و آن که با محض سنت و قصه  
چهل تن انقیست که ایشان از بیت هتتر عیسی علیه السلام بودند بلکه است او ازین بیشتر  
بنموده آورده اند که روضه مهتر عیسی بر کناره دریای میگذشت بهیبت نه کس قصار ان  
در ان نوحی جامه و شسته چون مهتر عیسی را دیدند جامه ایمان آوردند و چون کنار  
در پائانی گزشت کس قصار ان از انجا مسلمان شدند و این همه یکم چهل کس شدند  
و یک کس همان بود که چون مهتر عیسی در گهواره سخن میگوید و زنی با سپهر در پیش  
او ایستاده بود و گفت عجب مکرست مکر زنان که سپهر را در سخن در آرند و ایشان پاکت  
بنشینند فرزندش در حال گفت لا اله الا الله عیسی روح الله لے مادر من که مکر کرد  
مادرش گفت چه خوب است در ان عت مسلمانی شدند و آن فرزند را نیز بهرام عیسی نهاد  
آن مجسم چهل کس شدند و در گنبد دیواری بر وند چون حضرت رسالت پناه صلی الله علیه  
سلم در شب معراج میرفت به انجا رسید در ان گنبد را کوفتی گرفت گفت کبیتی گفت نم  
مخفی گفت در میان مامنی می گنجد چیر پیش گفت بگویم خادم الفقرا چون حضرت

چنین گفت در ایاز که در حضرت درآمد گفتند که چون خادم الفقیر باشی و از کتبی ایامان  
بخش کن جبرئیل حضرت را تعلیم کرد و پاره آب را گرفت و آن را در آن آب باید  
تا آب شد و آن آب هر یک را در دهانه چشاند گفتند آمانا خادم العتر بود و بعد  
از آن یکوازی ایشان طاس آورد پیش نهادند و در دست برکشاد و در حال آن هر چهل  
کسی آن گداز کشته شد و خون همه در طاس فرو میشد حضرت رسالت پناه را از یگانگی  
ایشان نهایت شوق پیدا شد سر اجنبانید حتی که دستار مبارکش بجانب قفا آمد و نیم سر او  
بریده شد و بریده شد تا که سر آن گنبد سپیدخت و مهتر جبرئیل آن دستار را  
گرفت نه افتاد و گفت یا رسول الله اگر تمام سر شما بریده شده میبود تا سبع مکتوبات عشر  
و کرسی همه سوختند و این تنبیه است بر آنکه هرگز سر حضرت از روی شوق و محبت بریده  
نشده بود و نه جامه او بر زمین افتاد بود و نیز آنکه رقص کردن بر برهنه ساختن جامه  
را از تن بدر کردن خلاف شرع است و خلاف شرع هرگز از حضرت در وجود نیامده است  
و آنچه ایشان حجت می آرند که فلان مشایخ رقص و سماع را رائج داشته است و ایشان  
اقرار بدان مشایخان میکنند پس ایشان را نیز حجت آن مشایخان میتوان بجا  
آورد که آن صاحبان ندیدند که حق را چنان که بایزید بسطامی اکابر و اشتریک  
و از آن اولیا الله منقول است که سماع را چند شرط است اگر تمام بر حائے باشند  
متابعت پایان کنند و الاضال مضل باشند شرط اول آنکه همه مجالس اهل علم باشند  
حتی که مسطور است کسیکه حافظ قرآن نباشد او را مرید نمی توان گرفت و در عوارف  
المعارف آورده است مرید و قمر مرید گردد که در بیست سال هیچ گناه او نوشته  
نشود یعنی هیچ گناه از او در وجود نیاید شرط دوم اینکه همه اهل آن مجالس فانی از خود  
و باقی محق باشند و فناء ایشان متعین معلوم میشود که هیچ تنگی بر او اثر نکند و هیچ  
بنفس و کینه در دل ایشان نباشد که قول الشاعر در رفت بر سحر و بیک جمله فناء  
بشری چونکه همه ذات بود باز همان ذات شده یعنی چنانکه اکل و شرب اثر تیغ بر او نماند بر  
این اهل کردند و یا شیخ کامل در آن بیان داشته باشد که او بصفت مذکور موصوف

باشد پس ایشان ساجد و مکتوب و در هر یک ایشان پاک نذر و سوم شرط اینکه قوال  
 و فتمه گویند نیز مانند ایشان باشد هیچ طبع دنیاوی نداشته باشد و از خطوط نفسانی  
 یا ایشان خبر نباشد شرط چهارم اینکه یکی ایشان با طهارت باشد که الوضوء صلاح  
 المؤمن و بی سلاح شیطانی با ایشان کارزار نکند شرط پنجم آنکه در میان جوانان امر  
 نباشد شرط ششم آنکه در آن میان زن باشد و نه در جای که زنان ایشان آید بپند  
 شرط هفتم این که در جای باشد که رون نداشته و در پوشیده باشد بلکه آواز ایشان  
 نیز نرسد و این بختان و میان جمع مردم از زمان و مردان و صغیر و کبیر حاجی آرند  
 زن و مرد و کودک و در قصص میارند چگونه از ریاضانی باشد و چگونه از ضلالت نبات یا  
 شرط هشتم اینکه بر و بار حلیم باشد یعنی اگر کسی بر ایشان و بر فضائل ایشان بدگوید یا کسی  
 خصومت نکند بلکه گویند ناجازست و پایان خود میدانیم که خلاف شرع است و پایان را باین مختار  
 نیست زیرا که اگر با اهل شریعت و دعوی حلالیت کنند خوف کفر است و معلوم نیست که ایشان حجت قوی  
 بیارند مگر در رساله و بر رساله عمل نیامده است زیرا که بایت کلام الله و بحدیث رسول الله عمل  
 کرده نشود و کتب فقهی بوجود اختلاف پنجم کرده شود پس چه جائی آنکه بر رساله عمل کرده شود و کتب  
 فقهی عمل نشود و هر که از کتب فقهی باز کرده و قرار بر رساله کند گو یا که نقد را نکرده باشد و منکر فقه  
 رساله مسلم و در سخوارف المعارف سری متخطی و موقوفه است که اگر قصص کنند و در  
 بر سر نهند و از ایشان خبر نشود پس این نه گام رقص و سماع کند شرط نهم اینکه اگر مردان  
 و یا غیر ذلک از مردان حالتی و از ایشان کار کنند پس شیخ چنان فوت داشته باشد که در حال  
 ایشان را از احوال خود بپا گذارند چنانکه حماد الدین ناگوری را گفته اند که در عزم سفر  
 مرید خود فرو آمد گفت ای مرد بد آنچه لائق حال من است بپیدا کن گفت چه باشد گفت  
 آلات تلاهی گفت درین ولایت عالمان اکابر شیخ میدارند گفت من و امم حجت ایشان  
 را مرید در حال از هر گوشه پیدا کرد و باین شرط مذکور در گوشه رفتند اما چون فتنه  
 پوشیده و نمی ماند در حال این سخن را عالمان شنودند و به پادشاه زمانه بروند و پادشاه  
 فرمود تا او را بپارند چون رسول آمد به خواست و هفت قدم روان شد باز گشت

و نشست گفت امیر بادشاه فرض بود بجا آوردم و رفتن پیش بادشاه فرض نیست  
رسول رفت بادشاه با جمیع عالمان بنزد کیش آمد همه مردمان ترسیدند عالمان  
گفتند شمار انشاید که خلاف شرع پیدا کنی گفت اگر چه خلاف شرع است ولیکن من  
مرض دارم که بغیر ازین صحت نمی یابم و این در کتب فقه مشهور که از سزاوارت می حرام  
حلال گرد اگر طبیب حاذق فرماید گفتند بایان از مرض شما خبر نداریم شیخ و حال تو آنان  
را بیرون کشید و آلات ملاهی را بیک جای جمع کرده نهاد و بر بالا ایشان چادر انداخت  
از زیر چادر چندان نغمه گوناگون پیدا شد که بادشاه و عالمان جمع بیک کثرت در پیش  
شدند و بهوش افتادند از آن حالت که شیخ را بود از وصول و مرکاشه خبر ارشدند و  
چون بهوش آمدند گفتند که این کار خاصه شما باشد و کسی دیگر نمکند آهنگی غسل کردند که در شریعت  
جنب شدیم که این خلاف شریعت است بشرط و هم اینکه از سبقت مراتب اول و آخر باشد که بدان  
مانند سبقت کی جامه می پوشند و شرکی بپوشد و بگویند و آن چنانست که جامه سفید را می پوشند  
و بر آن جامه شش رنگ جامه را بدوزند اول پارچه کبود و کبود مراتب نفس است که در مراقبه و غیر مراقبه  
تکلیف کرده کل سومی قدر را بر قدرت داد و دوم پارچه یاقوتی رنگ بدوزد که این مراتب اول می باشد  
که در حال از اکثر اول برداشته دارد و نظر بوجدت کند و در چهار تا چهار پاس انقاس کند که قول اشعر  
فرموده هر خیال غیر حق با عرض آن - این یا ضت بسا که آن با عرض آن - پارچه سوم  
سرخ خالص بدوزد که این مراتب فواد می باشد و در این مراتب پاک حار یا چهار سبک بدوزد باشد  
زیرا که القوی صاحب الوقت که در کل احوال سر به پیروی همان مخلوقات قدیم دارند که نشو و نموی  
عشق نام غیریت یافته است پارچه چهارم زرد بدوزد این مراتب سر می باشد که میان روح  
سراجی و روح انسانیست و البیضا درین فواد روح است و آن جامه سفید که نام وجود  
او گرفته است مراتب روح می باشد هرگاه که سالک آن مراتب روح سراجی شتراق یابد علم  
لذت برده کشاده گردد که هر دقیقه برود و آید از مسائل مشکل فی الحال بکشاید چنانکه  
امام عظمی رحمه الله می گفت که علم عطا است گاهی باشد گاهی نباشد پس بر شما باد که هر یک  
بقدر امکان خود فتوی و روایت و پیروی علم لدن آنرا گویند که او را نیز در ملک خداست



چنان مرتب پیدا شود که اگر مسئله شرعی در آید و فی الحال حکم پاره پنجم سیر می باید آن  
مرتب خفی می ماند که کم شدن و ختم اینها در آن است پاره ششم سیاه باید و  
آن مرتب اخفا که کم شدن حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله و سلم  
در آن است که می گفت سبحانک لا احصي ثناء علیک انت

علی کفیک از آن حالت است. شرط یازدهم اینکه ازین اسماء خبر دار باشد مطابق  
نزول و عروج اودانسته باشد که هر روزیش که عالم باین مرتب باشد جمله ماسوا  
الله را در خود پسند از طفیل این اسماء زیرا که هر چه هست ازین اسماء خارج  
نیست یعنی چنانکه از ازل الازل از مرتب احدیت که آنرا اخفا گویند که این بود  
نابود خود و خوش خفته بود و بختی رسید که آنرا مرتب وحدت محو نامند و از آن بوحایت  
که آنرا ذات صفات گویند و از آن بعلم نور و شهود که آنرا کثرت اسماء و عیان ثابت  
و ظهور علم گویند و از آن بهوید که آنرا انجانه وحدت و حقیقت مختلف اشیا که همی باشد  
برای ظهور باشد و از آن بر محل کن که آنرا مکتبه سرلحمی و غیر ذلک و از آن روح انسانی  
و از آن بسیر که میان روح و فوادست و از آن بقوا که محل اخذ است که آنرا اخفاء بنده میگویند و  
از آن بضمیر که آنرا سر بنده میگویند و از آن بقلب که درین صفت مومنی و کافر می جو باید و از آن  
بصدر که در آن جا صفت سلام می جو باید و از آن تبارک و از آن بدماغ و از آن اثر در عروج  
پیدا شود و تا در عمل آید و از دماغ بخواس خمس سه حال می جو باید پس هر چه سمع است بحال محبت  
او سمعیت دارد و در بصر محبت بصارت او بصیرت دارد و در کلام به سمیت صفت و تکلیم او تکلم دارد  
پس چون سمع و اخفا در علم او میریزد است در جای که علم است بصیرت و در جای که بصیرت  
سمع است و زندگی کل اشیا بر زندگی او است و قیام هر شئی بقیومی او است و قیام دوم  
هر شئی بقیام و قیومیت او است پس چون بسمع و بصیرت و علم به پیشی به  
می طس و استی کل یوم هو فی شان شود و چون به پانزده مرتب مذکور سمعیت و بصیرت  
نزول یافته بدین طور ظهور ظاهر شده خود چنانچه ندارد و بخود قیام ندارد و ساکنان  
حق را شنوند و از او بمنیند و از خود به و زنده خود را و غیر ابطال می کنند اگر بدین و جمیع



کنند روا باشد و درین اشکال نظر کن تا اسباب را فهم کنی و این شکل مخرج بمنزله قلب خود این اسباب را گوشه  
 بگوشه چنانکه نوشته شود بر بینی و بجهه از بینی و خود در میان و در گوشهها گردل بدین ترتیب بگردانی  
 تا من احتصم بالله فقد نجا نجات یابی و ایشی شیطان نگردی و در حالت استغراق با وی نیز از  
 دست مرده مگر خود رفته شود بشرط دو از و هم آنکه این چنین شخص لازمست که دوزخ از فروض و  
 و خوب و سنت از دور ترک نرود تا اگر دوزخ از شریعت بجای نیامده باشد و او را حال بدین  
 احوال باشد همه مکر زبانی و استدراج شیطانی بود چنانکه منصور و پایزید بطحانی و غیر ذلک اگر چه  
 سخنان ناموافق در شرع میگردند اما در حال غیر حال احوال بشریعت از دست نمیدانند و در  
 رساله ابوعلی و و باری مسطورست که اگر سالک این حالت استغراق دست و بدنش را ترک  
 و بدین گفت دوزخ آداب شریعت از دست نهد زیرا که بر بکت ظاهری باطن برید و دیگر آنکه متابعت  
 حضرت رسول الله است اگر از یک کس برداشته میشد از حضرت رسول الله میشد و چون از برداشته  
 نشد او ترک نکرد و با چگونگی ترک و بهم که باین ترا برد از باطن نمیشد مگر متابعت او پس حال  
**فرز نه** که از درویشان خام طبع و صوفیان جاہل دورمانی تا دوست شیطان  
 نگردی و باز هر عالمان متقی و پیران گار نشینی تا دشمن شیطان و دوست رحمان شوی چنانکه در صحیح  
 واردست روزی شیطان مویهای ریش خود کنده و بریده بخیزمت رسول علیه السلام حاضر شد حضرت  
 رسول گفت ای ملعون چرا ریش آکنیدی گفت یا رسول الله حق تعالی ابر من خطاب کرد که برو  
 و ریش حبیب من آنچه از تو پرسیده و راست گویی و راست گفتن بمن دشوار بود و بنا بر آن ریش را  
 کندم رسول گفت بگوئی اول آنیکه دشمن تو کیست شیطان گفت دشمن من توئی و بعد از تو عالمان است  
 تواند حضرت از شادی چنان برید که کلاه مبارکش باسمان رسید و گفت که دشمنان تو دوستان خدا  
 تعالی باشند و دوستان تو دشمنان و عیب گوین و برهمنان و آنچه معلمان کفرانند شیطان گفت آری  
 در امت تو شیخان جاہل و صوفیان نارسیده که از حقیقت درویشی و تصوف خبر نداشته باشند  
 چیزے از مکاشفات برایشان نمایم و عقیده عقاید ایشان تباه کنم حضرت گفت راست گویی که  
 با امتان من چه خواهی کرد گفت متقیان را و وقت نزاع ایمان سلب کنم و اکثر عاصیان را  
 گفت است بد بخت متقیان را چگونه فریب دهی گفت جاہل باشند بوقت نزاع بعضی دیر بری را

بصورت خود و براق و قصه و بهشت لقم و اورامبا کباوسی کو یانم آن جابل جمل خود غره شود و بخیا  
 و خنین به بنیم و بعضی را دیو پری بصورت پیروم شد و غریزان او میدارم و ایمان در میان خوف و  
 است خوف از او کم شود و فکر و دلقوله تعالی و لا یامن مکر الله الا القوم الخاسرون و ایمان  
 عاصیان را بدان ملک بنم که ایشان از فایت گناهان خود و بهیبت باشند من دیو پری را بصورت ما  
 کردیم و دوزخ و شراره کم و امید او منقطع میشود و از رحمت خدا نا امید شود و فکر و دلقوله تعالی  
 الله لا یبیس من روح الله الا القوم الکفرون بدان ایضاً که شیخ زاده شیخی را شاید ویت  
 زاده پیری را شاید و در شرح مشارق آورده است هر که به شیخ زادگی و سید زادگی  
 پیری کند او ضال و مضل است و این را هر چه که خلیفه بسیار داشته باشد نیز نشانی گمراهی است و مشائخان  
 کبیر ازواجتر از فرموده اند و حضرت شاه ناصر خضر و اسرار خلیفه بودند از ان و او را مشائخان قبول نمیدادند و یکبار  
 جلی خلیفه را و شیخ نصر الدین بود که تمام ولایت ما در انهر را به ملک رسانده و قتل عالمان بجای آورد  
 پس پیرو را کسی شاید که دست بدست تا عهد رسول الله از پیر کامل آورده باشد چنانکه این فقیر خاکباز  
 ضعیف و کبیر از سلسله اجازات از حضرت پیر خود رسیده است و او را از هر چند خود بکلی این مشائخان  
 از سلسله بطریق مناجات و تحریروا هم آورده ام که طالب این سلسله باشد شاید که اسامی شریف ایشان  
 بیاد دار و ما در هنگام مصیقت احوال بعد از تعالی شفیع آورد و حاجتش بشکایت آید که ما قال علیه  
 والسلام من احب شیئا اکثر ذکوه آورده اند هر که هر روز و حکایت از اولیا را ماضی مذکور  
 و یا بشنود و بشکایت خاطر او اثر آبی پیدا شود اول شجره خشتیه این بهشت که این فقیر حقیر مسلمی بملا  
 یزید ننگرهای از حضرت شیخ المشایخ و اولیا و پیشوای زمانه شیخ یگانه فرد الزمان بمنزلت عین  
 الانسان حضرت شیخ علی بن حمیدی بن قنبر علی قدس سره آورده است حضرت شیخ را بهیبت نفر  
 و انشندان هر دیان بودند که بغیر از اهل علم شخصی را امر بدین میگرفت و تلقین میکردند و اگر چه عامی محض  
 خدمت او روزی هر چه میگذاشت را بنید از برکت شیخ چنان مؤثر میگشت که درین زمانه فساد ذره از  
 شریعت مصطفوی نتواند مخفی نمود و خوار و بنود انشا الله آبی بحرمات را از و نیاز شیخ را  
 المسلمین شیخ علی بن قنبر علی که بانو داشت آبی بحرمات را از و نیاز شیخ المسلمین شیخ سالار به عطا  
 روحی و درین سر که بانو داشت مناقب او انیکه عارف الحارثی را چنان شرح فرموده که یک تن اند

علم فقہ اور امام اعظم ثانی می گفتند و در علم نحو اورا شہاب الدین ناگوری سے گفتند آورده اند کہ روزے و انشمنہ ان از ماوراء النہر و خدمت او حاضر شدند و میان ایشان مباحثہ در مسئلہ افتاد شیخ خراسانی را فرمود تا فلان کتاب را بیارند و کس برداشته آورند شیخ در حال بکشا و انگشت را بر آن سطر بنا و دو انشمنہ ان و در آن حال قدر تفصیلت بجای آورد و در مریدی او اختیار کرد و **وایضاً** آورده اند کہ چون ہمایون بادشاہ ولایت ہنہ را مسلم کرد بعد مدتے لشکر افغانان بدو مقابلہ نمودند بادشاہ از برائے شجاعت و عا د شیخ بجانب اجمیر متوجہ شد وقت منعی بود کہ در رسید چون شیخ سر از مراقبہ بالا کرد اہل مجلس واقعہ را باز نمود کہ بادشاہ زمانہ قیامے دارو گفت کہ چہ میخواید بادشاہ گفت ملک میخوام شیخ در مراقبہ شد بکذاستہ کرت سر بالا می گرفت و طریق حاجتش منی رسید باز در مراقبہ شد بعد از مراقبہ سوم دست برد آورد کہ از برائے سلامتی سر بادشاہ فاسخہ خوانید حضرت ہمایون بسبب ہمان دعا از حد و نجات یافت بعد از نجات از موضع لاہور دو واسطی را بر بدیہ شیخ فرستاد و **وایضاً** آورده اند کہ روزے فرزند ایشان شیخ حسین بہوا فرستاد و جوانی در سیر خرابات بیرون شدہ بود و زوان چند از ہر طرف بدو رسیدند و ششیر چند بروی زدند تا باوجودش اثر نمیکرد چون در خانہ آمد شیخ برو قہر و غضب تمام فرمود و گفت کہ فقیران را بسوار می سیر چہ کار گفت اسے پدر طریق اثر ناکردن تیغ چہ بود شیخ دست مبارک خود را بدو نمود کہ بگوید شدہ بود باز شیخ را از اینجا کہ عادت درویشان ست از اظہار کرامات عار پیدا شد سر بر زمین نہاد و اودار الفناء بدار البقار حلت نمود **الہی کجاست** را ازو نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ بہار الدین صاحب رحم کہ با تو داشت و اورا از نیاحتہا گویند کہ در ایچ احوال بغیر لا بدی تکلم نمی کرد و روزے فرزند صغیرش را بنزدیکش رجا کرد تا نگریان فرزند تکلم کند طفل اورا بغایت مہر احمست رسانید چنانکہ از ریش و تیغ اورا می گرفت و بدو ملاعبت میکرد و شیخ دست را بطرف زمین اشارت کرد و فرزند سر را بر آن او نہاد و بعد از مدتے چون دیدند طفل جان بحق تسلیم کردہ بود آورده اند کہ روزے از مریدان او انکار نمود و مباحثہ کرد کہ فی زمانہ کرامت نیست شیخ

گفت بہت کرامات علیٰ حق دارد دنیا بہ لہا کون قسم اہل النوال یعنی کراۃ  
 اولیاء حق ست مرید گفت اگر کسی داشتہ باشد پیدا کند و برین مبالغہ تمام نمود  
 شیخ دو رکعت نماز بعد از تجرید وضو بجائے آورد و گفت از جان بہتر بیخ نیست  
 و سر زمین بہاد و حلت نمود الہی بکھر صفت راز و نیاز شیخ الاسلام و مسلمین سید حامد  
 الدین قدس سرہ کہ با تو داشت الہی بکھر صفت راز و نیاز شیخ الاسلام  
 و المسلمین شیخ حسام الدین قدس سرہ کہ با تو داشت و بعد از بیعت ایشان راز  
 خدمت منع میکرد و از انکہ سادات بودہ اند و ادب سیادت او نگاہ میکردند اما حضرت  
 سید حامد الدین از مردم خدمت بغایت دلگیری بود و از عدم خدمت پیر  
 خود عدم سعادت خود را قیاس میکرد و بعد بلا غایت و جهد بلا نہایت می نمود  
 کہ مگر وقتی از وقت بہاریگان نوع خدمت مشرف شود قصاراشے حضرت شیخ حسام الدین  
 قدس سرہ کہ بر بام بود چون میخواست کہ فرود آید حضرت سید حامد الدین قدس سرہ خود را  
 در طاقچہ زمین پایہ پنهان ساخت کہ مگر پائے مبارک ایشان بر بدن ایشان  
 برسد ہر دو ان بود کہ حضرت پائے را بر پشت ایشان نہاد اما چون دانست کہ آدمی  
 است در حال جست زدہ فرود آمد گفت کیستی گفت منم فرمود غرض چہ بود گفت  
 خدمت و گیر میرنموشد این را ہم نوعی از خدمت دانستم پس حضرت شیخ حسام الدین  
 قدس سرہ خواست کہ اورا اذن ارشاد بدہد تا بخواند شید کہ اگر قیص خود بدہم در وقت  
 پوشیدن دامن بلائے سر ایشان خواہد آمد و اگر دستار بدہم نیز برفق او قرار یابد  
 و این را ایے ادبی میدانم کہ لباس من برفق ساوات قرار یابد اما بہتر آنست  
 کہ سر او را بدہم تا وقت پوشیدن در زیر پائے ایشان در آید چون حضرت شیخ  
 حسام الدین صاحب سر او را بدو کشید و داد حضرت سید حامد الدین از انجا  
 کہ صد چندان او اب مرشد می اورا رعایت می داشت سر او را گرفتہ  
 بر سر خود بست بعد از آن حضرت شیخ حسام الدین دانست کہ در اخلاص طلب بہت مست  
 و در خدمت ثابت است شفق لایہایت در شان او مداکر و مرآت او را نگاہ

اللہ تعالیٰ درخواست کرو و اور اذن ارشاد و اولس لائق حال طالب این سمت که اگر چه سید زاده  
و شاهزاده و خان زاده باشد خدمت را از دست نهد الهی بحکمست راز و نیاز شیخ  
الاسلام و المسلمین شیخ نور قطب عالم قدس سره که باتو داشت در مناقب او آورده اند که وقت  
که بادشاه زمانه ناگوار در سخت حکم آورد و در قریب شیخ نزد بیوه بود که خود را در حفظ او

محفوظ می داشت سپاهیان بدو مزاحمت می رساندند و اموال او را به تکلف می نمودند  
بیوه زن استعانت به حضرت شیخ برو شیخ در پیش ظالمان شد که قتیان را بغایت مظلوم  
نمی توان ساخت ظالمان خنده آغاز کردند قطب از جاکے نمی خیزد و شما چگونه آمدید  
شیخ گفت مگر نخاسته باشم ایشان فی الحال کس بمنزلهش دو انیدند گفت که در خانه هم  
نشسته است و در اینجا هم حاضرست ظالمان ترسیدند و از انتخابی باشند و این

احوال ابادشاه نشان دادند بادشاه را پافصد مردان خویشین بودند فرمود تا پانصد  
مسجد و پانصد مهمانی مهیا کنی و بادشاه نیز مسجد و مهمانی تیار کرد و این هزار و دو کس  
بیک کرت او را دعوت نمودند در یک ساعت و در هزار و دو جائے پیدار بود و تخت  
خود نیز نشسته بود و در بعضی جائے خورد و در بعضی جائے نماز را اقامت

می کرد پس هر که دعوی قطبے کند از چنین طلب کن الهی بحکمست راز و نیاز شیخ  
الاسلام و المسلمین شیخ علاء الدین اسعد لہا نوری قدس سره که باتو داشت الهی بحکمست  
راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ سراج دین قدس سره که باتو داشت الهی بحکمست راز  
نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ نظام الدین اولیا و احمد و محمد بدو انی قدس سره که باتو داشت  
و در مناقب او آورده اند که روزی در تنگنائے می رفت سنگ

بچکان را افتاده دید که می طاقست شده فریاد می کرد و نگفت مادر ایشان چه  
شد گفتند که درین شب او را و بخورد گفت فریاد کنی و مادر ایشان را چون فریاد کردند و در  
حال از کوه بیامد و بران بچکان خود ایستاد و ایضا آورده اند که شیخ را پانصد  
قوال بود که هر روز برقص و سماع می رفت روزی عالمان زمانه جمع شدند و شیخ  
رکن الدین قریشی را و پیش کردند تا با او مباحثه بکنند چون پیش در رسید هر دو با هم

در مناقب شیخ نور قطب عالم

مسئله در مناقب شیخ نظام الدین

مرحبا کردند و شیخ در قفس شد و الان را فرمود که چستی قرار نگیرد باشد و الان سرود نواختند  
 چون بجانب شیخ رکن الدین رسید از دامنش گرفت و بنشانیدش باز بر قفس شد بکذاشتن  
 کرت او را منع کرد چون بکرت هفتم بر قفس شد شیخ رکن الدین روان شد و جمله عالمان  
 متابعت او کردند بعد از ساعتی پرسیدند که یا شیخ چرا ای کرمی گفت من با او چند سخن  
 در باطن کردم که شوار ابدان اطلاع نشد اما درین سخن کرت که می گرفتیم در هر کرت باطن  
 می برآمد و در کرت هفتم بجای رسید که مراد از آن مجال نبود آورده اند که چون مفتاح  
 انجمن را تصنیف میکرد یک مسئله بر مصنف و شوار آمد مرید خود را فرمود تا فلان وظیفه  
 و کناره دریا بخوان که حضرت علیه الصلوٰه و السلام بتو نماید و مشکل را حل بکند مرید بچنان کرد  
 حضرت علیه السلام را دید گفت یا نبی داد بار دیگر کجا باشی گفت در مجلس شیخ نظام الدین خواهم  
 یافت آورده اند که بار دیگر مسئله مشکل افتاد و همان مرید مجلس شیخ نظام الدین رجوع  
 کرد چون پرسید دید که شیخ بر قفس بود و بهتر حضرت علیه الصلوٰه و السلام موضع رقص او را بدین  
 پاک میکرد و مرید در شک افتاد که شیطان باشد یا حضرت حضرت علیه السلام باز گفت که شیطان  
 بصوت پیغمبران نشود و درین اندیشه بود که حضرت علیه السلام در پیش او آمده و مشککش فرمود مرید  
 گفت یا پیغمبر خدای این چه حالت است گفت اگر ناموافق مخرج میکند اما طالب خلص است  
 که طلب بخلص دارد و مرید چون این شنید بیاید و در پیش شیخ نظام الدین بنیاد بعد از  
 فراغ شیخ طلب آداب کرد و در طلب شجره شد شیخ گفت که استاد شما مخرج است شجره مراتب  
 نگیرد اما چون آنکس الخلق بسیار کرد و کلاه و شجره بدو داد چون در پیش استاد شد و اقامه باز نمود  
 استاد بدو تهر و غضب تمام کرد و فرمود که شجره را بدو برگشته بدو مرید ایام نمود که من شرم  
 دارم بعد از آن هر دو با هم روان شدند چون رسیدند دیدند که شیخ باز در قفس بود ایشان  
 در مجلس او استادان چون شیخ بطرف ایشان آمد هر دو استاد و شاگرد او هم صداقت  
 کردند اما رنگ و روی مریدش بغایت تغییر شد شیخ گفت چیزی به باطن داشته  
 باشید و الا کار شما به ظاهریست و حضرت شیخ را گفته اند که چون به نظر تیز بکس نگاه میکرد  
 در حال سرش از تن جدا می شد بعد از فراغ مریدان پرسیدند که یا شیخ مایان چند آن تیران



باطنی کرویم برایشان چنان اثر نکرد و شیخ گفت کہ من چند ان تیر طریقت برایشان زدوم اما حجتہ شرعیہ چنان پوشیدہ بود کہ تیر طریقت در حجتہ شرعیہ اثر نہی کرد ایشان شجرہ را بدو دادند  
 شیخ گفت من چہ کہتہ بودم اما شاگرد ثواب طاقتی کرد و درین حال من مخیر نہ ام اگر مریا بہر  
 بکشید بجز و ہمین گفتن باز در قص شد تمام آن مجلس بیک کرت کار روز و نماز و پیچ اثر نکرد  
 بعد از فراغ معذرت نمود ایشان گفتند کہ این چنین کار خاصہ تو باشد و کس دیگر انشا بد  
**مناقب دیگر آورده اند** کہ بادشاہ زمانہ را در ہر وقت پانصد طبق تصدق می فرمود  
 شیخ را نیز پانصد طبق می فرمود بادشاہ را غیرت بکار شد کہ تصدق او بمن برابر و مساوی می باشد  
 آنچه از اموال اہلک شیخ دادہ بود ہمہ را حاکمیت نمود اما شیخ بعد از ان دو چیز ان طبق می کشید  
 بادشاہ چون دید کہ باین نحو است در میان او را کار بیکار میگرفت بزور وستم و قلعه دہلی را راست  
 می کرد و در میان این واقعہ را بہ شیخ باز گفتند شیخ گفت این قلعه بہ بادشاہ حرامست او ہمہ  
 و درین قلعه خزان بجز نہ چون قلعه می باشد و بادشاہ بطرف قلعه سوار شد مردان گفتند کہ یا شیخ شما  
 چہ کہتہ بودید شیخ گفت دہلی دوراست ہذا چون بادشاہ بدو ازہ رسید مردان تعجبیل کردند کہ  
 یا شیخ در آمد گفت مہنوز دورست آورده اند کہ چون بادشاہ سر بدو ازہ در می آورد از آب آ  
 دروازہ بقدرت اللہ تعالی سنگ از دیوار جدا شد حتی کہ بر سر بادشاہ رسید و منفرد او برآمد  
 الحال تا این زمان ہر کراخہ کم میشود و در قلعه دہلی می یابد الہی حکمست راز دنیا ز شیخ  
 الاسلام و المسلمین شیخ فرید شکر گنج مسعود سلیمان حشتی قدس سرہ کہ با تو داشت در مناقب او آورد  
 اند کہ شیخ فرید بہا و الدین فکر یا ہر دور پیش شیخ شہاب الدین شہروردی شہروردی رسید جمال  
 بخاری و شہباز قلندر بہر دور ہمراہ بودند اما شیخ فرید را و دل خطرہ آمد کہ شیخ را سینہ بہنایت  
 کلامست بماند زبان چہ واقعہ باشد حضرت شیخ شہاب الدین دریافت اما ہر چہ را را یگان مرغ  
 بداد و گفت این اورچا فوج کنید کہ کسی نہ بنید ہر سہ کس مرغ را گشتند اما شیخ فرید بے کشتہ  
 آورد و گفت چہر گفت ہرچ جا نیست کہ او نمی بیند بعد از ان حضرت شہاب الدین او را فرمود کہ  
 برو مردان خدا را طلب کن کہ ترا بمن کار سے نیست و از عمدہ تو نحو اہم بر آمد شیخ فرید گفت  
 کہ ما کہ کسی را بنیائی فرمود و در پیش قطب عالم شود و طلب شد چون بہر یک شہر قطب عالم رسید

دید که با کوه دکان بازی و لعب میکنند و چون به نظرش آمد دید که بر تخت نشسته است اما چنان آگاه شد  
 که یکی در آن میان کوه دکان همین شخصی بود زیرا که مراتب قطبان است که در یک ساعت به هزار گز  
 بنمایند قطب عالم را و از آن جهت آفتاب به خود مسلط گردیده آتش کردن آفتاب از و ناچیز شد و در  
 حائے بلند شمع را دید که عوافر در حال آن جایگاه روان شد و دید که دختر صاحب جمال  
 سرشته قوم کاه را میخواند آتش طلب کرد و حاجت فرمود گفت اگر چشم خود را کشیده بمن  
 ببری آتش بد چشم شیخ در حال کار در برابر گرفت و چشم مبارک را کشید و بدو داد و آتش اروان کرد  
 بعد از گرم کردن آفتاب قطب عالم بیرون آمد و چهارت بگرفت و فرمود فریستم تو چه حال دار و گفت  
 حضرت درو میکند گفت بکشائے که باز آمد چون بکشد آمده بود اما کنیزی داشت تا نشان  
 مردان گم نشود علی الصباح همان دختر جمیل و زر را گرفته در پیش قطب عالم شد شیخ آن اموال را  
 بفقرا تصدق کرد و او را شیخ فرید ترویج کرد و از آن ارادت او را بجانب پلینه فرستاد اما در آن  
 پلینه را را جپال جوگی گمراه ساخته بود قصه او آن بود که روزی پادشاه پلینه در شکار  
 شد اما در بیابان و دشت گل بغایت مصفا دید فرمود اما او را از اینجا برگردان چون زمین را دیدند  
 دشت از خانه کشیده بود چون همان خانه را خراب کردند دیدند که جوگی در آن خانه نشسته است  
 و پنج آن دشت در کاسه است پادشاه بدو متوجه شد جوگی چون برآمد عالم تسبیح را بیان کرد  
 تمام ولایت اگر راه ساخت چون حضرت شیخ فرید در آن لواحق رسید گوشه را بجزو قرار داد و  
 در آن زمان تمام نظر روان بدان جوگی گرفت آورد و اندک شخصی را از آن محله ماده  
 گاوشیر دار نمی استاد در پیش شیخ رفت که امی گوشت نشین و عاکن تان ماده گاوشیر و شیر و در پیش  
 دهاکرو همچنان شد بلکه تا اهل آن محله بدو جوع کردند چون شهرت یافت سخن ابیاد شاه  
 رسانیدند پادشاه شیخ را دعوت نمود فرید علیه الرحمه حاضر شد و گفت که این چنین  
 مسلمانان را شاید که دین محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم را تبدیل بدین پادشاه گفت که  
 جوگی چنان و چنین گرامت دارد اگر شما بدو برابری کنید از او برگردیم شیخ فرمود لهذا  
 آسان بخواب کرد چون در رسید شیخ را گفت تو که باشی شیخ فرمود صاحب این ولایت منم  
 جوگی گفت که مرا پادشاه کاوش و محبت نیست بلکه کار به گرامت است جوگی بر مصداق

خود نشست و در هوا شد شیخ هر دو کفش مبارک خود را بالا انداخت جوگی چنان رفته بود که دیده  
 نمی شد و آن کفش او را بر سر زده باز آورد و بعد از آن شیخ فرید بالا پرید جوگی نیز در عقب  
 او بالا رفت بعد از ساعتی جوگی فرود آمد بعد از شیخ فرود آمد جوگی در اقدام شیخ افتاد و توبه  
 کشید و مسلمان شد گفتند چرا گفت مرا بر بکت عمل بود با این آسمان رفتم و بالا را ندانم اما  
 او را بر بکت عمل ایچان بود از من در گذشت و در کنگره بهشت رسید تمام عالم مسلمان شدند  
 و شیخ الحال در اینجا آسوده است و او را از اینجا شکر گنج گویند که روزی بار بار می گویند که  
 گفت چیست یک از آن میان گفت خاک است فرمود و خدا بد شد بعد از آن چنان دیدند همه  
 خاک بود باز بر آن راه آوردند گفت شیخ شاکر است گفت خواب شد باز شکر شدند و  
 آورده اند که روزی بر مقبره نشسته بود و مرید خود را و فن میکرد و چون کرد و زد رنگ  
 روش متغیر شد باز بر جائی شد گفتند برایش چه حال بود گفت گم گار بود و غذایش میکردند  
 من بشفاعت استاد و هم روز سخن تمام کرده بودم که قطب عالم در رسید و او هنوز در  
 تمام بود که شیخ معین الدین در رسید و او هنوز در کلام بود که آواز نعلین شیخ عثمان را در فنی پیدای  
 شد و تلف بر ملا که آواز کرد که به نظر دیوانه خوابید سوخت و الا بگریز پیدای آن گفتند شیخ اگر  
 بروی بجشد فرمود تا حضرت رسالت پناه علی الله علیه و سلم همه حاضر می شدند و الهی  
 از دنیا ز شیخ الاسلام و مسلمین شیخ قطب الاقطاب قطب الدین بختیار راوشی چشتی و غیر  
 ره که با تو داشت و در مناقب او آورده اند که روزی شیخ فرید گنج در وقت  
 نماز بعد از سنت فجر در خواب رفت و در آن میان اسلام شد شیخ فرید متحیر شد قطب  
 لم آستین را در پیش او داشت شیخ فرید در آن میان در آمد و لایقی را دید که جایها  
 رفت و حوضهای گوناگون است شیخ فرید در آن غسل کرد و باز از آن آستین پرآر فرزند  
 او آورد و بکذا مناقب هر یک چند آن است که در تحریر بنیاید اما بعضی را که بیاد داشت به شرف  
 یم الهی بجز است را از دنیا ز شیخ الاسلام و مسلمین شیخ معین الدین حسن بختی چشتی  
 نداشت در مناقب او آورده اند که روزی هندو را هندوان می سوختند تمام  
 ت آتاکه دست افروخت و همه می سوختند مردم نیک می شدند ناگاه از جانب قطب شیخ او را

در زمانه حضرت شیخ الاسلام و مسلمین شیخ معین الدین حسن بختی چشتی را در مناقب او آورده اند که روزی هندو را هندوان می سوختند تمام

برآمد که این دست را بنزد یک من وزن کشید زیرا که روزی من در جلد دوم دست را بالا کردم و وزن  
 از برای موافقت بطنه دست را بالا کرده بود و از آن نمی سوزد و مناقب شیخ ابوالقاسم نوید  
 منتظر نگذارد آهی کجاست راز و نیاز شیخ الاسلام و السلیمن شیخ عثمان فاروقی قدس سره که  
 تو داشت آهی کجاست راز و نیاز شیخ الاسلام و السلیمن شیخ حاجی شریف زندانی قدس سره  
 که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز شیخ الاسلام و السلیمن خواجه قطب الدین دود و وحشی  
 قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز شیخ الاسلام و السلیمن شیخ ناصر الدین ابو  
 یوسف حشمتی قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز شیخ الاسلام و السلیمن  
 خواجه قدردان الدین ابو محمد حشمتی قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز  
 خواجه ابوالسحاق حشمتی قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه ناصر الدین  
 حشمتی قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه محمد علودینوری حشمتی قدس  
 سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه محمد شاد علودینوری حشمتی قدس  
 راز و نیاز خواجه ابوبکر بصری قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه ابو  
 حنیفه حشمتی قدس سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه ابراهیم بن اویس قدس  
 سره که با تو داشت آهی کجاست راز و نیاز خواجه فضیل بن عیاض قدس سره که  
 آهی کجاست راز و نیاز خواجه عبدالواحد بن زید قدس سره که با تو داشت آهی .  
 راز و نیاز خواجه امام حسن بصری رضی الله عنه که با تو داشت و به انکه امام حسن  
 معتقد را چهار روز و روزی در کنار مهانی بود تشنه شد آفتاب حضرت رسالت پناه صلوات  
 الله علیه و سلم بر آب برای طهارت بود و از آن آب بخورد حضرت گفت که این آب چه شگفت  
 بین من بخورد حضرت فرمود من یعنی نیکو کرد و گفت بمشایخ این آب از من برکت هر دو جهان برد  
 چون بزرگ شد سوداگری میکرد و نام او ابو سعید بود چون حضرت حسن گفت نامش حسن  
 کردند و هر دو را پیشرفت و او را حسن لایمی میگفتند و رسالت کناره دریا باری و عمروار  
 کرد و در دم برود و آبک از کلاهش آن روم آشنا می داشت بار بار او را در خانه او بنادید  
 آن کس گفت که پسر شاه بلایان را درین دور سیر نیابان است اگر میخواهید شما را با نام

امام رفت و در میان خمیه دید بنایتی کلان تهاوه اول چهار هزار گنیزگان صاحب جمال هر یکی  
 با طبقهای مروارید و دست ازان برگشتند و روان شدند بعد ازان چهار هزار سفید ریشان  
 ازان گشت کردند و روان شدند بعد ازان دو هزار طبعیبان و دویران ازان خمیه گشتند  
 و روان شدند بعد ازان دوازده هزار لشکر ازان خمیه گشتند و روان شدند بعد ازان  
 بادشاه باد و از ده کس خوانین و ران خمیه درآمد و آن خان که آشنائی او بود او را نیز آور  
 آورد بادشاه گفت ای فرزند مرا اگر به گنیزان و زرد و خزان نجات می یافتی میدادم چنانکه داری  
 و اگر بروداری سفید ریشان نجات می یافتی آورده بودم و اگر بطبیعی طبعیبان نجات می یافتی  
 آورده بودم و اگر جنگ و حرکت می یافتی می کردم و اگر بر داری ما و خوانین نجات می یافتی آورده  
 ام اما کار بخداست که ازین هیچ چیز قبول نداد و بعد از مردن امام از انکس سوال کرد که  
 این چه کار است گفت بادشاه را پس وفات یافته است در هر سال همچنان میکند امام هم ازان  
 جائی روان شد گفت که بارها مرا برضائی خدائی تصدیق کن که اینچنین خدائی قادر که ازین  
 چیز است هیچ قبول نداد و چگونه طلب او را ترک می طلب و نیای فانی با ششم و از انجا بر که  
 رجوع کرد بعد از اطوان در طلب علم شد تا امام زمان گشت اما چون اصحاب کم شدند و در  
 هر روز رحلت مینمودند مگر مرتضی علی رضی الله عنه مانده بود اما حسن با اتفاق صحابه و پیش  
 مرتضی علی که مامانده و همه شد و بیعت کردند و خواست و گفت که حضرت رسول فرموده  
 است اصحابی کالنجوم باهم اقتدایم اهتدایم آنچه تو از حضرت آموخته باین فقیه تعلیم کن مرتضی  
 فرمود که روزی در خدمت رسول الله صلعم نشسته بودم حضرت فرمود چنان مرا بین  
 که چگونه میپوشم چشم پوشید و گفت لا اله الا الله باز فرمود که چنان بپوش و بگوئی گفت حضرت  
 رسالت پناه فرمود و در یافتی مرتضی علی که مامانده و همه جهان روشن هر چه اندک و فکر و بجهت تعلیم  
 کرد و تا این زمان جهان روشن در میان صوفیان رسالت داد و راست صد کس مرید بود و بنام  
 مانند گذشته بودند و ازان میان بدو کس اجازت داد یکی ابوالحسن بن زید و دیگر جمیع عجمی ایجاد شد  
 پنج خانواده از عبد الواحد بن زید از میان یک مرید امام فخریه بود و اصل نام بن حارث و قصه او را  
 در فصل بیان مذکور کردم باز او را بر آه آورد و در ده اندک روزی زنی سر برهنه میرفت امام گفتش آن زن

سر پیش آن خان از خود خبردار شد سر پوشید گفت ای امام من از محبت آدمی چنان مستو عمل بودم که هرگز  
را فراموش کرده بودم و تو دعوی محبت خدا می کنی چگونه در پیش من سر را دیدی امام واقعه باز پرسید گفت  
شهری دارم که در چند سال محنت کشی او کرده ام اما چنان محبت او آشفته ام که از محبت او خشم ندارم  
ولیکن درین ایام خواهر زن و دیگر بگم در هر چند میکنم این محبت او را نمی توانم صبر کرد ایام فریاد برآورد  
که این قصه بجهت سبب من میگیرد و او در کلام مجید خود فرموده است ان الله لا یغفران لکم الذنوب الا ان توبوا

بدون ذلالتن ایشان. الهی بجز محبت را از دنیا را میرا امیر المؤمنین علی رضی الله عنهما که با تو داشت  
ای بجز محبت را از دنیا را زنده کنایات خلاصه موجودات شیخ روز جزا محمد مصطفی صلی الله علیه و آله  
که با تو داشت الهی بجز محبت ذات مقدس و مظهر خویش که مرادات و مشروعات این بیچاره برآورد  
خبر کردانی بمنش کل کونک من خدیج فقرات فلان شجره و دیگر از سلسله سهروردیه  
که قتل پادشاه نجیب سهروردی دارد که حضرت شیخنا از اذن داشت و از دوا بین فقیر ملا درویش  
نگینا می رسید الهی بجز محبت را از دنیا را شیخ الاسلام و السالین شیخ علی ترمذی که با تو داشت  
بدان اسک فرزند که ارواح جمعی لطیف که تعلق دارد و بدین انسانی تعلق تصرف و  
تدبیر و روح غیر نفس است و نفس خیر روح نیز اگر در هنگام خواب میرون میرود و نفس بر جای میماند  
بقوله علیه الصلوٰه والسلام انهم النور انهم الموت و در حدیث دیگر در مشارق

آورده است که ان الله یغفر الذنوب الا ان توبوا و علی کبریت ایشان یعنی قبض میکنند در  
نواب باز میگردد و اندر بریداری چنانکه روزی این فقیر از حضرت شیخ پرسید که بدینچنان چه  
یگویند که ارواح صورت ندارد حضرت شیخ فرمود که محض غلط میگویند و این در اکثر جایهای  
مستور است اما چون در رحم منزل می شد هم با پایا و میدارم که ارواح ما را بمنزل مورد پرور  
بود و مصنف این رساله نیز نشان گفته بود با در خود تصدیق مذکور که لایل دران ایام من  
و ختم بودم پس فقیر نیز از ان مقام خبر دارد و در فقر از ان احوال خبر دارد و که گفت چون من از  
رحم فرود آمدم مرا در فلان پیر نهادند و بودند الهی بجز محبت را از دنیا را شیخ الاسلام و السالین  
شیخ سالار بده عطاء الله است مد روحی قدس سره که با تو داشت الهی بجز محبت  
را از دنیا را شیخ الاسلام و السالین شیخ قطب الدین هباجری قدس سره که با تو داشت



الهی بحضرت رازونیا شیخ الاسلام و المسلمین شیخ نظام الدین مہاجر قری قدس سرہ کہ با  
 تو داشت الهی بحضرت رازونیا شیخ الاسلام و المسلمین شیخ سید جمال الحسن البخاری قدس  
 سرہ کہ با تو داشت و پیر سید جمال بخاری اول است کہ ابن جہانیاں گویند۔ الهی بحضرت  
 رازونیا شیخ رکن الدین قدس سرہ کہ با تو داشت نقل است کہ شیخ پانزدہ ماہ در حرم  
 ماور بود بعد از ولادت عباد و شیخ بہاؤ الدین ذکر یا از دور گوش رسید کہ این مقدار چہ اہر در حرم  
 دیر مانی گفت در ہر ماہ دو سیپارہ از کلام اللہ یاد میکردم اذان و یرمانم و اواز پر خور  
 اذن آورده بود الهی بحضرت رازونیا شیخ الاسلام و المسلمین شیخ بہاؤ الدین قریا  
 قریشی قدس سرہ کہ با تو داشت و ذکر یا نام پیر او بود مشفق است کہ شیخ راحضرت شہاب  
 الدین دعا کردہ بود کہ ہر کہ ترا ببیند و بعد از جہازہ ترا بہ بنید و ہر کہ بعد از جہازہ تو منارہ ترا  
 بہ بنید یعنی گنبد ترا اورا بدو رخ کاری نباشد چون این سخن بہ شیخ فرید شکر گنج رسید و خاطر  
 گذرانید کہ ہر شیخ قطب عالم بیچ دعا نکرد قطب عالم دریافت حق او دعا کرد کہ ہر کہ مرید تو شود  
 و مرید تو تا روز قیامت ہر کہ درین سلسلہ تو اقتدا کند اورا از آتش و دوزخ خلاصی باشد و  
 شیخ رکن الدین آورده است کہ در شب حق تعالی را در خواب دیدم بمن چنان ہمزد و گفت ہر کہ  
 سہ کرت این را تکرار کند اورا بتو بخشیدم از برکت این اسماء یعنی شیخ رکن الدین و شیخ صدر  
 الدین و شیخ بہاؤ الدین باید کہ این سہ کرت تکرار کند الهی بحضرت رازونیا شیخ  
 الاسلام و المسلمین شیخ شہاب الدین سہروردی قدس سرہ کہ با تو داشت مشفق است  
 معراج حضرت پندرہ سال بود اما چون برگشتہ آمد جایی خواب نمود گرم بود و این را طلسمات الهی  
 نیند کہ بر بعضی یک ساعت بیدار شد و بر بعضی چند سال شیخ شہاب الدین را مریدی بود مؤذن  
 و در ہمین التماس جو بود کہ اگر من طلسمات الهی امید دہم روز جمعہ در مسجد دمشق کہ آنرا معاویہ  
 بنا نموده است در رسید و در زیر آن مسجد جوئے آب میرفت در حال جامہ کشید بعد از آن  
 ب در آمد چون سربالاکر در ولایتی بیرون شد کہ نام آن ولایت نمی شناخت ہمچنان  
 بہر سربالاکر نشستہ بود ناگاہ یک درویش نیک محضر بر پیش آمد گفت چہ شخصہ واقعہ باز  
 اورا در خانہ برد بعد از مدت دختر بدو نکاح کہ دو فرزند آن چند از تو تولد شدند و از آن

روزے نیز بڑے غسل و ران جایگاہ جامہ کشید چون در آب در آمد سر بالا کرد که باز در میان  
 مسجد بیرون شد و جامه های او همچنان بنهاده بود و مردمان هنوز بمسجد حاضر نشده بودند  
 جامه پوشیده و در مسجد متحیر شده نشست بعد از آمدن شیخ بمسجد چون نماز ادا کرد شیخ بدو تبسم  
 کرد که متحیر سببش میخواست دیدی آن مقام را بدو معائنہ کرد و توشه گرفتہ روان شد بعد از آن  
 ماوراءالنہار رسید زن و فرزندانش خود را بیاورد الہی بحکمیت راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین  
 شیخ ضیاء الدین ابوالنجیب عبدالقادر سہروردی قدس سرہ کہ با تو داشت الہی بحکمیت راز  
 و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ وحید الدین ابو عمر سہروردی قدس سرہ کہ با تو داشت الہی  
 بحکمیت راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ محسن عبداللہ معروف بہ عبودیت سہروردی  
 قدس سرہ کہ با تو داشت الہی بحکمیت راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ احمد اسودلو  
 وینوری قدس سرہ کہ با تو داشت الہی بحکمیت راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین شیخ منشاہ  
 علوی وینوری قدس سرہ کہ با تو داشت الہی بحکمیت راز و نیاز شیخ الاسلام و المسلمین  
 شیخ جنید بغدادی قدس سرہ کہ با تو داشت در قبال البدر عت شیخ الاسلام  
 لہا لوری آورده است کہ آنچہ بعضی صوفیان گویند کہ شیخ جنید رقص میکرد و سماع می  
 کرد راست است اما در آخر عمر تائب شد و توبہ کرد و آوردہ اند کہ شیخ خواجہ زاوہ  
 حضرت سری سقطی بود و در پنج سالگی نماز میگذارد و اما سرانزدیک ہنادر روزے  
 سری سقطی گفتش کہ امی سپر سر او در تربیایہ نہاد و گفت آری روایت ہچنان است  
 اما سر من از کہ اللہ میگذرد از آن نزدیک جوینم روزی بہرہ سری سقطی بطواف کعبۃ اللہ  
 میرفت و در مسجد حرام چہار صدایہ اللہ را یافتند کہ ہمگی در بیان شکر بودند چون  
 سری سقطی را دیدند مہر شرح شدند کہ از وجواب حسن ثنویم سری سقطی اشعارت بجنید کرد  
 کہ از ویر سپید شیخ جنید گفت شکر گفتار بانی نیست بلکہ شکر آن بود کہ چون نعمت  
 منعم را صرف خود کردی پیش قوت آنرا در عبادت او صرف کن باز گفت دیگر  
 طلب تا شکر بجای آورده باشی ہمگی پسندیدند روزے در بازارے گذشت  
 کہ در کان اورا بنگ و کلون میزدند گفت بنگ نزنید کہ پائے من شکند و او بی

پای نمی رسد بلکه از عبادت محروم مانم الهی بجز مرتبه راز و نیاز و شیخ الاسلام و المسلمین  
 سری سقطی قدس سره که با تو داشت الهی بجز مرتبه راز و نیاز و شیخ معروف کرمی قدس  
 سره که با تو داشت منقول است که رودی سر بر آفتاب نشسته بود سر بر آورد و بگفت که باز براقبه  
 شد باز سر بر آورد و در گریه شد مردمان پرسیدند که چه حالت گفت در هر زمانه چهار مرتبه در  
 عیب باشد و غیب آنرا گویند که هیچ وزه از شریعت و افعال و اقوال تجاوز نکرده باشند  
 ولیکن از مراتب خود نیز خبر نداشته باشند و نه مردان دیگر خبر داشته باشند و نزدیکی صاحب  
 مراتب باشند و در هر زمانه چهار صد ابدال میباشند و امام شافعی بدال بود و مظهر دربار کسی  
 پرسید که امام شافعی از کیان است گفت ابدال است و از مالک و نیاز پرسید که چه حال  
 دارد گفت بعد از و پانصد و کسی نباشد و ابدال آنرا گویند که صاحب مراتب صاحب  
 علم باشد که از جمله لغزیدنی خبر داشته باشد و نیز قیام زمین با ایشان است گفته اند  
 كَوْنًا لَا اَبْدَالَ لِحُكْمَتِ الْاَرْضِ وَمَا فِيهَا و در هر زمانه چهل و نود میباشند و مراتب  
 ایشان اعلیٰ است از مراتب ابدال که فی کل شیء انتباه دارند و در هر زمانه چهار  
 نقیصه باشند که هر چهار گوشه دنیاوی بر ایشان آبادان میباشند و ایشان  
 را نقیبان حق گویند و خاصیت ایشان آنست که هر چه خواهند شود اگر آفتاب  
 را در شب باز آرند برگشته باز آید زیرا که وجود ایشان از خوفانی و کجی باقی چنانکه  
 آهن را کسی به آتش گرم کند تا سرخ شود بعد از آن هر چه به آتش میسوزد بدان آهن سوخته  
 می شود از خشک تر در هر زمانه دو نفر نجیب باشند که ایشان را نجبا گویند و معنی نجیب  
 در صراح بیان کرده است پوسته پراسته و پیوسته را گویند چنانکه میوه چهار مغز پس  
 گویند که پوست اول ایشان شریعت است و پوست دوم بمنزله طریقت و مغز بمنزله  
 حقیقت پس معلوم باد که تا کسی بشریعت آراسته نباشد بحقیقت نرسد زیرا که ابتداء  
 و انتباه هر چیز بشریعت است که متابعت حضرت رسالت پناه است چنانکه اول  
 پوست پیدا شود و بعد مغز و ایضاً نجیب گرامی شده را گویند و نجبا جماعه و  
 انتخاب برگزیدن را گویند و معنی نقیب نیز بیان فرموده است نقیب توده مردم در

نیکی افعال و اقوال و دانسته و نهفته قوم و لقب اجتماع و ایضا نقیب نفسی را گویند که مجرور  
صفحات باشد چنانکه سگ که بر در صاحب خفته باشد و مردم را به بانگ کردن در آزار و آوا  
نیز نقیب گویند و مردم و روسه بنده را گویند و مرد نیکی و آزاد نگاه نگذارد پاکس و تنقیب  
در شهر با گشتن را گویند و او را دوشاخ را گویند و ایضا کسی را که در خود را همیشه از  
دست خود نهد و ابدال دیگر کردن را گویند قوله تعالی من الخوف امنا یعنی از  
خوف بسوء امن برآمد و ایضا الا بدال قوم من الصالحین لا یخلق الله  
منهم اذا مات واحد بدل الله تعالی تمکنا باختر یعنی چون بمیرد بر جای  
او دیگر را می نشاند و در هر زمانه یک نفر قطب می باشد و قطب آن را گویند  
که جمله ذرات و بنیادی را چون خردله بکفت دانا باشد و در هر زمانه یک نفر غوث می باشد که  
احوال این جمله خبر دارد و ایشان از مراتب و احوال او خبر ندارند و غوث زیاد پس را گویند  
هرگاه که مراتب قطب نقصان یا بد غوث از حق تعالی می خواهد و نزدیک بعضی محققان  
میری و پیشوای را نشاید مگر قطب پس شیخ فرمود که هرگاه که یکی از ایشان بمیرد و بجای او دیگر  
نشاند چنانکه غوث بمیرد و بر جای او قطب نشاند و چون قطب بمیرد و بجای او غیب را می  
نشاند و چون یکی از غیب بمیرد و بجای او نقیب نشاند و چون یکی از نقیب بمیرد و بجای او او را درام نشاند  
و چون او را درام بمیرد و بجای او ابدال را می نشاند و چون یکی از ابدال بمیرد و بجای او یکی از مردان غیب  
نشاند و علی بن القیاس مراتب همچنان از یکی به دیگری میرسد یعنی چون غوث بمیرد و بجای او قطب  
نشاند پس بجای قطب خالی ماند بعد از آن یکی از مجتهدان بجای او قطب برود پس غیب یک کس  
می شود یکی از نقیب را بجای او غیب برود پس غیب یک کس میشود یکی از او را بجای او نقیب برود یعنی  
بمراتب ایشان میرسد او را در چهل یک کم میشود یکی ابدال را بمراتب او را در ساند پس ابدال  
یک کم میشود از چهار هزار یکی از مردان غیب را بمراتب او میرساند پس مردان از چهار هزار یکی  
می شود یکی از عامه خلق را بمراتب او میرساند و درین زمان یکی از مردان غیب را بمراتب ابدال  
در خاطر داشتیم که مگر را بجای او خواهد بود اما هندوی زنار دار را از مار برید و بمراتب او رساند  
ترسد که مباد آن زنار در گردن من اندازد و از آن در گریه شد و مردان الهی

فرزند که شیخ از نجیبان بود و عادت فریضان است که خود را از سر خیز فرو ترے بینند و در روز  
 مے باشد از انچنان گفت در انجیان یکی از مریدان سوال کرد کہ قطب در کجا وفات یافت  
 کہ این اولیا مذکورین بر اتب یک بیک رسیدند گفت قطب در روم بود و ہندو و در گجرات  
 بود و من در وکن بودہ ام گفت میان روم و گجرات چہ مقدار مسافت باشد گفت شش ماہ  
 مرید سوال کرد کہ یا شیخ از اطراف عالم چون خبر داری ازین مسئلہ نیز جواب بدہ کہ مر قدام  
 نیم مرد و ناقص کیا نے گفت فردا بتا چون آمد شیخ رحلت نمودہ بود و متخیر شد اما بسر قبرش  
 رفت و فریاد کرد کہ ای خواجہ آواز یکشیر باز گفت ای سپہنوا ای شایان کسوت کہ زوال ہزارو  
 گفت جواب دیکھی چو اسم گفت دینیہ روز نکستم کہ ہنوز متخیر ہوں ماما امروز از حیرت غلاص شدہ  
 مر قدام منم کہ ایمان ابطل است آوردہ ام و نیم مرد و توئی کہ ایمان تو در خطر است و مر و ناقص  
 ست کہ از بیج بلا ہی قیامت نگذشتہ و لاف میزد چنانکہ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ میگفت  
 من بمانم بدان کسان کہ از اسہال قیامت نگذشتہ اند و خندہ قہقہہ میکنند یعنی مر و ناقص  
 ست کہ از ہول ہا نگذشتہ باشد و لاف مشاہدہ و درویشی و شیخی میزند و بعضی گفتہ اند کہ مر قدام  
 است کہ کار را بجے اظہار کند کہ فلان کجہم اما بروت خود ادا ہو جو و آورد و نیم مرد و است  
 کہ اظہار کند کہ منم و از دور وجود آید و ناقص است کہ اظہار کند کہ میکنم ولیکن از دور وجود  
 نیاید و شرمندہ شود کہ المناقیہ اذا و کلا خلف و بین ترکیب بحر است الہی بحر است  
 را از دنیا ز شیخ الاسلام و السالین شیخ داؤد طائی قدس سرہ کہ با تو داشت آوردہ  
 اند کہ روزے نشنہ شد و در صحن شخص درآمد و طلب آب کرد و کینزک آب آورد و بخورد  
 گفتند چرا گفت مجوا این کینزک روزے تعلیم کتاب کردہ ہو و صمباہ کہ این باجر  
 آن تعلیم برسد و از ثواب محروم ہام روزے گرما سخت بھراق نشنہ ہو و ماوریش ہو رسید  
 گفت چرا در سایہ نمی نشینی گفت و عراق ناشائستہا می میدیدم و عاگردم کہ خداوند پایم  
 بستان تا از جمہ و جماعت باز نامم و این ناشائستہا نہ بینم الحال منی تو انہم جنبید و بعضی گفتہ  
 اند کہ بوقت آمدن او در مسی خلق چنان بدو استقبال تو جو ہو نمودند کہ بعضی مر بعضی را زیر پا  
 ہو کردند شیخ دعا کرد الہی کثرت خلق نوعی از انواع دنیاوی مستحق مران من کن تا ایشان نروم

زمین شد و دیگر آورده اند در هر خانه که بود و تا آن خانه خراب نشود بخانه دیگر نرفت تا در  
 سر آن یکخانه بود و بسری دیگر غیرت و باز است بخاک و گفتند چرا گفت بخدای عهد کرده ام که از  
 من در دنیا آبادانی نماند چون وفات شد خانه آخرش خراب شد و دیگر آورده اند که  
 روزی درون رشید و امام یوسف هر دو بجلوت آوردند اذن بدخول نکرد و مادر او را شیخ آوردند  
 مادر پستان بالا کرد که بختی همان بشیری که از پستان من خورده که ایشان را اذن ده گفت یارب  
 رضاء تو در رضا ما درست حالا اذن نمیدوم بعد از دخول چون نصیحت شنیدند وقت برآمد  
 مبلغ زهد پیش کرد و قبول نکرد و گفت من از میراث پدر خانه فروخته ام و دعا کرده ام که یا  
 رب هرگاه این نفقه حلال من صرف شود و رحم قبض کن درون رشید از مادرش پرسید که  
 نفقه شیخ کجا باشد گفت در دوکان فلان بقال درون رشید از آن بقال پرسید که نفقه شیخ چند  
 مانده باشد گفت ده یا دوازده درهم مانده است و هر روز نیم دانگ میخورد و خلیفه آنرا حساب کرد  
 که این مقدار روزی او باشد چون روز آخر شد بعد از سلام با درواشت بقیله آورد و گفت که  
 ای یاران ما و دطانی نماند که من میدانم که دعائی او مستجاب باشد چون کسی را فرستادند او رفت  
 و رست شب نماز میگذارد و روزی سحر بعد از او تر سر زمین نهاد و وقت با دروید از میگردیم  
 که مرغ خوش پریده بود و او از شاگردان امام عظیم بود و رضی الله عنه الهی حکمت راز و نیاز  
 شیخ الاسلام و المسلمین شیخ حبیب عجمی قدس سره که با تو داشت آورده اند که در اول  
 حال ربوا خوار بود و او را حبیب ربوا خوار میگفتند مال را بقرضداران میداد و هر چیزی که از وی یافت  
 از بیم و طعام و شراب و گوشت بر او میگرفت روزی از خانه قرضدار سرگاوه بیاد و بر او از خانه  
 قرضدار دیگر میزد و بر او بیاد و دوسر را در یک پارچه پارچه کرده انداخت ناگاه فقیری از در وارد  
 یافت گفت مرزن خود را فرمود تا از آن گوشت ببرد زن چون سر پوش باز کرد و دید که سرگاوه تمام  
 هتیا شده و پوشش بر او گسترده است زن بگریخت حبیب پیش آمد و دید که همچنان است سر فراز  
 کرد که از خدا شرم نمیکنی چنانکه رفتار نفس باشی حبیب از آن حال بطلاقت شده بجانب حسن  
 بصری دید چون در راه میرفت کوکان از در بگریختند که از شویت او بایان خواهم نوشت  
 چون تو به کشید در آن ساعت صیت دوازده او در تمام عالم بر آگنده شد که حبیب از میان





مسلمانان برپا نه کرده است میگویند که دوزخ است و گناه می کنند و می گویند که بهشت است  
تصدقات نمی کنند و می گویند که دیدار حق است و بغیر او دوستی نمی کنند امام گفت بقدر گناه عذاب  
کرده شوم و برکت ایمان بپذیریم شمنون گفت من نیز بنقدا و سال عبادت آتش کرده ام را  
نخواهد سوخت امام آتش طلب کرد و دوست در آتش نه دید هیچ سوخت گفت تو نیز انداز قبول کرد  
گفت من عبادت آتش کرده ام از آتش نمی ترسم و تو عبادت آتش کرده از آتش ترسی شمنون گفت  
ایمان آرم به شرط اگر ضامن شوی اول نابودن عذاب قبر و نجات از دوزخ دوم رسیدن  
به بهشت سوم دیدار بار تعالی امام فرمود قبل کردم گفت نوشته بمن بده تا با خود و رگور برهم بخوار  
کرد شمنون مسلمان شد چون مردی را زد و زن کردن امام بجای تو دیگر شد و از وجه بیرون آمد  
که بدکار کرده ام بدرگاه لم یزل ضامنیت نوشته فرستادم از کثرت عزم و اندوه و رغبانیت دید  
که شمنون طلبای پویشیده در بهشت امام متحیر آمد و گفت ای شمنون چوئی گفت چنانکه می بینی از تو  
خدا تعالی با تو چه کرد و گفت از برکت ایمان و ضامنیت شما عذاب قبر نکرد و از دوزخ خلاص  
شدم و محبت رسیدم و وعده دیدار کرد و تو احوال از ضامنیت خلاص شدی نوشته خود را بگير  
امام چون بیدار شد نوشته را در دست خود یافت و بطرف دیگران نوشته بود بطریق مذکور که

بِحَقِّكَ اللَّهُ مَكْمَلًا يَخْتَلِفُ مِنَ الْمَكْمَلِ وَالْفَيْحِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَجْدَتِ رَاوِ نِيَا زِي شَيْخِ الْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ  
امير المؤمنين رضی الله عنہ ابی طالبی کرم الله وجہہ بآتو داشت و درین شجره صوفیان را همه شیخ می  
نویسند آلهی سجدت را و نیا ز خواجگان است و خلاصه موجودات زبده کمالات شیعیه و  
جزائری مصطفی احمد مجتبی علیه السلام علیه و آل و سلم که با تو داشت آلهی سجدت  
نات مقدس و مطهر خویش که مرادات و مشروعات این بیچاره بر آورده غیر گروانی نیک  
و کمال کرک شجره سوهم از سلسله کبر و بیدار آغاز و بعثت و بیان رسول الله اکرم  
آخر نهایت قال علیه السلام کُنْتُ نَبِيًّا وَ آدَمَ بَيْنَ الْآدَاءِ اَطْلُبْ بِرَأْسِ اَكْبَرِ وَرَثَةٍ  
که اوقبل ولادت و بعد ولادت همیشه پیغمبر بود چنانکه بر سنگ و درخت بدو سلام می کرد از  
آیام طفولیت باز آورد و اندک اول سلام بدو درخت باز بخان کرده بود و از آن خوردن  
باز بخان ثواب است اما جبرئیل و میکائیل بر او نازل شدند و پیش از جبرئیل ساکنی همیشه زندگانی

در کوثر آوردن غار می بود که یاقیناً اللہ تبارک و تعالیٰ در شان اوست روزی جبرئیل بصوت آدمی  
 در آن غار برود و آید و گفت **اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ** و بجز  
 گفتن این آیت روح قلب او را چون لوح محفوظ که چون وزه از فضائل او بود همه  
 کلام اللہ از اوّل تا آخر بیاوش شد و بعد از آن بهر عاوشه آیت را فرو می آورد و آنچه  
 حضرت رسالت پناه صلعم یک کت از جبرئیل می شنود هرگز او را فراموش نمی کرد و بقول **لَعَلَّكَ**  
**سَمِعْتَ لَکَ فَلَا تَمْنَنُ** در شان اوست و آنچه در کتب مسطور است که قرآن در لیلۃ القدر  
 نازل شد آن از لوح محفوظ آسمان و بیانا نزل شد و فرشتگان او را برگ و ختمان  
 با قوت نوشته و آن قبل از ایجاد آدم علیه السلام بود جبرئیل از او غائب شد حضرت  
 رسالت پناه فرمود که این چه باشد که میاد من شد مبادا که نگردد من شاعر گشتم از آن  
 اندوه خواست تا خود را از کوه اندازد و شیطان آواز کشید که ای محمد از تو نشاید که شاعر  
 گردی موت تو به که شاعری تو حضرت چون نزدیک بکوه رسید جبرئیل را دیده و بر هوا بصوت  
 اشتر که پامی راست را بر پائے چپ نهاده و میگفت که **يَا مُحَمَّدُ اسْئَلِ اللَّهَ إِنَّهُ سَمِعَ لَكَ**  
**اللَّهُ وَأَنَا جِبْرِيلُ وَهَذَا عَذْرَاكَ الَّذِي أَخْرَجَ إِيَّاكَ مِنَ الْجَنَّةِ** و این فریاد کننده مشر  
 تو است باد از فرقیته مشو بعد از آن حضرت رسالت پناه صلی اللہ علیہ وسلم بطرف خانه خود  
 آمد بی بی خدیجه کبری رضی اللہ عنہا منتظر می او بود چون این بشنید گفت صدقت که  
 و پیغمبری تو هیچ شک نباشد مایان پیش ازین دانسته بودیم بی بی گفت باش تا نوافل را برسم  
 و نوافل هم خدیجه بوده و عالم زمانه بود که هر که کتاب مسبو قین را در حفظ داشت خدیجه چون قصص  
 بدو گفت نوافل گفت صدقت که در پیامبری او شک نباشد اما چون او بگوید که جبرئیل اندرون  
 حال تو سر خود را برهنه کن اگر جبرئیل باشد شرم کند و بیرون رود و اگر شیطان باشد بیرون نرود  
 بی بی چون بخانه رسید مهتر جبرئیل از در زن خانه درآمد حضرت گفت باز آمد گفت و درون است  
 یا بیرون گفت اندرون است بی بی سر را برهنه کرد و مهتر جبرئیل شتاب از خانه بیرون شد گفت  
 چه شد گفت بیرون شد چون سر پوشید باز درآمد خدیجه گفت آستیا که تو پیغمبر گشته بمن نوافل  
 چنان گفته بود بعد از آن چون خدیجه ایمان آورد دوران شب بقیما و هزار سر واران قوم

جن آمدند و ایمان آوردند بعد از آن مرتضیٰ علی کو دک بود اکثر اوقات در خانه حضرت رسول  
 الله بود و روزی چون بچانه او میرسد وقت صبحی بود که حضرت با خود یک پیر و نماز صبح میگذارد و بعد از  
 سلام حضرت مرتضیٰ سوال کرد که این چه امر است حضرت گفت یا علی من پیغمبر گشتم گفت چند سال است  
 که باین چشم نبوت تو دیشتم راست باشد گفت ایمان بسیار گفت باش تا ما و رو پدر را پیغمبر بودی  
 گویند که ما در او رسید اما صبح آنست که چهار قدم بجانب خانه برداشت باز فکر کرد که محمد که روزی و عمو  
 بنود برگشته ایمان آورد و از آنست که او را در چهارم جا ذکر میکنند و مراتب از دیگران کم  
 شد روز سوم ابریطالب پسر او را سوال کرد و ما در مرتضیٰ علی نیز فاطمه نام داشت و بعد از مرتضیٰ  
 او ایمان آورده بود اما بابی طالب میگویند از ترس و او پسر سید مرتضیٰ علی گویا باشد گفت نه  
 مگر در خانه محمد بوده باشد چون ابریطالب سید وقت صبحی بود و باز رسول الله در نماز بود و بعد از سلام  
 پرسید که ای محمد گوشه این چه امر است گفت یا علی من رسول گشتم است باشد چند سال شد که  
 مقطوعی تو بودیم اما چرا اظهار نمی کنی گفت از قننه و غوغای قریش میترسم گفت از من شنیده  
 چه گفت پس ایمان اگر گفت اخذت النار علی العاصم یعنی از جهت تنگ کار و آتش قبول دارم  
 لیکن از جهت تو شمشیر نبرم بعد از آن مرتضیٰ گفت که چه می کنی گفت پاسبانی میکنم تا کافران نیایند  
 گفت از من که ابوطالب بگوشید می که از قریش میترسی ایمان پیغمبری او آر گفت من آورده ام  
 تو نیز آر گفت اخذت النار علی العاصم و لیکن شمشیر از برای شما خواهیم زد و بعد از آن چون رسم عرب  
 است که در حین شرح و شادی آواز بلند میکشند ابوطالب آواز کشید و روان گفتند که در قبیل  
 عبد المطلب چه آواز شادی است خبر یافتند که محمد پیغمبری معصوم شد ابو جهل و پدرش و سایر  
 قریش لشکر کشی کردند اما حضرت را نه و در بودند هر همه برداستادند و هر همه بمنزله شیران بودند که در پیش  
 بعد مدت ایشان می استاد آورده اند که ابو بکر الصديق را در ایام جاهلیت چنان عادت  
 بود که هرگز از زنان او و در مان نمی آمد و تمام عرب بر سخن او استوار می داشتند صديق زن و در آن  
 زمان کفار را نصیحت داد که ای بد بختان پیش ازین که یک حمزه بود و بیخ کفر میکنند الحال نه  
 شیران غران استاد و انبیخ قریش را خواهند کند و غرض آنیکه من در پیش او روم اگر او پیغمبر  
 بود و خواهم شناخت قریش معقول داشتند قول و را چون او الصديق بجانب سواد

محمد و زنگنه با حضرت رسالت پناه پیش آمد حضرت فرمود آنا رسول الله گفت صدقت  
 صدقت صدقت و ایمان آورد تمام لشکر کفار برهم زد بعضی مسلمان شدند  
 بعضی در دشمنی ماندند بعد از آن لشکر امیر المومنین عثمان بن عفان و زبیر بن عبد الله و  
 طفل نابالغ در سفر نبود اگر می رفته بودند چون از سفر باز آمدند اموال و دنیاوی چون اسب و سوار  
 و اشتر و غیر ذلک من نعم اله دنیا سر یک بمقدار کاروانی تحصیل کرده آوردند ابو بکر الصديق  
 بقدم ایشان پیشتر شد گفت منزه شمارا که محمد بن پیغمبر معبوث شد هر دو برانتران سوار بودند  
 و اشتر را بخوابانیدند و از پشت اشتر جستند بفرح و شادی آواز بلند کشیدند اما امیر المومنین عثمان  
 فرمود که این اموال من همه تعلق بفقرا دارد و در حال فقر این اموال احقیقت کردند و پیش  
 حضرت شدند و ایمان آوردند پس درین هنگام صد و سی و سه کس اصحاب پیدا شدند اما وزیرین  
 چاه کاویدند و نماز در آنجا میکردند از جهت اینکه کافران برایشان مکر نکنند زیرا که چون ایشان نماز  
 می استاذند از خود نمی گویند پس درین هنگام اکثر کافران برایشان دخل میکردند بتوانستند و حکما  
 گفته اند که سه چیز از سه کس هرگز نمیرود اول مکر از کافران و دوم ظلم از سپاهی سوم جهل از  
 افغانان و حضرت نماز بجانب بیت المقدس میکرد و در کعبه الله کافران بتان نهاده بودند و  
 ابو جهل و پیش امیر المومنین عمر شد گفت یا عمر از غم دانه ده محمد بن خاظم خندان بار نشسته است  
 که شرح نمی توانم کردن بغیر از شما پهلوان و معتقد و رور و زمین نمی بینم اگر کله محمد بن خاظم نه  
 خاک در دهن او باد و بیک صد اشتر سرخ و یک منتر خود تو بهم و دختر او صاحب جمال بود  
 امیر المومنین عمر قبول کرد ابو جهل او را شراب خورانید و مستش کرد و گفت بیا سوگند ببتان  
 بخور که خلاف سخاوی کردی چون در پیش بتان شدند جمله بتان گفتند لا اله الا الله محمد  
 رسول الله ابو جهل و رپای امیر افتاد که این سخن را و پیش کس مگوئی روز دوم نیز شراب خورانید  
 آبتان همچنان کلمه طیبیه می گفتند که اگر تمام عالم برهم زند یک سر موئی او نقصان نمیدهند روز سوم  
 چون شراب خورانید و مست شدند ببات و عزیزی یاد کرد و از آنجا شمشیر آویخت و حکم کرده  
 روان شد که درین زمان کله محمد را خواهم آورد و راه دویده میرفت آنا و فرشتگان بصورت  
 گوساله شدند و در بصوت آوی همان گوساله را میگردانستند و توانستند چون امیر المومنین

عمر رسید گفتند یا امیر اگر گوسال را گرفته ایم که امت کرده باشی امیر و عقیب ایشان دویدن گرفت  
 حتی که بغیر مانده شد و قوتش از دست رفت بعد از آن یکی از آن گوساله گفتش یا عمر تو را  
 گرفتن بخودانی داد که مصومم هست چکونه ضرر خواهی رسانید ازین سخن دل مانده شد اما  
 از جهت همان عهد ابو جهل آهسته آهسته میرفت از پیش دو جوانان رسیدند و عرضش  
 پرسیدند که عزم تا کجا داری واقعه باز نموده گفتندش ازین عزم برگرد که او مصوم بعصمت  
 الله است و دین او در تمام عالم میگذرد شده و ما در خواب تو نیز مسلمان شدند امیر گفت  
 مسلمان نباشد گفتندش شما بدست خود هر غیبتی را ایشان بدان و دخل نکنند مسلمان شدند  
 و الا کافر باشند امیر چون بخانه رسید هر غیبتی را بشنید و دو جوانان را که این را اجرا خودن بهیمن کن  
 او دست نکرده که این مرد است در دین محمد علیه السلام شمشیر بر سرش زد و سرش شکست از کثرت  
 اندوه در خواب شد آورده الله که در آن زمان حضرت رسالت پناه کلام الله را حق و رتی کرده  
 بمسلمانان جو فرستادند و درش گفت ای دختر همان در حق را بسیار ما بخوانیم که تا دین محمد بپوشیده  
 نماید هر دو چون کلام الله آغاز کردند او بیدار شد ایشان بکسبت زده گشتند و تعاضل و رزیدند  
 امیر المومنین عمر فاروق رفته گفت که ای خاتم قتل از خزانه دل من و درش رسیدن و در گردن اندازد  
 و پیش محمد علیه السلام روان کن که در حق او بی ادبی بسیار کرده ام خواهش گفت یا عمر در سینه پاک  
 او کینه نمی باشد دست بدست گرفته روان شدند آورده اند که امیر المومنین عمر فاروق همچون  
 در قهر میشد زین از قهر او مرقعید که قول الشاعره نظم ابو بکر صدیق شیخ صحاب به کرد و بود اسلام را  
 قتیحاب به دووم دان تو فاروق را فرق دین چند قهرش بر قید روسته زمین و حضرت  
 رسول صلی الله علیه و سلم همیشه می گفتند که اگر عمر مسلمان شود دین حق اظهار یابد و در آن زمان هر  
 جبرئیل علیه السلام نازل شد گفت مرده شمارا با او یا محمد آنچه می گفتی گفتی تو قبول شد و عمر مسلمان  
 آمد حضرت از کثرت فرحت استقبال نمود و معانقت کرد و امیر را بنزد یک خود بنشاند و  
 اسلام عرض کرد بعد از عرض اسلام امیر گفت یا محمد پیش ازین از شما و شن تر کسی را ندانم  
 و الحال از شما دوست تر کسی را ندارم چون ابو جهل منتظر کلاه توست بیایا از جهت شما کلاه را  
 بر سرم و در آن زمان بیک کت روان شدند و کس کافران را گفتند و لشکر کفار شکست



یافتند و نه میت شدند امیر المومنین علیه السلام بیشتر آسینده و ریت الله آمد و بتان را گفت که  
 ناچیز شوید و کلمه رسول من بگوید و من نمی توانم بدست خود شکست و در حال ریزه ریزه شدن  
 و با و پیدا شد بماند خاک ایشان ابیرون بروم که الله را از بتان خالی کردند بعد از آن هزار بار  
 در سجی میکند و از نو با یک بلند کرد و در القصه ابو جیل بدجیل کس را بجانب پادشاه همین  
 روان کرد که اگر توجه نمایند به ما و الا دین پدر کلان و پدر شما خراب گردد و پادشاه بهشتا و بنزار  
 سوار توجه نمود و بر کناره مکه الله فرود آمد حضرت رسالت پناه و اصحاب آنجا که خلقت انسان است  
 بهیبت خور و ندیدند مگر جبرائیل علیه السلام با بهشتا و بنزار فرشتگان فرود آمد و بر کتف جبرئیل نره بود که یک  
 کنار او مشرق و شلخ و دیگرش بر مغرب بود و گفت یا رسول الله حق تعالی میفرماید که یا محمد ابو جیل  
 لشکرهای روی زمین جمع میکند و نصرت تو لشکرهای آسمان فرستادم اگر میگوی و دشمنان  
 بپاک شوند بشاها و این نیره بعضی را بطرف مشرق و بعضی را بطرف مغرب اندازم و الا  
 من میدانم که همگی مسلمان خواهند شد و از تو معجزه شگافتن با تهاب طلب کنند پس و ما تهاب  
 آفریده بودم که معجزه تو در و نهاده ام حضرت مفرح شده پادشاه بوقت ضعیف رسول الله را طلب  
 کرد و ابو بکر صدیق علیه السلام و عمر خطاب علیه السلام به و همراه روان شدند و بی بی خدیجه نبیره خود استاده میگرفت  
 و میگفت که یا الله العالمین محمد را بگویم از شکم او آواز برآمد که محمد معصوم خدا نیست اگر تمام  
 عالم بر هم زند یکسر مو را نکند بعد از آن حضرت سجده بی بی خدیجه رضی الله عنها از سوال  
 کرد که این چه آواز بود مگر جبرئیل علیه السلام گفت ترا و خبر باشد نام او فاطمه است که در رو و تقویت  
 شفاعت مردان بتو باشد و شفاعت زنان با او و روه اند که در و نیاسد نور و روشنائی  
 چنان تابیده اند که روشنائی آفتاب را ناچیز کرده اند اول آنکه چون مهتر ابراهیم خلیل الله طرف  
 روم میرفت و کافران به و دخل کردند چون بی بی سائره را از صندوق کشیدند چنان تو کبیر  
 که روشنائی آفتاب را ناچیز کرد و دوم آنکه چون بوقت طلب کردن کافران معجزه را از  
 مهتر موسی علیه السلام خواستند او دست بالا کرد و سیم آنکه چون حضرت بطرف این پادشاه روان شد  
 از پیشانی او چنان نور تابید که روشنائی آفتاب را ناچیز ساخت و حضرت رسالت پناه را در  
 کنه های چنان روشن شد و معلوم است که ابو جیل پادشاه را بخواره گفت که او که در پیش او استاده

بیشود و در سخن نرم گوید و او صاحب است خاک و در بین او تا به تو سخن کند بنوعی باشد مستحکم  
چون روی حضرت را بدید گفت این روی خالی از رحمت و برکت نباشد و الحال قیام نمود  
و کسی زمین را بدو پیش کرد و خودش بر کسی دیگر نشست دل او چنین مثل موم که آخته شد از  
عنیم گفت تو همه آخر الزمانی گفت آدمی گفت پیش از تو ابراهیم بود که آتش بر او گذار شد و مهر  
موسی بود که عصا او همه چیز را فرو برد اول تجربه همه اینها را بیان کرد بعد از آن گفت  
ترا نیز تجربه می باید نمود تا ایمان آریم گفت هر شکل بر خاک آسان است گفت اول این  
بگو که در دل من چیست جبرئیل آید علیه السلام گفت و خرمی دارد و ناموزون که مردم از تو میزدند  
او میخواست بدو حق او دعا بکنی حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم همچنان تشریف برد و دعا کرد  
منقولست چنان صاحب جمال گشت که تمام خانه از نور تابید و پادشاه گفت عجز  
دوم اینکه امروز از ماه بیست و نهم است و ماه غائب است در وقت اظهار راه شکافتر  
اواز تو میخواهم حضرت قبول کرد گفت بمنزل خوشی نشین و ده خانه شو چون حضرت روان  
شد او چهل گفت ای محمد بر زمین سخن تو میرود به بنیم که بر آسمان چگونه رود حضرت توقف کرد  
تا باد می چرخد گوید ابو بکر الصدیق منفس کرد که باین سگ حاجت سخن نیست چون وقت  
شام شد پادشاه گفت چنان تاریکی پیدا کن که کسی ندیده باشد بعد از آن چنان روشنایی  
پیدا کن که کسی ندیده باشد از تاریکی و درخ بمقدار سوراخ سوزن بیرون شد جهان چنان تاریک  
شد که کافران فریاد برآوردند که زهره مایان تر میدار سؤالی شد رفع کن بعد از آن بمقدار سوراخ  
سوزن نور بهشت بتاید روشنایی پیدا شد که تا مشرق و مغرب دیده میشد پیرنهای بعد از آن  
گفت ما متعجب را حاضر کن تا همه آن از تو میخواهم از طرف مشرق بماید و تا نیمه آسمان بالا  
آید بعد از آن فرو آید و ساعت شوط از کوه الله بگردد و بر تو درود فرستد بعد از آن ما متعجب  
و بنیم شود و در جانب تو بر آید از آستین تو بر آید و نیمه دیگر از طرف دامن در آید و از جانب حبیب  
تو بر آید بعد از آن باز چشم متصل شود و بطرف مغرب فرو آید باز از آنجا طلوع شود و چون بر  
نیمه آسمان برسد چنان کانی از پیرو یعنی از میان بشکافند که تمام کنار آسمان را حلقه گیرد  
حیث که اگر آسمان بگرود آسمان خالی باشد باز یکجا شود و بطرف مشرق فرو رود ۴۸

لعین خوشحال شد که چنین نتواند کرد و آواز جهت سرزنش او چهل و بازگشت ملامت بسوی  
 کفار حقیقی و در حال این معجزه را میسر سازد و اظهار یافت تمام کافران شرمند و متحیر شدند  
 اما پادشاه گفت ای بدبختان چه سخت دل دارید که این چنین کس را به پیغمبری قبول نمی  
 کنید مقتدا و پیرو لشکر بنام مسلمان گشتند او چهل گفت ای محمد من پیدا شدم که سحر تو بر زمین  
 روان است و دانستم که ساحری تو به ازین بر آسمان است بعد از آن مسلمانان روز بروز  
 افزون گرفت اما کافران نیز هر طرف هجوم کردند حتی که در شهر مکه آمدند یک به یک پیوسته جنگ  
 میکردند بعد حکم باری تعالی بدان شد که با محمد ترا میباید که بطرف یثرب روان شوی و  
 یثرب قبیله و زشتی را میگویند یعنی حمله عصیان و در ویدیا می شود چون از مکه آمدند  
 شد بهتر جبرائیل فرمود که درین تو احمی مکه الله سه روز بر جاؤ باش و بر تخت خود مرقی علی  
 را بنشان و تو درین سه روز بطرف کوه برو و پنهان شو که کفار بتو مکر خواهند کرد حضرت  
 رسالت پناه و ابوبکر الصدیق هر دو روان شدند و صدیقی شبان خود را فرمود که در فلان غار  
 هر روز شیر را آورده باش چون حضرت با صدیقی در غار شدند کافران و پیرو او شدند اما بحکم  
 الهی عنکیوت برود آن غار را فرو برد و کبوتر بران در سینه نهاد و سینه خود را بران طالبان  
 گرفت تا چو زهیرون کند کافران گفتند که درین غار کسی نباشد اگر بومی با فضل خواب می شنیدی  
 و کبوتر از آن برخاسته می بودی ابوبکر الصدیق گفت که با پیامی کفار بر سر ما می رسد یا رسول الله اگر  
 نظر کنند بایان را خواهند دید و ما دو کیسم حضرت فرمود ما دو کس نیستیم بلکه سویم با خداست  
 منقول است که در آن روز انبیا و سواران بود و حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 در خواب شد ابوبکر صدیق حرقه خود را پاره پاره کرده و در آن سوراخهای می نهاد و نادانان  
 بیرون نیامد و حضرت را زحمت نرساند یک سوراخ باقی ماند و در آن انگشت خود را نهاد  
 چنانچه ما را مدوانگشت او را اگر بدین چنین حضرت بیدار شد حال عیان دید انگشت او را در  
 دهن گرفت و زهیرا بیرون نمود و حضرت فرمود که بایا غار مرا چراگزیدی گفت یا رسول  
 الله مدت سه سال است که من درین غار گزیده ام زیرا که در آن سه ماهی در کتب خانه بودم  
 طالب علم و در آن صفت شما میکرد و مناجات به نگاه المیزان کردم که حج را بمن بها حکم شد که درین

عاریاکن باشی و برپا گرفت و باز شده انگشت او را گزیدیم تا شمارا به بیستم روز سوم حضرت برگشته  
 آمد و بطرف یثرب روان شد بعد از آن فتح مدینه و با صلح آوردن با اهل نام او را مدینه نهادند  
 و ابو جهل همیشه لشکر کفار جمع میکرد و دور مدینه محضرت رسول خدا جنگ میکرد و بیست و پنج جنگ کرده  
 بعد از آن هفت نفر از مرداران اعدایان محضرت رسول خدا را در حضرت فرمود و بیاید مکان اذان  
 است که اذان ملک میگویی چون ایشان اسلام آوردند تمام لشکر خود را مسلمان ساختند  
 آورده اند که در جنگ کفار زان اعدایان میرفتند و قیرا را جمع کرده باصحاب خود و حضرت  
 منع می کردند در جنگ است و ششم چون ابو جهل حاضر شد و ران روز لشکر آسمان نصرت الهی  
 نازل شد و لشکر اعدایان جمع بود آورده اند که سران کافر جدا شدند و تیغ و دیده می شدند  
 کافران شکست خوردند ابو جهل بگریختن این بدبخت اوقات زور هفت پهلوان بود  
 هیچکس او را گرفتن نمی توانست هفتم امیر اهل اسلام پیغمبرش و بی طاقت شده افتاد  
 چون انس بن مالک در میدان او را افتاده یافت چند شمشیر زو بیج برداشت و گفت ای  
 انس شمشیر تو کشته نشوم بلکه شمشیر من بگیر انس چون شمشیرش گرفت از پیام کشیدن نتوانست  
 گفت قبضه اش بدست من ده و بیامش بدست خود بخش تا کشته شود انس دریافت که برادر  
 میسر ز قبضه اش بدست خود گرفت و بیامش بدو داد چون شمشیر بکشد بیامش می پاشی زو پاشی انس  
 را شکست انس خواست تا او را بکشد گفت سینه مرا نشنو بعد از آن بخش اول کلمه امر از یک  
 به گفت میر چون در پیش رسول خدا میری بر زمین سخت بزن تا او میرسد و گوید که دشمن من انا  
 حال درین حال هنوز شمشیر است چون انس کلام میاورد حضرت فرمود او که شد گفت اذان  
 است پیغمبر گفت لشکر که ازین بلا خلاص یافتیم و منقو است چون حضرت  
 به طرف مدینه میرفت کنده پیروز میاورد و گفت مرا در چادر بگیر بدو از هجرت رسول خدا  
 عرابی نصیب شد بدو تا از مهاجران با ششم چون او را بیرون کشیدند وفات شد و نشان  
 او این است آمد و من بخیرم من پیغمبر خدا را الله و رسول الله بدر کرد  
 الموت فقد وقع امره لک الله بعد از قتل ابو جهل حضرت را و او را هزار اصحاب  
 پیدا شدند باز حکم باری شد که بستم کن الله بیرون شود و در کتله الله باز کافران تبارانند

بودند و بالائی بام که نیز تیان بودند و همگی ایشان سه صد بیت بودند چون حضرت بولایت که  
 در آمد در نوای او فرو آمد تا سر انجام کرده بر کافران ریزید و شاه که سفیان نام داشت  
 روزی به تبس خود را مدیک تنها اما سپی داشت با و پای که بیا و بر ابری میکرد چون از  
 خانه بر آمد اسپ سکرشی کرد و او را قوت منع کردن نبود بجانب سؤل شد روان شدند چون  
 اصحاب دیدند سر انجام تیر و کمان کردند تا او را بکشند حضرت منع کرد چون سفیان نزد یک سؤل  
 آمد در ول کرد که او را بشمشیر نریم و بگزم تا چون اسپ روی حضرت را دید چنان شجاعت استاد  
 که پای را از پای نگرفت سفیان فرو آمد و حضرت مصاحبت کرد و حضرت فرمود ایمان بیار  
 گفت می آرم بجز شرط اول اینکه سبب آمدن من بیان کنی که چه بود قصه حال باز نمود که اسپ  
 سکرشی کرد و درین قریب عزم شمشیر کردی اما اسپ یاری نکرد و گفت صدقنا و دیگر آنکه شب در  
 خانه من چه کار میکردم گفت در بچه سپرد تو و او در تو دفن میکرد و دیگر او شاهی از دست برد  
 این اقوت خود سازیم گفت صدقنا و دیگر آنکه اگر حال بیان آرم ننگ عار میکنم اما شرط دیگر آنکه فدا  
 جنگ میکنم اگر ظفر من یا فتم هم ایمان آرم و اگر ظفر تو یا فتم هم ایمان آرم اما باید که آنچه در خانه من  
 بیاید آنچه در که الله و آید چنان اامن ده حضرت قبول نمود علی الصبح ابو بکر الصدیق را و  
 هزار سوار از شهر در گذشت و دو هزار سوار بفاروقی همراه بود و دو هزار سوار به ذی النورین و دو  
 هزار سوار بر تضرعی اعلی این بیست هزار سوار رو برو دشمن بودند ان شدند و حضرت رسالت پناه با  
 دو هزار سوار بمیدان استاد و اصحاب شمشیر چون جنگ کردند قوت کفار بسیار بود ایشان  
 را اندک شکست دادند اما ابو بکر الصدیق از ان طرف بیک یارگی باختند و کفار را شکست دادند  
 آورده اند که اسپان ابرو گان مید و ایند و زبان کفار بر خاها جمع شده می استوار  
 و مدح و ثناء حضرت میگفتند و در ان مدح بعضی یاد می کردند که حضرت خواب را زاده من است و  
 یا عزم داده و یا خاله زاده و غیر ذلک من الانساب است معلوم باد که در نوای که الله تعالی  
 کشیدن حرام است اما در الوقت حلال شده بود از جهت ضرورت سلیمان پارس که بالائی بام  
 کعبه می آمد تیان را و زبیری انداخت و ابو بکر الصدیق او را شکست بعد از فتح برای جنگ  
 چنین بدان شدند و درین سرگام یازده هزار اصحاب بودند و چنین میل از که دورست



كَقَوْلِ الشَّامِرِ قَسَلٌ خَيْرٌ نَّارٌ وَسَلٌ اَحَدٌ اَبْهَمٌ وَلَوْ حَقَّتْ اَهْمُ اَذْهَبَتْ مِنْ  
 اَلْوَحْشَةِ بَعْدَ اَزِينِ رَوْزِ رَوْزِ مَا هِوَا سَالِ سَبَالِ دِينِ حَضْرَتِ رَسَالَتِ نَبَاةِ اَسْكَالِ مَوْزِ  
 وَوَرَجِ اَهْلِ غَزَاتِ حَضْرَتِ نَوَاحِ اَبْوَ دَوْدِ دِگَرَانِ اَصْحَابِ مِیْکَرِ دَنَدِ وَرَجِ وَدَاعِ حَوْنِ  
 حَضْرَتِ رَسَالَتِ نَبَاةِ کَرِغَاتِ بِرَأْسِ جَبْرِ اِنِ نَارِ شَدِ وَاِیْنِ اَیْتِ اُورِ کِهْ اَلْیَوْمَ کَلَّتْ  
 کَلَمَ مَدِیْنَتِکُمْ وَآهَمَتْ مَعْلِکُمْ مَدِیْنَتِی وَرَضِیْتِ کَلَمَ کَلَامِ اِسْلَامِ دِیْنِا حَضْرَتِ رَسَالَتِ نَبَاةِ  
 صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَاَنْتَ کِهْ نَمِیْتِ اَلْهٰی کَلَامِ اَللّٰهِ بُوْدِ وِجُونِ کَلَامِ اَللّٰهِ تَامِ شَدِ عَمَرِیْنِ دَرِیْنِا  
 نَبَاةِ زَمِیَا کِهْ مَنِ بَغِیْرِ اَزِ کَلَامِ اَللّٰهِ کِی سَمْعِنِ نَمُو کَفْتِمِ پَسِ نَبَا بُوْدِنِ کَلَامِ اَللّٰهِ نَابُوْدِنِ سَمْعِنِ مَن  
 بَاشَدِ وِی نَابُوْدِنِ سَمْعِنِ نَابُوْدِنِ عَمَرِیْنِ بَاشَدِ سَقَطَا دَاشْتِ مَحْجَا وِرَانِ نَمُو دَاوَدِ کِهْ اِیْنِ اَمْتَانِ صَنِیْفِ  
 وَاِیْنِ اَصْحَابِ اَنْجِیْفِ کِهْ دَرِیْنِا وَاخِرَتِ اَزَا نَمَدِهْ وِعَمِ اِیْشَانِ بَغِیْمِ شُوْدِهْ اَمِ اَلْحَالِ وَتِیْلَتِ  
 مَسْنَتِ اَزِ حَوَالِ اَصْحَابِ بَلْکَا اَزِ هَرِ سَنَکِ وِیوِی بَیْتِ اَللّٰهِ شَرِیوِی وَاَلِیْرَا دِ بَعْدِ اَزَانِ شَخِ بَدِیْنِیْنِا  
 چُونِ دَرِیْنِا سَمْتِ رَسِیْدِ مَحْرُوقِ اَوْرَا پِیْدَا شَدِ سِی صَدِ کَسِ اَصْحَابِ بَرَا وِرَانِ مَحَلِ فَرِکَرِ وَفَرِ  
 تَلَفِیْنِ مَوْکَرِ وِی مَوْدَا حَیْثَا بَی کَالِ حَیْثُومَ یَا اَیْیُومَ اِقْدَا یُومَ اَهْلَا یُومَ کَمَا قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی  
 اِذْ یَبَا یَعُوْذُکَ خَشَّ الشَّجَرَةُ وَهَجَرَهُ لَمْ یَسْمَعْ رِکَا نِیَاتِ سَجْدِیْسَتِ کِهْ وَرِ حَضْرَتِ اَیْدِ  
 بَعْدَ اَزِیْنِ بَدَانِ اَسْکِ فَرِ زَنَدِ کِهْ فَضْلَتَرِیْنِ بَشَرِ بَعْدِ اَزَا بَنِیَارِ وِرِ سَلِ اَبُو بَکَرِ صَدِیْقِ سِتِ  
 رَضِی اَللّٰهُ عَنْهُ چُنَا کِهْ حَضْرَتِ رَسَالَتِ نَبَاةِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مِیْقَرَا دِ وِرِ شَانِ اَو کِهْ تَاطَلِیْعِ  
 وَخُشُوبِ شَمْسِ نَمِیْتِ فَضْلِ بَرِ بَشَرِ بَعْدِ اَزَا بَنِیَارِ اَمْرِ اَبُو بَکَرِ صَدِیْقِ رَضِی اَللّٰهُ عَنْهُ زَمِیَا کِهْ مَرِ قَضِیْ  
 پَرِ سِیْدِنِ مَادِرِ وِی دَرِیْنِا چَارِ قَدَمِ پَرِ دَاشْتِ بُوْدِ اَزَانِ پِچَارِ مَرِ مَرْتَبِیْ ذِکَرِیْ شُوْدِ وِی بَعْدِ اَزَا اَلِیْنِ  
 دِیْنِ نَبُوِی مَخْفِیْ بُوْدِ وِیجَرِ وِی دِیْنِ رَسُوْلِ اَیْیَانِ شِیَا وِرِی بُوْدِ اَبُو بَکَرِ صَدِیْقِ رَضِی اَللّٰهُ عَنْهُ ظَهَرِ  
 دِیْنِ بُوْدِ بَعْدِ اَزِ رَسُوْلِ اَللّٰهِ زَمِیَا کِهْ مَحْجَرِ وَتَقَضِیْنِ رَسُوْلِ کِهْ نَا رَسُوْلِ اَللّٰهِ وَتَصْدِیْقِ کَرِ وِی  
 سَبَبِ اَیْیَانِ اَوَا کَثَرِ اَیْیَانِ اُورِ دِنْدِ مَسْقُوْلِ سِتِ کِهْ چُونِ جَبْرِ اِلَیْهِ السَّلَامِ بَعْدِ مَسْتِ  
 رَسُوْلِ اَللّٰهِ دَنَشْتِ مِی بُوْدِ کِهْ اَکَرِ اَصْحَابِ مِی اَدَنَدِ پَرِ قَرَارِ حِیْ بُوْدِ وِیچُونِ اَبُو بَکَرِ صَدِیْقِ  
 رَضِی اَللّٰهُ عَنْهُ مَوْ اَدِ جَبْرِ اِلَیْهِ السَّلَامِ قِیَامِ تَامِ مِی مَنُوْدِ حَضْرَتِ رَسُوْلِ اَزِ وِی پَسِیْدِ کِهْ وَجِ  
 قِیَامِ تَا خَا صَدِ بَرَا اَبُو بَکَرِ صَدِیْقِ حَبِیْبِ کَفْتِ دَرِیْنِا کِهْ حَقِ تَعَالٰی فَرَمُوْدَا اَلِیْ تَجَا عِلْمِی



الارض خلیفه و فرشتگان گفتند ایضا من یسئل فیما ولیفیک الله مآ  
 من نیز خواستم تا بگویم تا روح صدیق اکبر من باز نمود که گوئی سر ایشان آنست که دیدار  
 حق تعالی نه بیند و تو خواهی دید پس از آن باز او استا و من است و دیگر آنکه در روز قیامت  
 بر پائے است و بگوید که یارب است محرم سوال شد از این بخش والا از جهت ایشان مراد بود و روان  
 کن خطاب حضرت عت بر و شود که ای صدیق تو در دنیا جان و مال از برای رسول بخش بودی  
 و الحال نیز جان خود را از برای امت او می بادی به آنچه دوستان محروم و دستان تو باشد بنویسیم  
 آورده اند که ابو بکر صدیق در ایام جاهلیت نیز عبادت او را بجای می کرد و ذکر گوشت کفیل  
 علیه السلام گفت یار رسول خدا از ابو بکر صدیق پرس که چهار چیز در ایام جاهلیت از تو در وجود می آید  
 است و دیگری اظهار کرده است حضرت از سوال کرد گفت اگر سائل رسول الله می بود بدیگر کس  
 نمیگفتم اول نمیکه دروغ نگفته بودم زیرا که مرد بد و دروغ گفتن انگشت نمایشود و دیگر آنکه غمخیز  
 بودم که نیز سبب شهرت است که فلان غمناک است سوم غمخیز زده ام زیرا که شرف آدمی بقتل  
 و این زایل کننده عقل بود

چهارم آنکه زنا نکرده بودم زیرا که بخود الله میشدیم که اگر کسی بخوابد و خور  
 من زنا کند او را چگونه عذاب کنم پس خواهر و دختر هر کس را همچنان میدیدم و این چیزها در کافری  
 حرام نبود بلکه من بسبب عقل از اینها باز مانده بودم و در شرح مشارق مسطور است که  
 پیغمبر علیه السلام فرمود هر که خدای را دوست میدارد و مرا دوست دارد و لقوله تعالی ان کنتم  
 تحبون الله فاتبعونی و هر که مرا دوستی میگیرد و دوستی لازم است که ابو بکر صدیق را دوست  
 دارد که خلیفه و من است و دوست من است اگر چه اصحاب همه دوستان من اند اما ابو بکر دوست  
 تر من است چنانکه امیر المؤمنین عمر رض و وقت خلافت خود گفت مرا سائر اصحاب اکبر ابو بکر صدیق  
 را خلیفه میگفتند که او خلیفه رسول بود و مرا خلیفه خلیفه گویند و یا بقیب بگویند خواستید بقیب کرد و از  
 زبان عبد الله مسعود گفتش قال انت امیرنا قال نعم قال هل یخزن المؤمنون قال نعم قال فانت  
 امیر المؤمنین فقبل قوله عمر و سائر اصحابه و آنچه بعضی را فضل گویند که تشریف  
 علی بن ابی طالب بود و حضرت رسالت بناه صلوات و حق او فرمود که شیخ صدوق زبان است که جلالها بود

۳۲۰ ایضا میگردم و محروم نبود زیرا که حق تعالی از پائے کس او فرستاد تا از پائے کس او عبادت

انصار بعد از صدق ادا ایمان آوردند و با کچھ کہ ترضی علی اول بیان آورده بود بعضی دانستند  
گفتند اندک ایمان او مظهر دین نشد و صدق ابوبکر مشکل دین شد و زمین و آسمان و گفته  
اند کہ **أَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ الرِّجَالِ أَبُو بَكْرٍ وَأَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ الصِّبْيَانِ عَلِيٌّ وَأَوَّلُ**  
**مَنْ آمَنَ مِنَ النِّسَاءِ حُلْدَةُ** و **أَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ الْمُتَّقِينَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ** و **أَوَّلُ مَنْ**  
**آمَنَ مِنَ الْعَبْدِ بِأَبُلَ** و چون ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ بر حجت ابی طالب منوایہ  
المومنین عمر فاروق بر خلافت نشست اورا و چندان علم بود زیرا کہ یک حصہ از حضرت  
حاصل کرده بود و یک حصہ از صدیق حاصل کرده بود بعد از مراتب ابوبکر بر سایر بزرگواران  
انبیاء مراتب فاروق افضل از دیگران و امیر المومنین عثمان در ایمان سابق بود اما در حین  
ایمان ایشان شایسته و درون فاروق میگذارد و وقت ایمان فاروق عثمان را از بیت اللہ دراز  
کردند و اذان را پاد از بلند خواندند و از جمله عدلی او یکی آنست ابو جحیم کہ فرزند او بود چگونه  
بکدر و ساند و قحطه او مشهورست و او را از انجا فاروق گویند روزی دو نفر ہم  
و دعوی کرده می رفتند امیر المومنین از ایشان پرسید کہ چه حالت است بے اذان گفت  
کہ این شخص را در پیش حضرت ملزم کردم و اذان و دعوی نمود باز نمی آید فاروق  
گفت چرا توقف نمیکنی گفت اگر چه حضرت گفته است اما یار دیگر شما میان  
ما قضا بکنید گفت خوب بہ نزدیک بیا چون نزدیک شد بشمشیر خپان بر سرش زد و کہ  
مردہ بر زمین افتاد گفت ہر کہ سخن رسول را قبول نکند قضای من نیست و اورا اذان  
فاروق نامیدند کہ فرق کرد میان حق و باطل قتل آنکس در شرع روا بود لقولہ علیہ السلام  
**مَنْ بَايَعَ دِيْنَهُ فَاَقْدَلُوْهُ** ہر کہ دین را مانع سخن قاضی و عالم را قبول نہ کند کافر گردد و قتل  
او در شریعت روا باشد پس چگونه باشد حال کسی کہ قول صاحب شرع را قبول نہ کند و  
چون بر خلافت نشست شخصی را امر کرد کہ بہ ہتھامی بکوفہ فرستاد آن شخص چون بکوفہ  
رسید بعد چند روز لشکر را ماندہ تنہا سخاۃ آمد خبر فاروق رسید کہ فلان کس بے لشکر آمد اورا  
طلب کرد و گفت چرا گفت من با و شاہی شکار را قبول ندارم از جهت اینکه دو کار را بر خلا  
فت مصلحتی اگر وہ بکے اگر حضرت را میدید کہ چون ماور پیش او میرفت از نور یا میست

کہ پہلو و او اثر نے پوریا پودی و تو بر بالائی پوریا چیز می نرم انداختہ پودی گفت و او را با شد  
 ثم تا خدا اذان باز کہ من بر رسول اللہ ایمان آورده ام ہرگز بدو چیز نہ نشسته ام گفت دیگر  
 آنکہ رسول اللہ ہرگز دو چیز را از قعخ یجا نخورده بود و حضرات و روغن و برنج را بیک جائے  
 کہ وہ میخوردی گفت قول اول محض و روغن است و قول ثانی گمان است + + + +  
 زیرا کہ روز پنجشنبہ مرا با و اثر کر وہ پود گفتیم روز جمعہ چگونہ خواہم خواند طیب فرمود کہ بیض  
 مرغ را بشکن زردی او را جدا کن و پود را نان یا نمک بہ پود یا زردی و را همراه کر وہ بخور اثر  
 باد و دفع شود وہاں اکسیر و روغن و حضرات خیال کر وہ است مشفقہ است کہ روزے  
 مرتضیٰ علی کرم اللہ وجہہ در پیش بی بی فاطمہ لاف میزد کہ دین زمانہ بیچ کس باز و مراقبت  
 نخواہد گرفت بی بی و در دل گذر اینکہ کہ چرا رسول اللہ استثناء نکرد حتی کہ این سخن را حضرت رسالت  
 پناہ صلعم رساند کہ مرتضیٰ شما را استثناء نکرد و حضرت توقف کرد روزے مرتضیٰ رض از شر ہر گاہ  
 چون برب جو آب رسید شخصی را بغایت حبیب ایستادہ و دید گفت چہ شخصی و چہ خواہی  
 گفت مرتضیٰ اعلیٰ امیخو ہم گفت منم مرتضیٰ گفت از جوئی بگذر و لیکن یہاں کنش مرا گرفتہ  
 بیا مرتضیٰ او را انگشت در و کرد و جنبیدن نتوانست مرتضیٰ اعلیٰ غضب و قہر در کار شد فریاد  
 بر آورد و بہر دو دست بالا کرد تا زانو در زمین رفت آما کشید را اجنبانید پائے را از زمین  
 کشید و بجانب چانہ روان شد مسجد رسید رسول اللہ نشسته یافت ہیبت زدہ و در پیش او شد  
 گفت یا رسول اللہ واقعہ چنان دیدم اگر آن شخص کافر باشد وین حق ما بطل گرداند حضرت گفت  
 یا علی آن شخص است کہ تو ام دین با و است مرتضیٰ رض و انست کہ گو و و لگیر شد نشست حضرت  
 فرمود یا علی حق تعالی تمام قوت زمین و آو فلین من نماوہ بود و تو فلین را اجنبانیدی  
 مرتضیٰ اذان مفر شدہ فخر سے کرد بر سائر اصحاب امیر المؤمنین عمر فاروق  
 گفت قوت و زور مردان و رفہ معلوم خواہد شد چون فاروق وفات یافت گفت  
 کہ زمر اہلن ہمراہ نہید بعد از وفات اصحاب برگشتند و مرتضیٰ برای تلقین بر قہرش ایستاد و  
 زمین از ہر طرف پیچید تا او را بشکند و بشکند امیر چنان زور کرد کہ از ہر طرف ہر گاہ  
 از ہر دو جانب پہلو را بہ پہلو گرفت و از طرف پائے را بہ پائے گرفت مناعت

برین بود تا زمین بیایا سید باز منکر و کبر آمدند و در تراستادند و گفتند من شریک فارق  
 گفت من نمی شنوم نزد یک بیایا را ایشان گزرا دیده میترسیدند نزدیک تر نمیشدند  
 امیر گزرا بگرفت و نشست تا بر ایشان زند قبر چند فرسخ کشاوه شد و ایشان بگریختند  
 گفت شما که در تمام عمر در زمین می گردیدید خدای من را می شناسید و من بمقدار یک گزرا  
 زمین فرود شدم خدای را فراموش کردم مرتضی چون این را بدید آن شاهزادگان را فرمود  
 تا او را دفن کنند و در آیام خلافت فاروق در پیش خود کسی را استاده نمی نامیدی خواه از اجاه  
 بنده و میگفت که پیغمبر فرموده است هر که اهل دوزخ را دور و نیاید بدین خواه پس گو به بنید  
 شخصی را که او سر دارد دنیاوی باشد و شخصی دیگر از جهت دنیا و پیش او استاده باشد و او را  
 باشد چون تیر میزد پانچ میمید خود میرفت و دو آند چون فاروق بر حجت حق پیوست امیر المومنین  
 عثمان بن عفان معدن حیا بر خلافت نشست و از کثرت حیا هرگز اندام خود را ندیده بود  
 چنانکه روزی رسول الله صلی الله علیه و سلم با اصحاب شیشه یک جا پروریده نشسته بود و خبر یافت که عثمان  
 آمد و در حال جامه طلب کرده بپوشید بیای عایشه رضی الله عنها پرسید که با اصحاب شیشه همچنان بود  
 و بچین آمدن او جامه چرا پوشیدی فرمود شیشه همه پوشند و او از خایت حیا هرگز همچنان  
 نه نشسته بود از آن پوشیدم و ایضا وجه شرافت او بر مرتضی آن بود که بجز شنیدن خبر  
 نبوت خود را از اشتراک داشت و تمام اموال خود را از فرح بقصدق داد و مرتضی را نزد آورد  
 از آنکه بعد از آن چون پدرش آمد استخوانها را اعتقاد آند و پرسید که من ایمان آورم باز پدرش گفت  
 آری ایمان بپوشید ادبیار و دیگر معلوم باد که چنانکه خلافت ایشان به مراتب است مرتبه  
 ایشان نیز به بالا مرتبه یک بیک است هر که چنان نماید که مرتبه اعلی ایشان اعلی و افضل  
 ایشان افضل و کافر است و او را از آن ذوالنورین گویند که مرتضی یک دختر رسول الله آورده  
 بود و او و دختر رضی الله عنهما آورده اند و مشغول است که روزی رسول الله را باسی  
 و سه هزار اصحاب ذوالنورین دعوت کرد حضرت اجابت نمود و غلامان را فرمود که قدمهای  
 حضرت را درین راه در شمار آرید جمله میثاق قدم شد بر برابری هر قدم یک بند از آزاد  
 کرد و پیرا اصحاب را با ابوان نعمت خوشنود کرد و ازین عمر مرتضی انگلیس شد فاطمه زهرا را

گفتش یا علی چرا نمیکنی بوده گفت یک دانا و رسول منم و یکا و عثمان چون او چنان بهمانی کرد  
 من شرم میکنم بی بی گفت برو رسول خدا را با همه اصحاب او دعوت نمائی گفت در خانه  
 پیچ نیست گفت ترا بنا برون کار نیست چون مرتضی به طرف رسول خدا روان شد  
 بی بی را برهنه کرده بر سیده افتاد که یا آلهی مرا از مرتضی و مرتضی را از رسول خدا شرمند مکن  
 بکفایت ایشان طعام فرست و در حال خوانی فرو آمد چون مرتضی بنی است رسول خدا  
 حاضر شد گفت یا رسول خدا در خانه پیچ ندارم ولیکن دختر شما چنان میگویی که حضرت با تمامی  
 صحابه اجابت نمود آن جوان چنان کفایت کرد که از تمامی اصحاب بگذشت خبر بل  
 علیه السلام فرود آمد که آنی حجر از جهت خاطر عثمان نعمت دنیا و خوراندیده بود و من طعام  
 بهشت خورانیدم و قد هان و تو درین راه نیز مافتاد شد چون او غلامان آزاد کرد من پیوسته  
 هر قدم مافتاد و هزار عاصیان را آزاد کردم و دیگر بدان ایضا زنده که حضرت رسالت پناه  
 صلعم را شصت و سه سال عمر بود و در بیت و سه سال سیخبری کرده بود پس درین بیت و  
 سه سال یک سخن را بغیر نزول جبریل و بغیر آیت سماویہ نمیگفت و اکثر آیتها مخصوص آن  
 وقت بودند که عمل بدان دین زمانه نمی بود و چون جبریل آیت محو آورد حضرت رسول شرمه  
 کاتب را میفرمود تا شرمه جامی بنویسد بعد از حلیت رسول خدا صلی الله علیه و سلم ابو بکر صدیق  
 و فاروق شرمه کلام الله را یکجائی جمع میکردند و روایت را در آن میدیدند و چون بخلافت  
 عثمان آمد شرمه را یکجا جمع میکرد و آنچه حاصل بودند از عهد و عهد و حلال و حرام جمع کرد و آنچه  
 مخصوص به آن زمانه بودند از عهد با تش سوختند و کافران از پوست آهن و بگرفت این  
 کلام را بر آن پوست بنویشت و پیش ازین در عهد رسول خدا یک مصحف را رسول خدا سوخته بود و  
 آن چنان بود که یکی از کاتبان آن مصحفها و عهد رسول خدا بنویشتند و چون آیت از رسول خدا  
 شنود و چیزی در آن میان از خودی در آورد و چون تحقیق کردند زیادتى نوشته بود حضرت  
 خواست تا او را بکشد اما اگر سخیه در مسکن عثمان دو آمد عثمان را بشاعت استاده کرد  
 رسول فرمود صلی الله علیه و سلم من قبل وینه فافتد و عبد الرحمن گفت توبه کردم و او را بخشید و  
 مصحف را حضرت صلی الله علیه و سلم خود سوخت چون این خبر فرزدان ابو بکر صدیق



رضی الله عنه رسید که آنرا از ایشان مجرم نام از آنجا بیاورد عثمان از پیش گرفت گفت اگر  
 صدیق بکبر نهد و بود تو مرا از پیش بگو گرفتی محمد پیوسته شده افتاد بعد از آن گفت که از شما  
 سه خطا واقع شده است اذان گرفته گفت پس مرتضی علی ادع میان آریتم تا در میان ما و شما  
 مناصبت و عدل کند چون مرتضی آنرا مدح گفت بی آنکه در فلان مرحله تو مسافر بودی و نماز را  
 میقتضای کردی چرا گفت من صاحب لشکر بودم فرمودم تا درین منزل بمانم و روز مییم بایتم  
 چون نماز بجای آوردم واقعه دیگر افتاد و روان شدیم مرتضی قبول کرد و گفت دیگر آنکه غیر  
 فرموده بود که بر جای نشینید و شما بر منبر رسول الهامید گفت آری بدو دلیل بی آنکه اول حضرت  
 را یک منبر بود و صدیقی با او شد و فاشی آنکه کرد اگر من هم منبر است میگردم مرتضی ایستاد  
 میگرد و بعد از آن هر با و شاه منبر است میگرد پس منبر از مشرق تا مغرب دراز می کشید و دیگر  
 آنکه من خود را لایق آن هم ندیدم که مرا نیز بوده باشد و دلیل دیگر آنکه حضرت فرموده است  
 که بر جای من نشینید مرا و از آن ترویج منکر است او است زیرا که زنان پیغمبران بعد از ایشان  
 بر سائر ناس حرام اند مرتضی آری را نیز قبول کرد و گفت دیگر آنکه مصحف های سوخته آذین بدر  
 چه باشد گفت شما خود رسول الله را دیدید بودید که مصحف خطا را بدست خود سوخته بود و بایک  
 احبابیم میزدیم که فلان آیت نامح و فلان منوخ و فلان خاص و پس زمانه و فلان عام و حکم  
 ما اگر این مصحف را بعد از ما باشد و درین غلط واقع شود دیگر گوید که من در مصحف چنان دیدم و دیگر  
 میگویند که من چنان دیدم و هر شخص پس درین زمانه بودند آنچه خواند بود و دیگر فهم و آنچه خاص و زوائد  
 بود سوخته اند مرتضی ایستاد و چون قبول کرد و بعد از آن ایشان شد و در تفصیل کرده برگشت  
 و آنچه از حال مجرم و کار است پانصد آیت باشد و بایقیه همه و عده دو عید است کقول الشاه  
**مستویات** یا ایها الشاه و دیگر شرح این آمد از تفسیر منیر: ای برادرش  
 از قرآن بیان ما تا بگویم شرح هر یک را عیان و جمله قرآن شش هزار آیت کلام شش  
 صد و شصت و شش آیت شد تا یک هزار شش صد و شصت و شش و یک هزار شش صد و شصت و شش  
 و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک  
 و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک و یک هزار و یک



هزارش قصه پنجمین آن یک هزارش عبرت بر کافران - پانصد آیت از طلال و احرام  
 جمع کرده که گاراند کلام - آیت صدر پیر شیع و دعا تا بدانند اینچنین گفته خدا  
 شخصت و شش آیت شده منسوخ و دور بهم ز تورنت و ز انجیل و زبور - اینچنین فرمود  
 شاه اولیاء - مخزن اسرار کبریا - آورده اند که مردان حکیم نام شخصی بود که بنوید  
 ذوالنورین و بنیگین امیر یاری و محبت داشت همیشه در میان صحابه فتنه انگیزی میکرد  
 روزی خط نوشت بطرف کفار که اذان جانب شما هجوم کنید و ازین طرف من تا فرزندان  
 ابوبکر صدیق را بجستم و بنیگین عثمان بران خط مهر کرد و بجای داد که در مسجد ایشان برود  
 و مکر و مکاری کند تا ایشان او را جاسوس خیال کنند چون ترا حکم گیر و خط را بدیده من  
 رسول عثمان ام آتادی شما نمی خواستم و ابوبکر صدیق با فرزندان بسیار بودند باز محمد از ان  
 جاسوس کشید چون نزد یک آمد ذوالنورین را اسفند غلامان سلاح دار بودند همه همی کجنگ  
 شدند امیر منع کرد و همه را آزاد کرد و گفت مرا بکشتن کاری نیست چون محمد در رسید امیر  
 کلام الله بخواند و سر بالا نکرد و محمد شمشیر کشید و برگردش زد و امیر درین آیت بود صلی الله  
 چون سرش بر زمین افتاد آن سر بریده آیت را تمام کرد و **وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِفَةً**  
 و او را سه حصه علم بود یکی از رسول و دو حصه از شیخین رضی الله عنهما اذان جامع کلام شد و  
 چون ذوالنورین بر حمت رب العالمین رحلت کرد امیر المؤمنین و حیدر المسلمین سلام الله علیه  
 علی ابن ابی طالب کرم الله وجهه بر خلافت نشست و او را چهار حصه علم بود یک حصه از رسول  
 و سه حصه از ثلثه و او را اذان حیدر نامند که چون تولد شد ایهانی او را در کنار می گرفت  
 و نگاه می کرد و در اکثر اوقات روزی دست بردار می کرد و با گیر و امیر دست انداخت و دست  
 و رانها خن کن در ایهانی گفت هذا حیدر و حیدر شیر می خورد و گویند و بعد از انبیا و اصحاب ثلثه  
 افضلترین بشر امیر المؤمنین علی مرتضی بود رضی الله تعالی عنه  
**منقول است** که چون بر خلافت نشست سلیمان فارس را با جمیع لشکر حکومت  
 رساند بعد از آن که خبر کرد که سلیمان سر شپناره شے را به بیت المال خرید و اذان  
 نه عمارت کرد و چون تحقیق کرد و ندان اول از سر داری اخراج نمود و گفت که خانه را

کفار اندک مانده بودند که توبیت المال تلف میکردی بعد از ان شخصی دیگر را فرستاد  
 بحکومت مکه از دینیز کس خبر کردش که او بروعت حاج حاضر می شود که تو تکران خود را  
 میخوای و فقیران استاد و میباشند و او را نیز اخراج کرد و روشی در خانه امیر حسن بهائی  
 فرو داده بود و بعد از نماز شام چون مردم از مسجد بر آگنده شدند آن شخص آخر همه برآمد و دید  
 که در گوشه مسجد فقیری زنده پوش نشسته است و یک مشت آرد و جو در دست دارد و میخورد  
 چون این شخص برآمد پاره او را داد و او گرفته در خانه آورد چون امیر حسن اورا انواع نعمت  
 در پیش آورد و واقعه باز نمود که در مسجد چنان فقیری نشسته است که آرد و جو از غریب مال ناکشیده  
 میخورد و افطار صوم میکند امیر حسن تبسم کرد که آن خلیفه زمان است که این همه تعلق بدو دارد  
 در صفای خود ترک داده است و آن امیر المؤمنین علی است رضی الله عنه و صحابه بیت المال را  
 و خراج را بر خود حرام گردانیده بودند چنانکه روزی فاروق را دستش بر دهن خراج حرام بود  
 آمد و بر سر فرزند مالید باز سخطش سید سرش ابراشید که مباد ازین نفع گرفته باشم و امیر  
 المؤمنین مرتضی را اذان باب العلم گویند که بعد از امضاء شش اعلم ان مانده بود و بیج  
 بیک سخن او فهم نمی شد چنانکه او میگفت که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم چند علوم  
 را بخود همراه برد از جهت آنکه کسی را بخود یاد نداشتن او فهم داشته باشد و من نیز از مسئله از  
 رسول صلی الله علیه و سلم شنیده ام به کسی سخن گفتم زیرا که کسی را فهم آن نیست ابو الحسن غفالی  
 از ما در هم سوال کرد که منصف در دوا و حجامت و شش و پیوسته گفتن انا الحق گویند و حضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را هر چند پیش خود طلب می کرد و حل من مزید گفت چه عجب است که او را  
 منصف و بهترین آوند با بود و آوند او اکبر ترین آوند که دریا را در یک دم فرو می برد بلکه خود  
 دریا بود چنانکه در روز و شب چندین بار دریا در دریای عمان می روند اما او نه اذان بزرگ  
 شود و نه اذان خرد شود بعد از این بدانکه ده نفر از اصحاب بشارت جنت است  
 اول ابو بکر صدیق رضی الله عنه دوم عمر فاروق رضی الله عنه و ثالث عثمان و چهارم مرتضی پنجم طلحه ششم زبیر  
 هفتم ابو سعید ثانی هفتم سعید بن مسعود و هشتم عبد الرحمن و نهم عقیل است هر که رسول الله  
 را بخواند پیش از آنکه روزی حرام گردید پس چه شک است در آنکه او بصوت دیده بود

وایمان آورده بودند که ایشان مطلق بهشتی نباشند اما چون فیض ثابت شده اند سکوت کرده اند  
آورده اند که چون صدیق مسلمان شده الدین را گفت که من صدیق اکبرم نزد یک خدای  
پس مانند مرا چگونه ماورد و پدید و رخ روند بیاید مسلمان شود و ماورش را اول مسلمان شد اما  
پدرش از دیگر سخنی در خانه رویگرد رسیده و در آن خانه و در آمد صدیق اکبر حتی مناجات کرد و رسول  
خدا نیز دعا کرد و بعد از آن چون صدیق بر در آن خانه رسید پدرش قحافه از خانه بیرون شد و بر  
تکلف کلمه گفت مسلمان شد و فاروق را و او را و خواهر مسلمانان بودند و مرتضی را نیز ماور مسلمان  
بود و معلوم بود که چون کسی نام پیغمبر ذکر کند در و میتوان گفت و چون نام اصحاب ذکر  
کند رضی الله عنه میتوان گفت و چون نام اولیاء ذکر کند رحمه الله علیه میتوان گفت پس اگر  
شخصی بر یک از آل یا اولیاء در و فرستد منهی بود مثل شخصی که یزید بن العابدین سلامت گوید اللهم  
صل علی محمد و علی آل محمد و باریک و سلم علیه تو هم رفعت دست زیرا که در و وقتی رسد و  
که نام پیغمبر ذکر شود و این نام پیغمبر ذکر نشود لهذا آورده اند که اگر بنا بر آنست که رواج  
سودا و یا فقها از برای رواج فقه و غلبت خلق و یا بر آئینه بر بلندی در و گوید که دست  
زیر که پیغمبر ذکر پیغمبر در و دشایان نیست و فقها آنرا گویند که خوشبختی را و آتش بسوزاند و یا بر  
کساندازد و ببالد و بداند که این اصحاب اربعه را نسبت نیز بحضرت رسالت پناه صلوات الله علیه  
هست و نیز بدین باب ایشان نسبت دارد چنانکه ابو بکر صدیق بن قحافه بن عامر بن عمر بن کعب  
بن روح بن عبد المناف و عمر بن خطاب بن قیل بن عبد العزیز بن روح بن عبد المناف  
صدیق بن قحافه و عمر بن خطاب در و یکجا میشوند و عثمان بن عفان بن ابی العاص  
بن ابی امیه بن عبد الشمس بن عبد المناف و علی بن ابیطالب بن مطلب بن هاشم بن  
عبد المناف و پیغمبر بن معاویه بن اوسفیان بن حرب بن عبد الشمس بن عبد المناف و یزید  
بن عثمان و عبد الشمس یکجا میشوند و از جمله اودان رسول الله و مسلمان بودند یکی حمزه که از اول  
آغاز مسلمان بود و عباس در آخر عمر مسلمان شد مشغول است که چون حمزه را کافران  
کشتند او را هفتاد جای کرده بودند و دلش را عبد الله کتب نام منافق بود کثیر و زندان گردید که  
ازین حال چه بلا دیده ایم گفته اند که حضرت همیشه انگشت را بر دندان میگرداند که اگر مصفا



قدس سره و او شیخ احمد صفائی قدس سره و او به نور الدین عبد الرحمن السنواری قدس سره و او و  
 او به علاء الدوله قدس سره و او به شیخ محمد فرغانی قدس سره و او به شیخ الاسلام و المسلمین  
 علی الثانی سید علی مهدائی قدس سره و او به ابواسحاق خستانی قدس سره و او به سیدان  
 داده است به سید احمد نور بخش قدس سره و او و او به فرزند خود یوسف نور او قدس سره و  
 او به نبیره خود یعنی فرزند فرزند حضرت شیخ علی بن قنبر علی قدس سره و از و باین خادم  
 و المساکین بنده ناچیز که نیز و بیک پیشرو و ویژه تنگناری قدس سره و از و در خدمت  
 شیخ پاره میوه آوردم بمشال قره قدس حضرت شیخ یک وانه از ان میخورد و باگشت و سطح شکم خود  
 را زیر میکرد و گفتم شیخنا باین کس سیر نمی شود گفت اگر چه سیر نشود اما اشتها و نفس بچای میوه  
 بسیار است پس بواسطه نفس ابرجائی آورده باشم حضرت شیخ می فرمود که چه بمشال خجی بوشان  
 می باید که اگر یک خجی بشکند در حال دست در دیگر آویز و یعنی کامل العالم بود که مگر مرید او بلغزد  
 بدلیل واضح راه او را بگیرد و اگر مرید صاحب علم باشد که دلیل او را نقص دهد او در حال دلیل و گویاید  
 تا هیچ وجه او را بخت و دلیل نماند تا شخصی از آلائش دنیاوی نرفته باشد باید که معرفت او  
 بیان نکند زیرا که تا غایت نخواهد رساند و به مگر اسی خواهد افتاد حضرت مولانا جامی قدس سره  
 نصیحت لطیفه میفرماید نظم نیست از کسب و انش بهر و رشوه و زبانی و نادانی بدرستی و نه  
 بود معلوم هر آناد و بنده چه که نادان مرده و داناست زنده چه نیاید بچکس عمر و دو باره  
 بهر و کزانت نیست چاره چه چو کسب علم کردی و در عمل کوشی چه که علم بی عمل بهر نیست بهر  
 چه حاصل زانکه دانی کیمیا را به مس خود را نکودی نزد مسارا چه عمل که معنی اخلاص علیست  
 بنزد بخت کاران خام کاریست چه زکار خام کس سودی ندارد چه چو علما خام باشند علمت هر و  
 بکن زین کارخانه با کتب رو چه خیال خویش را ده با کتب خوی چه ندانایان بود این بکجه مشهور  
 که دانش در کتب و داناست در گور چه بود بلی خرو و صفت او ستادی چه زوالت سمبخت  
 هر و مکنشاد چه گیس امر و قرآن باز گوید چه گاه از قول پیغمبر از گوید و درین نیزه از  
 میل زعارف به زبان بکشائے از جنس معارف چه معارف که چو موبار یک باشد چه  
 چه حاصل چونکه دل تاریک باشد به کمن با صوفیان خام یاری به که باشد کارخانه خام کاری



طریق سخته کاری را ندانند بخامی میوه بافت نشانند و اصل خویش آن میوه بریده  
 بماند تا قیامت نارسیده و منته دست می از سیم و اندر در بجز و دست پیر و پیر پرور  
 چو در و ستنش بنی و ست ارادت و دست آید ترا گنج سعادت و اگر این شجره را که  
 بطریق مناجات بخواند باید که تایشخ مصروف کفری بشیخ الاسلام گفته باشد و مافوق را امام  
 و مرتضی را امیر و حضرت را خواجه

فصل سوم در بیان چهار علم و طایفه آن - بدان که چهار علم بطریق مختص  
 بیان کرده شد اما آنچه باقی مانده که از دانستن آن لابد است بطریق اختصار بیان نم  
 تا این مختصر بتطویل نه انجامد اول علم توحید پس نزدیک بعضی اهل تصوف توحید بتینج نوع  
 است اول توحید ایمان دوم توحید علم سوم توحید تکلیفی چهارم توحید تقنین پنجم توحید  
 عزیزی چنانکه در عمده آورده است که ایمان و توحید نزدیک بعضی یک است  
 آن بعضی اهل اعتزال اند و وجه صحیح ناگفتن ایشان از برای مشهور بودن قول ایشان  
 زیرا که اگر توحید و شناخت خدای ایمان بودی پس اهل کتاب را ایمان بهتر از مسلمانان  
 بودی زیرا که ایشان خدا و رسول خدا را می شناسند و ایمان نخوانند و در حق ایشان کلام  
 ناطق است یَعْرِفُونَكَ مَا يَتَرَفُونَ أَبْنَاءَهُمْ و این قول شیخ معجم است که سه صدر رساله  
 بدین طریق انشاء کرده است بلکه ایمان گرویدن است چنانکه در عمده آورده  
 است اول خیر که بر بنده واجب است بعد از بلوغ پیش از جمله فرضهای  
 شناختن خدا است و ایمان آوردن بدو تا اگر کسی ایمان نه آرد و شناخت مسلمان  
 نشود و دوم توحید علمی قال الله تعالی اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ بدان ای فرزندان  
 عالم آنرا انگویند که صدر هزار مسئله شرعیه بپا داشته باشد بلکه عالم آنست که سعی بلیغ کند  
 بحائز خیرات از جهت وعد و وعود و باز ماندن از معاصی از جهت دیند مذکور  
 کلام رسول بدان ناطق است کما قال علیه السلام السعي الى الخيرات دليل المعرفة و  
 والتهى عن السيئات دليل المعرفة و ايضا قال عليه الصلوة والسلام حركة التطلعة  
 دليل معرفة كبرية الجسم دليل الحيات یعنی هر کس بخود را در و اعتقاد و خود عمل می کند



اگر یقین صحیح داشته باشد پس عمل و ساعت بساعت افزاید و اگر یقین او ناقص باشد  
 عمل او روز بروز نقص پذیرد قال ابی العزیز اگر آخرت از خاک می بودی و حکم او بر  
 بقای بود و دنیا از طلا بودی و حکم او بر فنا بودی پس عاقلان را بایستی که باقی را بجزئی  
 و فانی را ترک دادی که فانی و بنگی را نشاید و من عجب میدارم این مردمان را که آخرت  
 از طلا و دنیا از خاک فانی را بسبب آن ترک نموده اند و بسطی نام شخصی بود و روز غلام  
 را بخرید و گفت ای غلام پیچوری گفت هر چه خورانی گفت چه پوششی گفت هر چه پوششانی گفت چه  
 کار کنی گفت هر چه فرمایی گفت چه خواهی گفت غلامی خود سپردن را گویند و غلام را اختیار  
 نمی باشد ابو سید و فریاد بر آورد که من حق را چنان شناخته ام و بر زمین افتاده و جان را  
 بحق تسلیم کرده و در تفسیر همین آیت آیا که نمید و آیا که مستحقین آورده است که من  
 را در حال استی که بندگی کردن و بنده شدن و بندگی کردن آنرا گویند که عبادت الله را از  
 برای ثواب ترس از عذاب بجای آورده و بنده شدن آنرا گویند که احسن باشد یعنی هر چه بود  
 از خوب تر است زشتش نداند قال علیه الصلوة والسلام الناس كلهم اموات الا العالمون  
 والعالمون كلهم اموات الا العاملون والعالمون كلهم اموات الا المخلصون والمخلصون  
 كلهم اموات الا المقربون والمقربون في خطر عظیم اگر مقرب یک ذره بر فساد و خو  
 رود از صحن قربت بیرون شود پس ازین خطر مسلک تر چه باشد سموه توحید  
 تکلیفی قال الله تعالى والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبيلنا پس اولیاء الله  
 از جهت بشارت این اجتهاد را در عبادت الله بر خود لازم می کنند و در هر  
 شبه تکلیف تمام می نمایند چنانکه نفس اول از نام ضعیفات نگاها رود بعد از آن هر خطره  
 که ماسوی الله بوده باشد و بر لذت و نیاوی و کل خطره نفسانی را بتکلیف دفع کند بلکه نفی  
 از وجود نیز بتکلیف کند تا آدم که غیر الوسیست در رسد تا تکلیف از او دریابد و در با پید  
 آن ساعت در نظر ظاهر می طرفه العین می نماید اما بر سبب آنکه هزار اندر هزار می گذرد و چهارم  
 توحید یقین و آن ضروری را گویند و آن خاصه پیغمبران است که از حین خلقت ارواح ایشان  
 تا حلت ایشان پیغمبری از ان یقین معزول نگشته که در تمام طغیولست بلکه در حین ولادت

از رسوم کفر اعراض نمودند و برضاد او راضی بودند منقول است که چون محمد رسول الله توکل شد  
 و ستمها بر چشم نهاده تا ما در راه بنیاد بر منته و چنانکه خلیل زاتش بجهت کمال یقین استبعا و نحو  
 نمود و ذکر یا ازاره سر باز نزد و بکذا حال بنیاد آنچه توحید عزیزی و آن توحید شیطان و  
 سایر کافران معتدین است که اگر چه شیطان و عوالمی معرفت الله میکنند و فرعون و در اکثر جا گفته  
 که خدا حق است و به یقین می دانستند که مایان خدای را می شناسیم و از جهت تنگ کافری  
 از سخن خود باز نمی گشتند آن توحید بر ایشان عزیز بود یعنی دشوار بود که اگر ایشان تحقیق  
 خدای می شناختند هرگز سرکشی نمی نمودند و زکری از حضرت شیخ پرسیدیم شیطان را و در  
 حقیقت چه گناه بود گفت لا بلکه در حقیقت گناه کار بود زیرا که چون کاتب عزم کتابت کند  
 پس الف را اقتضای این می کند که من در از کشیده بلکه کسری واقع شوم و ال فتناء برین میکند  
 که من بهر دو طرف کسری داشته باشم پس اگر کاتب ال را و از کشید نام و الیت از میزد  
 و در حق او ظلم کرده باشد و اگر الف را کسری نام الفیت از و میزد و در حق او ظلم کرده باشد  
 و برین بدختیان آنچه عزیز تر است تصدیق رسل است ابو جهل را گفته اند که در دوزخ  
 باکت او یلایا کند و میگوید که کارهای خدای همه حق بودند اما محمد رسول الله نبود و لغویانند و میزدند  
 لعنة الله گوید همه حق بودند اما ابراهیم خلیل الله نبود و وهم علم نداشت بدانکه آنچه در  
 نماز فرض است و انستن آن نیز فرض است و انستن سنت نیز سنت است و انستن  
 واجب نیز واجب است و انستن مستحب نیز مستحب است و انستن مباح نیز مباح است  
 و انستن مکروه نیز مکروه است و انستن حرام نیز حرام است باید که مکروه و حرام را بدانند  
 تا بدان نادانستگی و ان نفیته و انستن مفسد نیز فرض است زیرا که بسا وقت نماز جهان  
 فاسد شود و ایشان بدان خبردار نباشند بدان ایقرزند که آنچه در بعضی نسخها گویند  
 که هر که احکام و ارکان نماز نداند کافر است آن بنا بر آن راست یعنی اگر کسی منکر شود کافر  
 گردد و اگر کسی هرگز نماز نکند و روزه ندارد اما اقرار و تصدیق دارد و مسلمان است زیرا که  
 عمل غیر ایمان است و ایمان غیر عمل آنچه گفته اند هر که احکام و ارکان نداند کافر است راست  
 زیرا که حکم ایمان میان خوف و رجا بودن است و آن هر هر کس از مومنان راست است



مگر از مرد صالح و دین زیاده فسادشاید که کوچه کوچیک برود و مردمان را دعوت نماید و از برای  
 مقتدیان تحمل تمام نمیدارد که آورد و اندک که اگر امام در رکوع آید و از پس آواز غلغله کسی باشند  
 آن شخص را نمی داند که کیست مهلت بکند تا او در نماز شریک شود و اگر رسید اندک فلان کس  
 است مهلت بکند که خالی از زیاده باشد و این روایت در تهذیب مسطور است و شاید که مؤذن  
 وقت شناخته باشد حتی که اگر قبل از وقت اذان بگوید عاده لازم نشود و شاید که مؤذن یک  
 باشد و امام دیگر آنگاه مؤذن و امام یک شخص بود باید که در وقت اقامت گفتن از موضع است  
 دور تر رود و بعد از اقامت بموضع اقامت آید سنت اینست که در وقت صلوة و قلاح  
 روی را بگرداند میمیا و شمالا و انگشتان را در هر دو گوش خود سخت کند یعنی سبابتین و اگر  
 مسجی روزن داشته باشد سر از روزن بکشد و باید که بلا تزییح بخواند اما اگر بغیر تبیل کلام الحان  
 بکند رواست لقوله علیه السلام زیف الحانکم منقول است که دختر می از اهل فخر  
 همیشه در آرزوی همین بود که اگر از مادر و پدر خلاصی یابیم مسلمان خواهیم شد بلکه از ایشان فرار  
 بکنم و مسلمان شوم روزی مؤذن با و از پشت اذان می گفت دختر پرسید که این چه باشد کافر  
 گفتند که بهترین کارهای مسلمانان همین است دختر از آن آرزو مانده شد و مسلمانان نرسید  
 و منقول است که در اول آغاز اسلام از برای طلب کردن مسلمانان بنماز اصحاب مختلف  
 شدند که چگونه میتوان خبر کرد و طلب کرد بعضی گفتند که در وقت نماز حکم استاده بکنیم  
 باز گفتند که این رسم یهودان است نمی توان کرد بعضی گفتند که شاخ را سوراخ کرده می توان  
 و میدان گفتند که این رسم یهودان است بعد از آن شب امیر المومنین عمر با چهل نفر اصحاب  
 اذان را در خواب دیدند که همچنان میتوان گفت قصه را بر رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 رسانند حضرت خمر موداری در شب معراج مهر جبریل را همچنان تعلیم کرده بود اما در آن نماز  
 اندک بود چون غفلت و غافلی در میان مردمان شاخ گشت عالمان کوفی علی الصلوة  
 و حی علی الفلاح بر آن افرودند بعد از آن چون شاخ تر گشت متاخرین الصلوة حین  
 من النوم بر آن افرودند و آنچه در اذان مؤذن کافر میشود و اینست اول آنکه در آغاز  
 الله اکبر الله را نیکوید و یا الله استغفار در اول یا و بار و دوم چون اکبر را

اکبار گوید که اکبار نام شیطان است سوّم اینکه شاهد را مذکور شد بجهت اینی شاهد گوید و یا  
 بخلاف الفی یعنی شاهد گوید زیرا که صیغه ماضی است شاهد گوید و این را گویند پس  
 معنی چنین میشود که کسی گواهی داده است و یا شما گواه باشید پس گویا که خود ازین قول استنباط  
 می نماید که شاهد صیغه متکلم است و یا شاهد را و چشم را بجا حلقی تبدیل و بدیع یعنی شکل گوید  
 که این از معنی می بر آید پس گویا که سخن لغو گفته باشد و یا اینکه دو کلام مشبوه چنانکه اش خویش را  
 میگویند و حد یا ذکر و این و مخالفت را گویند مآل الله تعالی ان الذین یحکمون الله  
 ورسوله اولئک الالفون پس چنان گفته باشد که خوش مخالفت کنید توحید را بتعالی را چه  
 آنکه لا اله الا الله تشدید گوید زیرا که الا از برای اثبات مابعد و نفی ماقبل است و تشدید  
 بمنزله الی غایت که سرت من البصره الی الکوفة واقع میشود پس معنی چنان میشود که نیست  
 الله باطل تا آنکه الحق نیز نیست و ازین صریح ترکفرنی باشد پنجم آنیکه محمّد رسول الله گوید  
 زیرا که نام حضرت محمد است و محمد کسی را گویند که خصایل پسندیده او بسیار باشد و حمد  
 ستایش را گویند و محمد بافتح همچنان است محمد کسبر معجم ثانی خلاف مذمه پس این چنین نام  
 شریف را تغیر داده باشد بنام دیگر و دیگر آنیکه محمد ستوده شده را گویند و محمّد ستانیده را  
 گویند نیز معنی تغیر می شود و یا اینکه محمد را مجد گوید بهاء و چشم زیرا که مجد فرو میرانیدن آتش  
 را گویند و ایضاً جامه کهنه و یکسره در راه تیز رود و پیرایه خشک را گویند پس معنی بسیار تغیر  
 میشود ششم آنیکه حی را بگویند یعنی حیوان گویند که حیای معنی شرم می شود و یا بے تشدید گوید  
 زیرا که معنی حی زندگی است و معنی حی بے تشدید داشتن چیزی بر پائے چیزی را گویند  
 و در تمام اذان سلامند هر سلام و لا اله الا الله و بعضی مؤذنان لا اله الا الله گویند  
 نیز درین کفرست زیرا که بهاء و چشم حق تعالی را گویند و بجا حلقیه روشنی را گویند و ایضاً  
 ناطقه اگر زنده را گویند و درین معنی بنایت تغیر می یابد بیان احوال سامع مقررست  
 هر که در عین اذان سخن کند در عرصه عرصات حین خواندن کتابت و مانده شود و هر که در عین  
 اقامت سخن کند در وقت نزع زبان او بسته می شود که کلام گفتن از او صادر نشود و بعضی  
 گفته اند که این مراد از مؤذن است نه سامع و اگر کسی استنباط نماید که در عین اذان کسی

چگونہ تکلم خواند کرد این فقیر بچشم خود دیده است کہ افغانی اذان میگفت ناگاہ روزه ازالہ آن  
 دید بروی بگذشت در میان اذان بگشت و احوالش پرسید کہ بچا میروی و بعد ازان ما  
 بقیہ اذان تمام کرد و در ترغیب الصلوٰۃ مذکور است کہ اگر سامع روزه باشد بایستد  
 اگر ایستاده باشد باید کہ بنشیند و اگر نشسته باشد باید کہ ایستادہ شود اما همچنین اگر از حال بحالی  
 بگردد تمام نذہ او عفو می شود پس چنانست کہ در آن روز از مادر تولد شدہ است و در  
 در حین اذان واقامت باید کہ سامع ہر کلمہ ابوؤن موافقت کردہ باشد و بعد از  
 تمام شدن حاجت خوابد و دعا کند بیشک بر آید و در چند جائے دعائے بیشک  
 مستجاب میشود اول حین افطار صوم و دیگر بوقت سحر و سوم بوقت باریدن باران  
 چہارم بوقت اضطراب و در ماندگی کہ دلش رنج شود از ہر عمر کہ باشد و این لغات مذکورین  
 از صراح استخراج نمودہ شد و ایضا چون مؤذن بگوید اللہ اکبر سامع گوید مرحبا  
 مرحبا یا قائلین عدلا و بالصلوٰۃ اهلا کثرت کبارا واعظمت عظمیا سبحان اللہ

بکرۃ و اصیلا و چون اشهد ان لا اله الا اللہ گوید سامع گوید رضینا باللہ  
 تعالیٰ ربنا و بالاسلام دینا و بحجۃ نبینا و بالقرآن امانا و بالکعبۃ قبلۃ و بالصلوٰۃ  
 فیہ نصیۃ و بالموئنین اخوانا و بالنصیین و بالقاروق و ذی النورین و

المترضین ائمۃ مرہونان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین و در اشهد ان لا اله الا اللہ  
 شاید کہ او غامی غنہ گوید یعنی اثر لادن پیدا کند مالک الف ایتشدید لازم و چون  
 اشهد ان محمد رسول اللہ گوید سامع ہر دو انگشت اہام ابر برد و چشم نہد یعنی ناخن  
 ایشان دیدہ برد و بدان ناخن نظر کند حق تعالیٰ چہا ہزار گناہ کبیرہ اورا عفو کند  
 و در قرآن خوانی مسطور است کہ این انگشت نہا وں سنت است ترک نمو و آنکہ و  
 و ہر کہ بجای آمد و در عرضات حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اورا  
 چنان طلب کند کہ کسی گم شدہ خود را بطبیہ و بگوید قرۃ عینی بیست و سی و دو بار  
 و یا این گوید صدق رسول اللہ و بعضی گفتہ اند کہ سنت یا با آدم است کہ روزی  
 آنرا ذکر د کہ اگر حال محال آخر الزمان مسدود می شود خوش بودی فرمان حضرت



غرت شد که بر سر و ناخن خود نظر کن چون نظر نمود جمال جهان آرا و حضرت در آن دید  
 ناخن را بر چشم نهاد و گفت صدق رسول صدقه عینی یک سیدی و مولای و چون  
 حی علی الصلوة گوید سامع گوید لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظيم و اگر حی را  
 حی گوید بهائے و چشمه نیز خوف کفر است زیرا که حی مقرر شده و معنی بی خودان است  
 بسوی علف را گویند و چون حی علی الفلاح گوید سامع گوید ما شاء الله کان و ما لم  
 یشاء لم یکن و چون الصلوة خیر النعم گوید سامع گوید صدقت و یرت اللهم  
 یهتدنا عن نوافل الخافین ولا یوقیف الا بالله العلی العظيم و اگر سامع این اوجیات  
 نداند باید که بهر کلمه موافقت کرده باشد کافی است و چون اذان اتمام کند باید که  
 مؤمن و سامع این دعا خواند حقایق صادقاً خالصاً لا اله الا الله الواحد القهار  
 رب السموات والارض وما بینهمما الغرین الفقار رب هذا الدعوة الشاة  
 والصلوة القائمة ات تحک الوسیلة والفضیلة والدرجة الرفیعة والبعثة  
 مقام محمود الذی وعدت ایسوم الیمة انک لا تخلف المیثاقه و در شرح  
 مشارق مسطور است که بعد از این همه را منصوب خواند و چون مؤمن قد قامت  
 الصلوة گوید سامع گوید اقامه الله ما دامت السموات والارض اللهم اری  
 اعوذ بک من شر الشیطان الذی یوسوس فی الصلوة یوسوس علم روز و آن  
 نیز بطریق اختصار بیان کرده شد و اگر بشیر بران خواند در کتب فقه به بنید اما آنچه در  
 کفارت او گفته اند که کفارة الصوم ککفارة الظهار بعضی عوام الناس  
 می کنند یعنی چنانکه در ظهار کس بر زن و طی می کنند و کفارت صوم نیز نمکند  
 آن محض غلط است زیرا که در کفارت ظهار نیز و طی منع نیست بکرا از آن زن که از او  
 ظهار کرده باشد پس اگر کسی را وزن باشد از آنکه ظهار کرده است و طی نکند و بدان زن  
 دیگر حلال است و این تشبیه بر آنست که کفارات بسیار اند چنانچه کفارت قتل یکین در ظهار  
 و صوم پس کفارت کفاره بین مجیر است بیان اینکه نیمه آزاد کند و یا ده درویش را طعام خوراند  
 یا جامه پوشاند که اکثر بدن ایشان پوشیده شود و طعام میانی خوراند که تشریفات و بر سر پوشد و اگر قوت

مسئله در بیان جنس و نسل

مسئله در بیان چهارده شرط

این اشیا مخلوقه نه داشته باشد باید که شش روزه بدارد و چون اخلافت کفارت صوم کفارت ظهار  
 کرد و ازان ست که در کفارت قتل بنده مومن می باید که آنرا و کشت و در ظهار خواه مومن خواه کافر  
 خواه افک معیوب باشد و است پس کفارت صوم و حق کفارت ظهار ست علم حرام  
 علم حیض و نفاس و ازان نیز شمه گفته شده است اگر اکثر بران خواهد درکت فقه نظر کند  
 لیکن از صاحب بران در وجوب این علم گفتار خوش می نماید بقول الشاعر  
 لک تراول دلیل نفس نفیس بدختم و نیت همیشه بود امیش نه گردانی کم و زیاده نفاس  
 اکثرش حل شبانه روز شناس تا بدین علم آشنا نشوی نه ای سپر به که خدا نشوی  
 مهر جایی و نادانی نه پاورین ره منه که درانی نه و این علم نجاست حسب ترین علوم ست  
 هر شخصی لازم ست که قدری ازین بدانند بعد ازین بدان لک فرزند که چهارده شرط  
 اند و نخستن ایشان فرض ست و اختلاف در میان ایشان اختلاف بر حجت ست نه اختلاف  
 بن اوت که اختلاف رحمة گفته اند و حقی مذنب را نشاید که گوید مرا بشافعی چه کار ست زیرا که  
 در هنگام ضرورت از مذنبی بدیسی انتقال کرده و شود چنانکه بی حج رفتن پیاده بنده سب امام  
 احنیفه روا نیست پس عالمان حاجی ماشی با مذنب مالک می برند که در مذنب او زکوة شرط  
 نیست به چون بعرفات حاضر شد با مذنب ابوحنیفه میگردد و ایضا چون که مطلقه تنه را  
 حیل کند باید که او را از احکام و ارکان ایمان بر پس اگر بدان عالم باشد باید که احکام و ارکان  
 نماز بر سر اگر نداند تا بی تحلیل نکاح جدید نکند و اگر همان را نیز نداند باید که او را  
 در مذنب امام احمد رم و در آن که در مذنب او حق تعالی را بذات و صفات شناختن و فرض  
 است اگر آنرا نداند و اندک نکاح جدید کند و اگر آنرا نیز نداند این هنگام تحلیل باید که  
 ایضا چون که جنس با نیز جنس از غله بفرشد اگر بداند باید باشد و است اگر چه زیاده بگیرد  
 و نسیه نیست اگر تو ده گندم درون خانه و تو ده جو بیرون خانه باشد نیز نیست و اگر  
 جنس هم جنس بفرشد چون بداید باشد و است و درین زیاده گرفتن روا نیست اگر نیم  
 سوخته باشد چنانکه اگر کسی مثقال امثال بفرشد اگر چه در یک مثقال زر بسیار باشد و  
 یا در یک انبرک عیش باشد باید که بر او بگیرد و زیاده روا نیست پس اگر این را نسیه دهد

بقول ابو حنیفه مطلق روایت است اما شاخین فتوی داده اند بر جواز نسبه و این مسئله را از  
 مذہب امام مالک پذیرد و اند و البیضا چنانکه گوشت اسب بقول ابی حنیفه رضی اللہ عنہ روا  
 نیست اما بقول امام شافعی حرام است و صحابہ حنیفہ چار ضرورت فتوی بر حلالیت  
 آن داده اند و در شامل سبغی آورده است کہ ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ قبل از موت خود سبغہ  
 روز از قول خود برگشت و گوشت اسب را حلال گفت و همچنین از مذہب مالک انتقال  
 کرده و شود بدان ایفرزند کہ دوستی چهار مذہب چون دوستی چهار یار از دست دراز کرد  
 شجرہ شریف شریعت بد باغبان ایشان کمال یافت کقول الشاعر  
 وین حقت راست شدہ چارتن ہم از راه تیشتی ہر یک باغبان ابو حنیفہ در ہاشم

نعمان ابو کقول الشاعر  
 و نام پدرش ثابت بود و در شرح مختصر امام محمد کہ ہستی آورده است کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
 کہ بعد از من شخصی پیدا شود کہ نام او نشان بن ثابت باشد اگر من پیغمبری مسخوث شدہ  
 نمی بودم او را پیغمبر می کردم پس اگر شخصی گوید کہ یک نام دلیل مذہب صحیحان بودہ می باشد گفتہ  
 شود کہ اگر این آیت ایشان آورده شود هیچ عیب نیست قال اللہ تعالی کتیمرة طيبة  
 اصلها ثابت و فرعها فی السکاء زیرا کہ اصل او ثابت بن زوطی بن زہربان و چون عمر قرضی  
 با خبر رسید ثابت نعمان را آورد کہ اگر گرفته و پیش او بروم تعفی او را کرد و او علم را  
 از ہفت کس صاحب گرفته است یکی از انس بن مالک عبد اللہ بن حسن زبیرک عبد اللہ  
 بن جریج زبیدی و عبد اللہ بن ابی ادنی و عبد اللہ بن ابی اوف و ثالث الاقصع و جابر  
 بن عبد اللہ رضی اللہ عنہم اجمعین و از پیش زہران صحابہ نیز گرفته است چون عایشہ بنت  
 عجز و ابی حنیفہ رضی اللہ عنہ کہ از پیشہ اصحاب گرفته است اما او را نسبت در وقت سبغہ  
 حرام میکنند و او از شاگردان ابراہیم بن یزید بود و او شاگرد علقمہ بود و او از اسود و از  
 شعبہ قاضی گرفته بود و ایشان ہر دو از فاروق گرفته بودند علم او فاروق از رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 مات ابو حنیفہ و ہوا بن سبعین سنہ بتاریخ سنہ خمسین و مائتہ مناقب ابو حنیفہ کوفی مذہب است  
 کرده شدہ است کہ امام اعظم ابو حنیفہ کوفی چون حج کرد و در آمد و در رکعت نماز کرد و نماز

دو ستون در رکعت اول برپا راست استاده تا نصف قرآن بخواند و رکوع و سجود کرد و در رکعت  
 ثانی برپا چپ استاده تا قرآن شریف ختم کرد و چون سلام داد بگرست و مناجات کرد و  
 گفت اَللّٰهُمَّ مَا عِبَدْنَاكَ مِنْ غَيْرِكَ حَقٌّ مَعْرِفَتِكَ فَهَبْ لِقَصْدَانِ  
 عَمِلْنِي بِكَمَالٍ مَعْرِفَتِي فَهَمَّتْ هَارِقَةٌ مِنْ جَانِبِ النَّبِيِّ يَا اَبَا حَنِيفَةَ قَدْ مَعْرِفَتُ  
 وَ اخْلَصْتُ الْمَعْرِفَةَ وَ حِدَمْتُ وَ اخْلَصْتُ الْخِدْمَةَ فَقَدْ غَفَرَ لَكَ وَلَمْ يَنْتَعَكَ وَ  
 كَانَ عَلَى مَذْهَبِكَ اِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ مَعْنَاهُ فَارِسِيَّةٌ يَعْنِي اَيُّ الرُّسُلِ وَالْجِبَالِ وَ اَيُّ  
 بَادِشَاهِ بَاكَمَالٍ وَ اَيُّ مَوْجُودٍ لَا يُزَالُ فِيهِ سَيِّدُ اِيْنِ بِنْدَةُ حَنِيفَةٍ اِيْنِ مَوْجُودِ حَنِيفِ  
 تَرَا اَيُّ ذَاتِ لَطْفٍ اللَّطِيفِ چنانکه حقیقت من را واری پرستیدن توست و لیکن چنانکه  
 ترا چنانکه حق شناختن توست پس بجشنای نقصان خدمت را بکمال معرفت برو  
 تا حق آواز داد از گوشه خانه که ای ابو حنیفه ما را بشناختی و خدمت کردی آمرزیدم ترا و کسی  
 را که متابعت تو کرد و بدین صفت تو را روز قیامت و الهی استطورت کرد و  
 بهتر عالم صلا الله علیه و سلم در مسجدی نشسته بود اعرابی در آمد و کاسه خربا به پیشش نهاد و گفت  
 از راه دور آورده ام چون رسول الله صلی الله علیه و سلم را بخورد عباد الله بن مسعود رضی الله عنه بر  
 پای خاست و گفت یا رسول الله دروش خواب دیده ام عجیب تعبیر فرمائی گفت چنان دیدم  
 که ستاره از آسمان بر زمین فرود آمد و از لوز آن ستاره تمام عالم نور شد رسول صلا الله علیه  
 و سلم متفکر شد و بهتر چهره اش بفرقان باب الحلیل در رسید و گفت ای رسول اولین وای  
 سرور دنیا و دین تعبیر خواب این مسعود آنست که بعد از رحلت تو بدین القاب بشتاد و  
 و هشت روز مردی بیرون آید از کوفه کبیت و ابو حنیفه همه دنیا را بنور علم او منور کند و  
 سنتهای ترا بکمال رساند رسول صلی الله علیه و سلم خوشدل شد و آنش بن مالک رضی الله عنه  
 پیش خود خواند و قدری از آب دهن خود بر کام او میخ ریخت و او را گفت که ترا عمر  
 دراز خواهد بود و ابو حنیفه را خواهی دید سلام من بدو برسان و بگو که عطای خود محمد ترا  
 مبارک باد و نیم خرم که دوست داشت و در حجره که بود عبد الله بن مسعود داد و گفت و  
 بدست تو این خرم را را بکسان ده تا با ابو حنیفه برسانند چون رسول صلی الله علیه و سلم را

خدا مید عبد الله بن مسعود را امانت را نگه داشت تا آخر عمر خود را نگاه بشمارد و خود را و قصبه آن  
 بگفت و چون علقمه را وفات نزدیک آمد بشمارد و خود را برایشیم خفی داد و قصبه آن بگفت و  
 چون ابراهیم را وفات نزدیک آمد بشمارد و خود را و قصبه آن بگفت و درین وقت ابو حنیفه  
 هفت سال بود بشمارد و میگرد و هشتاد و سه سال عمر او بود و آنچه او میداشت ابو حنیفه  
 در یک سال ندید و بیاموست و حماد هر روز آن خبر را بشمارد از صندوق بیرون کردی و بروست  
 نهادهای و گفتی بخرمت عطا دهند این خبر را که او را بمن بنامی رسول ابو حنیفه رحمه الله علیه  
 نزدیک آمد و گفت آن را بشمارد بمن ده و کسی آنرا نمیخواست و آنست خود حماد بودی داد و در حال بخور و جو  
 سر او را در کنار گرفت و گفت من یزدانم که بنامی رسول الله امانت تو خواهد بود و در تو میدیدیم ترا  
 مبارکباد و قصبه خواب عبد الله بن مسعود رضی الله عنه یاد میبگفت و چون حماد وفات یافت پدر ابو  
 حنیفه را که ثابت بوده است قصه درج کرد ابو حنیفه را با خود بر و در که خیمه دیدند زده و گرد آن خیمه  
 آدمی انبوه در آمده ابو حنیفه گفت بدان جای که رفتم بیرک را دیدم سالخورده و وزانی گفتم اینست  
 گفتند انس بن مالک است در آمد و بروی سلام کردم چون آواز من شنید گفت این آواز  
 آشنایم دیدم مرا گفت از کجا آمدی گفتم از کوفه گفت کنیت تو چیست گفتم ابو حنیفه انس بن  
 مالک گفت رضی الله عنه بدان مرا بگیر و بالا کن تا من را ببینم که صفا بدین بگست انگاه مرا گفت  
 نزدیک من آئی تا امانت که دارم تسلیم تو کنم چون نزدیک رفتم قد روی آب بن دروین من کرد و گفت از  
 آب بن مصطفی است صلی الله علیه و سلم چون آن آب دهن خورد و حماد او عظیم یافت انس بن  
 مالک گفت اکنون آب بن مصطفی علیه الصلوٰه و السلام خوردی خود را چگونه می بینی نشان آن  
 با من بخوی ابو حنیفه رحمه الله علیه بر پا میخواست و زبان برکشاد و گفت ای انس این عبت  
 خود را چنان می بینی که اگر انواع حکمت و انواع علوم در هر یک دانیایان روی زمین جمع شوند  
 و هر یک از من هزار مسئله بامتحان سپرد بتوفیق حق تعالی آن همه را جواب دهم با صواب  
 بگویم و از هیچ کس نمیترسم و اندیشه نمیکنم تا ز همه زیاده ام و ندیده من همه آفاق بر سر و  
 دیگر در مناقب او خوانده ام که جمیع از جهود ان بعد از او اندازوی سوالات کردند و از  
 جمیع سوالات یکی این بود که در عالم شهرت و آن شهرت محله داروی محله از روی روشن

است و سی محله یا یک فردان سی محله تا یک پسر از هزار شهرت آن شهر که راست و آن محله  
 که نام جو آب فرمود که آن شهر رمضان است که سی محله و زاوروشن است و سی محله شب  
 تا یک و آن یک محله که پسر از هزار شهرت شب قدر است که ليلة القدر خیر من الف شهر  
 چون این بیان کرد بسیار از جهودان مسلمان شدند و دیگر فرمود که طهر بر آورده است  
 که روزی شخصی بمسجد آمد و سوال کرد که چه گویند در حق مردی که گوید که از بهشت امید  
 من دارم و از آتش دوزخ نمیترسم و مرده و خون میخورد و بد آنچه ندیده ام گواهی میدهم  
 و از خدای عز و جل ترسم و زن را نکاح نمیکند و صحبت با وی حلال میدانم و نماز بارکوع  
 میجو و نمیکند از دم و فتنه را دوست میدارم و حق را دشمن میدانم و از رحمت خدایم گریزم و بهر  
 و سرار است گوی میدانم و از جنابت غسل نمیکند امام محمد فرمود آری یاران در مسئله اتحاد  
 چه میگویند گفتند که این شخص کافر باشد امام اعظم گفت آری یاران این شخص مسلمان باشد  
 و نسیم کرد و گفت آنچه گفته است راست است از بهشت امید میدارم و از آتش دوزخ نمی  
 ترسم از خدایم امید میدارم و از وی ترسم آنچه مرده و خون میخورد و گوشت با می پزند و جگر  
 میخورد و آنچه گفته است بد آنچه ندیده ام گواهی میدهم یعنی کلمه شهادت میگوید و خدای را جل  
 جلاله و رسول خدا را ندیده است و آنچه گفته که از خدای ترسم یعنی غلام نمیکند و آنچه میگوید که  
 زن را نکاح نمیکنم و صحبت با وی حلال میدانم یعنی کنیز داشته باشد و آنچه گفته است که فتنه  
 را دوست میورم میدانم یعنی فرزند و مال را دوست میدارم و آنچه گفته است که حق را دشمن  
 میدانم گویا گفته است و آنچه گفته است که از رحمت خدایم گریزم یاران را گفته است  
 و آنچه گفته است که بهر و سرار است گوی میدانم یعنی دین قول و قالیه انیه و کیست  
 الشیطان علی شیء و قالت الفتاوی لیست الیه و دخیلی شیء و آنچه گفته است از جنابت  
 غسل نمیکند یعنی تیمم نمیکند و قیسه که آب نباشد و دیگر از مقامات او رحمة الله علیه است  
 که روزی جهودی با او همراه شدند و هر دو را گفت چرا بدین محذور نه آئی گفت یا امام مسلمانان  
 من گریسم اگر دین محذور نیست و ما کن با خوانی از آسمان فرود آید و پرواز از ان طعام  
 میخورم و نگاه بدین محذور آیم بدین جمله عرض کردند و حنیفه رحمة الله علیه و در کت نماز



گذارد و روی زمین نهاد و گفت یا رب مرا در پیش این بریکانه تحمل گردان خوانی فرود آمد چو  
 گفت سر بر آن که کارت بر آمد و طعام سپید خوردند امام گفت بپزد خود و فاکن و ایمان بپزد  
 گفت او امام مبین تاس نیزه کنی اگر مثل تو نتوانم که خوان فرود آورم مسلمان بشوم و اگر نشوم  
 و جهود و انا بود هر دو قدم خود بر قدمگاه امام عظم گزید و هر دو دست خود بجای دستهای او  
 نهاد و گفت یا رب بحق این امام که همچنان خوانی فرستد راسته در حال خوانی دیگر فرود  
 آمد ابو حنیفه رحمه الله متحیر شد چو گفت ای امام از تو دو کرامت دیدم یکی آنکه تو منودی و دیگر یکی  
 من منودی و ترا شفیع آورد و هم تا کارم بر آمد و در حال مسلمان شدن و دیگر آنکه از مقامات او استی  
 که چهل سال شب نخفت و بوضوحی شاز خفتن نماز یاد گذارد و سه صد و پستاد هزار مسئله را  
 جواب فرموده است چهار مسئله را جواب در توقف داشته است اقل مسئله و هرست و هم  
 فتنی مشکل سووم مسئله حل طفلان کافران است که در بهشت باشند یا در دوزخ زیرا که  
 عمل صالح ندارند گویم به بهشت روند و عمل بدی ندارند که گویم بد دوزخ پس توقف کردن بهتر  
 باشد چهارم وقت خفته کردن زیرا که اگر گویم بخروگی خفته کنند تا رسیده را بی سبب در زمین  
 باشم و اگر گویم بپزد که خفته کنند عورت او را دیدن روا نیست که ناظر منظور هر دو در صفت الله  
 می باشند و بعضی علماء گفته اند که خفته در خروگی باید کرد اما مؤمل بآن زدن و مسلمانانی زیاد  
 زیاده از خفته کردن است و علامت مسلمانانی است و دیگر از فضل و بزرگی امام عظم  
 الله است که چهار هزار شاگردان را بدو فتوی رساند اینها روزی که از به  
 بنجران آن زمانه با یکی از اصحاب امام مباحثه کرد که امام چه داشته باشد اصحاب گفت نداشته  
 باشد آن به سخت گفت پس من بامتحان بروم رفت به نزد یک دروازه امام دور کو فتن  
 گرفت که امام را بیا گایا نیاید بیرون آید چون بیرون شد گفت ترانه طلیعه ام باز درون رفت  
 بکذا تاسه کرت بیرون شد بعد از آن گفت که من طلیعه ام ترا مسئله پرسیده می دارم گفت  
 اینکه مرز طلیعه آدم چگونه است امام فرمود چون در شکم بود ترش باشد و چون بیرون  
 آید ترش گردد و گفت یا امام تو از آن چشیده نفوذ بالله من هذا القول الشدید امام  
 گفت لای و در روایت چنان دیده ام بعد از آن گفت یا امام من شنیده ام که تو مادی

واری فرمود و اگر می گفت بغایت صاحب حسن است که روی او چنان زیبایی دارد و پانزده  
 چنان دوست او چنان و موهای او چنان و دندان و لب و این او چنان زیبایی دارد حتی که  
 آن بد بخت اندام نهانی را نیز یاد کرد که چنان است امام فرمود هر چه هست آفریده خداست  
 گفت غرض اینیکه من می خواهم تا بنعل خود و آرام امام فرمود او حاکم نفس است باش تا او را برسم  
 چون امام برگشت سر آن بد بخت ازین جدا شد و بر زمین افتاد و همه عالم متحیر شدند گفتند یا  
 امام این چه بود فرمود تیغ صبر من گردن او را زد و ایضا آورده اند که در قربت او چو  
 متوطن بود هر روز صبح خانه بخور را می گرفت و آن روزی که را در محسن امام می انداخت اما از آنجا  
 می گرفت بیرون می کرد و روزی که امام حجر را به شاه زاده بود و در درسه نشسته بود که آن جوان  
 رفته را باز در صحن امام انداخت امام حجر علیه السلام سقطش گفت و تهر و غضب تمام نمود  
 خواست تا او را تفری کند اما چون امام ابو حنیفه رضی الله تعالی عنه خبر یافت گفت ای  
 فرزندت هفتاد و سال است که او همچنان می کند و من تحمل می کنم زیرا که حق است و این همچنان  
 است و شما در یک روز دل و رانجه نمودید چون جهودان احوال با خبر شدند در حال مسلمان  
 را قبول کردند و ایضا آورده اند که قریب او و دختر بود مستوره که بغیر از شب در  
 روز بیرون نمی شد اما در شب که بیرون می شد بر امام ستون ایستاده میدید و نمیدانست  
 که آدمی باشد بعد از وفات امام چون بیرون شد آن ستون را ندید و پدید خود سوال کرد که در  
 ایام امام ستون می بود اما درین شب نیست چه شده باشد پدرش گفت ای جان پدر  
 آن ستون من بود افتاد یعنی امام اعظم بود که هر شب نماز می گذارد و دیگر از مناقب او  
 اینکه در راه رمضان شصت و یک مرتبه قرآن می خواند یک مرتبه در روز می خواند و یکبار  
 در شب می خواند و یک مرتبه در قریح ختم میکرد و دیگر اینکه هرگز به آسمان و آفتاب  
 نیز نظر نمی کرد و می گفت که تا صفت اذان عمر گذشته که به آفتاب و آسمان نیز نگریتم  
 روایت ندیده بودم که حضرت رسالت پناه علیه السلام هرگز به آفتاب  
 و آسمان نمی نگریست زیرا که هر دو مؤنث معنوی اند و آسمان فرنی است  
 برشت که اگر کسی دیگر اینها از مناقب او می شنید در هر شب که حضرت رسالت پناه

صلی اللہ علیہ وسلم فرموده است هر که بر او یل خود را بر آئین من گشاده باشد اگر عورت بد روزی گرفتار  
 شود همان شخص را از روزن خانه در نظر داری فی الحال خلاص شود پس امام را حق تعالی چنان پاک  
 آفریده که نظرش بر نامحرم نمی افتد و چون عورت را در توبه میشد او را از روزن خانه میدیدند  
 می یافت دیگر آورده اند که روزی در راه میگذشت طفل روان راه میرفت با او همراه شد  
 گفت ای طفل پاپی را محکم بنه و وقف باش که راه خلیس است تا من حق طفل گفت ای امام اگر من  
 بیفتم یاد بر خیزم تو وقف باش که اگر بیفتی سائر مردان بر تو افتند و زیر عمارت می شد و همه  
 مردم هلاک شوند اما من دانستم که طفل را ناست زیرا که پیغمبر فرموده است علیه الصلوٰۃ و السلام  
 ذلّ عا لیه ذلّ عا لیه یعنی لغزیدن عالم گمراهی را سبب است تا تمام عالم گمراه شود پس امام ه  
 گریه شد و چون ماتم زده با محاب خود پیش آمد که کیفیت احوال پرسیدند باز خود امام گفت بر شما  
 باد که هر که بچه بقدر علم و دانش خود علم بیان کند و فتوی دهد که راه شریعت را به سختی دور  
 و دراز است بعد از ان خلاف پیدا شد و دم ندرست امام شافعی رحمته اللہ علیہ

مسئله در بیان عیادت امام شافعی از مدینه

فروان بن عبد الله ابن محمد بن ادريس بن عباس بن عثمان بن شافعي بن شاذب بن  
 عبید بن یزید بن هاشم بن عبد الله بن عبد المطلب بن عبد المنفی و ولد یزید  
 من سبت و خمسين و مائتا ذوقا شرار رجة و خمسين و مائتا يوم الجمعة و دقن بمصر  
 رحمة الله عليه و انه قد اخل العلم من مالك بن انس و محمد بن الحسن و بشر بن عباس  
 و اصحابه يصرون الى مسلم بن خالد بن مسلم النخعي عن خلف بن ايوب و الله تعالى  
 اجعل العلم بعد نبينا في اصحابه ثم بعد ثم في التابعين ثم بعد هم في ابي حفص زحرا  
 الله تعالى عليه و اصحابه من شاء و اباؤهم و من شاء فليست منقولست حضرت  
 امام شافعی از خیابان واکر بود که در هیچ احوال سوار جنبانیدن قرآن نمی کرد و روزی حجام سبقت  
 او را پست میکرد و گفت یا امام هر را باز دوازده ساله است تو به پیر نشوید گفت لب پیریده به که ذکر خدا  
 غرضش کرده آ و روزه اند که مدت سه سال در رجم مادر بود و در حالت ولادت مادرش قریب  
 نزع شد زیرا که طفل سه ساله در دانش می پیورده بود و از زبان امام عظم از دار الفضا بهار  
 البقار حلت نموده حازه او را از روزن خانه مادرش بنا کردند و حال خلاص شد از ان شافعی

نامیدند که بشفاعت ابو حنیفه رحمه الله علیه توبه شد مصائب و بیکر امام شافعی  
 رحمه الله تعالی علیه آوردند که امام احمد بن حنبل اگر سده یک احادیث نبوی بیاید بود اما در اکثر  
 اوقات در پیش امام شافعی گرفت و مسئله سوال می کرد و امام احمد پیر بود و امام شافعی  
 هنوز طفل بود صاحب امام احمد بزرگ و عاگردند و گفتند یا امام شافعی اگر سده یک احادیث در یاد  
 است در پیش این کودک برائے چه میزدید گفت نه چنان است ای صاحب بچگی من بیاد من پوست  
 مسئله میدهد و او منقرآن مسئله میداند و دیگر آوردند و اندک روایت امام شافعی رحمه الله علیه را  
 چه او چایا که متصل بر روایت امام عظیم می آید در روایت امام مالک و امام احمد هر دو گاه گاهی  
 می آید گفته اند که مادر امام شافعی رحمه الله تعالی علیه بغایت صاحب جمال بود و در ایام  
 جوانی پیروز شد و خواست تا امام یوسف رحمه الله علیه را شوهر کند چون امام را از کار خیر عاگرد  
 روزی امام شافعی رحمه الله علیه خود با امام یوسف رحمه الله علیه گفت که مادر من چنان اختیار  
 دارد امام یوسف گفت خود اگر او را میدیدم بهتر می نمود از روزی خاتمه بدو نمود و امام یوسف  
 رحمه الله علیه قبول کرد چون تزویج کرد و بدو سپرد در آن شب امام شافعی رحمه الله تعالی  
 علیه دعا کرد که یا رب این شب را کفان کن او را و دعا کرد که آن شب دو از ده ساله شد  
 اما بر سر آمد و آن یک شب بود امام شافعی علیه الرحمه در کتب خانه امام اعظم رحمه الله علیه  
 در آمد و کتب امام اعظم رحمه الله علیه در پیش امام یوسف رحمه الله علیه بود و کتب را مطالعه  
 کرد و هر روایت که خوانفت میدانست خوانفت انداخته از آن مشهور عالم گشت و دیگر  
 آنکه بعد از امام ابو حنیفه رحمه الله علیه بود و در اطراف عالم می گشت مردم را بزم بدو خود  
 می آورد و همه بزم میزد امام مالک رحمه الله علیه و او بن انس بود و  
 انس بن مالک بود و دیگر آنکه انس بن مالک رحمه الله علیه در ایام طفلی مدت هشت سال در میان رسول  
 بود از آن منتهی صحابه ششم است حضرت انس رضی الله عنه گفت من در روز خرافات و  
 یا فتم از آن پیچوردم که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رسید گفتم یا رسول الله از آن جناب  
 پیچوردم یا نه حضرت تبسم کرد و دست مبارک را بر شکم من نهاد و گفت ای شیخ بطنک ایمنی بر من  
 شکم خود را که بدین ناخن نشوئی از درخت میفشان که از آن بوی گشایی و بخوری و ایضا گفت

صحیح است که امام شافعی رحمه الله علیه را از آن پیچوردم که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم نهاد و شکم خود را که بدین ناخن نشوئی از درخت میفشان که از آن بوی گشایی و بخوری و ایضا گفت

روز سه رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم سوار می آمد و بی بی فاطمه الزهرا رضی الله عنها  
چنانکه عادت طغیان است هر دو استقبال نمودیم حضرت مرا پس پشت سوار کرد و بی بی  
فاطمه رضی الله عنها را پیش خود گرفت چهارم مذهب امام احمد بن حنبل  
آورده است که امام احمد رحمه الله مرثیه گوشه نشین بود که بغیر از ضرورت بیرون نمیشد  
**بیان** از آنست که هر چهار مذهب را بر حق دانی و در حقیقت ایشان شک نیاری  
حتی که اگر شخصی از یک مذهب منکر شود کافر گردد و گفته اند که در شرع چهار رکن است همین چهار  
مذهب اند هر که ازین خارج است از خواجه است پس بدان که ایمان بقول ابوحنیفه  
رحمه الله تعالی علیه ایمان محمل است که گوید قبول کردم دین مسلمانی را و آنچه در و است  
و بنیرم از کفر و کافر می دانم و در و است و گفته اند که الا یقین اقرار باللسان و تصدیق  
بالقلب و الا یعتقد بالجهان جهان میانه دل را گویند زیرا که او هرگز از جای خود نمیخیزد  
یابد و آنچه گفته اند که اصل تصدیق است و آن تصدیق مختص بجهان است چنانکه اگر بر زبان و  
دل سخن ناشائسته بگذرد تا جهان او بر جای باشد کافر نگردد و قلب گویند یعنی در  
اکثر اوقات بر دل اندیشه ناموافق می آید اما بادرے جهان اندیشه را داخل نمیدهد اما  
کافران را همان اصل که جهان باشد نیست اگر بر دل ایشان اندیشه مسلمانی آید چه اصل  
نیست غلط میشود و ایمان بقول شافعی اقرار باللسان و تصدیق بالقلب و اعتقاد بالجهان  
و عمل بالارکان است که بقول او نماز چهار روزه نماز درست نمیدارند اما عالمان متاخرین او  
و صحاب او فتویٰ بر حراز جازه کرده اند تا سنت و جماعت خلاف نشود و الله تعالی اعلم

**فصل چهارم** در ذکر قال الله تعالی فاذکر الله قیاماً و قعوداً و على جنبکم  
اگر چنانچه در شان نماز است در حین حرب اما کلام الله صل  
است بجز طرف که عالمان اسخ میباشند معنی او بغیر و دیگر وقت که معنی او محض غلط کند پس این هنگام  
توهم گرفت که قول الشاعر حمیر العیلم فی القرآن لکن تقاصر عنه افعال الرجال  
قال الله تعالی الخناس الذی یوسوس فی صدور الناس و در شان این  
آیت آورده است که خناس نام شیطان است که بر قلب آدمی را در وین خود گرفته است و میگوید

مسئله در بیان زکات

المان لعاب پلید و مدد دل مومن چو لعل الفراع معاصی موزا اید تا چون الله تعالی را بد بان را  
 خناس از نیکی بگریزد پس چون ذکر نام الله سبب نجات از ویست پس بهر بنده مومن لازم  
 است که نام شریف الله را فراموش نکند اما خاصه کسی که دم از دشمنی و ساکنی زندید و فرض است  
 نام شریف الله را در نفس فراموش نکند که کل نفس اذا خرجت یومئذ ذکرت الله فحقاً میت  
 زبیا که چون نام شریف الله را فراموش کند شیطان را ولع معاصی و بدی و کینه و  
 حرص و هوا و دل او فرود می آرد پس از مرتب مشایخان انگیزه باشد بسبب  
 این معاصی قَالَ اللهُ تَعَالَى مَنْ أَعْرَضَ عَنِّي ذِكْرِي إِنِّي كَذِبٌ لَّهِ مَعِيشَةً

ضَنْكًا أَوْ صَبِيحًا وَخَنَ أَيْ جَبَّ أَيْ كَسَلَهُ الْقِنَاعَةُ حَتَّى لَا يَشْبَعُ نَمْعَ الدَّيْرِ السَّلَامَةِ  
 وَالْقِنَاعَةُ وَاللَّوْكُلُ فَيَكُونُ حَيَاتُهُ طَيِّبَةً وَمَعَ الْأَعْرَاضِ الْحَرَمِ وَالشَّحْمِ هَيْشًا كَضَلَا  
 وَحَالَهُ مَطْلَبًا كَمَا قَالَ بَعْضُ الْمُتَصَوِّفِ قَدْ لَا يَغِيْرُ صَاحِدٌ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ إِلَّا أَطْلَمَ عَلَيْهِ

فَقَدْ وَبَشَوُ شَحْمِكَ وَرَدَقَهُ وَوَرَقْتِيسِرَ مَا رَكَّ مِنْ عَيْنِهِ الشَّوْنِ شَوِيْرُ  
 شدن پس ازین جای معلوم می شود که اگر صاحب ذکر را ترک دهد از نذوق محروم ماند و از  
 احوال مشایخان بار ما پس ساکنی را فایده و ایضا قَالَ اللهُ تَعَالَى وَادْكُرْ ذِكْرَكَ إِذَا

كُنْتَ لَيْسَ بِمِنْ حَرْفَةٍ لَيْسَ بِمِنْ يَوْكَرُ إِذَا سَاكَنَ وَطَلَبَ فَرَامُوشِ شَوِيْرُ وَرَحَالِ بِهَلَنْ طَرَفِ يَهْفُ  
 خورد و بیا و آرد و تکلیف کننده باشد در یاد کردن ذکر بعد از این بد آنکه که نیز بر چهار نوع  
 است اول ذکر عام دوم ذکر خاص سوم ذکر خاص الخاص چهارم ذکر خاص الخاص اولی ذکر

عام و آن سوره شمع را گویند بجا قَالَ اللهُ تَعَالَى فَادْكُرْ اللهُ قِيَامًا وَقَعُودًا أَوْ عَمَلًا  
 جَنُودًا كَيْفَ تَمَّ وَوَرَقْتِيسِرَ حَسْبِي وَرَحَالِ بِهَلَنْ طَرَفِ يَهْفُ وَرَحَالِ بِهَلَنْ طَرَفِ يَهْفُ

هر حرکتی و هر نظری و هر قدمی که موافق شرع جاری باشد همه ذکر خداست زیرا که اگر او خدایا  
 فراموش کنی پس خلاف شرع از وجود می آید و چون خلاف نمی آید پس گویا که در  
 صحیح احوال فراموش نگردد است پس مومن اگر تلاوت قرآن کند و یا صوم دارد و یا نماز گذارد

و یا از نهی باز ماند که یا که همیشه در ذکر است زیرا که او حق شناس است که خلاف امر  
 کند قَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ حَرَكَةُ الطَّاعَةِ وَتِلْكَ الْمَعْرِفَةُ تَكْرَرُ الْحَسْبِ

و در بیان ذکر عام





امیر معروف میگفت کبریا همیشه آنست که در حال غافل باشد در حال گفت که غافل مستم  
 مرید غافل باشد و این کار در خواب بود و باز مریدان پیشید که اگر غافل باشد باز شیخ گفت  
 غافل نیستیم سوختم و در خاص الزام بر آنکه در بدن آدمی ستم چیزی را ستم رزق بقدرت چنانکه  
 نفس را اکل و شرب و سر را مشا هده و قلب را در کس چون طالب بکمال اشتراق رسد نفس  
 اکل و شرب و سر را مشا هده و قلب از ذکر باز میماند که واذکر ربك اذا نسیت و در مرتبه  
 ائی نسیت الاکل والشرب والمشاهدة والذکر پس این هنگام حقیقت مذکور رسیده بقی  
 والا بهیچری ذاکم و حضور را نشاید و چون ناگاه ازین مرتب باز آید تکلیف کرده باز همان اجوبه  
 و فقیر را بار بار میگوید که در دستان سخت عرق عرق می گشت از احوالش پرسیدم که هر گاه بخواهد  
 بدست محو آید گفت که برادر شنیده که آلتونی صاحب الوقت این مرتب تکلیف من است اگر  
 تمام عمر در و باشم چه آرامم و در خاص الزام و این ذکر را در دنیایت نموی باشد و این گم شدن از نور  
 است که نور و گم شود که توحید آن بود و گم شدن کم کن که تفرید آن بود واذکر ربك اذا نسیت  
 در هر مهبایشان این ناخطا بیست یعنی چون فراموش کنی تو نفس خود را پس این هنگام ذکر و توحید  
 که واجب تعالی که اذ انکسرت السیفین یزکک الله فی کما و در هر مرتبه است مشق و است که  
 مجنون و مشق بیلی منتهی شد و در بیلی را برو گشت افتاد و گانسته سرش را در کنار میگرفت و گاهی  
 پایش را میمالید و گاهی دستهایش را برایش میکشید بکذا تا او را بسیار از حایه بجای بگردانید مجنون  
 گفت تو کمیتی که مرا تشویش میدهد می گفتم بیلی گفت بیلی کیست گفت مجنون و مجنون گفت کیست  
 مجنون گفت توئی گفت من خود بیلی شده ام مجنون بیلی را نمیدانم پس این هنگام که عالم حجاب لاکه  
 است ازین شان برخواست که علم دانش را نیت را گویند پس ازین بدان که فرمود  
 که اسرار حق تعالی آنچه بر پیغمبر ما نازل شده اند چنانکه خود و نه اند و حضرت رسالت پناه  
 صلی الله علیه و آله و سلم همان را با صاحب بطریق ذکر و تفکیر تلقین کرده بود و بعد از صاحب  
 مشایخان کبار در هر اسمی که نتیجه می یافتند همان را پیش می گرفتند و بدان روش  
 می مانند از آن چهارده خانواده موجود شد و این مشایخان کبار اسمی را بر اسمی نتیجه  
 خود تخصیص کرده اند اما بیشتر اک بهم دارند در همه اصا که همه را باند کس گویند تا صا

مسئله در بیان ذکر خاص الزام

مسئله در بیان ذکر خاص الزام

دل حاصل شد و خصوصاً کالہ الا اللہ در ہمہ سلسلہ شریک است کہ آغاز حال مرید را تلقین  
 میکند از جهت بسیاری برکت او بدان سلسلے فرزند که اول مرید را از حلقہ معلوم  
 باند دارد و در عمر وفات در آرد و بعد از آن اگر مرید را از تجلیات شیطان بازخواهی کرد و نگاه  
 نخواهی داشت و مرید نیز متشرع باشد و از خلوت در آرد چون از احوال خلوت  
 نجات یافت بعد از آن کہ قوت حرارت ذکر دارد و ذکر دهد و معلوم پا وای فرزند

کہ ذکر امانت است و درست و در راه دین هر گاه توان انداخت و کاکظر حوا

الدَّيْنِ أَفْوَكَ الْكَلَابِ زہار صد زہار کہ ذکر خاص است و عام نیست ہر کس نے  
 توان داد کہ طاقت ذکر نخواہد بجای آورد و آیات سماویہ برین حلقہ ناطق است کہ آن

تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّا لَا نَنْفَعُ شَيْئًا إِلَّا أَهْلًا وَبَايَدَ ذَكَرٍ رَاوِ كُوشَةِ تَارِيكِ كَمُحْجَسٍ نَهَاشِدُ بَايَدِ وَادِ وَخَمْنِ  
 تصوف را نیز در جای بگو کہ هیچ مخلوق نشود منقول است کہ عبد اللہ شطاری مرید  
 را از مریدان خود ذکر تلقین مے کرد و اہل دران جای پس استاد بود از تلقین با و ماند و گفت

این نیز جو است مباد کہ طاقت نشود و ذکر نیار و فریاد آورد و ایضا روزی این

فقیر و قدسوسی شیخ المشائخ والاویا سید السادات میان سید علی تریزی امرد بیابان  
 میرفت سخن در تصوف افتاد و شیخ دین مبارک را گوش فقیر نزدیک رساند و مقصود باز گفت  
 اگر چه دران میان جز من و او شخص نبود اما ادب مشائخان بچلے مے آورد و مرشد فقیر آنچه ذکر  
 داده بود و زبان خود پنج یا شش نفر از دانشمندان کہ کینہ ایشان این فقیر است والا مرسانہ

مریدان را برائے تلقین این فقیر را اذن میداد ہر چند طاقت مے نمودیم قبول نکرد و میگفت  
 کہ قبول کردن امر مرشد واجب است و بعد از وفات اذن مصلی و سجادہ فقیر از فقیر دیگر کس  
 نکرد و فرزند ان را نیز اذن نداد کہ قوت آن نداشته برخلاف این زمانہ فساد کہ چون پدر

بگردد پس پیشوائے جهان مے گردد و چنانکہ بادشاہی از پدر پسر میماند محض ضلالت  
 است و ذکر نیز برخلاف این طائفہ مے توان برید تلقین کرد زیرا کہ محیر و سیدان جاہل  
 بہ پسر ناقص کہ میراث گشتہ باشند برید تلقین ذکر مے کنند و پیش ہر جائے آوردن  
 آداب مشائخان اورا مرید فو کہ مے گویند و او ہنوز در معاصی مستغرق و غافل

تمام پر آگنده می کنند و آنان خبر ندارند که در عوارف و احارف آوده هست  
 صریحا گویند که تا بیست سال که آقا کاچین اینجور گناه اورا ننویسد و الا مریدی را  
 نشاید بیدارین چون کسی تلقین نو کند اول میت و اراوه هر کلمه بدو بیاموزد و ریا را بدر بنمای  
 که فلان خطر و ریاست و فلان صفاست و فلان تجلی رحمت است و فلان شیطان است بحال  
 چون فقیر صرف سلسله چشمتیست سخن چندی که از حضرت شیخ در رسیده است بیان  
 خواهد کرد و اما بدان شرط که هیچ احدی بغیر از تلقین کامل دروخته ننماید و الا گمراه گردد و غیر  
 بدین شرط که این کلمات را بدست شخصی و شیخی و هر کس که از احوال این حال نادان باشد  
 نمیتوان داد و حضرت خواجه حافظ دیرین بیت میفرماید: بیایا در من صافست زراز  
 و هر بنایم به بشرط آنکه نهائی بجز طبعان دل کدش بر میرا که ایشان دیرین مراتب چون طفل  
 شیرخوار اند اول مرید را بفرضی تا سه روز و روز چهارم و دیرین سه روز یک کلمه متعذرند  
 مگر اگر کند بعد از آن غسل و یا وضو و چوبیده کرده در پیش آید اما شرط اینست که غسل بکند بشرط  
 دوم روی بقبله مرید را بنشاند یا مرید یا پدر و زانو و بهتر آنست که بر سجده بشیند و در گ  
 پا چپ با انگشتان بساید و ابهام بگیرد و دست چپ را بر دست راست نهاده یعنی دست  
 راست را بر بران راست بنهد یا طعن انگشت ابهام دست چپ را بر ظاهر ابهام دست  
 بخورد و باطن انگشتان را بر چپ را بر ظاهر انگشتان را بر چپ راست بنهد بشرط سوم چپ را  
 را پوشیده و او را بین پوشیدنی دل است از اسوسه اند که دل را از حرص و هوا و کینه و حسد  
 خنجر و بغض خالی دارد بشرط چهارم اینکه مرید را نیت جزم باشد و تقیین محض باشد و آنکه این ذکر است  
 که مرشد من دست هست از اصحاب و اصحاب اند و اول آوده هست و من متابع ایشان میروم تا  
 مگر بشرف ایشان بود و باطنی و وصال برسم که در هیچ احوال ازین برنگردم بشرط پنجم آنکه لا اذیتان  
 چپ خنجر و در کتف راست های آله تمام بکنند و از آنجا بنویسم و نفس کشیدن برگرد و آله آغاز و وای آله  
 بر ایشان چپ بر دوم را بر پنجا بکشند بشرط ششم اینکه فهم درونی دارد و چون مقصود آله الله  
 مطلوب آله الله و بشرط هفتم اینکه معلوم باد که حواس باطنی نیز پنج اند هر پنج را بسته چیز بر بند اول  
 دل بگویم ای زبان حوا که کند که بغیر بسم الله چیز در نگردد و در دل و زبان زیاده دوم اینکه

آنچه دل را خطرناک است آنست که اندیشه غیرت پیدا شود و از بار آورده ذکر دفع کند یعنی فهم  
 بمعنی آن کلمه مذکور بکار رود تا خود را بسیر آن معنی سازد و سوم اینکه دل را مشاهده حاصل میشود  
 اگر بجای رحمانیه است نیز در آن آن که را از دست ندهد و اگر ملک ملکوت چون بهشت و دوزخ  
 باشد از آن نیز برگردد که آن سه راه او اند که بدان سبب امتحان بنده است از بازماندن فریب گریه  
 ترک کند و اگر شیطان و دیناویست صحت مرشد را در دل گذرانند تا همان فرج شود و دیگر  
 شیخ نور ذکر در باطن او و نیز از این شرط هشتم اینکه ذکر را در شب روز چهار تا چهار آورده باشد خصوصاً  
 بعد از خمس صلوة البته میتوان ذکر حلی کرد که طافیت دل و محو شدن نام و رنگ و طلب خدا  
 حاصل میشود حضرت شیخنا را مرید بود که در قیام و قعود و مشی و اقدام و رکوب سر را چنانید گاه حلی  
 گاه خفی چون یکبار حل در رسید شنیدم که جان میداد و میگفت که بغیر از او چیزی در دنیا آرزو ندارم  
 بچنانکه اگر در بیجاالت بقا شریف حضرت شیخ مشرف میشدم چه خوش بود که تا سب برین همجوری  
 میخوردم دیگر آنکه حیف از آن عمر ماضی که بشکرت رانیده ام چون شرائط ذکر دستنی باید غسل هر  
 وقت بکنی که آن محض برائت ملقین بود با بقیه شرائط را فکر در هیچ حال ترک ندهد و اگر آب برائت نبود  
 موجود نباشد تمیم کند و چون ذکر را خواهد پدید داد اول بفرماید تاسمه کرت بگوید **اَسْتَغْفِرُ اللهَ**  
**اَلَا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَ اَتُوبُ اِلَيْهِ وَ اَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ** و سه کرت درود آگاه گردد و در اصد بار که  
 کند بهتر باشد و یک بار **يَا جَلِيلُ مَكِّي جَلِيلٍ وَ يَا عَزِيزُ مَكِّي عَزِيزٍ وَ يَا قَدِيرُ مَكِّي**  
**قَدِيرٌ خَلَقَ سَائِرَ النَّارِ وَ سَمِعَ كَرْت** کلمه طیبه بعد از آن بطریق مذکور **اَلَا هُوَ اللهُ** بفرماید  
 اما اول پیر چشمان بپوشد تا مرید را به بیند و ذکر آغاز دیند از آن مرید چشمان بپوشد و آغاز  
 کند تا طریق را دانسته باشد و چون ذکر خواهد کرد که این کلمات ذکر را کند و اگر بعد از  
 خمس صلوة ذکر میکند باید که بعد پنج گنج ذکر حبلی آغاز و پنج گنج را چنان بکند اول سی و سه  
 کرت سبحان الله سی و سه بار الحمد لله سی و سه بار الله اکبر سی و سه بار استغفر الله بعد  
 از آن **اَلَا هُوَ اللهُ** را آغاز و در آن **اَلْهَمَّ** بفرماید که آنچه بعضی عالمان ظاهر میگویند که درین  
 نفی کلام الله مقصود دارد اگر نفی الله باطل و ایرید کذب لازم آید لکن موجود و اگر نفی  
 الله مطلق و ایرید کفر لازم آید لکن خالق محکوم موجود و اگر نفی الله نفی دارنده استثناء الشیء عن

تفسیر لازم نمی آید زیرا که این نفی جنس است چنانکه گوید که نیست در سبب جنس انسان گزیده  
 استاقص نیز لازم میشود زیرا که اول بدون زید در آن بدیم بعد از آن چون غیر و هیچ احدی نبود  
 جنس نفی فرمودیم باز او را مؤخر آن آوردیم تا فائده حصر دهد و در نفی الله مطلق کفر محض است  
 این خود اظهر است و اگر نفی الله باطل کند نیز کذب لازم نآید زیرا که ایشان مستحق هست نیستند  
 در ملکات او تصرف ندارند پس گویا که نیستند را ما در نظر محققان لا موجود الا الله مرادست یعنی هر  
 وجودی که جزا و خیال کنی آن نیست که او نیست هر چه هست همی است و نیست که آن نیست پس  
 چون وجود سوائی او باطل بلکه معدوم است وجود الله باطل چگونه موجود باشد زیرا که وجود ایشان از  
 خود نیست كما قال الله تعالى بل نقذف بالحق علی الباطل فیصد عنه سعیه یعنی میریزیم حقیقت را بر باطل  
 پس مشکتم امداد چای که حقیقت موجود شود باطلیت ناپدید گردد و پس نیست موجود مگر حق و اگر شخصی گوید  
 که الله را مطلق نفی میکنم بقول صوفیه نیز کفر لازم میشود زیرا که تاویل دارد و در تفسیر فائده

آورده است که لا اله الا الله من اسماء الجناس کی الرجل والفرس اسم یقع علی کل معبود بحق او باطل  
 پس مقصودنا که نیست که چون الله تجلی دارد میان حق و باطل پس من مطلق کلمه او را نفی میکنم تا کلمه  
 اثبات یا بدیهی شکر است بر او و اینها صوفیان گفته اند که کل ما سفلک عن الله فهو  
 الهی که پس غیر از ما از الله خلاص مای و اما الله فمختص بالعباده بالحق کم یطعن علی علیه  
 اما اگر جواب باخبر و بی که خود را از طلاطم این مزاج بجز شجاعت و بی گونی که مانعی از هیچ یک مراد  
 نداریم بلکه میگوئیم لا اله الا الله مستحق بالعباده الا الله پدر آنکه لا اله الا الله مستحق است یعنی نفی کرد  
 شده و لا حرف تشکیک و مستثنی منه مخدوف است و آن نزدیک اهل شریعت معبود است یعنی نیست  
 چنین معبود بحق مگر ذاتی که نام آن ذات الله است و در نفی الله چیز لازم است نفی ذاتی و نفی  
 لا نفی است و الله اسم منفی است و ذاتی گوینده این کلمه است و در اثبات نیز سه خیر است اثبات  
 مثبت و ثابت اثبات لفظ الا است و ثابت ذات باری تعالی است و مثبت گوینده این کلمه  
 است و نزدیک طائفه صوفیه الا یعنی غیر است یعنی نیست معبود بحق غیر خداست از رف ذات و  
 صفات چنانکه میفرماید لَوْ كَانَ فِيهِ مَا آلِهَ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتْنَا وَنَزَوِيك اهل طریقت مستثنی  
 معبود است که اثبات دو معبود نزدیک ایشان کفر است و شرک است و نزدیک اهل حقیقت مستثنی

نموده چنانکه اگر نفی الله حق و داریم استغفار الشی من نفس لازم



منه محبوب زیرا که نزدیکی ایشان اثبات و محبوب کفر و شرکست لیکن الله رفیع لا یستغنی  
فی ملک مقرب ولا ینجی فی سئل شایه حال است و نزدیک اهل معرفت مستثنی است  
اثبات و مطلوب نزدیک ایشان شرکست یعنی کاله معبود لنا و لا اله موجود لنا و لا

اله محبوب لنا و لا اله مطلوب لنا الا الفرد الذی علمه الله وهو الجامع لجمیع الصفات الکماله

المنزه عن النقصان والزوال الخالق للبریات المکنون للکائنات اما در بال فقیر میرسد که نافی و

مثبت خود است کما قال الله تعالی شهد الله انه کاله الا هو و **ایضا** قال الله تعالی

انما الله واحد و گفته اند که الله تعالی هم شاهراست هم شهروزیرا که او خود بخود گفت من یکانم

بعد عبادت متابعت او نافی کرده اند اما مشهود شد و رسول الله نیز هم شاهراست هم مشهود پس

چون نافی و مثبت است در آن و آن ذکر خود را نه بینی و در نفی خودی به تکلف کنی تا بجای مقصود است

در رسد و ترا از نور باید و خود بخود ذکر گوید کما قال الله تعالی **وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ**

یعنی و اذکر ربک حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ کما قال علیه السلام **مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا** تا بهوت حکمی میری

و از میان پیرایه و ارباب و گجاری کما قال علیه السلام فی حشر الصّديق من اراد ان ينظر الى المیت فی

وجه الارض فلینظر الى ابن فحان زیرا که او از خود رفته بود و دوست بهیوسته الفرض چون و اگر گفتن

کاله الا الله در مانده شود بایستد و سه کرت کلمه طیبیه تمام کند باز میبویستد بدان کاله الا الله آخا و تا آنکه بهشت

داشته باشد در نفی و اثبات اراده دل اگر دانا باین احوال باشد لا موجود الا الله دارد و در اسباب

اگر فهم نداشته باشد اراده نیست مقتضی دارد و الا خود را در دهن نهنگ اثبات ندارد پس اراده آ

الموجوده و او بعد متصل بدین شوق کلمه الله را بر زبان راند بدین **سَلِّمْ قُرْآنُکَ**

از گویند که از عدم وجود کند و آن وجود را قایل شهود کند و **ایضا** کار ساز را گویند بینی چون

الله اسم ذاتی است که الوهیت دارد بر جمله اسما و صفات و تاثیرات ایشان چنانکه این تاثیرات

در خلقت آباد عدم نیستیم بود و در بهر ایت و راه نافی مظهر شد در پس ساک را شایان آنست که

باز بهر ایت و نصرت از وجودید تا از خود بدو پدید تا مگر طریقه العین بعین برکت این اسم بدان

ظلمت آباد عدم پیوسته و چنین که این جمله مخلوقات از یک اصل است بلکه نیست مختلف مگر در

خیزند اراده انت الهاد و انت الرشید و **ایضا** مستقول است که طالب را از دسترس نبود

و نه نام چاره نیست و چون آنکه را بد کشد هر همه را هوش در آن مد بیند و چون اگر بگذرد  
هم باز ماند چند گشت که تواند این را تکرار کند جل جلاله و عم نواله و جل شانده و تقدست همام  
و عظم شانده و لاله غیر و در ثواب این لفظ گفته اند قال علیه السلام مَنْ سَمِعَ اسْمًا مِنْ اسْمَاءِ  
اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ جَلَّ جَلَالُهُ شَفَعَهُ دُنُوبُهُ كَيَوْمِهِ قُلْتُ لَهُ أُمَّهُ وَلَوْ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ  
اللَّهُ بِسْمِ اللَّهِ وَبِئْسَ الْفَكْرُ سَمِعْتَنِي خَشَعْتُ وَكُلَّ خَشَعْتُ مِثْلَ سَبْعَةِ هَذَا الدُّنْيَا بَعْدَ  
ازین معلوم باو که ذکر جلی را در همه احوال کرده باشد و چون از جلی فارغ شود یا س آنفاس کند  
که خشی از هوش دور نکند زیرا که جلی بران تاثیر است تاثیر او در دل نیستد که دل خشی آرام  
گیرد و چنانکه لاله را با نفس استخراج بیرون کشد و الا الله را در اندرون در آرد و نفس را بر سر  
چنان خود مانده تا اینکه نور یکشد و در آرد و در سال شیخ سالار بده قدس سره دیده اند که اگر  
هر سه هزار سال مستقبل قبله پشت باز کرد و هر باشد اما یکبار ترتیب را خطا کرد یعنی لاله را در  
کرد و الا الله را بیرون کشید آن عبادت او حیات است و اگر در بعضی نتیجه باطنی از آن نیاید که  
تجدید عبادت کند و در میان گفته اند که العبادات اختلاف العبادات گاهی در نفس هم باشد  
نکته دارد و در بیرون شدن و در آمدن گاهی این هم را حس و یک نفس کند که آنرا حجاب  
اکبر گویند و هر چند که تواند یاد کند تا آنکه حرارت آن تمام وجود او را گیرد و در تحت نام گفته  
باشد تا آنکه خود در شک آواز ذکر جاری میشود و او را بطرف دیگر باز نگذارد و گاهی چون آواز  
فریستم که بر یکدیگر رسد میشود و گاهی بماند آواز که ترو گاهی بماند آواز که بماند و بر سر او  
فقیه در یک نفس شش صد بار میگفت دیگر ذکر چهار ضربی که آن نیز بیشتر است و اکثر  
سلسله بابی که بشرائط مذکور هیچ بنشیند لاله را از نو چه آغاز و دو پاسه الیه را بکثرت  
بر سهام و از اینجا لا آغاز و بجانب الیه است فرد فرد و همان الیه را باز بالا کشد تا برابر بنشیند  
از کثرت است الله را آغاز و تا برابر پستان چه آید و دو پاسه او را از نو چه تمام کند باز لاله  
آغاز و بطریق مذکور و خشی هر چند که تواند کند چون لاله را از نو چه آغاز و تا کثرت است نفس نفس  
کند و چون الاله بر از نو چه است فرد فرد و نفسی با سوس می کشد و چون الله آغاز و بنشیند او را  
ثبوت سازد و شستی را شایان نیست که اراده دارد که ذات ماسوی الله از وجود واجب و معلوم

با و که اسماء الله را اگر کسی بزبان عربی استعمال کند نیز نتیجه یا بد چنانکه ذکر کردیم چند از الفاظ شیخ  
 بعین نقیض رسیده بلفظ هندوی بیان خواهد کرد باید که گاهی در باب انقباس این نگارنده را آید می باشد و  
 اگر بوقت سخن نظر بجانب آسمان کند و فرو رفته آید و بدان هیبت ده هزار بار این را تکرار کند کشف  
 دست دهد و اگر بطریق چهار ضلعی کند باید که از زانو چپ تا کف دست راست ایستاده و زانو راست  
 کف تا زانو چپ و دست باز سر بالا کردن کلمه ای ای ای تمام کند و از کف دست تا پستان چپ ای ای ای  
 تمام کند باید که در خفی کرده باشد و این اثبات و اثبات است باید که فهم در معنی او داشته باشد  
 معلوم با و که این کلمات سه اند و چهار ضرب از هر جای را نام نامند و دو کف و دو زانو چپ  
 از زانو چپ تا کف دست راست و از زانو چپ تا کف دست راست و از زانو چپ تا کف دست راست و از زانو چپ  
 و از ان به پستان چپ و راست تا زانو چپ و راست و اگر این اسماء هندوی را بکلی ذکر کند باید که  
 چند مرتبه ای ای ای چند مرتبه ای ای ای ای ای و چند مرتبه ای ای ای و چند مرتبه ای ای ای و  
 چند مرتبه ای ای ای و چند مرتبه ای ای ای ای ای و این همه را تکرار کند هر چند که استطاعت داشته باشد بدو که گفته اند  
 که حق تعالی را سه هزار نام است هزار نام فرشتگان بیست و هزار نام همه انبیاء و ماضی حق تعالی را  
 می نامیدند بیشتر از هزار نام نبود یعنی اندک و بعضی بسیار میگردانند چنانکه بعضی صد و بعضی دو  
 صد و بعضی سه صد و بعضی چهل و علی بن ابی القیاس سه صد نام او در تورات منزل بود و سه صد  
 انجیل منزل بود و سه صد در زبور منزل بود و نه نام در قرآن نازل شده اند و یک نام نجیب  
 است که آنرا اسم اعظم خوانند که به حق تعالی او را شخصی دیگر ندانند پس اشرف ترین اسمها اسم الله  
 است زیرا که او بنزد ذات هر سائر صفات است که اعظم در جنب او است بیک بعضی گفته اند که خود او است  
 و بعضی گفته اند که اسم یاحی یا قیوم است اما بعد از این سخن بدو سبب امام ابو حنیفه بر آنست که اسم اعظم  
 در جنب اسم الله است زیرا که از اسماء دیگر اگر یک حرف خواه مقدم خواه مؤخر گرفته شود و  
 او تغییر می یابد و تسبیحی بدان نشاید چنانکه قدوس اگر قاف را حذف کند دوس میست  
 شاید و اگر سین را حذف کند قدوس است شاید و علی بن ابی القیاس رحمن و رحیم و  
 ملک و غفور و قهار و مجید که چون یک حرف از این حذف شود نیست را شاید اما اسم  
 الله بنابر یک حرف است چون حق که چهار مرتبه از بعضی وارد و چون مجموعاً از احدی از

کل شئ عاک الاوجه بدو کردند و هویت بدان متصل کردند و شد که عبارت از وحدت  
 است و چون ملك السموات والارض که همه اشیا را در دیدند لاجرم تملیک در اول  
 در آوردند و او را حلف کردند که شد و چون لام و ثلث بدو متصل کردند و شد که عبارت  
 از وحدت است و چون الف تعریف در آوردند الله شد و هر گاه الف حذف شود الله نیز  
 اهمیت را شاید و اگر لام و ثلث را حذف کنی که نیز است را شاید و اگر لام تملیک حذف  
 کنی پس که ی که نیز است را شاید باید که هیچ یاد و زانو نباشند و آواز را درین جلی بنایست  
 پست کند از پستان که آغاز و بجانب پستان چپ فرو برد و او را ده پمین دارد که ذات همه  
 چیز از وجود خداست یعنی چنانکه در ذات بحت و طلاطم جلال و جمال مستغرق بودند  
 الحال این گوئی از ضرب این پدید بیرون رفته است مگر اینکه نام بدو زوده شده است و از  
 سلسله فرو سینه نیز این ذکر و فکر باین فقیر رسیده است که خروج و دخول نفس است و چنانکه  
 مقرر شد نگاه دارد و گفته اند که هم عظیم است زیرا که در خروج و دخول نفس حیوانات خلق و  
 دخیل میشود اما چون ایشان از و خبر ندارند فایده نمیدهد و نیز درین احوال باری تعالی اهل  
 چشمتیه و نیز روان شطاری اهل ذوق کبر و اهل شوق کبر و وید اشتراک را میدهند  
 است از نظام الدین اولیاء قدس الله سره هر که این فهم و معنی پنج بار بگوید بعد از سحر و اذکار  
 نیاید و اگر پانزده بار بگوید تمام شب خواب نیاید و او را الهی مشائخاں کبار گفته اند هر که این  
 اسرار را در مشائخاں را نشاید و دوم از طالبی نیز مذکور است که ابو الحسن قدوری بسبب حد  
 ما در از طلب علم محروم مانده بود و برادر دیگر او در طلب علم رفته بود و در سه دریا بان پنهان  
 کشی کرد تا نفقه مادر از آن پیدا بکند و دید که سفیدریش در آن نواحی در لید درخت شست  
 و در پیش او شد آن سفیدریش گفت که چرا در علم سعی نمی کنی و ائمه خدمت باز نمود گفت غل  
 کرده بیا تا ترا چیزهای آموزانم فهم و معنی این بار تا چگونه پی بری و هر روز در زیر این  
 درخت پنهان میشی آنی امام ابو الحسن تا سه روز مخفی ظاهر میماند و در روز چهارم چون  
 پیش آمد گفت که دانستم اینکه ذات ناشناخته ای او از گوش و از بصارت چشم و از ناظره نظر  
 و از حکم انسان و از بویایی و حیوانی و نفس را از خودید و از حرکت رمل و از شمار دهن من ندید

نیزست و در معیت اینهارا از نظر بر داشتیم و ندیدیم مگر او را گفت ای فرزندی که در نزد من  
 علم اولین آخرین در موجود شد و الا سوار بر آسمان الاهی حاضری الالاه ان  
 ظری الالاهش الالاه معی **وایضا** ذکرست چه از سلسله شطاریه  
 که خواجیه شاد علو وینوری از عبدالمؤمن شطاری آورده است و دست بدست بدین فقیر  
 رسیده است و هشت رکن را و احصایتش هم و اسم ذات اسم صفات پنج تصویر میرشد  
 و ملاحظه معنی و اوکل نفس واحد و در اسم ذات باید کرد در حاله نزول یعنی در زائید  
 کشد و آنچه بتلقین کامل ازین مقدمات ابریه آورده است درین یاد آورد و باز عروج نیز دارد  
 و معکوس یاد کند و چون بایست که قریب باشد است پر بعد باز الله را به نزول برود و یکی را یاد کند  
 و کل نفس واحد عبارت ازین معنی است **وایضا** کل نفس واحد آنکه مقید را خروج نشد است  
 از بطریق بطریق که امتیاز حقیقی یافته باشد پس مطلق و مقید را در الاله واحد و در او از شد آنیکه بشود

تام در این زیر ناف برود و الله کران یلا حظ المصطفی حتی لا یسکن غیر الله و قلبه طرفة عین  
 و اگر که در اوقات شیطانی و نفسانی پیدا آید فکله آن یلا حظ صفة المؤمن حتی یصل  
 تلك المکة و ذات و چون سید عظیم سالک بلیته و بیان الله آنرا بینه است به تکلیف تام نزد  
 واقع کند تا آنکه توحید بر و تا پس آن هنگام نه از و نام ماند و نه نشان ماند که خود او است مقدر  
 اول آ. س. ب. ج. ع. الله. سمع. بصیر. علیم. نزول و عروج فهم دارد و عند الخول و الخروج  
 دوم مقدمه خاصش. ب. د. د. ق. ح. ن. ش. بشوا. بینا. وانا. و اتم. قائم. حاضر.  
 تا نظر شاهد نزول و عروج فهم دارد. مقدمه موصوفات ع. ج. ک. ق. ل. علی الاعلی.  
 عظیم الاعظم. کریم الاکرم. قریب الاقرب. لطیف الالطفت. نزول کند و در عروج بعینه حرف آخری  
 اول کلمه مؤخر آرد یعنی کلمه ثانیه را مقدم دارد و مقدمه را مؤخر دارد و گفتوگای اعلی الاعلی و عظیم  
 العظیم و اکرم اکرم و علی هذا القیاس اما لطیفه لطیف الالطفت پس باریک است باید که در خدمت  
 مرشد کامل از آن آگاه شوی تا در حلول و تجلی کفاه تعالی و هو معکم ایما کنته بدانید  
 ای مومنان که او با حاطت علم و قدرت پناه است هر جا که هستید و درین لطیفه که صفات از ذات  
 پنهانست ندارد کسی را زهره بیان نیست و اگر بیان کند بهر ضلالت بضاعت بیارود و در تمثیل





چهارم سفر در وطن خلوت و در آنجا آن باشد که ظاهر صورت او خلقت باشد و باطن او بحق  
 که هیچ احدی از احوال و خبر ندارد و کما قال الله لا یخفی علی ذلک احد من خلقه و چون نوکر از خواب بیدار  
 شود و بیند که هم مقصود همچنان بنفس جاری است پس این هنگام را که راضی و حضور بی را  
 باید گوید که در حین خواب نیز از نرفتن بود چون نوکر را و سوسه پیدا شود باید که این نماز دائم را ادا  
 کند تا حضوری حاصل شود خواه به تمیم و خواه بر وضو و نیتش چنان کند قویست آن اودی که کف  
 لوجه الکرم الباقی الذی کاله الا انت الباقی و تحریم بند و خواه در قیام خواه در قعود خواه  
 در طبع خواه و رشی خواه در رکوب و هر جهت که روی داشته باشد اما روی باطنی به جهت  
 واحد دارد و بعد از تحریم به هر چه و انداز کلام الله بخواند و هوشی بیهوشی تشهد در هوش سلام  
 دهد و تحریم را نیز در هوشی بنده ببارفیع الهمدین و این را نماز دائم گویند و ایضا در رکعت نماز  
 قلب ادا کند باید که درین نماز روی بقبله داشته باشد و نیت او بر ضامن خدا کند و تحریم  
 بند و در هر رکعت بعد از فاتحه اخلاص سه بار و رکوع و سجود با شارت دل بجای آرد و تشهد  
 بخواند و سلام دهد و این همه بهوش کند و ایضا چهار رکعت دیگر نماز طبع طریقی مذکور خواند  
**ذکر فضیلت کلمه طیبه** بدانکه در خبر صحیح وارد شده است که چون بنده مؤمن  
 سخن را آغاز کرد و در اول کلمه طیبه گوید بعد از تمام نیت طیبه گوید اگر چه هزار سال عمر داشته  
 باشد و هر روز صد گناه از او در وجود آید هیچ نوشته نشود ایضا آورده اند هر که هفت کلمه  
 طیبه در تمام عمر خود بخواند بعد از آن وقت معاصی او از دست فرشتگان اقتد نویسد زیرا که  
 هیچ گناه باین هفت کلمه نچسبند و برابر نشود و در تراویق و قیل باشد و کس نگوید که من این گویم گناه  
 بکتم تا نوشته نشود زیرا که در مشروط المشارق آورده است که گناه کردن راه کفر است بسیاری  
 گناه کس در کفر می افتد پس شاید که بعد از خواندن هفت کلمه بسبب گناه در کفر افتد و آن  
 کلمه او را فائده ندهد و بسبب کفر تمام اعمال و حیط میشود و کما قال الله تعالی من یکفر یحکم الله ان  
 یقلل حیطه عمله و در عتقا آمده است که فردای قیامت خود و نه نوشته گناه تقدیر  
 در البصر بیارند و در یک پله تراوند و نهند بنده متحیر شود و از جانب دیگر تقدیر گشت کاغذی  
 بیارند و بر آن کلمه نوشته باشد در پله دیگر نهند آن گناهان را چون نخسته بالا کند و ایضا

مقتولست که چون شخصی وفات یابد عبد الله بن عمر اهل و عیال او را میفرمودند تا یک  
 یک کلمه طیبه یا فاتحه بخوانند اگر چه سختی عذاب باشد آفریده شود و ایضا در حواشی خود  
 که هر کلمه طیبه را بخشد و بگوید چهار هزار گناهان کبیره او آفریده شود یعنی لا اله الا الله  
 مقتولست که روزی در حضور حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم گواه گواهی داد اما بکذب  
 میداد حضرت فرمود که کلمه بگوئی آن شخص نجات یابد کشید جبریل علیه السلام نازل شد و گفت این  
 شخص بکذب است قبول نیست اما بسبب این در این گناه او با چهار هزار دیگر آفریده شد و  
 ایضا آورده اند که شخصی فاجرو عاصی بود روزی بر عرفات برآورد هفت سنگ را گرفت  
 و بر هر سنگ یکبار کلمه گفت بعد از وفات حکم باری تعالی شد که او را بدوزخ برند و دوزخ را هفت  
 دروازه است هر دروازه که میبزدنش آن سنگ دروازه طے پوشید که من گواه توام نخواهم  
 بعد از آن بهشت برنش پس شاید که هر مومن متقی را نزدیک هر کوه صاعقه و هر سنگ و نبات  
 کلمه طیبه را با او بلند گویند تا گواه ایمان او شود و در خلاصه المملوک آورده است  
 که از آن باز که حق تعالی آنها را از زمینها آفرید فرشته پیدا کرد و پیرو خود که کلمه بگوید آن فرشته  
 لا اله الا الله را بخشد پدید است آن در تمام نشود تا آنکه قیامت قائم شود و کلمه طیب بسیار گفتن نشان  
 حضور دل است و معنی نظر در قدم آن است که در افعال و اقوال از شریعت ذره تجاوز ننماید  
 و اگر قدم کسی القاف گوئی پس چنان بود که هیچ شئی استخراج نموده زیرا که قدم و ابدان خود بسیار  
 ندارند و ایضا چنانکه در ازل بر ایجا خود قدرت نداشتند الحال بر حرکت و سکونت و کلم  
 قدرت ندارند و اسیر اند و در هر حال او کفی همه بعد در جاست و آنچه تو بپای تو باو  
 او کفی همه قرب است یعنی اول قدم بر خود و ماسوی الله نهی انگاه بمقصود رسی کقول السعدی  
 علیه الرحمة قدم باید اندر طریقت قدم که اصل ندارد و بے قدم و معنی فهم در دست  
 که حضرت سیاطی الهیاتی قدس سره میفرماید که واجب تعالی بکمال عظمت خود به بنده نزدیکتر است از  
 نفس او بدل از منظر او و بدیده از بنیائی او و بگوش از شنوائی و زبان از گوئی او یعنی محو  
 کل حال و بسین کل اقوال است بلکه خود او است پس از چنین حاضر و شاهد شرم باید داشت  
 یعنی شرم از آنکه این چنین حاضر را چگونه فراموش کند و از دم احم شریف او را بیرون کند و معنی

خلوت در انجمن آنست که بتبدی راشایان است که هزار اندر هزار عدو شکم هرگز هم مقصود  
از دست ندهد و دل را از حق خالی دارد و ملهتی راشایان است که ماسوی الله نابود مطلق و اند  
سین چون چنان دانست گویا که خلق را محمل کرده در عین خلوتش بحق دست و از پیرا که نیست  
که نیست محرک محل این خلق مگر او معنی سفر در وطن آنست که بجانب منزل اصلی خود رجوع کند و  
وطن اصلی در ظاهر امور آخرت است زیرا که از ان هیچ احدی از مومن و کافر اخلاصی نیست پس  
غمنوارگی آن کند چنانکه پیغامبر فرموده است علیه الصلوٰۃ والسلام عجب دارم از چند نفر  
اول از طالب دنیا که مرگ و طلب دوست و او غافل از دووم طالب قصور که منزل او توبه است  
و او از غافل سوم خنده فحقه کننده که هنوز از حساب گاه نگذشته است چهارم شخصی که در  
اکثر احوال اقوال و افعال و خلاف شرع واقع میشود و او خیر دارد و از ان که اگر اگاتین هیچ در  
نماند که در مکتوب آرد پس فرزند کسی که در سفر رود همیشه در غم این باشد که بدن مال خود  
از دزدان نگاه دارد و دست و پای را از زخمشم کوفت راه گاه دارد و این مردمان غافل که تخریج  
و دخول به نفس سفر ایشان است پس ایشان چگونه غافل باشند و نزدیک بعضی صوفیان و وطن  
صلی وحدت است و معنی بجانب آن وطن فرض عین است و آن حاصل نشود مگر به بیرون آمدن  
تواری میان و بیرون آمدن به کار زبان گفتن است بلکه جذبه الهی است که سالک را از ان خبر نماند  
و آن هزار در هزار یک شخص را حاصل شود و حاضر باشد تا در علول و اتحاد نیفتی که ملحقان خود در  
مقید اند بتجید اکل و شرب جماع و سخن از وصال گویند و فرستاده بر گنبد گنبد رزم افتاد  
شنووم که سیرده بادشاهان آن ولایت در ان گنبد دفن کرده شده اند چون بر ایوان گنبد نگاه  
کردم دیدم که بران این نوشته بود قطعه که گور زنده بیا تا حالت گور به بین به این عالم پیرفته بود  
شور بین به شاهان جهان سروران عالم را در زیر زمین در دهن موی به بین به و این احوال  
ذوق این درویشی است که در عین و تانفس و گیر نیایستی ندارد و الله تعالی اعلم بالصواب

### باب سوم در سیر مملکت

قال الله تعالی والذین جاهدوا فینا لنهتدینهم ثم لنجعلنهم من لدننا جمیعاً ما یشاءون  
سرور کو بین باشد نه بطریق محمدان که لاهوت و لایحی را چهار دانند چنانکه حضرت رسالت پناه

در انوار

در سیر

صلی اللہ علیہ وسلم در اکثر اوقات چهار رشتہ در گردن انداخته و گفته یارب اکتفی اکتفی  
 بر قول رایت سوادیه است که گفتوا الموت ان کنتم صریدین یعنی چون حجاب بین العبد  
 الرب حیات بنده است پس سالکان را ہر دم تناسل مرگ میباشند زیرا کہ برقع این حجاب  
 ایشان را مطلق حاصل میشود کما قال اکبیر الصلح والسلام الموت جسری یوصل الی حبیب  
 الحبیب و چون مرگ صوری حاصل نمیشود پس ایشان در طلب مرگ معنوی سفینی نامند مگر سیر از ان  
 احوال بر ایشان روشن گردد و کقول الشاعر فرودا کہ هست وعدہ دیدار با خداست و رایت  
 کہ امر و زبور و قیامت پدران را فرزند کہ در مرگ معنوی خطرناک عظیم است عبور از ان نتوان  
 کرد مگر یہساگی مرشد کامل و غرض و مقصود او جز اللہ تعالی نباشد زیرا کہ اگر مقصود او طلب  
 کشف و کرامت باشد بہمان گمان فاسد او را گمراہ سازد و مصالح شیطان گردد کہ در زمرہ  
 در خدمت شیخ نشسته ہوم سر از راقبہ برآورد و گفت کہ بعضی کسان را در ہر دم حالت منصور میرسد با  
 براقبہ شدہ خود اتم تا در جنت سیر و کموت نماید بنیم و حال سراپا کرد و اعراض نمود کہ در دیدہ  
 نیست و این حال نمیشود مگر بخشی وجود و نفسی وجود حال نشود مگر بچہا سیر و این چہا تعلق  
 بخصت قدم دارد و فواید او را اگر در دنیا دست نداد در حالت تمنع البیتہ دست و ہد و او را  
 چنان مشاہدہ باشد کہ او را در قبر بہتر از ان باشد و قبرش روضہ بہشت گردد بروی  
 میان سیر اول سیر من اللہ بدانکہ صوفیان گفته اند ہر چہ در بند آنی بندہ آنی پس ہر چہ  
 سے و غیر جز و گمان و شک و نفس نام دارد و از ان را ہی شود تا بہمان اللہ تو نشود و الایست  
 او را نشاختہ باشی و قدم اول بر سر ما بہشت سرہ بندہ کہ از انش نامند کہ درین احوال سر  
 تاہر خضیات در پیش آید بہشت قدم شریعت در یا ضیعت و ذکر و فکر و تلقین آنرا پایاں کن تا  
 سلک و بہشت است را شایان باشی و چون درین قدم مستقیم آمدی نفس و شیطان طوالت  
 کردہ و طورہ را نفس مہر مزہ بتو پیش آید و چون درین نقطہ ہائے باران و سیلاب و سیراب  
 گرد و غبار و چون گردانیم روز تابستان ناگہان در انہیان رنگہا ز رشت گوناگون پیدا شود  
 کہ تکی وہ ہزار ہر دو نفس و شیطان اند بتو پیش آیند گلہ ز گلہاے بد و گلہاے باعہا  
 گوناگون و در غمران و جوانان لطیف و جویباراے لطیف بلکہ حور و عرش و کرسی و ان

و این ہر چہ کہ در سیر پیدا کردی از انشا و سیر الی اللہ زیور و نور اللہ

سیر الی اللہ

عرش و کرسی نباشد در آن مان اگر چیزی نامرضی کاهلی از تو در وجود آید عرش و کرسی شیطانی  
 بتو می نماید بر آنکه آن محض غلط است پس باید که صورت مرشد در قلب بگردان تا آن که در  
 و تجلیات شیطانی بعین همت او منحل شوند و قدم دوم بهین اطوارات مذکورین باید نهادنی  
 بدین تجلیات شیطانی غره نشود تا گمراه نگردد پس منفی درین قدسین هر مرتبه ماسوی الله  
 باشد چون مافس و شیطان بتو پیش آید از آن در گذر و به تیغ و دوسره لا اله الا الله و الله  
 الله را قطع کن یعنی نفی نامرضیات و اثبات مرضیات باید کرد زیرا که هر چه نامرضی من ماسواست  
 سیر و وهم سیر الله بدانکه قبله برو گونه است صوری و حقیقی قبله صوری آنکه مولد  
 شریف ذات پاک حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم در آن است و قبله حقیقی آنکه سجاده  
 آغاز مراتب محرم مطهر ازان است که آنرا حقیقت محمدی گویند لقول الصوفیه هو قبله

الواحد و الموجد یعنی ازان سوه که واجب تعالی اظهار بویست بسبب شرافت او کرد که  
 لولاك لما خلقت الافلاك قبله واجب شد و ازان سوه که کلی ماسوه وجود حقیقی از قبل  
 او یافت پس قبله موجود شد پس ساک را شایان نیست که اول بر خدایت قبله صوری بطریق  
 شریعت و متابعت و مستقیم آید بعد ازان و مطلب قبله حقیقی پروانده تا مقصود برسد و بتقبله  
 مقصود اگر مورچه هزار سال پیچد خود و نرسد مگر آنکه خود را در پیکر تیز رو که مرشد کامل باشد  
 ضم کند بقول الشافعی قطره در بدن رفتن منزل کرسی به تو باین حامی بجالس کرسی  
 پس گران جانی و بس پشت روی به با سبک روحان بدین ل کرسی به و درین مقام ساک  
 را انواع مقامات چون ملک و ملکوت و نور و نار و القاع الهام رونی نماید و چون ساک  
 مرشد کامل داشته باشد بهین همت او لغزش نیاید و بدین اطوارات قدم نهاد و بگذرد زیرا که  
 این همه کائنات است از طرف واجب تعالی اگر درین مقام ماند ساک را نشاید و او از کذابان  
 باشد بلکه گمراه گردد و این قدم سوم بود و باید که در هر هفته و یا در هر ماه و یا در هر سال التماس تجدید  
 توبه در نظر مرشد کند و انما باید از مرشد طلب کند مرشد او را بدو را توبه نشانده و توبه کرد  
 کند استغفار فرماید استغفر الله الذی لا اله الا هو الحق القیوم و التوب الیه و اسأله  
 التوبة یعنی اول مرشد کلمه گوید و صریح کلمه کائمه حاجت کند و صریح گوید توبه کردم از کلیه

مختورات و مکروهات و نامرضیات شرعیة قولاً و فعلاً حاضر ناظر استر او علانیة یلکا او نهان  
توبه کردم و پیشان شدم از اینها و داندم اینها را که بعد ازین در وجود من نیاید و قبول کردم آنچه  
قبول کرده است محمد رسول الله و پیر ارم از آنچه بنیر است محمد رسول الله بعهده مرشد گوید که  
عهد کردی به پیران این فقیر گوید عهد کردم و قبول کردم پیغمبر خود را و پیران باطنی انا عهد رسول  
الله صلی الله علیه و سلم بعد از توبه کردن سه کثرت کلمه تجید بگو یازده منقول است که روز  
ابلیس لعین گفت یا رسول الله من هست تر بعد از توبه باز در معصیت خواهم انداخت پس حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود هر که بعد از توبه متصل سه کثرت کلمه تجید گوید بعد از آن هرگز  
شیطان بدو و وسوسه نکند بعد هر شد دست او را در دست خود بگیرد و در حق او دعا کند  
و بگوید یا الهی سبع افضا و از آن گناهان صغیره و کبیره و ظاهری و باطنی و از وسوسه شیطان  
بگهار او و بچاره فاخته خوانده بر و بدیده و اگر مستوره باشد باید که کاسه پر آب را در میان آورد  
نگشت خنصر در آن آب نهد و مستوره نیز نهد بشرطیکه دست از پرده نکشد و خودش در آن  
پرده باشد و اگر زن نان بسیار باشد شاید که زن صد کلمه نگشت را در آن آب نهد و دیگران  
در آن پرده بچا در آورند تا بیعت کند و در حدیث آمده است که رسول فرمود علیه  
الصلوة والسلام هر که دست زن بگانه را در دست گیرد و فرط قیامت آمنا و صدقنا گشت  
و فرخ بر کف او بریزند تا از آن گرمی مغز ستر نکشد بچو شد حضرت مرتضی از رسول علیه السلام در حدیث  
که اگر کسی صلی الله علیه و سلم را در دست گیرد و در حدیث رسالت بطریق مذکور جواب فرمود پس  
چهارده خانه را روشن اینست هر که شکیری بپای گیری بعورات دهد بدانکه اوصاف افضل  
و هو اخو و نفس شهوت پرست باشد بعد از آن دور کثرت نماز توبه بفرماید و در هر رکعت بعد از نماز  
خلاص سه باره الفرض چون تکیه نفس از هر نماز رضیات حاصل شود پس بحسب پیر و تقوی  
او تمام او چشمه اگر دو و نه بار و که آفتاب درین چشمها میاید بلکه چند آفتاب باران آفتاب میاید  
در عین مراقبه نه در ظاهر زیرا که اگر بعین ظاهر نگاه و ملکوت و اطوارات سبعه دیده شود آن  
اولا هم بود و در عین مراقبه عین یقین باشد پس این هنگام تمام ممکنات در نظر ساکنین  
برق در جنبش آید و پندارد که هر چیز در جنبش است ناگهان درین میان اطوار بگردد



رسد و تمام وجود او را در گیر و بعد از آن تمام کلیات را یک نور کبود ببیند و آن موضع جلوس  
 در قیام و قعود و نشی و رکوب خود را فراموش کند و نداند که من در کجا ام زیرا که تمام عالم در نظر  
 او بجز نبودی چیز دیگر نباشد مگر اینکه داند که من باین حالت در ویشان رسیده ام و بآن لذت  
 بسیار مفرح شود و این را اطوار نفس گویند و علم لدن حاصل شود یعنی هر مسئله شرعی که بر عالم  
 زمانه مشکل اقتدا می تواند حل کردن و بقیقه اقوال مشایخ و صوفیان غیرے را تواند فهماند و  
 این قدم چهارم بود یعنی برین اطوارات نیز قدم نهند و بگذرد و در طلب از دیا و مرتب بود و غره و  
 فریقه نشود که من چیزے کردم و چیزے نیاتم زیرا که این اطوارات سبب همه حجاب از واجبات  
 اند و برین غره و فریقه نشود و این را مقصود نداند که گمراه گردد زیرا که مقصود نیست مگر تهلیل  
 صفات بنده در ذات معبود که جز او نه بیند و نه داند و نه خواهد و ننگ و الا ساک را شایان نباشد  
**معلوم** یا و که هر اطوار بده هزار انواع و الوان و تا بد و مریشی کمال داشته باشد که در هیچ کلام  
 باطوار شیطان و او با می مخالطه نخورد و الا بسا وقت باشد که گمراه گردد و چون نفس را باقاع ریاضات  
 اندکے کرے شاید که در طلب تصفیه قلب باشد پراکنگ نهایت تزکیه نفس است که در آوان مقبره  
 و مشاهده کل خطوط خود را چون کولات و مشروبات و اموش کند و از گذرگاه و قرارگاه شیطان  
 نجات یابد و تصفیه قلب نیز از آن حاصل میشود زیرا که قلب المؤمن عرش الله است عرش ذکر الله  
 دل منزه تحت است و زمینش نفس و شیطان مدعی کذاب بصاحب تحت پائے را در زمین است  
 بناده و دست بخت در او سخته و انواع که در آن در شے اندازد چه هر وقت که پایش را بهمت  
 بدی مویلا که جاروب دل است از زمین برداشتی و در آن سکون نخواهد ماند و پیرے خواهد  
 افتاد پس تصفیه قلب حاصل شود پس این هنگام خالص برائے معرفت الله هیا باشد و قلب تحت  
 الا الله خاصه گردد و چیزے دیگر درو گرام نگیرد و معلوم یا و که سرے دل را هفت مقصود است  
 و هر همه باقاع معاصی ملواند که ساک سبع مذمومات را بهین بهت مرشد و به برکت در حیات  
 بدل کرده و برونق اطوار بطریق مذکور بتا پدا اول عقیق رنگ که ده هزار پرده تعلق بدین دار و بجز  
 الحسن لغایت لطیف و اتمناهی که ساک را چند ان شوق و محبت پیدا شود که در تقریر نیاید و  
 برین اطوار بر جمله ملک و ملکوت کشف و کرامت حاصل شود آورده اند که رفته رسول

علیه الصلوة والسلام در بیان صفت بهشت بود و اران پرسیدند که یارب رسول الله چه نیکی تقدیر  
 کردید مگر جبرئیل نازل شده بود و گفت با آنی نفسی تند بید که بر دیوار بهشت نشسته بودم  
 از شما بهتر اورا بر مردم حتی که کوچیک و بزرگ و درون و درون و خشت و خشت و من و من و من و من  
 و می دیدم و دادم الاوقات بهوش دار باشد گاه بخود و گاه به خود نمیدانند که در کدام محل ام و در چه  
 کار ام و من گفتم و شما را نا آشنا خیال کند و ساکت باید که برین اطوار نیز قدم نهند و در طلب از دنیا  
 باشند یعنی مغرور نشود که من با مرتب جهان بر رسیدم و چنین دیدم که این همه سواره ساکست  
 از جانب او این قدم پنجم بود و نهایت تقیه قلب این است که از رزق خود بازماند یعنی از رزق  
 کند و آن ذکر است و این اطوار قلب چنان قوت گرفته اند که گاهی کامی اطوار سبوع را در عیان  
 بیند و مقصود برسد **سوره هم** سیر فی الله یعنی ساک خود را و ما سوی الله را سیر فی الله  
 او داند و متصرف چاره ایشانند که او را و روح سراجی را نیز که اگر درین مرتب ساک خود را داند او  
 مشرب باشد و مثال و مثال شخصی بود که چیزی از کسی عاریت خواسته باشد و بدان عیاری و  
 رعنائی کند و چون کسی از او پرسد که این چیزی از کس است گوید که از من است و بحقیقت دروغ گفته باشد  
 و شرمش را که در طریق وصول بحق چهل و چهار مقام اند اول ایشان تو بهست و آخر ایشان  
 شرم یعنی هرگاه که اندیشه از دست بدو پیش آید شرمند از آن باز نگردد پس چون تصرف و پس از  
 خود بخود نیست پس سیر در حق است یعنی در تصرف اوست هر چه هست پس هرگاه که ساک  
 کالاه الا الله را بر زبان راند اراده همان دارد که هر چه مخدوم بود مخدوم مطلق است و هر چه  
 موجود بود موجود مطلق است یعنی واجب موجود ممکن مخدوم است و باید که باطن ساک از آن  
 تجلی خالی نباشد هرگز اول صورت چون دیت اشباح و اجسام خواه لطیف خواه کثیف همه  
 تجلی ذاتیه اند زیرا که چون از کتم عدم وجود او در حال نیز بر اختیار خود اختیار ندانند پس  
 هیچ تجلی نیز با ترازین نمیدانند دوم تجلی معنوی چون سبع اطوار و عالم نوری که هر همه مفقود  
 هزار عالم نوری اند و هم تجلی در صورت و معنی او آن است که هر مرتبه بحسب استعداد دنیا  
 و اولیا بقدر ادب روشن نموده میشود و سیر فی الله در مقام سیر دست میدهد و در سراج سراجی  
 را که در آن محول کل حال است چون سکونت و حرکت و صحبت و کلام و قیام و قعود و نشی و

و بصبر و شمع و شوق و بهر از دست چون ساکن ازین مراتب آگاه شود اطوار زود روی نماید  
 کرده هزار پرده تعلیق بجهنم آرد پس درین حال هر لذت دنیاوی در حق ساکن حجت گردد و باقی  
 او نباشد مگر ضطربار یعنی یا از جهت نگاهبانی نفس خود طعام خورد و یا جهت خاطر مستوره خود  
 خواب رود و یا از جهت خاطر کسی سخن کند هم بعد چندان رحمت اندک افعال و احوال دنیاوی  
 از و در وجود آید چنانکه پیغمبر علیه الصلوٰۃ والسلام میفرمود که حیات من و ممات من سکونت  
 و حرکت و خوردن و آشامیدن من و نشستن و برخاستن و خواب رفتن من همه بر رضا  
 خداست یعنی از برای اختیار و رضای خود هیچ نخواهم از دنیاوی بجا آورده پس چون همه  
 چیز در نظر ساکن همچنان تابید قدم بر او خود نهاد یعنی ندید خود را مگر او را این قدم ششم بود چنان  
 ساکن قدم بر خود و جمله سستی الله نهاد و جمله رابد و بگماشت این مراتب رخصی گویند خواجعال  
 میفرماید که گداه فقیر خواهی سرسبز از خود و جمله جهان یکسر بر این گداه بے سر است  
 ای سرسبز که دهنده تاتو می نازی بسر پدال اگر فرزند که در کنه این حدیث علمای را  
 اختلاف است قال علیه الصلوٰۃ والسلام الفقر سواد الوجه فی الدارین و در عوارض المعارف  
 آورده است که علمای کبار و مشائخان بزرگوار فقیر را به پنج نوع بیان فرموده اند اول فقر خاص  
 آن کسی است اندک در تمام عمر سال و ماه کاسه دیگر داند و یا انبان دیگر داند و جمع کرده بخورد پس  
 شایان حال ایشان است که اگر قوت یک روز بیه دارند مگر دند و این چنین شخص محب خدا باشد  
 در خیر و اوست که در هر صفت از صفات با تقی آواز کند که انظر و ایتبائی کیف یا توننا  
 در میان در تفکر شوند که دوستان او کیانند ناگهان فقیران تنده پوشش و در پیش پند پیدا  
 شوند حکم باری تعالی شود که ای حجاب من من از شمار اضی ام شمار اضی ای زیاده گویند یا بر صیای  
 ما در رضای تو هست باز گویند که ای حجاب من خوراک و پوشاک شما چه بود گویند یا رب تو دانا  
 بآن که هرگز شکم سیر نخورده ایم آنچه مردم میبازند و میپوشیدیم پس حکم شود که بروید بجا نه بخت  
 پس گویند یا رب آنانکه ما یان را چیزیست داده هست همان را به ما یان روز بخش خطاب شود  
 که بخشدیم و اگر این چنین فقیر قوت یک روز بیه داشته باشند و بگویند تو دایم قیامت گوشت  
 روی او ریزد پاره باشد که الفقر سواد الوجه فی الدارین و در حق اوست دوم مرتبه فقر که

ادنی تر فقیر است چنانکه شخصی از برای جیفه و نیاز سائی و راه دارد و قاضی و معلم پیش رو  
 خود بدار و وکیل و وزیر و حاکم گردد و بر خلق ظلم جریان کند و از هر نعمت خواه حلال خواه حرام گیرد  
 میخورد و از غیر فقیر است یعنی محتاج است بغیر خلق الفقر سواد الوجه فی الدلایل و حق است  
 زیرا که در دنیا حق مردمان بظلم خورده و در قیامت روی او سیاه بر انگیزد و مردمان دست  
 برداشتن آفریده باشند گناه ایشان را بر دبار کنند و او را بد مزخ فرستند سوز فقر عام و آنگه  
 است که هر چیز از حیوانات محتاج بخور است اند چون پادشاه و امرا و حاکم و دهقان پس شاید که نسبت  
 ایشان در طلب دنیا همین باشد که طلبی که کم دنیا را بر آید برای کفایت لایذی و معیشت روزگار  
 و سرانجام ولایت و در خیر و آرد شد است که بعضی حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم  
 نشسته بود و خود اندیشید که حق تعالی مرا خیر الرسل نماید و مدت مرا خیر الاثم گفت اما بر امت تمهیدی  
 علیه السلام مرغایان بریان باهی بخت و روغن فروخته آمد و بر دست من چکوه محنت رزق طلبی سلاطین  
 کرده است بهتر جبرئیل علیه السلام در رسید و حدیث قدسی بیاورد که (إِنَّ مِنَ الذُّلِّ دَنَبٌ لَا يَكْفُرُ  
 بِمَا صَلَوَةٌ وَلَا صَلَواتُ إِلَّا بِرَبِّهِمْ مَعِيشَةً یعنی است تو بگفته گناه کارانند بعضی گناه ایشان بهیچ چیز  
 بخشیده نشود مگر بخوارگی نفقه اولاد و بعد از آن حضرت مفرج شد پس اگر نسبت ایشان همچنان باشد  
 ثواب اجر یابند و اگر نسبت ایشان کثرت اموال و فقر و سرافرازی باشد معذب گردند و در روی  
 ایشان سیاه باشد کقول اولیاء الله عسی آمیر هذناک اسیر عسی وجهه صبیح و الذل  
 فی صبحه اما شخصی عیال مند و شرمناک باشد باید که در اس هر فصل بر مقتضایان و توانگران بگردد  
 و بقدر کفاف تا فصل دیگر طلب کند و الا عذاب گردد زیرا که طلب رزق از برای عیال و فرست  
 و در تحمیل الی الهی است آورده است که چند نفر چون سر از قبر بردارند بجانب دوزخ روان  
 کنند اول امیر کاذب دوم مشیت زانی سوم ذو عیال تنگبر اما بقدر کفاف تا فصل دیگر یعنی  
 مقتدر بخواه درم شرعی داشته باشد شاید که سوال نکند چهارم مرتبه فقر طالبان حق نمایان  
 ایشان است که چار ناچار خاصه الله در طلب عیالت او مستقیم باشند و خالی از نیاز باشند  
 اگر بیاکنند فر داسی ایشان بپناه گردد کقول الشاعر  
 فودا که پیشگاه حقیقت شود  
 پدید آمد شرمند و رعدوی که غل بر مجاز گردد و پنجم مرتبه فقیر است که طالب و طلب او بهی

کرد و در عین یاد او وجود ماسوی الله را فراموش کند و احتیاج او که بنی و بنین الله بود از  
 میان برخیزد که اذاتهم الفقر هو الله و نشان اوست و خواجہ فرید الدین را این چنین فقر  
 را سواد الوجه فی الدارین گفته است چه هر قسمی که در سرے وجود دل را یافت گو یا که حق را  
 فراموش کرد پس سیاه روی و شرمسار باشد و هر گاه که وجود را فقد کرد و نابود شد نابود نیز فی اسیاه است  
 سیر چهارم سیر مع الله قال الله تعالی و هو معکم اینها گفته چون حب تعالی همه جا  
 با همه است پس ساک از میان بر آید تا او خود بخود باشد و دعوی کذب نکند منی تو باشد از ازل و  
 تا هیچ گردان تا به سبب کذب ثم مجوری نباشی و درین مراتب گاه ساک چون سکر بر روی باشد  
 و گاه آنهم نباشد و گفته اند که پیش بر آب است از آب کسی چه گوید و بر آب کسی چگونه نشان جوید لا  
 بلک در هواست زیرا که آب نیز می چسبد و کس را اطلاع میشود پس چون ساک رحمت هستی خود  
 از میان برداشت و حیثیت او را تمام اشیا را یکسان بد خود را نداند مگر او درین هنگام اطوار سبب چون  
 ماکیان سفید و یا سیاه آب بر روی نمائند که ده هزار پده تعلق بهمین دارد و کل اشیا را نداند مگر ذات  
 واحد و از خود خبر نباشد مگر اندک انانیت باقی باشد و چنانکه از مراتب وحدت نزول بظاہر است  
 بود الحال عرف و حقیقت همچنان حاصل شود که در هر مرتب خود را در عین آن مرتب داند و مراتب اعلیٰ بر او  
 گرد و زیرا که ادنی علی از قبیل لائق است او بر و یکسان شود و علم لدن بر روی نمائند پراکنده  
 مختلف و کتب از مهربان املاک و ملکوت ازان است که بعضی اهل جهاد و اهل قیاس اند  
 بعضی اهل دیده و بیان معتد علیه باشد اگر بسیاری مخالفت با اهل ظاهر را نقد و اگر اکثر خلاف  
 با اهل ظاهر گفته باشد شیطان باشد و چنانی پس از معجزه قسم که دو قدم تعلق با نبی دارد که اولیاء  
 در آن دخل نیست اما اولیاء شمه ازان روشن می گرد و دوائی خود و رفع انانیت ایشان حاصل  
 شود و در آن اختلاف است بعضی گفته اند که سبتر بود و سفید است بعد از سیاه و بعضی گفته اند بعد  
 سفید سیاه است و بعد سبتر و این تعلق با خرت دارد اما بقول فرید الدین عراقی و حضرت شیخ  
 شبلی و شفیق بخج و سری سقطی و معروف کرخی قدس الله سرهم صح است که بعد سفید سبتر است سیاه  
 تعلق با خرت دارد اگر چه هزار در هزار لفظ ازان به بعضی طالبان روشن میگردد و اما بخیر آن در  
 آخرت حاصل میشود و بقول سید علی بهمدانی و اکثر اهل کبر و یہ ابو علی رودباری قدس سرهم



آنست که اول سیاه روی نماید و سبز تعلق باخترت دارد و قدم نهان بر طوار سفید که مرتب به  
 است آن قدم هفتم یعنی گذشتن حال نشود مگر بخند به الهی و چون جاذبه الهی در رسد و در  
 ازین دو طیار خواه سبز خواه سیاه بدر خشد چنان تو جید شود که از گم شدن خود خبر باشد بقول  
 الشاعر نور و گم شو که تو جید آن بوده گم شدن کم کن که تفریان بود و حدیث  
 أَنَا كَذَلِكَ الْعَبْدُ وَالْعَبْدُ مُتَّصِلٌ بِالطَّنِّ وَالطَّنُّ مُتَّصِلٌ بِالرَّيِّ اِزین مرت و این مرت  
 را خفا گویند پس این **الکفر** فرزند چون بهین بهت متابعت رسول الله تا این مقام  
 رسیدی باید که هر چیزی که رسیده آن چیز را از دست ده تا ابدالا با و درین مقام بازمانی یعنی  
 چنانکه تزلزل نفس تصفیه قلب تجلی روح را از دست ده تا از بلندی بر زمین نیفتی و گردن  
 ایمان نشکند و شمس در میان اولیاد الله کجیته نشوی که قال علیه الصلوة والسلام  
 لَقَوْلٍ بِاللَّهِ مِنَ الْحَوَرِ بَعْدَ الْكُفْرِ آتَى مِنَ النُّقْصَانِ بَعْدَ الْكَمَالِ و این مراتب غایب  
 اینست و در باب رسالت هر راند هر راهی که عدو و پیشاگر کند و شاید که دام المدام  
 ازین تجلیه نشسته ندوده قلب را خالی ندارد حتی که اگر خواب بیند آن را نیز تجلی داند و بداند که درین  
 خواب روح از قلب بر می رود و در ملک و ملکوت میران میکند تا هر چه از مکاشفات بیند  
 اوست و **مشرق المشرق** آورده است که شیخ رسول با جمیع اصحاب و شب  
 روان شده بود چون شب باختر رسید یاران همه نازده شدند خواستند تا فرو آیند و خواب کنند  
 حضرت منع فرمود و با که بیدار نشوید و نماز شما فوت شود اما بلال امیر خواب کرد و گفت که  
 بوقت نماز شما بیدار کنم او را و او اندر که بیدار آمدن قیام اول حضرت رسالت پناه  
 الله علیه سلم بیدار شد و بلال نیز در خواب شده بود گفت ان الله یقبض ارواحکم حین تشاء  
 و یردکم حین یشاء یا بلال قُمْ فَادْنُ لِلنَّاسِ و این حدیث دلیل است بر آنکه بحین  
 خواب ارواح بر میروند و اما نزدیک اعتزال ارواح بوقت خواب بیرون نروند و یک در حین  
 وفات نیز بیرون نروند و در فرق آویخته نیست که آنرا عصیته الاینه گویند در آن مجوس  
 و این اقوال محض کفرست زیرا که احادیث بسیار در خروج ارواح وارد شده اند و اینها و نیز  
 برین مطلق است که کافران گویند قال الله تبارکنا انتن و احيينا انتن و الله اعلم

نظم و طلب روح نیز و لکن در بخار کجیته نهان تو که نشانی



**بیان تعبیر خواب** - بدانکه تعبیر خواب حکما بر قدر حکمت خود چیز گفته اند که فلان نوع  
 خواب خوب فلان نوع بد است اما حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم هر روز بعد از نماز صبح را  
 پر سید می که مگر خواب دیده یا شنیده من گویند گفتند یا رسول الله عرض چیست فرمود خواب  
 حق است و بجز نوعیکه معبر تعبیر کند بهمان می گردد اگر چه بد باشد به تعبیر نیک نیکی پیدا می شود  
 من نیک خواه شما ام تعبیر نیک گویم اما اگر در شب خواب ببینید که در خاطر شما بد رسد باید که  
 سه مرتبه کثرت آب درین بر دست چپ اندازید و از آن پیاپی بگردید شما را ضرر نرسد و آن خواب  
 را بکسی بیان نکنید که من چنان دیده ام قال علیه الصلوة والسلام الرؤیا الصالحة  
 مِنَ الرَّحْمَنِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَتَفَرَّقْ عَنْ شِتْأَلِهِ لَعَلَّ  
 لَيْتَعُوذَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَإِنَّهَا لَا يَضُرُّهُ مِنْهُ شَيْءٌ **سنت** که فرمودی در  
 خدمت رسول الله صلی الله علیه و سلم آمد و گفت یا رسول الله خواب دیدم که سقف خانه من  
 شکست حضرت علیه السلام فرمود شوهر تو که در سفر است سلامت باز آید هنوز خانه نرسیده بود  
 که شوهرش باز آمد که از چند کثرت می آمد حضرت تعبیر آن خواب همچنان میگرد و اما روزی چون  
 باز برائے تعبیر آمد حضرت را نیافت بحضرت ابو بکر و عمر و احوال خواب باز نمود و ایشان  
 گفتند که شوهرت خواهد آمد و بعد مسألت خواب را بر رسول الله عرض کرد حضرت فرمود که قایل  
 یعنی شوهر تو خواهد آمد و این سخن آورد و او که شخصی علی الصبح خواب را برین خود باز نمود که  
 تمام دریا را من فرو بردم و بخوردم و نفس ندا بود گفت تعبیر از عالم کس میگیرم و زن خود  
 بجانب عالم روان شد و من در جهل و بدبختی در پیش آمد گفت بجایم روی هر چند همت  
 کردند استاد گفت تا مقصود خود را نگوئی نباشم که بگذارم ناچار شده گفت که شوهرم خواب  
 دیده است خواهم بدانم ان گویم گفت آن خواب این گویی و من تعبیر آن خواهم گفت خواب بد  
 نمود آنکس در حال گفت که خواهد تر قید چون آن زن در پیش عالم شد واقعه را باز نمود گفت اگر چه  
 خواب خوب بود اما تعبیر او همچنان گشت چون بچانه آمد شوهرش تر قیده بود اما نزدیک  
 اهل تصوف خواب دیدن بر چهار نوع است برابر عناصر اربعه زیرا که تولد خواب ازین  
 عناصر اربعه است چون خاک و آب و باد و آتش و ایشان در پاک کردن هر یک ازین

عناصر سخی بلخ می نمایند هرگاه که خاکش مصفا از مخطورات و مکرویات گردد بسبب صافیت  
 باغهای گوناگون و سبزه های لطیف و جوهرهای لطیف و قصرهای بلند و ایوانها سه بزرگ  
 ملک ملکوت بکلیست و عرش و کرسی اندر خود و مقدار مرتبه خود در خواب بیند تا که دلش خوشتر  
 پذیرد و هرگاه که عناصر آتش مصفا باشد بسبب صافیت دریاها و آبها و جوهرها و سیاهی کردار  
 دران و ملاهی کردن و کشتی راندن و بر کشتی سوار شدن و طهارت کردن و شربت آشامیدن  
 در خواب بیند تا خوشحال او در خواب پیدا شود و چون عنصر بادش مصفا گردد بسبب صافیت سوار  
 و بلندی دیوار و پیریدن و از کوه بکوهی رفتن و بر سر آب بگری رفتن در خواب بیند بلکه سوار  
 شدن بر سر درختان بزرگ و از شاخ به شاخ پیریدن و علی هذا القیاس خود را چیست چالاک  
 پرده نفس بیند تا دلش خوشی پذیرد و چون عنصر نارش مصفا باشد از ان صافیت  
 صورت مادر و پدر و مرشد و استاد و اولیاء ماضی بلکه خلفاء راشدین و حضرت رسالت بنام  
 و انبیاء و صورت یار و محب جمله نیک صورتی در خواب بیند چون طائوس و طوطی و غیر ذلک از  
 صورت های لطیف تا دلش خوشوقت پذیرد و پیران که در لباس اهل تصوف چون مردگشته  
 روشن اند زیرا که هر چه از حسن و سیاه از ایشان در وجود می آید هزار در دل او میگیرند چون  
 این چنین خواب بیند بر اعمال گذشته خود نظر کند که کدام فعل نیک و خطره نیک از او پیدا شده  
 بود که این نتیجه همان است باید که همان را از دست نهد و هرگاه که در باطن صورتی آتش نامحلی  
 بوده باشد بر خاک زمین زشت و شور و گرد و غبار و ویرانه ها و خرابی و جمله چیزهای که او  
 و گیرند بنید و بر آب آبهای زشت و گندیده و وی و سیلاب های و غرق شدن در آن در هر  
 دریای معطل شدن و عاجز ماندن از گذشتن و آبهای پلید و پد رنگ بنید و بر آب و از  
 بلندی افتادن و از درخت و از اسپ افتادن و در چیز آویزان شدن و بدست ظالمان افتادن  
 و معطل شده افتادن و غیر ذلک از سنگین ها بنید و بر پیری آتش صورت های زشت  
 چون دیو و پیری و مار و مورچه و کژدم و شیر و پلنگ و خوک و خرس و غیر ذلک از این قبیل  
 هر صورت که و گیرند او پیدا باشد بنید پس چون از چنین خواب بیدار شود این را تنبیهات  
 الهی و اندوخته ها را در حال بر افعال گذشته خود نظر کند تا هر چه که در او بوده باشد از ان

برگردد و توبه کند و طهارت کرده در خواب و قیام و بیک خواب یکس بنید و صوفی را باید که در حال  
 باشد و اتم المداغم را که باطنی باز نیاید و مستقیل بدست او نیست پس شایان او نیست که دائم توبه  
 آنگونه کرده بدان بنید و همیشه باطن او مرمک باشد تا هر چه از نامرئی از و در وجود آید از آن  
 توبه کند و اتم آنرا بحق تعالی بیاورد و باشد و باید که گاه گاهی محاسبه بیه خود در خاطر خود بکند  
 مشق و استقامت که در دنیا اولیا الله محاسبه میکرد و یادش آمد که در ایام جوانی زنی از و در طلب  
 زنا کردن بود و از آن بگریخته بود و بیک گاه خطر چنان شد که چو او عورتش را اجابت نکرد  
 بعد از آن توبه کرده و بیووم بار و در حال این خطر فرو گزاه شده با ستاد و در گریه شد که در ایام  
 جوانی این خطر بود و بپیری چگونه آمد از شدت گریه در خواب شد حضرت رسالت پناه را و خواب  
 دید و کیفیت احوالش پرسید و آنچه باز نمود گفت ای شیخ شمارا درین ملامت نیست بلکه ملامت  
 بزمانه است که زمانه روز بروز فتنه انگیز می گردد و از آن مردمان رفیق و مجور تهور زیاده میشود  
 در آن ایام از هجرت من چند سال شده بود و حال چهل بر آن فرزندان این اندیشه نامرئی  
 در وجود تو آمد و ایضا گفت که خواب بر سه نوع است یکی بر است چنانکه حضرت ابراهیم علیه  
 فرج اسمعیل و دیده بود و دوم دیدن بر آخو و تاویل کردن دیگر در آن چنانکه یوسف دید  
 و یعقوب تعبیر کرد و سوم دیدن بپای غیر تعبیر کردن غیر در آن چنانکه بی عایشه دید که چادر  
 سیاه و سر در آمد حضرت رسالت پناه فرمود که شوهر تو از تو میبرد و توبه یوه مانی چنانکه پیغمبران  
 چهل و چهار مرتبه از اولیا افضل از پیغمبران چهل و چهار مرتبه است از مرتب نبوت و اکثر اولیا از پیغمبران  
 حکم بر چیز کرده اند **باب چهارم در استقامت چهار فصل**

اول و را خلافت حمیده قال الله تعالی و انک لعل خلق عظیمه قال الله تعالی  
 قل انکم من تحبون الله فایستوی پس شایان بنده مومن است که در کل افعال و اقوال  
 متابعت حضرت رسول الله کند خصوصاً هر کدم از تصوف زنده شایان حال او نیست  
 که هیچ زره را از اخلاق میبهد در خود راه ندهد تا متلح حضرت گردد و در و راه اند که روزی  
 اعرابی در خدمت رسول الله صلی الله علیه و سلم حاضر شد و از و گوشتان طلب کرد و حضرت  
 بغداد رفته او را داد و آن شخص ایستای قوم نمود آمد و گفت ای قوم بر شما باد که مسلمانان ختم

کیند زیر که محمد بن حسن نا استنای عظامی به نیت پیدار و از فقر و فاقه نجات رسد انس  
 روایت کرده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم هرگز غش و لعنت و دشنام بزرگان  
 نمی راند و چون شخصی عتاب کرد میگفت ما نریت چینه یعنی چه حالت فرمان  
 کسی که از پیشانی او خاک میریزد و او هرگز در روی او غصه روایت کرده است که بعضی اصحاب  
 میگفتند یا رسول الله چرا در حق مشرکان دعائی کنی زیرا که اهلک شوند فرمود من ببعوث برآ  
 بر کردن بدگفتن نشد ام بلکه بعوث برای رحمت شده ام و ابو سعید خدری روایت کرد که رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم از زن مشوره شرناک تر بود و چون چنین غیر مشروع را میدید پنی  
 گفت اما مایان اگر آنرا در روی او میدیدیم ترا میزدیم و بی بی عائشه رضی الله عنها و عن  
 ابیها روایت کرده اند که ندیدم حضرت رسالت پناه را هیچ خاطر و خنده کند تا آنکه دیده شود  
 کام او بلکه همیشه تبسم میکرد و کیفیت تبسم در فصل و ضو بیان شده است و بی بی عائشه صدقیه  
 رضی الله عنها گوید که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم خشن پریشان و ناخوش نمی گفت بلکه  
 در سیاق کلام چنان مبالغه می کرد و تبال میگفت که اگر شخصی در روز سخنان او را می شنید و شنیده  
 میشد و اینصافی بی عائشه صدقیه رضی الله عنها روایت کرده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه  
 و سلم نه از بدست خود زده بود و نه خدمت گار را اگر چه از بی سبیل الله می کرد و هرگز طلب نظام  
 از کسی نمی کرد مگر اینکه شخصی محراب را در غل می آورد پس این هنگام از برای خدای او را جزو  
 تخریب می کرد و انس بن مالک رضی الله عنه روایت کرده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه  
 و سلم عیادت میکرد و مرضیه را و تناسبت میکرد و جازه را و اجابت میکرد و دعوت بند را و سوال  
 بیشتر بود و در غلایه خیمه بر تر سوار بود که نقطه اواز بزرگ خراب بود و اینصافی بی عائشه روایت  
 کرده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم در وقت چاه خود را بدست خود و در اکثر اوقات  
 عمل خاکی میکرد و میدوید و شیب که سفندان و کافران خود را و کاسبی جار و جب خون خانه میکرد و کاسبی  
 بیشتر از این است و نسبت ما سخت یابد و انس روایت کرده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم هیچ چیز  
 را پس از خود نمی نهاد و اکثر اوقات خاموش میبود و هر سخن را جدا جدا میگفت و همیشه در  
 تبسم بود و چون سخن میکرد اکثر چشمان را بسوی آسمان بالا میکرد و این اخلاق از تنبیه

ابواللیث استخراج نموده شد بدان یحیی که متابعت حضرت را در هیچ احوال از  
 دست ندی تا در بدعت نفی و اکثر نکایهانی احوال جای آری که کسی سبب بسیار گفتن  
 فرمود منقول است که حضرت رسالت پناه صلعم فرمود که است من صباح مسلمان  
 نه خیر نه شام کافر باشند و در شام مسلمان باشند صباح کافر بخیرند صاحب پرسیدند یا رسول  
 الله چه سبب گفت از جهت پریشانی احوال و نادانستن در تحمیر شدند از بابا گفت که به نجات  
 ایشان آنست که شب چون در خواب روند سه مرتبه بگویند **اللهم انی اعوذ بک من**  
**ان اشرک بک شیئا و انا اعلم و استخف بک لئلا اکلم به** **تبت عنه و رجعت**  
**و اقول لا اله الا الله محمد رسول الله** تمامی الفاظ کفر و بدعت او ضبط شوند و او آفریده  
 شود و اگر درین صباح بوقت بر حاشیاست که بخواند تمام الفاظ کفر و بدعت او ضبط شوند پس  
 هر چه ترا از عذاب نجات دهد آن چیز کینه است و هر چه ترا از عذاب کینه است یا بد که  
 از آن پریشانی و اکثر به هیز از سوگند خوردن باید کرد اگر شخصی بگوید بقبله باشد و سکه گریه بگوید  
 که سوگند بخداست که اگر چنان است اگر چنان باشد و یا دالا کافر گردد و آفریده اند  
 که روزی از متقیان سوگند بخدا کرد اما سوگند بهست کرده بود و آفریده را به کفارت آن بپای  
 آزاد کرد گفت اگر چه سوگند بهست کردم مباد که خلقت گیرم و روزی بکذب از زبان من بپای  
**و در مشارق آورده است قال علیه السلام من حلف بملة غیر الاسلام کاذبا فهو**  
**کما قال یعنی اگر شخصی گوید اگر چنان باشد من یهودم یا ترسامم اگر دروغ گوید یهودم و یعنی کافر گردد**  
**و کفارت بر و لازم گردد شارح آورده است اگر انگلیسین مسلمانند که باین احوال کس کافر**  
**میشود و او دانسته دروغ سوگند بخورد و کافر میگردد و با تفاق زیر اگر او را رضی بکفر است اما**  
**کافر شدن برین لفظ رایج اند و دروغ سوگند خوردن برین جهلاف است و در شرح**  
**مشارق آورده است که اگر شخصی مال شخصی را بسوگند دروغ بر طرف کند کافر گردد و اگر طالع از**  
**فرمان قیامت و احتیالی از و ناخوش شود و باشد و ایضا آورده اند که اگر شخصی تزویج میکند**  
**بینه را و او در دل ابرو که مهرش نموده و او یا یکس حبلیه از خود ساخته بکنم او را در سبک نشاند**  
**شمرده اند و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود که او بر او آن فرض هرگز قادر نشود**





رنگ او مخلوط بزرگ گزینیت گفتند الحال راست باشد و بدین وصف گامی در دنیا یک بود  
 و آن فرزند را بود که باور و پدر نیک خوی بود و پدرش مرده بود از دشت بهرم آورد و بفرمود  
 نصف حاصل را بار و لوح پدر تصدق کرد و نصف دیگر را بر خود و مادر خود نفقه کرد روزی این  
 پسر و بنی اسرائیل منادی شنید که ماده گامی بدین صفت را باشد تا پیر بیای که باشد خیریم  
 پس واقعه را باور گفت مادرش گفت ای پسر گوساله از میراث پدر تو بدین وصف در فلان مغازه  
 مانده ام بر و طلب کن اگر روزی تو باشد پسر بیای در تجارت و بانگ کرده بیا مد و گاو یک  
 بآن صفت موصوف بود در خانه آورد کلمات را بنی اسرائیل بیا مد و خریدن خواستند گفتند  
 مادر و ستوری خواهیم چون در آمد خفته بود بیدار کردن توانست که عاق نشود بیرون آمد گفتند  
 هزار دینار بدیم بفروش باز در آمد بدستوری خواستن او هنوز خفته بود گفتند شجره را و دینار  
 بکند اشتاب میکردند و داخل و خارج میشد تا بهای او را به پیری پوست او رسانند که پوست  
 این ماده گاو پیر از دینار کرده بداییم مادرش بیدار شد بفروختند و ایشان شش کاک خانه بود  
 از جهت آتخان که مرده چگونه زنده شود بر سر هر خانه یک ویناد و اندر پوست پیر شد و نیکو  
 پس نوح کردند آن ماده گاو را پس حکم شد که پاره گوشت بر کشته بزنند تا زنده شود و اختلفوا فی  
 البعض یعنی آن گوشت از کدام جای ماده گاو بود این عباس و عکرمه گویند که گوشت ران بود  
 و سدی هم گوید که عقرون بود و آن گوشت هنوز در بلن استاده میان دو کتف و ابو عالبه گوید که  
 آتخان ماده گاو بران زد و بعضی گویند که دم او را بر کشته زد و بعضی گویند که زبانش را بر روز  
 و صحیح این است که حق تعالی پاره گوشت داده کرده موضع معین نگردید پس را سکوت است  
 چون بزدند در حال زنده شد و نشست و خون از رگهای وی میرفت گفت مرسلین هم  
 کشته اند طبع میراث این گفت باز پیر و میراث ایشان را نداد بعد از آن حکم شد بنا بر دین میراث  
 مرقاتل را تا این زمان کما قال علیه السلام کبیرت قاتل بعد صاحب البقرة مسلم  
 و تفسیر کامل مراد از ایشان را چه استنباط نبود جواب آنکه استنباط بعقل است بعلم بر ایشان  
 خمر حلال بود به سبب خمر عقل را نکل بیشتر از مسئله محرم میماند و بر محمد مصطفی و بر امت او حرام  
 شد بسبب کمال عقل استنباط مسئله میکنند پس زنها را پس که از خمر دور مانی تا چون نوم شود

در دین انشریه و نگریدی و بعد از دیدن این مجز و نیز آن بد بختان ایمان نه آورند و بر او  
 پا دای فرزند که دائم المدام در طلب علم با شکی که سعادت دایین معلوم است الش بن ملک  
 را پسیدند اگر یک روز از عمر خود بگذرانند یا شکر اگر تمام دنیا ملک تو باشد تصدق فقر کنی و یا بقدر  
 منی که در بدن توست کافران را شکی گفت اگر یک روز عمر من بگذرد باشد در طلب علم کو شوم  
 کما قال الله تعالی اَوْفُوا الْعَهْلَ دَرَجَاتٍ وَحُضْرَتُ رَبِّ الْعَرْشِ بِخِیَامِ خُودِ رَا که سرور اولین

آخرین بود و مجز سوال از دای علم پیر و دیگر امر نکرد کما قال الله تعالی وَفَلَّی رَبِّ زِدْنِی  
 عِلْمًا وَحُضْرَتُ خواجه احمد سبوی صریح از محمدان را بقوت علم چگونه الزام داد که تمام عالمان  
 عاجز کرده بودند **قصه و آنست** آورده اند که در آن عهد پیش بود و هر چه و در بیان از حوض  
 باری تعالی انکار دارند و طبعی با ذوق بود و خلیفه زمان به سبب حذاقت بر و بسیار محبت داشت  
 روزی گفت اگر مسلمان شوی دو چندان محبت و درم گفت مسلمان شوم بشرطیکه اگر عالمان  
 زمانه دلیل عقلی بر وجود حق تعالی بیارند و از دلیل نقالی انکار و ارم هر چه عالمان می گفتند قبول  
 نکرد و خلیفه زمان سبب نفر عالمان را جمع کرد و گفتند بایست که در علم حکمت او را بیان ما می پسند  
 صد زحاجه را نه بشیر و نه که در هر کدامی عالم بگمان بگمان را بدست گرفتند چون او حاضر شد  
 همه را بیان کرد که فلان زحاجه را فلان عالم بدست گرفته است و در و فلان نوع مرضی و مجاز  
 و طبع است و فلان اکثرا شرب طبعش سازگار است و فلان ناسازگار بعد از آن هر چه عالمان  
 می گفتند قبول نکرد که من دلیل عقلی گفته ام نه نقالی حتی که عالمان در ماندند و خلیفه پیشان شد  
 زیرا که عقاید تمام خلق تباہ شدند گرفت در آن زمان شنیدند که خواجه احمد سبوی به بیت الله  
 میر و خلیفه فی الحال نفس را بد و روان کرد که در دین نبوی رخنه افتاده است البته برگردید  
 محکم را بجا نیت رسانید خواجه قبول کرد و بدان شخص گفت که من مشتب در همین جا میگذرانم  
 و باد شاه عالم علی الصباح از شهر بیرون آید و جایها را خوب همی کند و منتظر من باشد و من  
 زودتر نخواهم آمد و بعد مصاحبت باد شاه تقصیر و دوتا آمدن من از من پرسد و من جواب  
 گویم باد شاه مفرح شده و وقت باید و بیرون شد و انواع ماکولات همی کرد و تمامی جمع شدند  
 بعد از آن شیخ در رسید بعد مصاحبت و مرجا باد شاه از و خواست که چرا زودتر شریف نمودید

شیخ در حال زبان مطهر خود را در بیان در آورد و گفت آسمان زود نه آمدیم ما عجب را دیدم و دیدن آن عجب بسیار متعجب شدم تا این زمان بر آن مانده بودم و آنچنان بود که برکنار دریا رسیدم درختی دیدم بنجایتی کلان به تبر بریده شد و بے آرد تخته ها و پوست شد و درخت پستاد و منجمها در آن زده شد و کشتی ترتیب یافت بے ملاحان و دریا روان بود و مردمان از هر دو طرف میگذرانید زمانه بدیدن این عجب تعجب بود و استادم شیخ چون سخن تمام کرد حکیم گفت چه بگوید و نهی گفتی که از تو نمی بایست زیرا که بے استاد هرگز کشتی رست نمیشود بے ملاح هرگز نمی گزود شیخ فرمود این نهی را از تو دانستم و هیچ نازل بدتر از تو نمی باشد که آسمان بے ستون پستاده است و قطره آب در رحم مادر بنجایت تار یک کوه محایه صورت دیگر آدمی رست شده چند هزار گویا بهاس از سر گل سر کشیده اند و تخم الوان بے شمار و تخت زمین مستر است و کم نمیشود علی هذا القیاس عجائب و غرائب بیان کرد که این همه بے تخلیق بے قدرت قادر پیدا میشوند بر همت خود مانده پس سر انجام یک کشتی چه باشد که بے استاد نشود حکیم دهریه ریخت و بفرستاد پاشی شیخ افتاد و مسلمان شد و این همه از برکت علم بود که حضرت شیخ وافر العلم و کامل الحکمت از لولود این فقیر نیز نساختی را سنی در میان مردمان عاجز و شرمند ساخته اما اگر گمراهی خود و یگانه رسیدم دیدم که با عالمان چیز بحث دارد و همه را عاجز نموده و نیکه حوران و کشت نیست و اگر هست اثبات آن در آمنت بالله بکنید عالمان عاجز شدند گفتیم فقیر اثبات آن در آمنت بالله خواهد کرد و گفت چگونه باشد گفتیم تو میگوئی آمنت بالله و ملک کتبه

الح و قرآن بجز از کتاب است و در آن حق تعالی فرموده که حُورٌ مَّقْصُودَاتٌ فِی الْجَنَّاتِ  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝ لَمْ يَطْمِئِنَّ أَسْوَاقُهُمْ وَلَا جَانٌّ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝ پس چگونه منکر میشوی که کتاب در آمنت بالله است و اثبات آن در کتابت و بر تو با وای فرزند اگر علم نداری بار و در خدمت عالمان کوشی و حله خدمت پوششی تا در دایره سرخ و می باشی که پیغمبر فرموده است من خدام خدمت یعنی هر که خدمت کند کسی را خدمت کرده شود او را و ایضا قال علیه السلام کُنْ عَالِمًا أَوْ مَعْلَمًا أَوْ سَامِعًا أَوْ خَادِمًا وَلَا تَكُنْ خَامِسًا فَإِنْ تَكُنْ خَامِسًا فَهَلاكُکَ پس هر چه برکت است در خدمت

و پدر فقیر هرگز دسترخوان از ضیافت عالمان نمی چید و علم از ک داشت بعد از وفات و  
 خواب دیدش که بر آسمان چهارم جماعت دانشمندان میروند و پدر فقیر نیز در عقب ایشان  
 میرو و گفتیم آنها پدرم دانشمند نبود که با درویشان میروند و میگردانیم که بخود اندر شدیم به تنه آواز  
 کرد اگر چه دانشمند نبود اما دوستدار ایشان بود و کما قال علیه السلام من أحب قومًا كنوا  
 منهم یحسبوا بهم و ان کما یعمل یا عمار لیرحم و ایضا ما در بعد از وفات در خواب دیدم که  
 جامه های سبز پوشیده و بر کرسی نشسته پدر میسرش که مادری چیز از احوال آنجهان بگویی  
 گفت ای جان ما در حکیم از درجات عالمان که در حضر نایب و چند ان فضیلت ایشان گفت که  
 در تقریر نایب گفتیم بای از احوال خود چیز بگویی که چون می روی از من گشتانده بده کسی  
 پریده با آسمان رفت و از احوال خود چیز گفت و هر قوم با دای فرزند که اگر شخصی دوست  
 تو سپارد و در آن خائن نباشی که ان الله لا یحب الخائنین آیه سماویه است و خائن خوار  
 اگر خیانت راحل و اندکافر کرد و اکثری باشد که بدان سبب بسوی کفر در آید چنانکه ابوبلی  
 سینا بسبب خیانت کافر شد و قصه او آنست که در آن عهد بد و نفر طالب علم خواجه  
 خضر علیه السلام حاضر شد ایشان طلب علم اولین آخرین از و کردند که در حق ما دعا کن خواجه  
 خضر علیه السلام ایشان را بر سر غای رساند و گفت درین غار دو مار اند هر که این اسم را چهل روز  
 و شب پیوست بخواند چنانکه خواب نرود و مار بیرون آیند باید که ایشان را در یک بختن کرده بخورد  
 جمیع انواع علوم روشن شوند آن دو نفر همچنان کردند بعد چهل روز هر دو ماران بیرون شدند  
 و یک اند خفته و آتش کردند و در آن زمان جوانی هیزم کش در رسید گفتند ای جوان اگر این  
 گوشت را بپزی تا مایان در خواب رویم بعد گوشت را همراه بخوریم جوان در زیر آن آتش  
 کون گرفت چون بخت شد سرش روشن باز کرد که این گوشت را به بنیم چه مزه دارد چون دید خیال  
 کرد که با همی است پاره از آن بخورد و مزه اش خوش آمد باز چیزی بخورد و بکند هر دو را بخورد و چون  
 تمام علوم اولین و آخرین مستجمع یافت و آن دو نفر را در خواب مانده و خودش روان شد و  
 آن ابوعلی سینا بود اما کم بخت اکثر شتعال و علم حکمت و علم سحر میکرد و حرام نمیدانست کافر  
 شد و علم منطق و بیان کرد و بعد خود را با شترال کشید و بسبب کثرت سحر و علم حکمت عالمان

نامه را عاجز آورد و بادشاه بلخ را با تمامی رعیت متبعین خود که در و درین نبوی خلق پیدا  
 کرد و این خیزش شهاب الدین مہروردی رسید در حال بجانب بلخ روان شد پرسید  
 بادشاه را اعراض کرد که چرا دین نبوی را از دست دادی گفت از دست نداده ام بلک من  
 عامل بروایت ام و عالمان بروایت بدو برابر میشویند شیخ گفت او را به پیش من بخوان چون آمد  
 هر چند که در شیخ سخن کردن هرگز نتوانست و از برکت شیخ تمام علوم از وی فراوان شد شیخ  
 گفت که الحال چه باشد بادشاه گفت آتش و لیکن کرامت دارد که در شب تاریک آفتاب را برگزید  
 بلخ می آورد و تمام ولایت بنور او منور میشویند شیخ فرمود آن نیز آسان خواهد شد چون شب شد  
 تمام مردمان جمع شدند هر چند که نتوانست آفتاب را بر آوردن باز شرمند شد این هنگام  
 شخصی را برگزید بر آورد و دید که کوفی کاغذ بدست گرفته نشسته است و پیش ازین سحر کرده چون  
 آفتاب می نمود از برکت شیخ در آن شب سحر روان نمیشد حکم کرد او را از گنبد انداخته بکشتند  
 آورده اند که منصور علاج رنگناے توحید مرد و ایمان سلامت برد اما ابوعلی سینا و حسن توحید را  
 و ایمان سلامت نیز وزیر که در آن محل ارواح پاک حضرت رسالت پناه محمد مصطفی صلعم بدو پیش آمد  
 گفت که درین محل بقوت و مدد چه کسی مدی گفت بقوت و مدد خود آدم باز گفت محمد را چه کردی گفت  
 محمد از ناقصان است لغو باشد من به پیغمبر مبارک بر سرش رود و چون سنگ تاب پیچ خورد و میزد و میزد  
 تا دفرخ نرسیده است و نرسد مگر بر فور قیامت بعد ازین عرض انیکه فرزند دالم المدام تخلق خلایق  
 باری موصوف باشی و این بر چهار نوع است اول در طلب علم کوشی که علم شریف ترین چیز است  
 تاقی و باطل و عالم و جاہل را شناخته باشی و نام عالمی تو اطلاق یا بدو عالم از صفات باقی عالم  
 است که پسب شرافت علم بر تو اطلاق گردد و فقر او انبیاء و شیخ دو اگر کس اطلاق نکرد زیرا که حق تعالی  
 را در پیش و نبی و شیخ و مشائخ نمی گویند و نشاید و اگر عالم گویند شاید و این بتبدی است که دوستی  
 بعالمان و لعراض از جاہلان بجز دوم اینکه چون قدم بوادی طریقت نهادی شفقت بر تمام مخلوقات  
 او برادراری زیرا که محبت بر هر چه که باشد بدوست که محبت او و خودی است و با او دوستدار حق  
 است پس مردوست را نشاید که بر افعال دوست خود سیر نمی و بی موزونی بگوید و قبیح بزند سوم این که  
 نظرت بر هر چاقی در حال صلح آنرا یاد کنی که چه بزرگ صانع این چیز کقول الشاعر کمال

بنده در راه یقین است. نظر هر چنانکه حق را به بیند یعنی مرگ را بیند چهارم بنیکه چون بانها  
 رسیدی خود را و غیره را یکسان بینی که در وجود فرقی نیست بلکه خود را بگذارد که خود بینی جز گمراهی نباشد  
 و گمراهی پیشه شیطان بود که بران کس که با خلاق شیطان خلق گیرد **فصل دوم در**  
**خلق آدم علیه السلام** و منقول است که روزی یک از اصحاب در پیش مرتضی علی رضی الله عنه بیاید و  
 گفت پیغمبر من در زبان در شمار رسول الله شنیده باشی بگو و گفت آری از زبان رسول الله  
 شنیده ام هر که از پیش بنده مومن هیچ خاشاک بر دار و بهشت بر او لازم گردد زیرا که نصف کار  
 خلق نیک است مرتضی در گریه شد گفت یا علی من بنو مروه رساندم چرا گریه کردی گفت من  
 عاقبت کار را ندیدم که این مقدار دل خوش کردن بهشت لازم شود پس بحسین مقدار بد کردن  
 و فرخ نیز لازم شود پس بفرمود که بد آنچه از خلق باشد خواه قولا خواه فعلا خواه اعتقادا  
 از ان اجتناب تمام نمائی و آنچه سپردم یا از ان منع کرده اند من تحریمی نیست بلکه از جهت آنکه پیش  
 بوی خلق آزار میرسد تا مودی نباشد و در قیام و قعود و مشی و رکوب به بنده مومن آزار نرسانی و  
 مومن را بحسین تعارت نه بینی که ایمانا المؤمنون اخوة واروده است و ایضا شاید که استاد  
 را بنام نه نامی چنانکه احمد و محمد و غیره و لک بلکه خواجهر و پادشاه و خیر نامه و **و در عوارف**  
**المعارف** آورده است که من قال فی جواب استاذی لا کیف لک ابدان یعنی چون استاذ گوید  
 که فلان کار همچنان است و شاگرد گوید که چنین نیست هرگز نیات نیاید و چندی چیرا گفته اند که سبب  
 درویشی هر دو جهان است یکی استاذ را بنام نامیدن دوم مادر و پدر را بنام نامیدن سوم چون  
 زن و شوهر هر دو نام یکدیگر گیرند یا بدلقب ناز و در مود میان خود بسیار گاه اند حضرت سالت  
 پناه فرمود که مادران را دوست دارد گفتند باید رسول الله را یان هر کس یک مادر داریم و بلفظ  
 جمع یاد کردی یعنی مادران فرمودی گفت خواهان داران نیز مادرانند آ و روه اند که عا مادر  
 و پدر در حق فرزند چون دعا پیغمبران مقبول است حتی که اگر بی فاطمه و مرتضی زنده بودند امام حسن  
 حضرت امام حسین رضی الله عنهما همچنان چنین گفته اند که چنانکه اسمعیل را بنیج روان کرد  
 مادرش فیانی با جره گفت ای بار خدا یا اسمعیل را به تو سپردم بسبب آن دعا نجات یافت و معلوم  
 باله فرزند که هر چه خلاف شرع باشد بهمه دست و معلوم باله که در ترغیب الصلوة



آورده است که بر مومن لازم است بهر احدی از مسلمانان سلام کند اما سلام کمال و سلاطین شایسته  
 زیر که بے ادبی است و شاید که نام حضرت رسالت پناه تخفیف نکند یعنی چنانکه محمد گوید و بر علیه السلام  
 بلکه حبیب رسول الله و غیر ذلک گویند تا با دلب قرین باشد و چون شخص نام الله تعالی بشنود  
 جل جلاله لازم شود و لفظ تعالی بعد از عز و جل نیز لازم شود اما اگر غیر الله اسمی دیگر شنود یا نگوید لازم  
 نگردد اما بهتر است و خاصیت مخلوقات نیست که چون نامش را یاد کنی تهنیت کند و خاصیت مجرب است  
 که چون با هم ذات یار کنی رحم کند **پارا** **لیفر** زهد که با دوستان حق تعالی دوستی کردن و با دشمنان  
 او دشمنی کردن یکی از اصول دین است کما مر پس اگر عامل نامرضی را چون شارب خمر و زانی و  
 سازنده آلات ملاهی و نوازنده ادب ادب و بهیوده گوشت و قبیح فعال و اقوال را کسی جز  
 و تغزیر و سخن درشت و ضحیت کردن منع کند و میباید که مدیحه باشد زیرا که این چیزها قبیل  
 امر معروف اند و در شرع رواداشته اند که بغیر یک گفتن کسی بکر و رابراه در نحو آید و مصدق  
 تحفه ملی در تصنیف خود آورده است که درین عهد جبر و یدم بشریت قریب و آنچنان بود که  
 در روز بزدی مشهور صاحب اموال او را به پیش قاضی آورد و همه کسان بزدی او گمان  
 میکردند اما از روی معاینه هیچکس او را ندیده بود قاضی از اثبات آن عاجز آمد خلیفه زمان آن  
 قاضی خواست که او را بمن بسیار درین ساعت خواهم اثبات کرد قاضی بسپرد و خلیفه او را کماحقه  
 زجر و تغزیر بکرد و گفت بعینه همان چیز کم شده بیار و در حال بیا و در آنچه صوفیان نگاهبانی  
 ربان میکنند از نیک و گفتن اینست که اگر برخلاف شرع باشد بصورت شرع برگوید و آنچه جز  
 اینست از خوبی و زشتی چون مور و مار و پشه و گس و قمل و دشت و فیل و غیر ذلک من العجائب  
 و بیا چون حور و قصور و آدمی و غیر ذلک من الحسنات همه را جز پر تو یک نوزند اند زیرا که در  
 تحت هر لفظ وجود حکمت غامضه باری تعالی منخوض است که هیچ فعل او جز حکمت نباشد چنانکه  
 اگر شخصی تصنیف کند و یا کتابی نویسد و دیگر بر آن نکشت نهد بر صنف و کاتب نهاده باشد  
 و کاتب از روی مرتبه ادبی او و یا باشد بواجزی ساکت گردد و اگر بر طبقه عالیه او و بود چون امر او  
 ملوک فی الحال به تیغ جاسوس بر کند زیرا که او از حکمت امرای خالی و عاریست چنانکه  
 گفته اند اگر سه روز را که بد شب است این به بیاید گفت اینک ماه و پروین پس چه

جلالتی اندکس گشت تراص بر موجودات باری تعالی هند که در آنجا جز کفر و ضلالت اسیر است  
 اولی مرتبه نیست کما قال علیہ السلام انا غیور و الله یغیور منی ازین مرست آورد که  
 حکیمان هند اتفاق کردند تا گرسهت بکنند هر چند کردند کما حقہ همان ازین مرست پروبال  
 پاپ و اسطاح که از همه صحت برود نتوانستند گفتند که خرابی و عیب و ادراک است افعال و  
 نیز بے ادراک است کقول الشاعر ز صدمه نزار حکیم این قدر غرور آید که که کند بر پشته نهند بجا  
 و این آفتاب حقیقی که در رنگهای مختلف نمایست در عین او هیچ اختلاف نیست بلکه اختلاف  
 در الوان است که در رنگ نیک و در بد پند نمایست اما در حقیقت آفتاب یحیی بی نیست چنانکه  
 گفته اند که بے عجب آینه می تابد یعنی چنانکه با هر که باشد که در جهان بمجنس او پیدا باشد  
 پس هر گاه که آفتاب در عین دیدن در آینه کند اگر در آینه بیند کما حقہ نماید و اگر در شمشیر بیند  
 یعنی بے مثال خود را به بیند لا تشبوا الذکر فان الله هو الذکر ازین مرست کقول الشاعر  
 نظم آفتاب در هزاران آئینه تافته پس برنگ هر که تاب عیان انداخته به جملیک  
 نورست لیکن رنگهای مختلف به تفاوت در میان این آن انداخته منقول است که  
 در حضرت بایزید بسطامی و شفیق بلخی خدمت ابو صفیه رضی الله عنه حاضر شدند ابو صفیه  
 خادم خود را فرمود که به بین بر و بر گیانند خادم گفت یا امام المسلمین امروز دو جهان آمده اند که  
 هر که جهان به بهتر از ایشان نباشد که بایزید بسطامی و شفیق بلخی اندام بیرون شد بعد از آن  
 خادم دسترخوان در آورد که در آن میان طاس غسل بود و آب غسل و افاد میافتد خادم گفت بپوش  
 ازین طاس غسل منم بگیر تا مال فائده حاصل شود زیرا که طاس بدین روشنی غسل  
 بیرون میشود و منم را بر ایشان چه مثال است شفیق گفت مسلمانان بودند ازین منم  
 بار یک ترست بایزید گفت بهشت اندین طاس روشن ترست و غورونی بهشت ازین غسل  
 شیرین ترست و بطراط ازین منم بار یک ترست حضرت امام ابو صفیه رحم گفت قرآن  
 ازین طاس روشن ترست و خرامان قرآن از غسل شیرین ترست و عمل کردن بدان از  
 بار یک ترست خادم اجازت خواست که من نیز چیزی بگیرم گفتند بگو گفت وجود همان ازین  
 طاس روشن ترست و اشتیاق همان ازین غسل شیرین ترست و خوشنود کردن همان ازین

موسیٰ باریک ترست اما در ظاهر فقیر میرسد که علم حقیقت از جام جم روشن ترست و محقق  
 بودن از غسل بهشت شایسته ترست و بهیئت شمع بدان آفتاب بودن از شمع کافق موسیٰ  
 باریک ترست چنانکه شبلی میگفت که هر چه تصور میگفت و میکرد و یقین میداشت همه درین  
 موجود است اما بهین که او پیداوار می کرد و من در همان اوسه خود را بار بار داد و من نگاهبان  
 زیرا که اکثر بسبب علم حقیقت در الحاد زندگی می افتد از آنکه بی همراهی مرشد کامل که طایح آن  
 دریا است در آن غوص می نماید و در ابدست نه آورده خود را هلاک می کند بعضی گویند مادر  
 خدایم بعضی گویند خدا در است بعضی گویند همه چیز ذات خداست بعضی گویند ارواح  
 خداست بعضی گویند خداست بالا ترست و کذا گرامی گردند و گویند که من خورند بر ایشان  
 چون سگان پلیدی خوانند که نه در دنیا بجهت دارند و نه در عقبی و آنچه صوفیان در وجه  
 خطر گرفته اند ایشان با قوال و اختیار می گویند کافر میشوند و ندانند که تصوف حالت  
 مقال نیست مگر باطل آن حال فصل سوم و در بیان صبر قال الله تعا واصبر علی  
 ما یقولون یعنی صبر کن بر آنچه میگویند و سحر و شاعر و جنون و بیهوش  
 منی من ترانگاه میدارم چونکه مرا زکیل گرفته و کار با گذر ششم خور اگر چه هر عالم بتو و شمشیر  
 رباعی زانجا که جمال جان جانانه است و عالم همه در پناه جانانه است و ما را چنانکه عالم  
 خصم شوند و پیش و پس سیاه جانانه است و قال الله تعا و جراً هم یحاصروا جنة  
 و حیرت و خبر و هر ایشان را بسبب صبر کردن ایشان در طاعتها و بپایان بهشت جادوان  
 و جاحها و حریر و دوزخ و دنیا و دستان او را بپایان بود و در عقبی عطا بود و چون هوا  
 ایشان را غم بود در عقبی نشاندی بود و چون دنیا ایشان را زندان و شمرده بود و شمشیر بود  
 و حقیقی جادوان و حله حریر بود و در ترین کس را بهشتا و عطا بود و بهشتین را بهشتا و نهار هر  
 یک بزرگ دیگر و نرم باریک و پیدان ایشان چون برگ گلاب همه را بیک کرت پیوسته  
 بطریق که بهیچ یک رنگ دیگر را به شیده ندارد بلکه هر یک بهیرون بناید و بدانکه صبر بر چهار  
 نوع است یعنی صبر و ثبات با دشمن است اول صبر بر مصیبت است با بد که بار بار  
 چنان بر مرکب پس نفس را که چنان است و شمشیر بهیست گردد و از مصیبت باز ماند و

دورانیش گردد و بار دیگر بر عصیان گردد و دوم صبر بر طاعت است و در صرح آورده  
که صبر یعنی عین است یعنی دام الدام توسن سرکش نفس را در اخته خانه توکل و  
اخص جس کن تا در طاعت کوشد و طاعت آموزد از جهت ثواب حیل همیشه در طاعت بقدر  
استطاعت استقامت نماید و خود از کسل و فتور باز باید منصف و مستقام است از سرور کائنات که چون  
شخصی خراب و یا مقدر خراب و زنا و زور قدر انصاف کند و خصلت قیامت آنرا چون کوه بیاورد که در پایه یکی  
او باشد صحاب پر سیدند یا رسول الله قبول داریم قول تو او را چه کلانی این بامانی که چگونه کلان  
بیشود حضرت رسالت پناه گفت این مثال کسی است که بره دنیا را که بهر دو با انواع نعمت اول  
ترست کند و کلانی پذیرد و بعد چند سال از یاد و نهار دنیا را بفر و شد پس حق تعالی اعمال شمار آید  
می پرورد و از یاد و مرتب شامی کند و حضور صدق قول خویش این آیت بیاورد و مثل الکیون

يُوفُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَا مَثَلُ حَبَّةٍ أَنْبَتُ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَبْكَةٍ مِائَةٌ  
حَبَّةٌ مَوْلَى اللَّهِ يُضَاعِفُ لَهَا يَسَّكَدُ بِسِمْسَكَةٍ چون نفس این ثوابها بشنود و دام در عبادت کوشد سوم  
صبر بر بلاست قال الله تعالى وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ

وَالْأَنْفُسِ وَوَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ اُولَئِكَ  
عَلَيْهِمْ صَلَواتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ و در تفسیر کامل آورده است

که کل انسان مبتلی است بچیز از اموال و فرزند و تن خود و باغ و درخت و غیر ذلک من متاع  
الدنیا پس هرگاه که بنده مومن مصیبت ازین اشیاء برسد و او گوید که انا لله وانا الیه راجعون  
حق تعالی برود و چیز عطا کند یک راه نمائی بطرف خودش و دیگر رحمت او بلا نهایت است چه اگر  
شخصی یک درم بدست خود تصدق کند یک به فقیر و عده است و اگر ظالم و یا سارق و غیر  
ذلک من الاغاث چون مرض و بیماری مال او را باند کوری را هلاک کنند و او بر آن صبر کند یک  
به نجات و نهار می یابد و مستقیم است و در صحاب رسول الله را دعوت بهمانی کرد و گویند  
داشت آنرا فایز کرد و آن شخص را در پس بود که از آن هر دو غائب بود و دیگر حاضر بود و طفل  
بودند چون آن غائب حاضر شد این طفل حاضر گفتش بدین که بابا گویند ما و ترا بکشت و  
آن شخص را جز آن که شنید دیگر نبود گفت چگونه بکشت گفت تو خواب کن تا من کار و بر کار و

تو برانم که پدرم چنان بکشت چون کار و برگلویش را در حلقوش بریده شد و بجز طفل نیست خود  
 که مادرش در رسیده چنان حال دید آن طفل از نیست مادر که سخت از بام افتاد آن نیز میزد  
 مادر هر دور در زیر پنهان کرد چون خوردنی بر رسول الله پیش آورد و چیزی را ناپاک شد که  
 بغیر از طفلان خوردنی نخورد حضرت فرمود پس آن خود را بپاره که خوردنی با من نخورد آن شخص در  
 خانه شد از زن پرسید گفت جائی بازی رفته اند و پیش رسول الله شد گفت که در خانه میستند  
 حضرت گفت بایشان نخواهم خورد و کذا چند گشت تا خانه می آمد باز به پیش حضرت رسول  
 الله میرفت او قبول نمیکرد و بعد از آن خود اعراض کرد که حضرت معطل است برو پس آن خود را  
 یافته بیار زن ناچار شده نمیدانید و بالا کرد و هر دورا حال چنان دید پدرش بی طاقت شده فریاد  
 برآورد و پیش رسول الله شد حضرت تخییر شد چیزی را گفت وقت دعاست نه وقت حیرت  
 در حال بعد از دعا هر دو زنده شدند و با حضرت طعام خورد و پس حضرت صلی الله علیه  
 وسلم فرمود که الصبر مفتاح الخیر یعنی چون مادرشان صبر کرد حق تعالی بر او رحم کرد و ایضا  
 مشایخ کبار گفته اند که صبر کلید طریقت است منقوش است که یک از اکابران هند را دو  
 پس صغیر بودند او تا نیمه روز میگفت بعد چون بچانه می آید بغیر از ایشان خوردنی  
 نخورف روی هر دو پس در چاه افتاد و مرده کشیدند زنش بلند گشت بود هر دو را در جای  
 خواب در زه پر بستر کرد و گفت که قاضی بیاید میچکسن با و گویند تا خوردنی بخورد چون بوقت  
 نیمه روز از مدرسه در رسید پس از نیافت زنش در حال طعام را در پیش نهاد و گفت پس را  
 بخوان تا با من طعام بخورند گفت در خواب اند طفلان را از خوردنی جواب بقبول نکرد و خود  
 خود استاد چون بستر بالا کرد هر دو زنده بودند بنیاد کرده آمد و بعد از آن زنش چنانکه رحم  
 مادر است شفقت آورد و گفت حال چیست و آنکه باز نموز و یکان او گواهی دادند بر موت  
 ایشان قاضی گفت پیغمبر صلی الله علیه وسلم راست فرموده است که الصبر مفتاح الخیر  
 مگر بسبب صبر زن من زنده شده باشند قال الله تعالی یا ایها الذین آمنوا استعینوا بالصبر  
 والصلوة ان الله مع الصابرين و در تفسیر کمال در معنی این آیت آورده است که  
 حق تعالی وجه تعانت بنده باین دو چیز از آن کرد که الذین یحیی المؤمنین واقع شده است

پس ربنر سنجاه بنید باین خبر صبر کلس و شفا نیست و بهترین طاعات بعد ایمان نیست از آن  
 اورا یاد کرد چهارم مروت است بدانکه بمی معشوقه و تنگی او در حق عاشق شیرین تر از عمل  
 و نیک تر از آن است که مرده را کس جان بدید پس در حضور معشوقه اگر کس گوشت ادا بر نذر  
 نباشد و اگر خبر باشد بهمان سید راه او است چنانکه زمان مصر در وقت حضرت یوسف  
 از بریدن و شهابی خود خبر دار نبودند و چون از کربا علیه السلام از آنکه که بر سر او میراندند خبر  
 نبود و چون منصور که از بریدن است و پای و گوشت خبر نبود و چون عین القضاة مهدی  
 که از سوختن با آتش خبر نبود آورد و اندک سوداگر که از او را الهی ولایت هند رفت نگاه  
 نظرش بر دختر پادشاه زمانه افتاد و کمال برانجامانده که نه از خود خبر بود و نه از مال بعد از  
 یک سال کس از او پرسید که چه است جواب داد که قرار دلم دختر پادشاه بود آن خبر بدختر پادشاه  
 رسید گفت خود را در آب انداز و مرا بیاخته مناسبتی نیست آن شخصی این را بگوش دیوانه رساند  
 گفت محبوب مرا یاد کرد در حال خود را در گرداب انداخت بعد یک روز خبر بدختر رسید آتش عشق  
 و مروت در او اثر کرد و از آن جای بخت خود را نیز در آن گرداب انداخت بعد سوم روز یاد  
 را خبر شد ملاحان را فرمود تا در آب در آیند چون در آمدند هر دو را کنار یکبار گرفته و روان عزیز  
 رفته بچشیدند و هر دو را همچنان دفن کردند و مشغول گشتند که در آن خوابه حسن بصری  
 در بازار شهر بغدادی گذشت ناگاه طبیب بر پا و بر آورد که من طبیبم و هر بنی که باشد و  
 کم چون خوابه این شنید گفت و عوی قوی کردی که من هر بنی را ده کم گفتم است طبیب من  
 بنی دارم گفت چه بنی داری گفت بنی گناه طبیب گفت چنان ده کم که شفا یابی فرمود کن بنی  
 فقر بیا یعنی از خود دار حلاله اشیا بر بنی و محتاج بدو دار و محتاج بدو باش و بنی مجوی چنانکه  
 ابراهیم علیه السلام در تحقیق از فرشتگان مقرب استعانت نمود و آن نیز ولایت او بود  
 ملک نبوت او بود زیرا که ولایتی انبیا آن بود که از خود در گذاردند و فراموش کنند کل اشیا را  
 مگر او را باز گفت که برگ صبر کن یا کن یعنی چون غرض مقصود و محتاج جز او نداری  
 پس هر بنی که از او آید شیرین پندار که در ولایت محبت بر عاشق یعنی دیدن حرام است بنی  
 گفت اول شاعر پیش تو ده که غم و دشنام شنیدند به هرگز آن بهتر ازین نیست



با گرفت اسیله توضع با بلبله مسکنه بیا میز به آنکه توضع سر فرد انداختن بیتی توضع را  
نشانی بلکه شکبر هم ترا گویند و سکون وقت یابی که ظاهر و باطن خود را بر تسلیم کنی و چون تسلیم  
کردی مرگ محضی چشیده باشی و چون مرگ منوی حاصل شود هر گاه که با طاعت بتو پیش آید  
کام مرا و تو را که در و این جان کنن در هر ساعت باشد و اگر تو به نیک و بد نظر کننده  
پس تحرک سکونت را شاید باز گرفت که در دمان معرفت بیند از و چون چنان کردی پس بر تو  
یا که احوال و افعال خود را در کل همین سیر معرفت پنداری که هیچ دره نیست که اوست  
و یابی اوست و بدست تقوی کجوب بد آنکه قلب سالک چون مرگ یک چشم است اگر از کردی که  
در واقعه تاریکی پذیرد پس بر تو یا که توضع و مسکنه بتقوی داری نه اینکه توضع بجز  
بها و شهوت پرستی کنی و بغیر بال رضا به نیز یعنی سوس کشتی و غیرت و ناراضائی و نا  
دور کن تا تمام رضا باشی آفر و ده اند که حضرت عزت مهتر موسی علیه السلام را فرمودی که

لَمْ يَصْبِرْ عَلَى بَلَاءٍ وَلَمْ يَرْضَ عَلَى اخْتِصَانٍ وَ لَمْ يَشْكُرْ عَلَى نِعْمَةٍ فَلَيْسَ بِمُحْتَسِبٍ سَمَاءٍ  
وَلْيَطْلُبْ رَبًّا سَوَاءٍ وَ بِهِ بِنِي طَاعَتِ كُنْ بَيْنِي تَا لِيْنَ چنانچه با نکره باشی هنوز مبتدعی چون  
کردی بر نام مطیع و طاعت این هنگام بر تو و فضل تو طلاق آید و در و یک اشتیاق بشید  
از جزا و اشتیاق او چنانچه در دل نیاری که گفته اند الا تشبیه هو اللذات هر لذت غیر  
دوست را قریب دان و آتش شوق و زری آن بر آفر و یعنی پیش ازین کار تو بتو و الحال  
از جانب دوست جدا به بتو رسد که همیشه اسیر طریقی او باشی و در شب و روز آسایش دو  
گیتی بر تو حرام گردد پس تو به تن او باشی یعنی هرگز از طلب مقصود مخالفت را نباشی و گفته اند  
که النوم حرام علی کل حقی محب از و و حال خالی نیست یا در محبت و یا در وصال اگر در محبت  
پس مجوری از عذاب و فرج سخت ترست او را چگونه خواب بود و اگر در وصال است و اصل را  
خود خوابی آید کف گیری ستاری بزن یعنی چون همه را حاصل کردی پس بین راه تیر و  
باش و یا آنکه مذکورین ملازم دوست مده و یا آنکه چون فی الحال از خمین یک کف انانیت خیزد  
باید که به کف گیر و ذکر و فکر و اراده همان را به و حانیت بدل کن و بصدق هست فرو و آید که  
گفته اند که انتهای سالک در ابتلا است و است یعنی اگر در ابتلا مخلص بود و انتهای مقصود و رسد

ص است و باین قدر که اگر تمام در تمام کلمات از ده خود را بنویسند

اگر در این راه پیر یا پودر استهلاک بدست آید پس چون در ابتدا بهجت بود پس بود احوال و در استهلاک آن کمند  
 بهجت گوی که آن الله یحب معالی الهیسم و معالی بهم آن بود که غیر شده بیند و نماند و نخواهد بود  
 طبعی خلاص بخش زیر که خود خلاص یاست و گفته اند که عمل نیست مگر بهجت نیک و نیت نیک حاصل شود  
 مگر با خلاص و خلاص و نیت حاصل شود که ماسوی شده در دل سالک آرام نگیرد و اگر از اول خلاص  
 نبود و در آخر نیز حاصل نشود عمل و ضبط گردد و بنده بدندان توکل بجائی تا شفا یابی طریق نجات  
 نیست زیر که چون توکل کردی و احوال دیدی و خود را از میان کشیدی از مرض گناه که آن وجود و  
 از نیست نبود که وجودت ذنب که یقیناً علیک ذنب خلاص یافتی و گفته اند که انصالة  
 فی انفسالها و انصالة فی انفسالها و یک از جمله صابران حضرت ایوب علیه السلام بود بدان  
 فرزند که چون باری تعالی گفت انی جاعل فی الاصل خلیفه و من کان کشفه ان جعل فیها  
 من تقرب فیها و یسبغ الذیاء و باری تعالی گفت انی اعلم ما لا تعلمون پس هرگاه  
 از بنده عصیان و فحور صادر شود باری تعالی آن بهجت ستاری می پوشد و در تفسیر  
 کمال و معنی ستار آورده است که حق تعالی را از ان ستار گویند که را بهر انسان  
 در تحت عرش قائم است هرگاه که بنده صلاح و عمل نیک و قول میکند و میگوید بدان صورت  
 همچنان میکند و میگوید تا ملکوتیان بنشیند و حق تعالی می گوید که من گفته بودم که من بعلوم از شما  
 دانانم که بزرگان من چگونه عبادت میکنند و اگر نعوذ بالله این کس فسق و فحور میکند یا تبعی  
 آن صورت را پوشیده میداند تا آن بنده بدست در نظر ملکوتیان شمرنده نشود و در تفسیر  
 ابراهیم اسمعیل را بنوع روان کرد باری تعالی گفت به بنید بندگان مرا از برای من خون  
 پس میریزند و در وقت که بهتر یوسف از زنجیر بگریخت نیز همچنان گفت که بنده من از ترس  
 من چگونه از شما میگریزد و در تفسیر ابراهیم آورده است که ایوب علیه السلام رومی  
 بود و از فرزندان اسحق بود و هر او هفت پسر بود و هفت دختر بود و سده هزار اشترا بود  
 و هفت هزار گوسفند آن داشت و پانصد گاو و حقیقت داشت و هفت را یک غلام میراند  
 همه با فقر غلام بود و هر بهر غلام را زن و فرزندان و باغ بود و در قصص آورده است  
 که ایوب چنان عبادت الهی می کرد که با هیچ احدی بد و مساوی نبود خداست بندگان طلب

میکرد که من گفتم بندگان من دوستان من باشند چنان بپسندیدند و در آن عهد بر آسمان  
را بود بلکه معلم فرشتگان بود و حضرت عزت مناجات کرد که یارب منحصراً باین چنین تو گری چگونه  
عبادت تو میکنم اگر فرمان دهمی اموال و ارباب منم به منم که چگونه عبادت تو کنی فرمان حضرت  
عزت شد که ای ملعون او با اموال و ارباب من تو بر منست و اموال او را خراب  
کن و بپسندیدنش بخریدنها و اوز و غله را بسوخت و غلامان را بکشت اما دیوی و پری را بصورت  
آن و هتاهان کرده بجایه اش آمد و گریه میکرد و گفتم دوستان خود را چگونه بجایه تمام غله  
او را بسوزاند و هتایوت گفت ای بد بخت که شیطانے نال ملک هم از دست بکند گاه اشتراک را  
میکشت و بصوت ساریان می آمد که گریه و گاه گاه و آن را و گاه گاه سفیدان را میکشت ایوت  
همچنان میگردش حتی که اموال او را خراب کرد اما ایوت و و چندان عبادت بران افزود و با  
حق تعالی برو خطاب کرد که چگونه می بینی بنده مرا گفت یا الهی بهترین زمان بی بی حلیمه زن  
دارد و فرزندان شایسته دارد و او را چشم که طاعت از دست و پدر فرمان شد که فرزندانش  
را بکش و ایستد بر ایشان انداخته بگی ببردند در ماتم حاضر شد که خداوندی که فرزندان دوست  
را بیک کرت همچنان بکش ایوت منع کردش که مگر شیطان هستی با هم خواهم مرد با حضرت عزت  
برو خطاب کرد که بنده مرا چگونه دیدی گفت ای یارب خدایا که کبر بدن درست صحیح بوده باشد  
فرزند و مال جز در سر نیست چه عبادت نکند اگر فرمان دهمی او را در بدن مرض بکنم تا عبادت  
تو چگونه کند حضرت عزت خطاب کرد که دلش بدست من است و بدش را بتو سپردم ملعون رفت  
پاره لعاب پس خود در بدش را پاره و تازه هر اراده بر و پیدا شد و در هر اراده و در هر اراده و در هر اراده  
هر ده سال و بر ده سال و بر ده سال و بر ده سال همچنان بود اما عبادت او را از آن  
محروم و او بپسندیدنش خجل شد اهل قریه او شکر شدند که اگر بشنیدند که بر پله چنین گرفتار  
نشده و او را از ده بکشیدند و در گوشه عمارت بنا کرد و در آن جای خود و بی بی حلیمه خدمت او  
میکرد و روزی که از واقعه باز برگشت و در بدن خود و بپسندیدنش که فریاد و بی طاعتی  
برزد و بهتر جز بزل در رسید که چه فریاد کردی و چرا افتاده را باز بگفتی گفت که نصیب کرمان از  
گوشت منست پس بسیار که از زنی محروم ماند اما چنان الم ناک کردش که الم او با تمامی کرمان

مساوی بود و جبریل علیه السلام گفت که حق تعالی می گوید که مستطاف کننده و ریزنده کرمان منتهی  
 آنکه رزق ایشان باشد نگهدارم و چون نطق خود را بخود میریزانم پس تو حکم را تغییر دادی  
 از آن اتم، تو را ساندم بعضی میرنجتند بعضی پیدایشند روزی بی بی طهریه فرمودی میکرد  
 دکان را که گفتش که اگر رفته بمانی ضروری تو بدهم والا ندهم بی بی گفت ای بدخت من خیر  
 یوسف بهتر است که از خوف خدا از دنیا اگر بخت بود و آنه بنیرگان یعقوب در خانه از آن با چنان  
 نیاید است گفت پس موی گیسو و خود بریده بره ضروری تو بدهم بی بی عاجز شده برید  
 داد چون بچانه آمد رنگ درویش متغیر بود ایوب و آنکه پدید حال همچنان بگفت ایوب  
 سوگند خورد که اگر من صحت یابم ترا صد چوب نرم چرا گیسو را بریده دادی بی بی گفت اگر  
 چنین هست چرا در حق خود وعده کنی که صحت یابی تا من از رحمت خلاص شوم گفت چند سال  
 ما بفرخی گذرانیده ایم بی بی گفت هشتاد سال گفت پس من از خانه شرم میدارم و اینکه  
 عت سختی من بمرت آسانی برآورد شده است و من دعا بختم روزی بی بی از خانه بدر  
 شد و در آن ساعت مهر جبریل بیاورد دست بر و آید کرمان از دستاوند و در آن  
 او در شد و در خانه او چشمه پیداشد و در آن غسل کرده حله بهشت پوشید و جمال و بازاری  
 شد و حال در بازار استاد چون بی بی سر از درون کرشمه دید مزین و مهیب بهیت خود  
 که گویخانه خود را غلط کرده حضرت ایوب علیه السلام باگشاد او که فزوده مرتز که باری تعالی صحت  
 بخشیده بجهه بی بی درآمد اما بسبب آن سوگند و گیر بود مهر جبریل بیاورد که باری تعالی مینویسد  
 که حله جبریل درشت کند و بجا کرده برید و آنرا بر روی زمین باین حله سوگند تو ساقط شود و در آن  
 که حله سخت بهتر است هر که از او نگر شود کافر گردد و در تفسیر مدارک آورده است که همان  
 فرزندان او که مرده بودند همه زنده شدند و در کشف آورده است که بعد از آن شانزده سیر دیگر  
 زاپیر و شیطان اربعین خجل تر شد و حق تعالی بازار او را ملک دنیا و عطا کرد و در تفسیر مدارک  
 آورده است که هر عاقلی را باید که چون ایوب علیه السلام صبر کند تا چون او ثواب  
 هم در دنیا و هم خدا ترست و تا سیاه روی کند طغیون را فصل و چهارم در شکر قال الله  
 تَعَالَى اَجْمَلُ اَلْاَلِ دَاوُدَ شَكَرَ اَوْفَرًا لِّمَنْ عَاوَدَى الشُّكْرُ اَيْ شَكَرَ قَالَ اللهُ تَعَالَى لَكَ





مگر ایمان نگیرد و این که هر چه را مانده بطرف دیگر رفته اند زیرا که آدمی را فضل بر دوای معرفت  
 است و اگر معرفت نداشته باشد دوای از وی که دوای را عذاب بداند و او را عذاب سزای  
 بسبب نامعرفت کفوله تعالی و یَقُولُ الْكَافِرُ لَیْسَ بِي حَسْرَةٌ يَوْمَئِذٍ أَنِّي جُمِلْتُ فِي حَشَرٍ يَوْمَئِذٍ  
 جز ازنده نشود و باز چون تو دماغ خاک ناپوش شوند پس کافران گویند کاش که اگر ما نیز خاک  
 می بودیم و می در می آمدیم دیگر آورده که تراب نام کافر بود و روزی طالب علم کتابی نوشت  
 قلم از دستش بیفتاد و تراب بجزمت تمام از خاک برداشت و بدو واقع تعالی از ان حرکت  
 او را بیامرزید کافران گویند کاش که ما بهائیم بودیم که خاک میشدیم و یا بمثال آن تراب می شد  
 عالمان کرده بودیم پس بر بنده لایق است که بر یافتن ایمان شاد باشد و شکر کند تا به سبب  
 کردن از وسلب نشود و در خلاصه السبلوک آورده است که مرتضی علی را بر رسیدند

أَوَّلُ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَنِي ذَاكَ أَفَيْتِلَ ثُمَّ قَالَ سَوَى خَلَقَنِي  
 سَبْعَةَ أَضْعَافَ قَبْلَ ثُمَّ قَالَ عَمِرْتَنِي حَتَّى عَمِرْتَهُ يُقْبَلُ ثُمَّ قَالَ وَإِنْ لَعَدْتُ وَإِنَّمَا اللَّهُ  
 لا یخلف عهده و نوع سوم شکر بر اعمال صالحه یعنی آن که در که باری تعالی ما را از ان بندگان  
 گردانید که توفیق داده شده اند بر اعمال و گردانید از آنها که کامل و کامل اند از اعمال صالحه و راست  
 و فاجران در کل احوال و گشتیم از آنها که واجب تعالی فرموده است رَدَّ لَهُ اسْفَلَ سَكَ فِيلَنْ  
 و گردانید ما را از اینها که فرموده الَذِّینَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَیْرُ مَعْنُونٍ که  
 سبب ایمان و عمل صالحه بارشایان اجر بی منت گرد و ایضا معنون نام تمام را گویند یعنی منتها  
 بهشت تمامی ندارد چنانکه اگر شخصی یک پیوه بیرون در حال در بنجا دیگر برود و منقول است که  
 روزی بی بی را بعد بصری را دید که منور را بسته بود گفت چرا بسته گفت درو سر دارم گفت عمر تو  
 چند گذشته باشد گفت سی سال گفت درین سی سال بیماری تو بسیار بود صحبت گفت نه  
 در بیشتر احوال صحیح بودم گفت هیچگاه از قصور عبادت سر را بسته بودی گفت نه گفت و  
 بر تو یاد که هیچگاه از بهیست آن در دس پایان از خوف اللہ تعالی سر را نه بستی و بجز در دس  
 دنیاوی سر را بسته داشته پدران ای پسر زهد اگر جز ایمان اعمال صالحه نداری نیز شکر را  
 کن که اعمال صالحه نزد بعضی کالاه الا الله محمد رسول الله است قال علیه السلام کالاه



لا اله الا الله من الجنة چون ترا بخت برساند پس هیچ عمل صلاحیت آئینه ازین نباشد لغرض  
 چهارم شکر نوشت یعنی شکر کند بر آنکه گردانید ما را از امت محمد رسول الله صلی الله علیه  
 وآله وسلم زیرا که اگر چنانچه با فسی آدمی بودند دولت ایشان ایمان بود و عمل صحیح بود و با به  
 سبب گناه اندک مسخر می شدند و میازنده در زمین میرفتند و پایان را به سبب شرافت او عمل  
 اندک شد و گناه بسیار حضرت یار تعالی غفار که بحسب خود محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 فرمود و لَسَوْفَ لَیُعْطِیْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰی یعنی ای محمد صلی الله علیه وسلم تو که از اندوخت  
 خود پشت مبارک خم داری من با تو دوست تو جهان بچشم که راضی گردی و دیگر اینکه فراتر وقت  
 شفاعت امم انبیاء محمد رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم بکند و بر احم با ضیعه غنائم کفار  
 حرام بود و بر ایشان بغیر مسجد ناز و نه بود و بر بار و اشده و بر ایشان بچاه وقت و بر بعضی  
 سی وقت و بر بعضی چهل وقت نماز بود و بر باقی وقت شد و بر ایشان سال تمام روزه  
 می بود و بر مایک ماه شد و علی هذا القیاس عجائب و غرائب بسیار بر ما و گذشت اند چه  
 خوش گفت آنکه گفت شکر می شکر حق را که پیشوا داریم به پیشوا که چو مصطفی داریم به  
 بهتر و بهتر و گزین همه به سرور و خاتم و کین همه به در حرمت که سرور کائنات علیه  
 الصلوٰة والسلام می فرمود که یهیم قدی نیست که من در نهادن و برداشتن او متحیر  
 نه ام که بار خدا یا خواهم برداشتن و یا خواهم نهاد و یا در میان خواهم مرد و هیچ لقمه را در  
 دهن نگردم که بفرو بردن آن متحیر نشدم ام که خواهم فرو در و یا نه بدان پس ای  
 فرزنده که خلق آزار مباش تا جزای تعوی خود نیابی که آورده اند که اگر شخصی عتو و شقاق  
 روز حیوان را بخجیده میداری و از عاقبت امر میماندیشی که جزای آن خواهی یافت  
 منقول است که بعضی عالمان هند چون سوار میشدند اسب را بتازیانه میزدند بلکه  
 پایهای خود نیز میزدند چنانچه در دم کرب را بر میزدند خود میزدند تا پیشه و میر سیدند اگر کسی  
 زمین را بکاود و ذکر را در آن جویز زد چنانست که زنا کرده باشد یا در خود مکر در جین غلبه  
 شهوت و ترس افتادن و گناه رویت در خسر است هر که خاک خورد و غدا آب نکشد یا در  
 گوشت آدم بخورد زیرا که تا شانه زده گزین استخوان و گوشت آدمیان ملوث است و الاضحا

ازین لایحه بابت بزدن و کافران و اهل بیعت بزرگ مخصوصات خداست تا بخانه نماند

اگر دست کسی چرب بود اگر آنرا بنجاک بشوید چنانستے کہ بکوشت آدمی شستہ باشد و علی  
 بن القیامین و چیزے کہ کہے تو ہم حرمت ندارد و در بلا افتد منقولست کہ شبے حضرت  
 رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم در مقصود رؤیائی عایشہ صدیقہ نہ آمد بی بی مضطر شد  
 از چاہ خواب برخاست و قمیص آورد دست بالیدن گرفت حضرت صلح فرمود کہ اضطرار بہر  
 چیست گفت و قمیص سوزنے دارم آنرا نہ یابم مباد کہ در اندام مبارک تو بخلد حضرت ہم  
 کردند اش چنان استیراق نمود کہ بی بی سوزن را بیافت حضرت پیش بی بی فخرے کرد کہ در  
 طراچوہ استیراق دیدی مہتر جبریل نازل شد کہ کلمات این سخن خواہی یافت و اضافہ  
 روزی در سفر شپے او درم شد سنگ را گرم میکرد و بران درمے نہاد تا آئاس بنشیند سنگ  
 متاجات کرد کہ یار با مرض حبیب کو از کور سید و من چه گماہ دارم کہ با تشم بیسوزانہ خطا  
 برو شد کہ انتقام تو خواہم کشید فرشتگان آن سنگ را در جبل احد انداختند در وقت جنگ  
 کافرے آنرا در فلات خن در انداخت و بر رسول گذرود و دران مبارکش شہید شد و این  
 انرا بود کہ برندان من فریزی کہ وہ بود و محمد سلم و ثاوی سراچی آوردہ ہست کہ اگر کوہ ہم  
 عصا کش داشتہ باشد در مسجد حاضر شدن اورا لازم نیست اما در زمان رسول اللہ کہ من  
 مسجد بہت ششرون کلام او حاضر میشد نہ کوہے بود از رسول اللہ درخواست کہ مسجد آدم  
 حاصل نیست رسول اللہ از خانہ او مسجد رسیان بست تا بران دلیل بیاید روزی چند  
 بران سے آمد و منافقان حسد خوردند و کاٹے چند بران رسیان پر بستند کور چون  
 بران دست آورد و پریدہ شدہ بدست دیگر رسیان گرفت آن نیز پریدہ شد ہر دو دست  
 پریدہ و پیش رسول اللہ حاضر شد حضرت چشم پر آب کرخواست تا در حق او دعا کند تا  
 چشمان باز یابد مہتر جبریل آمد سید کہ رب العزت جو فریاد کہ روح او را کور آفریدہ بود و  
 احوال کہ بدست و بر بلوط کور بگذر و چون بدروازہ بہشت رسید اورا چشمان ہم و در  
 بہشت با ہوسنان دیدار بیند و تنہا نخواہد دید کور گفت یا رسول اللہ من محنت دنیا  
 نہ اختیار کردم و آن سے باید کہ بجزو چشمان یافتم و دیدار بنیم بران لے فرزند  
 کو چنان چہ راہ توفیق باری با تمام رسیدند و خواہم کہ خاتمہ کتاب را بیان کنم و دران

چند چیز باقی مانده بپایم انشاء الله تعالی **خاتمه کتاب** **فصل**

**فصل اول** در علامات قیامت و پیداشدن ساعت و خرابی دنیا و اورا از ان

ساعت گویند که در یک ساعت پیداشود و کما قال الله تعالی إِنَّ السَّاعَةَ كَأَيْدِي

بَغْتَةٍ يَمِينِي نَازِغَةٌ وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَكُونُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرَ آيَاتٍ

خَسَفٌ بِالشَّمْسِ وَخَسَفٌ بِالْمَجَرِي وَخَسَفٌ بِخَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَالْأَخَانُ وَالْجَبَلُ

و در حدیث دیگر بعد و جمال عیسی علیه السلام گفته اند و دایه الارض و یامرج و یامرج

و طلوع آتش من مغربها و ناره تخرج من قعر عدن تَدْخُلُ النَّاسَ نَقْلٌ بِمُشَارِقٍ و در شرح

اوست آنکه خسف فرود آمدن زمین را گویند یعنی قیامت نمیشود مگر آنکه ده نشانی او پیدا

نشود اول آنکه قوسه بسبب شویب گناه بطرف مشرق در زمین روند و قوسه چنان

بجانب مغرب در زمین فرود روند و قوسه همچنان در زمین غرب فرود روند و جزیره پاجیه

را گویند و گفته اند که آنحضرت که باشد و دیگر علامات قیامت پیداشدن و دویست و

بقول حضرت مرتضیٰ علی رضی الله عنه آن از جانب آسمان فرود آید و از مشرق بجهت

دنیا از فرود شود و کافران بدان مست شوند چنانکه در سوره بقره بین ایشان مجرور آید و از جانب

دبر و گوش بیرون مجرای ایشان ابدان محنت رسد و آن دو دجله و فرود آمدن ایشان

را چون زکام نماید و بعضی مفسران غلغلان بر آنند که آن دو در گذشته است و دیگر علامات

او دجال باشد و علامت دیگر دایه الارض باشد و علامت دیگر یامرج و یامرج باشد و

علامت دیگر بیرون آمدن آفتاب از جانب مغرب علامت دیگر پیداشدن آتش باشد

از جانب عدن تا براند مروان ابیک جان کند و در ان اقامت شریعت و کفار و پیا از

شهرهای زمین و قعر فرورفتن را گویند این همه علامات شدند اما و بهم ایشان عیسی علیه السلام

است که از آسمان بیاید و دجال را هلاک کند و بیان این علامات تفصیل خواهیم کرد و نشانی

الله تعالی و ذکر کیفیت تولد دجال و ظهور او و آخر زمان و شرح

مشارق آورده است که نام او صائف و نام پدرش صائم است اما چون در او احوال

دعوی بنحیری کرد و در آخر دعوی خداست کند از ان او را دجال گویند و دجال کذاب

در بیان فائده الکتاب و علامت قیامت.

در بیان فائده الکتاب و علامت قیامت.

گویند پدر و مادرش ہر دو چادرگران بودند مستقر است کہ ولادت او در تیرہ  
 و تیرہ سنہ فرنگ از دینہ بعید است و چون از رحم مادر فرو آمد در حال نشست و کلان شد  
 گاہ دعوی خدائی کرے و گاہ دعوی پیغمبری و تمام کافران بدو معتقد گشتند و اکثر سخنان  
 غیب را بایشان مے کرد و کرامت جو نمود و ران زبان سلمان پارسی ابو دروادر تیرہ  
 بودند چون از ہجوم کافران در محسن صائد دیدند ہر دو نیز دیک رفتند و واقعہ شنیدند و شخص  
 بدان لعین گفتہ کہ احباب رسول اللہ آمدہ اند گفت دشمنان من اند نزد یک آمدن بداند  
 ہر دو در پیش رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شدند بحجاب جمع شدند و حضرت را پرسیدند  
 کہ این چه باشد گفت پیغمبر پیغمبر و نبی و نبی است کہ حق اورا بدجال نحو ترسانید و این آن  
 و جال باشد گفتند در پیش امیر و ہم حضرت گفت موت او از دست ما نباشد بلکہ موت  
 او از دست مہتر بخیشے باشد و او را سخن زشت بگوید و امیر المؤمنین عمر بن خطاب آن  
 نکند و تیغ بکشد و جگہ بدل بے فائدہ واقع شود امیر گفت من پیغمبر مانی نخواہم کرد  
 اما یہین کہ اورا بہ پیغمبر حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمود کہ تنہ چند جمع شوند  
 تا برویم جمع شدہ با چند احباب در تیرہ رفت یا از آن گفتند در حال خانہ او برویم انا  
 حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمود کہ در خانہ آن سگ رفتن نشاید اما شما دست بزنید  
 او با از دست زدن خواہد بیرون شد و در پیش آمد چون آن لعین در پیش حضرت  
 رسول اللہ آمد گفت من جانت گفت انا رسول اللہ گفت اگر تو بخیرائی من گواہی دہی من  
 پیغمبری شمار قبول کنم و گواہی دہم حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمود مثل تو مخلوق  
 کہ در چشم خدائی را نشاید آن لعین نیز گوہ سگ خورد و بر حضرت رسالت پناہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم گفت امیر المؤمنین عمر بن خطاب گفت شد تیغ کشید اما بفرمان اب العزت تیغ بکشد  
 و بقتل چہار انگشت پیشانی امیر المؤمنین عمر فرمود پدید شد حضرت دست خود بران زخم مالید  
 در حال بچکان کہ بود شد حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمود یا عمر چرا بیجہدی کردی گفت یا رسول  
 اللہ بیطاعتی عہد مرا فراموش کرد و چون رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سخنانہا و جال سنگ کلان را  
 رفت و در راہ گذر حضرت از اخصی تا کہ راہ بستہ شد ہتہ جبریل فرو آمد و ہمان سنگ را

از راه دور کرد چون حضرت رسالت پناه صلعم در مدینه رسید و جال بدست قصد مدینه  
کرد و سنگ کلان برداشت چون بر یک یار میزد و هفت دیوار بقوت آن سنگ شکست  
چون صاحب سلاح پوشیده ند و در پیش رسول الله شدند و اذن جنگ خواستند حضرت اذن نداد  
و گفت که موت او از دست مہتر عیسیٰ باشد اما حضرت رسالت پناه صلعم سر بجدہ ہما و در حق  
او پدید آمد و در حال مہتر جبریل در رسید چنانکہ موشے را گریہ بگیرد و از گردش گرفت و در وقت  
اما دجال دستہا را در زمین زد تا آنکہ نگشتان را در زمین سخت کرد و مقدار دو چاہ خاک بہ  
مہتر جبریل آورد و غار کوه قاف کہ تمام آبہا در آن میترند و بہ نہنجیر باست الحال ہر کو  
بعد از باد ہمہ نہنجیر را ستے شکند و ما ہیان از دریا میکشد و بافتاب بالا میزند گرم و خشک  
کروہ میخورد و چون سیر میشود باز فرشتگان او را بہ نہنجیر را بے بندند علی ہذا القیاس بعد ہر بار او از  
خواب بیدار میشود و نہنجیر را می شکند و ما ہی میخورد و حضرت رسالت پناه صلعم از جبریل پرسید  
کہ آن خاک چہ کرد گفت چون در سجا از اذت بمقدار دو پشتہ گشتند و بعد از وفات شما ہمد  
ہفتاد سال از خاک در عالم پر کنند شود و بعد از آن علامات قیامت ظاہر شود و در روایت دیگر  
اور و ہست کہ حق تعالی با پدر و مسطر کرد و از مدینہ بدان غار بروی بہنجیر علیہ السلام فرمود کہ در آخر  
الزمان دجالین پیدا شود یعنی انک و جال کہ ہست مراد از آن زمان از مشی قیام و از قیام بہ  
قعود و از قعود و ضلجاع موت بہتر باشد زیرا کہ سبب پیران و مردان و مشائخان ناقص تمام  
مردم از راہ محمدی برگردند و بہر پیشواے شیطان شوند و علامت ایشان آنست کہ علم و علمار آون  
دارند و ایشان را انک و جال علیہ اللغۃ و علیہم در آن ان حیا و شرم از زمان پر و متکلم ہست  
کہ روزی حضرت را کہے پرسید کہ غریب و جال چہ وقت باشد گفت وقتہ کہ زمان در زمین ہوا  
برود و گفت لکننا اللہ علی الفرج فی السی و ہذا علیہ عدل از بادشاہان و علما از عالمان  
برود و سخاوت از نوکران و سبب شومیت آن مردم ابر و گرد و غبار و باد و سرخ بسیار و باران  
انک گردد و در میان بے بار یکہ زنان بنیر باز نگیند حضرت شیخ الاسلام و المسلمین شیخ  
علی ترمذی قدس سرہ را کہے پرسید از این کہ مشائخان سلف ہر کہ و ہونہ و بیان و ہونہ  
را چنان سے کردند کہ کسی را بدان اطلاع نی شد و ایشان را کسر از کاسل و کابل اہل از سے



نمی توانستند و مخالف این زمانه که صوفیان و سالکان نام دارند و مدعیان شهرت  
 و چون پیغمبران خلق را دعوت میکنند و از مریدان ایشان زن و مرد و صغیر و کبیر و کلد و  
 دهنده آنگاه و سیلان و حدت اند و خواه غلط خواه صحیح چه را شیخ گفت و معنی دارد و یکس  
 که این زمانه آخرین است و خاتم النبیین محمد صلی الله علیه و آله و سلم قرین است که ختم شود پس هر حد  
 از جهت جمع کردن اموال نیادی به محنت کار برادر پیش گرفته اند که ایشان را مردم شیخ و  
 مشایخ خیال کنند و پیروی بپوشند و در طلب نام و ناموس و نیادی اند و از عقبت غافل و  
 دیگر آنگاه پیغمبر فرموده است که کل شیخ شیخ است و الی اصله پس چون وحدت و طین صلی است اظهار  
 شدن قیامت نزدیک است از آن واجب تعالی بر آن هر یک او را جریانی او بعضی بندگان  
 الله بمنزل رسد و اکثر بسبب مرشدان ناقص در گل به مانند و گمراه گردند و در حیرت  
 هر که در روز جمعه سوره کهف بخواند خدا تعالی او را از زلزله و جال این روز پس پیغمبر فرمود که  
 در آن جهان نامه و جال همین بفرمان رب العالمین از بندگی و زنجیر خلاص یابد و بر کوهها  
 هند وستان بر آید و بانگ کند آوازا و از مشرق تا مغرب برسد و بگوید که هر که امر و زمین را  
 آید نجات یابد و الا روز دیگر قبول نمی گنمش و من خدا را جهانم حله الفراع کفار و اهل روافض  
 و بدعت و مردمان کم یقینی یقین بسبب کم یقینی بد و رجوع کننده خسته که او را هفت خوانین  
 پیدا شوند و بعقب هر خان هفت کک لشکر پیدا شوند و شیطانان دیوان و پیر یار بد و شر  
 کرده دهد چنانکه بعضی کسان را باین فریب دهد که مادر و پدر تو زنده گروش و بعضی را بکشند  
 باز زنده کنند و آن در حقیقت دیو و پری باشند و گاهی الفراع طعام و شراب پیدا کند و بکند  
 که الهی در حق او بسیار باشد و چون لشکر جمع شود حکم کند که شما این سوار و من پیاده  
 مرا نیز سوار بکنید هر چه از میل و اشترو غیره بیاورند برداشته نشود و بعد از آن همان خرا  
 بیاورند که در دیانت و آن جهان است که در دین عالم چهل جزیره ایست و هر جزیره  
 چهار میل طول دارد و در همه گیاه و سبزی روئیده اند بوقت صبح صادق در خوردن پیش  
 تا باده و همه را بخورد و در خواب می رود باز بوقت پیشین همه روئیده می باشد و در خوردن  
 میشود تا نازده شام همه را بخورد و چهل و چهارمین در آن محل می رود و در آن جهان



محمدهم را خشک سازد و دریا عمان تا شتاتنگ او رسیده است و چون بران خمر  
 سوار شود عزم بیت المقدس کند با همه لشکر روان شود تا او را خراب کند و با او اسبابی  
 بسیار باشد حتی که اکثر مردان جاہل و شہوت پرست بدان خوش آونے نزدیکی او  
 جویند اول یکم برسد بعضے لشکر را بخراب کردن مکہ ماند و بعضے را بخراب کردن مدینہ  
 ماند و خودش بکوفہ برو و در ہمہ نہت یک لشکر ہمراہ اما مکہ و مدینہ ہر دو دارالامان  
 اند و گرد و پنج ایشان فرو آید اما گرفتنی نتوانند و چون آن لعین نزدیک کوفہ برسد امام  
 محمد مہدی با استقبال او رود و بران لے فرزند کہ نزدیک اہل سنت و جماعت  
 آنست کہ شخصے باشد در ولایت ہند عبد اللہ نام و نام مستورہ اش ایمنہ باشد از فرزند  
 تولد شود نام او محمد باشد و این محمد علیہ الرحمۃ بعد کلان شدن بکوفہ رود و اہل کوفہ او را  
 بادشاہی گیرند و او در اہل سادات باشد اما نزدیک رو فہش علیہ اللعنتہ این امام محمد  
 فرزند امام حسن عسکریست و در غار در آمدہ تیرا راست می کنند و ہر وقت و حال پیروان گاہی  
 این سگان بھر سال یکسپ و یک ختر خود بہت او می مانند و گویہ سگے خورد و این  
 محض افتراست و دران زمان در کوفہ شش ہزار زنمان و ہزار مردان باشند و امام مہدی  
 را برسد کہ من کیستم گوید تو مخلوقی از مخلوقات بابی تعالی گوید لا بلکہ خداے چہا نام گوید  
 اگر نہائی چشم کور خود را صحت بدہ او را بہ پنجہ زند و بکشد باز زندہ شود باز از سوال کند کہ  
 من کیستم گوید تو مخلوقی باز او را بکشد بکشد استہ کرت او را بکشد زندہ شود بعد از ان نام بطرفی  
 کوہ برود و باین ہزار جوانان بچنگ پیش آید ہفت اک لشکر شکست دہد و یکمہ بیاید و آنجا  
 نیز شکست دہد و بیاید و بیاید پانزدہ ہزار کرد و در بیت المقدس بیاید و امام را در مکہ و از وہ  
 ہزار لشکر باشد و در مدینہ پانزدہ ہزار کرد و در بیت المقدس نیز شکست دہد و تمام لشکر  
 او را بکشد و خودش گر بیختہ بجانب عرس برو و مدت سہ سال انواع لشکر کفار را جمع کند و  
 امام در بیت المقدس امانت کند و در سہ سال ہر جا کہ نام مسلمان باشد در بیت المقدس  
 جمع آید روزی چون امام نگاہ کند بیند کہ از آسمان ابرو فرو آید و بر صخرہ مبارک بایستد  
 چون امام بجانب آن ابرو شود ابرو بالا رود اما بر آنجا جویے را استادہ بیاید چاہای سبز و شیرین

دوستار سپردن و نشو و نما و سبزه و سلام کند و در وقت کندید اندک که این بهتر عیسای است مدت  
 چند در بیت المقدس هر دو باشند گاه لایق نماز امام مهدی و گاه بهتر عیسای و بهتر عیسای  
 و این پنج چیز را تقویت بدارد و در مذہب امام عظیم باشد و مذہب ثلاثہ را نسخ کند و مردگان  
 زنده کند و از مسلمانان زندگین گیرد و در خیمه آورد و ده است که هر پنج بر راقوت و زو چهل  
 مردان می بود و بهتر موسی راقوت چهل نفران بود و بهتر عیسای راقوت چهل موسی بود و حضرت  
 محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم قوت چهل عیسای و شست که هر جمعه هزار و پانصد کس راقوت او شود و  
 سه سال وصال حسین از جانب عرس چنان لشکر بیارند که حد و حد ایشان از جزایر اندکس نداند و  
 بیابان که میان مکہ و مدینه است بایستند و چهل روزه راه بشکر بگیرند و یک هیچ احدی در آن بیاید  
 مگر خود و امام مهدی و حضرت عیسی با جمیع لشکر مسلمانان قصد جنگ کنند و پیش آیند چون  
 دجال حسین عیسای را بینه هدایت خورد و برسد و عثمان خرگردد و حضرت  
 جبرئیل بدان عصا و ابریزد عصا از آسمان و از خرگردد و هر دو را بکشد **منقول است**  
 که دجال بیست و هفت میل طول دارد و هفت میل عرض دارد و آن خربست پنج میل دارد  
 پنج میل عرض اکثر لشکر در زیر ایشان پلک شوند و به طرف ده میل خون دجال و خردان شود  
 که اکثر مردان و خون پلک شوند و عصا چون از ایشان بگذرد استاده نشود تا آنکه بدان پلکی  
 از تمام لشکر بگذرد و زمین بفرمان بآید و التوت تافته گردد که کفار گریخته نتوانند و چون عقب  
 سنگ چوب و درخت پنهان شوند همان چیز فریاد کند که کافر بهین است تا آنکه نشان کفر در  
 جهان نماید بعد از آن فراخ و خوشی و رحمت مسلمانان باشد بعد از آن چهل سال بگذرد بر  
 مومنان خوشی اما سال چون ماه باشد و ماه چون روز و روز چون یک ساعت بعد از آن  
 یاجوج و ماجوج پدید آیند و در کیفیت اظہار یاجوج و ماجوج بدانکه ایشان  
 شش قبیل اند یعنی سبیش اول ترک حرم دوم ترک حریم سوم یاجوج چهارم ماجوج پنجم  
 خیل ششم و یلم و در تفسیر را بدی آورده است که ایشان از صد هزار بیش اند و از  
 اولاد یافث بن نوح اند و بعضی از ایشان از هر بلندی بلند اند و بعضی بقدر یک بلشت  
 قد دارند و ایشان را تولد و فاسد است و بعضی گفته اند هر یک از ایشان غیر قاتل و هزار فرزند

نشود و طعام ایشان گوشت هارست و هر سال خدای عزوجل ابرو را فرمان دهد تا مال را در ولایت ایشان بگذرد بنایت عظیم و آن مارتا سال دیگر ایشان را پس کند و چون سال دوبار بار و در آن سال ایشان افزای بود و چون یک بار و سنگی باشد و هر روز در آن سینه که ذوالقرنین بسته است میگویند و گفته اند که آلت دیگر ندارد بلکه زبانها و ایشان چنان تیزی دارد که سنگ را میترانند بزبان و گویند فردا بیرون آیم چون وز دیگر باز آیند سدا بچنان که بسته و هوار بود و دیگر و اما چون وقت بیرون آمدن شود یک تن ایشان بسلطان گردد و چون بوقت شام برگردند گویند که فردا انشاء الله تعالی سوراخ خواهیم کرد چون وز دیگر بیایند سدا شکاف بیا شد تا هر مقدار که کرده می باشد بگذارد چند روز بیرون آید و قصه سدا عظیم است آدوده اند که در زمان سلطان سکندر ذوالقرنین میان روطافه ایشان مجادله افتاد و جنگ نهادند یک قوم زنده سر را پیدا کرد که هزار سر داشت و قوم دیگر بیرون حصار بند شدند چون کسی بیرون می آمد آن هزار سر را میخورد و ایشان از سلطان سکندر درخواستند سلطان خود آنها همراه ایشان رفت روزی بوقت پیشین سلطان میخواست تا بیرون قلعه رود و طهارت کند ایشان منع کردند که شما را هزار سر خواهد خورد و گفت پس من برگردم چه آمد که جنگ بیرون نروم گفتند سیاست و بدبختی کنیم والا از دست تو چیز نخواهد شد سلطان بیرون شد آن قوم دیگر نیز هزار سر را فرستادند سلطان بر طهارت نشست بود که او رسید گفت چه شغف که یکایک طبعه شیر آمده گفت من از بر سر بریدن هزار سر تو آمده ام و هر دو طرفین اقوام نگاه کردند شیر خود را بر سلطان زد و حمله و مصاصت کرد سلطان از سرش بگریخت و بر زمین زد و بکشتن شمشیر کشید که الحال در بریدن سر خود چه گوئی بزم یا نه شیر زاری کرد که من بعد در آن قوم نروم و ولایت خود خواهم رفت مرا بگذار چون بگذشت شیر بگریخت و آن قوم عاجز شده باز پیش این قوم آمده و صلح کردند و آن قوم که سلطان را برده بودند نصیحت کردند و مال بسیار دادند و کوه قاف را در آنجا سوراخ بود و ایشان میآمدند و در آنجا میگردیدند و مال مردمان را میبردند و گاه خراج از قریه های می گرفتند گفتند که این راه را نباید تا من بعد یا حج و یا حج و زومی ولایت تو نکنند سلطان چون از آن جانب آمد و در بستر آن

راه سعی بلخ فرمود آورده اند که درین آیین که این از زیر زمین سرب و غیر فلک این نوع  
 بسیار افتادند سلطان ازان آهن کوهی راست کرد و پنجاه رسن دراز کشید و بالا کرد و  
 در میان ایشان چوبی بهیمن نهاده بودند و آن کوه سوراخها را راست کرد و سه روزه راه بطرف  
 مغرب کشید و پوست هفت گاؤ را یک انبان میکرد و جوان مردان رومی را نشاند تا بگذر  
 در پائین آمدن گرفتند و آتش دران کوه زدند از حرارت آتش چون موم بگداخت و متصل  
 شد و آنچه قرین آن کوه از گیاه و درخت بود همه از زلف آن کوه بسوخت و مدت یکسال  
 گرم بود و با جوج و با جوج از نرس پیش نمی آمدند و چون در آخر ازان بیرون آیند اول کلمان  
 ایشان بیایند از جانب مشرق جمیع انواع طعام بخورند و آبهای شیرین را تمام بخورند و  
 چون طاقه دیگر بیایند آب شور را نیز خشک کنند و چون طاقه دیگر بیایند خلاف نیز بخورند  
 چنانکه رسول علیه السلام را بر سیدند که دران وقت مومنان روزگار بهیچ گذارند گفت بزرگاری  
 تالی و شش ماه ایشان اولایت بودند انگاه گرم در سر ایشان پیدا شود و ایشان بمرید باز  
 و نیز با موجود میشود و باری تعالی بآورد فرمان دهد تا ایشان را در دریای اندازد و برایتی باران  
 بسیار بارد و سیلاب ایشان را بدریا اندازد و هفت سال مومنان بخیر از تیر و مکان ایشان  
 نوزانند و چون ایشان بیرون آیند بهتر عیسی با جمیع مومنان در کوه حصار باشند بعد  
 ازان و آنچه الارض پیدا شود بعد ازان بهتر عیسی را باز با آسمان نهد و در خلق فتنه انگیزی پیدا  
 نوکرا اظهار کیفیت و آنچه الارض و آیه جنبند را گویند و آن جانور است  
 که در آخر زمان بیرون آید و در شرح و جمعی است که از هر صفت درو باشد که  
 سر او چون ستور بود و چشمان او چون چشم نهنگ و گوشها او چون گوش فیل و سینه او  
 چون سینه شیر و رنگ او چون رنگ پلنگ و همیگاه او چون همیگاه ماده گاو و دم او چون  
 دم میش و پاها او چون پای شیر میان هر دو بندهای دست و پاست او مقدار دوازده گز و  
 بر او بنی و گز بگز دست آدم علیه السلام باشد و او هر سینه گفت که در او هر رنگ باشد و میان  
 دو سر او مقدار یک فرسنگ باشد و این جانور از زمین بیرون آید بیک روایت آن  
 است که چون سر او بر آسمان برسد و از حسین روایت است که تمام نگر و بیرون آمدن او

مگر سب روز از حضرت رسالت پناذ پر سیدند که از کجا بیرون آید گفت آن سجد حرام و چون  
 بیرون آید گواهی دهد باطلی جمله دینها مگردین سلام و یک روایت از رسول الله است  
 که درازی او شصت گز باشد و هر یک از آدمی را بگوید و بگوید هذا کافراً بالله و هذا  
 مؤمن بالله و مجبور بوسیدن در پیشانی کافر نوشته شود و هذا کافراً بالله و در پیشانی  
 مومن نوشته شود و هذا مؤمن بالله و با او عصای موسی و انگشتی سلیمان علیه السلام  
 باشد عصاره بر سر مومن باشد روشن گردد و انگشتی را به بینی کافر نهند و مهر نبرد و در  
 تفسیر از هر دو آمده است که دوبار بیرون آید اول زود غائب شود و دوم کثرت بسیار با  
 و او بر هوا رفته باشد و گردن او عظمی دارد و چون گردن او شتر و همه خلق در زمین از مومن  
 و کافر او را به بنیدارند با همه سخن کنند و خبر از مومن کافر به هر کفیلان کافر است و فلان مومن  
 است و بعد از آن جز مومن و کافر نام دیگر نباشد کافر را گوید یا کافر و مومن را گوید یا مومن بعد  
 از آن اگر شخصی ایمان بیاورد قبول نباشد و حکم آن ایمان باس باشد و ذکر طلوع  
 شمس از جانب مغرب قال علی السلام من تاب قبل طلوع الشمس من  
 مغربها تاب الله علیه و معنی توبه در لغت بازگشتن و در شرح بازگشت بنده از گناه به طاعت  
 و از جانب حق قبول کردن است یعنی قبول کند حق تعالی او را بدین ایمان و درون فریبند  
 زیرا که رسول ما ازین خبر داده است که یکی از علامات قیامت بیرون آمدن آفتاب از  
 جانب مغرب است تا هر که بغیب باور کند در هنگام معاینه او را سوگو کند و اگر بغیب باور  
 نکند در آن هنگام او را سوگو کند و او را از کافران شمارد و در شرح مشارف  
 آورده است که در آخر زمان کفر و معاصی و ظلم و بیرحمی و فساد بسیار گردد و از  
 شویبت آن حق تعالی یک روز آفتاب غروب کند و شب در آید و آفتاب اجبلس کند و فرزان  
 بر آمدن بدید و آن شب را مقدار سه شب گردانند و مردان صالح و شب خیران بحکم عادت  
 بیدار گردند و وضو کنند و تسبیح بگذارند و تلووت مشغول گردند بامید آنکه مگر صبح صادق  
 دید و چون نظر بر آسمان کنند ستارگان برقرار باشند باز بخشیدند و بیدار شوند هم بدین نوع  
 سه کثرت بیدار شوند و خلق از درازی آن شب خیران گردند ناگاه به بینند که آفتاب از

سوی مغرب برآید سیاه چنانکه نشان سیاه باشد و برآید بی نور و در میان آسمان آید و در  
 شرح ویدی آورده است که آفتاب و ماهتاب هر دو بی نور و سیاه بیک جایز مغرب  
 بیرون آیند چنانکه دو شیر جنگ کنند و با یکدیگر بجنگند چون خلق همچنین بپایند  
 اهل دنیا فریاد و پانگ کنند و از هیبت آن مادران فرزندان و فرزندان مادران و پدران و پسران  
 از پدر بگریزد و گریه و استغفار کنند اما صاحبان را سود کند و کافران و فاسقان را بیخ سود  
 نکند و چون هر دو بنیمد آسمان آیند هتجر جبرئیل بیاید و هر دو را گرفته باز در مغرب کشت و بعد از آن  
 هر دو در توبه فرو برند چون رسول این گفت عمر نه گفت که این در توبه چه چیز باشد حضرت  
 رسالت پناه صلی الله علیه و سلم فرمود یا عمر حق تعالی فرستاده است جانب مغرب بزرگ  
 توبه و در آن در راه و طبع است از در مکل از در و جواهر و میان و و طبع چیل سال راه شود تا به  
 است و آن درازان رفت که حق تعالی آفریده است کثاده است و هر گنا هر کاره که از وقت که  
 تا طلوع آفتاب ماهتاب از مغرب توبه نصوحا کند آن توبه در آن در و آید و چون آفتاب  
 ماهتاب از مغرب بیرون آیند و در نیمه آسمان رسند جبرئیل هر دو را باز گرداند و در آن  
 توبه در آن در و هر دو طبع را به بند و بعد از آن توبه قبول نشود و بعد از آن بقریب قیامت  
 قائم شود و نفع صورت باشد معاذ جیل پر سید یا رسول الله توبه نصوح چه باشد گفت چون  
 بنده از گناه بکلی برگردد و پشیمان گردد و بر بدیهای خود و همه گناهان را ترک دهد و صلا نماز  
 این توبه نصوح گویند هر که این چنین توبه کند در آن در و آید و قبول شود و هر که چنین  
 در آن در دنیا بد و قبول نشود و هر که بقیه قیامت در هر چه است که بگوید  
 علامات باده بیدار شود از مشک خوشبوئی تر و از شیرین تر تا هر یک که اهل اندیشه  
 اهل علم و شریعت باشند و در شام ایشان برسد در حال روح ایشان تمیض شود و هیچ  
 احدی از مسلمانان نماند تا آنکه گویند و کله در جهان نماند که پنج خبر فرموده است که تا کلمه نماند  
 قیامت موجود نشود و تمام عالم کافر مانده بعد از آن کافران در عمارت کوشکها و ایوانها  
 نمایند و در طلب نام و ناموس گردند و گویند که متی هذا الوعد ان كنت كما صدقتم و معنی  
 آنچه مسلمانان در راضی میگفتند آن ساعت گجاست چرا پیدامیشو و ماینظرون الا



وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ۖ فَلَا يُصْطَفِعُونَ تَوَصِيَّةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ۝  
 یعنی بعضی در عمارت خانه های بعضی بزرگتر و بعضی در حرب میان خود و بعضی در  
 جنگ بدل و بعضی بر سر است کردن سلاح چون تیر و کمان و شمشیر و بعضی در کا ویدن  
 جو بهای و بعضی در بنا کردن قلعه ها باشند که یک ناگاه صور را مهتر اسرافیل بفرمان ای کمال  
 در مهتر اسرافیل الحال یکپایه پس و یکسپیش و پشت خم و بر دهن گرفته صور را استاده است  
 تا از هیبت آن آواز ایشان بهوش و مستان شوند و ما هم بسکارتی و لکن عذاب الله  
 شدیدی یعنی از بسیار هولها چون مستان از خود و بختگر در زمین لرزیدن گیر و کوها  
 جنبیدن گیرند و زمین تشنگانند تا هر چه از خزائن است در و همه بیرون افتند و کفار گویند که  
 این چه حالت است بلکه گفتن نتوانند و در دل خود خطر گذرانند و این اولی مرتبه دیدن باشد  
 و در حال چنانکه آواز شدیدی و زندی صور باشد مهتر اسرافیل در و در تاج هیچ احدی از حیوانات  
 تا کس نشنیده و در عالمین نمانند و همه مسیرند از شدت آن آواز بغیر از چهار فرشته  
 مقرب جلالان عرش هیچ از ملائکه و جن و انس نامه مهتر جبرئیل نیز و یک سده انتهی براید  
 حکیه زند و جان را بحق تسلیم کند و ارواح مهتر اسرافیل و میکائیل و ایچ از مخلوقات مانده باشند  
 او گوید یا اله العالمین توحی لایوت هستی و من بنده عاجز من از هیچ زنده سر که انده باشد  
 خبر ندارم و تو علام النبوی پس حضرت عزت جل جلاله و هم ناله از و بر سید کلس عزرا ایل نهرا  
 در نهرا بلا عدد مخلوقات مرگشتی و بر هیچ احدی و بسوزی کرده باشی یا نه عزرا ایل خواهد گفت  
 یارب آسم بر و کس دل سوخته ام یک بر شد او که بخت سه صد سال هشت راست کرد و  
 بوقت درآمدن ارواح را قبض کردم و بدان محنت کرده بود هشت خود را ندید و دیگر که در  
 دریا بان زنی بسیار فاده بود و طفل صغیر سینه او را میگردانید از جهت آن صغیر بر قبض کردن  
 ارواح آن زن بسیار دل سوخته ام آفرودا اند که آن طفل فرعون بود پس حضرت عزت  
 بر و خطاب نازل شود که عزرا ایل چند کاک و چند نهرا انبیا و اولیا و در نشان مرگشتی  
 بر هیچ یک و بسوزی نکردی و بر دشمنان من و بسوزی میکردی الحال لایق تو این است که  
 خود را خود بختی مهتر عزرا ایل بر بالست آسمانها را و در خود را بر ناپد تا شری رسد و چنانکه آسمانها

و در حالان عرش را مهتر اسرافیل و میکائیل و ایچ از حیوانات تا کس نشنیده و در عالمین نمانند و همه مسیرند از شدت آن آواز بغیر از چهار فرشته مقرب جلالان عرش هیچ از ملائکه و جن و انس نامه مهتر جبرئیل نیز و یک سده انتهی براید حکیه زند و جان را بحق تسلیم کند و ارواح مهتر اسرافیل و میکائیل و ایچ از مخلوقات مانده باشند او گوید یا اله العالمین توحی لایوت هستی و من بنده عاجز من از هیچ زنده سر که انده باشد خبر ندارم و تو علام النبوی پس حضرت عزت جل جلاله و هم ناله از و بر سید کلس عزرا ایل نهرا در نهرا بلا عدد مخلوقات مرگشتی و بر هیچ احدی و بسوزی کرده باشی یا نه عزرا ایل خواهد گفت یارب آسم بر و کس دل سوخته ام یک بر شد او که بخت سه صد سال هشت راست کرد و بوقت درآمدن ارواح را قبض کردم و بدان محنت کرده بود هشت خود را ندید و دیگر که در دریا بان زنی بسیار فاده بود و طفل صغیر سینه او را میگردانید از جهت آن صغیر بر قبض کردن ارواح آن زن بسیار دل سوخته ام آفرودا اند که آن طفل فرعون بود پس حضرت عزت بر و خطاب نازل شود که عزرا ایل چند کاک و چند نهرا انبیا و اولیا و در نشان مرگشتی بر هیچ یک و بسوزی نکردی و بر دشمنان من و بسوزی میکردی الحال لایق تو این است که خود را خود بختی مهتر عزرا ایل بر بالست آسمانها را و در خود را بر ناپد تا شری رسد و چنانکه آسمانها

او شک متہ کروند اما اردو حش قبض نشود ہفتاد و بار ہجرتان کند بعد از ان بر گاہم نزل مناجات  
 کند کہ یارب تودا تشریف احوال من کہ جان خود خود قبض نہ شود حق تعالی اور انجائے خود بیارود  
 بصفت قہاری اردو حش قبض کرد قصہ شد او این عا و آمنت کہ منقول است کہ  
 بعد صلیت محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم یکے از صحابہ عبد اللہ نام روزی در خدمت کعب احبار  
 شد و گفت یا امام در دنیا یا نبی بہشت خیرے باشد یا نہ و ہر ان بصفت کہ عبد اللہ ذیہ بود  
 و ان چنان بود کہ روزے عبد اللہ اشتراکم کردہ بود و در بیابان بطلب آن میرفت ناگہان  
 گذرش بر حصائے افتاد کہ یک خشت از طلا و یک از نقرہ چون اندرون در آمد ہمہ چیز ہا بختال  
 بہشت یافت اندکے ازان بگرفت و بچاند آمد و این خبر را کعب ساند و منقول است کہ کعب  
 داشت زمانہ بود کہ کعب کتب اللہ را بتائسہ خواندہ بود و مرے سفید ریش بود و بار رسول اللہ  
 اکثر اوقات مجالست میکرد و احادیث اور اپائے گرفت اما ایمان نہ آ و رو بہ از حطت رسول اللہ  
 روزی در کتابہا یافت کہ تفسیر آخر الزمان پیدا شود ہر کہ بدو ایمان نیار و کافرست کہ احبار مسلمان  
 پس اہام گفت آنی در عہد ماضی باد شایع بود نام او شدہ او و بادشاہ تمام سے زمین بودہ است  
 و پدید آمد در دنیا چہار بادشاہ گذشتہ اند کہ ہر یکے تمام دنیا داشتند و مسلمان یکے سلطان و دوم  
 سلطان سکندر و دو کافر یکے شداد دوم و سوسے این شداد از عالمان زمانہ پرسید کہ بہشت  
 چگونہ باشد گفتند نے سر و نہ گرم باز گفت کہ چہار وجوہ ہائے و درختان او چگونہ باشند گفتند  
 چہار و یک خشت طلا و یک نقرہ باشد و چہار جوی دارد از غسل و زنجیل و از آب و شراب زمین  
 او از طلاست و درختان او از نقرہ اند و ہر گھائے او از طلا و مرغان نیز از نقرہ اند و منقار طلا  
 و مشک خاک او بودہ و سنگ نرہ او در بود و علی ہذا طریق بہشت را بیان کردند شداد کسان را  
 با طرف عالم فرستاد جائے کہ سر و نہ گرم بودہ اہم را یافتند و طلا و نقرہ و در و جواہر و شک تمام  
 سے زمین را جمع کرد و بہشت شد صد سال چنان بہشت مرتب کرد و از عالمان پرسید کہ  
 مسلمانان چگونہ در بہشت در آیند گفتند کہ محمد علیہ الصلوٰۃ والسلام را فرشتگان در عاری و اند  
 و سائر انبیاء و مومنان ہزار باشند و با جمیع چشمہ در آیند شداد و بہشت چنان کرد و با جمیع  
 چشمہ ہنر و کسان بہشت رفت و فرود آمد گفت کہ الحال شبست فردا و رن خواہم

درآمد حضرت عزت را بخت بکار شد که این چیز اگر چنانی است اما تمثال بهشت کرده و بهشت  
 نامیده دخول این او را روزی نگذردم و در شب سنگها تا فتنه بمقدار خم برایشان باریدن گرفت تا  
 همه او بر سر ساخت و هلاک کرد و آن بهشت دین دنیا بقدرت الهی غائب شده است عبد الله  
 گفت آن بهشت را کس خواهد دید یا نه گفت آن بهشت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم یک کس نیست  
 گفت آنکس چگونه باشد گفت در بهای آورده است که شخصی باشد سرخ ریش و مرد بماند و همب  
 ولا در مقام او عهد باشد بود و در طلب شهرت بر آید آن صابر به پیشه در آید و گرفت بیرون آید  
 عبد الله گفت او را خواهی شناخت یا نه گفت آری اما نام تو چیست گفت عبد الله گفت و الله  
 بالله که تغییر از شما کسی دیگر نیابد عبد الله اقرار کرد و تمام ولایت بدان و آدمی رفت و طلب کرد و  
 نیافت بعد از آن چون هفت هزار سال میسر و در مدت سی سال میسر شد که زمین بخت بریزد  
 و هیچ نماند سر نباشد که بخورد بعد از آن در چهل روز متصل بالان باریدن گیرد و آن آب  
 سفید بشال آب مینوی بود و تمام دنیا را از قاف تا قاف یک دریا گرداند بعد از آن اول هتر  
 چهل هزار نذر کند و این آب را در یک پر خود نگاه کند و التماس کند که یارب این آب را بچشم  
 حق تعالی آن گاه که را که در زمین است زنده کند و حیرت را بفرماید که این آب را در حلق  
 او بریزد چون در حلقش بریزد تا دل او نرسد در میان دهن و حلق او خشک نشود و فریاد  
 بر آورد که یارب این دریاهاست مدید رزق میرسانی الحال حکم بسوخت چو از رزق غیرسانی  
 بعد از آن تمام ملکوت را زنده کند و هر انسانی از ملکوتیان را بخدمت گاه خود که اول از آن  
 متعین بود بفرستد پس هتر را فیل را فرمان دهد تا صورت پدر قطره خاک آدمی که در حیرت  
 جای پراکنده شده اند همه بطرفه العین جمع نشود و چون دوم کرت پدر شخصی هر آدمی  
 جهان صورت او بر رویا چو آن با کوریا تک که مرده باشد راست شود و چون سوم کرت  
 پدر جمله انواع از سر زنده شوند اما یکی غائب در قبر خود باشند بعد از آن حکم باری تعالی شود  
 در جبریل را که محمد آخر زمان را از قبر برانگیزان و طلب کند هتر جبریل در یافتن قبر او تخته  
 شود و حاجات پدر گاه لم یزل کند که محمد صلی الله علیه و سلم کجاست تا گاه سنون نورانی بر ولایت  
 مدینه استاده بیند که سر او با سمان باشد چون پدر بخار و دو بگوید الصلوة والسلام علیک

یا چنانکه رسول الله حضرت رسالت پیا پیوسته در حال هست زنده بر خیزد و بهیست زنده  
 باشد و بگوید یا اخی جبریل من است مرا چه کردی مبادا حساب کرده باشد او گوید یا رسول الله  
 پیغمبر احیایی پیش از شما بر خاسته است حضرت گوید یا بشکر و الحمد لله که هست گناه کار مرا پیش از  
 من به وزخ نبردند بعد از آن در پیش منتر جبریل است و آن باشد بر او را بدان پاک کند از  
 گرد و غبار و بدست منتر عزرائیل حمله او باشد بهیست زنده و بدست منتر اسرافیل تاج باشد  
 سرش کند و بدست منتر میکائیل تحلیل او باشد و در پیکر او بر آن حکم باریستایی شود  
 که مردان را حکم بر خاستن است منتر جبریل گوید رجلا رجلا اول یلی الی هر یک قدرت ارواحها  
 بر خیزد زیرا که خود را در صف مردان بلند است شمرده است بعد از آن جمله مخلوقات شمر شوند

كَمَا قَالَ تَعَالَى فِي الْصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ۖ يُؤْتِيهِمُ اللَّهُ  
 نَسِيمًا مِّنْ مَّرْقَدَةٍ ۚ تَأْخُذُهُمُ الْمَوْتُ وَلَهُمْ فِيهَا مَرْجِعٌ ۚ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ۚ وَهُوَ مَعَهُمْ  
 چنانکه تمام مخلوقات شمر شوند بی بی فاطمه زهرا زنده بر خیزد و حکم شود که از هر چه بر خیزد  
 گوید یا رب یا ائدام مرا بغیر از او در پیر و حسن و حسین مرخصی که دیگر زنده است الحال در  
 عشر الخلق شمرم و در منتر جبریل عسکری را بدو پیش آرد و در آن برداشته در زیر سرش برد

## فصل دوم - بیان کیفیت آمدن خلایق در آن روز و رسیدن ایشان به جنان

پدران که فرزند در روایت مسطور است چون شخصی در دنیا بهر جانب که گام بردارد قدم بهیست  
 یا شاه رسد و بیضی گفته اند که درون نام در جهان کم میباشد که قدم بهیست هر شخصی بهر جا بر سر  
 درون نام میرسد و این بنا بر مردن بسیار خلایق است زیرا که مقدار شان زنده گزین بین نام  
 گوشت و خون آدمی مخلوط است پس چون بگهی شمر شوند در دنیا بگویند کَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى  
 الْقَارِعَةُ ۖ هِيَ الْقَارِعَةُ ۚ وَهِيَ آذْرُكُمْ ۚ فَمَا أَمْرُكُمْ فَارِ ۚ وَخُفَّتْ كَاهُ كَوْفَتُهُ ۚ رَاكِبُونَ  
 یعنی در آن روز و بهیست نام چون کاه کوفته و غمره باشند آنکه بحین شمر جان ایشان بیاوند  
 پس بهیست مثال بچکان طرح کسی پر باشند بر سپهر آفتاب و باشند و کو بهیست حق تعالی چنانکه  
 رنگ بریزد بریزد سازد و با فرمان و پیر تا بر خلایق بپاشند تا که در دنیا ببلندی وستی

نماند همه هموار شود قال الله تعالی فاذا نشفت السماء فكانت وردة كاللؤلؤ  
 وآسمانها بفرمان باری تعالی بشکافد و چون گل سرخ بنایند و چون روغن بگدازند و بر  
 خلایق ریزند و قال الله تعالی فیکف تنفون الکفتم یوما یجعل الولدان شیباً  
 السماء منقطریه کان وعدة مفعولاً و از هیبت آن روز پسران پیشوند یعنی  
 پسر سرایشان سفید شود و بعد از آن زمین که در تحت الشریست کما فی کرت فی  
 باب الصلوة که مقدار ده هزار برابر این دنیا است پیار و چون فراش آنرا در زیر زمین نهاده  
 کنند و این از ایشان بکشند تا بران زمین یکپایه راجع نیایند و این زمین و آسمان  
 را تا سبع ارضین و بر روایتی این زمین بر روایتی شانزده روی زمین را یک فرشته  
 بردارد و در دست خود بگیرد و بالا کند و گوید که لمن الملك الیوم ای آفریدان  
 و حوش من طهور و ای ملک و آفریده و پرنده که پادشاهی این زمین میگردد و بداند  
 جهت این دنیا فانی خون مردم میگردد و میر سختند و اموال یکدیگر میخورند و بدین میگردد که  
 پادشاهی این زمین امروز را باشد و چکس از هر دم زدن نباشد و بر جمله خلایق  
 هیبت افتد باز آن فرشته خود گوید لله الواحد القهار یعنی پادشاهی هر کس است که  
 گردن کشان را بشکست و من بعد جز او کس از پادشاهی دم زند بعد از آن آفتاب بطریقیکه  
 در فصل ایمان مذکور است پیار و مدت پنجاه هزار سال بران زمین تا بیک پای بایستد  
 در خیمه است هر که لغو بگوید یعنی سخن بیهوده در یادتی چون سخن بهریم بهریم و یک میگردد  
 چوب خوب و غیر ذلک الخویات او را مدت پانصد سال بران زمین گرم استاده دارد  
 معلوم باد که اکثر وعده و وعید این عرصات در قبل کتاب بیان کرده شده است از آن  
 نیاوردیم پس بعد از پنجاه هزار سال جمله عوام الناس در پیش عالمان و صاحبان شوند و گویند  
 که در حق ما شفاعت کنید باز جمله بنی آدم در پیش بابا آدم شوند و بیان کند یا ای البشر حتم  
 و طاقت نمی آیدیم در حق ما شفاعت کن و بگو تا حساب کنز خواه بد فرخ بر خواه بهشت  
 بابا آدم علیه الصلوة والسلام جواب دهد که ای فرزندان من بسبب خوردن دانم گفتم  
 فرموده ام به پیش نوح علیه السلام روید نوح علیه الصلوة والسلام گوید که پیش ابراهیم



روید زیرا که من بسبب طلب کردن ملکوت قوم خود شمرده ام و ایبراهیم علیه السلام گوید که بر  
 من آتش غرور و سرور بود و دیگر گستاخی بدرگاه اوست تو هم کرد و در پیش موسی علیه السلام رو  
 موسی علیه السلام گوید که چون بدیدم شما را در جواب من کن ترا کی آمد من هنوز در آن مهلت  
 ام و شرم میبردم از سوال دیگر در پیش عیسی و یحیی که هر یک من بدو عامده راز نهاده ام که  
 کافران مرا خلع دوم و گفتند بدان شمرنده ام تو تو هم بدرگاه او سوال کرد و در پیش محمد  
 صلی الله علیه و سلم پرسید حضرت را از احوال ایشان خبر بیا شد زیرا که بشراب بهشت مست  
 باشد چون تضرع ایشان بشنود در حال حسرت زده بر خیزد و در زمین گرم بایستد و زبان  
 شفاعت بخشاید و بگوید یا رب الارباب هر چه از نیک و بد از دست بندگان تو دور و جوار  
 هست باز با ایشان حساب کن و هر یک را پاداش خود بپردازان بفرمان رب العزت  
 کتابهاست خلایق روان گردد و صاحب خود برسد و منان را بدست راست بدو کاظم  
 را پس پشت بدو در حال که دستها محو چپ ایشان شکسته بجانب پشت و گردنهای ایشان  
 بر پس پشت شکسته باشند و همه خلایق بقدرت الهی یکساعت از خواندن خلاص شوند  
 كما قال الله تعالى سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلَانِ بعد از آن میزان را نصب کنند و سینه او بدست مهر  
 میخکایل باشد و هر دو پله میزان با نصد ساله راه باشد و اعمال هر یک از بندگان چون کوبه افتاد  
 شود در جای یک جائی نیکی و دیگر جایی بدی در هر چهر ساعت که شب روز بیتی و چهار ساعت  
 است و در هر ساعت یک صندوق بر او این بنده هست و میشود اگر در آن ساعت عبادت الله  
 ذکر و فکر و تلاوت قرآن و غیر ذلک من الشروعات مشغول باشد آن صندوقها پر از نور باشد  
 و اگر در آن ساعت بکذب و فحش و غیر ذلک من الشروعات مشغول باشد رنجی بالله من ذلک  
 آن صندوق پر از آتش بود و اگر در آن ساعت غافل بود آن صندوق خالی بود پس در یک  
 طرف صندوقها سئاری انداز و وزن کنند و معلوم باد که درسی روز بنقص و بکسبت  
 صندوق همیا میشود پس نظر کنید که چه مقدار باشد در سال و دو سال منقول است  
 که حضرت ابو بکر الصديق و امیر المؤمنین عمر بن الخطاب و عیسی بن مریم و یونس و ایزاک  
 پیشی اگر نیکی راجح آید بنده خلاص شود و اگر نیکی و بدی هر دو برابر باشد نیز خلاص یابد و اگر



اگر نفوذ بالله منزه اندک بدی راجع آید شیخین دست اندازند همین مقدار را بر سر ناپوش  
 خواهد بخشید و در خیر است که اگر بدی راجع آید باری تعالی بنده را فرمان دهد بدو پیش فرزند  
 و مادر و پدر و غیر ذلک از اقربا بمقدار این بدی نیکی اتهاست کن تا ترا نجات دهم اول در پیش  
 زن و پدر و کس زن در تمام عمر بخوارگی کفاف تو میکردم الحال اندک از نیکی خود بخش  
 خلاص شوم او گوید که بشود همین بجان خود در مانده ام نمیدانم که حال من چه خواهد شد بگذارد و پدر  
 هر یک از اقربا چون مادر و پدر و فرزند و دیگران بود و هیچکس بدو دستگیری نکند شرمند و در پیش پادشاه  
 بایستد گوید و یار یا بغیر از تو پناه ندارم و تو و عالم الغیوبی که هیچکس دستگیری نکرد از حضرت عزت  
 خطاب در رسد که ای بنده اگر در دنیا این مقدار شرم از من میکردی همه گناهان ترا بخشیدم  
 الحال برو و ترا بخشیدم و اگر نفوذ بالله که شفاعت شیخین نجات نیابد حضرت رب الارباب  
 بر وجه کند امیر المومنین عثمان ذی النورین در آن زمین گرم بیک تیز روی باشد و این خبر را  
 بر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فاطمه زهرا بر سر آمد و ایشان هر دو در زیر عرش باشند و سجده افتاده  
 باشند و بگویند که فلان بن فلان بشیخین خلاصی نمی یابد اگر مرد باشد شفاعت او رسول  
 الله بکند و اگر زن باشد شفاعت او بی بی فاطمه زهرا بکند و اگر نفوذ بالله منزه شخصی نجات  
 گناهکار باشد که از نیکی هیچ نداشته باشد و کافر باشد که شفاعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 سلم خلاص نیابد او را بدوزخ روان کند و حضرت مرتضی علی رضی الله عنه در جانب یسار دوزخ  
 خمیه زده استاده باشد که من کافر و عاصی مسلمان را نخواهم بدوزخ مانده هر که حق تعالی او را  
 نصیب کرده باشد نجات مرتضی خلاص کند و اگر حق تعالی خلاص او نخواسته باشد چون پیش  
 حضرت مرتضی از سایر صورت او را در گون کند چون خاک و خرمی و یوزنه و غیر ذلک و بدان  
 فریب از وی بگذرانند باز بصورت آدم کند مستقول است که همان دوزخ که از دوزخ بیرون  
 آید که یک گام او در مشرق و دیگر در مغرب باشد داشته باشد و بگوید که یارب گرسنه ام مرا غذا بده یا بد  
 فرمان شود که از چه بخواهی گوید ده طائفه آسمان را بخواهم چون مشرکان و بت پرستان و سبایان  
 و جهودان و مجوسیان و دهریان و رنجهیان و خارجیان و سغان و جوگیان و بفرمان پادشاه  
 همه را در کام خود فرو برد و چون مشغول ماند چنان همه را بچیند باز گوید یارب گرسنه ام باز آفتاب و

ما بهتاپ و تارگان اید و هر چه چون این را بچینید در روزی رود و معلوم با و که طافه نکوبد  
 را در سنگ و موت باشد بلکه شکم او بین درخ است همیشه در آن مضیق احوال معاقب باشند  
 پس بدان ای فرزندان که چون خلایق از میزان خلاص شوند صراط را نصب کنند از منی بار یک  
 تواند تیغ تیز تر و از شب تاریک تر و سی هزار ساله راه طول داشته باشد و مراد را بهفت کوه باشد

و هر کس خلایق از جبر و انس بران باشد کما قال الله تعالی و ان منکم اهل کوارحها کان علی  
 ربک حتماً مقضیاً یعنی نیست هیچ احدی از پیغمبران و اولیا و کافران و مومنان مگر که گذر  
 بران روز داشته باشد و همه در آن در روز در آیند بعد از آن هر چه با مقتضای الهی رفته  
 است خلاصی یا بد و هر که باری تعالی هلاک کرده است در روز با نذر گفته تعالی کتب منجی الدین

الکتب و نذر الظالمین فیما جایشگاه یعنی بعد از روز در روز آنکه مومنان باشند ایشان را  
 سجات هم و آنانی که کافر اند ایشان را در روز بگذارد و در خست که در کوه اول خلایق  
 را از نو حیدر باری تعالی پرسند که باری را چگونه شناسید و در کوه چهارم و شش آورده اید بایه  
 بیگانه ای چگونه متیقن بودید و در کوه دوم از او کردن نماز پرسند که چگونه با حکام و ارکان  
 او کرده اید و در انقض و سنن و واجبات او چگونه بجا آورده اید سوم جائز و نه پرسند و این سه  
 بالفعل است از هر حدی پرسند و در کوه پنجم از کیفیت ارج پرسند که استطاعت  
 را و در حله و امن طریق باشد و در کوه ششم از نهم از ادای نکرده اموال پرسند و در کوه ششم از  
 حقوق والدین پرسند و در کوه هفتم از حق مظلومان پرسند پیغمبر علیه الصلوٰۃ والسلام فرمود  
 را بر دیدم از درویشان است خود گفتند یا رسول الله درویش فقیر را میگوئی که در دنیا چیزی نداند  
 گفت لا بلکه ایشان است باشد که نماز و روزه و حج و زکوة بجا آورده باشند از آن قیامت یعنی  
 درویشان است زنده که خون را با باختری ریخته دو گیسو گوید که مال مرا با حق خورده بکنند بخاطر  
 ظلم کرده باشد مظلومان جمله اموال او را ببرد و او درویش باشد یعنی مفسدانند از عمل خود پس بدان  
 سبب آتش سوز و مشق است که اگر سوم حصه دوم از کس ظلم خورده باشد یا صد نماز که  
 مقبول بود که خدا باشد از سه پرسند و در تفسیر هر یک آورده است که چون جمله  
 خلایق را در روز روز است پس احوال مومنان چگونه باشد گفته اند ایشان آتش روزی مطیع

نه عاصی بفرمان باری تعالی بر کافران و فاجران حمله کند و ایشان را بگیرد و بر تفتیان چون آتش  
 ابراهیم علیه السلام سر دشود تا ایشان بگذرد و هر گروه فوج شده بگذرند پس هفت کوه  
 و هر جا که غلط شوند در دوزخ روند پس در دوزخ اول که حجیم نام است درو عاصیان است  
 رسول الله باشند و کمترین عذاب است در دوزخ آن است که نعلین آتشین بر پای ایشان کنند  
 که مغز سر ایشان از شدت حرارت چون دیک مسین بجوشد **مفقول است از حضرت**  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم که دیدم بیایان را در دوزخ که طول و عرض او نماند هیچ احدی جز  
 خدای علیم و در آن بیایان صد و نود و یک آتشین دیدم بگذرند کمان و در آن صد و نود و یک  
 مرد و یک کاب سر بود و هر سر او یک کاسه بود و در هر کاسه او یک کاب و در آن بود و در  
 هر دهن او یک کاب و در آن بود و گفتند یا رسول الله این عذاب از که باشد گفت از کسی که  
 دو سوره قرآن بخواند و خمر خورد و یا قمار بازی کند چون شیر بز و قطار و ایضا در دوزخ  
 صد و چهارم از راه در کثرت هر کس در دوزخ چهل ساله راه طول دارد و در دهن هر یک از آن  
 ماران آسپا آتشین می گردد که اگر یک مار از آن نبیشت بر کوههای و نیازند که بهیچون موم  
 بگذرند و در دوزخ دوم که جهنم است در آن کسانی باشند که از فراتش باری تعالی گردن کشی  
 کرده باشند و از جهت سستی و کاهلی نفس ناز را بجای می آورده باشند و در دوزخ سوم که جهنم است  
 در آن دوزخ مرا نکسان را بجهنم باشند و هر حلقه هشتاد سال و هر سال هشتاد ماه و هر ماه هشتاد  
 روز و هر روز هشتاد ساعت و هر ساعت او چون هزار سال این دنیا باشد و از جهت آتش  
 او سخت تر گرمی دارد و کما قال الله تعالی قل نار جهنم أشد حرًا یا ران گفتند یا رسول  
 الله باری عذاب این آتش نیز کافیهست حق تعالی سخت گرمی برای چه یاد کرد و گفت ای یاران  
 من اگر این آتش را در آن دوزخ بیا بدور و خواب کند و در دوزخ سوم که نام او نعلین است جمله  
 انواع مشرکان و کافران و بد سخنان باشند و منکران باشند کما قال الله تعالی فاندکم  
 نارًا تلظى لا یصلکم الا الا لانی الذی کذب و کونی و نعلی زبانه زنده را گویند که یا  
 ساله راه دور و ما را زبانه گیر و در دوزخ چهارم که نام و سقر است جهنم است در آن ترسایان و دشمنان  
 خلفای راشدین چون روافض و خوارج و غیره که باشند و در دوزخ پنجم که نام او سعیر است جمله

الذی یسبغون فی الیوم و الیوم ذمه باشند زیرا که ایشان جمله حکام شرع شریف را می شنوند  
و کفر را می حد و زند و ایشان را عذاب سخت تر باشد از عذاب کافران کما قال الله تعالی و

جعلناهم رجوماً للشیطین و أخذناهم عذاب السعیر و لکن یتکبرون و این عذاب  
جهنم و یسبغون فی الیوم و الیوم ذمه است که آواز او چون آواز خرست  
اما آواز که خرد در حالت استادن آواز کشد و آن بغایت زشت نهی باشد و سامع را

کما قال الله تعالی ان انکر الاصوات لصوت الحیث و از غضب الهی چون دیگر مسین  
میجو شد و زبانه های او یکدیگر میزنند و از وی میگذرد و شرار است و چون خست از آن کمال  
باشد و پانصد ساله راه مردمان را باز نگیرد و چون اهل کفار را در آن اندازند خازان مرغ

نورده فرستگانه که گره پیشانی ایشان باز شده است یعنی همیشه ترش و بنده و هرگز سخن  
خوب نگفته اند این کافران را پسند که پسندتان هیچکس از پیغمبران و عالمان شما را این  
احوال معلوم نگردد و ایشان گویند که تحقیق ما را بیترسانیدند و لیکن بایان قبول بخیریم

و اگر بایان عقل میورود میورودیم از دوزخیان و در آن زمان اقرار و اعتراف بکنند اما این  
را سود نمکند و در دوزخ ششم که نام او زهریست و آن از برف و رمال است و سردی دارد و نیت  
سرد چنانکه گرمی دیگران بغایت گرم است پس جمله انواع یا جوج و ما جوج و آن آدمیان مختلف

الاولان که پیش ازین بیان کرده شده و در و باشند و در دوزخ هفتم که نام او ماویه است و جمله  
مضل مردمان چون پیران ناقص که در بیان بفتق و میورود و به گشتن از طریق شریعت غافلند  
و جو گیان و بهر همان غیب گیان و نمجان باشند و معلوم ما و که هر دوزخی که برایت

از دیگر و فرود ترست آن از آن اعلی که ترست چنانکه به ترتیب مذکور شدند و در هجدهم  
که این دوزخیان هفتاد و نه سال گویند دبتا دبتا میجویم بر ایشان نشود و بعد از آن اتقار  
کنند که در دنیا عالمان صبر نمی نمودند تا آن کار بخیر انجامید بایان نیز صبر کنیم هفتاد و نه سال

صبر کنند از حق تعالی خطاب بر ایشان آید که اگر صبر کنید یا نکند من بر شما رحم کنم باز چنان  
نه سال دبتا دبتا گویند بعد از آن یک کث از زبان ایشان این بر آید دبتا دبتا غلظت  
عظمتا یسقوتنا و کما قوما ضالین و دبتا اخر حجتنا منهنما فان عذنا فاننا ظالمین از حضرت

عزت عتاب بر ایشان نازل شود و بگوید قال اخسؤا فیہا ولا تیکلمن ہا کہ کان فریق  
 مِّنْ عِبَادِیَ یَقُولُونَ رَبَّنَا اَلَمْ نَاغْفِرْ لَکَ وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَیْرُ الرَّاحِمِیْنَ فَهَکَذَکَ تَعْمَلُ  
 یَا حَقِّ اَسْوَاکَ مَحْدُوکِی وَکُنْتُمْ تَعْمَلُ کُونَ ہ و در خیمت است کہ کاوان در دوزخ  
 بگویند ای پروردگار بدیدها نفس ما غالب شدہ بود و اگر ما را بیرون کنی و باز بگردیم بیخاصی  
 و کفر پس آن هنگام از ظالمان باشیم از حضرت عزت خطاب شود کہ ای بدجنان خاموش  
 باشید زیرا کہ چون در دنیا بندگان استغفار و آفرینش میخواستند و عبادت من میکردند و  
 ریش و فتن میمانند شما ایشانرا مسخره و استهزاء میکرد فتنید و خندیدے کردید پس حال آخرت  
 من تا امید باشید بعد از آن دوزخیان چون سگ بانگ کنندے بلفظ خود بفهمند و ندیدگان  
 بلفظ ایشان بفهمند و گاہے آرزو برند کہ یارب اگر باران مے بود و ما یان مے یافتیم بفرمان  
 بار بیتیالی ما را ن در ثمان بر ایشان بار د مرقولست کہ حق تعالی مرگ را بمانند گو سفند سیاه  
 کند و بکشد نصف او را و بر بہشت اندازد و نصف در دوزخ و ہمہ اہل بہشت و دوزخ از آن  
 بچشد و ندانند کہ این مرگ است کہ من بعد از مرگ نباشد دوم اینکہ کیفیت باز نمودن  
 احوال یک بدیدگی نباشد کہ من چه عذاب دارم و تو چه گناہ عذاب داری زیرا کہ چون در دنیا  
 کسی محنت رسد باز نمودن احوال بدیدگی باز آرد و دلش بر شہتہ میشود سوم اینکہ ما را ن و  
 کثومان و نوز از دوزخ بدتر اند از روی سختی نہ ہر دندان ایشان چہارم اینکہ در یارست در  
 دوزخ حجیم نام کہ سخت چو شیدہ است چون خوردن بالا گیرند گوشت و پوست رے ایشان  
 بریزند و چون فرو برد تمامی گوشت ایشان بریزند و بایرے عذاب در حال بر ویند کا  
 قال اللہ تعالیٰ یطوفون بیکہا و بین حجیم ان و در خیمت است کہ است حضرت رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم ہر چند گنہگار باشند رو بہای ایشان سیاہ نگردد و چنان ایشان زرد گردد  
 روزی جوہودان از خاندان دوزخ پرسند کہ ای خاندان ایشان کیانند کہ رے ایشان سیاہ  
 نگشتہ است گویند ایشان گنہگاران است محمد رسول اللہ ہستند پس جوہودان گویند کہ ای  
 است محمد شما را فخر مے کردید و محمد شما نفع نکرد ایشان تضرع بدرگاہ ہم نزل بر آرد کہ چرا  
 ما را در سمر کہ کاوان شرمندہ کردی از حضرت عزت خطاب شود مر جبریل را کہ برو حال

است محرم به بن جبرئیل بیاید و خازن را گوید تا مردوزخ بیاورد کند گوید ای خازنان حال  
 است محرم چیست عاصیان در حال فریاد برآرند که ای خازنان و کیست که از حال  
 مایان میسر سد گوید و دست جبرئیل که برینجا میران فرود میآید ایشان فریاد برآرند که  
 جبرئیل سلام بر محرم رسان که ما در چاه بجهودان ماندی چون این خبر به جبرئیل بمکرم رب  
 الجلیل محمد علی السلام برساند در حال برخیزد زمین گرم است که است هر یک از آن همراه مانده  
 یا اتم به بخش و یامن بهشت فروم و بی بی فاطمه زهرا بی نیز استاده شود بیک دست ام  
 المومنین حسین گرفته باشد و بگوید که یارب جزا و طفلان بی گناه من بده و خویا نرا من ده تا  
 عذاب کنم حضرت یارب تعالی خطاب بر رسول صلی الله علیه و سلم آید که شمر و بزرید را بقتل و بار  
 بر پل صراط بکار و دایم آتشین پاره پاره کردم و بگردشتم بانه بیست عذاب زنده کردم و من قسم بعت  
 و جلال خود یاد کرده ام تا بی بی فاطمه و حمله مقتولان خونیان را زنده بخشید همیشه بدین نوع  
 معذب دارم بلکه عاصیان دیگر را نیز بشومیت ایشان نجات ندیم تا آنکه بی بی فاطمه رضی الله عندها  
 ایشان را زنده بخشید رسول الله هر چند بی بی احوال کند قبول کنند بعد از آن بیک ناگاه  
 در سها تختها را پیران بپند که بجای تنه لطیف و لطیف و بلند و خرسند و دوران مظهرهای رفیع  
 باشند دوران نهمها سر و و آواز گوناگون باشند که اگر آواز یک نغمه از آن در دنیا شنیده  
 شود و مرغان از هوا و فتنه و آن از فتنه بایستند و زهره های عاشقان بر قدیم  
 نظر بی بی فاطمه و حسن حسین و حمله مقتولان و مظلومان بر آن برسد گویند یارب این ایام  
 و کو شکها و تخفته ها کیان را باشد تا تنه بر ایشان آواز کند که این از کس باشد که قاتل خود  
 پیشتر تمام مقتولان بیک فریاد و بخشیدن برآرند پس آنجا معلوم میشود که زید و  
 دو به بهشت برسد و چون بی بی فاطمه رضی الله عندها شود هر یک از شفیعان دست بشفاعت  
 زمین پس طفلان در زیر عرش بایستند و فریاد و گریه برآرند از حضرت پروردگار خطاب  
 شود که ای طفلان بے گناه چرا گریه میکنید گویند یارب ما در دنیا بیدار ما در و بیدار  
 نشدیم ای حال طاقت جدائی نداریم گویند ایشان گناهکارانند بقتل گناه عقوبت  
 شما به بهشت برودید طفلان گویند هرگز نرویم تا ما در و بیدار ما را زنجیری حق ملائکه را فرما



که ایشان را بزور گرفته در بهشت برید چنان بگریزند که ملائکه ایشان را گرفتار نمی‌توانند و  
حکم باری تعالی شود از روی عتاب که لطفالان چون حکم من قبول نمی‌کنید پس شما نیز  
به دوزخ روید همگی یکبار روان شوند چون بر کار دوزخ رسند بفرمان حق تعالی نوزده  
دوزخ تبار چنانکه هر طفل والدین خود را بینند و می‌گویند و پدر و مادر خود را در دوزخ  
پیران اندازند از کثرت شفقت ایشان و تمامی عصای عمر و گریه بخیزد و آتش دوزخ  
بگریزد از ایشان و ایشان والدین با خلاص کرده بیاورند و منقو لست که پسر پیش  
رود والدین در عقب او روند و اگر دختر باشد والدین را پیش اندازد او در پس و سقوط  
نیز برای شفاعت زنده شود اگر خلقت او ظالم باشد و بر پدر و مادران فوج روز اول  
فوج عاشقان در رسد گویند کیانند گویند عاشقانیم گویند عاشقان را بهیم نیست بگذرید بعد  
فوج محبان در رسد ایشان را نیز همچنان گویند بعد فوج مومنان مطیع و متقی در رسد ایشان  
را نیز همچنان گویند بعد فوج عالمان در رسد گویند عالمان را بهیم نیست بگذرید گویند یارب  
بگذریم زیرا که در فرقان حمید خود فرموده بودی إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ یعنی مسلمانان چنان  
برادرانند و با برادر چای و دیگر فرموده بودی که هر که از اقربای خود و برادران خود قطع کند  
شفقت و مودت را پس چنانست که از من قطع کرده باشد پایان الحال نیز بران عمل کنیم  
از برادران عاصیان خود قطع کنیم تا به یاد گرفتار نشویم فرمان شود که ایشان را هنوز بگذرد  
گناه عذاب نیست شما بگذرید ایشان قبول نکنند فرمان شود ملائکه را که سلاسل در گردن هر  
ایشان اندازید و بسوی بهشت بکشید همچنان کنند با ایشان اخلاص چندان قوت بخشد  
که اگر تمام ملکوت در یک کس بپسند چنانچه بدین نتوانند بگذرد فرمان رب العزت بدان شود  
که اگر بجانب بهشت نیر وید پس شما نیز با ایشان در دوزخ باشید و حال بسم الله الرحمن الرحیم  
گویند و بجانب دوزخ روان شوند چون بنزد یک رسد آتش دوزخ از ایشان بگریزد و بگوید  
یارب تو عهد سیاه رویان کرده من طاقت تاب این سفید رویان نمی‌دارم پس ایشان  
بر جای بهای دوزخ بر شد و دستها را فرو تلقان کنند نهفتا و نهفتا و بیک تار پیمان بیرون  
آیند که باین قدری که اراده خدا تعالی باشد خلاص کنند و از طرف عاصیان فریاد کنند و بگویند

بعضی گویند که ماکفش شمار است کرده بودیم و بعضی گویند که ما خدمت در متاع دنیا و بهرگیری  
 کرده بودیم و بعضی گویند که ما خدمت شمار سبحان کرده بودیم و همه را نجات دهند و چون  
 عاصیان را روان کنند شیطان بعین فریاد برآرد که یا اله العالمین مطیعان مرا چرا بخشیدی  
 که ایشان در پام عمر گرفته تا خون ناخ و زنا و خمر خورده و مال و دیگر باحق غارت کرده و مجبورند  
 خطاب آید که ای بعین از ایشان دست انداز گوید یارب بستر هم خطاب آید که اگر تو می زنی  
 من از گرم خود شرم دارم که چون یکبار بخشیدم باز ایشان نشوم آن بعین نابکار و آن ملعون  
 شمر سوار حضرت رب العزت دعوی و خصومت پیدا کند که فرار عان مرا چرا بر ما کردی که ایشان  
 در قبول کردن امر من بودند حضرت عزت گوید ای ملعون من باز تو دعوی در پیش قاضی قضا  
 کنم **مشقول است** که در آن زمان منبر است که روه شود و امام عظم ابو حنیفه اح را بر آن  
 استاده کنند و از حضرت عزت خطاب آید که ای امام این مسئله را بمشال دنیاوی قیاس کن و  
 این بمشال آن است که شخصی در دنیا زمین گیر میگذاشت شمار او را چه حکم می کردید امام  
 گوید یا اله العالمین باز روی کتاب چنان حکم می کردیم که بقدر رسیدن فصل غله اجناس  
 تخم میبردیم و زمین را صاحب زمین میماندیم پس باز خطاب آید که ای ملعون بندگان  
 من چون زمین بودند و تخم تو گناه و بدی بود و ایشان کاشتند بروی الحال لائق تو نیست  
 که بدی را در گردن تو اندازم و به دوزخ فرستم و ایشان را پشت برم ملعون در آنجا بایستد  
 به دوزخ نرود و تمام ملکوت او را جنیدن نتواند زیرا که بسبب این طوق لعنت که در  
 گردن او باشد ثقیل باشد **حکم آقا** **اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْکَ لَعَنَیْ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ** پس فرمان  
 حضرت رب العزت شود که اول طوق را بریده و دوزخ اندازند و بعد سگ سیاه از دوزخ  
 برآید چون گریه هوش را گرفته و دوزخ در آرد و در **خمس است** که چون شفاعت کنند  
 مؤمنان را کافران نیز امیدوار شوند زیرا که ایمان نیز بعضی آفتاب بعضی ماهتاب و  
 بعضی کوه و درخت و سنگ و گنبد و بعضی است و غیر ذلک من معبودات الکفار را بنسبت  
 ایشان نیز ایمان را شفاعت کنند حق تعالی آفتاب و ماهتاب و ستارگان غیر ذلک  
 معبودان ایشان را چون دیگر سیاه کرده و دوزخ اندازد و در حق ایشان بدعا کند که

مسئله در بیان تقاضای غم

بغضب الهی گرفتار شود که لائق عبادت نبودیم چرا عبادت ما میکرد دید تا بشوئیت شما  
 ما نیز گرفتار شدیم بعد از آن امید کافران منقطع شود و معلوم باد که این غذاها و هوسها  
 بر کور و در حالت کورست و بر تنگ بر حالت لگی و غیر ذلک از حیوان بجان حال بگذرد  
 اما چون از دوزخ بگذرند اهل بهشت را بدریا بحر الحیوان بشویند اما در کف میسر  
 می آید و در بیان این آیت که وَيَصْفُونَ مِنْ رَحْمَتِ خَلْقِهِ خَيْرًا مِمَّا كَانُوا یعنی تسبیح  
 نام چشمه است بیرون از بهشت که بوی او از مشک زیباترست و همه مومنان از مردان و  
 زنان آنرا در آن چشمه بشویند چون از آن آب بیرون آیند بکلی جوانان تازه روی گردند  
 که بر بدن ایشان موی نباشد جز موی سر مگر بابا آدم و محمد رسول الله را پیش باشد ثوابی  
 زیباتر که هیچ کالای بهشت برابر ایشان نباشد زیرا که اولوالالبشر و اواخر البشر و مردان  
 چون جوانان سی ساله باشند و زنان چون دختران سیزده ساله اما قد مردان شصت گز  
 باشد و هفت گز عرض سینه داشته باشند و قد زنان شانزده گز باشد بعد از آن حلهای بهشت  
 بپوشانند و بر سر آنها حلیه بهشت سوار کنند بعد از آن صفوف راست کنند صد و بیست صف  
 همپا شوند چهل صف همپا همپا بران با امت خود باشند و هشتاد صف است رسول الله  
 باشد و طول هر صف پانصد ساله را و باشد و حضرت محمد رسول الله را در عاری  
 فرشتگان بر دارند و چهار پسران رسول الله در پیش همه صفوف روند و اسب بازی  
 میکنند و سائر مردان چون گوهر شب چراغ در آن صفوف نمایند و زنان را نیز در جای  
 بر دارند و بدین شادی و طرب در روزه بهشت در آیند بعد از آن فرشتگان در پیش آیند  
 و بگویند سلام علیکم فَاذْكُوهَا خَالِدِينَ پس هر یک را بطرف سر ایستاده  
 خود روان کنند و در حیرت است که یک از مومنان را هفت ساله باشد و عرض دیوار هر ساله  
 پانصد ساله را و باشد اما لطیف تر که هر چه از اندرون است مرصع و در آن بیرون بنمایند  
 مرغی را و در هر ساله هفتاد هزار میدان شکار باشد و عرض و طول هر میدان چون  
 هفتاد هزار برابر این دنیا باشد پس سرای اول از نظره باشد و سرای دوم از طلا باشد  
 و سرای سوم از زبرجد و سرای چهارم از انوار است و سرای پنجم از مروارید باشد

از ششم از نور باشد و سحر می نهیم از نور باشد لطیف تر از همه چون صاحب از سر اول  
 در آید حورانی که در آن سحر کمال در خواب اند در آن زمان بفرمان حق تعالی بیدار شوند  
 و دانشمند که بر خیزد و به قدم شهران خود جاها را بردارد و پیران شراب و در شان حوران  
 گفته اند و گوایب اگر با کافکاسا دها کافکاسینی دختران سینه و ساله باشند و همه نارسی  
 و پیا لیا که کرده پست گرفته و پیش شوهران خود آیند و مومن از دست ایشان بیاید  
 بر دارد و بنوشد و بر سوار است ایشان را بوسه دهند اما از دست آن حوران جهان نور خیزد  
 که فرشتگان سر سبز و نهنگ و گویند مگر و پیرانی تعالی را دیدیم با تفسیر ایشان آواز دهد  
 سر بر آید این دیدار نیست بلکه تجلی از دست حوران که بشوهران خود پیاله بالا کرده اند که  
 از پیشش سحر سوار می حوران را بوسه کند و بگذرد و چون در سحر نهیم و آید تخت را بنند  
 که پانصد ساله راه طول و عرض داشته باشد و بر آن تخت بستر باشد که عدد او واجب تعالی  
 و الله اعلم و تعالی مشکین علی کفر شریک شفا من الله بقرق یعنی تمیز دهد باشد حوران  
 بر فراشهای که استرهای آن فرش از استبرق باشد و در روایتی دیگر جهان و از  
 است که بطایین نام چاهائی است که در ششم است اما حقیقت است که اصحاب از رسول الله  
 پرسیدند که صفت ابره چنانگه که استبرق یاد کرد حضرت صلی الله علیه و سلم فرمود مثال ابره  
 در دنیا با موجود است پس بر آن فرشتهای که حور العین خفته بنشیند که اگر او را هزار دل بود  
 باشد همه از دست رفته طاق شد و خود را از اسب بر تابد اما بسیاری لطافت  
 فرشتهای جهان پندارد که هیچگاه آرام نخواهد گرفت بلکه همه در جنبش باشد چون نزدیک  
 آید آن حور از خواب بیدار شود و بدوشش بخندد و از دیدن او چندان برق بجهد که فرشتهای  
 سر سبز و نهنگ و پندارد که مگر دیدار الله تعالی است که می بینیم با تفسیر ایشان آواز کند که دیدار  
 نیست بلکه استبرق دندان حوران است مسکله و در دخول جن در شبست امام را  
 توقف است اما اصحاب او حکم چار و دخول کرده اند اما تفسیر خوانده اند که در شبست مایان  
 جن و ملک را بر پیشم اما ایشان را نخواهند دید که آواز شنوند و بر آن عمل کنند و بعضی بر  
 سنگ را بر پیشم است و باشند اما جن را از و شوق باشد و ملک از دیدار محروم اند

هرگاه که تجلی ایشان بدرخشده سر بسجده نهند که مگر دیدار دیدیم اما تا تفت برایشان آواز کنند  
 سر بردارید که این دیدار نیست بلکه تجلی فلان چیز است **الغرض** چون حوران بخندند  
 شود هر از اغیرت و کینه در کار شود که میان آنها و پیره و نا آشنا چگونه در روی ما خندیدند و حوران  
 زبان معذرت بکشایند و گویند که یاری تعالی پا و عده کرده بود که بر فرش شما بنشیند و این  
 شما که دیگر بر نیاید پس دستیم که بغیر از شوهر کسی نباشد بعد از آن میان ایشان مجامعت  
 حاصل آید اما تا نیم روز پانصد سال باشد و برایشان چون یک نفس بگذرد از غایت خوشی  
 و آب منی چون باد از نوک سیرون جهد و در فرج او گم شود اما چون آب سبب از نواد و از نخیلی  
 و بسیاری باشد بعد از فرج چون بنشینند و ملاحت کنند این زن دنیاوی از چانه دیگر  
 پیدا شود و بجای تنه ظریف و زیبا و ملون آورده اند که این زن در بهشت از حوران زیباتر  
 باشد زیرا که این را دو درجه حاصل است یک درجه ایمان و ثواب و خدمت شوهر و عبادت  
 الله و دیگر درجه آن جهان از یک آن جهان زیبا شود اما حوران را یک درجه از جهان  
 است که آن زیباست بدان سبب ایشان را زیبا نیست **الغرض** چون شوهر این  
 زن به بنشیند و نگریست و اندک این همان زن است که در دنیا بزن دیگر نمی ماند اما حال از نخواهد  
 ماند و این زن شوهر را زیر کرده بنشیند و بآن حور دعوی کند که من در دنیا محنتها و شوهر را  
 میکنم اما حال تو چرا به پهلوی او نشسته حور گوید که تو نویت خود را گذازده اما حال تو بیت  
 در آن زمان به فرمان خدا کس از زیر عرش فریدن گیر تا کنی ایشان گم شود و هر یک شوهر  
 را بگریه بسیار بعد از این بدان امر فرزند که خانه هر شخصی بر همین زن باشد  
 اما حوران چون کینه کان باشد زیبا می مردان را مثال نیست بلکه روزی و قوت و حسن  
 بیشتر شود چنانکه در دنیا روز بروز ضعف و قباح است اما این زنان دنیا از حور زیبا تر باشد  
 و زیبا می حوران گفته اند که اگر یک ناخن ایشان در دنیا بتابد روشنی آفتاب را ناچیز کند  
 اگر آب دهن در دریا مانده و چنان شیرین شوند که اگر همه دریا را با یک شخص فرو برد  
 به نشود و در شان ایشان حق تعالی می فرماید **فَیَمِّنْ کَا حَبِطَ الطُّرْبُ لَمْ یَطْمِئِنَّ قُلُوبُهُمْ**  
**لَئِنْ قُلْتُمْ لَهُمْ وَکَاجَانْ فِیَا اَیُّ الْاَوْرَکِیْمَا لَکَذِبَیْنِ ۚ کَا کُنْھُ اَیُّ الْقُوْتِ وَالْمَرْجَانِ ۚ**

یعنی در آن باغهاست بهشت خوران کوتاه چشمان اندک لمس کرده اند ایشان را آدمی و  
 پری دوری بجائی سرخ رسیدند آینه زردی را که سرخ محض و سفید محض از خسین بیدست  
 و اینها قَوْلَهُ تَعَالَى خَلْجَاءُ الْإِحْسَانِ اَلَا الْإِحْسَانُ یعنی جزای احسان نیست بجز  
 احسان یعنی مخلوق و آید در بهشت و خوران بهشت و احسان بروایتی قول کَالَهُ اَلَا اَللهُ  
 است و بروایتی احسان بعد از ایمان عمل صالح است و مخلوق هم با و که درین سطره هر یک را با  
 کما قال الله تعالى وَلَيْسَ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ بَينِي كَسَى كَذِبًا اَلَا اَللهُ اعْلَمُ  
 باز آمد و اوصاف حق تعالی را بخواه که در خان انبیاست کلان و بزرگ بود کَوْلَهُ تَعَالَى وَتَعَالَى  
 و کَلَّ فَاكْفَرَتْ دُجَانٍ یعنی در آن باغها از هر جنس میوه در یک جا و با شمع و دیو وایتی  
 تجربی را شکر گفته اند یعنی اگر ایشان بر او انهارا باشند در آنجا نیز بالا روند و اگر شخصی بزیارت  
 ابوین و یا سایر کرون در بهشت روند در کشتی بنشینند و بصر جانب که خواست او باشد آب  
 بر آن جانب روان شود باز بوقت برگشته بخانه بیا رندش و اهای در آن کشتی بنشینند  
 پنجه و نیم بریان و گوشت ایشان را بخورند و استخوان را در آب اندازند باز اهای پیا شود  
 و اَيْضًا قَالَ اللهُ تَعَالَى وَجَنَّاتٍ دَانٍ بِمَعْنَى مَعْنَى اِيْنِ بُلُغِ زُرْدِيكٍ سَمْنِي  
 منخرست اگر خواهد که در زمین من افتد و یا شلخ فرو آید تا من بگیرم در حال همچنان شود  
 و اَيْضًا قَالَ اللهُ تَعَالَى وَرَبِّ دُجَانٍ جَنَّاتٍ هُ فَيَا اَلْاَعْدَاءَ كَمَا تَكُنْ لَبَنٌ لَّوْ كَمَا تَكُنْ  
 یعنی غیر ازین و بولغ مذکور در بهشت باغها اند که در خان با و از کثرت بسیاری و میوه وی چون  
 سیاه محض نماید و اَيْضًا قَالَ اللهُ تَعَالَى فِيْهَا جَنَّاتٌ نَّضَاجَتِ لَبَنِي و ران باغها و  
 چشمه ها اند که میوه آب ایشان بالا حتی که از سر در خان میگذرند و اَيْضًا قَالَ اللهُ تَعَالَى  
 فِيْهَا مَآفِقُ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ وَ كَفَّةٍ  
 و هر و از چند سواران و غلامان استاده باشند و اَيْضًا قَالَ اللهُ تَعَالَى فِيْهَا خَيْرٌ حَسَبًا  
 یعنی در آن باغها خوران اند بجايت لطیف و لطیف و نیک است و اَيْضًا قَوْلُهُ تَعَالَى  
 خَيْرٌ مَّقَرَّةٍ وَ رَكْعَةٍ فِي الْخِيَامِ طایفه متورنیه پیام یعنی در بهشت خمیها اند که با نصد ساله را  
 بلندی دارند و در آن خمیها خورانند که آدمی و پری که چون و ملک ایشان را ندیده اند و



ایضا قال الله تعالى شكيبين على ارفرف حصص وعقبه في حسان يعني ان حوران دران  
 خیمها تکبیر وده اند بر بالینهاست که رنگا میزند بختها و سبزه و سفید و دراز کشیده و رنگ خیمه نیز همچو  
 است و ایضا قال الله تعالى ويطوف عليهم ولداك فخلد ونا اذا رايتهم حسببتهم  
 لولا انتم لكانوا حشر است که چون بنده مومن بدان نصیم جنت مفرج شود پس در خطره  
 شکر پیدا شود که اگر ما را شکر می بود و در حال انهریوه سواران بیرون آیند که اندام ایشان چون  
 در ناسفته نماید پس هر مومن شصت هزار امار باشند و هر هزار امار هشتاد هزار چوب داران باشند  
 یکی را چوبهاست و هر وارید بدست و گاه به مقدار شکر و ششم و هجدهم بخیمال شکار و دران میبندند  
 که بملو بشجرا اند چون ایشان بر شکر یکی درختان بجان روند تا صفوف شکر انقطع نه پذیرد  
 هر یک از ان لشکریان صد و صد آهن را بکشند که نیمه سخته و نیمه بریان باشند بعضی از ان  
 بخورند و بعضی را خانه نهاد میارند و چون سخن آنها اندازند باز آه و دران شود زیرا که دران سراسر  
 فخر و دسترس نیست بک ابد الایاد و دران بقاست و ایضا باین مقدار شکر و ششم زیارت  
 رسول الله و سائر پیغمبران و گاه به زیارت مادر و پدر و گاه به زیارت برادر مومن میروند  
 و آن صاحب خانه احد و تمام لشکر او را مهمانی دهد و گاه میان خود دعوت بهمانی کنند بطعام  
 و شراب رنگ رنگ و پیش آورند و اسپان در پیش بر چند نوع اند یعنی را دو پاس و دو  
 بال است چون مرغ و بعضی را گفته اند که هفت برابر این دنیا در زیر سم ایشان آید نوع اول صحر  
 گام بنفتاد هزار سال راه را قطع میکنند و نوع دوم را حساب نیست در شصت است که در شصت  
 روز و شب نباشد بلکه بدتر از هزار سال مشک سیاه بار و آن علامت شب است و زیارت  
 هزار سال مشک سفید بار و آن علامت روز است و در پیش خواب نباشد زیرا که از کوفت  
 و محنت و غم و این اسبوعه در و نیز حساب است چنانکه در روز یکشنبه مومنان مهمانی بکنند  
 و یاران و محبان را دعوت نمایند و در روز دوشنبه مادر و پدر مهمانی بکنند و فرزندان را دعوت  
 نمایند و در روز سه شنبه فرزندان مهمانی بکنند مادران را دعوت کنند و در روز  
 چهارشنبه عالمان و مشائخ را دعوت و مهمانی بکنند و در روز پنجشنبه و در روز  
 شنبه و در روز یکشنبه عالمان و مشائخ را دعوت نمایند و در روز یکشنبه و در روز

نوا اجمال و بار و ذکا اجمال مہانی بکند و جمع مومنان را دعوت کند و معلوم بگوید مہانی  
کردن ایشان چون در دنیا پختن و کشتن نباشد بلکه از هر چه بتوانند در حال بجهان  
نفع پیدا شود مسطور است کہ بعضی در دل آرند کہ اگر از زراعت می بود بہترے بود حال  
خلم بر دید و در حال خوشہ کند و بختہ شود و در و گرد و جمل کرده شود و پاک شود و تونہ  
شوند و ایضا اگر کسی در دل آرند کہ از فرزند بودی بہترے در حال بزیاید اگر خواہد کہ بجا  
کمان شود تا بد و ملاعبت کنیم همچنان شود و اگر خواہد کہ حال کمان شود و همچنان گردد و  
قال الله تعالى و فيها ما تشتهي النفس و ليس ہر چه در خطرہ آید در حال موجود شود و تیر

اندر خشن و بہشت نیز باشد قال الله تعالى فيها سرور و رفقا و الا کو اب موضوعہ  
و کما فی مضافہ و ذکر ای مبنی و مبنی در بہشت تختہا باشد بلند کہ با نصد سالہ  
ماہ بلند و دانستہ باشد و بران صراحی بے شمار نہادہ باشند و بالین نامی بے عدد و فرشتگان  
بچہ کہ بطائن ایشان از ہر ہا باشد و منقول است کہ کافران طغیہ و کارے کردند کہ  
مومنان صد سال بپزند و صد سال فرود آیند تمام عمر ایشان در سہو و صعو و گند و بار خفا  
از ہرے سزائش ایشان این آیت فرستاد افلا یبظرون ان الا یلی کیف خلقت یعنی  
آیا نمی بینند این کافران استغیر کہ چگونه آفریدہ ام اورا کہ اگر کودک نابالغ اورا بخوابانند و خواب  
کند و او سوار شود و همچنان آن تختہا در حال فرود آیند و مومنان سوار شدہ بالا روند  
چون بالا روند ہر یک بر تخت خود نشیند باشند و باید دیگرے حکایت کند اما این جہان  
کہ چنان و چنین بر آگدشتہ است و ہر یک ہفتاد من طعام بخورد و شراب بخورد و چون  
عرق خوشبوی از بدن ایشان بر آید و سیر شوند در دنیا چون خوردنی کے بسیار خورد  
و بخورد و زوال عقل باشد اما در بہشت تندستی و کمال عقل حاصل شود و سیر کنند چون یک  
زن را دو شوہر یا سہ و یا بیشتر باشند یکے بعد دیگرے در بہشت از کد ام شوہر یا شوہر  
درستان ابو الیث سمرقندی آورده است کہ ہر کہ اورا رضی باشد از و شود و اما ہر ان صورت  
او باری تعالی در حال زمان را پیدا کند و بیان شوہر ان و دیگر بد ہتا مالک طاهر نیاشد  
بدان کے فرزند کہ گفتہاے بہشت بلا حد و عدد اند چون مسلمانان بدانند

و مفرح و محمود شوند و مشغول گردند باری تعالی فرشتگان را فرمان دهد که بندگان را  
 بهمانی من دعوت کنید چون فرشتگان بودند چه بداران نماند بر گردند بکذا چند کثرت  
 بر گردند بعد از آن بدرگاه علم نازل پیاپی که چه بداران میان را نمی مانند فرمان شود که شما چرا پی  
 ادب ابروید باید که شکستگی گرفته بر وید در تحت عرش خوانها اندر پوشیده بر برایی هر یک و  
 مسلمانان یکی را بر دارند مجرب شد آن چندان بدو شدند که فرشتگان بامید ویدار سرزین  
 بنزد چون بچه بداران برسانند ایشان بخلاف قریب برسانند بکذا تا دست بر بند ویدار  
 برسانند چون دستار خوان باز کنند سبب دران باشد چون سبب را بکنند از آن میان  
 حوسه بر آید که حوران و دیگر برایی او چون گشت در پیش آفتاب نمایند اما چشمان بر هم  
 نهاده تا صف بر کوری چشم او خور و بانی آوازه کند که بوسه بر چشمانش بده چنان بوسه و چشمان  
 باز کند و بخند و چنان برق بزند که فرشتگان بامید ویدار سرزین نهند شوهر گویند که من حق  
 آشنا نمودم چرا بر ویم خندید و گوید باری تعالی ما را فرموده بود که تا شوهران خود را ندیده آید  
 چشمان باز کنند چون تو بوسه دادی و استم که شوهر من تو باشی بعد از آن چون مومن شوق  
 کنار گیری پیدا کند هر یک از حبیب خود خط را بکشد و بدست ایشان بدهد در هر خط چهار سطر  
 نوشته باشد که باری تعالی مقرر نماید که بندگان چنانکه من زنده ام که زنده گانی مرا  
 زوال نیست شما را نیز همچنان کردم دوم اینکه عطا کردم شما را بادشاهی همیشه که حد و مرز زوال  
 و نقصان ندارد سوم اینکه تندرست گردانیدم شما بخلاف دنیا که هرگز رنجور و بیمار نخواهید  
 شد چهارم اینکه گردانیدم شما جوانان که هرگز پیر نشوید اما یک عنایت دیگر دارم که آنرا نیز به  
 شما خواهم کرد مومنان بکیاری گی گویند باری از عذاب دنیا و عرصات و دوزخ و صراط طایر  
 نجات دادی و نعمات سرمدی بهشت رساندی پس کدام عنایت تو بهتر ازین باشد یا تفتی  
 آواز دهد از روی غیب که من و عده ویدار شما را گردانیدم پس معلوم میشود که شما را خوشتر  
 کنندگان آید همیشه که در دوزخ اند که چه چندان خوشتر بر بهشتیان رسد که همه نعمات بهشت  
 را فراموش کنند فرشتگان همان اسبان و پیای را ببارید و بداران سوار شوند و زنان را  
 فرشتگان در عاری بردارند و بجان سپارند و احوال روان شوند و دارا بجلال میداد است

در بهشت که اگر بران اسپهان تیز رود آن عمر که ایشان راست ابد الابد در آن بتازند  
 هرگز انتهای او را نیابند پس در آن میدان مقصود را بیایند که چهار صد و نوزده داشته  
 باشد و از یک روز تا نوزده و دیگر چهار صد ساله راه باشد و از هر جانب بدان مقصود  
 در آیند و در آن مقصود گنبد باشد یعنی از نور و بعضی مرتب از یک شست طلا و یک نقره  
 و بعضی از مشک و بعضی از بنفشه و علما و اولیا برگزیده و عامه مومنان  
 برگزیده مشک پس روان رب الترتت شود و فرشتگان را که کاسهای شراب بر ایشان  
 سحر آیند هر یک چندان بنوشند که فرشتگان در آمده شوند مناجات کنند که بار بخت  
 می شود روان شود که شما از میان بدر شوید مرا ایشان و در ده هست بمیرون روند

جز جبریل علیه السلام قوله تعالی عَالِمُ غُيُوبٍ فَاعْلَمُ نَبَأُ سِدِّسٍ خُصُّوا اسْتَبْرَقُوا وَحُلُوا  
 آسَاوَرَمِنْ فَضْلِهِ وَسَفْهُمُ رَهْمُ شَرِّ أَبَاطِحُورِ اَفْنِیْ برایشان جامها باشد از استبرق  
 و در دست و پا و خال نقره داشته باشند و در و در و در و در گردن انداخته زیرا که زیور  
 در دنیا بر مردان حرام است و در بهشت روا گردد چرا که ایشان را ریش نباشد بجز آن  
 و دوست از غیب پیدا شوند و صاحب دست دیده نشود و پیا له را بر مومنان برگرداندگی  
 بیکبار دست شوند و تمام وجود ایشان چون یک مردک چشم گرد و بینی چنانکه کس چشم نمیبیند  
 و دیگر اندام نه اما در آن زمان تمام از اندام ایشان چون چشم شود و هر طرف بینند و  
 خودی را فراموش کنند گرانیت که سن چنان شده ام و در آن سیاه و سبزی تجلی رسد  
 نماید و در آن دیدار باری تعالی را چنانکه مثل و نظیر است هر یک بقدر یقین و معرفت و تقوا  
 فوت و استعداد خود بینند و یقین بدانند که این همه خداست که او را مثل و مانند نیست

قال علیه السلام سَيَرُونَ رَبَّهُمْ كَأَنَّهُمْ كَانُوا كَمَا تَرُونَ تَمَّ لَيْلَةُ الْبَدْرِ لَا تَضَامُونَ فِي رُؤْيَاهِ  
 چون ماه شب چهارده همیشگی که شبه خدای را بینید بطریقیکه شبیه و نظیر نداشته باشد  
 و اگر لا تَضَامُونَ بعد خوانی پس معنی چنان میشود که تجلی بر هیچی از شما برابر نباشد بلکه یکی  
 هر یک اندر خود خود باشد و این صحیح است کقول الشعراء میانه نظر کنان روحیات  
 چون در گنبد از کرامت در دو گوشه خوش بینند نیست تفاوت نظر با هر روز

از حضرت شیخ الاسلام و امام حسین شیخ علی بن قنبر علی قدس سره پرسیدم که مراد از کرانه چه  
 باشد و حال اینکه روایت بلا جهت باشد گفت مراد از دیوانیت است و مراد از شبکه روی خورشید  
 یعنی خورشید و مراتب خویش بیند و مدت دو هزار و پانصد سال مستغرق تپلی  
 افتاده باشد بعد از اول جبرئیل را بهوش آورد و گویند که پر خود را بر ایشان بکش تا بهوش  
 آیند زیرا که حوران منتظر راه ایشان اند چون بهوش آیند باز دعوی طلب و بیدار کنند  
 فرمان حق شود که چه مقدار رکعت کوید و ویدار و ویدید گویند و نیم روز فرمان شود که لا بک و  
 نیم هزار سال بگذشت احوال حوران بشما منتظر اند بعد از همان گاه که تخت سبع ارضیت  
 و همان مرغ که در بحر حیوان استاده است هر دو را فرخ کند و پندگان جهانی پدر و حضرت  
 ابی بنی مریم و آئینه فرعون هر دو را بر سوار کند و فرخ کرد و سپار و ابا از طفیل ایشان هر  
 مومن خوری عطا کرده شود که حوران بهشت در نظر او گشت با قنات نمایند باز سوار شوند و  
 را در عمارتی گرفته بطرف خانهها آیند و با وی از آن جانب بوز و شگ و او عقب ایشان  
 بر ایشان کنند تا به خانه برسند بعد از آن چنان بود و حال پیدا شود که حوران بهشت بحال ایشان  
 مزین گردند و بعد از هر یک بقدر شوق و محبت خود حق تعالی را مدیده باشد یعنی هر روز پنجبار و  
 بعضی زیاده بر آن معصوم است که اگر مردمان یک چیز بهشت را میدیدند بشیر ازین کلمات هرگز  
 نمی گفتند که بایر است این امتی امتنی زیرا که تمام دنیا بقیمت تازیانه بهشت نواز زد و گفته اند که  
 چهار چیز در بهشت بهتر از بهشت است که هر یک در غیبت زیرا که چون در دنیا شخصی بچیز دل  
 بند و مغرور شود از زوال او همیشه اندیشه ناک باشد و دیگر نجات کردن با تو را و مجانب  
 سوم زیارت کردن پیغمبران چهارم افضل ترین همه آنکه دیدار باری تعالی بیند پس معلوم باد  
 از زندگانی نجات از دوزخ و دخول در جنت نشود مگر بتقوی و در خیر است که چون بار تعالی  
 بهشت را بیا فرید جبرئیل را فرمود که برو و از حسین چون دید گفت والله بالله و بعزتك  
 ان چنین چیز آفریده هیچکس بشیر این آرام گیر و باز گفت ای جبرئیل برو و در راه او نظر  
 کن که چگونه است چون دید همه ریاضت و طاعت و مجاهده و ترک لذات و بذل فی سبیل  
 و بذل نفس فی جهاد و محنت و مشقت و اندوه و غم و صبر و شکر و آنچه طریقه شریعت است



دید و گفت والله که بهیشت نه آیند مگر اندک بسبب محنتهای که در راه است باز در فرخ را آفرید  
و گفت برو و بین حال مخالفان چون دید گفت بعضی که یک چکش نباشد که درین آید و همه خلایق  
ازین بگذرند و بدین راضی نشوند گفت راه او بین چون دید همه خلاف طاعت و ریا  
و عبادت و فسق و فجور چون شرب خمر و زنا و آلت ملاهی و نواختن و غیره و کمالی القیام  
که در چشم بد بخوان در دنیا آسان نمایند و کار حق برایشان دشوار نماید گفت بعضی که  
پایباسب این راه ازین خلاصی نیابد مگر کسی که تو او را راه و نجات کرده باشی ایضا و  
خبر است که در میان بهشت و فرخ مجادله افتاد و در بهتر بودن و فرخ گفت که بهیشت  
افسوس برین نعمتند زیرا که هر چه در دنیا قبیح ترین مردمان بصورت و خبیث ترین خلایق  
و مال و جمال باشد تو آید و تو ما و ایشان باشی نه شرافتی که ما بهیشت زیرا که هر چه خوب  
ترین مردمان بصورت اعمد هر که بزرگترین خلایق از روی مال و جمال و شوکت اند بسبب  
فحش و زنا و حرام خواری و خلق آزمای این آیند از حضرت رب الترت خطاب شد برو که  
و فرخ معلوم تو باشد که قبیح ترین مردمان از چنان صفتند بدیم که هیچ چیز بهیشت را بر آن  
او زیباتر نباشد و زیبا ترین مردمان را که نصیب تو باشد چنان زشت و سیاه و گروان  
که تو از ایشان تبری و مراضی گردی قال الله تعالی فَاَنْقُصُوا النَّارَ الْكُفْرِيَّ وَفُودَهَا النَّارُ  
وَالْحَارَّةُ اَعْدَتْ لِكُفْرِيٍّ رُوْنَسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاجْماع اصحاب و زیبا  
تشنه شد انس بن مالک مافرساد که فلان کوه یعنی فلان چاه را از من سلام بگو تا آنجا  
بیرون کشد تا اصحاب من از آن بخورند چون چاه و دعای رسول الله برساند چاه گفت که  
چنان من فرستد رسول الله بدار چون این آیت مذکور بر رسول الله آمد چندان بگریست که  
آب در من دره نمانده است و تمام آب خشک شد و آن چاه پسنگرفت شد و بود از آن  
تیس که ما از آن سنگ گرداند که آتش و فرخ را با آفرورد چون این جواب را بر رسول الله برساند  
تمامی اصحاب چندان بگریستند که تشنگی را فراموش کردند و محقق گشت که ما بین نیران چنان  
عالمیت اعراف نام که در آن تودها و مشک است که نه بد فرخ و دخل ارد و نه بهیشت کقول  
الشاعر فله حوران بهیشتی را دوزخ بود اعراف و دوزخ نیران پرس که اعراف بهیشت



بعد از مرور صراط عالمان بران استاده شوند و کما قال الله تعالى وعلى اختلاف رجال و  
 بهشتیان خطاب کنند که ای اهل بهشت آنچه بایان گفته بودیم همه حق بود و گویند صدقنا  
 همه راست بود و بسبب تصدیق بدان رسید بدو در میان خطاب کنند اهل و فرخ آنچه گفته  
 بودیم همه حق بود و یافتید پاداش اعمال را یا نه گویند ای کس عالمان همه راسته بود اما چه  
 سبب تکذیب از جهان محروم و به نیران مقصرون گشتیم و گویند که فران مر عالمان را کما قال الله تعالى  
 ان افسحوا علیکم من الماء کوفیتم اذ رزقکم الله یعنی آنچه از طعام و شراب خدا کوفیتم و بهشت  
 و بهشت اندک بر ما نرید گویند خاموش باشید که این را باری تعالی بر شما حرام گردانیده است  
 بعد از ان عالمان بهشت روند بدان سبب فرزند غمگین الله تعالی فی رحمة و ارحم  
 الله علیک و علی والدیک که مقصود فقیر ازین قصص تکایت و فتنه جوانی و حکایت آموزی  
 نبود بلکه عرض فقیر آن بود تا بدانی که آنچه شیعه است ترک دهی و آنچه حقه است بپایم واری  
 تا بسبب عمل کردن تو از این فقیر نتیجه امر معروف برسد قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

الدال علی الخیر کفایه و در شرح مشارقی آورده است که عزیر حضرت رسالت  
 پناه صلی الله علیه و سلم فرمود که هر که صلوات رحم کند بر من از فرخ گردد و عمر او دراز گردد و اصحاب  
 گفتند یا رسول الله درازی عمر چیستی دارد و گفت مگر از من که پسند و نصیحت گیر و دیار از شه  
 فرزند صالح بزراید و بماند تا هر علی که جدا و کند و بدان شریک باشد و چون از کس مقدار  
 یک صحیفه نوشته ماند از نصیحت ثواب او بجز الله تعالی کس نداند و کتاب نیز از قبیل امر معروف  
 است و در شرح مشارقی آورده است که همه نیکیها در برابر جهاد چون قطره آب در  
 دریاست باز گفت که جهاد در برابر امر معروف چون قطره آب در دریاست پس چون امر معروف  
 لازم بود از ان کردن ساقط کرده ام تا بر خود روشن باشد که راه قیامت دور و دراز است نوشته  
 اندک و یار محرم نه پس درین راه توشه بسیار کن و فیصل صالح عمل را با خود بیا کن تا در حقیقت  
 احوال بداد نگردی فصل سوم در اجتناب مسائل و فواید بدان که  
 فرزند که درین فصل آنچه تو گفته بودی از مسکلهای شریعه که نا دور باشد بعضی را بیارم تا  
 ترا و سایر غلات را فائده حاصل شود مسکله اگر شخصی از روی بازارد چیزی بخرد از حلال

و حرمت آن چیز از بازار می رسد یا نه جواب بقول امام شافعی در غیر رسیدن حرمت  
 خریدن چیزی است اما بقول امام عظیم در رسیدن حرمت زیرا که بازار محلی است و بازار خالی  
 از حلال و حرام نمی باشد هر چه پیش آید بخرد و خدا بدان ما خود نگر و اند شریح و قایم مسئله چون  
 شخصی مال دنیاوی جمع کرده بود از نامرضیات چون جبر و زور و حرام بعد از وفات آن  
 مال بر میراث خواریان حلال گردید یا نه جواب اگر دوزیر که پیش می رسد علیه و سلم فرمود که  
 بدترین مردان کس است که حساب اموال خود برود و سود بد بگیران بگذارد و ایضا قال

عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ الْبَيْعُ كَيْسَ الْفَيْلِ لَا يَنْفَعُ يَكُلَا بَعْدَ الْمَوْتِ پس میراث  
 خواریان را حرام نکند بلکه بگذارد و بخورد و اگر قرض داران او بپایند که بریت مایان می  
 بود از آن مال او کند و زکوٰه مال نیز بکشد و فقیران را خوردن حلال باشد زیرا که حق  
 فقیر در هیچگاه بر طرف نمی شود فائے نوادر مسلم چون شخصی غصب کرد گو ساله را و یا ماده  
 گا و را پس گو ساله بمرد و ماده گا و خشک شد تا دوان شیر از غاصب بزیان جواب  
 تحفه الفقه مسلم چون شخصی مالک شود مال حرام را و آوان را بجای دیگر فروشد نفع  
 او را روا باشد یا نه جواب اگر مال در هم و یا دوا نیر باشد نفع او بر بایع و مشتری حلال  
 باشد زیرا که این مال در دوچه هرگاه که بصاحب رد کند مثل او را رد کند جائز باشد و اگر رد  
 و مواشی باشد نفع او بر بایع و مشتری حرام باشد زیرا که هرگاه رد کند بهر جا که باشد جز  
 این چیز رد کردن چیز دیگر نشاید و رد کردن این منفرد است فائے نوادر مسلم  
 چون بر شخصی مار آید و او از خود اندازد و بند و گیرے رسد و او از خود اندازد و بر دیگری رسد  
 و آن ثالث را مار بگردد و گیرد تا و آن جنایت بر عاقله کدام کس باشد جواب بر عاقله دم  
 باشد زیرا که شخص اول بهیبت انداخت پس شخص دوم را شایان این بود که بر زمین انداخت  
 پس چون او نیز بر دیگری انداخت تا دوان بر او باشد گو یا که عمد کرده باشد و دیگر  
 اینکه تا و آن بر فاعل درست نه بر یا شتر تحفه ملکی و ایضا در دستور است بقضات  
 آورده است که اگر شخصی سوار شود بر دیگری و شک او پاره شود تا روده او بر آید و شخصی  
 دیگر گردن او را بزند پس قصاص بر زنده گردن باشد نه بر آئیده مسلم چنانکه در

سراجی می آورد که اگر شخصی چاه بکند در زمین غیرت و غیر او کسی را در آن چاه اندازد تا او را  
 و جنایت براندازنده باشد نمیرکند مسئله چون کسی مال کسی را بجا که چایر سعی کند چنانکه  
 حاکم از و بگیرد از سعی ضمان رسد باین جواب بقول امام محمد رحم رسد و فتویٰ جمہور  
 عالمان نیز بر آن است زیرا که در خبر است که فرستای قیامت همان مال خود و فرخ اندازد  
 و سعی را فرماید تا از آن چاه بشد بدست هزار سال سعی آنرا بدین گرفته و دست  
 پائی زده بدیوار و فرخ بالا کشد اما چون قریب تخریج آید از دهنش بهفتند باز در دوزخ  
 رود و بکند بسوم کرت بیرون کند هزار سال بوزاب و دوزخ مبتلا باشد پس چون در آخرت  
 مأخوذ است بهتر آنکه در دنیا او را کند تا خلاص شود و مہنتہ الکافی مسئله چون کسی از کسی  
 در ہم و دینار بقرض و یا بیع و یا غیر ذلک بگیرد و در غیبت خصم آنرا و آتش اندازد و بیرون  
 بر آید تا او را انمقدار از آن مشتری و یا از آن کسی که از و گرفته است طلب کند و بر این کسر  
 بیع لازم نشود زیرا که گویا که در اصل مال نگرفته بود چنانکه شخصی چهار مضر و یا امار را بخرد  
 و میان او فاسد باشد بر بایع رو کند و بیع بکشتن بر مشتری چنانکه لازم نشود و مہنتہ  
 الکافی مسئله زمین باشد محل افتاده و زید او را مدت چند بکار و یا ترک کند عمر او را  
 مدت چند بکار و یا ترک کند خالد او را مدت چند بکار و تا ده قبض زمین خالد باشد  
 باز زید و عمر و بایع و دعوی کند و دعوی او مجموع باشد زیرا که القبض دلیل الملك الحال  
 در ملک است و زید و عمر و صاحب نبود مہنتہ الکافی مسئله چون شخصی ترک دعوی را بپذیرد  
 سیال بطریق که در میان ایشان مانع نباشد چون در یکا و عدد و قطع الطریق بعد از آن  
 دعوی مجموع باشد مہنتہ الکافی و در ستور القضاات بعضی گفته اند که اگر کسی سیال ترک کند  
 دعوی و مجموع باشد مسئله چون شخصی ماده گاوے بدید کسی را بشرط آنیکه نگاهبان بپرسد  
 او باشد و روغن را شربک کند و بار و غن را تمام بصاحب ماده گاوے باشد و او نیست  
 این بلفظ ہندی کہری گویند ہدایہ اما در وقتنا و می جو اہرے آرد کہ بسبب گاہانی  
 ماده گاوے منافع چون شیر و خجرات و روغن پیدا شود و ماده گاوے و گوسالہ از صاحب  
 ماده گاوے باشد زیرا کہ این ہم فاسد است پس گویا کہ شیر را پیش از تحصیل پر و غن فروخته

است و اگر داده کا و دو گو ساله نیز و یک و هلاک شوند ضامن نباشد اگر تعدی نکرده باشد  
یعنی بدست خود هلاک نکرده باشد مسئله مرتبه دختر کبیره بکر خود را یکس تزویج کرد و اگر  
از زفاف طلب مهر و شاید باین جواب شاید اما اگر صغیره باشد قبض کردن مهر از  
شهر پدر را شاید و اگر شود مهر را بکند حیر کرده باشد برادر کردن آن مهر پدر را زیرا که مهر  
واجب شود نفیس عقد و مستور القضاة مسئله چون نمیرد یک از متقاعدین یعنی زن  
شهر پیش از دخول پس از زن را تمام مهر برسد زیرا که موت بمنزله دخول است مگر ای  
مسئله چون شخصی دختر را یکس تزویج کند و از برای خود چیزی از داماد خود بگیرد و از  
اموال شاید باین جواب گفته لقوله علیه السلام نكح عَنِ الْحُكْمِ فِي النِّكَاحِ صراح حکم را  
خود ستانیدن چیزی را گوید و نکاح پس اگر داماد بعد از بخت آید و زن آن مال را  
طلب از پدر کند رسد باین جواب رسد بهیچانگی اما در روایت فاضل خان هر چه در میان  
ایشان تصرف شده است چون جهانی و جامه و غیر ذلک همان را نیز حساب کند و باقی را  
از داماد طلب کند مسئله چون شخصی کینک را بخرد و وطی کرده و دیار با پس مستحق شود  
آن کینک بر شتری چیزی شود باین جواب مهر را حلال نم کرد و دستور القضاة مسئله  
حلال است نکاح کردن حالمه از زنا و روایت نکاح کردن حالمه از بند بیان اما روایتی  
و انبیه پیش از وضع مثل مکرری یا ما بقول فصول النماوی اگر نکاح غیر زانی باشد وطی روایت  
و اگر نکاح بمینه همان زانی باشد حلال است نکاح و وطی هر دو اگر زن را کسی بیند که در آن است  
زنا که در آن زمان ساخت نکاح کند روایت مسئله چون شخصی بخواهد که زن صغیره خود بچای کند اگر  
بیچ ساله باشد روایت و اگر نه ساله باشد دخول کردن روایت و هفت و هشت سالگی  
نظر باید کرد اگر همین یعنی فرجه باشد که قیمت و طی دارد و ششست روایت و اگر لاغر باشد روایت  
و دستور القضاة مسئله شخصی بگوید و دیگر را که او در زن چه کردی او گوید و طی کردش حرام است  
لازم کرد و در زن بر و طلاق کرده اگر چه بگوید و روغ گفتیم و یا هر دو سخن گویند باشند زیرا که درین  
امر یک کت اقرار کافیست و دستور القضاة مسئله زن و مرد و پیش و دو گو او اقرار کردند که ما  
زن و شویم لا ینقض النکاح زیرا که نکاح چهار است نه چهار دستور القضاة مسئله مرتبه بر سر

زن را بزدن تا آنکه به خشونت مهر خود را بر آن بخشد و آن خشیدن و نشیدن وافی و مستولی قضا  
 مسئله مهری زن دیگر را غصب کرده باشد و بگوید خود اگر شوهر آن زن را غصب بکند  
 بگوید نکاح کردن آن بر غاصب طلال گردید اگر کسی را غصب میگوید یعنی مسئله اگر شخصی زن  
 بعقد قدیم داشته باشد و بر عقد جدید کند رواست اما اگر میخواهد که نیز یک جدید چند روز  
 بگذراند اگر شبیه باشد سه روز اول عقد پیش او بود اگر بگوید باشد هفت روز اما بعد از آن باید که  
 قضاء آن را بجهنم تمثال بزنند قدیمه باز گرداند مجموعہ خانی معاملات مسئله چون احوال  
 افتاد میان اجیر و مستاجر و اینکه کالا برائے مار بیکان عمل کرده چون دو ختن قبا و غیره  
 مزدور گوید که باجر کرده ام بقول ابو حنیفه در بینہ لا از اجیرے باید والا قول قول صاحب کالا  
 است بایین اما بقول ابو یوسف در باید نظر کرد اگر اجیر شخصی باشد که اکثر اوقات را بیکان  
 عمل میکند پس قول قول صاحب کالا مستحب بین و اگر اجیر مشهور بعمل را بیکان نباشد پس  
 قول قول جبریت بایین یعنی مسئله مهری و وزن و شست چون شکر شیر و هر دو  
 بصورت چوماه منیر و یک سر چابک منیر غیر را داد شیر و زنی و دومی شد بر سر حرام که  
 تا قیامت نباشد حل پذیر و هر که حل این معنی کند مفتی افاق باشد بے نظیر و بیان نیست  
 که عمر و کنیز صاحب چال و دشت و زبید همان کنیز را بے پسر صغیر شیر خواره خود و نکاح خواند  
 بعد از آن عمر و آن کنیز را آزاد کرد و حاکم نفس شد او شوهر دیگر کرد یعنی بکر را زن و دیگر نیز بود  
 زن ثانیہ بکر مرهمان پسر زبید را شیر داد که این کنیز در نکاح او بود و کنیز بکر حرام شد  
 زیرا که آن طفل پسر او شد و کنیز زن پسرش شد زیرا که زنش بعد اول مسئله شخصی  
 دو خواهر و یک مادر بیک کس نکاح کرده پدر بد جاست هست باینه خواست و جانتست بیان  
 آن آنست که کنیز بکر بود مشترک میان دو کس از و پسر تولد شد و هر دو کس عوی پسر بودند او  
 کردند آن پسر هر دو کرد و کنیز بکر آزاد گرد و دو میراث بدو از پدر میراث کامل و میراث بر بند  
 ایشان از و میراث یک پدر پس این فرزند عین مادر خود را و یک خواهر بیک پدر و خواهر بیک  
 از پدر دیگر را نکاح کرد و بیک کس پدر و است این هر دو مسئله از مشکلات حذر خوانی  
 آورده شد مسئله کفارت مادر اگر روزی کفارت دارد و حساب و ماه اگر هر دو ماه نیست



و نه روز باشد نیز درست و اگر حساب شخصت روز دارد و نیست مگر تمام شخصت روز  
 شرح ابوالمکارم مسئله اگر مؤذن و امام جماعت یکی باشد و است یا نه جواب روافد بهتر  
 و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم بعضی از اوقات خود اذان میگفت و نحو امامت  
 بیکر و قول له هذا یفید ما قلنا الی اخره الی قول ابو حنیفه یرفعه ان المؤذن لا یجلس  
 بین الاذان و الاقامه فی المغرب یفید ان المستحب ان یتکلم المؤذن علما بالسنه انی  
 بالاحکام الشرعیة لان الاذان سننا و ادا یا فلا بد من العلم بها و لا یمکن باب الجماعة  
 و الدعاء الیه ما فلا یفوض الی غیر العلماء و لهذا قال عیسیٰ رضی الله تعالی عنه لو استطعت  
 الاذان مع الخلق لاذنت فثبت ان الاحسن ان یتکلم العالم کما ما فی الصلوة بخلاف ما  
 یقول بعض المتأخرین ان الاحسن للامام ان یفوض الاذان و الاقامه لغيره فان الشی  
 صلی الله علیه و آله ما باشر الاذان و الاقامه بنفسه و قد کان امامهم فی الصلوة و قال شمس  
 الایمنه هذا فی حقه علیه السلام و فی خطبنا اذان الامام بنفسه اولی لان المؤذن یتکلم  
 الی الله فمن اعلم درجته منا فهو اولی الناس به و قد اذن رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و اقامه فی بعض الاوقات و روی عتبة ابن عامر کنت مع رسول الله علی منبر قلنا  
 زالت الشمس اذن و اقام و صلی تطایر کما یتصور ان صید را زد و و نیم شد هر دو را بخور  
 و اگر اندک جدا شد اندک بخورد و بسیار را بخورد و مجموع کلی مسئله اگر صید را به تیز زد و بخور  
 اندرون شکم رفت تا آن گوشت را بشوید بخور و آن را نشاید زیرا که بخور و آن مسفوح پذیرفته  
 است و ادوی نوادر مسئله نه زن و محرم و نکاح حرام گزیده زن پسر و بچه و کجای قبول یک  
 نکاح بقول ابو حنیفه هم ایجاب قبول است بخلاف ما که در آن نکاح بقول او و بی است اگر چه  
 پسر آن زن را ندیده باشد و دوم زن پدر پسر نیز و محرم و نکاح حرام گردد بدان تغییر  
 هر که درین مسئله دلیری کند و حیل و مازنی کند بجز خدا ملت و کفر ضیاعش را نباشد و از مذ  
 ابو حنیفه هم بیرون شده باشد و اگر کلام الله و بیایست آورد باشد که قال الله تعالی  
 یتکلم اما کنه اباء کنه زیرا که ابو حنیفه هم نکاح چیز ایجاب قبول چیز دیگر نکرده  
 سوم با فرد زن و محرم و حرام شود اگر پدر خورش دست درازی کرده باشد یا نباشد اما



مادرش را نکاح کرده و دست و رازی بدو نکرده و باز طلاق کرده و دختر آن برو حلال باشد و خود  
 القضاء والایضا مجموعہ معاملات مسئلہ منکوحہ و مزینہ و ملوسہ پدر بر پسر حرام است و ایضا  
 منکوحہ و مزینہ و ملوسہ پسر بر پدر حرام است اگر فرج داخل و را به بیند حتی که اگر پدر زن را  
 طلب کرد و دستش بشهوت برد و دختر سه ساله رسیدن بر و حرام گردد و اگر دست پسر مادر  
 بشهوت رسید بر پدرش حرام گردد و بر و حلال نشود و یا نظر پدر بر فرج درون و دختر خود قضا  
 و اشتها کرد که اگر مر این چنین کنیزک بوطی عی کرم زن بر و حرام شود از جهت  
 بودن اشتها و یا پسر فرج درون مادر او پدر پدرش حرام گردد و اگر زن ذکر مر و را به بیند  
 بشهوت نیز حرمت مصاهره ثابت میگردد و اگر بر مادر زن دست افتاد و بشهوت نیز و دختر  
 حرام گردد و خزانة المفتیین مجموعہ خانی و تلفظ مسئلہ اگر مجلس نظر این چنین زنان مذکور  
 فی المسأله الاولى در حال انزال شود حرام نگردد زیرا که تصرف شهوت او در غیر محل است و ایضا  
 ۱ - اگر در و بر زن و دخترش بر و حرام نگردد زیرا که این تصرف شهوت در غیر محل است مجموعہ  
 خانی معاملات مسئلہ جمع کردن میان دو زن که اگر فرض کرده شود یکی از ایشان را ذکر و دیگر  
 انشأ نکاح جائز نبود پس جمع کردن در نکاح یک شخص نیز جائز نیست مگر در سه زن به جمیع  
 اول چون دختر و و مانید یعنی زنی که شوهر او را دختر باشد از زن دیگر جمع میان ایشان  
 بو است دوم خوشد من و زن پسر آن یعنی اگر کسی زنی را با شوهر آن در نکاح خود جمع کند نیز  
 رواست سوم زن و کنیزک آن زن شرح ابوالکلام مسئلہ محشین و طی کنیزک بکس روا  
 نیست مگر بوقت تمام کنیزک را به بخشد و یا بخرد و یا نکاح کند مشقولات است که شخصی حرمت  
 این عمر حاضر شده گفت که مادر من و طی کنیزک خود را این بخشد روا هست یا نه گفت نه نیست  
 بکس چیز که با تمام بتو بخشد و یا از و بخری و یا در نکاح خود آری شرح السنه مسئلہ حرام  
 درون حلال سوگند است تا بیجان و بیجان اگر شخصی گوید که با تو سخن کردن حرام است  
 سخن گفت کفارت می بین لازم شود و بیجان اگر گفت که حلال است حرام او کل حل علی حرام  
 ال مسلمین علی حرام و نیست مگر در چندی از امام قبیل و ثقیفه ابو جعفر و ابو بکر الاسکافی  
 بکرم سعید گفته اند که بدین الفاظ اگر آن شخص را یک زن باشد یا نه شود بیک

طلاق و اگر چهار زن داشته باشد یکی بیک طلاق بائنه شوند و اگر نیت داشته باشد  
 طلاق راسته واقع شود و لا یدر فی عدم النیت قضایا صاعدا و نهذا لا یجلف بالارواح  
 فی النوازل مسأله اگر شخصی گوید که حال من بر من حرام اگر فانی کار نکنم و نکند پس و اگر  
 اگر زن باشد زنی طلاق شود بیک طلاق بائنه و اگر او را نباشد بعد از آن تزویج کرد و زنی را بر او  
 کفارت لازم است جز طلاق شرح مسأله مردی تزویج کرد و زنی را در عدت و فوات جماع کرد و با او  
 بعد از معنی عدت اگر شهر و دیگر کند یا زنی که شهره که در عدت کرده بود شهر نبود بلکه  
 زانی و بهر طریق عدت منقضی میشود و اگر در آن عدت از وحل گرفت نیز عدت منقضی میشود معنی  
 عدت نه وضع حل مضمرات مسأله مردی تزویج کرد و زنی را و او دخول کرد و او خبر ندارد  
 از شوهر و دیگر آن زن بعد از فرقت تحجب العده علیها یعنی بر و عدت لازم شود و اگر آن مرد بر بدن  
 شهر آن زن خبر دارد پس بعد از فرقت عدت لازم نشود و لا تحجب العده علیها زیرا که گویا او زانی  
 بود و زنا و عدت نیست و نیز بر شهر اول حرام نشود و سبب زنا و او قنوی برین است شرح مسأله  
 مسأله در عدت چرا بیه حیض مقدار کرده اند و حال اینکه یک حیض نیز کافی بود **جواب**  
 اول او بر او شناختن پاک بودن رحم زن است از لطفه شهر اول زیرا که در و نطفه است پس  
 عدت او وضع حل باشد و حیض دوم تحریریه نکاح زن است بر آن شهر و حیض سوم از بر فضیلت  
 زن از دست تافوق باشد میان بکینک و سیده مسأله وَلَا عِدَّةَ عَلٰی ذَمِّتٍ حَلَّتْ بِهَا ذِمَّتِي  
 شرح ابوالکلام مسأله چهار زن را عدت نیست اول مطلقه پیش از دخول دوم حریه که از کف  
 از زوج و شهر را در دار الحرب بانه سوم چون و ظاهر را بیک عقد تزویج کند باید که یکی را  
 نکاح کرد و آنرا عدت نباشد و وحی کردن در این دیگر را شاید اما نکاح کردن یکی را با او دیگر را  
 نکاح کرد همان اول بر و خلاقی شود تا آنکه عدت او نگذرد آن دیگر بر و حلال نگردد و اگر یکی را  
 خلاقی داد و دیگر خواهر او را بنکاح کرد و نیز نکاح زنا و عدت آن نگذرد چهارم شخصی را بجا  
 زن بودند و زن پنجم بر و بکند زن اول طلاق میشود و او را عدت نیست مسأله العالم  
كَقَوْلِ الْمُؤَيَّي وَ اَيْضًا قَالَ الْعَالِمُ الْفَقِيرُ كَقَوْلِ الْجَاهِلِ الْعَنِي مختصر و شرح ابوالکلام  
 مسأله قریش را چرا قریش نامند **جواب** به معنی یک و یک قریش نام بنیده است و

دریا ازان ایشان را قریش نامند و قیل و قیاس کسب را گویند و ایشان کسب تجارت بسیار  
 میکردند ازان قریش نامند شرح شمس فاکمده هر که خوردنی خشک یعنی بقیع بخورد و نفع  
 روح بر و آسان باشد مسئله لعنت راندن بر نینید و راهست یانه جوابی که میرا که اوان  
 اهل قبله بوده است و پس صلح کشیدن بر او لا و رسول الله صلی الله علیه و سلم عاصی شدند  
 کافرو هر که بر و لعنت گوید بقول امام عظیم هر اکس فحشی کرد و آن لعنت بر و افتد شرح امالی  
 بقول ما تمه و لم یکن یزیداً بعد موت رسول الله صلی الله علیه و سلم غلام خال + پدران  
 فرزندان چون نو که نینید و در میان افتاد پس شهنه از جنگ ابویان کنم که چون بود زیرا که اکثر  
 اهل روافض آنرا بکذب بدل کرده و زیادت او شسته و مردمان عوام را بدان سبب کافر  
 ساخته اند منقول است که ابراهیم نخعی هر را کس سوال کرد که هیچ خبر داری ازان جنگ که چگونه  
 بود گفت و شهادت خود را در جنگ خون نیاوده ام الحال زبان خود را بخون آلوده حکم زیرا که  
 آنچه میان صحابه گذشته است از شرب و بدی قصه آن جائز نیست تا عوام الناس و رشک و برب  
 نه فتد و عداوت ایشان در دل نیارند که بسبب عداوت کافرشوند و اکثر ازین اهل فتنه  
 یا میر المؤمنین معاویه رضی الله عنه نیز شنیده اند و ایند اند که او از صحابه خاص رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم بود و در خیر است که روزی به پیش رسول الله صلی الله علیه و سلم نشست بود حضرت صلح فرمود که  
 ای معاویه از پشت تو بوی خون می آید گفت چه باشد یا رسول الله گفت از پشت تو فرزند  
 بزاید که پلاک کفنه او را و من باشد حضرت معاویه قسم بخوراید که من در عمر خود زن نگیرم  
 و تمامی عمر بزن بود روزی مرتضی علی او را بنحیست رسول علیه السلام فرستاد که خلافت  
 بعد از شایکه باشد فرمود بعد من ابو بکر صدیق خلیفه باشد گفت بعد از فرمود و فاروق گفت  
 بعد از فرمود عثمان بن ذی النورین گفت بعد از فرمود سوال کننده بعد از رحلت خلفائهم  
 حضرت معاویه مرتضی گستاخی کرد بطریق طاعت گفت که یا امیر سوال کننده من بودم  
 خلافت بمن میرسد مرتضی گفت لا بل سوال کننده من بودم زیرا که شمار من فرستادم  
 قبول کرد اما بعد از حضرت مرتضی دو سال خلافت بی بی عاتشه صدیقه نبه میکرد و بعد او  
 اختلاف در میان صحابه افتاد حضرت معاویه گفت من باشم و ابو علی نام اصحاب بود و بنحو

اضافت میگردانیدین سخن بیان ایشان جنگ افتاد و بیعت و یک هزار اصحاب کشته  
 شدند و پیش ازین حضرت رسول الله گفته بود که ولایت قیامت آن است که در میان  
 اصحاب من جنگ قریب کشی پیدا شود و آنوقت شمشیر با دشمنهای شما ویرانید و بول  
 از دیوار کج و بگریفت تا خود را پاک کند بقیه میراثی در آن کافران کشته شود و من وطن بودم  
 ذکرش پیش از چنان در عالم او را که خود که در شب و روز نمی آید تا بحالت  
 نزاع رسید حکیمان را که ازین خبر این دادند و ندیدند که تا نطقه پشتش در فرج عزیز و شرف  
 نیاید مساوی گفت من قسم یاد کرده بودم که زن نخواهم کرد و حکیمان با اتفاق یک دیگر را  
 را آوردند بجايت پیره و هم رسید و چون امیر المومنین معاویه بدو دخول کرد و در آن  
 قرار شد اما بجهت الهی تا سخن رسول الله شروع نشود و نطقه در رحم آرام گرفت و این  
 خبر بدو تولد شد بدو خوشی او از آن بود که زهر کزدم تبر پیش آید و بخت بود و عشق و کسب  
 چون امیر المومنین حسین تولد شد حضرت رسول در گوش راست او اذان گفت و در  
 گوش چپ او اقامت گفت در آن زمان فرشته نازل شد بجايت عظیم تر هر چه بر آن گفت  
 یا رسول الله هر دو پال او خشک شده اند و شهادت حسین را بفرموده پال او پال تا بر سر شود  
 چون پال بر سر شد و فرشته برفت حضرت از چهره اش پرسید که این چه بود گفت که بود خلقت  
 این فرشته عصبانی از دستش بیاید بفرمان بیا حضرت هر دو پالش خشک شد اما خطاب  
 کرد بآن حضرت بر آن شد که چون بمیره رسول از پشت در باز پیدا آید تا ترا بر رویانم الحال  
 این بیان فرشته بود رسول علیه السلام خوشتردی کرد که بمیره من بمجد و ولایت صاحب و شجر  
 پس چون لایق حال اینها و اولیا است که خوشحالی را با ایشان راه ندید و هر چه بر آن فرمان  
 ابلیس گفت که با حجه بهم میدانی که موت او در کجا باشد و با چه پیش آید گفت نه گفت من  
 او در وقت که پال از دست سواران سپر معاویه باشد و حسین و جان بر کند و رو کند  
 و شمر نام بر سجده پیش بود حضرت گفت من ازنده باشم گفت نه گفت مادر و پدرش  
 زنده باشند گفت نه گفت طفا را را شدند گفت نه حضرت بگریست بر غریبی حال او  
 و آنکه روز حسن و حسین بی بی فاطمه عرض نمود که زهر عید می آید و مایان جان

نداریم فاطمه زهرا این را بر رسول با زلفت در آن زمان مهر جبریل دو جامه نهفتند  
بهشت بیاورد اما ایشان که خاصیت کودکان است قبول نکردند گفتند از برای ما جامه  
رنگین بپایند مهر جبریل فرمود که هر دو را در طشت آب اندازند هر نوعی که ایشان میخواهند  
بیا رنگ شوند امیر حسن و جامه بنفش خواست عدال بنفش شد و امیر حسین جامه سرخ خواست  
عدال سرخ شد شاید که این پیش از منتهی بودن جامه سرخ بود و الاحضرت جامه سرخ را  
با ایشان تحویل میداد چون رسول آمد هر دو را خوشحال دید و نیز خوش دل شد باز جبریل  
گفت یا رسول الله پیغمبر میدانی که وجبه بنفش و سرخ بودن جامه چه معنی دارد گفت نه گفت اما  
حسن چون جامه بنفش پوشید بدخواست بان او را زهر بدیدند و اندر و نش چون آب بنفش بود  
آید و حسین چون جامه سرخ پوشید و دشمنان او را بکشتند جامه او بخون رنگین شود حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و سلم باز رنگین شد و شادیش نعم بدل گشت امیرضا مهر  
جبریل و مقصود رسول از آنکه حضرت رسالت پناه صلعم با حسن و حسین نهفته بود اما  
جبریل بصورت وجبه کلبی بود ایشان هر دو دیدند و در دامن جبریل در آویختند و دستها  
او را میکشادند و نیک نیک میدیدند جبریل گفت یا رسول الله ایشان چه عرض دارند  
گفت در بصورت وجبه کلبی آمدی و وجبه کلبی هر گاه که آید بر ایشان چیزی عوار  
از آن بهتر نظر نکرند مهر جبریل در حال غائب شد باز آمد و دو سیب از بهشت بیاورد  
و یکان یکان بدست هر یک داد ایشان خوردند گرفتند رسول الله خوشحال شد باز گفت  
یا رسول الله دوست میداری ایشان را گفت آری گفت پیغمبر میدانی ایشان کی میگردند  
گفت نه گفت پس از آنجا خاک بیارم پاره خاک از آنجا بیاورد و گفت یا رسول الله  
این خاک را نگاه کن هر گاه که ایشان بر آنجا برسد این خاک سرخ شود و چون رخشان  
را ببرد خون بدر آید این علامت شهادت ایشان بود رسول آن خاک را با قهقاری  
و ادیرلس محافظت پس معراجم با پدر فرزند که این مقدار کار با هرگز دروغ میشد  
و انزال و اندام هر چیز از واجب تعالی است مگر اینکه گشت تعریف به بندگان در آن  
است مقصود که حضرت مسافر به رختی الله عظمه را هر ده یک سوار بود و با جبریل



بزرگوارت روضه رسول آمد و امیر زادگان استقبال نمودند چون نظر معاویه بر او  
میرسید ایشان را قسم روح پاک حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم میداد که از اسب فرو  
ن آیند و خود فرو می آمد و پاهای مبارک ایشان را بوسه میکرد و در پیش ایشان میدو  
حتی که بعضی مردان جاهل طعن می کردند که تعلق و چایلو سی می کند منقول است  
که روزی پشتواره برداشتند و رویه بازار میگذاشت و میگفت اخلاو الطریق لا یمن  
یعنی از مردمان براه خالی کنید برای بادشاه همه اهل بازار گفتند نه شرافت که اوست  
که با وجود این شوکت و دبد باز بر دشتن پشتوان رنگ نمی کند آورد و اندک امیر  
المومنین معاویه رضی الله عنه در کل حین و اوقات به نیریز صحبت می کرد که از فرزند بر تو  
که با خاندان رسول الله عداوت بخوئی تا بهلاکت هر دو جهانی پاک نشوی و سبب  
عداوت ایشان آن بود که روزی نیریز خلاصی را برای خود با مید خریدن بهایش  
قطع کرد امیر حسین در میان آمد بجای خود بخیرید نیریز و لکیر شد با محنت تر عداوت این بود  
که روزی نیریز گفت ای پسر اگر شهر بانو را در نکاح من در آری هر وصیت که بکنی بعد از تو  
بجای آورم و شهر بانو زن عبد الله بن زبیر بود و طلاقش داده بود و معاویه گفت که صحبت  
من بهین است که بخاندان رسول الله عداوت بخوئی دیگر از اتو دانی نیریز قبول نکرد و  
در حال سلمان فارسی را در پیش شهر بانو فرستاد که اگر نیریز را قبول کنی ترار یکسیم زن را  
سازم چون در راه میرفت قاسم بن عباس ابن عم النبی جوانی بنایت ظریف و با جمال  
در ردی قندری استاد بود و عرضش پر سید و اقع باز گفت قاسم گفت عرض حال ما را بنر  
برسان چنان از دور گذشت امیر حسین استاد بود و عرضش پر سید و اقع باز گفت امیر  
حسین گفت عرض حال من نیز برسان چون سلمان نزد کیش رفت شهر بانو زن  
صاحب چال که در جمالت و زیبائی بی قرین بود و بد خود نیز برو عاشق شد گفت  
شهر بانو من رسول معاویه بودم بجای نیریز که ترار یکسیم همه زنان سازد و در راه قاسم و  
امیر حسین نیز خود را بتو عرضه کردند و من نیز آشفته تو شدیم الحال بهر که راضی باشی باش شهر  
بانو گفت او سلمان من چون کنیز کی خاندان رسول الله قبول شوم از آن باز نگردم مرا



امیر بایده چون بایر رسید و نکاح خود را آورد و چون سلمان خبر ابعاد رسیده گفت  
 ای سلمان بحال فتنه در میان نرید و خاندان رسول الله دشوار پیدا خواهد شد بعد از  
 مدت چون امیر المؤمنین معاویه رحلت نمود و یزید به باد شاهی نشست اما امیر را و کان  
 هرگز به پیش او نمی رفتند روزی شخصی را بر ایشان فرستاد که مطیع و فرمان بردار پدرم بود  
 از من چیزی بگو و ایند گفتند شنیده ایم که بساط تو سگ افتاده بود و کار خلاف شرع از  
 تو در وجود می آید و ترا نخواهیم دید و یزید چند نفر را فرستاد تا ایشان را نزد لشکر گرفته  
 بیاورند چون لشکر رسید ایشان را در سجده حاضر کردند امام امیر حسن را همراه پسران بود و جنگ  
 کردند لشکر یزید را شکست دادند و خود را خلاص کردند بعد از آن پسر هاشم را از دست  
 کرده امیر حسن را زهر داد و در حال شکمش چنانکه حیران گفته بود زهر و سبزه روان شد و  
 او در آن حال از شکار باز آمده بود پیر زن آب او را داد چون امیر حسین برور رسید زهر  
 دهنده را پیر سید که چو کس باشد حسن گفت او را در قول پدر من بود و دروغ نمی شد سکوت  
 بهتر است بعد از دفن کردن او یزید لشکر بسیار و عقب او روان کرد اما اهل کوفه کس را  
 فرستاد که اگر امیر حسین بیاید و بکنیم مرا و چون امیر حسین و ان شد پسر یزید حر نام علی  
 الصبح پیشش هزار سوار به و پیش آمد و نماز با دعا عقب او داد و گفت ای امیر زاده اگر  
 روی این بدخت به بینی هیچ نبود و ترا از وضو نداشت گفت من هرگز روی او را نه بینم  
 که سگ را بر بساط جای داده است بگذاسته روز در راه میرفت و هر سه روز حریه پیش آمد  
 و نصیحت میکرد امیر حسین قبول نکرد و همراه امیر شتر رسول الله بود هر جا که در سفر آن شتر  
 خواب کرد ایشان فرو می آمدند روز سوم آن شتر خواب کرد و هر چند کردند روان نشد  
 فرو آمدند امیر گفت نام این مقام چه باشد گفتند دشت کرد بلا چون درخت از برای بهنرم  
 بریدند خون بیرون شد چون از آن خاک را دیدند سرخ شده بود و امیر گفت ساکن  
 باشید که مقام شهادت من همین است من از چاه خود شنیده ام اما پیش از ایشان شهر  
 لک سوار نرید رسیده بودند و کشته شدند ایشان سر بر او و سوار از عرش و پیشرو بود  
 و کنار آب را گرفته بودند باز حر پیش آمد و زمین را بوسه داد که اگر کسی او را به بینی بهتر بود

امیر قبول نکرد گفت پس تو بر جان خود باش تا من از بهر تو اول جنگ بکنم بشکر پدر خود  
 این شنش نه از سواران بیک یارگی تا خنند یکی شهید شد بعد از آن پیرزن را که خود  
 آورد و همگان بیک پسر داشت شهید شد بعد از امیر حسین علی صفر را و مود که نو با جمع لشکر  
 جنگ اختیار کن زیرا که نسب رسول الله صلی الله علیه و سلم منقطع خواهد شد و در پیش  
 رسول الله چه عذر آری که اما خود بتاخت و بی هیچ نوع بدست ایشان نخواستند تا با عدو  
 برآویختند و از پیش ایشان انداختند چون شصت جوانی بر رسید برآقتل گفت حسن نیز  
 بن علی بوده ام آن برگشت بعد از شمر بن جوشن رسید هر چند که در کوشش میاییدیم  
 خوشتر امیر حسین گفت که نام تو چیست گفت شمر گفت جامه را از سینه خود باز کن چون باز  
 کرد سینه اش نمود گفت از قفا کار و بر آن که کشیده من بهم تو باشی چون سر او را در پیش عمر  
 برد شمر گفت ای کافر بهتر من قوم را شمر شمشیر را بر گردنش زد و بکشت که بهتر من قوم را  
 چرا گشتی بعد از آن جمع اصحاب خاندان را بطرف فرید روان کردند از آنان در عمارتی بودند  
 که پیچ نامیده بود ایشان را ندید چون در راه میرفتند شبی سر امام حسین را در خانه مرد  
 صالح نام نهادند علی الصبح چون سر را از طلب کردند سر سپرد خود را بریده فرستاد قبول کردند  
 بکذا برفت پدر است و کلاه را بریده داد قبول نکرد چون کلاه مقتدی را برید دعا کرد که یا ای  
 شکل سپهر من چون حسین گردان سحیان شد ایشان بهانه بردند و صالح میر حسین را آورده  
 بدو همراه کرده دفن کرد پاهای آنی که فرزند درین شهره یک سوار یک کافر بود بلکه یک مسلمان  
 و اکثر اصحاب رسول الله را دیده بودند زیرا که کافر را بعد از کشت رسول الله تا این غایت در  
 روم در خانه فتنه فرسیده است مگر در آخر الزمان برسد و آنچه در قتل که مصنف رضی بیان  
 کرده است همه افترا و بهتان است و بسبب القتل غنیمت کرده اند از خاندان است زیرا که  
 بخاندان رسول الله این طور کار میخواستند چه در میسر شد و مسلمانان چگونه ایشانرا  
 نخواهد پنداشتند و بسبب جنگ از نا قبول کردن حسین بود امر پادشاه با فریب لشکر  
 محض بجای قتل و نفرستاده بود بلکه بجای گرفتن او فرستاده بود تا گناه خود را بر عرض کند  
 که من چه گناه دارم و آنچه بگفته و حقان گفته اند که نزد یکتا و ارضی شد کافر شد در

احیاء العلوم سے آرد کہ آن قول را اختیار نیست زیرا کہ از زبان او کے نشیہ و از دل  
 او کے خبر نداشت و گمان بہ بردن مسلمان نہی است کہ گفتوا المؤمنین خیرا واقع شد ہست و  
 ایضا بقصاص امیر پیش کشتن نیز سرداران لشکر را نیز علامت نارضا و است چه اگر راضی  
 بودے سرداران لشکر را چاہستے نہی کہ اورا در دنیا از یہیہ کس ہم و ترس نبود منقول است  
 کہ چون زمین العابدین علی حضرت اور پیش نیز بدر حاضر آوردند زمین العابدین بر تخت قرینا  
 بنشست نیز بدو شہار بار گردن خود انداخت و اسداہ شد و گفت ای امیر زادہ باید کہ مرا  
 بخش و بجل کن زیرا کہ من لشکر را برادی قتل و نفر سداہ بودم بلکہ میخواستم کہ گناہ خود را بدو  
 عرضہ کنم کہ چہ گناہ دارم چون نیز بدو بجا بیت الحاح و نضرع و زاری نمود علی حاضر قبول  
 نکرد ارکان دولت باو ہمراہ در شفاعت استا دند و گفت کہ ای امیر زادہ تو اولاد رسول  
 اللہ ہستی و رسول اللہ را کہینہ و طلب تمام از کے نبود و بیا تو زمین در گذر زہے عادت  
 حبیب این مردمان است چہ اگر از ایشان روزی ہزار بدی بیاید بدان لشکر ند و اگر  
 از اکابر دنیا و دین خصوصاً از عالمان اہل یقین ذرہ از ہزار صادر شود آنرا از اقلیم باطلی  
 رساند بجا بدان علی ہر گشت کہ بہ شہامابہ چند شرط بشرط اول اینکه قاتلان پدرم  
 قصاص کنی در حال دوازده نفر سرداران لشکر را بیا و رو دہ گفت کہ اسے بد بختان من کہ  
 شمارا کشتن فرمودہ بودم چہ کشتیہ گفتند شمر بن جوشن اورا کشت و شمر را عمر بن سعد کشت  
 گفت بسبب فراموشی شمارا کشتیم ہمہ را زودہ پوست کشید بشرط دوم ہمہ اینکہ پیش ازین  
 ابیہر خن و حنین و فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا را در خطبہ جمعہ یاد نہیکردند گفت ای ہمارا یاد بچشم نیزہ  
 قبول کرد بشرط سوم ہمہ اینکہ بادشاہی مدینہ را بمن سہار قبول کرد بشرط چہارم  
 اینکہ اہل و عیال و حسابا ہچنان برہنیت خود چنانکہ مستورات اندہمہ اتوشہ و بدرقہ  
 ہمراہ کن تا بسیدہ برسم نیز بدو قبول کرد و پنجہزار سوار را بدو ہمراہ کرد چون براہ میرفت ایام محمد  
 حنیفہ بدو پیش آمد و دوازده پادشایان بدو ہمراہ بودند و بادشاہ بن بدو نیز ہمراہ بود  
 نام کہ سید من کار و دشت امام محمد حنیفہ گفت ای نور ویدہ من این چہ حال است گفت بزر  
 شرط خون پدر را بخشیدم امام محمد حنیفہ گفت کہ غلط کردی تا من زندہ ام ولایت از من است

قصاص و عفو بخیر از من بشما نمی رسد آن پنجاه لشکر را بکشند و بطرف روم روان شدند  
 چون بر سپهر نرسیدند را در قلعه محصور کردند بیرون قلعه سواران جنگ کردند توغان بن  
 زمین پائین هزار سوار سوار کرد اگر بود در آن روز شهید شد اما لشکر نیز در شکست دادند مدت  
 همچنان می کردند اما در مصاف امام حنیفه کسی نمی استاد و هر روز شکست می خورد و در  
 چاره جز این ندیدند که نزد یک دروازه قلعه چاهها کنیزند و اندک خشخاشاک بر بالای  
 آن انداختند چون امام ابو حنیفه پیچید و دروازه تاخت بایک از صحاب در چاه افتاد  
 او را گرفتند اما دوست راست او نیز شهید شد و بیرون قلعه در آوردند و در شب اتفاق  
 کردند که فردا امام را از بیرون قلعه بکشند در آن شب آن همراه امام بگریخت و این خبر  
 بشکر امام برساند قلمه گفت ای جوانان شما خود را همیادارید و من در برج قلعه تنها  
 شوم چون او را بیرون کشند من دروازه را بگیرم قلمه نهان شد و لشکر ساخته شد چون  
 علی الصباح اول از دروازه برآمد همان کار و سیصد منی بر متعینان او کوفت که مردان  
 بنا حد و در یک کرت مردند و دروازه را گرفت در حال لشکر را در حصار در آورد و آن  
 شهزاده که با تمامه همه کشتند اما نیز بدست ریش را بکنند و سیاهی و یک بر رو خود نهند  
 تا سیاه و شش و پوشتین را بانه کوزه پوشید یعنی محسوس را بیرون کرد و برش اندرون ریسمان  
 گاه را بر میان بست و اسب او میان خود و خلائی در روان شد و از قلعه برآمد ایشان چون  
 میزدند را با قفسه بادشاهی روم را بجای صخره سپردند و دوست امام حنیفه را در آوردند و دعا کردند  
 متصل شد و در کمان زمین و بر میانان می رفتند دیدند که شخصی بدین هیئت گاه کا می خورد  
 و گاه چوب را بطرفی خدای ایشان دانستند که نیز بدست گرفته و برش علی صخره آوردند علی الصغر  
 گفت که چون یکبار عفره که دم قلش روان باشد اما بنده سخت نهاده چنانکه چاه بکنند و بر بالای آن  
 چوب را دروازه و بوقت شام او را از آن چوب کشید و در چاه آویزان می کرد و مردان نام  
 حکیم بود که دائم اوقات در میان محراب قفسه انگیزی میکرد و مقدار دوسیل از دوزین را شکاف  
 کرده باین چاه رسید نیز به بیرون کرده بود و صد کس در شب او را نگاه میکرد و فرمود  
 که شکش چنین است که اسب که دوسه صد که دوسه سیاه در و بیداشد که شب روز از در آن نالان

شب و خواب بد که در پیش امیر حسین استاده است و فوطه بگردان انداخته و زاری و تضرع نمود که  
 یا امیر بر من هیچ گناه نیست که از گناه من در گذر و مرا بخشش میرسد بخشید نیز بد گفت یا ابن رسول  
 الله رسول را کینه نبود ترانیر نمی باید چون جدا بد و شفیق آورد گفت بخشیدم گناه ترا از آن  
 شادی چون بیدار شد تا بپیم خورد و شکمش بترقید و آن کردمان بیرون آمدند و آن  
 سبب کس را بخوردند و تا بکی بر دند و تا این غایت کرد و م سپاه را عادت است که کسی را نخورد  
 اگر بخورد می میرد و این قصه جنگ میان اصحاب که روافض بکذب و بهتان بدل کرده اند خدا  
 ما را و شمارا و حله مومنان او مصدقان را بحسرت شهیدان داشت که بلبایم زد و بر زمین  
 مصطفوی مقیم دارد و این یارب العالمین مسکله گوشت و شیر جانور پلیدی حواره  
 رو است یا نه جواب هست جسط خلتو فی لحم الجماله و شرب لبنها و اکل بیضها فقال

مالك و ابو حنیفه و الشافعی رحمهم الله تعالى یباح ذاك و ان لم یحبس مع استیجابهم فحبسها

وقال احمد یحرم الا ان یحبس الطیر تلك ایام روایه واحدة و اختلاف الروایة عنه فی

الابل و البقر و الغنم فوری عنه ثلاثه ایام كالطیر و هو الا طهر و الثانیة اربعون یوما

نقل من اختلاف الائمة مسکله اگر شخصی زرع را با آب پلید آب و ده آن زرع را خورد و آن

شاید یا نه جواب شاید و اختلافی اكل الزروع و الثمار و البقول اذا كان سقیمها بماء

النجس علقها بالنجاسة فقال ابو حنیفه و مالك و الشافعی رحمهم الله تعالى هی مباحة و

قال احمد یحرم اكلها و یحکم نجاستها اختلاف الائمة مسکله سر خورده نراغ حلال است

یا نه جواب حلال است فی خزانه الفقهاء و هی مسکله سور القرب طاهر یا حی حلال کان

لانه یسم منقاره فی کل زمان و قال ابو القاسم هو الصمیم و علیه الفتوی مسکله لی

تصوف المرأة فی ملک زوجها لا یجوز و علیه الفتوی مسکله فی الحیط لو باعت المرأة قال

زوجها و اشتری شیئا بتمن زوجها بغیر اذنه بطل قنای و شتر و سفی مسکله رجل یصد

على القباء و القیص کیف یطرحه قال الشمس الائمة یجوز قفاه من تحت رجله و یسجد على

ویل و البطانة تحت و کذا على جلد الحیوان شرح هدایة مسکله اگر کسی بدو زره گرفتار

باشد باید که سوره کافرون خواند و سوره فلق و خمس اینتر تمیز نداشتند بد که بخورد

فی الحال خلاص شود و اگر سوره و صحیح نوشته در کمر بند فی الحال خلاص شود اما بعد  
بشکاب تمام دور کند و اگر در آن زن خواهد افتاد و مسکمه قال شرف الائمة لا

يقبل شهادة الرعية للسحنة وللرئيس للعامل لجهلهم وميلهم خوفا منهم وكذا  
الزراع قینه وكذلك لا يقبل شهادة من ياكل في السوق وبين الناس لان ذاء

يفعل من كان له مروة معدن فاما من ازواج احمد كسوى منقول است هر كه را تب  
شود بايد كه اين كلمات را بخواند و بدو مجرب است و اگر چنین نوشته آید كه در خور و نیز مجرب

است ابركافى رقتان دور رقتان سنك نان دور كنون دور كنون دور كنون منور

جنون دور با حسن ابلق قلیدی كتیر المدی كتیر المدی بر حمتك يا ارحم الراحمین مسك

كه هسانی مو آرد كه اگر مسافر مقیم افتد كند در نماز چهار ركعتی باید كه دو ركعت را نیت كند زیرا كه اگر چهار  
ركعت را نیت كند جامع باشد میان نفل و فرض در یک نیت و این جائز نباشد و باید كه بعد از نماز

ركعت اول دو ركعت خیره را بنا بر تعجیت امام بجای آرد زیرا كه تعجیت امام واجب است و این بنا  
استاد خواجه طیف الله متع الله المتقین بطول بقایه مسك اذافات الرجل وترك امرأة

امراة وتزوجت المرأة بزوج اخر لا يجوز كالبیة واخيه وعمته وغيرهم ان ياخذ منه شيئا

اخذ فمحرّم نقل هدایه مسك اگر غلام كسے پدر وی آزار كرد و حضور خواجه دست او را  
و اگر كس غلام و یا كنینك را یا چیزی از متاع خانه پدر و پسر و حبس آید جواب درین صورت

نیست قطع دست است و مال ایشان را نیز ضامن باشد تحفة الاسلام مسك اگر پدر و زوی مال  
دیده گواهان گواهی دهند بشنودند یا نه جواب ایشان را اگر گواهی پدر و زوی درین بینند

نشنودند مسموع نباشد زیرا كه چون توقف گواهی كرد و گواهی رضا پدر وی دارد پس هر كه رضا  
پدر وی دارد گواهی او در باب پدر وی قبول نباشد و بعد توقف نزد بعضی يك روز است و نزد

بعضی سه شبانه روز است تحفة الاسلام مسك رجل اشترى بقرّة عنّي انها حلاله فاذا هم

يكن فانبیخ الفساد البیع من فداوی تناخانی مسك ولوم بشرط فوجدها حلاله لا  
يبردها بخلاف الجارية لان التحلل في البیة في الجارية غیر نیت ناسی مسك رجل

فات ولده بئرک سببا للورثة وطلب الثمراء من الورثة دين المیت ما علیه من الفرض فلا



حق للغزاة من الودعة خلاصة مسلمة چون شخصی نیت روزه ورشپ کند باز در آن شب  
از آن نیت بگردد و آن روزه بر ولازم گردد و بماند چو آن اذ انوی فی الیل تم رجعت فی  
صحر الجوع خزانه الفتاوی مسلمة بول الهرة لا یكون نجسًا لعموم البلوی و به اخذ الفقیه  
ابو الیث ومن منبته الفقهاء ان هذه المسألة فی الهرة المذكور ما فی الاثنتین و نجس بالحق  
امنیة مسلمة اگر شخصی بر دیگر غله چون جو و گندم و غیره قرض دارد و باجل معلوم و بوقت  
اجل غله یا نیت نشود قاضی تا فصل دیگر و راهبست و هر عجب انوار مسلمة اگر کسی غله  
را وطی کند گوشت آن بهائیم خوردن شاید بماند چو آن شب بیدار اما صبح آنست که وطی کند و خود  
بنمود نخورد و دیگران بخورد تحفه نفقه و اختلافوا اهل یسوزان یا کل منها هو و غیره فقال  
ابو حنیفة رح لا یأکل هو منها و یا کل منها غیره وقال احمد رح یا کل منها هو و غیره و لا یأکل  
الشافعی رح وجهان وقال مالک لا یأکل منها هو و لا غیره و یحرم اکلها علی الاطلاق  
الاثنتین مسلمة و اختلافوا فی رجل کره رجلا علی ان یقتل اخره فقال ابو حنیفة رح یحیی  
القتل علی المکره دون المباشرة قال مالک و احمد رح ما یقتل المکره و المکره فقال  
الشافعی رح یقتل المکره و فی المکره روايتان و اختلافوا فی صفة المکره فقال مالک رح  
ان کان المکره سلطان او متغلبا او سیدامع عبده افید منها جمیعاً الا ان یتکون العتید  
جمیعاً جاهلاً بخبرهیم ذلک فلا یجب العتد و قال الباقر رح یتکون الا کراه من کل  
بن عاذته اختلاف الاثنتین مسلمة بعد صحیح ابرو دیگر و فضل نیست که اهل علم و تقوی را  
گفته اند که اولاد خلفاے راشدین نیز تبرئیب پدران خود فضیلت دارند بر فرزندان دیگران  
چون فرزندان ابو بکر صدیق بر فرزندان فاروق و فرزندان او بر فرزندان عثمان و فرزندان  
او بر فرزندان رضی الله عنہم و ابابکر بر فرزندان ابی بکر فاطمه زهرا رضی الله عنہا فضیلت دارند بر دیگران  
نسبت بر رسول الله علیه و آله و سلم دارند اعتماد مسلمة المستحب ان یجوز النکاح مع امرأة ذوات  
کل شهر لدفع شبهة النبوة الحاصلة عن التکلم بحکمة الکفر و الزوج ان یصیر وکیلاً من امراته  
تزویم نفسها بحضور شاهدین کما وقع فی قلبه شک و شبهة - فتاوی زندوسی اما و مشکلاً  
عذر خانی آورده است که مهر و دیگر مخبر و این عقد لازم شود پس باید که اول بیان مهر اولیه را از خود ساقط

کند یعنی بخشش کند از زن بعهده بدان مهر عقد بند و اگر زن نه بخشد حیل است که گوید مریزان  
 ای زن حقوق خود را بمن بخش چون حقوق نه بخشد مهر نیز یکی از حقوق باشد و بخشد و مسلم  
 زوج کردن مسلمان یعنی آنکه بغیر کلمه چیز دیگر نماند و هم و ترسا و گنگ و کوک و زن و ختنه  
 ناکرده حلال است و علیه الفتوی اکثر العباد و يجب ان يعلم انه اذا كان في المسألة وجوه يوجب التكفير

ووجه واحد یمنع التكفير علی المظنی ان یمیل الی الوجه الذی یمنع التكفير لیحسن الظن بالمسلم

ان كانت نیتا لقا تل الرجاء الذی یمنع التكفير فهو مسلم وما كان خطاء من الالفاظ الا یوجب

الکفر فقا تل مؤمن علی حاله ولا یؤثر بتجدید النکاح و لکن یؤثر بالاستغفار و الرجوع عن ذلک

ذخیر مسلمان رجل قال لاخر خرق ثوب فلان فالضمان علی لادی خرق لا علی الامر خلا

اذا امر غیره یاخذ مال الغير فالضمان علی الاخذ مال الغير فالضمان علی الاخذ ولا رجوع علی الامر

حیط مسلمان اذا سال الماء من غیر النائم فاصاب الثوب طاهر سواء من ماء الفم او منبتا من البئر

لان الغالب ان الماء الذی لیخرج من الفم حالة النوم متولد من البلغم فیکون طاهرا کیف ما کان

عندابی حنیفة و محمد رحمهما الله و علیه الفتوی واقعات حسنی مسلمان البقار اذا نزلت البقار

علی بداجنبی یحفظها هل یکون ضامنا قال ان ترکها مدة یسيرة مثل ان یاکل ویشرب و یبول

او یفیظ او یتوضاء و یحذر ذلک لانه یضمن لان هذا المقدار عفو فضول اشتروشی و در فم است

قرآن خوانی جو آرد که اگر خواب کرد و بهالم از و غاشی و بخت از و هلاک شد چون شیر خورد و یا

وزد و بر و بقارضا من باشد مسلمان تعزیر بر کردن کسی را مال جائز است یا نه جواب جائز

است بطریق که قاضی مصالحت بنیاد ماورین سه امور لازم است که مطلقا تعزیر نکند اول در نیک

شخص مسجده حاضر نشود بر این سه اوقات صلوة دوم اینکه شخصی برای کسی که بدین حجه حاضر نشود سوم

و اینکه شخصی در صف قتال شکست او کند دستور القضاة فالد لا خرقة پوشانیدن و بجز

داون مریدان اجازت است اما بر شخصی باشد که هرگز در خانه او نشو و فحور صادر نشود و الا آن

مرید باقات و بی و دنیاوی و هلاکت اموال گرفتار شود منقول است که حضرت رسالت

پناه صلح را سه خرقة تبرک باصحاب رسیده است یکی را با جادر خود همراه پاره پاره کرد بهر یکی از

صحاب تبرک و آن خرقة که در شب معراج آورده با میرا مومنین علی مرتضی داده بود و خرقة دیگر

با اویس قرنی فرستاده بود و معلوم باد که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم اویس قرنی را  
 ندیده بود بلکه اویس قرنی بغیب بدو ایمان آورده بود و معتبر جبرئیل اورا خبر کرده بود و گفته  
 رے بزمین منوشت صحابہ و گفتند یا رسول الله رے بہ میں شستن شمارا بسیار میل است  
 چرا گفت اِنِّیْ لَکَاجِدُ رَیْحَ الْکَافُورِ مِنَ الْیَمِیْنِ **قصہ اوائست** کہ درین شهر است قرن  
 نام دران شهر بموده زبے بود پس رے وشت اویس نام اما از کفاف هیچ نداشتند چون بحث  
 نبوت رسول صلی الله علیه و سلم شنیده اند هر دو بغیب ایمان آوردند و همیشه صائم الکدر بودند  
 و این پیره زن بنایت پیری رسیده بود اویس از محبت رسول الله هرگز آرام نمیگرفت  
 اما از خدمت مادر خلاصی نمی یافت در روز اشتربانی مے کرد و شبانگاه دوان جوین حال  
 مے آورد و هر دو پیدان نظار مے کردند آوروه اند که درین رگ گان اشترازا بخوردند اما او را  
 در تمام روز عبادت الله مے کرد و رگ گان اشترازا و رعایت و پاسبانی و مراعات می کردند  
 آوروه اند که چون از شهادت دندان مبارک رسول الله صلی الله علیه و سلم شنید  
 معلوم شد که کدام دندان باشد تا بموقت او دندان خود را نیز بکنند و بشکند اما با احتیاط  
 همگی دندان خود را کشید باز بر و پید باز بکشید کنه تا بهفت بار دندانش باز می رسید و می کشید  
 چون رحلت حضرت قریش فرمود که این خرقه مرا درین مرقعی و فاروقی روا بکنند و با او را  
 قرنی بدهند تا بهر که اویس پوشانند از او باشد و کیفیت احوالش معلوم کرد که چنانچہ چنین  
 میداشت چون ایشان بر سیدند در قرن جواتان اویس نام بجدی بودند که در حسابی آمدند  
 بعد از مدت شخصی بایشان بیان کرد که درین شهر اشتربانی اویس نام هست و او صاف حمیده  
 او بیان کرد ایشان گفتند که همان باشد بی از ملاقات واقع را باز نمودند اویس گفت خرقه را  
 در میان بنهم تا بگردن هر که در آید از او باشد گفتند بهتر است حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم  
 فرموده است که هر که این خرقه را پوشد شفاعت هست مرا در دنیا بجا آرد چون در میان نهادند  
 خرقه بالا پدید و در گردن اویس آویخت اویس در حال از سر بکشید و بوسه کرد و نهادند  
 اول شفاعت را بجا آرم از ایشان فرزند رفت و غسل کرد و بعد از دو گاه سر بسجده نهاد  
 و تفسیر آواز داد که لے اویس نعم است رسول الله را بتو بخشیدم سر بالا نکرد و باز تفسیر آواز داد

کہ دو حصہ بہت را بنو خثیم ہنوز سر بالا کر دیا نہ تھے آواز داد کہ بمقدار عدد و ششم کو سفندان  
 صفاء و مناسبت را بنو خثیم و صفاء و مناسبت را بنو خثیم کہ ایشان را کو سفندان  
 ہنوز سر بالا کر دیا چون از آمدن او ویر شد فاروقی و تفسنی رخ ہر دو در عقب او روان  
 شدہ چون او پس شکستہ پر ایشان را شنید سر بالا کر دگفت ای امیرین اگر شما آمدہ ہو  
 بودید حق تعالی تمام است رسول اللہ را بنو خثیم پس در خطرہ پہنچ آہنگنہ زد کہ او پس  
 فضل از خلفای راشدین بود از ان خرقہ بدور سید زیرا کہ این الطاف الہی بود گاہے بر کار  
 میشود و گاہے بر اصغر و از او پس ترقی سلسلہ از ان گاندہ کہ خرقہ بخندست نہ آورد و بود و خیر  
 است فی العلوم آوردہ است کہ گاہ گرفتار نیز فائدہ کام دارد حتی کہ در عرصہ عصیان  
 او و میان دو رخ ہشتاد و صد و قی پیدا شود کہ ہر خرقہ این دنیا بودہ باشد و معلوم یار  
 کہ ہر سلسلہ تعلق با بوی کبر صدق دارد و گاہ او یک ترکی جو باید و گاہ فاروقی دو ترکی جو باشد  
 و گاہ ذی النورین سہ ترکی جو باشد و گاہ ترضی چارہ ترکی جو باید بدان ای فرزندان  
 کہ پہنچ احدی را نرسد کہ انگشت تعرض را نہ کند اندر اینکہ در شجرہ چرا اسماء اولیاء را نہ نویسند  
 بعد از اسم کہ رسول اللہ و ہم معظّم واجب تعالی ہے آرتذیر کہ مقصود اصلی با جز این نیست کہ  
 این اسماء را شفع آریم بدرگاہ طہ نزل تا امور کلی با بطریق اسہل و اجمل سر انجام یابد پس چون  
 زبانہار دالموش ست از گناہ اول اسماء اولیاء را یاد دے کنیم تا لائق یاد کردن اسم خلفاء  
 راشدین گردیم و چون اسم ایشان را بر زبان را نیم زبان با پاک دے گرد و تا مستحق ذکر اسم شریف  
 رسول اللہ گردیم و چون اسم او را صدق دل و یقین بر زبان را نیم زبان با پاک دے گرد و تا نام  
 ذات واجب الوجود بر زبان را نیم زبان را کہ رسیدن بدرگاہ طہ نزل بے ہمراہی سواران نیز رو  
 محال است و دیگر آنکہ گفتہ اند التاخیر یفید التعظیم و دیگر آنکہ اسماء معظّم چون درخت اند و ابواب  
 چون برگ ہر چند برگ سر بلند می و رو بہ او دار و اما ازین رو کہ قیامش بد رخت بہت پس  
 و نظر اند بے بہای دار و نہرا کہ بآب درخت برگ را تم رسیدہ و رو بہائیش کشیدہ و عوام الناس از  
 درخت بہر برگ منور و ناخند و نہرا کہ برگ را درخت بہت بہت بخور و مگر از درخت پس متفرق  
 باین سخن چون مشرور بہر برگ است و وجہ تقدیم ایشان از بہت نامشخص بہر برگ را بنید نہر و یک

سایه آندخت سجود یعنی تا اولیاء شفیع یار و تیز کره شریف اسم فات نرسد و الله تعالی اعلم  
 مسکنه رجل علیه دین فسی حتی مات قال شداد رحمة الله ان كان الذی یمن مبیعاً او قرض  
 لا یؤخذ به یوم القیمة وان کان غصباً کان ماخوذاً قاضیان مسکنه لایکراهه الکلام عند  
 الاذان بالاجماع ای للسامع فتاوی کامل من تکلم فی الاذان خیف علیه من زوال  
 الایمان هذا محمول علی المؤمن دون السامع خزانه الجلالی مسکنه اذا اشتزی شیئاً فصار  
 مغبوناً فیہ قال قاضیان ابو علی النسی له ولایة الفسخ وهما اختیار الامام ابی بکر و قال  
 القاضی جمال الدین اذا غر البائع بان قال قیمته بهذا المقدار فلا ولایة التسخیح محیط مسکنه  
 نام خدای عز وجل بجزای که بایکند حلال باشد و بیجه ابو فرضی الله عنه را پیر سپیدند که اگر گل  
 یار و سرگوسفند بکند و گو سفند جز آن زنده ماند فرج کردن او شاید باید جواب شاید بیان  
 دو سینه و ورقهای خوانده ام نیز چنین آورده است و در نقطه گوید که اگر گریه سرگیان را و  
 تن جدا کرد و او را مجنبه بنج حلال نشود و اگر سرگوسفند بششیر و یا بکار و زو و جدا کرد و خوردن  
 حلال باشد لیکن فعل مکروه باشد اگر و وقت بسمل کردن مرغ و گنجشک را سر از تن جدا شد  
 از سبب تیری کار و او را بخورد و سر و سر نخورد پیش از آنکه حیوان را بسمل کند مرگ است  
 پائے از حیوان برید مگر پوست را گذاشت مستحق در آن و بعد آن گاو را بسمل کردند انگاه پوست را  
 از آن حیوان چون گاو و گو سفند و غیره بامید و آن حضور را جدا کرد حلال باشد آن حضور را  
 بخورد لفظ عربی نیست العضو البان یجده جل مذبحه سے مذبحه سوکی کمپه وزن  
 سنت است بوقت فرج با اتفاق و اگر سے مذبحه تقبله کند مکروه باشد ولیکن حلال باشد  
 اکل آن کفایة الاسلام مسکنه شخصی بقرضه از خود دست دراز کرده بود که تا قرض من ادا  
 کنی ترا سخاوتهم ماند شخصی دیگر در آید و از دست او خلاص کرد اگر بطریق کفالت و ضمانت  
 خلاص کرد قرض کشیده طلب کند اگر بزرگ ضمانت خلاص کرد قرض از قرضه از طلب  
 کنز الدقائق و رحی الس الاسلام قاضی شمس الدین مسطور است که روزی شیخ شرف الدین  
 شیرازی قدس سره از حضرت قاضی شمس الدین سوال کرد که یا شیخ مشکلی دارم در اینکه سبب  
 و موجب سجده ملاوت چه چیز باشد قاضی گفت اس قرضه معلوم باد که این سجده خالی از

امرت يا روقه وبعثت ويا قهه وعيدك انك اكرهه وبعثت سجده بركه شكر وبعثت  
 واكرهه وبعثت سجده اركه خوف خدك مسكله لا يجوز لاجدان يدخل في ولاية  
 الغير للمنازعة معه واخذ مملكته وماله لان فيه ايقاظ الفتنة النائمة قال شيخ الامام حسام الدين  
 رحمه الله عليه من ايقظ الفتنة فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين قال ابو عبد الله الحامل  
 رحمه الله عليه من دخل في ولاية الغي مع عسكرة القاهرة للمنازعة واخذ مملكته وماله بلا موجب  
 بمنع عن الايداء بقول الجمهور يجب القتال ويقا تل بكل ما يقا تل به مع اهل الحرب كالر في  
 بالنبل والمنجنيق وارسال الماء عليه واليه والقاء الحرق عليه واخذ امواله واسبابه ظلم وجر  
 له وعبرة وتنبها لغيره وقال شيخ الامام العبد الجبار الحكيم الزاهد الامام الاجل برهان الدين  
 الواعظ وهذا بالاجماع اما التصرف في امواله واسبابه ظلم فقد قيل انه يباح وهو الصحيح وان كان  
 القاهر مسلما او ذميا والمفهور حريبا يزول ملك عن امواله بالاستيلاء ونفوسهما وان كان ذميا  
 لا يملك القاهر اموال المفهور وكذا اذا كانا مسلمين لان اموال المسلمين معصومة لا يملك بالقهر  
 والاستيلاء لا يحل التصرف فيها وهذا اذ لم يكن باديا بالظلم اما اذا كان باديا بالظلم فعليه لعنة  
 والملائكة والناس اجمعين يباح اخذ اموالهم واسباب ظلمهم والتصرف فيها دفعا للفتنة القائمة و  
 عرف العالم قال ابو مطيع لما اتى ابو يوسف رحمه الله عليه بحمار اخذ مال البادي بالظلم والتصرف  
 فيه اخبر بذلك ابا حنيفة رحمه قال الجيب مصيب كان فخر بن الحسن جالسا عنده ولم يتكلم  
 بشئ وكان هذا منهم بالاجماع فتاوى غرائب مسكلم البيضة اذا خرجت من الدجاجة الميتة  
 اكلت وكذا اللبن الخارج من ضرع الشاة الميتة فتاوى سراجي مسكلم من راي فقير في المسجد  
 اغنى وراح في بيته واكل الطعام فكانما اكل لحم الخنزير ودم الحبيض فتاوى خاينه مسكلم  
 مال شخصي مسلمان چون اسف گاو و اشتر و گوسفند و غير ذك بغيثت از صاحب مال مير و فوج  
 کردن آنرا نشاید و اگر فوج کرد و ضامن باشد را در تحفه ملکی می آرد که اگر فوج باریانت بود که از  
 هرگز بدی و حرام خواری صادر نشود باشد بزنج کردن ضامن نباشد و معلوم باد که  
 این جمله در فوج سواشی ماکولات است که امر را فتح کردن خرد و اشتر و کلب و غیر ذلک اگر  
 آن را بخر یا دریافت باشد و یا باریانت بخر تقدیر ضامن باشد مسکلم چون غسل بشود



پاک کرده شود یا نه جواب پاک کرده شود باید که آوند غسل را با تش بارگردد و آن غسل را بچوب  
وزن کند و آن جائز است نشانه کند و بمقدار سه آب بر آن اندازد که اگر آن چوب شستن  
می بود بر آن آب شستن میشد و بچوب شستن آب تمامه می شود و غسل باقی ماند چون بوزن آب  
چوب رسد باز بدان مقدار آب دیگر اندازد و بکذاست که آب را در و بسوزاند پاک گردد و نقل  
مجموعه سلطانی مسئله کل در آنچه زید دراز گوش خود را فروخته است به خالده هیچ فاسد  
و این دراز گوش در دست خالده نقصان یافته است به کف دست سماویه شرعاً درین صورت  
رسد زید را که این دراز گوش را از خالده می ارش نقصان بگیرد یا نه جواب رسد و کذا

اذا كان النقصان بفعل المشتري وذكر في بيع الخلاصة وان كان يفعل الاجنبى

فالبايع بالخيار في الارش ان شاء اخذ من الجاني لا يرجع على المشتري والمشتري يرجع على

الجاني كما في الغصب ذكر في القنية في باب البيع الفاسد اشترى جارية بشراء فاسد ونقص

عند المشتري بردها ويرد ما نقص ولو ولدت يردها وولدها ولو قفأ عيبها يردها ونصف

قيمتها لانه مضمون بالقبض والادوصاف يضمن بالقبض فتاوى قران خانی مسئله اگر در

شیره موش نقد و میزد باید که موش را پیش از آنکه ریخته شود و بماند آن شیره را تا آنکه

خمر گردد و بعد از آن خمر را سرکه کند حلال میشود و فی الخزانة مسئله سرکه شراب شرع است و سرکه

حاصل میشود باید آنکه نمک در خمر اندازد و در پیش آفتاب بخشد و یا خود سرکه شود سرابی فاکد که

این اسم را بوقت چاشت از برادر دفع دشمنان بنماید و پنجشنبه را بخواند آن کار را بکفایت رسد

درین کار سوگند فرموده اند که هر یک نباید گفت و اگر نه عالم فتنه گیر و این سریت که در شبانی

مهر عزرائیل نوشته است اسم این است یعنی درین حرفها بی آ- ق- د- ل- م- که کنیز خود

بنام خود نکاح کرد و مهری نگرد لازم شود یا نه جواب نه و گفته اند که هرگز لازم نشود عجیبه

المسائل مسئله تزویج کردن را بجهت نکاح کردن برود و مهر لازم شود چگونه باشد حل مشکل

این است که این شخص است که نموده زن را میگویند و درین آن زن را بر سر نکاح کند برود و مهر لازم

شود یک مهر می که در زمین عقد نامیده برود و هر یک که بگوید لازم شده است زیرا که چون زن

زنا قبل از خروج ذکر نکاح کرد حد ساقط شد پس فدیه حد مهر مثل لازم می شود مسئله در حد

زنا با امرأة فتزوجها وتحتل بطنها فعليه مهران مهر مثل بالزنالكانه سقط المحدثين تزوجها  
 قبل تمام الزنا ومهر اخر وهو المسمى بالنكاح عجينة المسائل <sup>مسألة</sup> في الفتاوى البدهي  
 سئل عن علي آء بنار عن رجل جاء في مجلس فلان وجلس فوق التعل علم بالعبادات مثل  
 الصلوة او الزكوة والجه والصدقة والحيف والنفس هل يجلبه شيء ام لا فاجابوا بان هذا  
 على اربعة اوجه استخفاف او حقارة او اهانة او مزاح ولو تقدم على وجه الاستخفاف طلقت  
 امرأة ولو على وجه الحقارة او الاهانة يكفر ولو كان على وجه المزاح يعز زوجه شر والفتوى على قولهم  
 في زماننا روضة العلماء <sup>مسألة</sup> در كنز آردوه هست كه در حد تصرف صلح بمال جائز است اما در حاشي او  
 مے آرد كه صلح همچنان كند كه اگر ده درم سرقه كرده باشد به برابر او پنجاه درم از درو طلب كند تا او آن  
 كچه به پنج ميشود وغير او را تنبيه بود و اينضا فدي دست بر پيدان ساق مے شود <sup>مسألة</sup> في صلح  
 آردوه هست كه بهج و شراب و چند نوع است يك نوع او حرام است چنانكه گوشت كه دروكر مان افتاده  
 باشد زيرا كه بجز و افتادن كرم گوشت حرام ميشود و يا چون خوك و يا خمر و يا حرام الاصل زيرا كه در  
 عجائب الخرائب آردوه هست كه اگر بائع مشتري را گويد كه اين چيز بدان شرط مي فروشم كه غار لي  
 است يعني ملك غير است بخرقه و يا بجنب گرفته ام و يا شخصي حرام الاصل هست كه من بعد شما را  
 مارجع نباشد و آن چيز در ملك مشتري هلاك شود و يا خود را كه در مشتري را رسد كه من خود را  
 از بائع باز گيرد و اين چنين بهج مطلقا روا نباشد و نوعي كبر فاسد است و فاسد را دور  
 است كبري و او بخص قريبي يك رسد او بصل چه اگر او متعاقدين قريبي كند شايد كه چنانكه گوشت  
 كند و بوي شود كه روه شود نه حرام پس اگر فسخ كند شايد و اگر طبع سازد بهج روا باشد و يا چون  
 پس بدين در قمار مے سراجي آردوه هست كه اگر شخصي شير را بكس بدهد بدان شرط كه باز  
 شير را از ماده گاود و شيره بدهد و بعد از مدت احد از متعاقدين فسخ كند دين كبر را بر اين شير  
 پس غلبه به دين حكم شرع او را غلبه رسد پس شير را بشير و ادن روا باشد اما با فساد اما در  
 قمار و رومي آردوه هست كه شير ماده گاود را بر شير بزرگ و كو سفند بدهد بپوست كبر و پس روا نباشد  
 و نوع دوم بهج كروه و آن بهج جائز باشد اما اتم كرو چنانكه شخصي در شهر خود غلبه از شهر خود جمع  
 كند و بديگران به بهيم گران بفرود شد و يا شخصي پيشواي كاروان آيد و پنج آن شهر را كه بديگران

مسئله در بيان صلح

بنمایند چون نیک بد یعنی نیک خواهی کار و انیان کند و یا چون یک کس بیج را سر انجام داده باشد دیگر و در میان در آید و یا در وقت افان جمع یعنی بعد از افان جمع درین صورتها بیج کند چنان باشد اما آن شخص آثم گردد و مسئله گواهی حربی بر حربی دیگر رواست با اختلاف ملت ایشان و گواهی حربی بر فومی رو نیست و گواهی فومی بر فومی رواست با اختلاف ملت ایشان و گواهی اعرابی و روستائی بر شهری رو نیست زیرا که فاسد حروف نمی تواند بجای آورد و گواهی شهری بر اعرابی رواست و گواهی اعرابی بر اعرابی دیگر خیر رواست زیرا که در آن ولایت چنانند ایشان یافته نمی شود و نسخی مسئله اذا دعی عیب بالذباب

ثبت حتی یقیم البنیة وان اقام بنیة العیب یثبت العیب ان قال البائع ان مات علی عیب الذباب فهو علی بیع علیه وان اقام بنیة علی ذلک لان البائع غیره علی ذلک

الصحيح ان عیب الذباب یثبت لانه لا یعتبر وقت ضربه قبل یغرب وقت الشتاء وقيل وقت الصيف وقيل وقت الذبیح شرح هداية مسئله چون مسافر در نماز چهارگانی یا با مقیم اقتدار چهار رکعت را تمام کردن بر فرض میشود و اگر بر قعدہ اول نشست نماز شناسد شود اگر در شفعه اول ایستد اگر در نیز تمام کردن لازم بود و اگر در شفعه آخر اقتدار و نیز چهار رکعت را تمام کردن لازم بود و مسئله آورده اند که روزی زنی بخدمت رسول الله حاضر شد گفت یا رسول الله شوهر من دوستی ندارد گفت بنویسد که از ما مشرکان به پرسیزی بگذارد کرت زنی سوال میکرد رسول الله صلعم همین جوابی داد پس از آن گفت یا رسول الله من حق او چیزی کرده ام از آن پس من دوستی او را بر دوزم افزاید حضرت رسالت نهاده بنحیه در شتی و اعراض فرمود و او را از پیش خود دور کرد حتی که آن زمین که پروا ستاده بود آنرا نیز بریده انداخت پس گفته اند که اگر شخصی اندک و پیش از سحر و است با شریعت اگر پس را با در خود مهربان بکند از روی سحر کاسی که در وقت قیامت او را مسئله اگر کسی از جهت پریان چنان نهد و یا از جهت ایشان مرغ و یا گوشت و غیر ذلک را بکشد و یا گوشه ریای تاج غروب را برود و در آن تمویذ نویسد پس آن کار میشود و زنیش بملاقا میشود اگر تمویذ نکاح کرد و نهاده و الا همیشه زنا کار است تفسیر بلایعقوب مسئله پوست بز خاله عذرون و

باشد بستان ابو الهیث سمرقانی مسئله در دلیل انوارین بطورست که چون آن شهسوار  
نزدیکی حاصل نمیشود در آن میان هنر چهره پا ره خاک از موضع مدفن آن طفل می گیرد و در رحم  
زن زشته است که آنرا ملک الارحام میگویند برست آن میباید چون از طرف مادر و پدر آب در  
فرامی گیرد آن خاک بدان آئینه و در دست چهل روز در دست بالیدن گیرد و این کار به نیز میگردانند  
فرشته دیگر از دست او میگیرد و دست چهل روز میمالد تا اندامها و او را برست میشود چون گوشت برست  
و استخوان عروق پیرا حضرت عزت خطاب می آید که ای فرشته سرش جیبا کن و فواید اکل و شرب و کلام  
و سمع و بصر و شمع و ذوق و روغن و محرم و پاپیایش است کن و قوت شعی من میدهم و دستهایش است  
کن و قوت بطش من میدهم بعد از ترتیب جمله انعام مدت ده روز همچنان افتاده باشد به روح  
بعد از آن گفته اند که حیات بمنزله اسپا ملحق است هر چیزی را که بجای میکند زنده میشود پس اولی  
از زنده میشود بعد از آن هر دو گرده در دو زنده میشود و در این ارواح باقی گویند بعد از آن غنی  
است میان جگر بند و زنده که منخرج نفس از زنده بدان ایه حیات بالا سریت میکند و نفس پیدا  
میشود پس این هنگام حیوان نام می یابد بعد از آن فرشته است که آنرا ملک الارواح میگویند  
ارواح را داخل میکند که آنرا ارواح نفاقی و جاری گویند که سمع و بصر و ذوق خاصیت او است  
طفل در شکم مادر بطرف ناف میباشد یعنی پشت او و طرف پشت مادر و او و طرف روی مادر  
می باشد و پس در شهید او علی رسد و پاره می آید و ده است که نفس جداست از روح بعد از آن  
در حالت خواب روح بیرون می آید و در حالت بیداری داخل میشود و در وقت موت هر زنده  
میرود خلاف مرگدان را که نزدیک ایشان ارواح و نفس خردی نیست و منقولست که چون  
ارواح در رحم می آید چهار خط را همراه می آید و یک از اجل که متولدند و کذا سنین و شهر و ایام عمر  
او باشد و در طمان ساعت اجل و مقبض میشود کما قال الله تعالی اذا جاء اجلکم لا تسرعوا  
ساعة ولا یستقدرون یعنی مقدار پایی گرفتن و چه پیش نشو و اما نزدیک اعتراض تفویض  
باجل خود نموده باشد چه اگر قائل بخستی مدت چهل روز زنده بودی اما نزدیک اهل سنت و جماعت  
این قول محض کفرست و خطا و یکرزقی او نوشته می باشد که مقدار کذا و کذا این شخص خود  
و خطا دیگر مثل او نوشته میباشد که مقدار کذا و کذا اجل او در وجود می آید خواه یکی خواه دیگری

دیگر مذہب او نوشته میباشد که این کس بفرخ میرود و یا بهشت منقولست که اگر کودک  
 بعد از ولادت از است که او تا این غایت جمله امور خیب را یاد میدهد تا باشد مادرین حالت  
 فرشته محراب و پیشانی او را تحت میال و تمامه آن یاد و فراموش میکند از آن اندوه در گریه شود  
 منقولست که طفل بعد از ولادت در مدت چهار ماه گریه میکند و ران اشنا که الله الا الله  
 بیان میکند و در چهار ماه دیگر <sup>در بیان</sup> رسول الله را بیان میکند و در چهار ماه دیگر اگر مادر و پدر  
 مسلمان بودند میگوید <sup>استغفر لی و لوالدتی و لوالدتی</sup> و اگر مادر و پدرش کافر بودند میگوید <sup>اللهم</sup>  
 العن علی و الدی <sup>مسئله</sup> اگر طفل گریه کند باید که سوره لایلاف را نوشته در گلویش بند و آرام  
 شود <sup>مسئله</sup> پدر آنکه دیدار باری تعالی را دیدن راست و روزی خواهد شد بعد از دخول بهشت  
 مومنان رتبی زنان او مردان اخلاف مر ایل و روض و حشویان را که نزدیک روض بخانه  
 بی بی فاطمه زهرا رتبی زنان دیگر نه بنشیند و نزدیک حشویان که بخیر از بی بی عاقله صدقه نه  
 زنان دیگر نه بنشیند و این قول آنها محض باطل است شرح عقاید <sup>مسئله</sup> در ورجال آموخته  
 است که زنی بود صاحب جمال از غایت گریه کردن چشمان او پر شده بود و از و پر شده  
 که چه اگر گریه میکنی گفت شنیدم که فرای قیامت زنان او دیدار نباشد گفتندش که لضعیفه  
 این قول روض است لایل زنان را دیدار باشد گفت پس ازین قرار نسوم از گریه پر که  
 چشمان من از جهت دیدار او کور شده است <sup>مسئله</sup> چون شخصی چهار زن نام داشت باشد  
 زن پنجم را نکاح کرد و نخواهد روا باشد یانے جواب حیل آنست که از زن اولین که آنرا او  
 بعقد و آورده باشد از آن اولن خواهد اگر اولن او بعد ازین هر چند زنان که بکند لا الهی الا  
 روا باشد و این روایت در مشکلات حذر خانی مسطور است اما مفتی را شاید که این مسئله  
 را برداشته اند از و آوریدند و بعد از آن فتوی دهد <sup>مسئله</sup> رجل نوى السفر فی رمضان  
 وهو صائم فقبل ان یخرج من العمرات ان اكل علیه الکفارة فتاوى سواحی و قزان خوا  
<sup>مسئله</sup> شخصی بهست کفار اسپر شده بود و فیه اند که ماه رمضان کرام باشد پس تشری کرد  
 یک ماه را روزه داشته است شرعا اگر تشری موفقت افت روا باشد یانے جواب آنست  
 اما اگر معلوم شود که آن تشری قبل از رمضان بود و یا بعد از رمضان بود نیز آن روزه محسوب

باشد یا نه سیاق روا باشد قرائت قرآن خوانی مسئلہ مستاجر را روا نباشد که در این مستاجر را بزند  
 صلاح آن را حقیقتاً اگر زنده و پاک شود ضامن باشد و همچنین بکشیدن گنایم عقب بلکه آواز بخندان  
 میکنند تا بمیرد و در غیر موضع متعادل بزند و پاک شود و باجماع ضامن شود و فتاویٰ نوادر مسئلہ اگر  
 اگر دایه را مرد و کرد و در غیر موضع متعادل بزند و پاک شود و باجماع ضامن شود و فتاویٰ نوادر مسئلہ اگر  
 شخصی اصل الحرز قتل در پیش کیے عهد کرده که کسوت و طعام را بمن داده باشی و من بندگی شمار قبول  
 کردم که قدیم الايام پیش شما باشم و بعد از مدت آنکس خواهد که از پیش من بیرون رفتن تواند یا نه جواب  
 تواند و آنچه از طعام و کسوت بجای داده است آنچه آنکس که ده است هر دو برابر میشود و بیستم آنکه از  
 دیگر چیز طلب کند اقل از آثار خوانی مسئلہ در فتاویٰ اختیار آورده است که در سفر نیست را  
 قضیست زیرا که در ایتان و ترک مسافر محضیت و قیل ایتان در حال نزول و ترک در حال  
 رفتن و قرائت طهری و خلاصه بنایست تحسینا نقل صلوٰۃ یا چنینی مسئلہ مکروه است بقدر  
 باطل بود و بدعت کردن چون جمیل و قدریه و روا فضیله و خطایه و شبهه آنکه قرآن بخواند  
 گوید اقتدا با ایشان مطلق درست نیست نقل یا چنینی مسئلہ مکروه است تکرار جماعت  
 کردن مسجد کابل آن مسجد از جماعت گذارده باشد و این در صورتی مکروه است که قوم آخر  
 از قوم اول اکثر باشند اما اگر یک یک و دو یک گوشه باشند مکروه نباشد و در جامع صغیر خالی گفته  
 است که این جمله در صورتیست که آن مسجد در شارع عام نباشد اما اگر در شارع عام باشد تکرار جماعت  
 با ناک نیاز و اقامت مکروه نیست زیرا که امام معلوم و معین شرط است از برای کراهیت و این جائز  
 معلوم است نقل صلوٰۃ یا چنینی مسئلہ نماز گذاردن بر فوق مسجد مکروه نباشد اگر جائز باشد در مسجد  
 و اگر جائز نباشد مکروه نباشد نقل یا چنینی مسئلہ چون منی وفات یابد باید که مویله او را در دو  
 گیسو کند یکی را بجانب راست بر بالای قتیض بر فوق صدر او اندازد و دیگر را بجانب چپ همچنان کند  
 سوال اگر مرده مویله داشته باشد او را چه باید کرد و گیسو کرده همچنان بطریق مذکور باید بست  
 بر زبان می شود و اگر دو گیسو کرده متعاقب او اندازد نیز تشبیه بر زبان میشود و از آنکه زبان را هم  
 دو گیسو می پوشانند و در این دو می شود و اگر بر سر و پیریه باند آن نیز قلب بر وضو میشود و پس چپ باید  
 کرد و جواب باید کرد که مویله مرده را سه گیسو سازد و یکی را پس پشت در زیر یک لبتاق



نهند و دیگر را در زیر و دیگر کتف او بند و سوم را در زیر پشت او پیرا بر گردن بنهند نقل آن  
 خلاصه الفقه مسلم اگر کسی کالای خرید یا بدهی را سه روز بخیر کرد و بعد از آن اگر تصرف  
 کرد در آن مبیعه چنانکه اسب بود بر شست و یا سوار بود یا در کرد و یا ماده گاؤ بود و بشید و  
 یا کینک بود و طی کرد و یا بوسه داد بشهوت یا اورا لمس کرد درین حال همه جائز و در اختیار  
 باطل باشد و هیچ جائز و لازم آید و نتواند کرد و نیز اگر کینک بشرط بیک خرید پس کلی بده پیدا  
 بطریق که زمان داند و طی رونموان کرد کفایت الاسلام **باب در و استسنان**  
 راه فقیر می هزار و یک منزل است و چهل و چهار مقام است **باب اندر بیان خرقة**  
**سوال** اگر ترا پرند که خرقة چیست و چند سنی دارد جواب بگو که خرقة پوشش بر پنج  
 سنی اطلاق کرده اند اول خرقة اصل است که لم یزل خواست تا کسوف خلق بر موجود است  
 پوشاند قوله تعالى اذا اراد شيئا ان يقول له كن فيكون آفرینش خرقة اصلی است که هر

دو عالم را پوشاند و خرقة دوم عرش و خرقة سوم زمین است و خرقة چهارم لیل و نهار است  
 قوله تعالى وجعلنا الليل لباسا وجعلنا النهار معاشا و خرقة پنجم بیم است  
**باب اندر بیان خرقة اصلی** پرورد و وجه است آورده اند پس جمله موجود است  
 از کتم عدم بصراحت وجود آورده اند و این وجود معدوم بود چون ایشان را از نیستی هستی  
 آورده و این خرقة را بایشان داده است و نمینی خرقة اصلی نام نهاده اند و این خرقة دوم عشق  
 است و این خرقة را نیز بوجود آمده است اول عشق را تا گفتن و ناپرسیدن و تعلیم علم نشناسد  
 و حاصل نشود و چون بر وجود وی آید که معلوم شود و دوم چیرگی نتوان و او که عشق نیست

قال النبي صلى الله عليه وسلم من اكل الطعام في بيت المصيبة في اليوم الاول تبرأ منه الايمان ومن اكل  
 الطعام في اليوم الثاني تبرأ منه الملائكة المقربون ومن اكل الطعام في اليوم الثالث فقد تبرأ منه  
 الرحمن قال النبي صلى الله عليه وسلم ان الله برئ من الذين ياكلون الطعام في بيت المصيبة قبل هضي  
 ثلاث ايام المراد بالهضي الغيبة الناس لا للفقهاء اذا هم المستحقون ويستحب لا طعام لاهل  
 المصيبة اذا لم يكن معهم فاحذر ان النبي صلى الله عليه وسلم اطعمهم على حمزة ايام التعزية واذا  
 كان بينهم فحة لا يجوز ان يعانته على المصيبة وذلك مني فختار الفتوى ان اعزبها جاعلا

النبی علیہ السلام فقال یا رسول الله ان انبی مات والطعام یرسل مع الجنائز ما شان  
 تلك الطعام هو حلال ام حرام فقال النبی صلی الله علیہ وسلم هو حلال وامر الصحابة باكله ولكن یكروه  
 ان كان بین القبری من تمجید او اعطین ومن لم یاكل الطعام الذی یرفعون مع الجنائز فهو مبتدع ویتأثم  
 الیهود لانهم لا یرفعون مع الجنائز ولم یاكل ایاها من مقدسی من الذبحة الطعام الذی یحمل خلف الجنازة  
 یحمل كلة لانهم یبتدعون هذا الطعام لاجل حامل الجنائز فی یحمل كلة فی المنقط لو حملوا  
 الطعام خلف الجنائز یحمل كلة ولعمری البلی وقدر وقع فی بعض النسخ لا یباح اكله هذا الطعام  
 فهو مخالفة للنسخة المتقدمین والمتأخرین والحاکم بعدهم الا باحة المكروه ولا من زین وسعی الطحاوی  
 وسئل عن ابن عباس رفعه الله تعالى عنه عن الرجل یقوم باللیل ویصوم بالنهار ولا یجض بالماء  
 هو قال فی النار قال النبی صلی الله علیہ وسلم من منع میراث وارث حرم الله تعالى میراثه عن الجنة  
 فی تفسیر ابی طالب الکرمانی **نور** تعویذ چشم نمک بد نظران هرگز انظر سے رسد این تعویذ  
 را نوشتیم محمد را و خدا را تعالی اور از آفت نظر امان دهد و سه مرتبه بر آن نظر رسیده بد بد بفرمان  
 رب العالمین شفا یا بد مجرب است نیست بسم الله الرحمن الرحیم - اعوذ برب عیشی و شهاب  
 قاین و هجر یا بس و ما قاضی بالعبین بالعبین ردة العین الی العین فی کبلا حلیة یا عظیم یا عظیم  
 یا عظیم یا الله یا الله یا الله برحمتک یا ارحم الراحمین **نور** عکرمیگر اگر کسی چشم تارک باشد  
 بیا روز پنج زعفران را و بساید و در چشم کشد با چوب سمره و آن و بعد از آن نزد جوهر البکر  
 چشمه آلوده کرده بالائے چشم نهایی بعد از آن دو پیچ از گل کند و بالائے چشم باند روشن گردد  
 بفرمان الله تعالی مجرب است **نور** عکرمیگر روشنائی تلخه ماهی و مشک و زعفران کف دیا  
 و چاکسوی این جمله را آس کند و باشد آینه و در چشم کشد روشن گردد و انشاء الله تعالی  
**نور** عکرمیگر برگ سپند را بگیرد و بگوید همراه شیر کند در شب لای علی الصبح و در دهن بگیرد و در  
 دهن و گندیده بوسه و جمله علت بر طرف شود بحکم باری تعالی **نور** عکرمیگر اگر کسی را دست  
 پلکے عرق شود هم بدست و پلکے پال عرق کم شود انشاء الله تعالی

# فصلت ابواب فضول و مسائل و حکایات ارشاد الطین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳	باب اول مشتمل بر چار فصل	۳۰	کفار و کار کفر
"	فصل اول در توحید	۳۱	قصہ شیطان مع شیخ جانی
۵	قرآن را مخلوق دانستن کفرست	۳۲	جبریل پانزده روز نیامده بود
۶	بیان عمل شیطان که مسلمانان ازین گدانه	"	سعی و سه بار جبریل بصورت خود آمده بود
"	احوال زاهد و شیطان	۳۳	قصہ ہتر نوح علیہ السلام و وقیانوس
"	حال جن کہ بعد از دوی در توحید	۳۴	بیان صفت و ذوق
"	ذکر مضموع و جوانی شاہ توحید	۳۵	ہفت طاقت زیر عرش
"	حضرت بایزید بسطامی در صکرات موت	۳۶	قصہ رحم پیچیدہ تر از کبوتر
۹	حکایت عشق رسول اللہ بقی تعالیٰ	"	قصہ رحم بزرگ بر کبوتر
۱۰	ذکر مصنف این کتاب یعنی اخوند درویش	۳۷	رحم بزرگ بر غلام
۱۱	بیان توحید باری تعالیٰ	"	ہفت شرط ایمان
۱۵	فصل دوم در بیان ایمان	"	تحلیل شیرہ جو کفرست
"	قصہ وجہ کلی	۳۸	بیان خمر خوردن
۱۶	ایمان مخلوق است	"	شہید ہ غلہ
۱۷	اخلاص بچار نوع است	۳۹	دخل در مسجد
"	قصہ شیخ احمد خضر و	"	سقوط جواب سلام
۱۸	ذکر خلیل اسد کہ آتش بر دگلزار شده	"	سقوط حج دیرین زمانہ
۱۹	در خبرست کہ سہ زمان حیات اند	۴۰	چند جا امام اعظم موقوف کردہ اند
"	قصہ امیر حمزہ رفیع السعد	"	چون از مسجد بیرون آید بکے مسجد بیرون آرد
۲۱	قصہ کشتی نوح علیہ السلام	"	عالمان کلاب برائے دنیا پیش ملوکان روند
"	نیت نیک نیز بچار قسم است	"	علم بے عمل دشمنی با خداست
۲۲	نقل شیخ شبلی رحمہ اللہ	۴۱	گفتہ بزرگمہر در صحبت عالمان
"	نقل حضرت طائی رومی	"	خاک گرفتہ از دیوار غیرے
۲۳	قصہ خالد بن ولید	"	حکایت اماماد سلیمان علیہ السلام
۲۴	قصہ ہتر موسیٰ و فرعون	۴۲	فضیلت عالم بزرگوار
۲۵	حیوانات تسعہ بخت روند	"	قصہ کارون رشید
۲۶	قصہ خالد در خلافت حدیق الکبریٰ	"	شفاعت چار فرستہ خست
"	بقار ایمان در چار چیز	۴۳	ذکر مرید حسن بصری

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۵	بیان خالوادہ	۶۷	در حق کلمہ شہادت
۲۶	ہر کہ بغیر از ن کامل ارشاد کند	۶۸	در بیان آنکہ حد لازم نمیشود
۲۷	ذکر سید جمال و شیخ فرید	۶۹	نمود وقت اصحاب طلال بود
۲۸	مشاہدے گریہ کہ از خوف خدا کند	۷۰	چند خاصیت نمر و تر از جملگناہ است
۲۹	مسئله در بیان کمال ایمان	۷۱	در آغاز دو تمام سخن کلمہ
۳۰	دوستی بادوستان حق	۷۲	قصہ ولی اللہ
۳۱	پاری و شفاعت پیر گیسے روز قیامت	۷۳	ابراہیم خواص دوازده سال در میان گشت
۳۲	برادر و خواہر دینی گرفتہ فائدہ دارد	۷۴	ثواب زیارت عالم دین بزرگ
۳۳	قصہ مرثیہ کہ حج کردناہما سے صالحات	۷۵	ظالمی کہ خود و فکس گشت نہ بود
۳۴	بادوستان حق دوستی کردن	۷۶	مناعت مالک دینار
۳۵	قصہ گریہ کہ بزرگے داشت	۷۷	سوال دل آرجاق
۳۶	عاب انداختن بطرف کہیہ مکرہ است	۷۸	مسئله در بیان محاضرات
۳۷	قصہ خلافت مارون رشید	۷۹	قصہ امام غزالی علیہ الرحمۃ
۳۸	{ بدترین مردمان کسے کہ چیزے	۸۰	فصل سوم در وضو و ملائم آن
۳۹	{ بخود فرض کردہ دفانکنند	۸۱	در بیان وضو کہ بچند نوع است
۴۰	قصہ ہر تہر یوسف علیہ السلام و طبیب حاذق	۸۲	قصہ رابعہ بصری رحم
۴۱	بیان عدلی سبتر ماضی رحم	۸۳	مسئله در بیان رفتن بقدم حاجت
۴۲	در بیان احسان و مقام حضور	۸۴	سنگ و دریرائے استنجا
۴۳	قصہ یادشاہ و زین باخبان	۸۵	در بیان وضو و مسواک
۴۴	ذکر عتبہ غلام کہ مرید ذوالنون مصری بود	۸۶	{ مضمون حلاج در یک وضو خلال
۴۵	ذکر سخاوت مرتضی علی کرم اللہ وجہہ	۸۷	{ آگشتان فراخوشن کردہ بود
۴۶	حکایت عمر ابن عبد العزیز	۸۸	در اندام شستن اسم الفاذنکر کند
۴۷	{ قصہ علما کہ بچام آتشین درد ہن ایشان برزد	۸۹	بیان ثواب سورتہا و ادعیہ پس از وضو
۴۸	{ قیامت شد اگر کسے خود فاسق است امر صرفی کن	۹۰	طریقہ شائہ کرون
۴۹	من بدل دینی فاشکودہ	۹۱	مناجات برب نام در زمان موئے
۵۰	آنحضرت ص برائے او چادسانہ اخت کہ بنشین	۹۲	ذکر آخر زرش آدم و لغزش شیطان ملوک
۵۱	قصہ اولیاد اللہ کہ بر کافران برگشتہ بود	۹۳	وضو باطن
۵۲	قصہ غلامان فرعون کہ مسلمانان بود و فر	۹۴	مبالغہ در مسواک
۵۳	فرعون معطل آبچار علت بود	۹۵	مسئله در بیان شکستہ وضو
۵۴	ذکر درخت پیرستان	۹۶	پرسیدن جوانی در حق زن کردن
۵۵	بسیب یک سخن بہشت رود	۹۷	چهار خندہ وضو شکستہ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۹۵	واجب شدن غسل	۱۱۷	بیان غیر المختص ب
۹۶	در بیان حیض و طهر متخلل	۱۱۸	ذکر حبیب عجمی کا الحمد را الحمد گفت
۹۸	استحاضہ و نفاس و حائضہ	۱۲۰	اگر مخزج و منہ یک باشد نماز رواست
۹۸	بیان غسل مجیدین	۱۲۲	وقوف منزل در قرآن
۹۹	غسل کردن میت	۱۲۴	خ و وصل و فصل در نماز
۹۹	ماور کردن عمرید بہ تہجد	۱۲۵	م نماز را چہار رکن
۱۰۰	در بیان دخول باذن	۱۲۶	ختم درود روز باید کرد
۱۰۱	در بیان متہار آب و غسل و وضو	۱۲۷	در بیان سجہ کردن و کعبہ و سمع اللہ
۱۰۱	خاک خود و بائع بشراب	۱۲۸	کعبہ کہ سبقت در او کردہ
۱۰۲	حضرت علیؑ نہ ہر شب چہار بار غسل کرد	۱۲۹	در اسم ہافیبہ قعدہ نماز نبود
۱۰۳	موت حضرت سلیمان علیہ السلام	۱۳۰	عدم قبول شہادی کہ تنوت نہانہ
۱۰۴	در بیان موت کہ بے خبر سے آید	۱۳۱	در بیان سر نہادن سجود بعد از فراغ وتر
۱۰۵	قصہ داد و دم و بادشاہ کافر	۱۳۲	در بیان نماز جنازہ
۱۰۵	بوزنہ بسخ شدہ	۱۳۳	بیان نماز مقبول
۱۰۶	قصہ جریر رضی اللہ عنہ	۱۳۴	نماز بلا جماعت
۱۰۷	قصہ خواجہ گرگ	۱۳۵	در بیان دستار بستن
۱۰۸	قصہ جنید و جوائے	۱۳۶	در بیان نماز در مسجد
۱۰۹	بیان دیوانہ نسنے	۱۳۷	بیان خاک آدم علیہ السلام
۱۱۰	دیوانہ لا ابالی	۱۳۸	بیت المصنوع کعبہ ملائکہ
۱۱۱	در بیان نیم و وضو استعمال سوک	۱۳۹	بر رویا مصیبت افگندن
۱۱۲	در بیان آب و درہ و چاہ	۱۴۰	حکایت پادشاہ یوسف
۱۱۳	فصل چہارم در بیان نماز	۱۴۱	بیان پنج بنائے مسلمانی
۱۱۴	نماز بہ بیت المقدس	۱۴۲	کلامی آسمانہا و غیرہ
۱۱۵	صلوۃ خمس شل پنج جوئے ست	۱۴۳	چون عالم وفات پابد
۱۱۶	خواص نماز وہ ست	۱۴۴	کلامی و شکیانی آفتاب
۱۱۷	چند جاذ کر نماز در قرآن مجید	۱۴۵	در بیان خسف و کسوف
۱۱۸	چند نفر بگمان مسلمان اند	۱۴۶	در بیان شہد و شہسی و قمری
۱۱۹	روزہ راستہ فرض ست	۱۴۷	قصہ علایان
۱۲۰	بکشت ترموی	۱۴۸	یک اندام شیطان نرست و یک مادہ
۱۲۱	حقیقت مصراع حضرت علیؑ علیہ السلام	۱۴۹	بیان مقدار گناہین
۱۲۲	م در بیان صدقہ فطر کہ واجب ست	۱۵۰	بیان مقدار راہی
۱۲۳	چون مستقبل قبلہ شو کی آسب دہن میندازد	۱۵۱	چہار طائفہ را نشان برابر باشند

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۳۴	در بیان ہفت روزہ	۱۳۶	در بیان نماز روزہ
۱۳۵	در بیان نماز کہ نماز شب برائیان نیست	۱۳۷	مسئله در بیان اوداد
۱۳۶	در بیان نماز شب کہ شب اوداد و شش ماه روز	۱۳۸	برائے گمشده بخواند
۱۳۷	بزرگوارے کہ قرے در خانه خود کا ویدہ بود	۱۳۹	بعد خیر کے سے قبلہ نشیند
۱۳۸	در بیان نقل نماز و روزہ	۱۴۰	در یاد را خوند جویدہ المد تولے
۱۳۹	مسئله در بیان اوداد	۱۴۱	تسبیح پاکستان تلمذ
۱۴۰	برائے گمشده بخواند	۱۴۲	برائے کثایت رزق
۱۴۱	بعد خیر کے سے قبلہ نشیند	۱۴۳	اسم اللہ را خواندن
۱۴۲	در یاد را خوند جویدہ المد تولے	۱۴۴	خطاب حق باموئے در ترس
۱۴۳	تسبیح پاکستان تلمذ	۱۴۵	در بیان آسانی جان کردن
۱۴۴	برائے کثایت رزق	۱۴۶	نماز کے ہفتہ روزہ و یکشنبہ
۱۴۵	اسم اللہ را خواندن	۱۴۷	نماز برائے خوشنودی خصمان
۱۴۶	خطاب حق باموئے در ترس	۱۴۸	برائے حاجت دارین
۱۴۷	در بیان آسانی جان کردن	۱۴۹	قصہ دو جوان
۱۴۸	نماز کے ہفتہ روزہ و یکشنبہ	۱۵۰	چهار گشت لعل از برائے معاش و نبوی
۱۴۹	نماز برائے خوشنودی خصمان	۱۵۱	تسکرت کلہ طیبہ پند از نماز
۱۵۰	برائے حاجت دارین	۱۵۲	لنا قصہ حسنت نظر دبا داد
۱۵۱	قصہ دو جوان	۱۵۳	و طیبہ فرمود حضرت بی بی فاطمہ زہرا
۱۵۲	چهار گشت لعل از برائے معاش و نبوی	۱۵۴	در باب متفکریان
۱۵۳	تسکرت کلہ طیبہ پند از نماز	۱۵۵	نماز در باب خوشنودی مشائخان
۱۵۴	لنا قصہ حسنت نظر دبا داد	۱۵۶	نمائندہ ہفتہ
۱۵۵	و طیبہ فرمود حضرت بی بی فاطمہ زہرا	۱۵۷	ہر یک و دیگر و سراج القبر
۱۵۶	در باب متفکریان	۱۵۸	نماز آردہ جبریل حکیم رب الجلیل
۱۵۷	نماز در باب خوشنودی مشائخان	۱۵۹	کثیرک را دست نام دادن
۱۵۸	نمائندہ ہفتہ	۱۶۰	نماز ہفتہ و سیدہ استغفار
۱۵۹	ہر یک و دیگر و سراج القبر	۱۶۱	دعا کے شب جوئے حاجت و وجہانی
۱۶۰	نماز آردہ جبریل حکیم رب الجلیل		
۱۶۱	کثیرک را دست نام دادن		
۱۶۲	نماز ہفتہ و سیدہ استغفار		
۱۶۳	دعا کے شب جوئے حاجت و وجہانی		



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۸۸	بیخ از آب منی شیطان است	۲۰۸	بیان خیرات کردن پس میت
۱۸۹	{ اشارت باندامها که شستن آنها در وقت غسل ضرر من است۔	۲۰۹	قصہ پیر زنی
۱۹۰	وجہ تسمیہ ایام بیض و عرفات	۲۱۰	{ حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام خواب کردید کہ پسرخود را بمش ثواب روزه ایام بیض
۱۹۱	{ بیان قیامت بانی کردن آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم۔	۲۱۱	{ در سال شش روزه اند کہ ثواب کریک ثواب صد ہزار سالہ باشد۔
۱۹۲	مسئلہ نماز عاشورہ۔	۲۱۲	بیان حضرت خیر البشر صلی اللہ علیہ وسلم روزہ ہائے ممنوع۔
۱۹۳	بیان روزہ ہائے عام الہی و بیان صفر	۲۱۳	فصل ادعیات محسبہ
۱۹۴	ذکر ماہ رجب المرجب	۲۱۴	{ بیان آنکہ حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم را بنوا ب پسند شکستن صوم نقلی در ضیانت
۱۹۵	علامت شناختن شب معراج	۲۱۵	{ اگر ام حضرت مہتر ابراہیم خلیل اللہ مرکا و امتحان بر خلیل اللہ کہ نہجایم مہتر از دستہ باشد۔
۱۹۶	ذکر ماہ شعبان	۲۱۶	در بیان آنکہ علیہ السلام کفایت سے شد
۱۹۷	ذکر ماہ رمضان	۲۱۷	در بیان دفع حسرت و بر عرصہ روانہ
۱۹۸	بیان شفاعت ماہ رمضان	۲۱۸	براس دفع الخلع دانہ۔
۱۹۹	بیان نماز عاشورہ	۲۱۹	دعا سے دہقان حکایت فرشتہ
۲۰۰	بیان فضل محرم	۲۲۰	دعا سے کہ شیطان یاد دلد۔
۲۰۱	نماز شہر رجب المرجب	۲۲۱	دعا سے ضروریہ و بکار آمد
۲۰۲	بیان احکام سفر	۲۲۲	دعا سے عہد نامہ کہ در گرد ہمراہ مردہ نہند
۲۰۳	مسئلہ دزد	۲۲۳	دعا سے زیادت عمر و ماہ نذویدن
۲۰۴	آوردن عروسی و تہ	۲۲۴	{ قصہ ملا جان کہ گشتی در دریای رحمان سے رائدند۔
۲۰۵	شب در قدر خلیفہ یکمہ گیرانند	۲۲۵	گوشت و پرست عافیت نرید
۲۰۶	بیان مہجبات سجدہ سہو	۲۲۶	افسون ہائے شریخ باد
۲۰۷	در بیان تاخیر رکن	۲۲۷	{ صفت لیسیم اللہ الرحمن الرحیم و کندہ خود یا مدمن الشیطان الرحیم
۲۰۸	قراتت بے محل	۲۲۸	
۲۰۹	در بیان ترک واجب	۲۲۹	
۲۱۰	الدعاء مفر و نجات	۲۳۰	
۲۱۱	کلمہ طیبہ عقب ہر نماز گفتن سنت است	۲۳۱	
۲۱۲	دعا سے استخارہ و بیان احوال مردہ	۲۳۲	
۲۱۳	بیان فضیلت لیسیم اللہ پیش مردہ	۲۳۳	
۲۱۴	{ دعا سے قبر میست و صورہ لیسیم خواندن بر وقت نذر۔	۲۳۴	
۲۱۵	در بیان تلقین کردن میت	۲۳۵	

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۳۳	بیان درود بزرگ	۲۵۲	قصہ ولادت حضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم
۲۳۴	افسون ہندی برائے دفع دارہ حلق	۲۵۳	بیان فتنہ زندان و ازواج مہملات
۲۳۵	برائے پاد و در و سر و مار گزیدہ مجرب ست	۲۵۴	(آنحضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم)
۲۳۶	دعائے درازی عمر	۲۵۵	الواع آدمی و چہار طائفہ مکلف
۲۳۷	وجہ اخی گفتن حضرت جبریل علیہ السلام را	۲۵۶	بیان دعائے بزرگ
۲۳۸	قصہ مرغ کہ عمرش بسیار بود	۲۵۷	ذکر مبعثات عشر
۲۳۹	دعائے طیر کہ امام اعظم ہر شب سے خواند	۲۵۸	دعائے استخارہ
۲۴۰	بیان خلقت ہفت آسمان و زمین	۲۵۹	بیان کشتن زہر قاتل دارو
۲۴۱	بیان لوح و قلم و درازی و پیمائی آن	۲۶۰	(ساختن حسد مرض)
۲۴۲	بیان درخت طوبی و امت آنحضرت	۲۶۱	باب دوم مشتمل بر چہار فصل
۲۴۳	(صلی اللہ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم)	۲۶۲	فصل اول در بیان انواع توبہ
۲۴۴	ذکر عزرائیل علیہ السلام	۲۶۳	صد کرت گناہ کند و صد کرت توبہ کند
۲۴۵	در آسمان چہارم قطار اشتراک	۲۶۴	قصہ گناہ بزرگے کہ دوازہ ماہی بود توبہ آمد و بود
۲۴۶	بیان اصل رود نیل و سیحون و جیحون و دلمون	۲۶۵	غیبت بر چند نوع ست
۲۴۷	انسان در اندوہ مقدم ست	۲۶۶	در بیان بہتان
۲۴۸	(ذکر خلقت آسمان و زمین و کوہ و آفتاب و ماہتاب)	۲۶۷	چہار چیز را غیبت گویند
۲۴۹	آغاز بادشاہی بر سر سیرامین زمین	۲۶۸	نفس بر چہار قسم ست
۲۵۰	بیان خلقت جن و ابلیس کہ پسر جن ست	۲۶۹	مثیل ذکر یا پیغمبر علیہ السلام
۲۵۱	آغاز ایما و آدم علیہ السلام	۲۷۰	فصل دوم در علامات پیر کامل
۲۵۲	بیان خلقت ادا جان	۲۷۱	ذکر درویشی کہ دوازہ ماہی بود
۲۵۳	بیان حقیقت حجر اسود	۲۷۲	پیرے را چہار شرط ست
۲۵۴	سر زنجیر و لٹافہ آفتاب کے مرہا نگہ را	۲۷۳	قصہ منصفہ علاج
۲۵۵	چہ وحشت زائیدین حرارہ	۲۷۴	رقص ہرام اتفاقی ست
۲۵۶	قصہ ہمدانیل	۲۷۵	
۲۵۷	قصہ لوح علیہ السلام		
۲۵۸	بیان نسل ابراہیم علیہ السلام		
۲۵۹	حکایت نذہ عبد المطلب		

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۷۹	چهل تن ہمت عیسیٰ علیہ السلام	۳۱۳	بیان قوت حضرت علی کرم اللہ وجہہ
۲۷۷	سماع را چند شرط است	۳۱۴	مہمانی عثمانی حضرت علیہ السلام را
۲۸۱	ذکر شیطان خود را خراباخته نزد حضرت م آمد	۳۱۵	تزو آنحضرت صلعم ہر وہ کاتب بودند
۲۸۲	شجرہ چشتیہ	۳۱۶	عدد آیتہا کے قرآن مجید
۲۸۳	مناقب بہار الدین صاحب قدس سرہ	۳۱۷	ذکر شہادت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ
۲۸۴	مناقب سید حامد الدین م	۱	بیان خلافت حضرت علی کرم اللہ وجہہ
۱	مناقب شیخ نور قطب عالم م	۳۱۹	کرسی چہار بار و بنیہ
۱	مناقب شیخ نظام الدین م	۱	شہادت حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ
۲۸۷	مناقب شیخ فرید شکر گنج م	۳۲۱	بیان ابیات پنہاز مولوی جامی م
۲۸۹	مناقب قطب الاقطاب قطب الدین بختیار (اوشی چشتی قدس سرہ)	۳۲۲	فصل سوم - در بیان چہار علم
۱	مناقب حسن بکری م	۳۲۵	در بیان اذان
۲۹۲	شجرہ سہروردیہ	۳۲۷	در بیان آنکہ در اذان کافر مے شود
۲۹۳	در مناقب شیخ جنید نوری قدس سرہ	۳۲۹	در بیان کفارات
۲۹۷	مناقب شیخ داؤد طائی م	۳۳۰	در بیان حبیض و نفاس
۲۹۸	بیان حال اول شیخ حبیب مجھی م	۱	درامیب اربعہ و حیلہ مطلقہ ثلاثہ
۲۹۹	مناقب امام حسن بصری رضی اللہ عنہ	۳۳۱	مناقب امام اعظم م
۳۰۰	شجرہ سوم از سلسلہ کبر و یاز آغاز و بعثت و بیان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (در فضیلت حضرت عمر م)	۳۳۷	مناقب امام شافعی رحمہ اللہ علیہ
۳۰۲	بیان ایمان آوردن حضرت علی کرم اللہ وجہہ	۳۳۸	مناقب امام مالک م
۳۰۳	بیان ایمان آوردن صدیق اکبر و عثمان غنی م	۳۳۹	مناقب امام محمد بن حنفیہ م
۳۰۴	ایمان آوردن حضرت عمر م	۱	در بیان ذکر کردن
۳۰۵	(آمدن بادشاہ یمن برائے مہاجرہ - در قصہ آغاز	۳۴۰	در بیان ذکر عام -
۳۰۸	کشتہ شدن ابو جہل	۳۴۱	در بیان ذکر خاص
۳۰۹	قصہ مضیان بادشاہ مکہ	۳۴۲	در بیان ذکر خاص الخاص
۳۱۰	ابو بکر صدیق استاد جبریل م است	۳۴۲	آداب ذکر دادن پیر مرید خود را
۳۱۲	در فضیلت حضرت عمر رضی اللہ عنہ	۳۴۲	کسیکہ خس و خاشاک بدست بشکند قیہ
		۳۵۳	در فضیلت کلمہ طیبہ -

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۵۳	گواہی دادن پیش رسول اللہ بکثریت	۳۹۵	از کہ ہدی آخر الزمان
۳۵۵	تقیب از چہا نفس	۳۹۷	قصہ سدر سکندری
۳۵۶	پایہ معلوم - در بیان سیر سلوک	۳۹۹	ذکر طلوع شمس از مغرب
۳۵۷	در بیان سیر من اللہ	۴۰۱	دل سوزی غزرائیل علیہ السلام
۳۵۸	در بیان سیر الی اللہ	۴۰۲	چہار بادشاہ ہفت اقلیم شکوہ اند
۳۶۰	در بیان سیر فی اللہ	۴۰۴	فصل دومہ در کیفیت تہذیب اخلاق
۳۶۳	در بیان سیر روح اللہ	۴۰۷	بر آمدن حوک از دوزخ
۳۶۵	بیان فائدہ تعبیر خواب	۴۱۱	چہار چیز دوزخ بہرہ اند از دوزخ
۳۶۷	باب چہارم - مشتمل بر چہار فصل	۴۱۲	شعاعت طفلان و علماء
۳۷۰	فصل اولہ در اخلاق حمیدہ	۴۱۳	دعوی کردن شیطان با خدا
۳۷۰	بیان فتح کردن گاو کہ میخیزد موسیٰ یود	۴۱۶	از قبول جن در بہشت امام غنیم
۳۷۲	قصہ پوشلی مینا	۴۱۹	در بہشت روز و شب باشد
۳۷۶	فصل دومہ در بیان اخلاق ذمیمہ	۴۲۰	بیان یار دیدن خداست باطنی
۳۷۷	استاد در انعام سخنانہ	۴۲۱	چہار چیز در بہشت
۳۷۹	در بیان حق مادر و پدر	۴۲۲	کہتر از بہشت اند
۳۸۰	فصل ثانیہ در بیان صبر	۴۲۵	فصل سومہ در انجاس
۳۸۱	فتح کردن صحابی کہ پسند بجائے ہمانی حضرت	۴۲۳	لغت کردن بر زیر رقت
۳۸۲	یکے را در ہند دو پسر مردہ	۴۲۶	بر کتاب لرزہ آیاتین گمانہ بخوان
۳۸۳	قصہ سوداگرے	۴۵۰	در بیان صلح بمال
۳۸۴	منہی اسم یا ستار	۴۵۲	نفس جد است در روح خدا
۳۸۵	قصہ الیہ علیہ السلام	۴۵۵	پایہ روشن شدن راہ فقیری
۳۸۶	فصل چہادہ در شکر	۴۵۸	باب بیان خستہ
۳۸۷	در بیان شکر انانی		تعوید در فائدہ چشم
۳۸۸	در بیان شکر علی		
۳۹۱	بیان بیانی را بہ بیری رند		
۳۹۱	خاتمہ الحساب مشتمل بر چند فصل		
۳۹۲	فصل اول در علامات قیامت		
۳۹۳	در بیان و جبال بعین		
۳۹۴	وقت خروج و جبال بعین		
۳۹۵	تمام فہرست کتاب شاد الطاہرین		

## نقش سلیمانی فارسی

مؤلفه جامع کمالات صورتی معنوی مولانا مولوی حکیم محمد عبدالرشید عبدالعزیز صاحب لاهوری حاضر باش مشیرتالیفات ریاست بہاولپور ہمو از اعمال مجربہ و تقویات و عملیات و معمولات بزرگان حق آگاہ قابل دید و حقیقت .. ۳۳

## نقویدہ سلیمانی فارسی

مؤلفہ و مجربہ حقیقت آگاہ اظلاطون زبان اردو و مولوی حکیم محمد عبدالرشید عبدالعزیز صاحب لاهوری حاضر باش مشیرتالیفات ریاست بہاولپور متکبر اعمال و نقوش مجربہ و اقلام تراکیب مستحسنہ قابل دید و حقیقت .. ۳۴

## مجرہا ست سلیمانی فارسی

مؤلفہ و مجربہ عالم استحضار احکامات جناب مولانا مولوی حکیم محمد عبدالرشید عبدالعزیز صاحب لاهوری حاضر باش مشیرتالیفات ریاست بہاولپور گنجینہ خز جہانی درو حانی مجربات اولیاء اللہ و نقوش و عملیات اسمائے باری تعالیٰ حقیقت .. ۳۵

## گنجینہ عملیات مکمل فارسی

مؤلفہ سیح علوم تہذیبی کیونکہ تعبیر موجود فنون غریبہ مجرم اسرار عجیبہ جناب مولانا مولوی حکیم محمد عبدالرشید عبدالعزیز صاحب لاهوری حاضر باش مشیرتالیفات ریاست بہاولپور شتہا نقشا عجیب و غریب و تراکیب جدید و مفید معہ اوعیہ متبرکہ آیات قرآنی حقیقت .. ۳۶

## معیار الحقائق شرح کسندر الفائق فارسی

مصنفہ فاضل اجل ضیاء الدین محمد ابنی الحنفی رحمۃ اللہ علیہ حاوی مسائل فقہیہ کتابت لاجواب کہ طلبا را از دیگر کتاب فقہ و فتاویٰ مستغنی مینماید کاغذ رنگ خط خوب قیمت .. ۳۷

## مجمعہ مسلمات

رسالہ ایت حاوی کل مسائل فقہیہ حنفیہ زبان فارسی بطریق سوال و جواب اگر بچہ نارا از برکات نیندہ شود تمام عمر از صراط مستقیم نالغز نہ و بر دین محمدی قائم و استوار ماند و همچنان بر اسے ہر شیب و شاب ہم مفید ست لہذا موجودگی این رسالہ پیش ہر مسلمان از واجبات ست قیمت .. ۳۸

## خواب نامہ فارسی

مصنفہ ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ کتابت لاجواب و علم تعبیر مصنف علامہ رحمۃ اللہ علیہ اقسام رویا علی دقت و اخذات احلام را بوجہ بیان نموده کہ او نے حرف شناس ہم مثل مجرب کامل تعبیر ہر خواب بہ بیچ خوب میکند جبہ خوشروا و اند و بیچ اخلاط بحسن و خوبی شاد و کاغذ عمدہ طبع شدہ قیمت .. ۳۹

دولت انارشاو

ایمان ستمگر

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران

11

الزيتون

...

卷之四

5

10

عليه السلام  
سنة ١٢٠٠

1. The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the various committees of the Board of Directors of the City of New York, for the year 1901:

فانیس فی آقا حضرت

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

مجلس

15

کتاب پند اور دیگر کتب ہر علم و فن یعنی عربی  
فارسی اردو گورکھی سنسکرت ہندی

پنجابی - قانونی و غیرہ و غیرہ بروکھان

سخ ایچی کسین محمد صالح الدین

اس کتاب کا اختصار

از فروختن موی و دانه بر کلاه

کتاب

اپنا نام و پتہ وغیرہ صاف تحریر کریں